



# Ateca

Instrukcja obsługi

## Dane pojazdu

|                                              |
|----------------------------------------------|
| Typ pojazdu:                                 |
| Numery rejestracyjne                         |
| Numer identyfikacyjny pojazdu:               |
| Data pierwszej rejestracji lub data dostawy: |
| Autoryzowany partner SEAT:                   |
| Doradca serwisowy:                           |
| Telefon:                                     |

## Potwierdzenie odbioru dokumentów i kluczyków do pojazdu

| Wraz z pojazdem wydano poniższe wyposażenie: | TAK                      | NIE                      |
|----------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Instrukcja obsługi                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kluczyk główny                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kluczyk zapasowy                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Sprawdzono poprawne funkcjonowanie kluczyków | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Miejscowość:                                 |                          |                          |
| Data:                                        |                          |                          |
| Podpis posiadacza pojazdu:                   |                          |                          |

# Dziękuję za zaufanie

W nowym pojeździe SEAT-a znajdą Państwo najnowocześniejsze technologie i wyposażenie najwyższej jakości.

Radzimy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, aby dowiedzieć się więcej o pojeździe i móc w pełni wykorzystywać jego możliwości w czasie codziennej jazdy.

Oprócz informacji na temat obsługi pojazdu w instrukcji znalazły się wskazówki dotyczące jego eksploatacji i konserwacji, istotne ze względu na bezpieczeństwo jazdy i zachowanie wartości pojazdu. Zamieściliśmy także cenne rady i wskazówki dotyczące ekonomicznej jazdy z poszanowaniem środowiska naturalnego.

Życzymy bezpiecznej i przyjemnej jazdy.

**SEAT, S.A.**

## UWAGA

**Należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa dotyczącymi czołowej poduszki powietrznej pasażera i bezwzględnie ich przestrzegać »» strona 57, Montaż i korzystanie z fotelików dziecięcych.**

# Spis treści

|                                                        |    |                                            |     |                                                                   |     |
|--------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>O niniejszej instrukcji obsługi</b> .....           | 4  | Drzwi .....                                | 80  | <b>Systemy wspomagania</b> .....                                  | 163 |
| <b>Ogólny wygląd pojazdu</b> .....                     | 6  | Kłapa bagażnika .....                      | 82  | Uwagi ogólne .....                                                | 163 |
| Widok przedniej części zewnętrznej .....               | 6  | Sterowanie szyb .....                      | 87  | Czujniki i kamery wspomagające jazdę .....                        | 164 |
| Widok tylnej części zewnętrznej .....                  | 7  | Dach otwierany .....                       | 89  | Tempomat .....                                                    | 167 |
| Widok wnętrza .....                                    | 8  | <b>Kierownica</b> .....                    | 94  | Ogranicznik prędkości .....                                       | 169 |
| Widok ogólny (lewostronny układ kierowniczy) .....     | 9  | Kierownica wielofunkcyjna .....            | 94  | Asystent jazdy ekonomicznej .....                                 | 171 |
| Widok ogólny (prawostronny układ kierowniczy) .....    | 10 | <b>Siedzenia i zagłówki</b> .....          | 96  | ACC - Aktywny tempomat .....                                      | 172 |
| <b>Informacje dla kierowcy</b> .....                   | 11 | Siedzenia przednie .....                   | 96  | Predykcyjna regulacja prędkości .....                             | 178 |
| Lampki kontrolne .....                                 | 11 | Siedzenia tylne .....                      | 98  | Układ wspomagania hamowania awaryjnego (Front Assist) .....       | 180 |
| Tablica przyrządów .....                               | 13 | Zagłówek .....                             | 98  | Asystent pasa ruchu .....                                         | 183 |
| System rozpoznawania znaków drogowych ..               | 26 | Funkcje siedzeń .....                      | 101 | Asystent podróży (Travel Assist) .....                            | 186 |
| Działanie zestawu wskaźników .....                     | 30 | <b>Światła</b> .....                       | 103 | System Emergency Assist .....                                     | 189 |
| Działanie i wyświetlacze systemu Infotainment .....    | 32 | Oświetlenie pojazdu .....                  | 103 | System ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu (Side Assist) ..... | 190 |
| <b>Bezpieczeństwo</b> .....                            | 37 | Oświetlenie wnętrza .....                  | 109 | <b>Parkowanie i manewrowanie</b> .....                            | 194 |
| Bezpieczna jazda .....                                 | 37 | <b>Widoczność</b> .....                    | 111 | Parkowanie pojazdu .....                                          | 194 |
| Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy i pasażerów ..... | 38 | Wycieraczki przedniej i tylnej szyby ..... | 111 | Elektroniczny hamulec postojowy .....                             | 195 |
| Pasy bezpieczeństwa .....                              | 41 | Lusterka .....                             | 113 | Ogólne informacje o systemach wspomagania parkowania .....        | 198 |
| System PreCrash .....                                  | 47 | Ostony przeciwświatłoneczne .....          | 117 | Czujniki parkowania Park Distance Control .....                   | 199 |
| System poduszek powietrznych .....                     | 48 | <b>Klimatyzacja</b> .....                  | 118 | Plus (system Park Pilot) .....                                    | 203 |
| Bezpieczne przewożenie dzieci .....                    | 56 | Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja ..... | 118 | Tylny czujnik parkowania .....                                    | 205 |
| W razie sytuacji awaryjnej .....                       | 65 | Pomocnicze ogrzewanie i wentylacja .....   | 127 | Asystent parkowania (Park Assist) .....                           | 205 |
| <b>Otwieranie i zamykanie</b> .....                    | 69 | <b>Jazda</b> .....                         | 132 | System wspomagania z kamerą cofania .....                         | 212 |
| Kluczyki samochodowe .....                             | 69 | Instrukcje dotyczące jazdy .....           | 132 | System podglądu otoczenia (kamera Top View) .....                 | 216 |
| Bezkluczkowy system Keyless Access .....               | 72 | Rozruch i wyłączenie silnika .....         | 137 | Asystent manewrowania z przyczepą .....                           | 220 |
| Centralny zamek .....                                  | 74 | System Start-Stop .....                    | 142 | System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu) .....       | 222 |
| Alarm antykradzieżowy .....                            | 78 | Ręczna skrzynia biegów .....               | 144 | <b>Praktyczne wyposażenie</b> .....                               | 224 |
|                                                        |    | Automatyczna skrzynia biegów DSG .....     | 145 | Schówek .....                                                     | 224 |
|                                                        |    | Jazda na pochyłościach .....               | 153 | Gniazda zasilania .....                                           | 226 |
|                                                        |    | Układ kierowniczy .....                    | 154 |                                                                   |     |
|                                                        |    | Profile SEAT Drive Profile .....           | 155 |                                                                   |     |
|                                                        |    | Układ hamulcowy .....                      | 157 |                                                                   |     |
|                                                        |    | Układy wspomagania hamowania .....         | 158 |                                                                   |     |

|                                                             |     |                                                               |     |                                        |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------|-----|
| <b>Transmisja danych</b> .....                              | 229 | Holowanie pojazdu .....                                       | 310 | <b>Dane techniczne</b> .....           | 379 |
| Aktualizacja over-the-air .....                             | 229 | Bezpieczniki .....                                            | 315 | Informacje o danych technicznych ..... | 379 |
| SEAT CONNECT .....                                          | 231 | Wymiana żarówek .....                                         | 319 | <b>Indeks</b> .....                    | 385 |
| Tryb prywatny .....                                         | 236 | <b>Kontrola i uzupełnianie płynów</b> .....                   | 321 |                                        |     |
| Punkt dostępu WLAN .....                                    | 237 | Komora silnika .....                                          | 321 |                                        |     |
| Full Link .....                                             | 238 | Płyny i materiały eksploatacyjne .....                        | 324 |                                        |     |
| Połączenia przewodowe i bezprzewodowe ..                    | 242 | Układ chłodzenia .....                                        | 324 |                                        |     |
| <b>System Infotainment</b> .....                            | 243 | Płyn hamulcowy .....                                          | 328 |                                        |     |
| Pierwsze kroki .....                                        | 243 | Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby .....                   | 329 |                                        |     |
| Widok i elementy obsługi .....                              | 247 | Olej silnikowy .....                                          | 330 |                                        |     |
| Ogólne wskazówki dot. obsługi .....                         | 249 | Akumulator 12 V .....                                         | 333 |                                        |     |
| Sterowanie głosem .....                                     | 254 | Zarządzanie energią .....                                     | 337 |                                        |     |
| Tryb Radio .....                                            | 257 | <b>Koła i opony</b> .....                                     | 340 |                                        |     |
| Tryb Media .....                                            | 261 | Ważne informacje dotyczące kół i opon .....                   | 340 |                                        |     |
| Nawigacja .....                                             | 264 | Zmiana koła .....                                             | 347 |                                        |     |
| Interfejs telefonu .....                                    | 271 | System monitorowania ciśnienia w oponach ..                   | 353 |                                        |     |
| <b>Przewożenie przedmiotów</b> .....                        | 277 | Naprawa opon .....                                            | 355 |                                        |     |
| Rozmieszczenie bagaży i ładunku .....                       | 277 | <b>Konserwacja</b> .....                                      | 359 |                                        |     |
| Bagażnik .....                                              | 278 | Przegląd .....                                                | 359 |                                        |     |
| Siatka dzieląca .....                                       | 281 | Oferta dodatkowych czynności serwisowych ..                   | 361 |                                        |     |
| Wyposażenie bagażnika .....                                 | 281 | Utrzymanie i czyszczenie pojazdu .....                        | 362 |                                        |     |
| Bagażnik dachowy .....                                      | 284 | Akcesoria, części zamienne i naprawy .....                    | 367 |                                        |     |
| Tryb holowania przyczepy .....                              | 286 | <b>Uwagi dla użytkownika</b> .....                            | 370 |                                        |     |
| <b>Oczyszczanie paliwa i spalin</b> .....                   | 298 | Gwarancja .....                                               | 370 |                                        |     |
| Tankowanie .....                                            | 298 | Informacje przechowywane przez moduły sterujące .....         | 370 |                                        |     |
| Rodzaje paliwa .....                                        | 299 | Anteny samochodowe .....                                      | 370 |                                        |     |
| AdBlue® .....                                               | 301 | Informacje o przepisach REACH w sprawie chemikaliów .....     | 371 |                                        |     |
| Zarządzanie pracą silnika i układ kontroli spalin .....     | 303 | Informacje o materiałach i recyklingu .....                   | 371 |                                        |     |
| <b>Różne sytuacje</b> .....                                 | 306 | Zwrot i utylizacja pojazdów wycofywanych z eksploatacji ..... | 373 |                                        |     |
| Zestaw narzędzi samochodowych .....                         | 306 | Deklaracja zgodności .....                                    | 373 |                                        |     |
| Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby ..                 | 306 | Sprzęt radioelektryczny .....                                 | 374 |                                        |     |
| Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych ..... | 308 |                                                               |     |                                        |     |

## O niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wszystkich wariantów i wersji Państwa modelu SEAT. Opisuje wyposażenie i modele bez określania, czy chodzi o opcje lub warianty modeli. W rezultacie można znaleźć opis wyposażenia, które nie jest zamontowane w konkretnym pojeździe lub jest dostępne wyłącznie w niektórych krajach. Wyposażeniu każdego pojazdu opisane zostało w dostarczonej wraz z nim dokumentacji. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, prosimy o kontakt z oficjalnym serwisem SEAT-a.

Wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi odpowiadają informacjom dostępnym w momencie oddania do druku. Z uwagi na nieustanne prace rozwojowe nad modelami pojazd może różnić się od danych zawartych w niniejszej instrukcji. Z tego powodu nie przysługują żadne roszczenia w przypadku niezgodności danych, ilustracji i opisów.

Dokumentację pokładową należy zawsze przechowywać w pojeździe, także w przypadku wypożyczenia lub sprzedaży pojazdu osobom trzecim. Ponadto SEAT zaleca zresetowanie systemu Infotainment do ustawień fabrycznych w celu usunięcia wszelkich danych osobowych.

Niektóre szczegóły na **rysunkach** mogą wyglądać inaczej niż w pojeździe i należy je interpretować jako standardowy widok pojazdu.

**Określenia kierunków** (po lewej stronie, po prawej stronie, do przodu, do tyłu) odnoszą się do kierunku jazdy samochodu, o ile nie podano inaczej.

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana dla **pojazdów z kierownicą** po lewej stronie. W pojazdach z kierownicą po prawej stronie rozmieszczenie elementów sterujących różni się częściowo od przedstawionego na ilustracjach lub opisanego w tekstach.

Modyfikacje techniczne pojazdu lub kwestie krytyczne dla bezpieczeństwa, które pojawiły się od momentu oddania do druku, zostaną uwzględnione w suplemencie do dokumentacji pokładowej.

® **Znaki towarowe** są oznaczone symbolem ®. Brak tego symbolu nie stanowi gwarancji, że dany termin nie jest zastrzeżonym znakiem towarowym.

Dostęp do informacji w niniejszej instrukcji można uzyskać za pomocą:

- tematycznego spisu treści odzwierciedlającego układ rozdziałów instrukcji,
- graficznego spisu treści wskazującego na strony zawierające „istotne” informacje przedstawione w wymienionych rozdziałach,
- wyszukiwania w indeksie alfabetycznym, zawierającym dla ułatwienia liczne terminy i ich synonimy.

### UWAGA

Tekst po tym symbolu zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia przed ryzykiem wypadku lub obrażeń.

### OSTROŻNIE

Tekst po tym symbolu zawiera informacje na temat możliwego uszkodzenia pojazdu.

### Informacja dotycząca środowiska

Tekst po tym symbolu zawiera informacje dotyczące ochrony środowiska.

### Informacja

Tekst po tym symbolu zawiera informacje dodatkowe.

### Instrukcja obsługi w wersji cyfrowej

Cyfrowa wersja instrukcji znajduje się na oficjalnej stronie SEAT-a:



**Rys. 1** Strona internetowa SEAT-a

- zeskanować kod QR.
- **LUB** wpisać następujący adres w przeglądarce:

<https://www.seat.com/owners/about-my-car/manuals.html>

i wybrać odpowiedni pojazd.

### Powiązane filmy

Działanie niektórych funkcji pojazdu można obejrzeć na filmach instruktażowych:



**Rys. 2** Strona internetowa SEAT-a

- zeskanować kod QR.
- **LUB** wpisać następujący adres w przeglądarce:

<https://www.seat.com/owners/about-my-car/manuals.html>

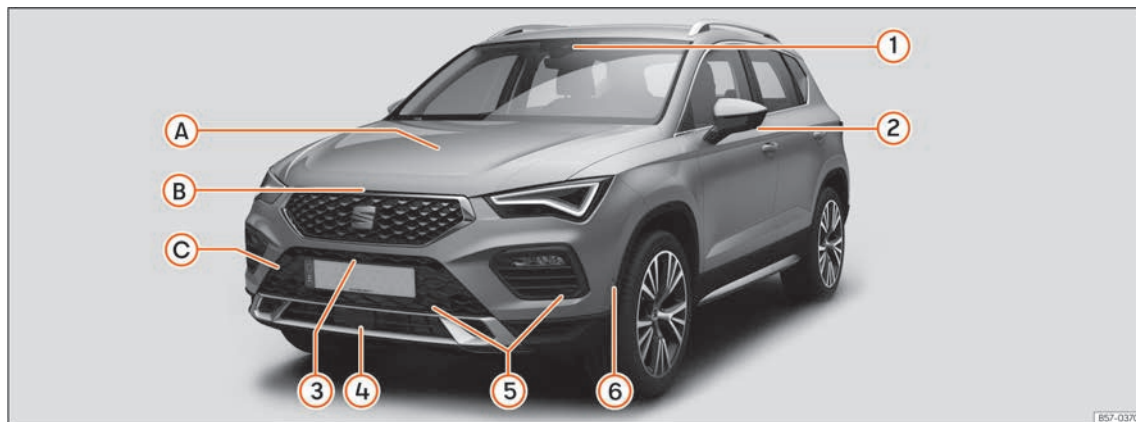
wybrać pojazd, a następnie rozdział „Multimedia”.

#### Informacja

Instrukcje wideo są dostępne tylko w niektórych językach.

## Ogólny wygląd pojazdu

### Widok przedniej części zewnętrznej



#### Czujniki wspomagania jazdy »»» strona 163

- ① Wielofunkcyjna kamera przednia
- ② „Kamera Top View” kamery lusterek
- ③ „Kamera Top View” kamera przednia
- ④ Radar przedni
- ⑤ Czujniki parkowania
- ⑥ Czujnik Asystenta parkowania

#### A Kontrola poziomu

- Olej »»» strona 330
- Płyn hamulcowy »»» strona 328
- Akumulator »»» strona 333

#### B Pokrywa silnika

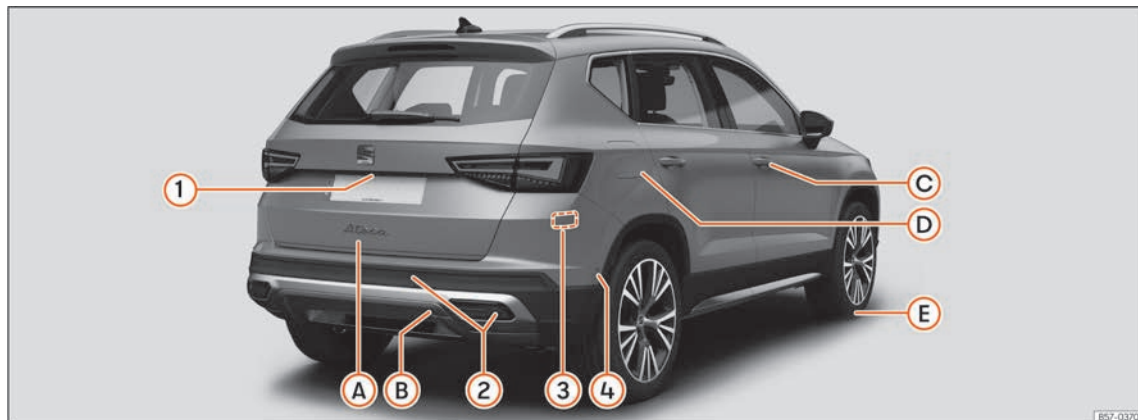
- Dźwignia odblokowująca »»» strona 323
- Otwieranie / zamykanie »»» strona 323

#### C Holowanie pojazdu

- Uruchamianie przez zaciąganie »»» strona 312
- Pierścień holowniczy »»» strona 313



## Widok tylnej części zewnętrznej



### Czujniki wspomagania jazdy >>> strona 163

- ① Kamera cofania
- ② Czujniki parkowania
- ③ Radary tylne
- ④ Czujnik Asystenta parkowania

### A Kłapa bagażnika

- Otwieranie z zewnątrz >>> strona 83
- Otwieranie awaryjne >>> strona 87

### B Holowanie pojazdu

- Uruchamianie przez zaciąganie >>> strona 312
- Pierścień holowniczy >>> strona 314

### C Otwieranie i zamykanie

- Drzwi >>> strona 80
- Centralny zamek >>> strona 74
- Ryglowanie awaryjne >>> strona 81

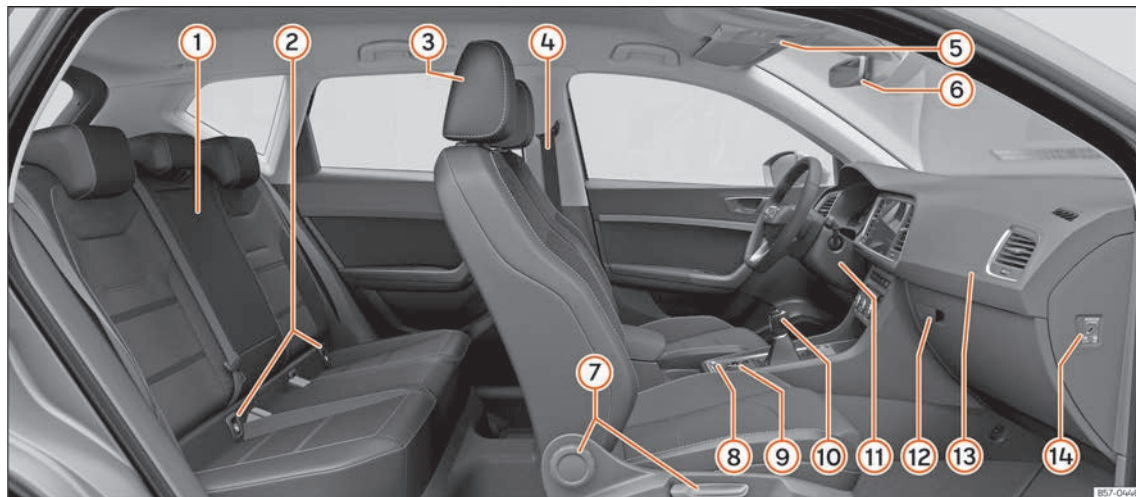
### D Zbiornik paliwa

- Pojemność zbiornika paliwa >>> strona 379
- Otwieranie / zamykanie klapki >>> strona 299

### E Postępowanie w przypadku przebicia opony

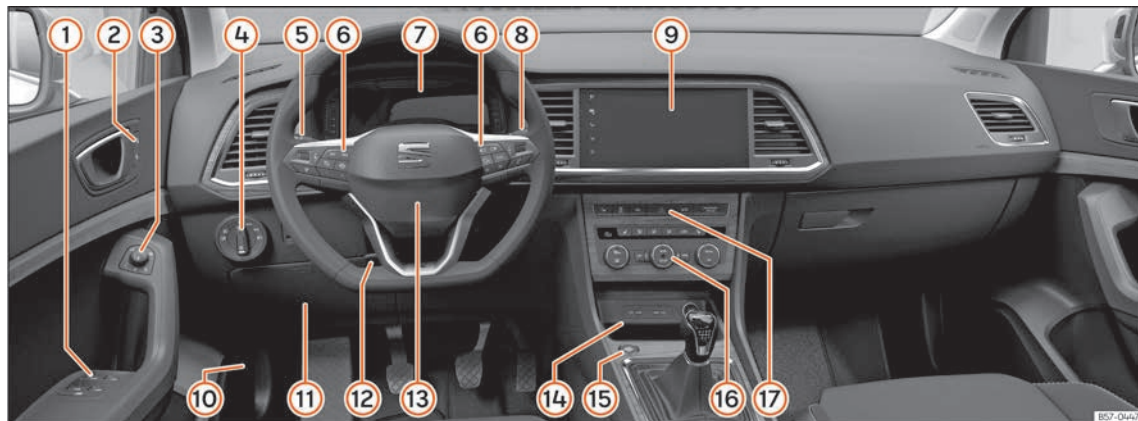
- Zestaw do naprawy uszkodzonych opon >>> strona 355
- Zmiana koła >>> strona 347

## Widok wnętrza



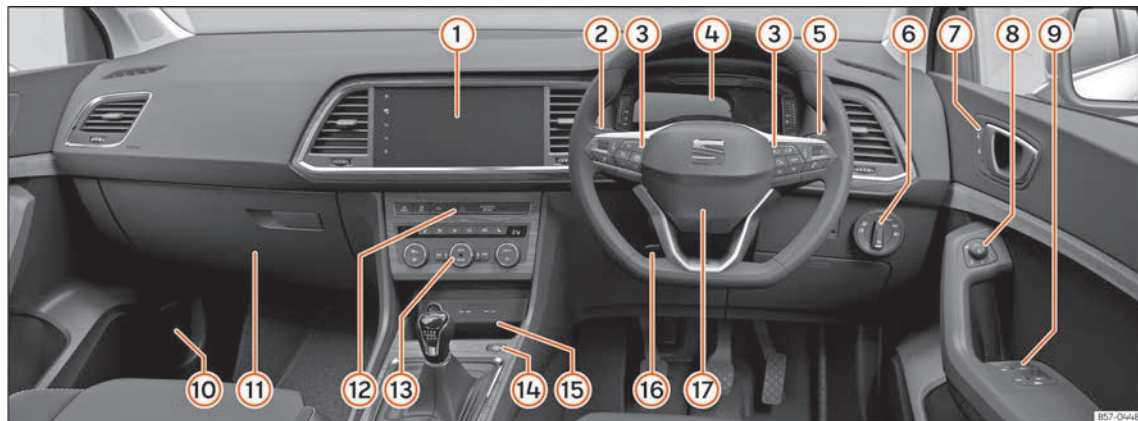
- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① Podłokietnik »» strona 283</p> <p>② Punkty mocowania w systemie ISOFIX »» strona 59</p> <p>③ Regulacja zagłówka »» strona 98</p> <p>④ Pasy bezpieczeństwa »» strona 42</p> <p>⑤ Dach otwierany »» strona 89</p> <p>⑥ Lusterko wewnętrzne »» strona 114</p> <p>⑦ Regulacja siedzeń »» strona 96</p> | <p>⑧ Auto Hold »» strona 196 / Włączyciel elektroniczny hamulec postojowy »» strona 195</p> <p>⑨ Obrotowy Przycisk Trybu jazdy »» strona 156</p> <p>⑩ Automatyczna skrzynia biegów DSG »» strona 145</p> <p>Ręczna skrzynia biegów »» strona 144</p> | <p>⑪ rozruch awaryjny »» strona 141</p> <p>⑫ Schowek podręczny po stronie pasażera »» strona 224</p> <p>⑬ Czołowa poduszka powietrzna pasażera »» strona 51</p> <p>⑭ Odłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera »» strona 52</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Widok ogólny (lewostronny układ kierowniczy)



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① Elektrycznie sterowane szyby<br/>»» strona 87</p> <p>② Centralny zamek »» strona 74</p> <p>③ Regulacja lusterek bocznych<br/>»» strona 115</p> <p>④ Oświetlenie przyrządów »» strona 103</p> <p>⑤ Przetłacznik kierunkowskazów i świateł drogowych »» strona 105</p> <p>⑥ Panele sterowania na kierownicy wielofunkcyjnej »» strona 94</p> <p>⑦ SEAT Digital Cockpit »» strona 16</p> | <p>Lampki kontrolne »» strona 11</p> <p>⑧ Wycieraczki przedniej i tylnej szyby<br/>»» strona 111</p> <p>⑨ System Infotainment »» strona 32,<br/>»» strona 243</p> <p>⑩ Dźwignia otwierania pokrywy silnika<br/>»» strona 323</p> <p>⑪ Bezpieczniki »» strona 315</p> <p>⑫ Regulacja ustawienia kierownicy<br/>»» strona 95</p> | <p>⑬ Kierownica z poduszką powietrzną kierowcy »» strona 51 / Łopatki zmiany biegów z Tiptronic: »» strona 147</p> <p>⑭ Centrum Łączności / Wireless Charger (Ładowarka bezprzewodowa)<br/>»» strona 275</p> <p>⑮ Przycisk rozrusznika »» strona 137</p> <p>⑯ Klimatyzacja »» strona 120</p> <p>⑰ Światła awaryjne »» strona 65</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Widok ogólny (prawostronny układ kierowniczy)



- |                                                                  |                                                     |                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① System Infotainment »» strona 32,<br>»» strona 243             | ⑦ Centralny zamek »» strona 74                      | ⑮ Centrum łączności / Wireless Charger (ładowarka bezprzewodowa) »» strona 275                            |
| ② Przetłącznik kierunkowskazów i świateł drogowych »» strona 105 | ⑧ Regulacja lusterek bocznych »» strona 115         | ⑯ Regulacja ustawienia kierownicy »» strona 95                                                            |
| ③ Panele sterowania na kierownicy wielofunkcyjnej »» strona 94   | ⑨ Elektrycznie sterowane szyby »» strona 87         | ⑰ Kierownica z poduszką powietrzną kierowcy »» strona 51 / Łopatk zmiany biegów z Tiptronic »» strona 147 |
| ④ SEAT Digital Cockpit »» strona 16                              | ⑩ Dźwignia otwierania pokrywy silnika »» strona 323 |                                                                                                           |
| Lampki kontrolne »» strona 11                                    | ⑪ Bezpieczniki »» strona 315                        |                                                                                                           |
| ⑤ Wycieraczki przedniej i tylnej szyby »» strona 111             | ⑫ Światła awaryjne »» strona 65                     |                                                                                                           |
| ⑥ Oświetlenie przyrządów »» strona 103                           | ⑬ Klimatyzacja »» strona 120                        |                                                                                                           |
|                                                                  | ⑭ Przycisk rozrusznika »» strona 137                |                                                                                                           |

# Informacje dla kierowcy

## Lampki kontrolne

### Lampki kontrolne i ostrzegawcze

Lampki ostrzegawcze i kontrolne mogą się zapalać pojedynczo lub w połączeniu z innymi oraz służyć jako ostrzeżenie sygnalizujące wystąpienie błędów lub ostrzegające o uruchomieniu określonych funkcji. Niektóre zapalają się po włączeniu zapłonu i muszą zostać po pewnym czasie wyłączone.

W zależności od modelu na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej mogą się pojawiać dodatkowe komunikaty tekstowe. Mogą one mieć charakter czysto informacyjny lub wymagać określonego działania.

W zależności od wyposażenia pojazdu, zamiast lampki ostrzegawczej, na tablicy rozdzielczej może wyświetlać się określony symbol.

### UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do usterki, zatrzymania pojazdu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie ignorować lampek ostrzegawczych lub komunikatów tekstowych.
- Należy niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.

| Symbol                                                                            | Znaczenie                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  Zatrzymać pojazd!<br>Śródkowa lampka ostrzegawcza.<br>»»» strona 23  |
|  | Zapiąć pas bezpieczeństwa<br>»»» strona 42                                                                                                             |
|  | Włączony elektryczny hamulec postojowy »»» strona 195                                                                                                  |
|  | Zatrzymać pojazd!<br>Usterka w układzie hamulcowym<br>»»» strona 158                                                                                   |
|  |  Zatrzymać pojazd<br>Niski poziom płynu hamulcowego<br>»»» strona 328 |

| Symbol                                                                             | Znaczenie                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kierowca powinien przejąć kontrolę nad pojazdem i być w gotowości do hamowania! »»» strona 172                                                              |
|  |  Zatrzymać pojazd!<br>Awaria układu chłodzącego silnika<br>»»» strona 19 |
|  | Ciśnienie oleju silnikowego<br>»»» strona 333                                                                                                               |
|  |  Zatrzymać pojazd!<br>Anomalia układu kierowniczego<br>»»» strona 154    |
|  |  Zatrzymać pojazd!<br>Awaria alternatora »»» strona 337                  |
|  | Ostrzeżenie przed zderzeniem<br>»»» strona 181                                                                                                              |
|  | Kroki przyznaje tam mają wyznaczeni korespondencjadźżyć »»» strona 189                                                                                      |
|  | Zbyt niski poziom płynu AdBlue® LUB usterka układu SCR . »»» strona 303, »»» strona 303                                                                     |
|  | System Emergency Assist aktywny z prowadzeniem po pasie ruchu<br>»»» strona 189                                                                             |

| Symbol | Znaczenie                                                                                                   |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | System Emergency Assist aktywny bez prowadzenia po pasie ruchu<br>»» strona 189                             |
|        | Środkowa lampka ostrzegawcza.<br>»» strona 23                                                               |
|        | Błąd układu poduszek powietrznych lub napinaczy pasów »» strona 50                                          |
|        | Czołowa poduszka powietrzna pasażera wyłączona »» strona 50                                                 |
|        | Czołowa poduszka powietrzna pasażera włączona »» strona 50                                                  |
|        | Sprawdzić klocki hamulcowe<br>»» strona 158                                                                 |
|        | Świeci się: usterka elektronicznego układu stabilizacji jazdy (ESC)<br>»» strona 161                        |
|        | Miga: Regulacja elektronicznego systemu stabilizacji jazdy (ESC) lub systemu kontroli trakcji »» strona 161 |
|        | TCS ręcznie wyłączony, ESC w trybie Sport lub ECS ręcznie wyłączony<br>»» strona 160                        |
|        | Usterka ABS »» strona 161                                                                                   |
|        | Funkcja Travel assist niedostępna<br>»» strona 188                                                          |
|        | Błąd świateł pojazdu »» strona 103                                                                          |

| Symbol | Znaczenie                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Awaria układu kontroli spalin<br>»» strona 305                                                            |
|        | Filtr cząsteczek stałych zatkany<br>»» strona 305                                                         |
|        | Podgrzewanie wstępne silnika wysokoprężnego; LUB awaria zarządzania silnikiem wysokoprężnym »» strona 305 |
|        | Awaria zarządzania silnikiem benzynowym »» strona 305                                                     |
|        | Tyłne światło przeciwmgielne włączone<br>»» strona 103                                                    |
|        | Zbiornik paliwa prawie pusty<br>»» strona 18                                                              |
|        | Poziom oleju silnikowego<br>»» strona 333                                                                 |
|        | Woda w oleju napędowym.<br>»» strona 18                                                                   |
|        | Anomalia układu kierowniczego<br>»» strona 154                                                            |
|        | Usterka wskaźnika utraty ciśnienia powietrza w oponach »» strona 355                                      |
|        | Zatrzymać pojazd!<br>Niskie ciśnienie powietrza w oponach<br>»» strona 355                                |
|        | Ostrzeżenie przed zderzeniem wyłączone. »» strona 183                                                     |

| Symbol | Znaczenie                                                                                               |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Awaria tempomatu (GRA)<br>»» strona 169                                                                 |
|        | Ogranicznik prędkości niedostępny.<br>»» strona 170                                                     |
|        | Awaria skrzyni biegów »» strona 151,<br>»» strona 152                                                   |
|        | Aktywny tempomat (ACC) niedostępny.<br>»» strona 177                                                    |
|        | Suwerenności sadzonki miareczkowanie<br>»» strona 190                                                   |
|        | Niedostępny Asystent pasa ruchu Lane Assist »» strona 185                                               |
|        | Regulacja systemu utrzymania pasa ruchu (Lane Assist) »» strona 185                                     |
|        | Wyłączony asystent pasa ruchu Lane Assist »» strona 185                                                 |
|        | System wspomagania zmiany pasa ruchu (Side Assist) niedostępny<br>»» strona 166                         |
|        | Ograniczona lub niedostępna funkcja rozpoznawania znaków drogowych<br>»» strona 30                      |
|        | Niedostępny system monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu Rear Cross Traffic Alert »» strona 166 |
|        | Akumulator/zasilanie 12 V<br>»» strona 337                                                              |

| Symbol | Znaczenie                                                                                      |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Niski poziom płynu AdBlue® LUB us-<br>terka układu SCR. >>> strona 303,<br>>>> strona 303      |
|        | Funkcja Auto Hold włączona<br>>>> strona 196                                                   |
|        | Kierunkowskazy >>> strona 103                                                                  |
|        | Kierunkowskazy w przyczepie<br>>>> strona 103                                                  |
|        | Tempomat (GRA) >>> strona 168                                                                  |
|        | Ogranicznik prędkości włączony<br>>>> strona 169                                               |
|        | System utrzymania pasa ruchu (Lane<br>Assist) aktywny. >>> strona 185                          |
|        | Nacisnąć pedał hamulca<br>>>> strona 151                                                       |
|        | Włączony Asystent podróży (Travel As-<br>sist) >>> strona 187                                  |
|        | Regulacja Aktywnego tempomatu<br>(ACC), nie wykryto żadnego pojazdu z<br>przodu >>> strona 174 |
|        | Regulacja Aktywnego tempomatu<br>(ACC), wykryto pojazd z przodu<br>>>> strona 174              |
|        | Włączone światła drogowe lub sygnał<br>światlny. >>> strona 103                                |

| Symbol | Znaczenie                                                                                                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Ogranicznik prędkości nieaktywny<br>>>> strona 169                                                                                                                   |
|        | Włączony system Start-Stop<br>>>> strona 142                                                                                                                         |
|        | System Start-Stop niedostępny<br>>>> strona 142                                                                                                                      |
|        | Włączony Asystent podróży (Travel As-<br>sist) i tempomat adaptacyjny (ACC),<br>a funkcja adaptacyjnego prowadze-<br>nia po pasie ruchu wyłączona.<br>>>> strona 187 |
|        | Asystent Zjazdu (HDC) >>> strona 153                                                                                                                                 |
|        | Temperatura zewnętrzna poniżej +4 °C<br>>>> strona 20                                                                                                                |
|        | Asystent świateł drogowych aktywny<br>>>> strona 107                                                                                                                 |
|        | Kroki przejść kontrolę nad pojazdem<br>>>> strona 188                                                                                                                |
|        | Ostrzeżenie o niezachowaniu odstępu<br>>>> strona 181                                                                                                                |
|        | Odniesienie do informacji w dokumen-<br>tacji pokładowej >>> strona 23                                                                                               |
|        | Zdejmij stopę z pedału przyspieszenia<br>>>> strona 171                                                                                                              |
|        | Wyświetlanie okresów międzyobsługo-<br>wych >>> strona 25                                                                                                            |

## Tablica przyrządów

### Wprowadzenie

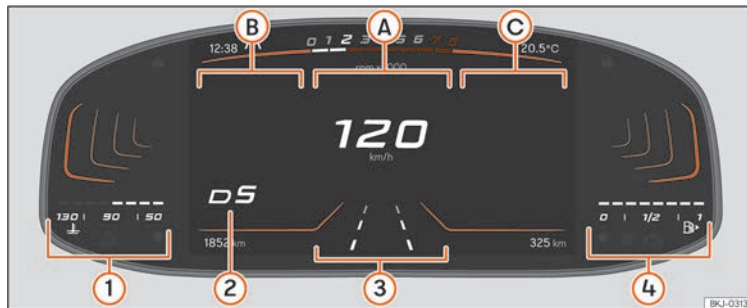
Po rozruchu silnika za pomocą prawie rozłado-  
wanego lub nowego akumulatora 12 V niektóre  
ustawienia systemowe (godzina, data, sperso-  
nalizowane ustawienia Komfort i zaprogramo-  
wane ustawienia) mogą ulec zmianie lub skaso-  
waniu. Po odpowiednim naładowaniu akumula-  
tora należy sprawdzić i poprawić te ustawienia.

### ⚠ UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wy-  
padku i obrażeń.

- Nie należy obsługiwać tablicy przyrządów  
w czasie jazdy.
- Aby zminimalizować ryzyko wypadku i ob-  
rażeń, polecenia na ekranie tablicy przyrząd-  
ów lub systemu Infotainment należy wyko-  
nywać tylko wówczas, kiedy pojazd nie znaj-  
duje się w ruchu.

## Wersja podstawowa na cyfrowym zestawie wskaźników.



**Strefa górna:** Czas, wybrany profil jazdy, licznik obrotów, temperatura zewnętrzna. **Strefa dolna:** całkowita liczba kilometrów (mil), prędkość ustawiona za pomocą tempomatu, ACC lub zasięg.

- A Główny wyświetlacz:** prędkość wyświetlona w postaci cyfrowej i znaki drogowe.
- B Wskaźniki pomocnicze:** dane dotyczące jazdy (średnia prędkość, zużycie paliwa, przejechana odległość itp.)
- C Wskaźniki pomocnicze:** radio, media, telefon, komunikaty nawigacyjne.
- 1** Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika » strona 18.
- 2** Włączony bieg i zalecenie dotyczące położenia dźwigni zmiany biegów.

- 3** Wybrany asystent podjazdu
- 4** Wskaźnik paliwa » strona 17.

Wersja podstawowa na cyfrowym zestawie wskaźników to cyfrowy zestaw wskaźników z kolorowym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym o wysokiej rozdzielczości.

Inne treści można wyświetlać wybierając różne widoki np. **obrotomierz**, oraz różne sposoby wyświetlania w głównym obszarze wyświetlania i w dodatkowych obszarach wyświetlania.

**Rys. 3** Wersja podstawowa na cyfrowym zestawie wskaźników: Widok główny.

### Działanie zestawu wskaźników

Korzystanie z zestawu wskaźników cyfrowych jest możliwe jedynie przy użyciu przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej. Funkcje przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej zależą od wyposażenia.

Dopóki wyświetla się ostrzeżenie o priorytecie 1 nie można wejść do żadnego menu » strona 22. Niektóre ostrzeżenia można potwierdzić i ukryć, naciskając przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej.

### Widok zestawu wskaźników

Aby przełączać się między różnymi widokami, należy nacisnąć przycisk **VIEW** na kierownicy wielofunkcyjnej. Możliwe jest wyświetlanie następujących pozycji menu:



- **Główny:** Cyfrowy prędkościomierz z dodatkowymi wskazaniami.
- **Prędkość Standardowe** przedstawienie prędkościomierza jako okrągłego przyrządu z dodatkowymi wskazówkami w środku tarczy.
- **Obrotomierz:** Standardowe przedstawienie obrotomierza jako okrągłego przyrządu z dodatkowymi wskazówkami w środku tarczy.

Ilość i treść wyświetlanych informacji może się różnić w zależności od wyposażenia.

## Informacja

Po wyłączeniu zapłonu na wyświetlaczu pojawia się informacja o stanie pojazdu, np. o przejechanej odległości.

## Wybierz dodatkowe wskaźniki w widoku „głównym”

Dodatkowe wskaźniki **(B)** lub **(C)** można indywidualnie skonfigurować lub ukryć. Aby wybrać dodatkowe wskaźniki, wykonaj następujące czynności:

1. Użyj przycisków  i , aby wybrać prawy **(B)** lub lewy **(C)** obszar dodatkowych wskaźników.
2. Użyj pokrętła na kierownicy wielofunkcyjnej, aby wybrać odpowiedni wskaźnik dodatkowy.
3. Potwierdź wybór, naciskając przycisk **OK**.

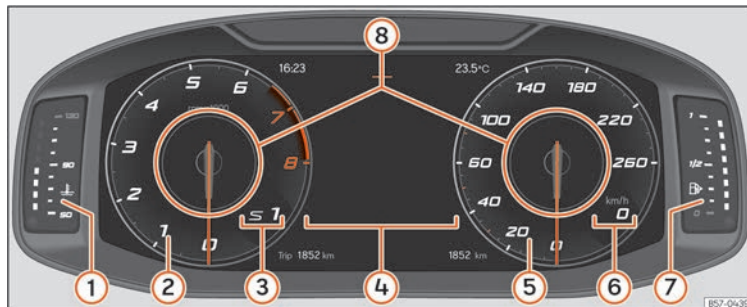
## Wybieranie wskaźników dodatkowych w widokach „prędkościomierza” lub „obrotomierza”.

1. Użyj pokrętła na kierownicy wielofunkcyjnej, aby wybrać odpowiedni wskaźnik dodatkowy.
2. Potwierdzenie przyciskiem **OK**.

## Informacja

Jeżeli po włączeniu zapłonu pokazują się ostrzeżenia o usterkach, zmiana ustawień lub wyświetlanie informacji w sposób opisany powyżej mogą nie być możliwe. Jeśli usterka nie ustąpi, skontaktuj się z odpowiednio wykwalifikowanym warsztatem specjalistycznym. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

## SEAT Digital Cockpit



- ① Wskazanie temperatury płynu chłodzącego silnika. »» strona 18
- ② Obrotomierz. Liczba obrotów na minutę, kiedy silnik pracuje »» strona 17.
- ③ Włączony bieg lub położenie dźwigni zmiany biegów.
- ④ Wyświetlacz »» strona 19.
- ⑤ Prędkościomierz
- ⑥ Cyfrowy wyświetlacz prędkości
- ⑦ Wskaźnik paliwa »» strona 17.
- ⑧ Profil informacyjny »» strona 16.

SEAT Digital Cockpit to cyfrowy zestaw wskaźników z kolorowym wyświetlaczem TFT o wysokiej rozdzielczości. Dostępnych jest 3 widoków, które można przełączać przyciskiem **VIEW** na

kierownicy wielofunkcyjnej. W poszczególnych profilach informacyjnych wyświetlane są różne wskazania oprócz klasycznych przyrządów kołowych, np. wskazówki nawigacji, informacje multimedialne lub dane dotyczące podróży.

3 dostępnych widoków:

- Klasyczny
- Dynamiczny
- Nawigacja

We wszystkich widokach wyświetlane są informacje dotyczące audio, telefonu, danych o podróży, stanu samochodu, nawigacji oraz systemów wspomagających kierowcę

**Rys. 4** SEAT Digital Cockpit na tablicy rozdzielczej (widok klasyczny).

We wszystkich widokach informacje są wyświetlane w **Profilu informacyjnym** można dostosować do potrzeb klienta »» **rys. 4 ⑧**.

### Profil informacyjny

Korzystając z menu systemu audio-nawigacyjnego **> Selection > Digital Cockpit**, można wybierać między różnymi opcjami wyświetlania informacji, które mają być wyświetlane na SEAT Digital Cockpit.

### Widok Klasyczny

Obrotomierz i prędkościomierz na całą wysokość ekranu »» **rys. 4**.

## Widok 1, 2, 3 lub AUTOMATYCZNY<sup>1)</sup>

Personalizacja informacji pokazywanych na wyświetlaczu SEAT Digital Cockpit. Tylko 2 z tych informacji mogą pojawić się jednocześnie, ale to użytkownik określa, które z nich będą wyświetlane i w jakiej kolejności, przesuwając swój palec pionowo ponad polami.

W zależności od wersji, widok można zapisać poprzez wyjście z menu lub przytrzymanie przycisku **Widok**.

- **Życie paliwa.** Graficzne przedstawienie bieżącego zużycia paliwa i wyświetlanie średniego zużycia paliwa w postaci cyfrowej.
- **Audio** Cyfrowe wyświetlanie aktualnie odtwarzanego audio.
- **Wysokość nad poziomem morza.** Cyfrowe wyświetlanie bieżącej wysokości n.p.m.
- **Kompas.** Cyfrowe wyświetlanie kompasu.
- **Informacje o przejeździe do miejsca docelowego.** Cyfrowe wyświetlanie odległości pozostałej do przejechania, odległości do celu i szacowanego czasu przejazdu.
- **Zakres.** Cyfrowe wyświetlanie pozostałego zasięgu.
- **Czas jazdy.**
- **Prowadzenie do celu.**
- **Podróż.** Cyfrowe wyświetlanie przejechanej odległości.

• **Systemy wspomagania** Graficzne przedstawienie różnych systemów wspomagania.

• **Znaki drogowe.** Wyświetlanie wykrytych znaków drogowych.

• **Nawigacja** Graficzne przedstawienie nawigacji za pomocą strzałek.

W zależności od wersji wyposażenia liczba i treść możliwych do wybrania profili informacyjnych mogą się różnić.

## Obrotomierz

Obrotomierz wskazuje liczbę obrotów silnika na minutę.

Wraz ze wskaźnikiem zmiany biegu obrotomierz pozwala na optymalny dobór obrotów silnika.

Początek czerwonego zakresu na obrotomierzu oznacza maksymalną prędkość obrotową doładowanego i rozgrzanego silnika na danym biegu. Zaleca się jednak przesunięcie dźwigni zmiany biegów do położenia **D** lub zdjęcie nogi z pedał przyspieszenia, zanim strzałka osiągnie czerwony zakres **»»»** ①.

Zalecamy unikać wysokich obrotów silnika oraz przestrzegać zaleceń wskaźnika zmiany biegów. Należy zapoznać się z dodatkowymi informacjami w **»» strona 132, Wybór optymalnego biegu.**

## ! OSTROŻNIE

- Aby nie uszkodzić silnika, wskazówka obrotomierza nie powinna pozostawać na czerwonym polu dłużej niż przez chwilę.
- Gdy silnik jest jeszcze zimny, należy unikać wysokich obrotów oraz nagłych przyspieszeń, które stanowią duże obciążenie dla silnika.

## Informacja dotycząca środowiska

Zmiana biegu na wyższy przyczynia się do oszczędności paliwa i zmniejszenia emisji spalin oraz hałasu silnika.

## Wskaźnik paliwa



**Rys. 5** Podstawowy zestaw wskaźników: wskaźnik poziomu paliwa.

<sup>1)</sup> Zaprogramowane informacje w zależności od wybranego „Trybu jazdy”.



**Rys. 6** Zestaw wskaźników SEAT Digital Cockpit: wskaźnik poziomu paliwa.

### Kontrolki sygnalizacyjne



Zapala się na żółto. Zbiornik paliwa prawie pusty. Osiągnięto poziom rezerwy  
» » » ⚠. Jak najszybciej uzupełnić poziom paliwa.

Gdy poziom paliwa jest bardzo niski, dolna dioda również miga na czerwono.



Zapala się na żółto. Obecność wody w oleju napędowym. Wyłączyć silnik i poszukać fachowej pomocy.

Symbol pokazuje się jedynie przy włączonym zapłonie.

Zasięg wyświetla się na tablicy rozdzielczej.

Pojemność zbiornika paliwa pojazdu można sprawdzić w » » » strona 379.

### ⚠ UWAGA

Jazda z niskim poziomem paliwa może doprowadzić do zatrzymania pojazdu podczas jazdy lub być przyczyną wypadku i poważnych obrażeń.

- Przy zbyt niskim poziomie paliwa jego dostarczanie do silnika może być nieregularne, zwłaszcza na wzniesieniach.
- Układ kierowniczy, systemy wspomagania oraz hamulce nie będą działać, kiedy silnik będzie pracował nieregularnie lub wyłączy się z powodu braku paliwa lub jego przerwane podawania.
- SEAT zaleca tankowanie zawsze, gdy zbiornik jest napętniony do około jednej czwartej objętości, aby zapobiec zatrzymaniu pojazdu z powodu braku paliwa.

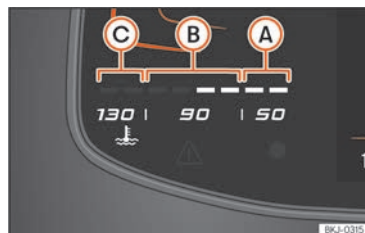
### ⚠ OSTROŻNIE

Nigdy nie opróżniać zbiornika paliwa do końca. Nieregularne dostarczanie paliwa może powodować przerwy w zapłonie, przez co do układu wydechowego może dostać się niespalone paliwo. Katalizator lub filtr cząstek stałych mogą ulec uszkodzeniu!

### i Informacja

Niewielka strzałka na wskaźniku paliwa obok symbolu dystrybutora wskazuje, po której stronie pojazdu znajduje się wlew paliwa.

### Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika.



**Rys. 7** Podstawowy cyfrowy zestaw wskaźników: wyświetlacz temperatury płynu chłodzącego silnika.



**Rys. 8** Cyfrowy zestaw wskaźników SEAT Digital Cockpit: wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika.

- A Niska temperatura.** Silnik nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej. Należy unikać wysokich obrotów silnika oraz narażania silnika na duże obciążenie, ponieważ nie osiągnął on jeszcze temperatury roboczej.
- B Temperatura robocza.** Przy wysokich temperaturach zewnętrznych oraz przy wysiłonej pracy silnika, mogą zapalać się kolejne diody, aż do górnej strefy skali. Nie jest to powód do obaw, o ile nie zapali się lampka kontrolna .
- C Obszar ostrzeżenia.** Jeżeli silnik jest narażony na duże obciążenie, zwłaszcza w wysokich temperaturach zewnętrznych, mogą zaświecić się diody w obszarze ostrzeżenia.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego działa tylko przy włączonym zapłonie.

#### Lampki kontrolne i ostrzegawcze



##### Awaria układu chłodzącego w silniku

Kontrolka LED miga na czerwono.

##### Płyn chłodzący

Lampka zaświeca się na czerwono.



Temperatura płynu chłodzącego silnika jest zbyt wysoka lub poziom płynu chłodzącego silnika jest zbyt niski.

-  **Zatrzymać pojazd!** Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji.
- Wyłączyć silnik, aby się ochłodził.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego **>>> strona 326.**

Jeśli lampka ostrzegawcza nie zgaśnie, mimo że poziom płynu chłodzącego silnik jest prawidłowy, nie kontynuować jazdy ani nie pozostawiać pracującego silnika. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

#### OSTROŻNIE

- W trosce o trwałość silnika należy unikać jego wysokich obrotów, jazdy z dużą prędkością oraz wysiłania silnika przez pierwsze 15 minut, gdy silnik jest jeszcze zimny. Czas rozgrzania silnika jest zależny również od temperatury zewnętrznej. W razie potrzeby skorzystać z temperatury oleju silnikowego jako wskazówki **>>> strona 21.**
- Dodatkowe światła i inne akcesoria zamontowane przed wlotem powietrza pogarszają skuteczność działania płynu chłodzącego. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych i wysokich obrotach silnika istnieje ryzyko przegrzania silnika.
- Przedni spojler zapewnia właściwy rozdział powietrza chłodzącego w trakcie jazdy. Uszkodzenie spojlera może zmniejszyć skuteczność takiego chłodzenia, czego wynikiem może być przegrzanie silnika. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

#### Wyświetlanie stanu

##### Możliwe wskazania na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej

Zestaw wskaźników może wyświetlać różne informacje w połączeniu zgodnym z wyposażeniem pojazdu:

- Otwarte drzwi, pokrywa silnika i pokrywa bagażnika
- Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne
- Licznik przebiegu
- Godzina **>>> strona 24**
- Informacje z radia i systemu nawigacji
- Informacje z telefonu
- Temperatura zewnętrzna
- Wskazania kompasu
- Położenia dźwigni zmiany biegów skrzyni automatycznej
- Zalecenia dotyczące zmiany biegu
- Wyświetlanie danych dotyczących podróży (wyświetlacz wielofunkcyjny) i menu dla różnych ustawień **>>> strona 21**
- Wyświetlanie okresów między przeglądami **>>> strona 25**
- Ostrzeżenie o prędkości
- Ostrzeżenie o prędkości dla opon zimowych
- Stan systemu Start-Stop **>>> strona 142**
- Znaki wykryte przez system wykrywania znaków drogowych

- Status systemu aktywnego zarządzania pracą cylindrów (ACT®) »»» strona 133
- Jazda ekonomiczna 
- Wyświetlacz systemów wspomagania
- Personalizacja: przywitanie »»» strona 231
- Temperatura oleju silnikowego
- Wskazanie pracy wentylatora chłodnicy przy wyłączonym silniku<sup>1)</sup>

### Otwarte drzwi, pokrywa silnika i pokrywa bagażnika

Jeżeli pojazd jest niezaryglowany i w czasie jazdy wykryte zostaną otwarte drzwi, maska silnika lub pokrywa bagażnika, pojawi się ostrzeżenie na tablicy rozdzielczej oraz, w niektórych przypadkach, ostrzeżenie dźwiękowe.

### Położenia dźwigni zmiany biegów skrzyni automatycznej

Aktualne położenie dźwigni zmiany biegów pokazuje się z boku dźwigni oraz na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **D/S** lub w położeniu Tiptronic, załączony bieg pokazuje się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

### Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Jeżeli temperatura na zewnątrz spadnie poniżej ok. +4 °C, pojawi się również „symbol śnieżynki”. . Symbol ten będzie się wyświetlać, dopóki temperatura zewnętrzna nie przekroczy +6 °C »»» .

W następujących sytuacjach wyświetlana temperatura zewnętrzna może być wyższa niż rzeczywista temperatura, biorąc pod uwagę ciepło emitowane przez silnik:

- Kiedy pojazd stoi w miejscu.
- Podczas bardzo wolnej jazdy.

### Zalecenia dotyczące zmiany biegu

W niektórych samochodach na tablicy rozdzielczej mogą pojawiać się zalecenia dotyczące zmiany biegu w celu zaoszczędzenia paliwa »»» strona 132.

### Licznik przebiegu

*Licznik przebiegu* rejestruje całkowity przebyty dystans.

*Licznik przebiegu częściowego (podróż)* pokazuje dystans przebyty od momentu ostatniego kasowania licznika.

- Licznik przebiegu częściowego zeruje się za pomocą systemu Infotainment lub kierownicy wielofunkcyjnej »»» strona 21.

### Ostrzeżenie o prędkości dla opon zimowych

Przekroczenie ustawionej prędkości jest sygnalizowane na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Ostrzeżenie o prędkości można ustawić w systemie Infotainment ( > **Ustawienia** > **Opony**; LUB  > **Ustawienia zewnętrzne** > **Opony**) »»» strona 35.

### Wskazania kompasu

W zależności od wersji wyposażenia, po włączeniu zapłonu na wyświetlaczu tablicy przyrządów pokazuje się kierunek jazdy, np. NW dla północnego zachodu.

Gdy system Infotainment jest włączony i nie ma aktywnego prowadzenia do celu, wyświetlane jest również graficzne przedstawienie kompasu.

### Jazda ekonomiczna

W zależności od wyposażenia na tablicy przyrządów pojawia się symbol , kiedy samochód jest w stanie niskiego zużycia paliwa dzięki pracy systemu aktywnego zarządzania pracą cylindrów (ACT®) »»» strona 133.

### Wskaźnik pracy wentylatora chłodnicy<sup>1)</sup>

Ten wskaźnik jest wyświetlany po wyłączeniu zapłonu, gdy wentylator chłodnicy nadal pracuje. Czas pracy wentylatora chłodnicy może zależeć od:

<sup>1)</sup> Obowiązuje dla podstawowego cyfrowego zestawu wskaźników.

- Oczyszczania gazów spalinowych, np. podczas regeneracji filtra cząstek stałych.
- Aktywnego chłodzenie hamulców po zjeździe z pochyłości.
- Schłodzenia silnika po dużym obciążeniu, np. po bardzo długiej jeździe.

## Informacje o miejscu docelowym<sup>1)</sup>

Jeśli włączone jest prowadzenie po celu, wyświetlany jest przewidywany czas podróży i odległość do celu.

## Komunikaty nawigacyjne<sup>1)</sup>

Jeśli włączone jest prowadzenie po celu, kierunek jazdy jest wskazywany przez strzałki.

## UWAGA

Nawet kiedy nie ma mrozu, niektóre drogi i mosty mogą być oblodzone.

- „Symbol śnieżynki” wskazuje niebezpieczeństwo oblodzenia.
- Przy temperaturze powyżej +4 °C może wystąpić oblodzenie, nawet jeśli nie pojawi się „symbol śnieżynki”.
- Czujnik temperatury zewnętrznej podaje wartość orientacyjną.

## Informacja

- Dostępne są różne tablice przyrządów, stąd też wyświetlane wersje i komunikaty mogą się również różnić. Jeżeli wyświetlacze nie podają komunikatów ostrzegawczych ani informacyjnych, o awariach informują jedynie lampki kontrolne i ostrzegawcze.
- Niektóre ustawienia mogą być zapisane na kontach użytkowników funkcji personalizacji i dlatego mogą być automatycznie zmieniane przy zmianie konta użytkownika >>> strona 231.
- Niektóre wskazania na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej mogą zostać ukryte przez nagłe zdarzenie, np. potężenie przychodzące.
- W zależności od wersji wyposażenia, niektóre ustawienia i polecenia można również wykonać lub wyświetlić w systemie Infotainment.
- W przypadku kilku równoczesnych ostrzeżeń symbole wyświetlane są kolejno, każdy przez kilka sekund. Symbole będą wyświetlane do czasu usunięcia przyczyny.
- Jeżeli po włączeniu zaptonu pokazują się ostrzeżenia o usterkach, zmiana ustawień lub wyświetlanie informacji w sposób opisany powyżej mogą nie być możliwe. W takiej sytuacji należy udać się do specjalistycznego serwisu w celu naprawy.

## Wskaźnik danych dot. jazdy

Na wyświetlaczu danych dot. jazdy pojawia się szereg danych dotyczących jazdy i wartości zużycia.

## Przełączanie pomiędzy różnymi widokami wyświetlacza

- Obrócić prawe pokrętło na kierownicy wielofunkcyjnej >>> strona 31.

## Zmiana banku pamięci

- Znajdując się w menu **Dane dot. jazdy** > **Informacje ogólne**, nacisnąć **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej, aby przełączyć między 3 pamięciami<sup>2)</sup>:
  - **Od uruchomienia:** Pamięć ulegnie skasowaniu, jeśli podróż zostanie przerwana na dłużej niż 2 godziny.
  - **Od tankowania:** Wyświetla i zapisuje wartości dot. długości przejechanej trasy oraz zużycia. długości przejechanej trasy oraz zużycia.
  - **Długookresowo:** Pamięć ta gromadzi dane na temat jazdy dla maks. 19 godzin i 59 minut lub 99 godzin i 59 minut, bądź dla maks. 1999,9 km lub 9999,9 km. Gdy jedna z tych wartości zostanie przekro-

<sup>1)</sup> Obowiązuje dla podstawowego cyfrowego zestawu wskaźników.

<sup>2)</sup> Wyświetla wszystkie dane jednocześnie: przejechaną odległość, średnie zużycie paliwa, średnią prędkość oraz zasięg.

czona (różni się to w zależności od wersji tablicy rozdzielczej), pamięć zostaje skasowana.

## Kasowanie ustawień wstępnych dot. podróży

- Wybrać pamięć przeznaczoną do skasowania.
- Przytrzymać przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej przez około 2 sekundy.

## Wybieranie instrukcji

W menu Ustawienia samochodu w systemie Infotainment można wyświetlić różne dane dotyczące podróży »» strona 36.

- **Bieżące zużycie paliwa:** Chwilowe zużycie paliwa jest podawane w trakcie podróży w litrach na 100 km, natomiast przy włączonym silniku i nieruchomym pojeździe, w litrach na godzinę.
- **Średnie zużycie:** Średnie zużycie paliwa jest wyświetlane po przejechaniu ok. 300 m.
- **Czas jazdy:** Wskazuje on liczbę godzin (h) i minut (min) od włączenia zapłonu.
- **Zasięg:**<sup>1)</sup> Przybliżona odległość w km, jaką można przejechać przy założeniu tego samego stylu jazdy.

- **Zasięg AdBlue lub **: Przybliżona odległość w km, jaką można przejechać przy bieżącym poziomie AdBlue® w zbiorniku przy założeniu tego samego stylu jazdy. Wskazanie jest wyświetlane dla zasięgu wynoszącego poniżej 2400 km i nie może być wyłączone.<sup>2)</sup>
- **Przejechana odległość:** Odległość w km (milach) przejechana od momentu włączenia zapłonu.
- **Średnia prędkość:** Średnia prędkość wyświetli się po przejechaniu ok. 100 metrów.
- **Cyfrowy wyświetlacz prędkości:** Bieżąca prędkość wyświetla się w postaci cyfrowej.
- **Eko-rady:** Wyświetlane są porady, jak zmniejszyć zużycie paliwa za pomocą odpowiedniej jazdy, np.: **Włączona klimatyzacja: unieś szyby.**

## Ustawianie ostrzeżenia o prędkości

- Należy wybrać komunikat Ostrzeżenie przy prędkości --- km/h lub Ostrzeżenie o prędkości przy --- mil/h.
- Nacisnąć przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej, aby zapisać bieżącą prędkość i włączyć ostrzeżenie.

- **Włączanie:** ustawić żądaną prędkość w ciągu 5 s za pomocą pokrętła na kierownicy wielofunkcyjnej. Następnie nacisnąć ponownie przycisk **OK** lub poczekać kilka sekund. Prędkość zostanie zapisana, a ostrzeżenie uaktywnione.
- **Wyłączenie:** nacisnąć przycisk **OK**. Ustawiona prędkość zostanie skasowana. Można ustawić ostrzeżenie dla prędkości wynoszących pomiędzy 30 i 250 km/h.

## Wyświetlacz temperatury oleju

Silnik osiągnął temperaturę roboczą, gdy w normalnych warunkach jazdy temperatura oleju wynosi pomiędzy **80°C i 120°C** [248°F]. Jeśli silnik został zmuszony do większej pracy przy wysokiej temperaturze zewnętrznej, temperatura oleju silnikowego może wzrosnąć. Nie stanowi to problemu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawią się lampki ostrzegawcze  lub  »» strona 333.

## Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne

Przy włączonym zapłonie i podczas jazdy system przeprowadza kontrolę określonych podzespołów i funkcji. Usterki są sygnalizowane na ekranie zestawu wskaźników za pomocą czerwonych i żółtych symboli ostrzegawczych »» strona 11, komunikatów oraz w zależności

<sup>1)</sup> Dotyczy kokpitu SEAT Digital Cockpit.

<sup>2)</sup> Opcja ta nie jest dostępna we wszystkich krajach.



od sytuacji - sygnałów dźwiękowych. Wyświetlanie komunikatów i symboli może się różnić w zależności od wersji tablicy przyrządów.

Istniejące awarie można również sprawdzać ręcznie. Otworzyć menu **Stan pojazdu** »» strona 30.

### **Ostrzeżenie - priorytet 1 (czerwone)**

Symbol zapala się lub miga (niekiedy z sygnałem dźwiękowym).  **Zatrzymać pojazd!** Niebezpieczeństwo! Sprawdzić awarię i usunąć przyczynę. W razie konieczności uzyskać specjalistyczną pomoc.

### **Ostrzeżenie - priorytet 2 (żółte)**

Symbol zapala się lub miga (niekiedy z sygnałem dźwiękowym). Usterki lub brak płynów eksploatacyjnych mogą spowodować uszkodzenie samochodu lub awarię. Należy możliwie najszybciej skontrolować wadliwą funkcję. W razie konieczności uzyskać specjalistyczną pomoc.

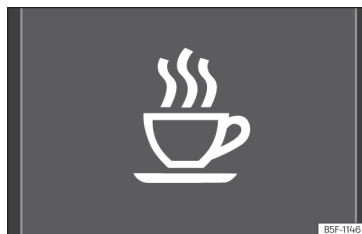
### **Odniesienie do informacji w dokumentacji posiadacza**

Więcej informacji na temat wszelkich ostrzeżeń można znaleźć w dokumentacji posiadacza.

### **Komunikat informacyjny**

Dostarcza informacji o procesach w pojeździe.

## **System ostrzegania kierowcy (zalecana przerwa w jeździe)**



**Rys. 9** Na ekranie zestawu wskaźników: symbol systemu ostrzegania kierowcy.

System ostrzegania kierowcy informuje kierowcę, gdy jego zachowaniem za kierownicą wskazuje na zmęczenie.

### **Działanie systemu**

System ostrzegania kierowcy wyznacza zachowanie kierowcy przed rozpoczęciem jazdy, a następnie wyznacza poziom zmęczenia. Poziom ten jest porównywany w trybie ciągłym z faktycznym zachowaniem podczas jazdy. Jeżeli system wykryje, że kierowca jest zmęczony, rozlega się sygnał dźwiękowy i wyświetla sygnał wizualny oraz dodatkowy komunikat na ekranie zestawu wskaźników »» rys. 9. Komunikat na ekranie zestawu wskaźników pokazy-

wany jest przez około 5 sekund i powtarzany w zależności od przypadku. System przechwytuje ostatni wyświetlany komunikat.

Ostrzeżenie na ekranie zestawu wskaźników można ukryć w następujący sposób:

- Naciśnięcie przycisk **OK** na kierownicy multifunkcyjnej.

Komunikat można ponownie wywołać na ekranie zestawu wskaźników z poziomu wyświetlacza multifunkcyjnego »» strona 21.

### **Warunki działania**

Zachowanie podczas jazdy jest wyznaczane przy prędkości od powyżej około 65 km/h do około 200 km/h.

### **Włączanie i wyłączenie**

Czujnik zmęczenia można włączać i wyłączać w systemie Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  > **Wspomaganie kierowcy** > **Czujnik zmęczenia**.

System ostrzegania kierowcy pozostaje aktywny cały czas, jeśli stacyjka jest włączona »» strona 36.

### **Ograniczenia działania**

System ostrzegania kierowcy posiada pewne ograniczenia związane z jego specyfiką. Następujące warunki mogą powodować ograniczenie lub brak działania systemu ostrzegania kierowcy:

- Prędkość poniżej 60 km/h.
- Prędkość powyżej 200 km/h.
- Na krętych odcinkach dróg.
- Na odcinkach dróg, na których prowadzone są roboty.
- Na drogach o złym stanie nawierzchni.
- W niekorzystnych warunkach pogodowych.
- Przy sportowym stylu jazdy.
- Przy odwróconej uwadze kierowcy.

System ostrzegania kierowcy jest resetowany kiedy pojazd jest nieruchomy przez ponad 15 minut, zapłon jest wyłączony, a kierowca odpiął pas bezpieczeństwa i otworzył drzwi.

W przypadku jazdy z niewielką prędkością przez dłuższy czas (poniżej 60 km/h) system automatycznie resetuje funkcję wyznaczania poziomu zmęczenia. Podczas szybkiej jazdy, zachowanie podczas jazdy zostanie wyznaczone ponownie.

## UWAGA

Inteligentna technologia systemu ostrzegania kierowcy nie może działać wbrew prawom fizyki, ponadto posiada też własne ograniczenia systemowe. Wsparcie zapewniane przez system ostrzegania kierowcy nie oznacza, że można podejmować dodatkowe ryzyko. Podczas długich podróży należy brać regularne i odpowiednio długie przerwy.

- Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za prowadzenie pojazdu.
- Pod żadnym pozorem nie prowadzić pojazdu, jeżeli odczuwa się zmęczenie.
- System nie wykrywa zmęczenia kierowcy we wszystkich okolicznościach. Sprawdzić informacje w rozdziale »» strona 23, *Ważne działania*.
- W niektórych sytuacjach system może błędnie interpretować niektóre zamierzone manewry jako zmęczenie kierowcy.
- Nie jest dostępne ostrzeżenie o mikrodrozmkach.
- Należy przestrzegać wskazówek na tablicy przyrządów i podjąć wymagane działania.

## Informacja

- Funkcja wykrywania zmęczenia została opracowana tylko do jazdy na autostradach i drogach utwardzonych.
- W przypadku usterki zlecić kontrolę systemu w serwisie.

## Godzina i data

Ustawianie godziny w systemie Infotainment

- Naciśnąć  >  **Ustawienia** >>> strona 32.
- Wybrać opcję menu **Data i godzina**.

## Menu Przegląd

W zależności od wersji wyposażenia w menu Przegląd można dokonywać różnych ustawień.

### Otwieranie menu Przegląd

Wybrać profil informacyjny **Zasięg**, będąc w menu **Dane dot. jazdy**. Przytrzymać przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej przez około 4 sekundy. Po zwolnieniu wyświetli się menu **Przegląd**.

Umożliwia to nawigację w menu za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej w zwykły sposób.

### Zerowanie wyświetlania okresów między przeglądami

Wybrać menu **Przegląd** i postępować zgodnie z instrukcjami na tablicy rozdzielczej.

### Zerowanie okresu wymiany oleju

Wybrać menu **Reset okresu wymiany oleju** i postępować zgodnie z instrukcjami na tablicy przyrządów.

### Oznaczenie identyfikacyjne na silniku

Wybrać menu **Kod silnika**. Oznaczenie silnika pojawi się po lewej stronie na dole wyświetlacza zestawu wskaźników.

## Okresy między przeglądami

Wskazanie okresu międzyobsługowego pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej i w systemie Infotainment.

Dostępne są różne wersje tablicy rozdzielczej i systemu Infotainment, stąd też wyświetlane symbole i komunikaty na ekranie mogą się różnić.

SEAT rozróżnia pomiędzy przeglądem z wymianą oleju silnikowego (przebieg z wymianą oleju) a przeglądem bez wymiany oleju (przebieg).

W samochodach, w których **przebieg przypada w konkretnych odstępach czasowych lub po określonym przebiegu**, okresy międzyobsługowe są wstępnie określone.

W samochodach, w których stosuje się **serwis LongLife**, okresy międzyobsługowe są ustalane indywidualnie. Dzięki postępowi technologicznemu z czynności konserwacyjne zostały znacznie ograniczone. Olej należy wymienić, gdy wymaga tego pojazd. Aby ustalić, czy wymagana jest wymiana oleju (maksymalnie co 2 lata), bierze się pod uwagę warunki użytkowania pojazdu oraz indywidualny styl jazdy kierowcy. Wstępne ostrzeżenie pojawia się na 20 dni przed wyznaczonym terminem przeglądu. Po zostaniu do przeglądu kilometry są zaokrąglane do 100 km, natomiast pozostały czas jest wyrażany w pełnych dniach. Komunikat o potrzebie przeglądu pojawia się dopiero po przejechaniu

500 km od ostatniego przeglądu. Przed tym terminem na wyświetlaczu pojawiają się jedynie kreski.

### Przypomnienie o przeglądzie

Kiedy zbliża się termin wymiany oleju lub przeglądu kontrolnego, po włączeniu zapłonu wyświetla się **przypomnienie o przeglądzie**.

Wskazana liczba kilometrów oznacza maksymalną odległość, jaką można przejechać do czasu kolejnego przeglądu.

### Wezwanie do serwisowania

Kiedy **nadejdzie termin wymiany oleju lub przeglądu**, po włączeniu zapłonu rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zestawu wskaźników na kilka sekund może pojawić się symbol klucza, wraz z następującym komunikatem.

- **Przekroczony termin przeglądu!**
- **Złe wykonanie przeglądu**
- **Wymagana wymiana oleju!**
- **Wymiana oleju i przegląd teraz!**

### Sprawdzanie powiadomienia o przeglądzie

Przy włączonym zapłonie, wyłączonym silniku i gdy samochód nie znajduje się w ruchu, można odczytać aktualne powiadomienie o przeglądzie:

Sprawdzanie terminu kolejnego przeglądu w systemie Infotainment

- Naciśnąć przycisk funkcyjny  **Dane > Ustawienia > Przegląd**; LUB  **Stan po-  
jazdu**.

Sprawdzanie daty na cyfrowej tablicy rozdzielczej:

- Termin przeglądu można sprawdzić tylko w menu **Przegląd >>> strona 24**.

### Resetowanie wskaźnika okresów między przeglądami

Jeżeli przegląd **nie** został wykonany u dealera SEAT-a, resetu można dokonać w następujący sposób:

- Okres między przeglądami można zresetować tylko w menu **Przegląd Service >>> strona 24**.

**Nie należy** resetować wskaźnika do zera pomiędzy dwoma serwisami, w przeciwnym razie wyświetlane informacje będą nieprawidłowe.

Jeżeli termin wymiany oleju zostanie zresetowany ręcznie, okresy między przeglądami zmienią się na ustalone, także w przypadku pojazdów z **Elastyczną wymianą oleju**.

### Informacja

- Komunikat o przeglądzie znika po kilku sekundach, po uruchomieniu silnika lub po naciśnięciu przycisku OK na kierownicy wielofunkcyjnej.

- W samochodach z systemem LongLife, w których akumulator pozostawiał odcączony przez dłuŝszy czas, nie jest moŝliwe obliczenie terminu następnego przeglądu. Dlatego teŝ wskazanie okresu między przeglądami moŝe być niedokładne. W takim przypadku należy odwołać się do maksymalnych dozwolonych okresów między przeglądami >>> strona 359.

- W razie ręcznego wyzerowania wskazania następny termin serwisu zostanie wyznaczony tak samo jak w samochodach ze stałym okresem międzyobstugowym. Z tego powodu zalecamy, by zerowania wskazania dokonywał autoryzowany serwis.

## System rozpoznawania znaków drogowych

### Wprowadzenie<sup>1)</sup>

Dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych rejestruje standardowe znaki drogowe za pomocą kamery zamontowanej na podstawie lusterka wewnętrznego i przekazuje informacje o ograniczeniach prędkości i zakazach wyprzedzania.

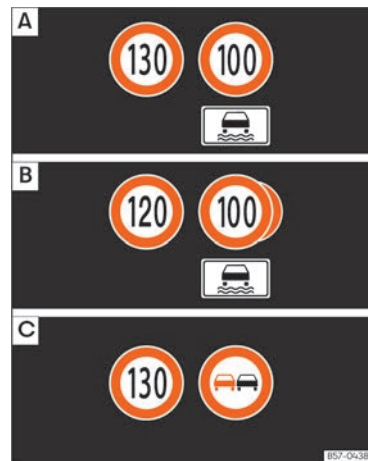
W ramach swoich ograniczeń system wyświetla również dodatkowy znak, aby wskazać takie aspekty, jak tymczasowe zakazy. System moŝe

wyświetlać obowiązujące limity prędkości, nawet gdy pojazd podczas jazdy nie napotyka znaków przy drodze.

Dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych włącza się przy każdym włączeniu zapłonu.

System rozpoznawania znaków drogowych nie działa we wszystkich krajach. Warto o tym pamiętać, udając się do innego kraju.

### Na wyświetlaczu



**Rys. 10** Na ekranie zestawu wskaźników: przykłady ograniczeń prędkości lub zakazu wyprzedzania oraz odpowiadające im znaki.

W Niemczech na autostradach i zwykłych drogach, oprócz ograniczeń prędkości i zakazu wyprzedzania, system wyświetla również znaki końca ograniczenia. W innych krajach, zamiast tego wyświetlany jest obowiązujący limit prędkości.

<sup>1)</sup> Funkcja ta nie jest dostępna na wszystkich rynkach.

Rozpoznane przez system znaki drogowe są wyświetlane na ekranie zestawu wskaźników >>> **rys. 10** i, w zależności od systemu nawigacji, również w systemie Infotainment.

**Komunikaty systemu rozpoznawania znaków drogowych:**

**Brak dostępnych znaków drogowych**

- System się uruchamia.
- **LUB:** kamera nie rozpoznała żadnych znaków nakazu lub zakazu.

**Błąd: Dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych**

- Usterka systemu w takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie. W takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie.

**Sygnalizacja przekroczenia prędkości nie jest obecnie dostępna**

- Błąd funkcji ostrzeżenia o prędkości w ramach systemu rozpoznawania znaków drogowych. W takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie.

**Dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych: Oczyszczyć przednią szybę!**

- Szyba przednia posiada zabrudzenia w obszarze kamery lub widoczność kamery jest ograniczona przez warunki pogodowe. Oczyszczyć przednią szybę.

**Dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych: Aktualne ograniczenie**

- System nawigacji nie przekazuje danych. Sprawdzić, czy mapy nawigacji są aktualne.
- **LUB:** pojazd znajduje się na obszarze, który nie figuruje w mapach systemu nawigacji.

**Brak dostępnych danych**

- System rozpoznawania znaków drogowych nie działa w kraju, w którym znajduje się pojazd.

**Wyświetlanie znaków drogowych**

Po przeanalizowaniu informacji z kamery, systemu nawigacji i aktualnych informacji, wyświetlane jest do trzech znaków drogowych obowiązujących na danym odcinku drogi [B] wraz z ich dodatkowymi oznaczeniami.

- **Pierwszy:** Znak aktualnie obowiązujący kierowcę jest wyświetlany po lewej stronie ekranu. Na przykład, maksymalna prędkość 130 km/h [A].
- **Drugi:** Znak obowiązujący jedynie w określonych okolicznościach np. 100 km/h pojawia się jako drugi z dodatkowym oznaczeniem deszczu.
- **Dodatkowe oznaczenie:** Wyświetlane są warunki, takie jak deszcz, pora dnia, mgła, dla których obowiązuje wyświetlane ograniczenie prędkości.

- **Trzeci:** Jako trzeci wyświetlany jest częściowo znak zakazujący wyprzedzania. Jeśli nie istnieje warunkowe ograniczenie prędkości i wyprzedzanie jest zabronione, ten ostatni znak będzie wyświetlany na drugim miejscu [C].

### **UWAGA**

Technologia systemu rozpoznawania znaków drogowych nie może działać wbrew prawom fizyki i podlega ograniczeniom systemu. Wsparcie zapewniane przez dynamiczny wyświetlacz znaków drogowych nie oznacza, że można podejmować dodatkowe ryzyko. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Zła widoczność, ciemność, śnieg, deszcz i mgła mogą powodować, że znaki nie będą wyświetlane lub będą wyświetlane błędnie.
- Jeżeli pole widzenia kamery jest zabrudzone, zastonięte lub uszkodzone, może to zakłócić działanie systemu.

## UWAGA

Zalecenia i wskazania dotyczące ruchu, wyświetlane przez system rozpoznawania znaków drogowych, mogą różnić się od rzeczywistej sytuacji na drodze.

- System nie rozpoznaje lub prawidłowo wyświetla wszystkie znaki drogowe.
- Znaki drogowe oraz przepisy ruchu drogowego mają pierwszeństwo przed zaleceniami i informacjami wyświetlanymi przez system.

## Informacja

Aby uniknąć zakłócenia pracy systemu należy:

- Regularnie czyścić pole widzenia kamery, unikać zanieczyszczenia śniegiem lub lodem.
- Nie zakrywać niczym pola widzenia kamery.
- Należy regularnie wymieniać uszkodzone lub zużyte pióra wycieraczek, aby uniknąć smug w polu widzenia kamery.
- Sprawdzać, czy w polu widzenia kamery nie występują uszkodzenia przedniej szyby.
- Korzystanie z nieaktualnych map systemu nawigacji może spowodować niewłaściwe wyświetlanie znaków drogowych przez system.
- System dynamicznego wyświetlacza znaków drogowych jest dostępny wyłącznie w ograniczonym zakresie w trybie nawigacji z punktami drogowymi.

## Ograniczone działanie

System rozpoznawania znaków drogowych posiada swoje ograniczenia. W następujących okolicznościach system będzie działał w ograniczonym zakresie lub nie będzie działał w ogóle:

- W razie niedostatecznej widoczności podczas np. opadów śniegu, deszczu lub występowania mgły.
- W razie oślepiającego światła, np. słonecznego lub pochodzącego z reflektorów nadjeżdżających z przeciwka pojazdów.
- Przy jeździe z dużą prędkością.
- Jeśli obiektyw kamery jest zabrudzony.
- Jeżeli znaki drogowe są całkowicie lub częściowo zasłonięte np. przez drzewa, śnieg, brud lub przez inne pojazdy.
- W razie nienormalnych znaków drogowych.
- W razie uszkodzonych lub pogiętych znaków drogowych.
- Gdy znaki są wyświetlane na tablicach zmiennej treści nad jezdnią (tablice LED lub inne tablice świetlne).
- W razie nieaktualnych map nawigacji.
- W przypadku nalepek na samochodach przedstawiających znaki drogowe, np. ograniczenie prędkości na samochodach ciężarowych.

## Jazda z sygnalizacją przekroczenia prędkości

### Warunki działania

Sygnalizacja przekroczenia prędkości ostrzega o przekroczeniu prędkości powyżej 20 km/h.

### Włączanie i wyłączenie

W zależności od kraju, sygnalizacja przekroczenia prędkości może być zawsze włączona po włączeniu zapłonu. W tym przypadku, system Infotainment wyświetla przegląd indywidualnych systemów i automatycznie włącza funkcji w menu.

W razie potrzeby można wyłączyć sygnalizację przekroczenia prędkości manualnie w systemie Infotainment:

1. Otworzyć menu **Układy wspomagania**.
2. Włączyć lub wyłączyć sygnalizację przekroczenia prędkości w odpowiednim podmenu.

### Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego

W systemie Infotainment:

1. Otworzyć menu **Układy wspomagania**.
2. Otworzyć podmenu **Sygnalizacja przekroczenia prędkości**.
3. Włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy używając odpowiedniej opcji  
»» strona 36.

**Informacja**

Sygnał dźwiękowy jest odtwarzany za każdym razem po włączeniu zapłonu.

**Zmiana wartości progowych ostrzeżenia**

Można ręcznie zmieniać wartości progowe ostrzeżenia funkcji sygnalizacji przekroczenia prędkości.

W systemie Infotainment:

1. Otworzyć menu **Układy wspomagania**.
2. Otworzyć podmenu **Sygnalizacja przekroczenia prędkości**.
3. Aby wybrać wartości progowe ostrzeżenia, nacisnąć  $\vee$  w menu **Ostrzeżenie wyprzedzania** » strona 36.

**Informacja**

Po włączeniu zapłonu, wartości progowe ostrzeżenia dla sygnalizacji przekroczenia prędkości są zawsze resetowane do wartości domyślnej.

**Włączenie lub wyłączenie dźwięku sygnalizacji przekroczenia prędkości**

Dźwięk sygnalizacji przekroczenia prędkości zapewnia kierowcy informację dźwiękową na temat zmiany ograniczeń prędkości. W razie potrzeby, dźwięk można wyłączyć ręcznie.

W systemie Infotainment:

1. Otworzyć menu **Układy wspomagania**.
2. Otworzyć podmenu **Sygnalizacja przekroczenia prędkości**.
3. Włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy używając odpowiedniej opcji » strona 36.

**Ukrywanie komunikatów błędów za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej**

1. Nacisnąć przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej.

**Tryb holowania przyczepy**

Jeśli pojazd jest wyposażony w fabrycznie zamontowany hak holowniczy i posiada potężne elektryczne z przyczepą, w menu ustawień pojazdu systemu Infotainment można włączyć lub wyłączyć rozpoznawanie znaków drogowych, które dotyczą pojazdu z przyczepą, na przykład odpowiednich ograniczeń prędkości lub zakazów wyprzedzania.

W trybie rozpoznawania przyczepy, rozpoznawanie obowiązujących ograniczeń prędkości może być dostosowane do typu przyczepy i obowiązujących w danym kraju przepisów.

W systemie Infotainment:

1. Otworzyć menu **Układy wspomagania**.
2. Otworzyć **Wykrywanie przyczepy**.

3. Aby dostosować wartości progowe ostrzeżenia do trybu rozpoznawania przyczepy, nacisnąć  $\vee$  w menu **Ostrzeżenie o wyprzedzaniu**.

**Poziomy ostrzeżenie o prędkości**

Jeśli system wykryje przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej prędkości, jest to wskazywane na ekranie zestawu wskaźników przez migający limit prędkości wykryty przez system, a także, w zależności od konfiguracji, ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Wyświetlane są dwa poziomy ostrzeżenia.



**Rys. 11** Na ekranie zestawu wskaźników: przekroczenie limitu prędkości (ilustracja).

### Ostrzeżenie o prędkości - Poziom 1

Wykryto przekroczenie limitu prędkości. Limit prędkości wykryty przez system miga w trybie ciągłym na zestawie wskaźników i w zależności od wyposażenia pojazdu na wyświetlaczu przednim »» rys. 11.

### Ostrzeżenie o prędkości - Poziom 2

Wykryto progresywne przekroczenie limitu prędkości.

Rozlega się sygnał dźwiękowy. Limit prędkości wykryty przez system miga w trybie ciągłym na zestawie wskaźników i w zależności od wyposażenia pojazdu na wyświetlaczu przednim »» rys. 11.

#### Informacja

- Drugi poziom ostrzeżenia jest aktywowany, jeśli prędkość jest utrzymywana na poziomie powyżej limitu prędkości.
- Drugi poziom ostrzeżenia jest anulowany, jeśli kierowca aktywnie zredukuje prędkość.

### Rozwiązywanie problemów



#### Poza obszarem działania zaawansowanego rozpoznawania znaków drogowych.

Odtwarzany jest sygnał dźwiękowy. Na ekranie zestawu wskaźników zapala się biała lampka kontrolna. Na ekranie zestawu wskaźników oraz w menu **statusu pojazdu** wyświetlany jest komunikat tekstowy..

- Brak danych dla tego regionu. System zaawansowanego rozpoznawania znaków drogowych nie działa w kraju, w którym znajduje się pojazd.



#### Niedostępna funkcja zaawansowanego rozpoznawania znaków drogowych

Odtwarzany jest sygnał dźwiękowy. Na ekranie zestawu wskaźników zapala się żółta lampka kontrolna oraz centralna lampka kontrolna. Na ekranie zestawu wskaźników oraz w menu **statusu pojazdu** wyświetlany jest komunikat tekstowy..

- Szyba przednia jest zabrudzona w obszarze kamery lub widoczność kamery jest ograniczona przez warunki pogodowe. Oczyszczyć przednią szybę »» strona 362.
- Widok kamery jest ograniczony przez naklejki lub inne przedmioty. Upewnić się, że obszar wokół kamery nie jest w żaden sposób ograniczony »» strona 163.

- Zmieniono się położenie kamery lub została ona uszkodzona, na przykład na skutek uszkodzenia szyby przedniej. Sprawdzić, czy widoczne są uszkodzenia.

- Jeśli problem nie może być rozwiązany należy skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem. SEAT zaleca wizytę u autoryzowanego dealera.



#### Częściowo wyłączona funkcja zaawansowanego rozpoznawania znaków drogowych.

Na ekranie zestawu wskaźników zapala się biała lampka kontrolna. Zmieniono konfigurację domyślną sygnalizacji przekroczenia prędkości.

- Sprawdzić, czy sygnalizacja przekroczenia prędkości: jest wyłączona »» strona 28.
- Sprawdzić, czy sygnał dźwiękowy jest włączony »» strona 28.
- Sprawdzić, czy domyślna wartość progowa ostrzeżenia została zmieniona »» strona 28.

## Działanie zestawu wskaźników

### Wprowadzenie

Przy włączonym zapłonie istnieje możliwość odczytu różnych komunikatów na wyświetlaczu za pomocą przeglądania menu.



W pojazdach wyposażonych w kierownicę wielofunkcyjną wyświetlacz jest obsługiwany wyłącznie przyciskami takiej kierownicy.

Niektóre opcje menu są dostępne tylko podczas postoju pojazdu.

### Menu tablicy rozdzielczej

Liczba dostępnych menu i wskazań informacyjnych zależy od systemu elektronicznego i wersji wyposażenia.

- Status pojazdu >>> strona 22.
- Dane dot. jazdy >>> strona 21.
- Systemy wspomagania
  - System monitorujący Front Assist wł. / wyt. >>> strona 180
  - Aktywny tempomat ACC (wyłącznie wskazanie) >>> strona 172
  - Asystent pasa ruchu Lane Assist wł. / wyt. >>> strona 183
  - System ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu Side Assist wł. / wyt. >>> strona 190
- Nawigacja
- Audio
- Telefon

### UWAGA

Odwroćenie uwagi kierowcy od sytuacji na drodze może prowadzić do wypadków i obrażeń ciała.

- W żadnym wypadku nie wolno używać menu na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podczas jazdy.

### OSTROŻNIE

Po naładowaniu lub wymianie akumulatora 12V sprawdzić ustawienia systemu. W przypadku przerwy w zasilaniu ustawienia systemowe mogą zostać zmienione lub usunięte.

## Obsługa za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej



**Rys. 12** Prawa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski do menu i wskazań informacyjnych na tablicy przyrządów (w zależności od wersji).

Dopóki wyświetla się ostrzeżenie o priorytecie 1 >>> strona 22 nie można wejść do żadnego menu. Niektóre ostrzeżenia można potwierdzić i ukryć, naciskając przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej >>> rys. 12

### Wybieranie menu lub widoku informacji

- Wtęczyć zapłón.
- Jeśli wyświetlony zostanie komunikat lub symbol pojazdu, należy nacisnąć przycisk **OK** >>> rys. 12; w razie potrzeby kilka razy.
- Aby przełączyć pomiędzy menu, nacisnąć  lub .

• Aby otworzyć menu lub widok informacji, nacisnąć przycisk **OK** lub odczekać kilka sekund, aż menu lub informacje otworzą się automatycznie.

## Zmiana ustawień menu

- Przy otwartym menu obrócić prawe pokrętko na kierownicy wielofunkcyjnej do chwili podświetlenia odpowiedniej pozycji menu. Wokół zaznaczonej opcji pojawi się ramka.
- Nacisnąć przycisk **OK**, aby dokonać zmian. Oznaczenie wskazuje, że dany system lub funkcja zostały włączone.

## Powrót do wyboru menu

- Nacisnąć przycisk  lub .

# Działanie i wyświetlacze systemu Infotainment

## Wprowadzenie

System Infotainment łączy istotne funkcje i układy pojazdu, takie jak klimatyzacja, ustawienia menu, radio i nawigację, w ramach jednego układu sterującego.

Faktyczna liczba dostępnych pozycji menu oraz nazwy różnych opcji zależą od wyposażenia i zastosowanej elektroniki pojazdu.

## Ogólne informacje dotyczące obsługi

Ogólne informacje na temat obsługi systemu multimedialnego oraz ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa, jakie należy wziąć pod uwagę, znajdują się w **»»» strona 243**.

## Jak poruszać się między menu i włączać wybrane menu

- Włączyć zapłon.
- Jeżeli system Infotainment jest wyłączony, należy go włączyć.
- Poszczególne menu wybiera się bezpośrednio na ekranie dotykowym, naciskając odpowiedni tekst, symbol lub przycisk.

Jeżeli pole  jest zaznaczone, funkcja jest włączona.

Naciśnięcie przycisku menu  zawsze powoduje wyświetlenie ostatnio używanego menu.

Wszelkie zmiany dokonane w ustawieniach menu są zapisywane w momencie wyjścia z danego menu

**Pasek przewijania:** Niektóre menu i funkcje zawierają więcej treści powyżej lub poniżej tego, co widać aktualnie na ekranie, na przykład długą listę ustawień. Nacisnąć pasek przewijania i przesunąć w górę lub w dół.

## Samouczek

Przy pierwszym włączeniu systemu Infotainment otwiera się samouczek z krótkim opisem funkcji i jak z nich korzystać.

## Pomoc

W menu **Pomoc** znajdują się dodatkowe informacje i wskazówki dotyczące użytkowania systemu Infotainment.

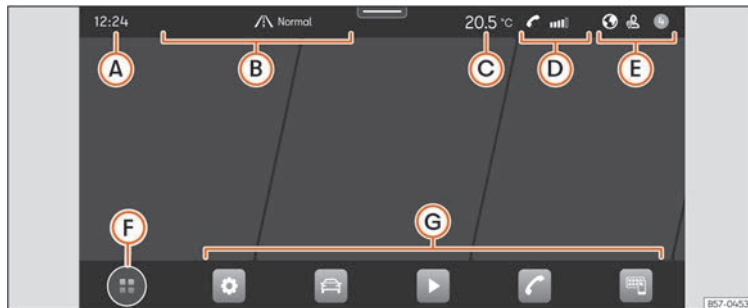
## UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wypadku i obrażeń. Obsługa systemu Infotainment może odwrócić uwagę kierowcy od ruchu drogowego.

## Informacja

Po uruchomieniu silnika z rozładowanym lub nowym akumulatorem 12 V, niektóre ustawienia systemowe, takie jak godzina, data, ustawienia niestandardowe, programy i konta użytkowników mogą ulec zmianie lub skasowaniu. Po odpowiednim naładowaniu akumulatora należy sprawdzić i poprawić te ustawienia.

## Objaśnienia przycisków funkcyjnych



**Rys. 13** Schemat: Widok możliwych przycisków funkcyjnych na ekranie.

### U góry ekranu

- A Aktualna godzina**
- B Profil jazdy i informacje nawigacyjne.**  
Jeśli użytkownik wyznaczył aktywną trasę, wyświetlany jest zarówno czas, jak i odległość do celu podróży. Jeśli nie ma aktywnej drogi przejazdu, jest wyświetlany profil jazdy. Gdy nie ma aktywnej drogi przejazdu, w pojazdach bez profili jazdy wyświetlany jest wówczas bieżący adres.
- C Nawiew klimatyzacji** W pojazdach z ogrzewaniem kierownicy lub ogrzewaną szybą przednią, gdy te funkcje są włączone, wyświetlana jest odpowiednia ikona. Jeśli nie, wyświetlana jest bieżąca temperatura zewnętrzna.

- D Informacje dotyczące telefonu.** Wyświetlane są informacje dotyczące urządzenia mobilnego: dostępna siła sygnału sieci, nawiązane połączenie Bluetooth, połączenia nieodebrane, nowe wiadomości, stan baterii itp.
- E Dostosowanie systemu do preferencji użytkownika i powiadomienia.** Niektóre ustawienia mogą być zapisane na kontach użytkowników funkcji personalizacji i dlatego mogą być automatycznie zmieniane przy zmianie konta użytkownika.

### U dołu ekranu

*Dotyczy systemu Connect . System Connect.*

- F** Tryb wyświetlania menu głównego:

@: menu główne z 6 głównymi funkcjami podzielonymi na 2 ekrany (3 + 3, możliwość dostosowania przez użytkownika poprzez naciśnięcie funkcji).

@: menu główne w trybie mozaiki (wszystkie funkcje systemu Infotainment):.

- G** Bezpośredni dostęp do funkcji systemu Infotainment (do 10 funkcji, 5 + 5, możliwość dostosowania przez użytkownika). Naciskając na ikonę, można wybrać daną funkcję lub odwrócić jej wybór.

## Kreator pierwszej konfiguracji



**Rys. 14** Schemat: Kreator pierwszej konfiguracji

Kreator pierwszej konfiguracji pomaga przy pierwszym ustawieniu systemu Infotainment.

Przy każdym włączeniu systemu Infotainment na wyświetlaczu pojawi się ekran pierwszej konfiguracji >>> **rys. 14**. Jeżeli nie wszystkie parametry zostały ustawione (zaznaczone „✓”) lub nie naciśnięto przycisku funkcyjnego **Nie pokazuj więcej**.

Przyciski funkcyjne:

- A** Nacisnąć, aby ustawić datę i godzinę.
- B** Nacisnąć, aby wyszukać i zapisać stację radiową z najlepszym aktualnie odbiorem.
- C** Nacisnąć, aby przejść do ustawień mediów online.
- D** Naciśnij, aby sparować (połączyć) telefon komórkowy z systemem Infotainment.

- E** Nacisnąć, aby wybrać adres domowy i adres firmowy na podstawie aktualnej pozycji lub poprzez ręczne wprowadzenie adresu.

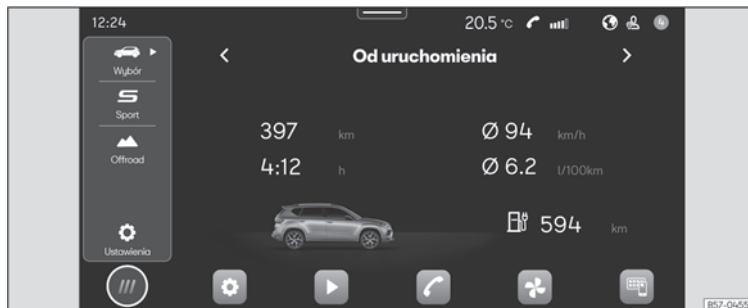
**Nie wyświetlaj ponownie** Dezaktywuje możliwość konfiguracji systemu Infotainment. Przejdź do menu **Ustawienia**, aby wykonać pierwszą konfigurację systemu.

**Uruchom** Uruchamia Asystenta konfiguracji.

**Koniec** Nacisnąć po dokonaniu ustawień, aby zakończyć konfigurację w menu głównym asystenta.

- X** Zamyka asystenta konfiguracji.

## Informacje o pojeździe

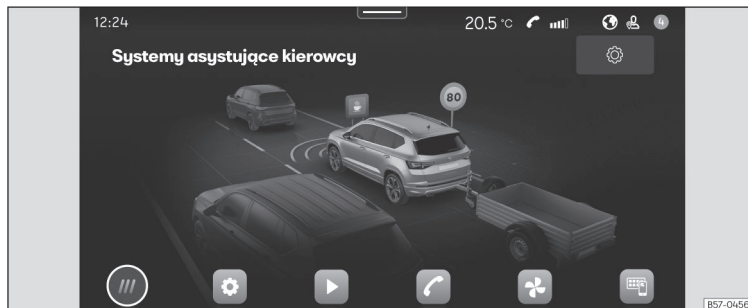


**Rys. 15** Schemat: Informacje o pojeździe i stan

Po kliknięciu opcji **Informacje o pojeździe** w menu głównym otworzy się menu informacji o pojeździe z poniższymi zakładkami:

- **Digital Cockpit:** Pokazane są różne opcje wyświetlania informacji, które pojawią się w Digital Cockpit »»» [strona 16](#).
- **Dane dot. jazdy:** Wyświetlają się dane na temat średniego zużycia paliwa, średniej prędkości, przejechanej odległości, długości jazdy oraz zasięgu. System ma 3 pamięci: „Od początku”, „Długoterminowa” i „Od tankowania”.
- **Stan pojazdu:** Wyświetlają się ostrzeżenia dotyczące błędów, incydentów, zapisane wartości ciśnienia w oponach lub informacje na temat daty kolejnego przeglądu.

## Systemy wspomagania i ustawienia pojazdu



**Rys. 16** Schemat: Systemy wspomagania i ustawienia pojazdu

Kliknięcie opcji **Wspomaganie kierowcy** w menu głównym otwiera menu asystentów pojazdu i ustawień.

Liczba systemów wspomagania i ustawień zależy od danego kraju i wyposażenia.

- Włączanie automatycznego hamulca postojowego >>> **strona 195.**
- Asystenci parkowania >>> **strona 198**
- Asystent manewrowania z przyczepą >>> **strona 220**
- Włączanie/wyłączanie ESC, systemów stabilizacji i wspomagania hamowania >>> **strona 158.**
- Włączanie i wyłączanie rozruch >>> **strona 142**
- Aktywny tempomat (ACC) >>> **strona 172.**

- Lane Assist (system ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu) >>> **strona 183.**
- Układ wspomagania hamowania awaryjnego (Front Assist) >>> **strona 180.**
- Wykrywanie zmęczenia >>> **strona 23**
- Wykrywanie znaków drogowych
- System Side Assist . >>> **strona 190**
- Światła >>> **strona 103**

# Bezpieczeństwo

## Bezpieczna jazda

### Bezpieczeństwo przede wszystkim!

#### UWAGA

- Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat eksploatacji pojazdu istotne z punktu widzenia zarówno kierowcy, jak i pasażerów. Pozostałe rozdziały instrukcji również zawierają informacje istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów.
- Dokumentację pokładową należy zawsze przechowywać w pojeździe. Jest to szczególnie ważne w przypadku wypożyczenia pojazdu innej osobie lub jego sprzedaży.

### Przed rozpoczęciem jazdy

Dla bezpieczeństwa własnego i pasażerów przed rozpoczęciem jazdy należy:

- Sprawdzić prawidłowe działanie świateł i kierunkowskazów pojazdu.
  - Sprawdzić ciśnienie w oponach.
  - Zapewnić dobrą widoczność otoczenia przez wszystkie szyby.
  - Zabezpieczyć przewożony bagaż
- »» strona 277.

<sup>1)</sup> W zależności od wersji / rynku.

- Oczyszczyć przestrzeń pod pedałami.
- Wyregulować przedni fotel, zagłówek oraz lusterka, stosownie do wzrostu kierowcy.
- Sprawdzić, czy zagłówki pasażerów na tylnych siedzeniach znajdują się w pozycji użytkowej »» strona 98.
- Poinstruować pasażerów, by ustawili zagłówki stosownie do swojego wzrostu.
- Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa »» strona 56.
- Przyjąć prawidłową pozycję siedzącą. Poinstruować pasażerów, by uczynili to samo »» strona 38.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa. Polecieć pasażerom, by prawidłowo zapięli pasy »» strona 41.

### Czynniki wpływające na bezpieczeństwo

Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów.

- Zawsze należy skupiać uwagę na drodze i nie rozpraszać się rozmową z pasażerami, bądź rozmową przez telefon.
- Pod żadnym pozorem nie należy prowadzić w stanie ostabionej zdolności do kierowania pojazdem (np. na skutek leków, alkoholu, narkotyków).

- Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i ograniczeń prędkości.
- Prędkość jazdy należy zawsze dostosować do stanu jezdni, natężenia ruchu i warunków atmosferycznych.
- Podczas długich podróży należy robić regularne postoje, przynajmniej raz na dwie godziny jazdy.
- W miarę możliwości unikać jazdy w stanie zmęczenia lub stresu.

#### UWAGA

Prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub lekarstw może być przyczyną poważnych wypadków, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

- Alkohol, leki i narkotyki mogą znacząco zmieniać percepcję, wydłużać czas reakcji i pogarszać bezpieczeństwo jazdy, co z kolei może przyczynić się na utratę kontroli nad pojazdem.

### Wypośażenie bezpieczeństwa

Nigdy nie narażać na niebezpieczeństwo siebie ani pasażerów pojazdu. W razie wypadku wyposażenie bezpieczeństwa może przyczynić się do zmniejszenia ryzyka powstania obrażeń. Poniżej wymieniono większość wyposażenia bezpieczeństwa znajdującego się w Państwie modelu SEAT<sup>1)</sup>:

- Zoptymalizowane pasy bezpieczeństwa dla wszystkich siedzeń.
- Napinacze pasów bezpieczeństwa kierowcy, pasażera z przodu i bocznych siedzeń tylnej kanapy.
- Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy, pasażera z przodu i bocznych siedzeń tylnej kanapy.
- Czerwona lampka ostrzegawcza  oraz, jeśli dotyczy, wskaźnik stanu pasów bezpieczeństwa.
- Czołowe poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.
- Boczne poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.
- Poduszki powietrzne chroniące głowę po obu stronach pojazdu.
- Poduszka powietrzna chroniąca kolana.
- Żółta lampka kontrolna poduszki powietrznej .
- Żółta lampka ostrzegawcza **PASSENGER AIR BAG OFF**  na konsoli środkowej.
- Żółta lampka ostrzegawcza **PASSENGER AIR BAG ON**  na konsoli środkowej.
- Jednostki sterujące i czujniki.
- Zoptymalizowane zagłówki z regulacją wysokości.
- Regulowana kolumna kierownicy

- Punkty mocowania ISOFIX/i-Size dla fotelików dziecięcych.

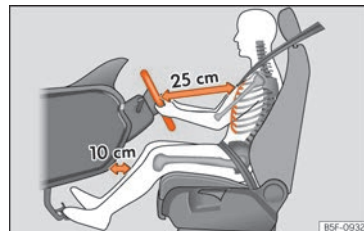
- Punkty mocowania fotelika dziecięcego w systemie Top Tether.

Wymienione wyżej elementy wyposażenia bezpieczeństwa współdziałają ze sobą w celu zapewnienia kierowcy i pasażerom możliwie najlepszej ochrony w razie wypadku. Systemy bezpieczeństwa są skuteczne tylko wówczas, gdy kierowca i pasażerowie zachowują prawidłową pozycję siedzącą oraz właściwie korzystają z wyposażenia.

**Bezpieczeństwo leży w interesie wszystkich.**

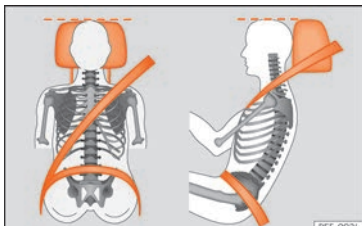
## Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy i pasażerów

### Prawidłowa pozycja na siedzeniu



**Rys. 17** Prawidłowa odległość kierowcy od kierownicy musi wynosić przynajmniej 25 cm.





**Rys. 18** Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa i pozycje zagłówka

Poniżej przedstawiono prawidłową pozycję siedzącą kierowcy i pasażerów.

Jeśli czyjaś budowa ciała nie pozwala na przyjęcie prawidłowej pozycji siedzącej, należy skontaktować się z serwisem w kwestii zamontowania wyposażenia specjalnego. Pasy bezpieczeństwa i poduszka powietrzna mogą zapewnić optymalną ochronę jedynie przy zachowaniu właściwej pozycji siedzącej. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Dla bezpieczeństwa podróżujących oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku, nagłego hamowania lub manewru SEAT zaleca następujące pozycje:

### Wszyscy podróżujący powinni przestrzegać następujących zasad:

- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy pasażera lub możliwie najbardziej do

niego zbliżonym, natomiast pod żadnym pozorem nie poniżej linii oczu. Kark osoby siedzącej powinien znajdować się możliwie najbliżej zagłówka »» **rys. 18**.

- Osoby niskiego wzrostu powinny maksymalnie obniżyć zagłówek, nawet jeśli głowa będzie się znajdować poniżej jego górnej krawędzi.
- Wysokie osoby muszą całkowicie podnieść zagłówek.
- Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy na podłodze.
- Wyregulować i prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa »» **strona 41**.

### Poniższe dotyczy również kierowcy:

- Ustawić oparcie siedzenia w pozycji prawie pionowej, tak by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Ustawić kierownicę tak, by odległość od mostka do kierownicy wynosiła przynajmniej 25 cm, »» **rys. 17** a kierowca mógł uchwycić kierownicę po bokach obiema rękami przy lekko zgiętych łokciach.
- Kierownica zawsze musi znajdować się na przeciwko klatki piersiowej kierowcy, nigdy na przeciwko twarzy.
- Kierowca powinien ustawić siedzenie tak, aby móc do końca wciskać pedały przy lekko zgiętych kolanach. Odległość między kolanami a tablicą przyrządów powinna wynosić co najmniej 10 cm »» **rys. 18**.

- Wyregulować wysokość siedzenia kierowcy tak, by móc dosięgnąć górnej krawędzi kierownicy.
- Zawsze trzymać obie stopy w przestrzeni przeznaczonej na nogi, aby przez cały czas zachować kontrolę nad pojazdem.

### Dla pasażera:

- Ustawić oparcie siedzenia w pozycji prawie pionowej, tak by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Przesunąć siedzenie jak najdalej do tyłu (aby odległość między klatką piersiową a tablicą przyrządów wynosiła co najmniej 25 cm). Jeśli odległość wynosi mniej niż 25 cm, system poduszek powietrznych nie zapewnia właściwej ochrony.

### Liczba siedzeń

Pojazd jest wyposażony w **5** miejsc siedzących: 2 dwa z przodu i 3 z tyłu. Wszystkie siedzenia są wyposażone w pasy bezpieczeństwa.

Zapoznać się z oficjalną dokumentacją dotyczącą liczby pasażerów zatwierdzonej dla danego pojazdu.

## UWAGA

Siedzenie w niewłaściwej pozycji zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie nagłego hamowania, zmiany kierunku jazdy, kolizji, wypadku lub uruchomienia poduszek powietrznych.

- Przed rozpoczęciem jazdy wszyscy pasażerowie muszą siedzieć we właściwej pozycji i pozostawać tak przez całą podróż. Dotyczy to także prawidłowego zapięcia pasów.
- W pojeździe może podróżować maksymalnie tyle osób, ile jest siedzeń wyposażonych w pasy bezpieczeństwa.

• Dzieci muszą zawsze podróżować w zatwierdzonym foteliku odpowiednim do wagi i wzrostu dziecka >>> strona 56.

• Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy na podłodze. Nie wolno kłaść nóg na siedzeniu, na desce rozdzielczej ani wystawiać je przez okno. W takim przypadku pas bezpieczeństwa i poduszka powietrzna mogą nie zapewnić wystarczającego bezpieczeństwa, zwiększając ryzyko obrażeń, gdyby doszło do wypadku.

## Ryzyko wynikające z niewłaściwej pozycji siedzącej

Niewłaściwie zapięte lub niezapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń. Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy ich taśmy są prawidłowo ułożone. Nie-

właściwa pozycja siedząca znacznie pogarsza działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i tym samym zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń. Ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń wzrasta szczególnie w przypadku, gdy w wyniku wyzwolenia się poduszki powietrznej uderza ona osobę siedzącą w niewłaściwej pozycji. Kierowca odpowiada za wszystkich pasażerów w samochodzie, w szczególności za dzieci.

Poniżej przedstawiono przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej, która może zagrażać wszystkim użytkownikom pojazdu.

### Podczas jazdy:

- Pod żadnym pozorem nie należy jechać w pojeździe na stojąco.
- Pod żadnym pozorem nie należy stawać na siedzeniu.
- Pod żadnym pozorem nie należy klękać na siedzeniu.
- Pod żadnym pozorem nie należy odchylać oparcia za daleko do tyłu.
- Nigdy nie należy opierać się o deskę rozdzielczą.
- Pod żadnym pozorem nie należy kłaść się na tylnym siedzeniu.
- Pod żadnym pozorem nie należy siadać na skraju siedziska.
- Pod żadnym pozorem nie należy siadać bokiem na siedzeniu.

- Pod żadnym pozorem nie należy wychylać się przez okno.
- Pod żadnym pozorem nie należy wystawiać nóg za okno.
- Nigdy nie opierać stóp o deskę rozdzielczą.
- Pod żadnym pozorem nie opierać stóp na siedzisku ani na oparciu siedzeń.
- Pod żadnym pozorem nie należy podróżować na podłodze.
- Pod żadnym pozorem nie należy siadać na podłokietnikach.
- Pod żadnym pozorem nie podróżować bez zapiętego pasa bezpieczeństwa.
- Pod żadnym pozorem nie podróżować w bagażniku.

## UWAGA

Siedzenie w niewłaściwej pozycji zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie wypadku, nagłego hamowania lub manewru.

- Wszystkie osoby podróżujące w pojeździe muszą siedzieć prawidłowo i mieć zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Osoby siedzące nieprawidłowo, bez zapiętego pasa bezpieczeństwa lub za blisko poduszki powietrznej są narażone na bardzo poważne lub śmiertelne obrażenia, w szczególności w przypadku uderzenia przez poduszkę powietrzną.

# Pasy bezpieczeństwa

## Wprowadzenie



**Rys. 19** Prawidłowo zapięty pas kierowca nie zostanie wyrzucony do przodu w razie nagłego hamowania.

Prawidłowo zapięte pasy utrzymują pasażerów w prawidłowej pozycji. Zapobiegają również niekontrolowanemu przemieszczaniu się, które może doprowadzić do poważnych obrażeń, i zmniejszają ryzyko wypadnięcia z samochodu w razie wypadku.

Pasażerowie zapięci w pasy bezpieczeństwa korzystają ze zdolności pasów do pochłaniania energii kinetycznej. Ponadto do pochłaniania energii kinetycznej powstającej przy zderzeniu służą również strefy kontrolowanego zgniotu w przedniej części samochodu oraz inne elementy bezpieczeństwa biernego (takie jak system poduszek powietrznych). Łącznie wszystkie te cechy zmniejszają wyzwalaną energię kine-

tyczną, zmniejszając tym samym ryzyko obrażeń. Dlatego też tak ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa przed każdą podróżą, nawet jeśli jedziemy przystawioiwie „dwie ulice dalej”.

Należy dopilnować, by pasażerowie również zapięli pasy. Statystyki wypadków dowodzą, że prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa stanowią skuteczny środek zmniejszający ryzyko poważnych obrażeń i zwiększający szanse na przeżycie w groźnym wypadku. Co więcej, prawidłowe zapięcie pasów poprawia działanie poduszek powietrznych w razie ich wyzwalenia podczas wypadku. Z tego powodu w większości krajów używanie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe.

Zapinanie pasów i pozostawanie w nich na czas podróży jest konieczne, nawet jeśli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne. Poduszki przednie, na przykład, są wyzwalane jedynie przy niektórych zderzeniach czołowych. Poduszka przednia nie zadziała w razie niewielkiego zderzenia czołowego, lekkiego uderzenia bocznego, uderzenia z tyłu, dachowania i wypadków, w których nie przekroczono progu wyzwalenia ustawionego dla modułu poduszki.

## Ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące pasów

- Należy zawsze zapinać pasy w sposób opisany w niniejszym rozdziale.
- Należy sprawdzić, czy pasy są sprawne i nieuszkodzone.

## UWAGA

- Niewłaściwie zapięte lub niezapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko poważnych obrażeń. Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę wyłącznie, gdy są używane prawidłowo.
- Z jednego pasa bezpieczeństwa może korzystać tylko jedna osoba (również w przypadku dzieci).
- Nigdy nie należy odpinać pasów w trakcie jazdy. Powstaje zagrożenie życia.
- Pas nie powinien przebiegać przez przedmioty twarde lub delikatne (okulary, długopisy itp.), ponieważ może to prowadzić do obrażeń.
- Nie można dopuszczać do uszkodzenia ani przytrzaśnięcia pasa bezpieczeństwa, ani do jego kontaktu z ostrymi krawędziami.
- Pasa nie wolno przekładać pod pachą, ani zapinać w innej nieprawidłowej pozycji.
- Grube, niezapięte ubrania (jak np. płaszcz lub sweter) osłabiają dopasowanie i działanie pasów bezpieczeństwa.
- Należy uważać, by do zatrzasku klamry nie dostał się papier ani inne przedmioty uniemożliwiające prawidłowe wpięcie klamry.
- Nie należy używać zapinek, obejm do pasów, ani podobnych przedmiotów w celu zmiany ułożenia taśmy pasa.
- Wystrzępione lub podarte pasy lub uszkodzone łączenia, związce pasa lub elementy klamry mogą spowodować poważne obra-

nia w razie wypadku. Dlatego też stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu.

- Pasy bezpieczeństwa użyte w czasie wypadku i rozciągnięte wymagają wymiany w specjalistycznym serwisie. Wymiana pasów może okazać się konieczna, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń. Należy również sprawdzić punkty zakotwienia pasa.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasów. Nie wolno wymontowywać pasa ani wprowadzać w nim żadnych modyfikacji.
- Pasy muszą być utrzymywane w czystości, w przeciwnym razie związki mogą działać nieprawidłowo.

## Wskazanie zapięcia pasa bezpieczeństwa



### Zapala się na czerwono

Niezapięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub pasażera.

Lampka kontrolna  przypomina kierowcy o konieczności zapięcia pasów bezpieczeństwa.

Przed uruchomieniem pojazdu należy:

- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien polecić pasażerom zapiąć pasy.
- Ochronę dzieci zapewnia się, przewożąc je w fotelikach odpowiednio dobranych do ich wzrostu i wagi >>> strona 56.

Jeżeli po rozpoczęciu jazdy pojazd przekroczy prędkość ok. 25 km/h, a pasy bezpieczeństwa nie zostały zapięte lub zostaną odpięte podczas jazdy, przez kilka sekund słyszalny będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Ponadto miga lampka ostrzegawcza  na ekranie zestawu wskaźników.

Lampka  gaśnie, gdy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera są zapięte przy włączonym zapłonie.

## Informacja o zapięciu pasów bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach



**Rys. 20** Zestaw wskaźników: wskazanie stanu pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń.

W zależności od wersji modelu, w momencie włączenia zapłonu, na tablicy przyrządów zapala się lampka kontrolna stanu pasów bezpieczeństwa >>> **rys. 20** informująca kierowcę o tym, czy pasażerowie na tylnych siedzeniach zapięli pasy.



Sygnalizuje, że dane siedzenie nie jest zajęte.

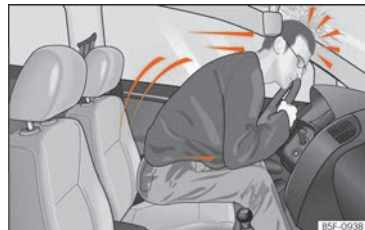


Sygnalizuje, że siedzenie jest zajęte i osoba siedząca ma zapięty pas bezpieczeństwa.

Jeśli pasażer na tylnym siedzeniu odepnie pas podczas jazdy, symbol  zapali się na co najmniej 60 sekund. W przypadku prędkości powyżej ok. 25 km przez kilka sekund rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Stan pasa bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach (zapięty lub niezapięty) jest wyświetlany przez około 30 sekund.

## Zderzenia czołowe a prawa fizyki



**Rys. 21** Kierowca nieposiadający zapiętych pasów bezpieczeństwa może zostać wyrzucony gwałtownie do przodu.



**Rys. 22** Każdy pasażer w tylnym siedzeniu, który nie ma zapiętych pasów bezpieczeństwa, może zostać gwałtownie wyrzucony do przodu, uderzając kierowcę zapiętego pasem bezpieczeństwa.

Działanie praw fizyki w przypadku zderzenia czołowego można łatwo wyjaśnić: z chwilą rozpoczęcia jazdy w samochodzie i w podróżujących nim osobach powstaje pewna ilość energii zwanej „energii kinetyczną”.

Wartość „energii kinetycznej” zależy od prędkości jazdy oraz masy samochodu i jego pasażerów. Im te wartości są większe, tym więcej energii musi zostać „pochłonięta” w przypadku zderzenia.

Najistotniejszym czynnikiem pozostaje jednak prędkość pojazdu. Na przykład, zwiększenie prędkości z 25 km/h do 50 km/h powoduje czterokrotny wzrost energii kinetycznej.

W naszym przykładzie pasażerowie nie mają zapiętych pasów, zatem przy uderzeniu w ścianę cała energia kinetyczna pasażerów zostanie pochłonięta przez uderzenie.

Nawet przy prędkościach od 30 km/h do 50 km/h siły działające na ciało w czasie zderzenia mogą z łatwością przekroczyć jedną tonę (1000 kg). Przy wyższych prędkościach siły te są jeszcze większe.

Pasażerowie nieprzypięci pasami bezpieczeństwa nie są w żaden sposób „przytwierdzeni” do samochodu. W razie zderzenia czółowego przemieszczają się do przodu z taką samą prędkością, z jaką samochód poruszał się bezpośrednio przed uderzeniem. Podany przykład dotyczy nie tylko zderzeń czołowych, lecz wszystkich wypadków i zderzeń.

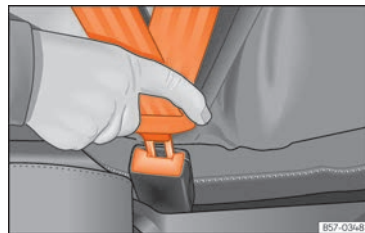
Nawet przy małych prędkościach siły działające na ludzkie ciało są tak wielkie, że człowiek nie ma szans zamortyzować uderzenia samymi rękami. W przypadku czołowego zderzenia, osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa zostają wyrzucone do przodu w niekontrolowany sposób i mogą uderzyć w kierownicę, tablicę przyrządów lub przednią szybę

»» rys. 21.

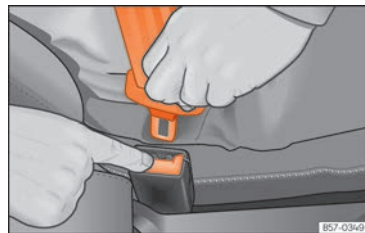
Prawidłowe zapięcie pasów jest równie ważne dla pasażerów jadących z tyłu, ponieważ bez tego w czasie wypadku mogliby zostać gwałtownie wyrzuceni do przedniej części kabiny. Jeżeli pasażer siedzący z tyłu ma nieza-

pięty pas bezpieczeństwa, zagraża nie tylko sobie, ale i osobom na siedzeniach przednich  
»» rys. 22.

### Zapinanie i odpinanie pasa bezpieczeństwa



**Rys. 23** Wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa do zatrzasku.



**Rys. 24** Zwolnić klamrę pasa bezpieczeństwa.

Prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa utrzymują jadących pojazdem w pozycji, która najskuteczniej chroni ich w razie wypadku lub nagłego hamowania » » » .

## Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Pas należy zapinać przed każdą podróżą.

- Należy ustawić przednie siedzenie i zagłówek w prawidłowym położeniu » » » **strona 38**.
- Oparcie tylnego siedzenia należy ustawić w pozycji pionowej » » » .
- Pociągnąć za klamrę i przeprowadzić równo taśmę pasa przez klatkę piersiową i biodra. **Nie** należy skręcać pasa bezpieczeństwa » » » .
- Wpiąć klamrę w zatrzask należący do danego siedzenia » » » **rys. 23**.
- Pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zapięcia w klamrze.

## Odpinanie pasa bezpieczeństwa

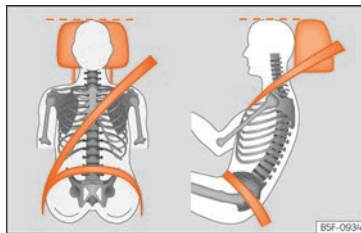
Pas można odpiąć dopiero po zatrzymaniu pojazdu » » » .

- Naciśnąć czerwony przycisk na zatrzasku » » » **rys. 24**. Powoduje to zwolnienie klamry z zatrzasku.
- Odprowadzić pas ręką do pełnego zwinięcia, by nie uszkodzić jego brzegów.

## UWAGA

- Pas nie zapewnia pełnej ochrony, jeżeli oparcie nie jest ustawione pionowo, a sam pas nie jest prawidłowo założony z uwzględnieniem wzrostu pasażera.
- Odpinanie pasów podczas jazdy może, w razie wypadku lub nagłego hamowania, spowodować poważne obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia.
- Luźny pas bezpieczeństwa lub pas przesunięty z twardych na miękkie części ciała (np. na brzuch) może spowodować poważne obrażenia.

## Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa



**Rys. 25** Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa i zagłówka, widok z przodu i z boku.



**Rys. 26** Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa u kobiet w ciąży.

Pasy bezpieczeństwa zachowują swoje właściwości ochronne, w razie wypadku zmniejszając ryzyko odniesienia ciężkich lub nawet śmiertelnych obrażeń tylko, jeśli są prawidłowo ułożone. Ponadto prawidłowo ułożona taśma pasa utrzyma pasażerów w optymalnej pozycji, w której działanie ochronne poduszek powietrznych będzie najskuteczniejsze. W tym celu należy mieć zawsze zapięty pas, z właściwie poprowadzoną taśmą.

Nieprawidłowo zapięte pasy mogą spowodować ciężkie obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia » » » **strona 38, Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy i pasażerów.**

- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nie przez szyję, ramię ani pod plecami.
- Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha.
- Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie. W razie luzu w dopasowaniu pasa należy go dociągnąć, aby ściśle przylegał do ciała.

U **kobiet w ciąży** pas musi przebiegać równo przez klatkę piersiową i jak najniżej przez miednicę oraz musi leżeć płasko, by nie naciskać na brzuch; pas bezpieczeństwa należy zapinać przez całą ciążę » **rys. 26.**

### Dostosowanie ułożenia taśmy pasa do rozmiarów pasażera

Położenie pasa bezpieczeństwa można dopasować, regulując wysokość przednich siedzeń.

#### UWAGA

Niewłaściwie założona taśma pasa bezpieczeństwa może, w razie wypadku, spowodować ciężkie obrażenia lub nawet stanowić zagrożenie życia.

- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nie przez szyję lub ramię.
- Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na klatce piersiowej.

• Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie w poprzek miednicy.

• U kobiet w ciąży część biodrowa pasa musi przebiegać jak najniżej przez miednicę, leżąc płasko „wokół” brzucha » **rys. 26.**

• Nie należy skręcać zapiętego pasa bezpieczeństwa.

• Po prawidłowym ułożeniu pasa bezpieczeństwa nie należy go odciągać ręką od ciała.

• Nie należy prowadzić pasa przez twarde lub kruche przedmioty, takie jak, np. okulary, długopisy lub klucze.

• Nie należy używać zapinek, obejm do pasów, ani podobnych przedmiotów w celu zmiany ułożenia taśmy pasa.

#### Informacja

Jeśli budowa fizyczna pasażera nie pozwala na prawidłowe ułożenie pasa, należy skontaktować się z serwisem, aby zapewnić optymalną ochronę przy pomocy zarówno pasów bezpieczeństwa, jak i poduszki powietrznych. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

## Automatyczny zwijacz, napinacz i ogranicznik siły naciągu pasa

Pasy bezpieczeństwa pojazdu stanowią część systemu bezpieczeństwa » **strona 38.** Ten system posiada następujące istotne funkcje:

### Automatyczny zwijacz pasa

Pasy naramienne na siedzeniach kierowcy i pasażera z przodu, a także na tylnych siedzeniach bocznych (w zależności od wyposażenia również pas środkowy siedzenia tylnej kanapy) wyposażone są w automatyczne zwijacze. Urządzenie to zapewnia pełną swobodę ruchów podczas delikatnego pociągania pasa na ramię lub podczas zwykłej jazdy. Jednak podczas gwałtownego hamowania, jazdy w górach, pokonywania zakrętów i przyspieszania zwijacz blokuje pas bezpieczeństwa, jeśli ten gwałtownie się rozciąga.

W krytycznych sytuacjach na drodze, np. w przypadku nagłego hamowania lub w przypadku nadsterowności i podsterowności, aktywna ochrona pasażera może automatycznie napiąć przednie pasy bezpieczeństwa, jeśli są one zapięte<sup>1)</sup>. Jeśli nie dojdzie do wypadu lub gdy sytuacja krytyczna minie, oba pasy zostaną ponownie poluzowane. Aktywna ochrona pasażerów będzie ponownie gotowa do działania » **strona 47.**

<sup>1)</sup> Dotyczy wyłącznie pojazdów wyposażonych w system PreCrash.

## Napinacz pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa siedzeń przednich i bocznych siedzeń tylnych są wyposażone w napinacze (w zależności od wyposażenia).

Napinacze są aktywowane przez czujniki w przypadku silnego zderzenia czołowego, boczного i tylnego oraz napinają pasy bezpieczeństwa w kierunku przeciwnym do ich wyciągania.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest luźny, napinacz go napina. Amortyzuje to ruch pasażerów do przodu w kierunku uderzenia.

Napinacz wstępny pasa bezpieczeństwa działa w połączeniu z systemem poduszek powietrznych. W przypadku dachowania napinacze się nie uruchomią, chyba że wyzwolą się poduszki powietrzne.

Po aktywacji może uwolnić się drobny proszek. Jest to całkowicie normalne zjawisko i nie oznacza, że w pojeździe wybuchł pożar.

## Odwracalne napinanie pasów (aktywna ochrona pasażerów)

W niektórych sytuacjach podczas jazdy może wystąpić odwracalne napięcie pasów bezpieczeństwa » strona 47. Na przykład:

- w przypadku nagłego hamowania,
- w przypadku nadsterowności lub podsterowności,
- w przypadku niewielkiej kolizji.

## Ogranicznik siły pasa bezpieczeństwa

W zależności od wyposażenia i kraju użytkownika pojazdu, w razie wypadku, ogranicznik siły pasa bezpieczeństwa zmniejsza siłę, jaką pas wywiera na ciało.

### Informacja

- W przypadku określonych sytuacji podczas jazdy odwracalne napinacze pasów mogą pozostać napięte na stałe<sup>1)</sup>. W takim przypadku, aby poluzować pas, należy go zdjąć ręcznie podczas postoju pojazdu, a następnie prawidłowo założyć.
- W razie złomowania pojazdu lub składników tego systemu należy przestrzegać odnośnych przepisów bezpieczeństwa. Wyspecjalizowane warsztaty są świadome tych wymagań.

## Serwisowanie i utylizacja napinaczy pasów

Napinacze pasów bezpieczeństwa są elementem pasów zainstalowanym w siedzeniach pojazdu. Wykonywanie we własnym zakresie prac przy napinaczach pasów, usuwanie lub montowanie części systemu przy okazji innych napraw może doprowadzić do uszkodzenia pasów bezpieczeństwa. W rezultacie, w razie wypadku, napinacz pasa może nie zadziałać lub zadziała nieprawidłowo.

Aby skuteczność napinacza pasa bezpieczeństwa nie została zmniejszona, a zdemontowane części nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, konieczne jest przestrzeganie przepisów, z którymi zaznajomione są wyspecjalizowane warsztaty.

### UWAGA

Niewłaściwa obsługa i domowe reparacje pasów bezpieczeństwa, automatycznych związaczy i napinaczy pasów mogą zwiększyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń. Napinacze mogą się nie uruchomić, mimo że powinny. Może też dojść do ich nieoczekiwanego zadziałania.

- Nie należy naprawiać, regulować, demonstować i ponownie montować elementów lub napinaczy pasów bezpieczeństwa. Powyższe czynności należy zlecać specjalistycznemu warsztatowi.
- Pasów bezpieczeństwa, napinaczy i ich automatycznych związaczy nie można naprawiać i należy je wymienić.

### Informacja dotycząca środowiska

Moduły poduszek powietrznych i napinaczy pasów mogą zawierać nadchlorany.

Należy zatem przestrzegać przepisów dotyczących tego rodzaju odpadów.

<sup>1)</sup> Dotyczy wyłącznie pojazdów wyposażonych w system PreCrash.



## System PreCrash

### Jak to działa

System PreCrash to układ wspomagający kierowcę, który uruchamia szereg środków mających na celu ochronę pasażerów w sytuacji zagrożenia. Nie może jednak zapobiec zderzeniu.

Działa prawidłowo jedynie wtedy, gdy nie wybrano specjalnego trybu jazdy i nie występują anomalie dotyczące działania.

### Podstawowe cechy

W zależności od przepisów prawa obowiązujących w danym kraju oraz od wyposażenia pojazdu w sytuacjach krytycznych (np. w niektórych przypadkach gwałtownego hamowania lub utraty kontroli nad pojazdem przez kierowcę) mogą zostać uruchomione następujące funkcje, osobno lub łącznie, gdy pojazd porusza się z prędkością większą niż około 30 km/h.

- Odwracalne napinanie zapiętych pasów bezpieczeństwa na siedzeniach przednich.
- Obsługa świateł awaryjnych.
- Automatyczne zamykanie okien oraz dachu (zależnie od wyposażenia) do położeń bliższego zamknięcia

W zależności od tego, jak krytyczna jest sytuacja podczas jazdy, jest napinany albo jeden pas albo oba jednocześnie.

### Dodatkowo względem systemu Front Assist

W samochodach z systemem Front Assist >>> **strona 180**, w granicach działania systemu, informacje są wykorzystywane do oceny ryzyka zderzenia z poprzedzającym pojazdem. Jeżeli istnieje duże ryzyko zderzenia tylnego lub uruchomi się system Front Assist, mogą także włączyć się funkcje systemu PreCrash.

### Dodatkowo względem systemu Side Assist

W samochodach z z systemem Lane Assist >>> **strona 190**, w granicach działania systemu, informacje są wykorzystywane do oceny ryzyka zderzenia tylnego. Jeżeli istnieje duże ryzyko zderzenia tylnego, mogą także włączyć się funkcje systemu PreCrash. W tej sytuacji światła awaryjne są włączane z większą częstotliwością migania.

### Dodatkowo poza systemem Emergency Assist

W pojazdach z systemem Emergency Assist oceniane są informacje o stanie kierowcy, w ramach ograniczeń tego systemu. W przypadku wykrycia braku aktywności kierowcy mogą zostać włączone następujące systemy PreCrash:

- Odwracalne napinanie pasów bezpieczeństwa siedzenia kierowcy
- Automatyczne zamykanie okien oraz dachu (zależnie od wyposażenia) do położeń bliższego zamknięcia

### Włączanie systemu PreCrash

System PreCrash może zostać częściowo wyłączony poprzez wyłączenie systemu kontroli trakcji i / lub stabilizacji toru jazdy (zależnie od wyposażenia). Gdy te urządzenia kontrolujące bezpieczeństwo pojazdu są włączone (domyślnie, przy każdym włączeniu zapłonu), system jest w pełni aktywny.

### Ustawienia wyboru profilu jazdy

W pojazdach z wyborem profilu jazdy system PreCrash dostosowuje się do specjalnej konfiguracji pojazdu o odpowiednim profilu >>> **strona 155**.

### Ograniczone działanie

System PreCrash jest niedostępny lub jego dostępność jest ograniczona w następujących sytuacjach:

- Gdy funkcje TCS i/lub ESC są wyłączone.
- Podczas jazdy do tyłu.
- Gdy układ sterujący poduszkami powietrznymi nie działa prawidłowo
- W przypadku usterki systemu ESC lub Front Assist

### Rozwiązywanie problemów

Jeżeli system PreCrash nie działa poprawnie, na ekranie zestawu wskaźników pojawi się niegasnący komunikat **System niedostępny** lub

**Ograniczone działanie systemu.** W takim wypadku należy zlecić sprawdzenie systemu w serwisie SEAT.

## UWAGA

System PreCrash nie może działać wbrew prawom fizyki i posiada własne ograniczenia systemowe. Korzystanie z systemu nie usprawiedliwia podejmowania ryzyka zagrażającego bezpieczeństwu. System nie zastąpi uwagi kierowcy i nie może zapobiec zderzeniu.

- Należy zawsze dostosować prędkość i odstęp od poprzedzającego pojazdu do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- System nie zawsze rozpoznaje wszystkie obiekty.
- Może nie reagować na ludzi, zwierzęta lub przedmioty poruszające się w poprzek lub trudne do wykrycia.
- Przedmioty metaliczne (np. ogrodzenia), inne elementy infrastruktury drogowej lub niekorzystne warunki pogodowe mogą pogorszyć działanie systemu i jego zdolność do wykrywania ryzyka zderzenia.
- Pod żadnym pozorem nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów pojawiających się na desce rozdzielczej.

## UWAGA

Odwroćcie uwagi kierowcy od sytuacji na drodze może prowadzić do wypadków i obrażeń ciała.

- Nie wolno zmieniać ustawień systemu Infotainment w czasie jazdy.

## System poduszek powietrznych

### Dlaczego ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa i zachowanie prawidłowej pozycji siedzącej?

Aby poduszki powietrzne mogły jak najlepiej chronić podróżnych, należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa i znajdować się w prawidłowej pozycji siedzącej.

System poduszek powietrznych nie zastępuje pasów bezpieczeństwa – stanowi on integralną część całościowego systemu biernego bezpieczeństwa pojazdu. Należy pamiętać, że system poduszek powietrznych działa skutecznie wyłącznie wtedy, gdy osoby jadące pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa oraz właściwie ustawione zagłówki. Dlatego istotne jest, by przez cały czas mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa, nie tylko ze względu na wymóg prawny istniejący w wielu

krajach, ale również ze względu na własne bezpieczeństwo »»» *strona 41, Pasy bezpieczeństwa.*

Poduszka powietrzna napętnia się w ułamku sekundy, więc jeśli nie zajmuje się prawidłowej pozycji, przy wyzwalaniu można doznać obrażeń zagrażających życiu. Dlatego niezwykle istotne jest, by wszystkie osoby jadące pojazdem siedziały w prawidłowej pozycji.

Gwałtowne hamowanie przed wypadkiem może spowodować wyrzucenie pasażera z niezapiętym pasem bezpieczeństwa do przodu w obszar działania poduszki powietrznej. W takim przypadku napętniająca się poduszka powietrzna stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia lub życia. Dotyczy to również dzieci.

Należy zawsze zachowywać jak największą odległość od przedniej poduszki powietrznej. Dzięki temu przednie poduszki powietrzne mogą się całkowicie napętnić po aktywacji, zapewniając maksymalną ochronę.

Najważniejszymi czynnikami powodującymi aktywację poduszki powietrznej są: rodzaj wypadku, kąt uderzenia oraz prędkość pojazdu.

Wyzwolenie poduszek powietrznych zależy głównie od opóźnienia pojazdu w wyniku zderzenia, wykrywanego przez moduł sterujący. Jeśli opóźnienie w momencie zderzenia nie przekroczy określonych wartości progowych, nie nastąpi wyzwolenie poduszek czołowych, bocznych oraz kurtyn powietrznych. Należy pamiętać, że widoczne uszkodzenia pojazdu

uczestniczącego w wypadku, niezależnie od tego jak poważnie mogą one wyglądać, nie są decydującym czynnikiem aktywacji poduszek powietrznych.

### UWAGA

**Niewłaściwie zapięty pas bezpieczeństwa lub nieprawidłowa pozycja siedząca mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia lub życia**

- Wszystkie osoby podróżujące samochodem, w tym dzieci, które nie mają prawidłowo zapiętych pasów bezpieczeństwa, są narażeni na poważne, a nawet zagrażające życiu obrażenia w razie wyzwolenia poduszek powietrznych. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu. Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego fotelika lub w foteliku niewłaściwym do wieku, wzrostu lub wagi dziecka.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych poduszką powietrzną, należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa >>> strona 41.

### Opis systemu poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne zapewniają dodatkową ochronę kierowcy i pasażerów w połączeniu z działaniem pasów bezpieczeństwa.

**W skład systemu poduszek powietrznych wchodzi następujące elementy (w zależności od wyposażenia pojazdu):**

- Elektroniczny moduł sterujący
- Czołowe poduszki powietrzne kierowcy i pasażera
- Poduszka chroniąca kolana kierowcy
- Poduszki powietrzne boczne
- Poduszka powietrzna chroniąca głowę
- Lampka kontrolna poduszki powietrznej  na tablicy przyrządów >>> strona 50
- Przetłącznik kluczykowy czołowej poduszki powietrznej pasażera
- Lampka sygnalizacyjna stanu działania czołowej poduszki powietrznej pasażera

System poduszek powietrznych jest monitorowany elektronicznie. Lampka sygnalizacyjna poduszki powietrznej zapala się na kilka sekund przy każdym włączeniu zapłonu (autodiagnostyka).

**W systemie występuje błąd, jeśli lampka kontrolna :**

- nie zapala się przy włączonym zapłonie >>> strona 50,
- gaśnie po 4 sekundach od włączenia zapłonu;
- gaśnie, a następnie zapala się ponownie po włączeniu zapłonu,
- zapala się lub miga w czasie jazdy.

**System poduszek powietrznych nie zostanie wyzwolony w następujących przypadkach:**

- zapłon jest wyłączony,
- nastąpi zderzenie czołowe o niewielkiej sile,
- nastąpi zderzenie boczne o niewielkiej sile,
- nastąpi uderzenie w tył,
- dochodzi do dachowania, a parametry dynamiczne zmierzone przez jednostkę sterującą są zbyt niskie,
- prędkość uderzenia jest mniejsza niż wartość referencyjna zaprogramowana w jednostce sterującej.

### UWAGA

- Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić maksymalną ochronę pod warunkiem, że użytkownicy siedzą w prawidłowej pozycji >>> strona 38.
- W przypadku stwierdzenia usterki układu poduszek powietrznych należy niezwłocznie oddać samochód do sprawdzenia przez Serwis Techniczny. W przeciwnym razie przy zderzeniu system może nie wyzwolić poduszek lub zrobić to niewłaściwie.

### Wyzwolenie poduszki powietrznej

Wyzwolenie poduszek powietrznych następuje niezwykle szybko, w tysięcznych sekundach, umożliwiając dodatkową ochronę pasażerów w razie wypadku. Wyzwoleniu poduszki może

towarzyszyć obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.

System poduszek powietrznych jest gotowy do działania tylko przy włączonym zapłonie.

W szczególnych okolicznościach w wypadku jednocześnie może zostać wyzwolonych kilka poduszek powietrznych.

W przypadku niewielkich zderzeń czołowych i bocznych, kolizji tylnych, wywrócenia lub dachowania samochodu poduszki powietrzne **nie** zostają wyzwolone.

## Czynniki powodujące wuzwolenie poduszek

Nie można uogólnić warunków, które doprowadzą do wyzwolenia systemu poduszek powietrznych w każdej sytuacji. Ważną rolę odgrywa kilka czynników, takich jak wagaświadości obiektu, z którym nastąpiło zderzenie (twardy, miękki), kąt uderzenia, predkość itp.

Zasadnicze znaczenie dla wyzwolenia poduszki powietrznej ma trajektoria opóźnienia.

Moduł sterujący analizuje trajektorię kolizji i uruchamia odpowiedni układ bezpieczeństwa biernego.

Jeśli opóźnienie pojazdu jest mniejsze niż określona wartość odniesienia zapisana w sterowniku, poduszki nie zostaną wyzwolone, chociaż samochód może zostać poważnie uszkodzony w czasie wypadku.

Następujące poduszki powietrzne są wyzwalane w poważnych zderzeniach czołowych:

- Poduszka powietrzna kierowcy
- Czołowa poduszka powietrzna pasażera
- Poduszka chroniąca kolana kierowcy

Następujące poduszki powietrzne są wyzwalane w poważnych zderzeniach bocznych:

- Kurtyna powietrzna (chroniąca głowę) po stronie zderzenia
- Czołowa poduszka powietrzna po stronie zderzenia.

W następstwie wypadku powodującego wyzwole nie poduszki powietrznej:

- włącza się oświetlenie wnętrza (jeśli włącznik światła wnętrza jest w pozycji oświetlenia dodatkowego),
- włączają się światła awaryjne,
- wszystkie drzwi zostają odryglowane,
- odcięte zostaje podawanie paliwa do silnika,
- wybierany jest numer alarmowy.

## Lampki kontrolne systemu poduszek powietrznych



zapala się na tablicy przyrządów

Awaria układu poduszek powietrznych i napinaczy pasów. Niezwłocznie zlecić kontrole systemu w serwisie.



 Zapala się na tablicy rozdzielczej

Dezaktywowana czołowa poduszka powietrzna pasażera. Sprawdzić, czy poduszka powietrzna powinna pozostać dezaktywowana.

**LUB:** Usterka układu poduszek powietrznych. Niezwłocznie zlecić kontrolę systemu w serwisie.



🔥 Zapala się na tablicy rozdzielczej

Aktywowana czołowa poduszka powietrzna pasażera. Lampka kontrolna gaśnie samoczynnie po 60 sekundach od włączenia zapłonu.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

Jeżeli lampka kontrolna systemu poduszek powietrznych i napięciaczy pasów bezpieczeństwa  pozostaje włączona lub miga, oznacza to awarię systemu poduszek powietrznych i napięciaczy pasów bezpieczeństwa  . Należy niezwłocznie zgłosić kontrolę systemu w serwisie.

Jeśli wyłączone czołową poduszkę powietrzną pasażera, nadal świeci się lampka ostrzegawcza OFF; pośrodku deski rozdzielczej, aby przypominać kierowcy, że poduszka została wyłączona. Jeżeli czołowa poduszka powietrzna pasażera została dezaktywowana, a lampka **nie świeci się** lub jeśli świeci się razem z lampką kontrolną na desce rozdzielczej, oznacza to usterkę systemu poduszek powietrznych >>> ⚠. Miganie lampki sygnalizacyjnej oznacza błąd w systemie poduszek powietrznych >>> ⚠. Niezwłocznie zleć kontrolę systemu w serwisie.

### ⚠ UWAGA

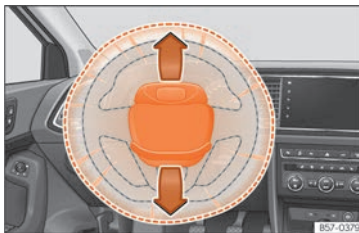
W razie wystąpienia błędu w systemie poduszek powietrznych i napinaczy pasów elementy te mogą nie zostać wyzwolone lub też mogą wyzwolić się nieprawidłowo lub w nieoczekiwanym momencie.

- Może to powodować ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń i zagrożenia życia. Niezwłocznie zleć kontrolę systemu w serwisie.
- Nie należy montować fotelika dla dzieci na przednim siedzeniu pasażera ani wyjmować zamontowanego fotelika! Może dojść do wyzwolenia przedniej poduszki powietrznej pasażera podczas wypadku, pomimo występowania błędu.

### ⚠ OSTROŻNIE

Należy zawsze zwracać uwagę na świecące się lampki kontrolne oraz odpowiadające im opisy i komunikaty, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu lub sytuacji zagrożenia zdrowia podróżujących.

### Czołowe poduszki powietrzne



**Rys. 27** Poduszka powietrzna kierowcy w kierownicy.



**Rys. 28** Czołowa poduszka powietrzna pasażera umieszczona w desce rozdzielczej.

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w kierownicy, a poduszka pasażera z przodu umieszczona jest w tablicy rozdzielczej. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

W momencie wyzwolenia czołowych poduszek powietrznych kierowcy i pasażera, ich pokrywę pozostają przytwierdzone do kierownicy i tablicy przyrządów >>> **rys. 27**, >>> **rys. 28**.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system przednich poduszek powietrznych dodatkowo chroni głowę i klatkę piersiową jadących z przodu w razie silnego zderzenia czołowego >>> ⚠.

Ponadto, w przypadku niektórych zderzeń czołowych poduszka powietrzna chroniąca głowę jest wyzwolana po obu stronach pojazdu.

Poduszka powietrzna została specjalnie zaprojektowana tak, by w momencie nacisku wypełniający ją gaz uchodził w sposób kontrolowany.

W ten sposób poduszka chroni głowę i klatkę piersiową pasażera. Po zderzeniu z poduszki uchodzi gaz, przywracając w ten sposób widoczność.

## UWAGA

- Strefa wyzvolenia poduszek pomiędzy siedzącymi z przodu a samymi poduszkami nie może być w żadnym wypadku zajęta przez innego pasażera, zwierzęta ani przedmioty.
- Poduszki powietrzne zapewniają ochronę tylko podczas jednego wypadku – po aktywacji należy je wymienić.
- Nie wolno mocować żadnych przedmiotów, takich jak uchwyty na kubki lub na telefon, do pokryw modułów poduszek powietrznych.

## Włączanie i wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera



**Rys. 29** Przetączynnik czołowej poduszki powietrznej pasażera.



**Rys. 30** Deska rozdzielcza: lampka kontrolna wyłączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera na konsoli środkowej.

Czołową poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączać tylko w sytuacji, gdy na przednim siedzeniu pasażera ma zostać zamontowany fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy.

SEAT zaleca montowanie fotelika z tyłu, aby nie trzeba było wyłączać czołowej poduszki powietrznej pasażera.

Jeżeli czołowa poduszka powietrzna pasażera została **wyłączona**, oznacza to wyłączenie jedynie czołowej poduszki powietrznej pasażera z przodu. Wszystkie inne poduszki powietrzne w pojeździe pozostają włączone.

## Włączanie i wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi po stronie pasażera.

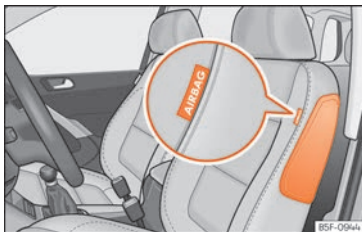
- Wsunąć trzpień z kluczyka.
- Wsunąć kluczyk w otwór przetączynnika poduszki powietrznej pasażera z przodu » **rys. 29**. Około 3/4 kluczyka należy wsunąć do oporu.
- Następnie ostrożnie przekręcić kluczyk do położenia **OFF** (wyłączanie) lub **ON** (włączanie). W razie oporu przy przekręcaniu należy sprawdzić, czy kluczyk został wsunięty do końca.
- Zamknąć prawe przednie drzwi.
- Przy wyłączeniu poduszki powietrznej włączyć zapłon i sprawdzić, czy lampka kontrolna **OFF**  jest zapalona » **rys. 30**.
- Przy ponownym włączaniu poduszki sprawdzić, czy po włączeniu zapłonu nie zapala się lampka kontrolna **OFF** ; i czy lampka kontrolna **ON**  świeci się przez około 60 sekund, a następnie gaśnie.

## UWAGA

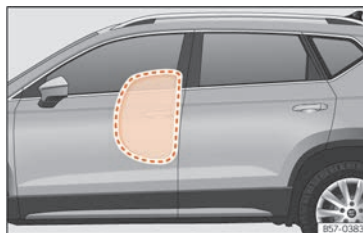
- Za wyłączenie lub włączenie poduszki powietrznej odpowiada kierowca pojazdu.
- **Przed wyłączeniem czołowej poduszki pasażera należy zawsze wyłączyć zapłon! Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować poważnym uszkodzeniem systemu wyłączenia poduszki.**
- Pod żadnym pozorem nie zostawiać kluczyka w włączniku poduszki powietrznej, bowiem może ulec on uszkodzeniu lub włączyć albo wyłączyć poduszkę powietrzną w czasie jazdy.

- Jeżeli z jakiegoś powodu wyłączone poduszkę powietrzną, należy ją z powrotem włączyć, kiedy tylko będzie to możliwe, aby mogła spełniać swoją funkcję ochronną.

## Poduszki powietrzne boczne



**Rys. 31** Boczna poduszka powietrzna w siedzeniu kierowcy.



**Rys. 32** Umieszczenie całkowicie napętlonej bocznej poduszki powietrznej z lewej strony pojazdu.

Boczne poduszki powietrzne znajdują się w oparciach przednich siedzeń >>> **rys. 31**, >>> **rys. 32**.

Ich lokalizacja jest oznaczona napisem „AIRBAG” w górnej części oparcia siedzeń lub w dolnych obiciach z napisem AIRBAG.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system bocznych poduszek powietrznych dodatkowo chroni górne części ciała jadących z przodu w razie silnego zderzenia bocznego >>> **Δ**.

Przy uderzeniu bocznym boczne poduszki zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów, chroniąc części ciała zwrócone w stronę uderzenia. Oprócz zwykłej funkcji ochronnej, pasy bezpieczeństwa utrzymują również pasażerów na siedzeniach w przypadku zderzenia bocznego, dzięki czemu boczne poduszki powietrzne zapewniają pasażerom maksymalną ochronę.

## UWAGA

- Niezapięty pas bezpieczeństwa, pochyle nie do przodu lub niewłaściwa pozycja siedząca podczas jazdy znacząco zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku zadziałania bocznych poduszek powietrznych podczas wypadku.
- Aby boczne poduszki powietrzne mogły zapewniać jak najlepszą ochronę, należy podczas jazdy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa i siedzieć w prawidłowej pozycji.
- Przy kolizji bocznej boczne poduszki powietrzne nie zadziałają, jeśli czujniki nie zmierzą prawidłowo wzrostu ciśnienia od wewnątrz drzwi spowodowanego wyłoczeniem powietrza z części posiadającej otwory w panelu drzwiowym.
- Nie należy prowadzić pojazdu ze zdekontowanymi lub nieprawidłowo zamocowanymi panelami wewnętrznymi drzwi.
- Pasażerowie zajmujący boczne siedzenia nie powinni trzymać żadnych przedmiotów ani zwierząt domowych w przestrzeni między nimi a poduszką powietrzną, nie wolno też pozwalać na to dzieciom ani innym pasażerom. Ważne jest również, by nie mocować żadnych akcesoriów (takich jak uchwyty na kubki) do drzwi. Ostałoby to ochronne działanie bocznych poduszek powietrznych.

- Upewnić się, że dzieci siedzą prawidłowo, a ich głowy nie znajdują się w strefie wyzwoleń poduszek powietrznych bocznych »» rys. 32, ponieważ może to spowodować silne uderzenie i poważne obrażenia ciała.

- Na wieszakach stanowiących wyposażenie samochodu należy wieszać wyłącznie lekkie ubrania. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.

- Nie wolno mocno uderzać ani kopać oparcia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie systemu. W takim przypadku boczna poduszka powietrzna może nie zadziałać.

- Pod żadnym pozorem nie wolno zakładać pokrowców na siedzenia wyposażone w boczne poduszki powietrzne, chyba że pokrowce są dopuszczone do stosowania w danym samochodzie. Ponieważ poduszka powietrzna rozwija się z bocznej części oparcia, założenie tradycyjnego pokrowca na siedzenie mogłoby zakłócić napętnienie poduszki, znacząco osłabiając skuteczność jej działania.

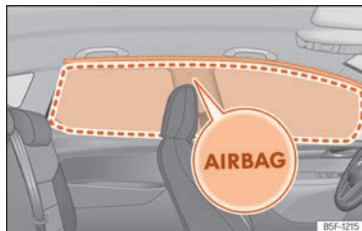
- Wszelkie uszkodzenia oryginalnej tapicerki siedzeń lub szwów wokół bocznych poduszek powietrznych należy niezwłocznie naprawiać w serwisie.

- Poduszki powietrzne zapewniają ochronę tylko podczas jednego wypadku – po aktywacji należy je wymienić.

- Wszelkie prace przy systemie bocznych poduszek powietrznych lub usuwanie bądź instalowanie elementów tego systemu przy okazji innych napraw (np. demontażu przed-

niego siedzenia) powinny być wykonywane w serwisie. W przeciwnym razie układ poduszek powietrznych może działać nieprawidłowo.

## Poduszki powietrzne chroniące głowę



**Rys. 33** Umiejscowienie i obszar wyzwalania poduszek chroniących głowę.

Poduszki powietrzne chroniące głowę są umiejscowione w kabinie po obu stronach nad drzwi »» rys. 33, a ich lokalizacja oznaczona jest napisem „AIRBAG”.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system poduszek powietrznych chroniących głowę dodatkowo chroni głowę i klatkę piersiową jadących z przodu w razie silnego zderzenia bocznego »» △.

Obszar zaznaczony kolorem czerwonym oznacza przestrzeń, w której wyzwalana się poduszka powietrzna chroniąca głowę (obszar wyzwoleń poduszki powietrznej) »» rys. 33. Z tego powodu nie należy w tej strefie umieszczać ani montować żadnych przedmiotów »» △.

W momencie uderzenia bocznego po stronie uderzenia wyzwalana się kurtyna powietrzna.

Przy uderzeniu bocznym, poduszki chroniące głowę zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów na przednich siedzeniach i bocznych siedzeniach kanapy tylnej, chroniąc części ciała zwrócone w stronę uderzenia.

## ⚠ UWAGA

- Aby poduszki powietrzne chroniące głowę mogły w jak największym stopniu chronić pasażerów, podczas jazdy należy utrzymywać prawidłową pozycję siedzącą i mieć założone pasy.

- Z przyczyn bezpieczeństwa kurtyny powietrzne należy dezaktywować w samochodach, w których przestrzeń pasażerska jest oddzielona specjalną szybą. W tym celu należy się skontaktować z centrum serwisowym.

- Pomiędzy pasażerami na zewnętrznych siedzeniach a polem działania poduszek powietrznych chroniących głowę nie mogą się znajdować żadne inne osoby, zwierzęta ani przedmioty, aby poduszka powietrzna mogła się wyzwoić całkowicie i zapewnić pasażerowi najlepszą ochronę. Z tego powodu nie



należy montować w bocznych oknach załuzi, które nie zostały oficjalnie dopuszczone w samochodzie.

- Upewnić się, że dzieci prawidłowo siedzą w fotelikach oraz że głowy dzieci nie znajdują się w strefie rozwinięcia poduszek powietrznych chroniących głowę >>> **rys. 33**, ponieważ napętniające się poduszki powietrzne mogą uderzyć dzieci i spowodować poważne obrażenia.

- Na wieszakach stanowiących wyposażenie samochodu należy wieszać wyłącznie lekkie ubrania. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów. Nie należy umieszczać ubrań na wieszakach niestandardowych wyposażenia pojazdu.

- Poduszki powietrzne zapewniają ochronę tylko podczas jednego wypadku – po aktywacji należy je wymienić.

- Wszelkie prace przy systemie poduszek powietrznych chroniących głowę, usuwanie lub instalowanie elementów tego systemu przy okazji innych napraw (np. demontażu podsufitki) powinny być wykonywane w wyspecjalizowanym warsztacie. W przeciwnym razie układ poduszek powietrznych może działać nieprawidłowo.

- Poduszki czołowe i boczne są monitorowane przez czujniki umieszczone we wnętrzu drzwi przednich. Aby zapewnić prawidłowe działanie czołowych poduszek powietrznych i kurtyn powietrznych, nie należy w żaden sposób modyfikować paneli drzwiowych, ani samych drzwi (np. poprzez montowanie głoś-

ników). Uszkodzenie przednich drzwi może uniemożliwić prawidłowe działanie systemu poduszek powietrznych. Wszelkie prace przy drzwiach przednich powinny być wykonywane w serwisie.

### Kolanowa poduszka powietrzna



**Rys. 34** Po stronie kierowcy: umiejscowienie poduszki powietrznej chroniącej kolana.



**Rys. 35** Po stronie kierowcy: promień działania poduszki powietrznej chroniącej kolana.

Kolanowa poduszka powietrzna znajduje się po stronie kierowcy, pod deską rozdzielczą >>> **rys. 34**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

Obszar zaznaczony kolorem czerwonym (strefa wyzwalania poduszki) >>> **rys. 35** oznacza przestrzeń zajmowaną przez kolanową poduszkę powietrzną w razie jej wyzwalenia. W tej strefie nie należy umieszczać ani montować żadnych przedmiotów.

## UWAGA

- Kolanowa poduszka powietrzna wyzwała się na wysokości kolan kierowcy. Przestrzeń, w której wyzwała się kolanowa poduszka powietrzna powinna być zawsze wolna.
- Do pokrywy poduszki powietrznej nie należy mocować żadnych przedmiotów; to samo dotyczy przestrzeni, w której wyzwała się poduszka kolanowa.
- Ustawić siedzenie kierowcy w taki sposób, by odległość pomiędzy kolanami kierowcy a poduszką wynosiła przynajmniej 10 cm. Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie, należy się skontaktować z serwisem.

## Bezpieczne przewożenie dzieci

### Wprowadzenie

Ze względów bezpieczeństwa, na podstawie wniosków wyciągniętych ze statystyk wypadkowych zaleca się przewożenie dzieci do lat 12 na tylnym siedzeniu. W zależności od wieku, wzrostu i wagi dzieci na tylnym siedzeniu należy przewozić w foteliku lub zapiętych pasach bezpieczeństwa. Ze względów bezpieczeństwa, fotelik dziecięcy należy zamontować na środkowym siedzeniu tylnej kanapy lub na jej prawym siedzeniu, za fotelem pasażera.

Prawa fizyki i siły działające przy zderzeniu dotyczą również dzieci »»» strona 42. Jednak w przeciwieństwie do osób dorosłych, mięśnie i układ kostny dzieci nie są jeszcze w pełni rozwinięte. Oznacza to, że dzieci są narażone na większe ryzyko obrażeń.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, dzieci powinny zawsze podróżować w fotelikach dziecięcych.

Zalecamy stosowanie produktów dla dzieci z Programu Oryginalnych Akcesoriów, który obejmuje produkowane przez firmę „Peke” foteliki dla dzieci w każdym przedziale wiekowym (nie dotyczy wszystkich krajów) [zob. [www.seat.com](http://www.seat.com)].

Foteliki te zostały specjalnie zaprojektowane i zatwierdzone jako spełniające normę ECE-R44.

SEAT zaleca stosowanie następujących fotelików dziecięcych pokazanych na stronie internetowej:

- Foteliki dziecięce skierowane tyłem do kierunku jazdy (grupa 0+): ISOFIX i stopa podpopora (ROMER BABY SAFE 3 i-SIZE + ISOFIX BASE / PEKE GO i-SIZE + i-SIZE BASE).
- Foteliki dziecięce skierowane przodem do kierunku jazdy (grupa 1): ISOFIX (PEKE G1 TRIFIX i-SIZE).
- Foteliki dziecięce skierowane przodem do kierunku jazdy (grupa 2): pas bezpieczeństwa i ISOFIX (ROMER BRITAX KIDFIX i-SIZE). Ponadto użyć punktu mocowania fotelika dziecięcego do pasa biodrowego „SecureGuard” i wyregu-

lować system ochrony przed uderzeniem bocznym „SICT” znajdujący się z tyłu fotelika. Regulować wyłącznie system „SICT” najbliższe drzwi. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego.

- Foteliki dziecięce skierowane przodem do kierunku jazdy (grupa 3): pas bezpieczeństwa (TAKATA MAXI)

Podczas montowania i używania fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika i przestrzegać obowiązujących przepisów. Przeczytać i zapamiętać »»» strona 57.

Zalecamy posiadanie wydanej przez producenta Instrukcji Fotelika Dziecięcego w dokumentacji pokładowej.

### Klasyfikacja grup fotelików dziecięcych



Rys. 36 Przykłady fotelików dziecięcych.

Należy używać wyłącznie fotelików, które są atestowane i odpowiednie dla danego dziecka.

Foteliki te podlegają normie ECE-R44 lub ECE-R129. ECE-R oznacza: Regulację Europejskiej Komisji Gospodarczej przy Organizacji Narodów Zjednoczonych.

## Foteliki dziecięce wg grup wagowych

Foteliki dziecięce dzielą się na 5 kategorii:

| Grupa wiekowa | Masa ciała dziecka |
|---------------|--------------------|
| Grupa 0       | Do 10 kg           |
| Grupa 0+      | Do 13 kg           |
| Grupa 1       | Od 9 do 18 kg      |
| Grupa 2       | Od 15 do 25 kg     |
| Grupa 3       | Od 22 do 36 kg     |

Foteliki dziecięce, które zostały zbadane i zatwierdzone wg normy ECE R44 lub ECE-R129, mają specjalne oznaczenie ECE-R44 lub ECE-R129 (literę E w kółku i numer testu pod nią).

Podczas montowania i używania fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji dołączonej przez producenta fotelika i przestrzegać obowiązujących przepisów.

Zalecamy stałe przewożenie w pojeździe instrukcji obsługi fotelika dziecięcego wydanej przez jego producenta.

SEAT zaleca stosowanie fotelików dziecięcych z **Katalogu Oryginalnych Akcesoriów SEAT-a**. Foteliki z tego programu zostały zaprojektowane i przetestowane pod kątem używania ich w naszych pojazdach. Właściwy fotelik dziecięcy do danego modelu samochodu oraz grupy wiekowej dziecka można znaleźć u naszych dealerów.

## Foteliki dziecięce wg kategorii aprobaty

Według kategorii aprobaty, foteliki dziecięce dzielą się na: uniwersalne, półuniwersalne, do konkretnego samochodu (wszystko według normy ECE-R44) oraz i-Size (według normy ECE-R129).

- **Uniwersalne:** uniwersalne foteliki dziecięce można instalować we wszystkich samochodach. Nie ma potrzeby kierowania się żadną listą modeli. W przypadku uniwersalnej aprobaty ISOFIX fotelik ma jeszcze dodatkowy pasek Top Tether.
- **Półuniwersalne:** w kategorii półuniwersalnej, oprócz spełnienia standardowych wymogów dla kategorii uniwersalnej, fotelik musi posiadać urządzenie mocujące, które wymagają dodatkowych testów. Foteliki w kategorii półuniwersalnej mają określoną listę modeli samochodów, w których można je instalować.
- **Foteliki do konkretnych pojazdów:** kategoria przeznaczona do konkretnych samochodów wymaga testu dynamicznego fotelika dla każdego modelu samochodu osobno. Foteliki w ka-

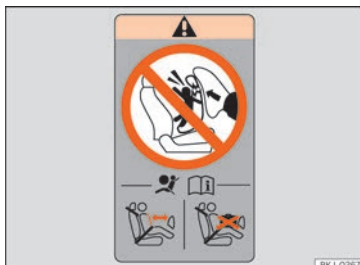
tegorii przeznaczonej do konkretnych samochodów również mają określoną listę modeli, w których można je instalować.

- **i-Size:** foteliki w kategorii i-Size muszą spełniać wymogi określone normą ECE-R129 w zakresie montażu i bezpieczeństwa. Producenci fotelików określają, które foteliki posiadają aprobatę i-Size do danego modelu samochodu.

## Montaż i korzystanie z fotelików dziecięcych



**Rys. 37** Naklejka z symbolem poduszki powietrznej: na osłonie przeciwśtonicznej po stronie pasażera



**Rys. 38** Naklejka z symbolem poduszki powietrznej: w tylnej części ramy drzwi po stronie pasażera.

### Ostrzeżenia dotyczące montażu fotelika dziecięcego

Przy montażu fotelika dziecięcego należy wziąć po uwagę następujące ogólne kwestie bezpieczeństwa. Dotyczą one wszystkich fotelików dziecięcych niezależnie od systemu montażu.

- Należy zapoznać się z instrukcjami producenta fotelika i przestrzegać ich.
- Fotelik dziecięcy najlepiej zamontować na tylnym siedzeniu za siedzeniem pasażera, tak aby dziecko opuszczało pojazd po stronie chodnika.
- Wysokość pasa bezpieczeństwa ustawić w taki sposób, aby pas sam dopasował się do fotelika, bez skręcania taśmy. W przypadku

fotelików tyłem do kierunku jazdy pas bezpieczeństwa należy ustawić w najniższym położeniu.

- W celu prawidłowego zamontowania fotelika dziecięcego na tylnym siedzeniu konieczne jest ustawienie oparcia przedniego siedzenia tak, by nie stykało się ono z z fotelikiem zamontowanym tyłem do kierunku jazdy. W przypadku zamontowania fotelika przodem do kierunku jazdy, dziecko nie może dotykać stopami oparcia przedniego siedzenia.
- Aby prawidłowo zamontować fotelik na tylnym siedzeniu, należy zdjąć zagłówki lub ustawić go tak, aby nie dotykał fotelika.
- Przy montowaniu fotelika półuniwersalnego, mocowanego za pomocą pasa bezpieczeństwa oraz podparcia dolnego, nie należy umieszczać fotelika na środkowym siedzeniu z tyłu, ponieważ odległość do podłogi jest tam mniejsza, niż na bocznych siedzeniach, przez co podparcie dolne nie zapewni fotelikowi należytej stabilności.
- W przypadku montażu fotelika na przednim siedzeniu pasażera, siedzenie należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu i ustawić w najwyższym położeniu. Oparcie należy ustawić w pozycji pionowej<sup>1)</sup>.

### Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera

Naklejka z ważnymi informacjami na temat poduszki powietrznej pasażera znajduje się na osłonie przeciwsłonecznej pasażera lub na ramie drzwi po stronie pasażera »» **rys. 37**.

Należy zapoznać się i bezwzględnie przestrzegać wskazań dotyczących bezpieczeństwa zawartych w kolejnych rozdziałach:

- Bezpieczna odległość od poduszki powietrznej po stronie pasażera »» **strona 48**.
- Przedmioty znajdujące się pomiędzy pasażerem a poduszką powietrzną po stronie pasażera »» **Δ zob. Czołowe poduszki powietrzne na stronie 52**

Czołowa poduszka powietrzna pasażera może stanowić poważne zagrożenie dla dziecka siedzącego tyłem do kierunku jazdy, ponieważ w razie wyzwolenia poduszka powietrzna może uderzyć fotelik z siłą, która spowoduje poważne obrażenia, mogące stanowić zagrożenie dla życia. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu.

Z tego powodu stanowczo zalecamy przewożenie dzieci na tylnym siedzeniu. Jest to najbezpieczniejsze miejsce dla dzieci w samochodzie. Ewentualnie można wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera za pomocą kluczyka »» **strona 52**. Przewożąc dzieci w samochodzie, należy używać fotelika odpowiedniego do wieku i wzrostu dziecka »» **strona 56**.

<sup>1)</sup> Foteliki dziecięce muszą być użytkowane i montowane zgodnie z krajowymi przepisami prawa o ruchu drogowym oraz instrukcjami producenta.

## ⚠️ UWAGA

- Zamontowanie fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu pasażera zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie wypadku.
- Wyzwalająca się poduszka powietrzna może uderzyć ustawioną przeciwnie do kierunku jazdy fotelik dziecięcy i odrzucić go z dużą siłą w kierunku drzwi, dachu lub oparcia siedzenia.
- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera. Ryzyko poważnego zagrożenia życia dziecka! Jeżeli taki fotelik musi być jednak zamontowany z przodu, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera »» strona 52. Jeżeli fotel pasażera jest regulowany na wysokość, należy ustawić go w najwyższym położeniu, z oparciem ustawionym pionowo. Na statych siedzeniach nie należy mocować fotelika dziecięcego.
- Jeżeli samochód nie jest wyposażony w kluczykowy wyłącznik poduszki powietrznej, należy udać się do serwisu. Należy pamiętać o ponownym włączeniu czołowej poduszki powietrznej, gdy zamiast dziecka na przednim siedzeniu będzie podróżować osoba dorosła.
- Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego zabezpieczenia, ani pozwalać im na stanie lub kłęknięcie na siedzeniu podczas jazdy. W razie wypadku dziecko może zostać

wyrzucone w powietrze we wnętrzu kabiny, odnosząc bardzo poważne obrażenia i powodując je u innych użytkowników pojazdu.

- Pod żadnym pozorem nie należy pozostawiać dzieci samych w foteliku ani w pojeździe.
- Dzieci o wzroście poniżej 150 cm nie mogą korzystać z normalnego pasa bezpieczeństwa, ponieważ mógłby on spowodować obrażenia okolic brzucha i szyi przy gwałtownym hamowaniu lub w razie wypadku.
- Jeśli fotelik jest zamontowany na tylnej kanapie, należy włączyć blokadę drzwi przed dziećmi »» strona 82.

## Systemy mocowania

W zależności od kraju do instalowania fotelików dziecięcych stosuje się różne systemy mocowania.

### Przegląd systemów mocowania

- **ISOFIX:** ISOFIX jest znormalizowanym systemem mocowania pozwalającym na szybkie i bezpiecznie zamontowanie fotelika dziecięcego w samochodzie. Mocowanie ISOFIX zapewnia sztywne połączenie fotelika z karoserią samochodu.

Fotelik dziecięcy posiada dwa sztywne uchwyty, zwane zaczepami. Zaczepy wpina się w uchwyty ISOFIX znajdujące się pomiędzy siedziskiem a oparciem tylnego siedzenia w samochodzie (po obu bokach). System ISOFIX jest

stosowany głównie w Europie »» strona 60. Może istnieć konieczność uzupełnienia mocowania ISOFIX paskiem Top Tether lub uchwytem dolnym.

- **Automatyczne trzypunktowe pasy bezpieczeństwa.** Jeżeli jest to możliwe, preferuje się mocowanie fotelika dziecięcego z systemem ISOFIX, zamiast mocowania za pomocą automatycznych trzypunktowych pasów bezpieczeństwa »» strona 64.

Dodatkowe mocowanie:

- **Top Tether:** pasek Top Tether przebiega nad oparciem tylnego siedzenia i jest przytwierdzony haczykiem do punktu mocowania. Punkty mocowania znajdują się za oparciem tylnego siedzenia, od strony bagażnika »» strona 63. Uchwyty do zapięcia paska Top Tether są oznaczone symbolem kotwicy.
- **Podparcie dolne:** niektóre foteliki dziecięce mają podparcie dolne, które opiera się o podłogę samochodu. Podparcie zapobiega przechyleniu fotelika do przodu w razie uderzenia. Foteliki z podparciem dolnym należy montować jedynie na przednim siedzeniu pasażera oraz na bocznych siedzeniach tylnych »» ⚠️. Montaż tego rodzaju fotelika wymaga sprawdzenia listy zatwierdzonych samochodów, znajdującej się w instrukcji fotelika dziecięcego.

### Zalecane systemy mocowania fotelików dziecięcych

SEAT zaleca mocowanie fotelików dziecięcych w następujących systemach:

- Nosidełko niemowlęce lub fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy: ISOFIX oraz podparcie dolne albo i-Size.
- Foteliki dziecięce skierowane przodem do kierunku jazdy: ISOFIX i Top Tether

### UWAGA

Nieprawidłowe użycie podparcia dolnego może spowodować poważne obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia

- Należy sprawdzić, czy podparcie dolne zostało prawidłowo i bezpiecznie zamontowane.
- Kiedy ciężar dziecka jest podtrzymywany przez podstawę fotelika dziecięcego, stopa podporowa nie powinna wisieć w powietrzu ani być obciążona innymi przedmiotami. Ponadto należy się upewnić, że fotelik dziecięcy jest zawsze podparty powierzchnią siedzenia samochodu. Stopa podporowa fotelika dziecięcego nie powinna podnosić podstawy fotelika ponad powierzchnię siedzenia samochodu.

### Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą systemu ISOFIX lub i-Size

Oznaczenie punktów mocowania ISOFIX lub i-Size zależy od wyposażenia i kraju.

W celu sprawdzenia kompatybilności systemów ISOFIX/i-Size stosowanych w pojeździe należy posłużyć się poniższą tabelą:

## Pozycja ISOFIX/i-Size w pojeździe

| Grupa wagowa             | Orientacja fotelika dziecięcego | Kategoria rozmiaru / kategoria ISOFIX | Przednie siedzenie pasażera  |                               | Siedzenie tylne boczne | Siedzenie tylne środkowe |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                          |                                 |                                       | Poduszka powietrzna włączona | Poduszka powietrzna wyłączone |                        |                          |
| Nosidełko dla niemowląt  | --                              | F / L1                                | X                            | X                             | X                      | X                        |
|                          | --                              | G / L1                                | X                            | X                             | X                      | X                        |
| Grupa 0: do 10 kg        | Tyłem do kierunku jazdy         | E / R1                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
| Grupa 0+: do 13 kg       | Tyłem do kierunku jazdy         | E / R1                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
|                          |                                 | D / R2                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
|                          |                                 | C / R3                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
| Grupa I: 9 do 18 kg      | Tyłem do kierunku jazdy         | D / R2                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
|                          |                                 | C / R3                                | X                            | X                             | IL                     | X                        |
|                          | Przodem do kierunku jazdy       | B / F2                                | X                            | X                             | IL, IUF                | X                        |
|                          |                                 | B1 / F2X                              | X                            | X                             | IL, IUF                | X                        |
|                          |                                 | A / F3                                | X                            | X                             | IL, IUF                | X                        |
| Grupa II: 15 do 25 kg    | Przodem do kierunku jazdy       | -- / --                               | X                            | X                             | IL                     | X                        |
| Grupa III: 22 do 36 kg   | Przodem do kierunku jazdy       | -- / --                               | X                            | X                             | IL                     | X                        |
| Fotelik dziecięcy i-Size | Tyłem do kierunku jazdy         | -- / R2                               | X                            | X                             | IUF                    | X                        |
|                          | Przodem do kierunku jazdy       | -- / B2, F2X                          | X                            | X                             | IUF                    | X                        |
| Fotelik podstawka        | Przodem do kierunku jazdy       | -- / B2, B3                           | X                            | X                             | IB                     | X                        |

• **Kategoria rozmiaru:** Klasa według wielkości odpowiada dopuszczanej masie dziecka dla danego fotelika. W przypadku fotelików uniwersalnych lub półuniwersalnych klasa według wielkości jest oznaczona na naklejce ECE. Klasa według wielkości jest podana na foteliku.

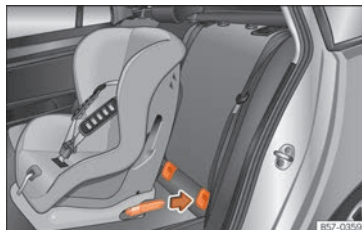
• **IUF:** Odpowiednie dla „uniwersalnych” systemów fotelików dziecięcych mocowanych w systemie ISOFIX/i-Size atestowanych do stosowania w danej grupie wagowej i montowanych przodem do kierunku jazdy.

- **IL:** Odpowiednie dla określonych fotelików ISOFIX w kategorii przeznaczonej do konkretnych samochodów, ograniczonej lub półuniwersalnej. Należy wziąć pod uwagę listę samochodów wymienionych przez producenta fotelika dziecięcego.
- **IB:** Odpowiednie dla fotelików podstawek ISOFIX montowanych przodem do kierunku jazdy z grupy 2/3, jak również fotelików i-Size montowanych przodem do kierunku jazdy dla dzieci o wzroście od 100 do 150 cm.
- **X:** Położenie niewłaściwe dla fotelików dziecięcych ISOFIX lub i-Size w tej grupie wagowej lub klasie wielkości.

## Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą systemu ISOFIX lub i-Size



**Rys. 39** Tyłne siedzenie: lokalizacja uchwytów mocujących systemu ISOFIX lub i-Size.



**Rys. 40** Tyłne siedzenia: montaż fotelika dziecięcego z systemem ISOFIX.

Należy przestrzegać instrukcji producenta fotelika.

Lokalizacja punktów mocujących ISOFIX lub i-Size jest oznaczona symbolem »»» **rys. 39**. W niektórych pojazdach zaczepy te są przytwierdzone do ramy siedzenia, w innych są przymocowane do podłogi z tyłu.

- Docisnąć fotelik w uchwyt mocujący systemu ISOFIX lub i-Size do momentu słyszalnego odgłosu zamocowania fotelika »»» **rys. 40**. Jeżeli fotelik posiada mocowanie Top Tether ,

należy go zamocować do odpowiedniego zaczepu »»» **strona 63**. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego.

- Pociągnąć fotelik, trzymając go z obu stron, aby sprawdzić, czy jest prawidłowo zamocowany.

Foteliki z systemami mocowania ISOFIX lub i-Size i Top Tether można kupić w Autoryzowanym serwisie.

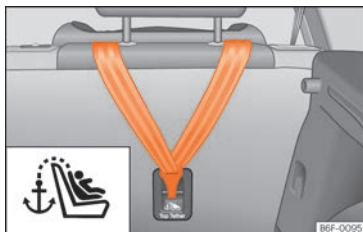
## ⚠ UWAGA

**Uchwyt mocujący zaprojektowano wyłącznie do stosowania z fotelikami w systemie ISOFIX lub i-Size i Top Tether.**

- Do uchwytów nie wolno mocować fotelików bez systemu ISOFIX, i-Size lub Top Tether ani też żadnych innych pasów przytrzymujących lub innych przedmiotów – , ponieważ może to spowodować poważne zagrożenie dla życia dziecka.
- Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy jest prawidłowo przymocowany do punktów mocowania ISOFIX lub i-Size i Top Tether.



## Paski mocujące Top Tether



**Rys. 41** Tylna część tylnych siedzeń: uchwyty mocujące paska Top Tether.

Foteliki dziecięce z systemem Top Tether są wyposażone w dodatkowy pas mocowany w odpowiednim punkcie pojazdu. Punkt mocowania znajduje się z tyłu oparcia tylnego siedzenia (oznaczony symbolem ) oraz zapewnią pewne mocowanie fotelika >>> **rys. 41**.

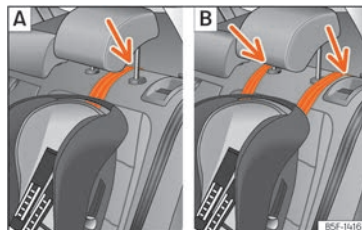
System ma za zadanie ograniczenie ruchu fotelika do przodu przy zderzeniu czołowym, redukując w ten sposób ryzyko obrażeń głowy dziecka na skutek uderzenia o elementy wyposażenia wnętrza pojazdu.

### Użycie systemu Top Tether z fotelikami dziecięcymi skierowanymi do tyłu

Obecnie dostępna jest niewielka liczba fotelików dziecięcych skierowanych do tyłu z systemem Top Tether. Należy zapoznać się z treś-

cią i przestrzegać instrukcji producenta fotelika dziecięcego odnośnie prawidłowego użycia systemu Top Tether.

### Blokowanie paska Top Tether



**Rys. 42** Tyłne siedzenia: regulacja i montaż paska Top Tether.

- Ustawić pasek Top Tether zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego.
- Przełożyć pasek pod zagłówkiem (zgodnie z instrukcją obsługi fotelika; w razie potrzeby można unieść lub wyjąć zagłówki) >>> **rys. 42**.
- Pasek przymocować do punktu mocowania znajdującego się na oparciu tylnego siedzenia >>> **rys. 41**.
- Bezpiecznie naciągnąć pasek zgodnie z instrukcjami producenta.

### Zwalnianie paska Top Tether

- Poluzować pasek zgodnie z instrukcjami producenta.
- Naciśnąć zatrzask i wyjąć pasek z uchwytu mocującego.

### UWAGA

Nieprawidłowy montaż pasów bezpieczeństwa zwiększa ryzyko obrażeń w przypadku kolizji.

- Pod żadnym pozorem nie mocować paska mocującego do zaczepu w bagażniku.
- Nie mocować ani nie zabezpieczać bagażu i innych przedmiotów do dolnych punktów mocowania (ISOFIX) lub punktów mocowania Top Tether.

### UWAGA

Punkty mocowania fotelika dziecięcego mają za zadanie przenosić obciążenia prawidłowo skonfigurowanego systemu fotelika dziecięcego. W żadnym przypadku nie należy ich stosować do mocowania pasów bezpieczeństwa dla osób dorosłych lub żadnych przedmiotów lub wyposażenia do pojazdu.

## Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą pasa bezpieczeństwa

Aby zamontować fotelik dziecięcy z homologacją w kategorii uniwersalnej (U), trzeba najpierw sprawdzić, czy fotelik jest dopuszczony do danego pojazdu.

Niezbędne informacje znajdują się na pomarańczowej naklejce z homologacją ECE umieszczonej na foteliku.

Poniższa tabela pokazuje różne opcje montażu.

| Grupa wagowa            |                           | Przednie siedzenie pasażera <sup>a)</sup>  |                                             | Siedzenie tylne boczne | Siedzenie tylne środkowe <sup>b)</sup> |
|-------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|
|                         |                           | poduszka powietrzna włączona <sup>c)</sup> | Poduszka powietrzna wyłączona <sup>c)</sup> |                        |                                        |
| Grupa 0 do 10 kg        |                           | X                                          | U                                           | U                      | U                                      |
| Grupa 0+ do 13 kg       |                           | X                                          | U                                           | U                      | U                                      |
| Grupa I od 9 do 18 kg   | Tyłem do kierunku jazdy   | X                                          | U                                           | U                      | U                                      |
|                         | Przodem do kierunku jazdy | U                                          | X                                           | U                      | U                                      |
| Grupa II od 15 do 25 kg |                           | U                                          | X                                           | U                      | U                                      |
| Grupa III 22 do 36 kg   |                           | U                                          | X                                           | U                      | U                                      |

X: Nie można zamontować fotelika w tej konfiguracji.

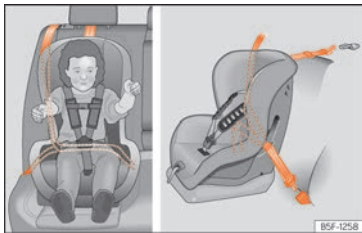
U: Odpowiednie dla uniwersalnych systemów fotelików dziecięcych w danej grupie wagowej.

<sup>a)</sup> Foteliki dziecięce muszą być użytkowane i montowane zgodnie z krajowymi przepisami prawa o ruchu drogowym oraz instrukcjami producenta.

<sup>b)</sup> W przypadku fotelików półuniwersalnych mocowanych za pomocą pasa bezpieczeństwa i podparcia dolnego, nie należy ich umieszczać na środkowym tylnym siedzeniu ani w trzecim rzędzie siedzeń.

<sup>c)</sup> Siedzenia **bez** regulacji wysokości siedziska należy odsunąć maksymalnie do tyłu. Siedzenia **z** regulacją wysokości siedziska należy odsunąć maksymalnie do tyłu i ustawić w najwyższym położeniu siedziska.

## Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą pasa bezpieczeństwa



**Rys. 43** Na tylnych siedzeniach: montaż fotelika dziecięcego.

- Wyciągnąć pas i przełożyć przez fotelik zgodnie z instrukcjami producenta fotelika.
- Pas nie może być skręcony.
- Włożyć klamrę pasa do zatrzasku do słyszalnego zablokowania.

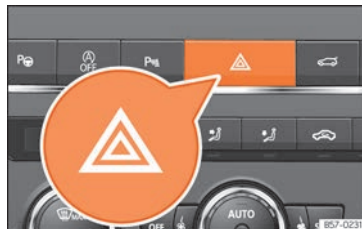
### UWAGA

Dzieci muszą być przewożone w fotelikach samochodowych odpowiednich do ich wieku, wagi i wzrostu.

- Należy zapoznać się z informacjami oraz ostrzeżeniami dotyczącymi używania fotelików dziecięcych i bezwzględnie ich przestrzegać »» strona 57.

## W razie sytuacji awaryjnej

### Światła awaryjne



**Rys. 44** Deska rozdzielcza: włącznik świateł awaryjnych.

Światła awaryjne służą do zwrócenia uwagi innych użytkowników drogi na pojazd w sytuacjach awaryjnej.

Pojazd stoi w miejscu:

1. Zaparkować w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego.
2. Wcisnąć przycisk w celu włączenia świateł awaryjnych »» .
3. Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
4. Zatrzymać silnik.
5. Włączyć 1. bieg w pojazdach z z ręczną skrzynią biegów lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P** w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów.

6. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju (kamizelka odblaszkowa, trójkąt ostrzegawczy, oświetlenie ostrzegawcze itp.).
7. Wychodząc z pojazdu, kluczyk zapłonowy należy zawsze zabierać ze sobą.

Gdy włączone są światła awaryjne, wszystkie kierunkowskazy migają jednocześnie. Obydwie lampki sygnalizacyjne kierunkowskazów  i  i lampka sygnalizacyjna kierunkowskazów w przełączniku  migają jednocześnie. Światła awaryjne działają również przy wyłączonej zapłonie.

Gdy światła awaryjne są włączone, można zasignalizować zmianę kierunku lub pasa ruchu (np. podczas holowania) za pomocą dźwigni kierunkowskazów. W tym czasie światła awaryjne pozostaną wyłączone.

### Ostrzeżenie o hamowaniu awaryjnym

W razie nagłego i cięgłego hamowania przy prędkości przekraczającej 80 km/h światło hamowania miga kilka razy na sekundę, ostrzegając jadących z tyłu. Jeśli hamowanie trwa nadal, światła awaryjne włączą się automatycznie po zatrzymaniu się pojazdu. Wyłączają się automatycznie, gdy pojazd ponownie zaczyna się poruszać.

## ⚠ UWAGA

- Awaria pojazdu zwiększa ryzyko wypadku. Należy wówczas włączyć światła awaryjne i ustawić trójkąt ostrzegawczy (lub światło ostrzegawcze w zależności od kraju), aby zwrócić uwagę innych użytkowników na nieruchomy pojazd.
- Pod żadnym pozorem nie pozostawiać nikogo w pojeździe, szczególnie dzieci ani żadnych innych osób wymagających pomocy. Jest to szczególnie ważne, gdy drzwi pozostają zamknięte. Osoby zamknięte w pojeździe mogą być narażone na bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.
- Ze względu na wysokie temperatury, do jakich rozgrzewa się katalizator, nie należy parkować w miejscach, w których mógłby on wejść w kontakt z łatwopalnymi materiałami takimi jak, np. sucha trawa lub plama benzyny. Może to spowodować pożar.

## i Informacja

- Jeśli światła awaryjne pozostaną włączone przez długi czas, akumulator samochodowy 12 V może rozładować się (nawet jeśli stacyjka została wyłączona).
- Używanie opisanych tutaj świateł awaryjnych uregulowane jest odpowiednimi przepisami prawa.

## Zachowanie w razie wypadku lub pożaru

### Postępowanie w razie pożaru lub wypadku

Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa pasażerów należy postępować zgodnie z poniższą procedurą» ⚠:

- Wyłączyć silnik.
- Jeśli to możliwe, włączyć światła awaryjne » strona 65.
- Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju (kamizelka odbłaskowa, trójkąt ostrzegawczy, oświetlenie ostrzegawcze itp.).
- W razie potrzeby wyprowadzić osoby ze strefy zagrożenia i udzielić pierwszej pomocy.
- Zawiadomić służby ratunkowe.
- Zaczekać w bezpiecznej odległości od miejsca wypadku na przybycie służb ratowniczych.
- W razie pożaru nie podejmować samodzielnych prób gaszenia pożaru oraz nie pozostawać w pobliżu pojazdu.

## ⚠ UWAGA

Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno ignorować powyższej listy kontrolnej, w przeciwnym razie może dojść do wypadków i poważnych obrażeń.

- Zawsze przestrzegać powyższej listy kontrolnej oraz ogólnych zasad bezpieczeństwa.

## ⚠ UWAGA

W przypadku pożaru może dojść do wybuchu i uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia, które mogą spowodować poważne obrażenia.

- Pod żadnym pozorem nie przebywać w pobliżu płonącego pojazdu.

## Usługa numeru alarmowego



**Rys. 45** Na konsoli w podsuftce: sterowanie usługami głosowymi

W zależności od wyposażenia na konsoli w podsuftce może znajdować się system numeru alarmowego.

Naciśnięcie przycisków i, SOS » rys. 45 wywołuje następujące usługi głosowe:

- Numer informacji
- Wezwanie pomocy
- Usługa numeru alarmowego.

Wbudowany moduł sterujący nawiguje potężnie.

Kiedy włączona jest usługa głosowa, nawiązane zostanie połączenie za pomocą linii telefonicznej.

### Lampka kontrolna

Na sterowniku znajduje się lampka kontrolna »» **rys. 45** (strzałka). Sygnałizuje następujące stany działania:

- **Nie świeci się:** usługa eCall jest niedostępna.
- **Miga na czerwono, przez ok. 20 sekund po włączeniu zapłonu:** usługa eCall jest wyłączona.
- **Zapala się na czerwono:** usterka systemu. Usługa eCall jest dostępna z pewnymi ograniczeniami. SEAT zaleca wizytę w specjalistycznym warsztacie.
- **Świeci się na zielono:** usługa eCall jest dostępna. System działa prawidłowo.
- **Miga na zielono:** Trwa połączenie głosowe.

### Usługa numeru alarmowego<sup>1)</sup>

System automatycznego numeru alarmowego aktywuje się każdorazowo wraz z włączeniem zapłonu.

W przypadku zadziałania poduszek powietrznych lub napinaczy pasów bezpieczeństwa, automatycznie nawiązywane jest połączenie z publicznym centrum koordynacyjnym ds.

sytuacji kryzysowych i alarmowych. Automatyczne połączenie alarmowe **nie może** zostać przerwane przez naciśnięcie przycisku  ①.

W przypadku braku odpowiedzi na pytania pracownika centrum koordynacji ds. sytuacji kryzysowych i alarmowych zostaną automatycznie wdrożone odpowiednie środki ratunkowe.

Operator telefoniczny używa języka wybranego w systemie Infotainment lub – w przypadku braku odpowiedniego personelu – języka angielskiego.

### Ręczne nawiązywanie połączenia alarmowego

- Naciśnąć i przytrzymać przycisk numeru alarmowego przez kilka sekund ①. Połączenie alarmowe zostaje aktywowane i zostaje nawiązane połączenie głosowe z centrum koordynacyjnym ds. sytuacji kryzysowych i alarmowych.

Jeśli przycisk połączenia alarmowego zostanie naciśnięty nieumyślnie, natychmiast odłożyć słuchawkę:

- Ponownie naciśnąć przycisk numeru alarmowego, aż lampka kontrolna zaświeci się na zielono.

### Zintegrowany akumulator

Zintegrowany akumulator zapewnia, że system wzywania pomocy (eCall) pozostaje dostępny przez pewien czas, nawet jeśli akumulator 12 V został odłączony lub uległ awarii.

Jeśli zintegrowany akumulator rozładuje się lub jest uszkodzony, na ekranie zestawu wskaźników pojawi się stosowny komunikat. Zlecić wymianę akumulatora w specjalistycznym warsztacie samochodowym.

### Transmisja danych EDR »» strona 370

W przypadku wezwania pomocy, wymagane prawem dane są przekazywane do publicznego centrum koordynacyjnego ds. sytuacji kryzysowych i alarmowych, w celu przydzielenia wymaganych środków ratunkowych.

Dane lokalizacji pojazdu są nadpisywane w trybie ciągłym. Oznacza to, że pojazd nie podlega ciągłemu monitorowaniu.

Dane związane z połączeniem alarmowym są przetwarzane wyłącznie w celu zapewnienia prawidłowego działania systemu wzywania pomocy (eCall). System automatycznie usuwa dane związane z połączeniem w ciągu kilku godzin.

Przesyłane dane obejmują następujące informacje:

<sup>1)</sup> Usługa ta jest dostępna tylko w niektórych krajach.

- Aktualna pozycja pojazdu w momencie nawiązania połączenia alarmowego.
- Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)
- Typ pojazdu i napędu.
- Typ aktywacji (automatyczna lub ręczna).
- Typ połączenia.
- Kierunek, w jakim porusza się pojazd w momencie nawiązania połączenia alarmowego.
- Moment zderzenia.
- Szacunkowa liczba pasażerów pojazdu.

### Sytuacje, w których usługa połączenia z numerem alarmowym może być ograniczona

- Połączenie nawiązywane jest na obszarze, gdzie zasięg sieci komórkowej i GPS jest słaby lub w ogóle zanika, np. w tunelach, między wysokimi budynkami, w garażach, przejściach podziemnych, w górach i w dolinach.
- Podzespoły pojazdu niezbędne do wykonania połączenia alarmowego zostały uszkodzone lub pozbawione zasilania.
- W niektórych krajach usługa numeru alarmowego może nie być dostępna oraz, w zależności od położenia pojazdu, lampki kontrolne lub usługa nawiązywania określonych rodzajów połączeń mogą działać inaczej.

### Wezwanie pomocy<sup>1)</sup>

W razie awarii można bezpośrednio wezwać pomoc.

Jednocześnie z połączeniem głosowym przekazywane są niektóre dane pojazdu, np. jego aktualne położenie.

### Połączenie informacyjne<sup>1)</sup>

Połączenie informacyjne pozwala na rozmowę z działem obsługi klienta SEAT. S.A.

#### Informacja

- Rozmowy z pomocą drogową i informacją mogą spowodować powstanie dodatkowych kosztów za połączenia.
- Wymagane przez prawo działanie systemu eCall może zostać ograniczone w przypadku doposażenia w system Infotainment.

#### Informacja

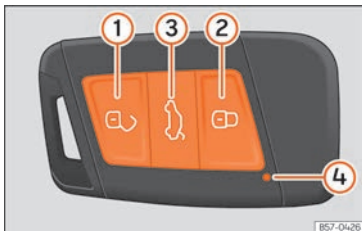
W zależności od wersji wyposażenia, w związku z wyłączeniem sieci 2G/3G, może wystąpić opóźnienie w połączeniu z centrum alarmowym.

<sup>1)</sup> Usługa ta jest dostępna tylko w niektórych krajach.

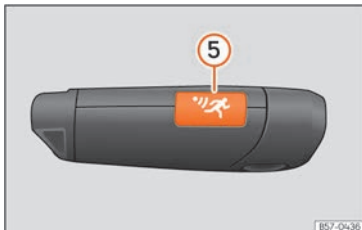
# Otwieranie i zamykanie

## Kluczyki samochodowe

### Kluczyki samochodowe



**Rys. 46** Kluczyki samochodowe



**Rys. 47** Kluczyk samochodowy z przyciskiem alarmu.

- ① Odryglowanie pojazdu

- ② Zaryglowanie pojazdu
- ③ Odryglowanie wyłącznie klapy bagażnika. Naciśnąć przycisk, aż na krótko zaświecą się wszystkie kierunkowskazy. Pozostają 2 minuty na otwarcie klapy bagażnika. Po upływie tego czasu klapa zostanie ponownie zaryglowana. Dodatkowo miga lampka na kluczyku.
- ④ Lampka kontrolna
- ⑤ Przycisk alarmu. Należy używać tylko w sytuacji awaryjnej! W momencie jego naciśnięcia rozlega się klakson pojazdu i przez chwilę migają kierunkowskazy. Naciśnąć ponownie, aby zakończyć.

Pojazd można zaryglować i odryglować na odległość za pomocą kluczyka samochodowego » » » strona 75.

Pilot obejmuje nadajnik i baterię. Odbiornik znajduje się wewnątrz samochodu. Pilot wyposażony w nową baterię działa w zasięgu kilku-nastu metrów od samochodu.

Jeżeli otwarcie lub zamknięcie pojazdu przy użyciu pilota jest niemożliwe, należy dokonać ponownej synchronizacji » » » strona 71 lub wymienić baterię » » » strona 71.

Można używać różnych kluczyków należących do danego pojazdu.

### Dioda kontrolna kluczyka

Naciśnięcie przycisku na kluczyku samochodowym powoduje jednorazowe krótkie zapalenie się diody kontrolnej ④ » » » rys. 46, natomiast przytrzymanie przycisku przez dłuższą chwilę wywołuje kilkukrotne mignięcie lampki, na przykład w przypadku otwierania w trybie Komfort. Jeśli lampka kontrolna kluczyka nie zapala się w momencie naciśnięcia przycisku, należy wymienić baterie » » » strona 71.

### Zapasowy kluczyk

Dorobienie zapasowego kluczyka oraz innych kluczyków samochodowych wymaga podania numeru nadwozia.

Każdy nowy klucz musi być wyposażony w mikrochip zakodowany pod kątem danych z elektronicznego immobilizera. Kluczyk nie będzie działał prawidłowo, jeśli nie zawiera mikrochipa lub jeśli mikrochip nie został zakodowany. Dotyczy to również kluczyków specjalnie dorabianych do samochodu.

Kluczyki samochodowe lub nowe kluczyki zapasowe można otrzymać w Centrum Serwisowym SEAT-a, w specjalistycznym serwisie lub autoryzowanym punkcie dorabiania kluczy posiadającym uprawnienia do wytwarzania tego rodzaju kluczyków.

Nowe lub zapasowe kluczyki wymagają synchronizacji przed użyciem » » » strona 71.

**UWAGA**

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. W razie niebezpieczeństwa pasażerowie nie będą w stanie samodzielnie opuścić samochodu ani otrzymać pomocy z zewnątrz.
- Niekontrolowane korzystanie z klucza przez osoby trzecie może aktywować element wyposażenia elektrycznego (np. elektryczne szyby), co grozi wypadkiem. Drzwi można zaryglować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to stać się przeszkodą w udzieleniu pomocy w nagłej sytuacji.
- Nie wolno zapominać o zabraniu kluczyków z samochodu. Nieuprawnione wykorzystanie samochodu może spowodować obrażenia ciała, szkody lub kradzież. Dlatego wychodząc z pojazdu, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk zapłonowy.

**OSTROŻNIE**

Wszystkie kluczyki samochodowe muszą posiadać komponenty elektroniczne. Należy chronić go przed uszkodzeniem, upadkiem i wilgocią.

**Informacja**

- Z przycisku w kluczyku należy korzystać wyłącznie do aktywacji określonej funkcji. Używanie przycisku bez powodu może przypadkowo zaryglować samochód lub włączyć alarm. Może się tak zdarzyć również wtedy, gdy pilot znajduje się poza swoim zasięgiem.
- Na działanie kluczyka mogą wpływać w dużym stopniu interferujące sygnały radiowe w pobliżu pojazdu emitowane na tym samym zakresie częstotliwości, np. przez nadajniki radiowe, telefony komórkowe.
- Występujące pomiędzy pilotem a pojazdem przeszkody, złe warunki atmosferyczne lub rozładowane baterie mogą znacznie zmniejszyć zasięg działania pilota.
- W razie naciskania przycisków kluczyka samochodowego lub jednego z przycisków centralnego zamka >>> strona 76 wielokrotnie w krótkim czasie centralny zamek rozłącza się na chwilę jako ochrona przed przeciążeniem. Samochód pozostanie wówczas niezamknięty. Należy wówczas, w razie potrzeby, zamknąć samochód.
- Zapasowe kluczyki z pilotem zdalnego sterowania są dostępne w Centrum Serwisowym, które dopasowuje je do systemu ryglowania pojazdu.

**Wyciąganie trzpienia kluczyka**

**Rys. 48** Kluczyk do pojazdu: wyciągnięcie kluczyka awaryjnego.

Wewnątrz kluczyka samochodowego znajduje się kluczyk awaryjny do ręcznego ryglowania i odryglowywania pojazdu >>> **rys. 48**.

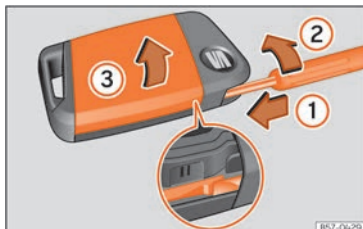
- 1 Delikatnie pociągnąć blokadę w kierunku strzałki.
- 2 Wysunąć kluczyk awaryjny w kierunku wskazanym przez strzałkę.
- 3 Odryglować lub zaryglować pojazd kluczykiem awaryjnym.

Możliwe funkcje:

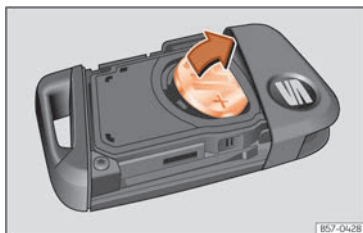
- Włączanie i wyłączenie czółowej poduszki powietrznej pasażera >>> **strona 52**.
- Ręczne odryglowanie i ryglowanie pojazdu >>> **strona 81**.
- Ręczne zwalnianie mechanizmu pokrywy bagażnika >>> **strona 87**.



## Wymiana baterii



**Rys. 49** Kluczyk samochodowy: otwieranie pokrywy baterii.



**Rys. 50** Kluczyk samochodowy: wyjmowanie baterii.

SEAT zaleca wymianę baterii w specjalistycznym warsztacie.

Bateria znajduje się w tylnej części kluczyka, pod wieczkiem.

## Wymiana baterii

- Wysunąć kluczyk awaryjny >>> strona 70.
- Wsunąć płaską część wkręta do kluczyka samochodowego przez zewnętrzną prowadnicę kluczyka awaryjnego na ok. 1 cm w kierunku strzałki >>> **rys. 49 ①**.
- Przekręcić wkrętak w prawo aż otworzy się pokrywa >>> **rys. 49 ②**.
- Otworzyć osłonę w kierunku oznaczonym strzałką >>> **rys. 49 ③** i wyjąć ją >>> ①.
- Wyjąć baterię ze schowka >>> **rys. 50**.
- Włożyć nową baterię do schowka >>> ①.
- Nałożyć wieczko i wcisnąć w miejsce do momentu słyszalnego zamknięcia.
- Wsunąć kluczyk awaryjny.

## ⚠ UWAGA

Potknięcie baterii o średnicy 20 mm lub każdej innej baterii okrągłej płaskiej może w krótkim czasie spowodować poważne obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia.

- Kluczyk i breloczek do kluczyka samochodowego z bateriami należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Każde podejrzenie potknięcia baterii powinno skutkować natychmiastową interwencją medyczną.

## ⚠ OSTROŻNIE

- W razie niepoprawnej wymiany baterii może nastąpić uszkodzenie kluczyka.
- Stosowanie niewłaściwych baterii może spowodować uszkodzenie kluczyka. Dlatego należy zawsze wymieniać zużyłą baterię na nową o tym samym napięciu, rozmiarach i specyfikacji.
- Przy umieszczaniu baterii należy sprawdzić, czy polaryzacja jest właściwa.

## 🌿 Informacja dotycząca środowiska

Utylizacja baterii powinna następować we właściwy sposób, z z poszanowaniem środowiska.

## Synchronizacja kluczyka samochodowego

Wielokrotne naciśnięcie przycisku  poza zasięgiem może spowodować, że nie będzie już można zamknąć ani otworzyć samochodu kluczykiem. W takim wypadku konieczna jest ponowna synchronizacja opisana poniżej:

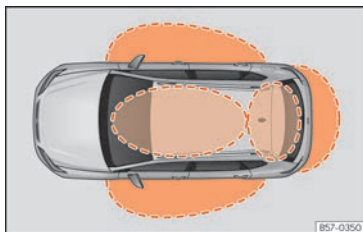
- Rozłożyć trzpień kluczyka >>> strona 69.
- W razie potrzeby zdjąć ochronną nasadkę z klamki drzwi kierowcy >>> strona 81.
- Naciśnąć przycisk  na kluczyku pojazdu. W tym celu należy znajdować się blisko pojazdu.

• Otworzyć pojazd kluczykiem, wkładając go do zamka przed upływem jednej minuty. Synchronizacja jest zakończona.

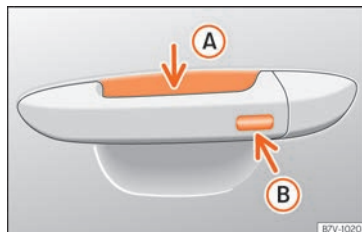
• W razie potrzeby natożyć zaślepkę zamka.

## Bezkluczykowy system Keyless Access

### Odryglowanie i ryglowanie z systemem Keyless Access



**Rys. 51** Funkcja Keyless Access: strefy zbliżeniowe.



**Rys. 52** Klamka drzwi: powierzchnie czujnika.

»» rys. 52

- (A) Powierzchnia czujnika odryglowania po wewnętrznej stronie klamki drzwi.
- (B) Powierzchnia czujnika ryglowania po zewnętrznej stronie klamki drzwi.

W zależności od wyposażenia danego modelu, pojazd może być wyposażony w system Keyless Access. Jest to system ryglowania i blokady zapłonu bez użycia kluczyka, za pomocą którego otwiera się i zamyka pojazd bez czynnego użycia kluczyka. W tym celu konieczna jest obecność aktywnego kluczyka w obszarze wykrywanym przez czujnik miejsca w pojeździe, które ma zostać otwarte.

#### Odryglowanie pojazdu

- Dotknąć powierzchni czujnika po wewnętrznej stronie klamki (A). Wszystkie kierunkowskazy migną dwukrotnie.

Jeśli zamontowane jest otwieranie selektywne, dwukrotne dotknięcie powierzchni czujnika odblokowuje cały pojazd.

Jeżeli pojazd nie będzie odryglowywany przez dłuższy czas, funkcja ta się wyłączy. Funkcja włączy się ponownie po następnym odblokowaniu pojazdu za pomocą pilota.

#### Zaryglowanie pojazdu

- Zaparkować pojazd.
- Należy wówczas dotknąć powierzchnię czujnika »» rys. 52 (B) po zewnętrznej stronie klamki drzwi. Wszystkie kierunkowskazy migać jednokrotnie.

Aby sprawdzić, czy pojazd jest prawidłowo zaryglowany, funkcja odryglowywania zostaje dezaktywowana na kilka sekund.

#### Odryglowanie klapy bagażnika

Jeżeli zaryglowano cały pojazd, kłapa bagażnika automatycznie odryglowuje się w momencie otwarcia, jeśli w pobliżu znajduje się aktywny kluczyk. Po zamknięciu dochodzi do ponownego zaryglowania klapy bagażnika.

#### Czasowa dezaktywacja systemu Keyless Access

Funkcję odblokowywania systemu „Keyless Access” można tymczasowo dezaktywować:

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie P, gdyż w przeciwnym razie zaryglowanie pojazdu nie będzie możliwe.

- Zaryglować pojazd za pomocą przycisku  na kluczyku pojazdu.
- W ciągu 5 sekund dotknąć czujnik znajdujący się na zewnątrz klamki drzwi **» rys. 52 (B)**. Nie chwycić w tym czasie za klamkę. Powyższa czynność czasowo dezaktywuje system Keyless Access.

- Sprawdzić, czy jest on dezaktywowany, podciągając za klamkę drzwi po upływie co najmniej 10 sekund. Otwarcie drzwi powinno być niemożliwe.

Następnym razem pojazd można będzie odblokować wyłącznie elektronicznie za pomocą kluczyka. Po następnym odblokowaniu system Keyless Access zostanie ponownie aktywowany **» (C)**.

## Funkcje Komfort

Aby zamknąć wszystkie elektrycznie sterowane szyby i dach otwierany za pomocą funkcji **Comfort**, należy przytrzymać przez kilka sekund palec na powierzchni czujnika ryglującego **» rys. 52 (B)** umieszczonego na klamce drzwi, aż szyby i dach zostaną zamknięte.

Sposób, w jaki **otwierają się drzwi** po dotknięciu czujnika w klamce drzwi, zależy od ustawień zaprogramowanych w systemie Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  **> Ustawienia > Otwieranie i zamykanie**.

## ! OSTROŻNIE

Dezaktywacja systemu Keyless Access wyłącza również sterowane czujnikiem otwierania i zamykania kłapy bagażnika, chociaż funkcja ta wyświetlana będzie jako „aktywna” w menu pojazdu.

## Rozwiązywanie problemów

### System Keyless Access nie działa

Działanie powierzchni czujnika może być ograniczone w przypadku dużego zabrudzenia.

- Należy wówczas oczyścić powierzchnię czujnika.

### Wszystkie kierunkowskazy migną czterokrotnie.

Ostatnio używany klucz nadal znajduje się w pojeździe.

- Wyjąć kluczyk i zaryglować pojazd.

### Automatyczne dezaktywowanie powierzchni czujnika

Powierzchnie czujnika są dezaktywowane w następujących przypadkach:

- Jeśli pojazd pozostaje nieodryglowany lub niezaryglowany przez dłuższy czas.
- Jeśli którakolwiek z powierzchni czujnika jest aktywowana z nadmierną częstotliwością.

Aby ponownie aktywować powierzchnie czujnika:

- Odryglować pojazd za pomocą przycisku  na kluczyku samochodowym.

## ! OSTROŻNIE

Czujniki na klamkach mogą aktywować się w przypadku uderzenia silnym strumieniem wody lub pary pod ciśnieniem, jeżeli w strefie zbliżeniowej znajduje się aktywny kluczyk.

## i Informacja

Wyświetlenie się komunikatu **System Keyless Access uszkodzony** na ekranie zestawu wskaźników oznacza nieprawidłowe działanie systemu Keyless Access. W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

## i Informacja

Jeżeli w samochodzie nie ma aktywnego klucza lub system go nie wykryje, na ekranie zestawu wskaźników pojawi się ostrzeżenie. Może do tego dojść, gdy sygnał na częstotliwości radiowej zakłóci sygnał kluczyka lub jeśli kluczyk jest przykryty innym przedmiotem np. aluminiową puszką.

## Centralny zamek

### Wprowadzenie

Centralny zamek funkcjonuje właściwie, gdy wszystkie drzwi i klapa bagażnika są poprawnie zamknięte. Przy otwartych drzwiach kierowcy nie można zaryglować pojazdu kluczykiem.

### ⚠ UWAGA

Niewłaściwe obchodzenie się z systemem centralnego zamka może spowodować poważne obrażenia.

- Centralny zamek zamyka wszystkie drzwi. Zamknięcie samochodu od wewnątrz umożliwia nieuprawnionym osobom otwarcie drzwi i dostanie się do niego. Z drugiej strony jednak, w razie zagrożenia lub wypadku, zaryglowane drzwi utrudniają dostęp do pasażerów w celu udzielenia im pomocy.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. Przycisk centralnego zamka może służyć do zaryglowania wszystkich drzwi od wewnątrz. Pasażerowie będą wtedy zamknięci wewnątrz pojazdu. Osoby zamknięte w pojeździe mogą być narażone na bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.

- W zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku czego mogą na-

stąpić poważne obrażenia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie matych dzieci.

- Nigdy nie należy zostawiać nikogo w zamkniętym i zaryglowanym samochodzie. W razie niebezpieczeństwa pasażerowie nie będą w stanie samodzielnie opuścić samochodu ani otrzymać pomocy z zewnątrz.

### Opis

System centralnego zamka pozwala na równoczesne odblokowanie wszystkich drzwi, klapy bagażnika i klapy wlewu paliwa:

- Z zewnątrz przy użyciu kluczyka samochodowego »»» strona 75.
- Z zewnątrz za pomocą systemu bezkluczykowego dostępu Keyless»»» strona 72.
- Od wewnątrz przy użyciu przycisku centralnego zamka »»» strona 76.

### System samoczynnej blokady zapobiegający niezamierzonemu odryglowaniu zamków

Jest to zabezpieczenie antykradzieżowe, które zapobiega przypadkowemu odryglowaniu samochodu. Jeśli w odryglowanym pojeździe w ciągu około 45 sekund nie zostaną otwarte żadne drzwi (ani pokrywa bagażnika), samochód zostaje ponownie automatycznie zaryglowany.

### Automatyczne ryglowanie (Auto Lock)

Pojazd jest ryglowany automatycznie przy jeździe z prędkością powyżej 15 km/h. Klapka wlewu paliwa jest odblokowywana umożliwiając tankowanie bez wysiadania z pojazdu.

Gdy pojazd jest zaryglowany, lampka kontrolna  przycisku centralnego zamka świeci się na żółto.

### Automatyczne odryglowanie (Auto Unlock)

Jeśli zostanie spełniony jeden z poniższych warunków, wszystkie drzwi i klapa bagażnika zostaną automatycznie odryglowane:

- Elektroniczny hamulec postojowy jest włączony, a zapłon wyłączony.
- **ALBO:** wewnętrzna klamka drzwi została pociągnięta. Dotyczy to jazdy z prędkością poniżej 15 km/h.
- **LUB:** w razie wypadku i zadziałania poduszki powietrznej »»» strona 77.

Automatyczne odryglowanie umożliwia osobom trzecim dostęp do wnętrza pojazdu w celu udzielenia pomocy w razie potrzeby.

### Kierunkowskazy

Odryglowanie pojazdu jest sygnalizowane dwukrotnym mignięciem kierunkowskazów, zaś zaryglowanie zamków potwierdza jednokrotne mignięcie.

Brak sygnału kierunkowskazów oznacza, że jedno z drzwi bądź też kłapa bagażnika lub silnika są niedomknięte.

## Przypadkowe zatrzaśnięcie

Jeśli kluczyk został pozostawiony w pojeździe, nie może być on zaryglowany w następujących przypadkach:

- Jeżeli drzwi kierowcy są otwarte, niemożliwe jest zaryglowanie pojazdu przyciskiem centralnego zamka »» strona 76.

Zamki należy zaryglować za pomocą pilota, dopiero gdy wszystkie drzwi oraz kłapa bagażnika zostały zamknięte. Pomaga to zapobiegać przypadkowemu zaryglowaniu zamków w samochodzie.

## Ustawienia centralnego zamka

Ustawienia centralnego zamka można zmienić w systemie Infotainment

*Selektywne odryglowanie drzwi*

- Naciśnąć przycisk funkcyjny  > **Ustawienia** > **Otwieranie i zamykanie** > **Centralny zamek** > **Odryglowanie drzwi**.

Podczas odryglowania można wybrać, czy odryglowane mają być **wszystkie** drzwi, **drzwi kierowcy**, czy drzwi **po jednej stronie**. We wszystkich opcjach odblokowana zostaje również kłapa wlewu paliwa.

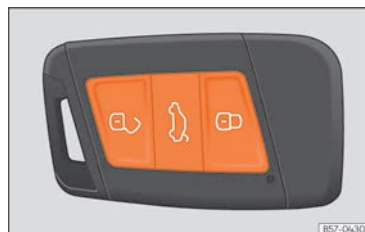
Ustawienie **Kierowca** powoduje, że jednokrotne naciśnięcie przycisku  na pilocie odrygluje jedynie drzwi kierowcy. Dwukrotne naciśnięcie przycisku odrygluje wszystkie drzwi i kłapę bagażnika.

Naciśnięcie przycisku  powoduje zaryglowanie wszystkich drzwi samochodu. Równocześnie odtwarzany jest sygnał potwierdzenia (w zależności od wersji).

## Informacja

- **Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie cennych przedmiotów bez nadzoru. Nawet zaryglowany pojazd nie jest w pełni bezpieczny.**
- Jeżeli dioda w drzwiach kierowcy pali się przez około 30 sekund po zamknięciu pojazdu, oznacza to, że centralny zamek lub alarm antykradzieżowy nie działa poprawnie. Usterkę należy usunąć w Centrum Serwisowym SEAT lub specjalistycznym warsztacie.
- **Monitorowanie wnętrza pojazdu przez alarm antykradzieżowy działa prawidłowo jedynie przy zamkniętych oknach bocznych i oknie dachowym.**

## Odryglowanie i ryglowanie za pomocą kluczyka



**Rys. 53** Kluczyk z pilotem: przyciski.

- Ryglowanie: naciśnięcie przycisk  »» **rys. 53.**
- Ryglowanie pojazdu bez blokady bezpieczeństwa „Safe”: ponownie naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisk .
- Odryglowanie: naciśnięcie przycisk .
- Odryglowanie klapy bagażnika: przytrzymanie przycisk  przez co najmniej 1 sekundę.

Pojazd zostanie ponownie automatycznie zaryglowany, o ile w ciągu 45 sekund od odryglowania nie zostaną otwarte żadne drzwi ani kłapa bagażnika. Ta funkcja zapobiega pozostawieniu niezamkniętego pojazdu w razie omyłkowego naciśnięcia przycisku odryglowania. Funkcja nie zadziała, jeżeli przycisk  zostanie przytrzymany przez co najmniej jedną sekundę.

### Selektywne odblokowanie

System selektywnego odblokowania pozwala odryglować jedynie drzwi kierowcy i klapy wlewu paliwa. Pozostałe drzwi i kłapa bagażnika pozostają zaryglowane.

Odblokowanie drzwi kierowcy i klapy wlewu paliwa:

- Nacisnąć (jednokrotnie) przycisk  na pilocie lub przekręcić kluczyk jednokrotnie w kierunku otwierania zamka.

Jednoczesne odblokowanie wszystkich drzwi, klapy bagażnika i wlewu paliwa:

- W ciągu 5 sekund nacisnąć (dwukrotnie) przycisk  na pilocie lub przekręcić kluczyk dwukrotnie w ciągu 5 sekund w kierunku otwierania zamka.

W pojazdach z systemem Infotainment można bezpośrednio programować system bezpiecznego centralnego zamka >>> strona 74.

### UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa >>> strona 77, **Blokada bezpieczeństwa Safe**.

### Informacja

- Ze względów bezpieczeństwa zalecane jest włączenie kluczyka z pilotem w momencie, gdy pojazd jest widoczny.
- Pozostałe funkcje kluczyka z pilotem >>> strona 87, **Unoszenie i opuszczanie szyby**.

### Odryglowanie i ryglowanie od wewnątrz



**Rys. 54** Na drzwiach kierowcy: przycisk centralnego zamka.

- Ryglowanie: nacisnąć przycisk  >>> rys. 54.
- Odryglowanie: nacisnąć przycisk  >>> rys. 54.

Używając przycisku centralnego zamka do zaryglowania pojazdu, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Niemożliwe będzie otwarcie drzwi ani klapy bagażnika od zewnątrz [ze względów bezpieczeństwa, np. podczas zatrzymania się na światłach].
- Lampka przycisku centralnego zamka zapala się wskazując zamknięcie i zaryglowanie wszystkich drzwi.
- Drzwi można pojedynczo otworzyć od wewnątrz poprzez pociągnięcie wewnętrznej klamki w drzwiach.
- Kłapa wlewu paliwa jest odryglowana.
- W razie wypadku, w którym nastąpi wyzwolenie poduszek powietrznych, nastąpi również automatyczne odryglowanie drzwi zablokowanych wcześniej od wewnątrz, w celu ułatwienia dostępu do pojazdu i udzielenia pomocy.

### UWAGA

- Przycisk zamka centralnego działa również przy wyłączonej stacyjce, o ile nie jest włączona blokada bezpieczeństwa „Safe”.
- Przycisk centralnego zamka nie działa, jeśli pojazd został zaryglowany od zewnątrz i załączyła się blokada bezpieczeństwa.
- Zaryglowane drzwi mogą spowolnić udzielenie pomocy. Nie należy zostawiać nikogo w samochodzie, w szczególności dzieci.

## Informacja

Pojazd zarygluje się automatycznie przy prędkości około 15 km/h (Auto Lock) »» strona 74. Możliwe jest ponowne odryglowanie pojazdu za pomocą klucza  przycisku centralnego zamka.

## Blokada bezpieczeństwa „Safe“

W zależności od wyposażenia pojazd może być wyposażony w blokadę bezpieczeństwa „Safe“.

Po zaryglowaniu pojazdu blokada bezpieczeństwa „Safe“ wyłącza działanie klamek drzwi i utrudnia dostęp niepowołanych osób do wnętrza pojazdu. Drzwi nie można otworzyć od środka »» .

Na ekranie zestawu wskaźników może być wyświetlane wskazanie, że blokada bezpieczeństwa „Safe“ jest włączona.

## Wyłączanie blokady bezpieczeństwa „Safe“

Blokadę bezpieczeństwa „Safe“ można wyłączyć w jeden z następujących sposobów:

- Nacisnąć ponownie przycisk na kluczyku pojazdu  i przytrzymać **przez 2 sekundy**.
- Dotknąć ponownie powierzchnię czujnika po zewnętrznej stronie klamki drzwi **przez 2 sekundy** »» strona 72.

- Włączyć zapłon.

- **LUB:** wyłączyć monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem »» strona 79.

W zależności od wyposażenia przed zaryglowaniem pojazdu wyłączyć tymczasowo monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem w menu **Ustawienia pojazdu** w systemie Infotainment »» strona 79.

Gdy blokada bezpieczeństwa „Safe“ jest wyłączona, należy się liczyć z następującymi skutkami:

- Pojazd można odryglować i otworzyć od wewnątrz za pomocą wewnętrznej klamki.
- Aktywuje się alarm antykradzieżowy »» strona 78.
- System monitorowania wnętrza i system zabezpieczenia przed odholowaniem są wyłączone »» strona 79.

## „Safe“ - status systemu

Migająca dioda na górnej krawędzi tapicerki drzwi potwierdza zadanie. Początkowa dioda miga szybko przez krótki czas, po czym przestaje migać na około 30 sekund, a na koniec dalej miga wolniej.

## UWAGA

Nieostrożne lub nieuważne używanie blokady bezpieczeństwa „Safe“ może spowodować poważne obrażenia w sytuacji awaryjnej.

- Pod żadnym pozorem nie zostawiać nikogo w pojeździe w przypadku ryglowania kluczykiem. Jeśli blokada bezpieczeństwa „Safe“ jest włączona, drzwi nie można otworzyć od wewnątrz!

## Rozwiązywanie problemów

### Kontrolka pozostaje zapalona

Czerwona dioda LED na drzwiach kierowcy miga w krótkich odstępach czasu, a następnie pozostaje zapalona. Występuje usterka systemu ryglowania.

- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### Kierunkowskazy nie migają

Jeśli kierunkowskazy nie migają na znak, że pojazd został zaryglowany:

- Co najmniej jedno drzwi lub kłapa bagażnika nie są zamknięte **lub**
- Maskę silnika nie jest zamknięta.

## Pojazd rygluje się automatycznie

Jeżeli zostanie spełniony jeden z poniższych warunków, pojazd zarygluje się ponownie automatycznie po ok. 45 sekund.

- Pojazd został odryglowany, ale żadne drzwi ani kłapa bagażnika nie zostały otwarte.
- Zapłon nie został włączony.

## Ryglowanie pojazdu za pomocą drugiego kluczyka

Kluczyk wewnątrz pojazdu jest zablokowany i nie można go użyć do włączenia silnika, jeśli pojazd został zaryglowany od zewnątrz drugim kluczykiem. Aby aktywować kluczyk wewnątrz pojazdu i umożliwić włączenie silnika, należy nacisnąć przycisk .

## Zaryglowanie pojazdu po zadziałaniu poduszki powietrznej

Jeśli w wyniku wypadku zadziała poduszka powietrzna, pojazd jest w pełni odryglowany. W zależności od rozmiaru uszkodzeń pojazd można ponownie zaryglować po wypadku, kierując się poniższymi krokami:

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi kierowcy, a następnie je zamknąć.
- Zaryglować pojazd.

### Informacja

Jeżeli akumulator samochodowy 12 V jest słaby lub rozładowany lub bateria w kluczyku jest bliska rozładowania lub całkowicie rozładowana, może się okazać, że zaryglowanie lub odryglowanie pojazdu przy pomocy systemu Keyless Access będzie niemożliwe. Nie pozostawiać żadnych przedmiotów w strefie wyzwalania centralnej poduszki powietrznej >>> strona 81.

### Informacja

Jeżeli w pojeździe nie ma żadnego kluczyka samochodowego lub system go nie wykryje, na ekranie zestawu wskaźników pojawi się ostrzeżenie. Może do tego dojść, gdy sygnał na częstotliwości radiowej zakłóci sygnał kluczyka lub jeśli kluczyk jest przykryty innym przedmiotem np. aluminiową puszką.

## Alarm antykradzieżowy

### Opis

W zależności od wyposażenia pojazd może być wyposażony w alarm antykradzieżowy.

Alarm antykradzieżowy monitoruje drzwi, maskę i kłapę bagażnika.

Alarm antykradzieżowy włącza się automatycznie, kiedy pojazd jest zaryglowany.

Jeśli pojazd nie zostanie otwarty elektronicznie za pomocą odpowiedniego kluczyka, dochodzi do wyzwolenia alarmu, który emituje sygnały dźwiękowe i świetlne przez maksymalnie ok. 5 minut.

## Kiedy dochodzi do wyzwolenia alarmu antykradzieżowego?

- Po mechanicznym otwarciu zaryglowanych drzwi kluczykiem, należy włączyć zapłon w ciągu 15 sekund, aby wyłączyć alarm (w zależności od rynku, czas 15 sekund może nie obowiązywać, a alarm jest włączany natychmiast po otwarciu drzwi).
- Jeśli maska jest otwarta.
- Jeśli kłapa bagażnika jest otwarta.
- Jeśli używany jest nieprawidłowy kluczyk pojazdu.
- Jeśli system wykryje ruch wewnątrz pojazdu (w samochodach z monitoringiem wnętrza >>> strona 79).
- Jeśli pojazd jest holowany (w samochodach z systemem zapobiegającym odholowaniu >>> strona 79).
- Jeśli pojazd jest przewożony promem lub koleją (samochody z systemem zapobiegającym odholowaniu lub z monitoringiem wnętrza >>> strona 79).
- Jeśli akumulator 12 V zostanie odłączony.
- Gdy odłączona zostaje przyczepa podłączona do systemu alarmu antykradzieżowego.



### Wyłączanie alarmu

- Odrzutować pojazd za pomocą przycisku odryglowania na kluczyku pojazdu.
- Chwycić klamkę drzwi.
- Wtęczyć zapłon.

### Informacja

- Jeżeli pojazd stoi zaparkowany przez dłuższy czas, po 28 dniach lampka sygnalizacyjna zostanie wyłączona, aby nie dopuścić do wyczerpania się akumulatora. System alarmu pozostanie włączony.
- Jeśli po wyłączeniu się ostrzeżenia dźwiękowego naruszony zostanie inny monitorowany obszar (np. po otwarciu drzwi otwarta zostanie kłapa bagażnika), alarm zostanie uruchomiony ponownie.
- Alarm antykradzieżowy nie włącza się w momencie ręcznego zaryglowania zamków pojazdu przyciskiem centralnego zamka.
- Jeśli drzwi kierowcy zostaną odrzutowane mechanicznie przy pomocy kluczyka, odrzutowane zostają jedynie te jedne drzwi, pozostałe natomiast są nadal zaryglowane. Dopiero po wtęczeniu zapłonu pozostałe drzwi staną się dostępne - ale nie odrzutowane - i włączony zostanie przycisk centralnego zamka.
- Monitoring pojazdu pozostaje aktywny, nawet jeśli akumulator został odłączony lub nie działa z jakiegokolwiek powodu.

### Monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed holowaniem

W przypadku wykrycia ruchu we wnętrzu pojazdu po zablokowaniu pojazdu system monitorowania wnętrza wyzwala alarm.

Jeśli system zapobiegający odholowaniu wykryje, że pojazd jest unoszony, wyzwala alarm.

### Włączanie systemu monitorowania wnętrza i zabezpieczenia przed odholowaniem

- Zaryglować pojazd. Po wtęczeniu alarmu antykradzieżowego działa również monitorowanie wnętrza i system zapobiegający odholowaniu.

W zależności od wyposażenia zastosowanie siatki działowej może wpływać na działanie systemu monitorowania wnętrza.

### Tymczasowe wyłączenie monitorowania wnętrza i systemu zapobiegającego odholowaniu

- Odrzutować pojazd.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk  na pilocie zdalnego sterowania lub dwukrotnie wykonać ruch ryglowania pojazdu kluczykiem w zamku. System monitorowania wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem zostaną wyłączone. System alarmu pozostanie włączony.

### Wyłączanie w systemie Infotainment

- Nacisnąć przycisk funkcyjny  > **Ustawienia > Otwieranie i zamykanie > Centralny zamek > Monitorowanie wnętrza.**

System monitorowania wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem włączają się automatycznie w momencie, gdy pojazd zostaje ponownie zaryglowany.

Aby uniknąć fałszywych alarmów, należy wyłączyć monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed odholowaniem w następujących sytuacjach:

- Kiedy ludzie lub zwierzęta pozostają w pojeździe.
- Kiedy pojazd ma zostać załadowany na inny środek transportu, przetransportowany lub holowany.
- Kiedy pojazd ma być pozostawiony w myjni samochodowej lub ma być zaparkowany na parkingu dwupoziomym.

### Ryzyko fałszywych alarmów monitorowania wnętrza

Monitorowanie wnętrza funkcjonuje prawidłowo, pod warunkiem że cały pojazd jest zaryglowany. Należy przestrzegać wszelkich przepisów prawa. Fałszywy alarm może być wynikiem następujących okoliczności:

- Jeśli jedno lub więcej okien pozostaje częściowo lub całkowicie otwartych.
- Jeśli dach przesuwany/uchyłny jest częściowo lub całkowicie otwarty.
- Jeśli wewnątrz pojazdu pozostaną lekkie przedmioty, np. luźne kartki papieru lub przedmioty zwisające z lusterka wewnętrznego.
- Jeśli funkcja wibracji telefonu komórkowego pozostawionego w pojeździe jest włączona.

## Informacja

- Nie ma możliwości trwałego wyłączenia systemu monitorowania wnętrza i zabezpieczenia przeciw odholowaniu.
- Jeśli którekolwiek drzwi lub klapy bagażnika pozostają otwarte w momencie aktywacji alarmu antykradzieżowego, zostanie aktywowany wyłączenie alarmu. System monitorowania wnętrza i zabezpieczenie przeciw odholowaniu zostaną aktywowane dopiero po zamknięciu wszystkich drzwi i klapy bagażnika.
- Jeśli system monitorowania wnętrza i zabezpieczenie przeciw odholowaniu są wyłączone, blokada bezpieczeństwa „Safe” również pozostaje wyłączona >>> strona 77.

## Drzwi

### Wprowadzenie

Drzwi i klapy bagażnika można zamykać ręcznie i częściowo otwierać, na przykład w przypadku uszkodzenia kluczyka lub zamka centralnego.

### UWAGA

Niezachowanie ostrożności przy otwieraniu i zamykaniu drzwi może spowodować poważne obrażenia.

- Jeśli pojazd jest zaryglowany z zewnątrz z włączoną blokadą bezpieczeństwa „Safe”, drzwi nie można otworzyć od wewnątrz.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych bez opieki. Takie osoby mogą zostać uwięzione w samochodzie w sytuacji awaryjnej i nie będą w stanie wydostać się z niego w bezpieczne miejsce.
- W zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego pojazdu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku czego mogą nastąpić poważne obrażenia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie małych dzieci.

### UWAGA

Przebywanie w zasięgu działania drzwi i tylnej pokrywy jest niebezpieczne i może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Drzwi i pokrywę tylną otwierać i zamykać tylko, gdy nikt nie znajduje się w ich zasięgu.

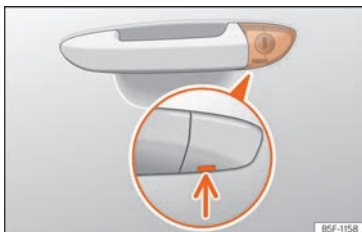
### OSTROŻNIE

W określonych warunkach pogodowych, lód i śnieg mogą gromadzić się w dolnej części drzwi pomiędzy ramą i drzwiami. Nie należy na siłę otwierać drzwi do momentu całkowitego usunięcia śniegu lub lodu.

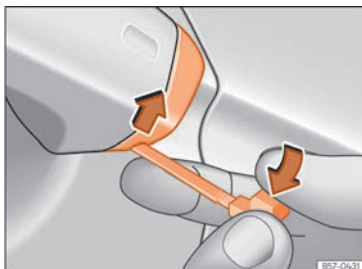
### OSTROŻNIE

Podczas otwierania i zamykania w sytuacji awaryjnej, ostrożnie zdemontować elementy i następnie starannie je zmontować, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu.

## Awaryjne odryglowanie lub rygłowanie drzwi kierowcy



**Rys. 55** Dźwignia drzwi kierowcy: ukryty bębenek zamka.



**Rys. 56** Klamka drzwi kierowcy: podważyć ostłonę.

W razie niesprawnego centralnego zamka drzwi kierowcy można nadal zablokować i odblokować, przekręcając kluczyk w zamku.

Z zasady ręczne zaryglowanie drzwi kierowcy powoduje równocześnie zaryglowanie wszystkich innych drzwi. Przy ręcznym odryglowaniu samochodu otwierają się jedynie drzwi kierowcy. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących alarmu antykradzieżowego » strona 78.

- Wysunąć kluczyk awaryjny z kluczyka samochodowego » strona 70.
- Wsunąć kluczyk awaryjny w szczelinę u dołu zaślepki na klamce drzwi kierowcy i unieść dno pokrywy do góry » rys. 56.
- Włożyć kluczyk awaryjny do zamka, aby zaryglować lub odryglować pojazd.

### Cechy szczególne

- Alarm antykradzieżowy pozostaje aktywny nawet po odryglowaniu pojazdu. Nie uruchamia się jednak » strona 78.
- Po otwarciu drzwi kierowcy ma 15 sekund na włączenie zapłonu. Po upływie tego czasu włącza się alarm.
- Włączyć zapłon. Elektroniczny immobilizer rozpoznaje właściwy kluczyk samochodowy i wyłącza system alarmu antykradzieżowego.

### Informacja

Alarm nie włącza się, jeżeli pojazd jest rygłowany ręcznie kluczykiem » strona 74.

## Awaryjne rygłowanie drzwi bez zamków bębnekowych



**Rys. 57** Ręczne rygłowanie drzwi.

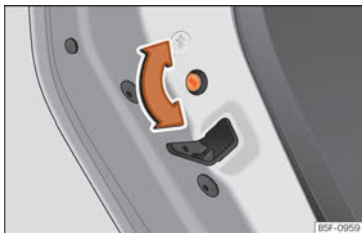
W razie awarii centralnego zamka lub rozładowania akumulatora pojazdu, drzwi bez zamka bębnekowego trzeba zaryglować oddzielnie.

Zamek awaryjny znajduje się w przedniej części drzwi pasażera z przodu i drzwi tylnych. Jest widoczny dopiero po otwarciu drzwi.

- Wsunąć klucz w gniazdo » rys. 57 (strzałka) i przekręcić do oporu w prawo (jeśli drzwi pasażera są po prawej stronie) lub w lewo (jeśli są po lewej stronie).

Po zamknięciu drzwi nie można ich otworzyć z zewnątrz. Aby odryglować i otworzyć drzwi, należy pociągnąć za klamkę wewnętrzną.

### Blokada przed dziećmi



**Rys. 58** Blokada przed dziećmi w drzwiach lewych.

Blokada przed dziećmi zapobiega otwarciu tylnych drzwi od wewnątrz. Jej funkcja polega na uniemożliwieniu dzieciom otwarcia drzwi podczas ruchu pojazdu.

Ta funkcja jest niezależna od elektronicznych systemów ryglowania i odryglowania pojazdu. Działa ona wyłącznie w przypadku drzwi tylnych. Można ją włączyć i wyłączyć wyłącznie ręcznie, w sposób opisany poniżej:

### Włączanie blokady przed dziećmi

- Odryglować pojazd i otworzyć drzwi, dla których ma być włączona blokada przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach przekreślić wpust blokady za pomocą kluczyka, w prawo w drzwiach lewych »» **rys. 58** lub w lewo w drzwiach prawych.

Po włączeniu blokady przed dziećmi drzwi można otworzyć jedynie z zewnątrz.

### Wyłączenie blokady przed dziećmi

- Odryglować pojazd i otworzyć drzwi, w których ma zostać wyłączona blokada przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach przekreślić wpust blokady za pomocą kluczyka, w lewo w drzwiach lewych »» **rys. 58** lub w prawo w drzwiach prawych.

### UWAGA

Drzwi nie można otworzyć od wewnątrz przy włączonej blokadzie przed dziećmi. Oznacza to, że pasażerowie mogą być zamknięci wewnątrz pojazdu. W razie niebezpieczeństwa pasażerowie nie będą w stanie samodzielnie opuścić pojazdu ani otrzymać pomocy z zewnątrz.

- Nie pozostawiać dzieci ani innych osób wymagających pomocy bez nadzoru wewnątrz pojazdu z zablokowanymi drzwiami.

### UWAGA

Dzieci, inne osoby wymagające pomocy lub zwierzęta pozostawione bez nadzoru wewnątrz pojazdu mogą być narażone na działania bardzo wysokiej lub niskiej temperatury. Ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Pod żadnym pozorem nie pozostawiać w pojeździe bez nadzoru dzieci, osób wymagających pomocy ani zwierząt.

## Kłapa bagażnika

### Wprowadzenie

Kłapa bagażnika jest odryglowywana i ryglowana razem z drzwiami.

W pojazdach z systemem Keyless Access, kłapa bagażnika odryglowuje się automatycznie po jej otwarciu »» strona 72.

### UWAGA

Nieostrożne lub niewłaściwe ryglowanie, otwieranie i zamykanie klapy bagażnika może spowodować wypadki i poważne obrażenia.

- Nie należy zamykać klapy bagażnika, naciskając ręką na tylną szybę. Szyba może pęknąć. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!

- Po zamknięciu klapy bagażnika należy się upewnić, że zamek jest zaryglowany. Nieprawidłowo zaryglowana kłapa bagażnika może niespodziewanie otworzyć się podczas jazdy.

- Nie otwierać ani nie zamykać klapy bagażnika bez zachowania szczególnej ostrożności, ponieważ może to stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała, również osób postronnych. Należy upewnić się, że żadne osoby ani obiekty nie znajdują się na drodze zamykanej lub otwieranej klapy tylnej.

- Nie należy jeździć z otwartą lub niedomkniętą klapą bagażnika, ponieważ do wnętrza mogą się dostać spaliny. Niebezpieczeństwo zatrucia!

- Nigdy nie otwierać klapy bagażnika, jeśli jest do niej przymocowany ładunek, np. rowery. Ze względu na dodatkowy ciężar kłapa bagażnika może się samoczynnie zamknąć. W razie potrzeby najpierw zdjąć ładunek lub przytrzymać klapę bagażnika.

- Nigdy nie należy zostawiać samochodu bez nadzoru ani pozwalać dzieciom bawić się w samochodzie lub w jego pobliżu bez opieki, szczególnie jeśli kłapa bagażnika jest otwarta. Dzieci mogłyby dostać się do bagażnika, zamknąć klapę i w ten sposób zostać uwięzione w samochodzie. Zamknięty samochód może być poddany działaniu skrajnie wysokich lub niskich temperatur, zależnie od pory roku, co może spowodować poważne obrażenia, chorobę i może nawet stanowić zagrożenie życia.

### ! OSTROŻNIE

- Przed otwarciem lub zamknięciem klapy bagażnika należy upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca do jej otwarcia lub zamknięcia, na przykład, jeśli pojazd ciągnie przyczepę lub stoi w garażu.

- Pod żadnym pozorem nie używać tylnej wycieraczki lub tylnego spojlera do zabezpieczenia ładunku lub jako uchwytu. Może to spowodować uszkodzenia, które mogą doprowadzić do pęknięcia tylnej wycieraczki lub spojlera.

### i Informacja

Przed zamknięciem klapy bagażnika, należy upewnić się, że kluczyk nie został w bagażniku.

## Otwieranie i zamykanie klapy bagażnika



**Rys. 59** Kłapa bagażnika: otwierana od zewnątrz.

Aby zaryglować lub odryglować klapę bagażnika, naciśnąć przycisk  lub  na kluczyku samochodowym.

### Ręczne blokowanie i odblokowanie

- **Otwieranie:** nacisnąć lekko klamkę i unieść klapę bagażnika.
- **Zamykanie:** chwycić klapę bagażnika za jeden z uchwytów na tapicerce wewnętrznej i przesunąć ją w dół, aby zamknąć.

Jeżeli drzwi są zaryglowane, kłapa bagażnika również jest zaryglowana.

Na tablicy przyrządów pojawi się ostrzeżenie, jeżeli kłapa bagażnika jest otwarta lub niedomknięta.

Kłapa bagażnika blokuje się automatycznie podczas jazdy.

Gdy temperatura na zewnątrz jest bliska temperatury zamarzania, mechanizm otwierający nie zawsze może unieść klapę bagażnika. Unieść ręcznie klapę bagażnika.

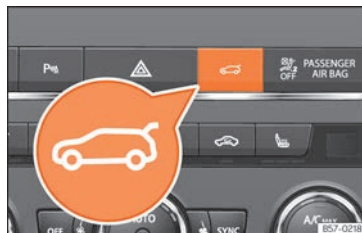
### Informacja

Jeśli kłapa bagażnika nie zostanie otwarta w ciągu kilku minut od odryglowania, zamknie się ponownie w automatyczny sposób.

## Kłapa bagażnika otwierana i zamykana elektrycznie



**Rys. 60** Kłapa bagażnika: przycisk zamykania klapy bagażnika.



**Rys. 61** Konsola środkowa: przycisk otwierania i zamykania klapy bagażnika.

### Otwieranie klapy bagażnika

- Odryglować pojazd i delikatnie nacisnąć uchwyt klapy bagażnika. W pojazdach z systemem Keyless Access można bezpośrednio nacisnąć uchwyt klapy bagażnika. Kłapa bagażnika zostanie odryglowana, jeśli w pobliżu pojazdu znajduje się aktywny kluczyk.

- **LUB:** nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej jedną sekundę przycisk na konsoli środkowej **>>> rys. 61**. Przycisk działa również po wyłączeniu zapłonu.

- **LUB:** nacisnąć i przytrzymać przez około 1 sekundę przycisk na kluczyku. Jeżeli pojazd jest zaryglowany, odryglowana zostanie wyjątkowo kłapa bagażnika (drzwi pozostaną zaryglowane).

- **LUB:** w pojazdach z systemem Keyless Access i czujnikami otwierania klapę bagażnika można otworzyć, przesuwając stopą w rejonie

czujników umieszczonych pod tylnym zderzakiem (Easy Open **>>> strona 86**). Kłapa bagażnika otworzy się automatycznie.

### Zamykanie klapy bagażnika

- Nacisnąć krótko przycisk na tylnej klapie **>>> rys. 60**. **>>> Δ zob. Wprowadzenie na stronie 82.**

- **RÓWNIEŻ:** nacisnąć przycisk znajdujący się na konsoli środkowej do momentu zamknięcia klapy bagażnika **>>> rys. 61**.

- **LUB:** w pojazdach z systemem Keyless Access nacisnąć i przytrzymać przycisk na kluczyku, aż do zamknięcia klapy bagażnika lub przesunąć stopą w rejonie czujników umieszczonych pod tylnym zderzakiem (Easy Open **>>> strona 86**). Kluczyk musi znajdować się w zasięgu tylnej, zewnętrznej strefy wykrywania systemu Keyless Access pojazdu.

- **LUB:** popchnąć ręką klapę w dół, do automatycznego zamknięcia.

- Kłapa opuszcza się automatycznie do końcowego położenia i zamyka automatycznie **>>> Δ zob. Wprowadzenie na stronie 82.**

### Przerwanie otwierania lub zamykania

Otwieranie lub zamykanie klapy bagażnika można przerwać, naciskając jeden z przycisków .

Ponowne naciśnięcie jednego z przycisków spowoduje wznowienie przerwanej czynności.

W razie napotkania przez kłapę na przeszkodę lub oporu w trakcie automatycznego otwierania lub zamykania czynność zostanie natychmiast przerwana. W przypadku zamykania kłapa nieznacznie się wówczas uniesie.

- Należy sprawdzić przyczynę, dla której kłapa nie mogła się otworzyć lub zamknąć do końca.
- Następnie należy podjąć kolejną próbę otwarcia lub zamknięcia kłapy bagażnika.
- W razie potrzeby można ręcznie otworzyć lub zamknąć kłapę bagażnika, używając stosownej siły.

### Cechy szczególne do uwzględnienia przy ciągnięciu przycisku

Jeżeli do fabrycznie montowanego haka holowniczego podłączono elektrycznie przycisk »»» strona 286, elektrycznie sterowaną kłapę bagażnika można otworzyć lub zamknąć jedynie przyciskiem znajdującym się na klapie.

### Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe

Podczas otwierania lub zamykania kłapy bagażnika rozlegają się ostrzeżenia dźwiękowe. *Wyjątek:* przy otwieraniu kłapy bagażnika ręcznie za pomocą klamki lub za pomocą funkcji Easy Open ruchem stopy lub też przy zamykaniu za pomocą przycisku na klapie »»» rys. 60.

### Zmiana i wprowadzanie do pamięci kąta otwarcia kłapy bagażnika

Jeżeli przestrzeń za pojazdem lub nad nim jest mniejsza, niż zasięg otwierającej się kłapy bagażnika, można zmienić kąt otwarcia kłapy.

Aby zapamiętać nowy kąt otwarcia, kłapa musi otworzyć się co najmniej do połowy.

- Przerwać czynność otwierania w wybranym położeniu.

- Przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk ⇐ »»» rys. 60 na klapie bagażnika.

Spowoduje to zapamiętanie kąta otwarcia. Zapisanie do pamięci potwierdza mignięcie światła awaryjnych oraz sygnał dźwiękowy.

### Resetowanie i zapamiętywanie kąta otwarcia kłapy bagażnika

Aby kłapa mogła ponownie otworzyć się do końca, konieczne jest zresetowanie kąta otwarcia i jego ponowne zapamiętanie.

- Zwolnić rygiel kłapy bagażnika i otworzyć ją do zapamiętanej wysokości.
- Unieść ręcznie kłapę bagażnika do oporu. Wymaga to użycia pewnej siły.
- Przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk ⇐ »»» rys. 60 na klapie bagażnika.
- Ta czynność resetuje i zapisuje zaprogramowany fabrycznie kąt otwarcia. Zapisanie do pamięci potwierdza mignięcie światła awaryjnych oraz sygnał dźwiękowy.

### Automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem

Jeżeli z systemu korzystano wielokrotnie w krótkim odstępie czasu, następuje jego automatyczne wyłączenie zabezpieczające przed przegrzaniem.

Po obniżeniu temperatury systemu można ponownie korzystać z funkcji. Do tego czasu kłapę bagażnika można otworzyć lub zamknąć wyłącznie ręcznie, używając stosownej siły.

Jeżeli przy otwartej klapie bagażnika zostanie odłączony akumulator »»» strona 335 lub przepali się bezpiecznik »»» strona 317, trzeba zresetować system. Wymaga to jednokrotnego całkowitego zamknięcia kłapy bagażnika.

### UWAGA

Jeżeli na klapie bagażnika zalega gruba warstwa śniegu lub kłapa jest mocno obciążona w inny sposób, może się ona nie otworzyć lub też po otwarciu może się sama opuścić ze względu na obciążenie i spowodować obrażenia.

- Nie należy otwierać kłapy bagażnika, na której zalega gruba warstwa śniegu, lub która jest obciążona w inny sposób (np. przez dodatkowy stelaż bagażnika).
- Przed otwarciem kłapy należy ją odśnieżyć lub usunąć obciążenie.

## Kłapa bagażnika z otwieraniem i zamykaniem sterowanym za pomocą czujnika (Easy Open)



**Rys. 62** Kłapa bagażnika z otwieraniem sterowanym za pomocą czujnika (Easy Open).

Jeżeli w pobliżu klapy bagażnika znajduje się aktywny kluczyk, można odryglować i otworzyć kłapę lub też zamknąć ją przesuwając stopę pod tylnym zderzakiem w polu działania umiejscowionych tam czujników.

- Wyłączyć zapłon.
- Stać przy tylnym zderzaku, pośrodku.
- Zdecydowanym ruchem zbliżyć stopę i dolną część nogi jak najbliżej zderzaka. Dolna część nogi powinna znaleźć się blisko pola działania górnego czujnika, natomiast stopa — w pobliżu dolnego czujnika »» **rys. 62 ①**.
- Szybko odsunąć stopę i dolną część nogi z obszaru czujników »» **rys. 62 ②**. Kłapa bagażnika otworzy się automatycznie.

• Jeżeli to nie nastąpi, należy powtórzyć czynności po upływie kilku sekund. Może to wynikać z faktu, iż nie trafiono w obszar wykrywania dolnego czujnika.

Kłapę bagażnika można zamknąć ruchem stopy podobnym do użytego do otwarcia (pod warunkiem obecności aktywnego kluczyka w pobliżu klapy).

Po zamknięciu klapy nastąpi jej automatyczne zaryglowanie, o ile wcześniej samochód został zaryglowany, a aktywny kluczyk nie znajduje się w pojeździe.

Gdy kłapa bagażnika znajduje się w ruchu (otwiera się lub zamyka), można ją zatrzymać kolejnym ruchem stopy podobnym do użytego do otwarcia (pod warunkiem obecności aktywnego kluczyka w pobliżu klapy).

Funkcja Easy Open jest niedostępna lub ograniczona w następujących sytuacjach:

- Gdy tylny zderzak jest bardzo zabrudzony.
- Gdy na tylnym zderzaku znajduje się osad z solanki, np. po jeździe na piaszczystych drogach.
- Jeśli pojazd został doposażony w hak holowniczy.

W warunkach ulewnego deszczu funkcja Easy Open może potrzebować nieco więcej czasu na otwarcie bagażnika. Może też automatycznie wyłączyć się, aby uniknąć przypadkowego otwarcia bagażnika np. w momencie spływu wody.

Funkcję Easy Open można za state włączyć lub wyłączyć w systemie Infotainment za pomocą przycisku  > **Ustawienia > Otwieranie i zamykanie**.

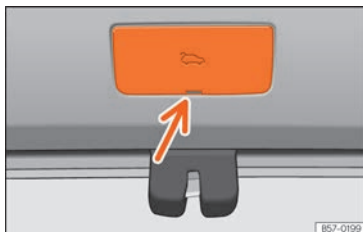
### ⚠ UWAGA

Jeżeli w pobliżu klapy bagażnika znajduje się aktywny kluczyk, w niektórych przypadkach funkcja Easy Open może przypadkowo doprowadzić do otwarcia bagażnika, np. podczas zamykania pod tylnym zderzakiem, przy skierowaniu na ten obszar strumienia wody lub pary lub też podczas konserwacji albo naprawy tych okolic pojazdu. Przekasz otwarcie bagażnika może spowodować obrażenia osób znajdujących się w polu działania klapy lub doprowadzić do poważnych uszkodzeń.

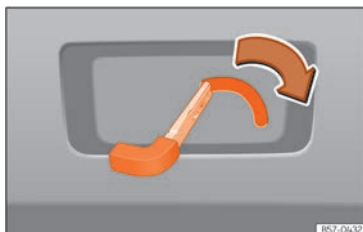
- Z tego powodu należy zawsze upewnić się, że w pobliżu klapy bagażnika nie ma żadnego nienadzorowanego, aktywnego kluczyka.
- Przed podjęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub napraw w pojeździe należy zawsze wyłączyć funkcję łatwego otwierania Easy Open w systemie Infotainment.
- Przed przystąpieniem do mycia pojazdu należy zawsze wyłączyć funkcję Easy Open w systemie Infotainment.
- Przed zamontowaniem tylnego bagażnika rowerowego lub doczepieniem przyczepy »» strona 286, należy zawsze wyłączyć funkcję Easy Open w systemie Infotainment.



## Awaryjne odryglowanie klapy bagażnika



**Rys. 63** Bagażnik: dostęp do mechanizmu zwalniania ręcznego.



**Rys. 64** Bagażnik: zwalnianie ręczne.

Klapę bagażnika można odryglować od wewnątrz w sytuacji awaryjnej (np. rozładowanie akumulatora 12 V).

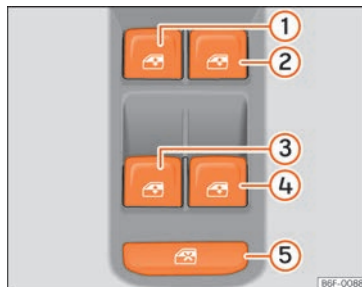
W bagażniku znajduje się otwór umożliwiający dostęp do mechanizmu otwierania awaryjnego.

## Odryglowanie klapy bagażnika od środka

- Wyjąć zaślepkę, podważając ją kluczykiem >>> **rys. 63**.
- Wsunąć kluczyk w gniazdo i przekręcić w kierunku wskazanym przez strzałkę aż do odblokowania zamka >>> **rys. 64**.

## Sterowanie szyb

### Unoszenie i opuszczanie szyb



**Rys. 65** Szczegółowy widok drzwi kierowcy: sterowniki szyb.

- Opuszczanie szyb: nacisnąć przycisk
- Unoszenie szyb: pociągnąć przycisk

### Przyciski na drzwiach kierowcy

- 1 Szyba lewych drzwi przednich
- 2 Szyba prawych drzwi przednich

- 3 Szyba lewych drzwi tylnych
- 4 Szyba prawych drzwi tylnych
- 5 Wyłącznik bezpieczeństwa do wyłączania przycisków szyb sterowanych elektrycznie w drzwiach tylnych.

Elektrycznie sterowane szyby w oknach przednich i tylnych można opuszczać i podnosić przy pomocy przycisków na drzwiach kierowcy. Pozostałe drzwi mają indywidualne elementy sterowania szyb.

Zawsze zamykać wszystkie szyby po zaparkowaniu pojazdu w miejscu, które nie jest dobrze widoczne >>> .

Przez około 10 minut po wyłączeniu stacyjki można nadal używać szyb sterowanych elektrycznie pod warunkiem, że nie zostaną otwarte drzwi kierowcy ani pasażera, a kluczyk nie zostanie wyjęty ze stacyjki (w zależności od wyposażenia).

### Wyłącznik bezpieczeństwa

Wyłącznik bezpieczeństwa >>> **rys. 65 5** w drzwiach kierowcy służy do wyłączania przycisków okien elektrycznych w drzwiach tylnych. Wyłącznik bezpieczeństwa nie jest wciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są aktywne.

Wyłącznik bezpieczeństwa jest wciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są nieaktywne.

Symbol na wyłączniku bezpieczeństwa zapala się na żółto, sygnalizując wyłączenie przycisków sterujących na tylnych drzwiach.

## Otwieranie i zamykanie w trybie Komfort

Szyby można otwierać lub zamykać z zewnątrz za pomocą kluczyka:

*Otwieranie w trybie Komfort:*

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisk  na pilocie do momentu osiągnięcia przez wszystkie szyby i dach otwierany wymaganego położenia.
- **LUB:** Przytrzymać kluczyk w zamku drzwi kierowcy w położeniu „otwarty” do momentu osiągnięcia wymaganego położenia wszystkich szyb i dachu otwieranego.

*Zamykanie w trybie Komfort:*

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisk  na pilocie do momentu zamknięcia wszystkich szyb i dachu otwieranego >>> .
- **LUB:** Przytrzymać kluczyk w zamku drzwi kierowcy w położeniu „zamknięte” do momentu zamknięcia wszystkich okien i dachu otwieranego.
- **LUB:** za pomocą systemu Keyless Access (tylko ryglowanie): Naciśnięcie i przytrzymanie powierzchni czujnika ryglowania >>> **rys. 67** (strzałka) na klamce drzwi przez kilka sekund, aby zamknąć szyby i dach otwierany. Zwolnienie powierzchni czujnika powoduje przerwanie funkcji ryglowania.

Zamykanie w trybie Komfort powoduje zamknięcie najpierw szyb, a następnie dachu otwieranego.

Ustawienia można zmieniać w systemie Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  > **Ustawienia > Otwieranie i zamykanie > Działanie szyb > Otwieranie Komfort.**

## Szybkie opuszczanie i unoszenie

Automatyczne opuszczanie i unoszenie powoduje całkowite otwarcie i zamknięcie szyb. W tym celu nie jest wymagane naciśnięcie i przytrzymanie przycisku danej szyby.

*Funkcja automatycznego podnoszenia:* przesunąć przycisk danej szyby do góry w drugie położenie.

*Funkcja automatycznego opuszczania:* przesunąć przycisk danej szyby w dół w drugie położenie.

*Zatrzymanie automatycznego ruchu:* zmienić położenie przycisku danej szyby.

## Resetowanie funkcji automatycznego opuszczania i unoszenia

Jeśli akumulator 12 V zostanie odłączony lub rozładowany, a szyby nie będą całkowicie uniesione, funkcja automatycznego unoszenia i opuszczania szyb wyłączy się i należało będzie ją zresetować:

- Włączyć zapłon.
- Zamknąć wszystkie drzwi i okna.
- Pociągnąć do góry odpowiedni przycisk szyby i przytrzymać go w tej pozycji przez kilka sekund.

- Zwolnić przycisk, pociągnąć go ponownie do góry i przytrzymać w tej pozycji. Spowoduje to zresetowanie funkcji automatycznego unoszenia i opuszczania.

Funkcję można zresetować dla pojedynczej szyby lub kilku szyb jednocześnie.

## UWAGA

**Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa >>>  zob. Wprowadzenie na stronie 80.**

- **Nieprawidłowa obsługa elektrycznie sterowanych szyb może spowodować obrażenia.**
- **Nie zamykać szyb bez zachowania szczególnej uwagi lub w sposób niekontrolowany, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia, również innych osób. Upewnić się, że żadna osoba nie znajduje się na drodze zamykanych szyb.**
- **Po włączeniu zapłonu, wyposażenie elektryczne, takie jak elektrycznie sterowane szyby, mogą nieoczekiwanie zadziałać powodując obrażenia.**
- **Drzwi pojazdu można zaryglować za pomocą pilota, co może utrudniać udzielenie pomocy w sytuacji awaryjnej.**
- **Dlatego wychodząc z pojazdu, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk zapłonowy.**
- **Elektrycznie sterowane szyby są nieaktywne przy wyłączonym zapłonie i otwarciu jednego z przednich drzwi.**

- W razie potrzeby, elektrycznie sterowane szyby tylne można otworzyć za pomocą wyłącznika bezpieczeństwa. Upewnij się, że sterowanie szyb tylnych drzwi zostało wyłączone.
- Ze względów bezpieczeństwa, pojazd należy ryglować i odryglowywać za pomocą pilota wyłącznie z odległości około 2 metrów od pojazdu. Po naciśnięciu przycisku ryglowania, zawsze zwrócić uwagę na ruch szyb, aby uniknąć wypadków. Zwolnienie przycisku natychmiast przerywa zamykanie szyb.

### Informacja

Jeżeli nie można zamknąć szyby za względu na zacięcie lub przeszkodę, otworzy się ona automatycznie >>> strona 89. W takim wypadku należy sprawdzić przyczynę niezamykania się szyby przed podjęciem ponownej próby.

### Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu przez szybę

Wspomniana funkcja zmniejsza ryzyko obrażeń przy zamykaniu elektrycznie sterowanych szyb.

Jeżeli szyba napotka na opór lub przeszkodę przy unoszeniu, natychmiast opuści się ponownie >>> .

- Należy wówczas sprawdzić, dlaczego szyba nie może się unieść.
- Podjąć kolejną próbę uniesienia dachu przesuwnego.
- Jeśli proces unoszenia zostanie ponownie przerwany, funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu przestanie działać na kilka sekund.
- Jeśli nadal nie można unieść okna, zatrzyma się w odpowiedniej pozycji. Ponowne pociągnięcie przycisku i przytrzymanie go w tej pozycji przez kilka sekund doprowadzi do uniesienia okna **bez funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu** >>> .

### Unoszenie szyby z wyłączoną funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu

- Spróbować ponownie unieść szybę, pociągając przycisk i przytrzymując go w tej pozycji przez kilka sekund. **Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu zostanie wyłączona!**
- Jeśli unoszenie trwa dłużej niż kilka sekund, funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu zostanie ponownie aktywowana. Szyba zatrzyma się ponownie, jeśli napotka opór lub przeszkodę, i opuści się automatycznie.
- Jeżeli nadal nie będzie możliwości uniesienia szyby, należy się udać do specjalistycznego warsztatu.

### UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa >>>  zob. *Unoszenie i opuszczanie szyb* na stronie 88.

- Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyściśnięciem do ramy dachu i odniesieniem obrażeń. Ryzyko wypadku.

### Informacja

Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu działa również wtedy, gdy szyby są unoszone za pomocą funkcji Komfort przy użyciu kluczyka samochodowego.

## Dach otwierany

### Wprowadzenie

Dach składa się z dwóch szklanych części. Część tylna jest zamontowana na stałe i nie można jej otwierać. Jest również wyposażona w roletę przeciwsłoneczną.

Dach otwierany działa jedynie przy włączonym zapłonie. Przez kilka minut od momentu wyłączenia zapłonu, można nadal otwierać i zasuwować dach, o ile nie otwarto w tym czasie drzwi kierowcy lub przednich drzwi pasażera.

### ⚠ UWAGA

Nieostrożne lub nieuważne używanie dachu otwieranego może spowodować poważne obrażenia.

- Z otwierania dachu i zasuwaną rolety należy korzystać tylko, jeśli w polu ich działania nie ma nikogo.
- Nie wolno pozostawiać kluczyków wewnątrz samochodu po wyjściu z niego.
- W pojeździe nie należy zostawiać bez opieki dzieci ani innych osób, które mogą potrzebować pomocy, szczególnie gdy takie osoby mają dostęp do kluczyków. Niekontrolowane użycie kluczyka może doprowadzić do zaryglowania zamków, rozruchu silnika, włączenia zapłonu i manipulowania przy przesuwym dachu.
- Po wyłączeniu zapłonu istnieje nadal możliwość otwarcia lub zamknięcia dachu przez krótką chwilę, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte drzwi kierowcy ani pasażera.

### ⚠ OSTROŻNIE

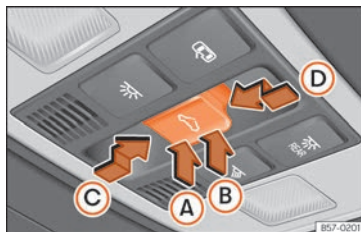
- Aby zapobiec uszkodzeniom, w niskich temperaturach zimą należy usuwać lód i śnieg leżący na dachu pojazdu przed otwarciem dachu przesuwego lub jego uchyleniem.
- Wychodząc z samochodu podczas deszczu, należy zawsze najpierw zamknąć dach. Przez otwarty lub uchylony dach do wnętrza pojazdu może się dostać woda, po-

wodując poważne uszkodzenia układu elektrycznego. Może to doprowadzić do dalszych szkód w samochodzie.

### i Informacja

- Regularnie usuwać liście i inne przedmioty z prowadnic dachu przesuwego, ręcznie lub za pomocą odkurzacza.
- Nieprawidłowe funkcjonowanie dachu przesuwno-uchylnego pociąga za sobą również brak funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu. W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

### Obsługa dachu



**Rys. 66** W podsuftie: przycisk sterowania otwieranym dachem.

Roleta przeciwnosteczna otworzy się wraz z dachem, jeśli była zupełnie zasunięta lub jeśli znajduje się przed dachem. Roleta

przeciwnosteczna pozostaje w swoim położeniu i nie zasuwają się automatycznie wraz z dachem. Po zamknięciu dachu roletę można jedynie zasunąć całkowicie.

Przycisk **↔ >>> rys. 66** jest dwustopniowy. Pierwszy stopień ustawia dach w położeniu uchylonym, otwierając lub zamykając go całkowicie lub tylko częściowo.

W drugim stopniu dach automatycznie przechodzi w położenie końcowe po krótkim naciśnięciu przycisku. Ponowne naciśnięcie przycisku zatrzymuje funkcję automatyczną.

### Regulacja stopnia uchylenia dachu.

- Naciśnięcie tylnej części przycisku **(B)** do pierwszego położenia.
- *Działanie automatyczne:* naciśnięcie krótko tylnej części przycisku **(B)** do drugiego położenia.

### Zamykanie dachów z położenia uchylonego

- Naciśnięcie przedniej części przycisku **(A)** do pierwszego położenia.
- *Działanie automatyczne:* naciśnięcie krótko przedniej części przycisku **(A)** do drugiego położenia.

### Przerwanie działania automatycznego przez zmianę położenia uchylonego dachu lub przez jego zamknięcie

- Naciśnięcie ponownie przycisk **(A)** lub **(B)**.

### Otwieranie dachu

- Nacisnąć przycisk **(C)** do tyłu, do pierwszego położenia.
- *Działanie automatyczne do położenia Komfort:* nacisnąć krótko przycisk **(C)** do tyłu, do drugiego położenia.

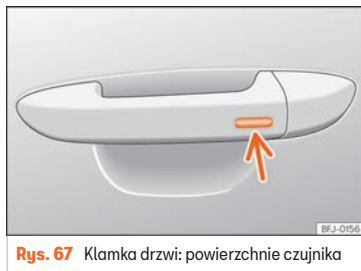
### Zamykanie dachu

- Nacisnąć przycisk **(D)** do przodu, do pierwszego położenia.
- *Działanie automatyczne:* nacisnąć krótko przycisk **(D)** do przodu, do drugiego położenia.

### Przerwanie działania automatycznego w trakcie otwierania lub zamykania

- Nacisnąć ponownie przycisk **(C)** lub **(D)** ponownie.

### Funkcja Komfort do otwierania i zamykania dachu



**Rys. 67** Klamka drzwi: powierzchnie czujnika

Dach i wszystkie okna można otwierać i zamykać za pomocą funkcji Komfort.

#### Przy użyciu zamka drzwi

- Należy przytrzymać kluczyk w zamku w drzwiach kierowcy w pozycji właściwej dla zamykania lub otwierania, aby otworzyć dach w położeniu uchylonym lub zamknąć go. Aby przerwać działanie funkcji, należy wyjąć kluczyk.

#### Przy użyciu pilota

- Przytrzymać przycisk zaryglowania lub odryglowania na kluczyku, aby otworzyć lub zamknąć dach. Zwolnienie naciśniętego przycisku spowoduje przerwanie otwierania lub zamykania.

### Korzystanie z Systemu bezkluczykowego dostępu (wyłącznie ryglowanie)

Nacisnąć i przytrzymać powierzchnię czujnika ryglowania » » » **rys. 67** (strzałka) na klamce drzwi, aby zamknąć dach. Po zwolnieniu naciśnięcia zamykanie zostanie przerwane.

### Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu przez dach panoramiczny

Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu może zmniejszyć ryzyko obrażeń przy zamykaniu dachu » » » **Δ**. Jeżeli dach napotka na opór lub przeszkodę przy zamykaniu, natychmiast otworzy się ponownie.

- Należy wówczas sprawdzić, dlaczego dach nie może się zamknąć.
- Podjąć kolejną próbę zasunięcia dachu przesuwnego.
- Jeśli dach nie może się zamknąć po napotkaniu na przeszkodę lub opór, zatrzyma się, a następnie otworzy się ponownie. Aby uruchomić automatyczne zamykanie, należy wówczas podjąć kolejną próbę zamykania.
- Jeżeli dach nadal nie może się zasunąć, zamknąć dach bez funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu.

Zamykanie dachu otwieranego z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu

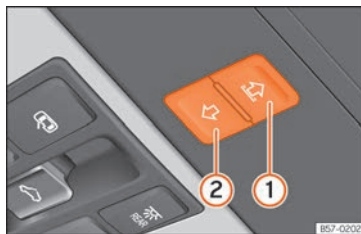
- W ciągu ok. 5 sekund od włączenia funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu należy wcisnąć przycisk  **rys. 66** do drugiego położenia w kierunku wskazanym przez strzałkę  do momentu całkowitego zamknięcia dachu.
- **Dach zamyka się z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu!**
- Jeżeli nadal nie będzie możliwości zamknięcia dachu, należy się udać do specjalistycznego warsztatu.

#### UWAGA

Zamykanie dachu otwieranego z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu może spowodować poważne obrażenia.

- Przy zamykaniu dachu należy zawsze zachować ostrożność.
- W polu działania dachu nie może być nikogo, szczególnie przy zamykaniu z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu.
- Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyciśnięciem do ramy dachu i odniesieniem obrażeń.

## Szklana roleta przeciwsłoneczna na dach



**Rys. 68** W podsuficie: przycisk funkcyjny do obsługi rolety przeciwsłonecznej.

Roleta przeciwsłoneczna działa jedynie przy włączonym zapięcie.

Jeżeli dach znajduje się w najbardziej uchylonym położeniu, roleta przeciwsłoneczna automatycznie ustawi się w położeniu wentylacji. Roleta pozostaje w swoim położeniu również, gdy dach jest zasunięty.

Przez kilka minut od momentu wyłączenia zapięcia, można nadal otwierać i zasunąć roletę przeciwsłoneczną, o ile nie otwarto w tym czasie drzwi kierowcy lub przednich drzwi pasażera.

## Otwieranie i zamykanie rolety przeciwsłonecznej

- **Obsługa ręczna:** naciśnij przycisk  (otwieranie) lub  (zamykanie) do pierwszego poziomu, aż kurtyna osiągnie żdaną pozycję.
- **Praca automatyczna:** delikatnie naciśnij przycisk  (otwieranie) lub  (zamykanie) do drugiego poziomu. Naciśnięcie przycisku zatrzymuje funkcję automatyczną.

## Funkcja rolety przeciwsłonecznej zapobiegająca przytrzaśnięciu

Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu może zmniejszyć ryzyko obrażeń przy zasuwaniu rolety przeciwsłonecznej . Jeżeli roleta napotka na opór lub przeszkodę przy zasuwaniu, natychmiast odsunie się ponownie.

- Należy wówczas sprawdzić, dlaczego roleta nie może się zasunąć.
- Podjąć kolejną próbę zasunięcia rolety.
- Jeśli roleta nadal nie może zostać zasunięta z powodu przeszkody lub oporu, zostanie natychmiast odsunięta. Po odsunięciu można ją zasunąć na krótki czas bez funkcji zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem.
- Jeżeli roleta nadal nie może się zasunąć, można ją zasunąć bez funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu.

### Zasuwanie rolety przeciwsłonecznej z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu

- Podjąć kolejną próbę zasunięcia rolety.
- Jeśli nadal nie da się zamknąć, w ciągu 5 sekund naciśnij przycisk >>> rys. 68 ②, aż roleta zamknie się całkowicie. **Roleta zasunie się bez funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu!**
- Jeśli nadal nie można zasunąć rolety, udać się do specjalistycznego warsztatu.

#### UWAGA

Zasuwanie rolety przeciwsłonecznej z wyłączonej funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu może spowodować poważne obrażenia.

- Zasuwanie rolety wymaga bezwzględnej ostrożności.
- Nie pozwolić, by ktokolwiek przebywał w obszarze ruchu rolety, szczególnie podczas jej zasuwania bez funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu.
- Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyciśnięciem do ramy dachu i odniesieniem obrażeń.

#### Informacja

Jeśli dach jest otwarty, elektrycznie sterowaną roletę przeciwsłoneczną można zasunąć jedynie do przedniej krawędzi dachu otwieranego.

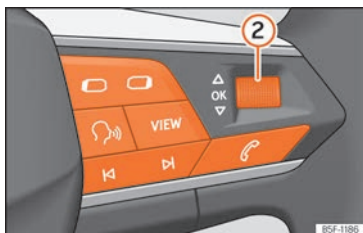
# Kierownica

## Kierownica wielofunkcyjna

### Funkcje



**Rys. 69** Przyciski sterujące umieszczone na kole kierownicy.



**Rys. 70** Przyciski sterujące umieszczone na kole kierownicy.

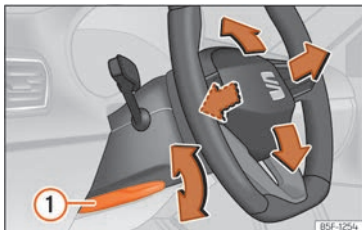
Na kierownicy znajdują się moduły wielofunkcyjne umożliwiające sterowanie funkcjami audio, telefonu, nawigacji, obsługi głosowej i funkcji wspomagania bez potrzeby odwracania uwagi kierowcy od sytuacji na drodze.

### Przyciski dostępne w zależności od wersji

|      |                                                                                                                                                                                                                                    |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①    | <p><i>Użycie pokrętki:</i> Regulacja głośności.</p> <p><i>Nacisnąć:</i> Wyciszanie.</p>                                                                                                                                            |
| ②    | <p><i>Użycie pokrętki:</i> Wyszukiwanie w menu tablicy rozdzielczej. W trybie nawigacji, przejść do przybliżania/oddalania mapy na zestawie wskaźników.</p> <p><i>Nacisnąć:</i> Wybór zaznaczonej opcji na zestawie wskaźników</p> |
| ⏮ ⏭  | <p><i>Radio:</i> Wyszukiwanie poprzedniej/następnej stacji.</p> <p><i>Media:</i> Krótkie naciśnięcie: poprzedni/następny utwór; długie naciśnięcie: szybkie przewijanie utworu do przodu/tyłu.</p>                                 |
| ☎    | Wywołanie menu telefonu (odbieranie lub kończenie połączenia).                                                                                                                                                                     |
| 🔄    | Przełączanie pomiędzy źródłami dźwięku i radiem.                                                                                                                                                                                   |
| 📱    | Zmiana menu tablicy rozdzielczej (poprzednie / następne).                                                                                                                                                                          |
| 👤    | Włączanie/wyłączanie sterowania głosem.                                                                                                                                                                                            |
| VIEW | Zmiana widoków zestawu wskaźników<br>»» strona 16                                                                                                                                                                                  |
| 🔥    | Włączanie lub wyłączanie podgrzewania kierownicy »» strona 125                                                                                                                                                                     |
| 🕒    | Włączanie lub wyłączanie tempomatu ACC »» strona 172 / Tempomat »» strona 167 / Ogranicznik prędkości »» strona 169 / Asystent podróży (Travel Assist) »» strona 186.                                                              |
| SET  | Włączanie tempomatu ACC / Asystent podróży (Travel Assist) / Ogranicznik prędkości                                                                                                                                                 |
| RES  | Resetowanie zaprogramowanej prędkości.                                                                                                                                                                                             |
| ➦    | <p>➦: Zwiększanie zaprogramowanej prędkości.</p> <p>➦: Zmniejszanie zaprogramowanej prędkości.</p>                                                                                                                                 |
| 🚗    | Wybrać Asystenta podróży (Travel Assist) / tempomat ACC.                                                                                                                                                                           |
| 🚗    | Otworzyć menu asystentów kierowcy na zestawie wskaźników.                                                                                                                                                                          |
| 📶    | Zmiana zaprogramowanej odległości w ACC.                                                                                                                                                                                           |



## Ustawianie położenia kierownicy



**Rys. 71** Dźwignia u dołu, po lewej stronie kolumny kierownicy.

Regulacji ustawienia kierownicy należy dokonać przed podróżą i tylko podczas postoju.

• Pociągnąć dźwignię >>> **rys. 71** ① do dołu, ustawić kierownicę w odpowiednim położeniu i podnieść dźwignię z powrotem do momentu jej zatrzaśnięcia.

### ⚠ UWAGA

Niewłaściwe korzystanie z funkcji regulacji kierownicy oraz jej niewłaściwe ustawienie może spowodować poważne obrażenia i zagrożenie życia.

• Po ustawieniu kolumny kierownicy podnieść dźwignię >>> **rys. 71** ① zdecydowanym ruchem do góry, aby zapobiec przypadkowej zmianie położenia przez kolumnę kierownicy w czasie jazdy.

- Nigdy nie należy regulować kolumny kierownicy podczas jazdy. Jeśli podczas jazdy zajdzie potrzeba wyregulowania położenia kierownicy, należy zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i dokonać odpowiedniej regulacji.
- Wyregulowana kierownica powinna być ustawiona w kierunku klatki piersiowej kierowcy, a nie twarzy, aby zapewnić prawidłowe działanie przedniej poduszki powietrznej w razie wypadku.
- Podczas jazdy należy trzymać kierownicę obiema rękami od zewnątrz w pozycji na godzinie 9. i na godzinie 3., aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w razie wyzwolenia przedniej poduszki powietrznej kierowcy.
- Nigdy nie należy trzymać kierownicy w położeniu na godzinie dwunastej ani w żaden inny sposób (np. trzymając ręce w jej centralnej części). Wyzwolenie poduszki powietrznej w takim wypadku może prowadzić do obrażeń ramion, rąk i głowy.

# Siedzenia i zagłówki

## Siedzenia przednie

### Wprowadzenie

#### ⚠ UWAGA

Należy znać i przestrzegać informacji i wskazań dotyczących bezpieczeństwa ujętych w rozdziale »» strona 38, *Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy i pasażerów*.

#### ⚠ UWAGA

Niewłaściwa pozycja siedzenia może prowadzić do wypadków i ciężkich obrażeń.

- Korygowanie ustawień siedzenia należy przeprowadzać wyłącznie na postoju, ponieważ podczas jazdy fotel może wykonać nieoczekiwany ruch i doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem przez kierowcę. Co więcej, podczas ustawiania fotela przyjmuje się niewłaściwą pozycję.

- Wysokość i połozenie siedziska oraz kąt nachylenia oparcia foteli przednich należy regulować tylko, jeżeli w obszarze manewrowania nie ma żadnych przeszkód.

- Sprawdzić, czy nie ma żadnych przedmiotów kolidujących z ruchem siedzenia.

- Sprawdzić, czy nie ma przedmiotów kolidujących z ustawieniem i zablokowaniem siedzenia w żądanym położeniu.

#### ⚠ UWAGA

Niewłaściwie użytkowane poszycie lub pokrowiec mogą spowodować przypadkowe uruchomienie elektrycznej regulacji siedzenia i niespodziewany ruch fotela w czasie jazdy. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem i w konsekwencji wypadek lub obrażenia. Może również dojść do uszkodzenia elementów elektrycznych siedzeń przednich.

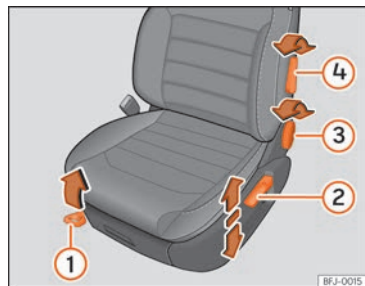
- Nie przymocowywać ani nie umieszczać poszycia ani pokrowców siedzeń na przyciskach do elektrycznej regulacji.
- Nie używać tapicerki ani pokrowców, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone do stosowania w danym pojeździe.

#### ⚠ OSTROŻNIE

Przedmioty z ostrymi krawędziami mogą uszkodzić siedzenia.

- Nie pocierać siedzeń ostrymi przedmiotami. Ostre przedmioty, takie jak zamki błyskawiczne i nity na ubraniach lub paskach, mogą uszkodzić powierzchnie. Otwarte zapęczenia na rzepy również mogą spowodować uszkodzenia.

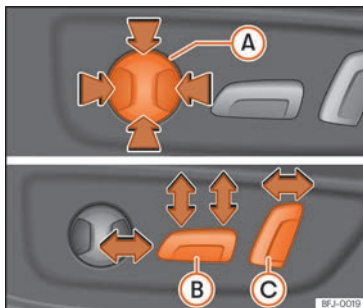
### Ręczna regulacja siedzeń przednich



**Rys. 72** Siedzenia przednie: ręczna regulacja siedzeń.

- 1 Pociągnąć za dźwignię, aby przesunąć siedzenie do przodu lub do tyłu. Po zwolnieniu dźwigni siedzenie powinno się zakleszczyć w danym położeniu!
- 2 Przesunąć dźwignię w górę lub w dół, aby wyregulować wysokość siedzenia; w razie potrzeby kilka razy.
- 3 Bez wywierania siły na oparcie siedzenia, obrócić koło, aby wyregulować oparcie.
- 4 Aby ustawić podparcie lędźwiowe, poruszać dźwignią do osiągnięcia wymaganego położenia.

### Elektryczna regulacja siedzeń przednich



**Rys. 73** Siedzenie kierowcy: elektryczna regulacja siedzeń.

- A** Regulacja podparcia lędźwi: wcisnąć przycisk i ustawić odpowiednie położenie.
- B** Regulacja siedzenia przód / tył: nacisnąć przycisk przód / tył. Regulacja siedzenia góra/dół: Nacisnąć tylną część przycisku góra / dół. Regulacja kąta siedziska - nacisnąć przednią część przycisku góra / dół.
- C** Regulacja kąta nachylenia oparcia: nacisnąć przycisk przód / tył.

Po wyłączeniu zapłonu pozycja zostanie automatycznie zapisana w systemie SEAT Connect na koncie aktywnego użytkownika<sup>1)</sup>.

#### **UWAGA**

Nieostrożne lub nieuważne używanie elektrycznie sterowanych siedzeń przednich może spowodować poważne obrażenia.

- Regulacja elektrycznie sterowanych siedzeń przednich może się również odbywać przy wyciążonym zapłonie. W pojeździe nie należy zostawiać bez opieki dzieci, ani innych osób, które mogą potrzebować pomocy.
- W razie niebezpieczeństwa należy przerwać ustawianie elektrycznie regulowanych siedzeń naciskając dowolny przełącznik.

#### **OSTROŻNIE**

Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych podgrzewania siedzenia, nie należy kłaść na siedzeniu ani poddawać go dużemu naciskowi punktowemu, zarówno na siedzisku, jak i na oparciu.

#### **Informacja**

- Elektryczna regulacja siedzeń może okazać się niemożliwa, jeśli akumulator będzie już staby.
- Jeżeli w trakcie regulacji położenia siedzenia zostanie włączony silnik, regulacja zostanie przerwana.

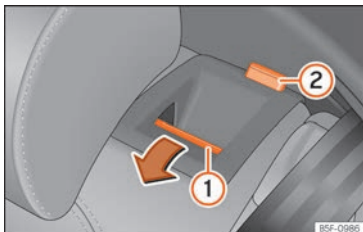
#### **Informacja**

Przy zmianie użytkownika na ekranie systemu Infotainment pojawi się ostrzeżenie, a w tym samym czasie dojdzie do zmiany położenia siedzenia wg zapisanych parametrów. Ten ruch może być zatrzymany przyciskiem Stop widniejącym na ekranie.

<sup>1)</sup> Obowiązuje dla pojazdów wyposażonych w system Infotainment Connect.

## Siedzenia tylne

### Składanie i podnoszenie oparcia tylnego siedzenia



**Rys. 74** Tyłne siedzenie: składanie oparcia.

Ponieważ oparcie tylnego siedzenia jest dzielone, można złożyć każdą część osobno, zwiększając w ten sposób przestrzeń bagażową.

### Składanie oparcia tylnego siedzenia do przodu

- Całkowicie obniżyć zagłówki »»» strona 99.
- Nacisnąć przycisk odblokowania »»» **rys. 74**  
① w kierunku do przodu, jednocześnie składając oparcie. Oparcie tylnego siedzenia nie jest zakleszczane, dopóki widoczna jest czerwona część zatrzasku ②.

### Przekształcenie stolika w miejsce do siedzenia

- Podnieść i zablokować tylne oparcie. Czerwony znacznik na przycisku ② nie powinien być widoczny, jeśli oparcie jest prawidłowo zakleszczone.

### ⚠ UWAGA

Podnoszenie i opuszczanie oparcia bez zachowania należytej ostrożności i uwagi może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Pod żadnym pozorem nie należy składać ani podnosić oparcia tylnego siedzenia podczas jazdy.
- Podczas podnoszenia oparcia należy uważać, by nie uszkodzić ani nie przytrzasnąć pasów bezpieczeństwa.
- Przy podnoszeniu lub opuszczaniu oparcia tylnego siedzenia należy uważać na ręce, palce, stopy i inne części ciała.
- Aby pasy bezpieczeństwa działały prawidłowo, wszystkie części oparcia tylnego siedzenia muszą być prawidłowo zablokowane. Jest to szczególnie ważne w odniesieniu do środkowego siedzenia tylnego. Pasażer podróżujący na siedzeniu, którego oparcie nie jest prawidłowo zablokowane, zostanie wyrzucony do przodu wraz z oparciem w momencie wypadku lub nagłego manewru, bądź hamowania.

- Czerwony znacznik na przycisku ② ostrzega o niezakleszczonym oparciu tylnego siedzenia. Zawsze należy sprawdzić, czy czerwony znacznik jest niewidoczny, gdy oparcie tylnego siedzenia znajduje się w pozycji pionowej.
- Nie wolno podróżować na siedzeniu, którego oparcie złożono lub które nie jest prawidłowo zablokowane (dotyczy to nawet dzieci).

### ⚠ OSTROŻNIE

Opuszczanie lub podnoszenie oparcia bez zachowania należytej ostrożności i uwagi może doprowadzić do poważnych uszkodzeń pojazdu i innych przedmiotów.

- Przed złożeniem oparcia siedzenia tylnego należy ustawić fotele przednie tak, żeby nie zostały uderzone zagłówkiem, ani poduszką tylnego oparcia.

## Zagłówek

### Wprowadzenie

Poniżej opisano regulację i zdejmowanie zagłówek. Siedzenia powinny zawsze być ustawione prawidłowo »»» strona 38.

Wszystkie siedzenia są wyposażone w zagłówki. Środkowy zagłówek z tyłu przeznaczony jest tylko do siedzenia środkowego na kanapie tylnej. Nie można go montować na żadnym innym siedzeniu.

## Prawidłowe ustawienie zagłówków

Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy i pod żadnym pozorem nie poniżej linii oczu. Zagłówek zawsze powinien znajdować się jak najbliżej głowy.

## Ustawianie zagłówka dla osób o niskim wzroście

Należy maksymalnie obniżyć zagłówek, nawet jeśli głowa pasażera będzie się znajdować poniżej górnej krawędzi zagłówka. W najniższym położeniu zagłówka może być mała przerwa między oparciem a zagłówkiem.

## Ustawianie zagłówka dla osób o wysokim wzroście

Wyciągnąć zagłówek do góry do maksymalnej pozycji.

## ⚠ UWAGA

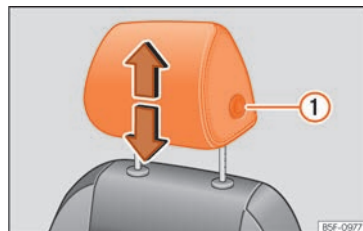
Podróżowanie bez zagłówków lub z ustawionymi w niewłaściwej pozycji zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie wypadku lub nagłego hamowania bądź manewru.

- W czasie podróży należy zawsze mieć prawidłowo zamontowany i ustawiony zagłówek.
- Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia odcinka szyjnego kręgosłupa w czasie wypadku, ustawić zagłówek odpowiednio do wzrostu, tak aby jego górna krawędź znajdowała się na poziomie czubka głowy i nigdy poniżej linii oczu. Głowę trzymać jak najbliżej zagłówka, w jego środkowej części.
- Nigdy nie należy regulować zagłówka podczas jazdy.
- W żadnym wypadku nie należy podróżować na tylnym siedzeniu z zagłówkami w pozycji spoczynkowej.

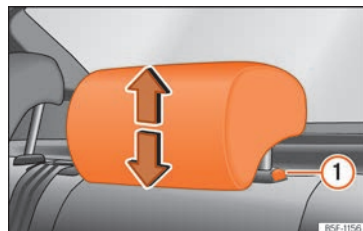
## ⚠ OSTROŻNIE

Zakładając lub zdejmując zagłówki należy uważać, aby nie uderzyć nimi podsuftki, oparcia przedniego siedzenia ani innych części samochodu. Może to spowodować uszkodzenie pojazdu.

## Regulacja zagłówków



**Rys. 75** Przednie siedzenie: regulacja zagłówka.

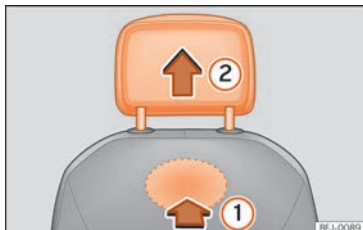


**Rys. 76** Zagłówek tylny: regulacja zagłówka.

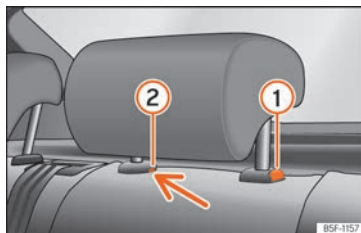
## Regulacja wysokości zagłówków

- Uchwycić zagłówki po bokach obiema rękami i wyciągnąć do góry na odpowiednią wysokość. Aby opuścić zagłówek, powtórzyć tę samą czynność, naciskając przycisk z boku zagłówka ① » **rys. 75**, » **rys. 76**.
- Zagłówek musi się prawidłowo zablokować w jednym położeniu.

## Zdejmowanie i zakładanie zagłówków



**Rys. 77** Zagłówek przedni: zdejmowanie.



**Rys. 78** Zagłówek tylny: zdejmowanie.

### Zdejmowanie zagłówków przednich siedzeń

- W razie potrzeby opuścić zagłówek.
- Aby odblokować zagłówek, nacisnąć występek w dolnej części oparcia w kierunku strzałki » **rys. 77** ①.
- Zdjąć zagłówek w kierunku wskazanym przez strzałkę ②.

### Zakładanie zagłówków przednich siedzeń

- Umieścić zagłówek w prowadnicach w oparciu siedzenia i wsunąć.
- Docisnąć zagłówek do momentu prawidłowego zablokowania.
- Ustawić prawidłowe położenie zagłówka zgodnie instrukcjami.

### Zdejmowanie zagłówków tylnych siedzeń

Aby wyjąć zagłówek, oparcie siedzenia należy pochylić do przodu.

- Odblokować oparcie » **strona 98**.
- Wsunąć zagłówek do góry, do momentu gdy znajdzie się na samej górze.
- Nacisnąć przycisk » **rys. 78** ①, równocześnie wsuwając w szparę zabezpieczającą ② płaski wkrętak o szerokości maksymalnie 5 mm, a następnie wyjąć zagłówek.
- Odchylić oparcie, aż zaskoczy prawidłowo » **Δ zob. Składanie i podnoszenie oparcia tylnego siedzenia na stronie 98**.

### Ponowny montaż zagłówków tylnych siedzeń

Aby zamontować zagłówek, oparcie siedzenia należy częściowo złożyć do przodu.

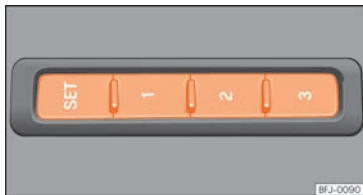
- Odblokować oparcie » **strona 98**.
- Wsunąć szpilki zagłówka w prowadnice do momentu widocznego zakleszczenia. Zagłówek nie powinien się dać wyjąć z oparcia.
- Odchylić oparcie, aż zaskoczy prawidłowo » **Δ zob. Składanie i podnoszenie oparcia tylnego siedzenia na stronie 98**.

### UWAGA

Zagłówki tylne należy wyjmować jedynie wówczas, gdy jest to niezbędne do zamontowania fotelika dziecięcego. Po zdemontowaniu fotelika dziecięcego należy niezwłocznie założyć zagłówki z powrotem.

## Funkcje siedzeń

### Funkcja pamięci



**Rys. 79** Po zewnętrznej stronie siedzenia kierowcy: przyciski pamięci.

#### Przyciski stacji

Przyciski pamięci służą do zapamiętywania i włączania indywidualnych ustawienia siedzenia kierowcy oraz lusterek bocznych.

W zależności od wersji, ustawienia zostaną również zapisane w kluczyku lub w ustawieniach użytkownika usług online.

#### Zapisywanie ustawień siedzenia kierowcy i lusterek bocznych dla jazdy do przodu

- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
- Ustawić dźwignię w położeniu biegu jato-wego.
- Włączyć zapłon.
- Ustawić siedzenie kierowcy i lusterka boczne.

• Przytrzymać **SET** przez co najmniej 1 sekundę >>> **rys. 79**.

• Przed upływem ok. 10 sekund nacisnąć przycisk pamięci, pod którym mają być zapisane ustawienia. Sygnał dźwiękowy oznacza, że ustawienia zostały zapisane.

#### Zapisać ustawienia lusterek bocznych pasażera dla trybu cofania.

- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
- Ustawić dźwignię w położeniu biegu jato-wego.
- Włączyć zapłon.
- Nacisnąć dowolny przycisk pamięci.
- Włączyć bieg wsteczny.
- Ustawić prawe lusterko boczne tak, by dobrze widzieć, na przykład krawężnik.
- Ustawienie lusterek jest automatycznie zapisywane i przypisywane do kluczyka pojazdu.

#### Włączanie ustawień

- W czasie postoju i przy wyłączonym zapłonie przytrzymać odpowiedni przycisk pamięci do chwili uzyskania zapamiętanej pozycji.
- **LUB:** Nacisnąć krótko odpowiedni przycisk, kiedy zapłon jest wyłączony i otwarte są drzwi kierowcy.

Prawe lusterko boczne automatycznie zmienia położenie z zapisanego dla cofania, gdy tylko pojazd ruszy do przodu i osiągnie prędkość

przynajmniej 15 km/h lub, gdy dźwięk zmiany biegów zostanie przesunięty w każde inne położenie niż **R** >>> **strona 115**.

#### Pierwsze uruchomienie pamięci położenia siedzenia

Jeśli na przykład zostało wymienione siedzenie kierowcy, system pamięci położenia należy uruchomić ponownie.

Ponowne uruchomienie kasuje wszystkie dane z pamięci oraz skojarzenia siedzenia z pamięcią ustawień. Klawisze pamięci mogą wówczas zostać ponownie zaprogramowane.

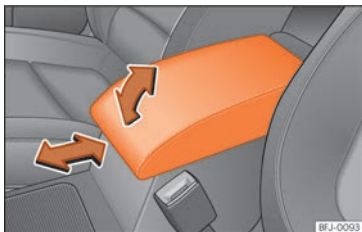
- Otworzyć drzwi kierowcy, ale nie wsiadać do środka.
- Ustawienia siedzenia należy zmienić z zewnątrz pojazdu.
- Pochylić oparcie maksymalnie do przodu.
- Zwolnić przycisk, aby wyregulować nachylenie siedzenia i nacisnąć ponownie do momentu odtworzenia sygnału dźwiękowego.

#### **UWAGA**

**Funkcję pamięci można ustawiać wyłącznie przy nieruchomym pojeździe.**

**i Informacja**

Jeżeli drzwi kierowcy zostaną otwarte po upływie ok. 10 minut od odryglowania pojazdu, siedzenie kierowcy i lusterka boczne nie zmienią położenia w sposób automatyczny.

**Podłokietnik środkowy z przodu**

**Rys. 80** Podłokietnik środkowy z przodu

Aby podnieść podłokietnik, pociągnąć całkowicie do góry w kierunku strzałki »»» **rys. 80** lub stopniowo w zależności odżądanego położenia.

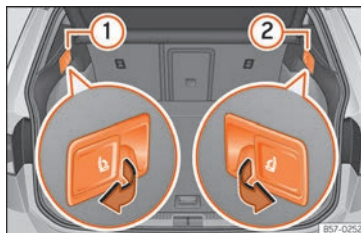
Aby opuścić podłokietnik, najpierw unieść go do najwyższego położenia. Następnie opuścić.

Aby przesunąć podłokietnik w płaszczyźnie poziomej, należy przesunąć go maksymalnie do przodu »»» **rys. 80** lub do tyłu w kierunku wskazywanym strzałkami.

**UWAGA**

Środkowy podłokietnik z przodu może ograniczać swobodę ruchów kierowcy, co może spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Podczas jazdy schowki w podłokietniku powinny być zamknięte.
- Nie pozwalać nikomu, nawet dzieciom, siedzieć na podłokietniku środkowym podczas jazdy. Taka pozycja jest nieprawidłowa i może być przyczyną poważnych obrażeń.

**Odblokować oparcie siedzenia, pociągając za uchwyt.**

**Rys. 81** W bagażniku: dźwignie do odblokowania tylnego oparcia.

- Odpowiednio opuścić zagłówki.
- Otworzyć klapę bagażnika.

- Pociągnąć dźwignię zwalniającą z lewej strony »»» **rys. 81** ① lub z prawej strony ② oparcia w kierunku strzałki. Zwolniona część oparcia tylnego siedzenia złoży się automatycznie do przodu.
- Gdy tak się stanie, zamknąć klapę bagażnika.

Czerwony znacznik na przycisku »»» **rys. 74** ② ostrzega o niezakleszczonym oparciu tylnego siedzenia.



# Światła

## Oświetlenie pojazdu

### Lampki kontrolne



#### Zapala się na żółto

Wystąpiła całkowita lub częściowa awaria oświetlenia zewnętrznego.



#### Zapala się na żółto

Tyłne światło przeciwmgielne włączone.



#### Świeci się na zielono

Lewy lub prawy kierunkowskaz.

Lampka kontrolna miga dwukrotnie szybciej, jeśli którykolwiek z kierunkowskazów nie działa.

Włączone światła awaryjne >>> strona 65.



#### Świeci się na zielono

Kierunkowskazy przycypty.



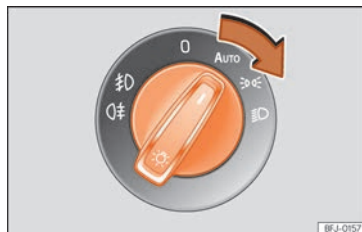
**Zapala się na niebiesko** Włączone światła drogowe lub sygnał świetlny >>> strona 105.



#### Zapala się na niebiesko

System Light Assist jest włączony >>> strona 107.

### Oświetlenie przyrządów



**Rys. 82** Tablica przyrządów: przełącznik świateł.

#### Włączanie świateł

- Włączyć zapłon i ustawić przełącznik świateł w położeniu >>> **rys. 82:**

**AUTO** Automatyczne sterowanie światłami mijania i światłami do jazdy dziennej.

>>> Światła mijania i światła do jazdy dziennej.

>>> Światła mijania włączone.

**0** Światła do jazdy dziennej włączone.

#### Wyłączanie świateł

- Włączyć zapłon i ustawić przełącznik świateł w położeniu:

**0** Gaszenie świateł.

**AUTO** Światła „Coming home”, „Leaving home” i światła powitalne mogą być włączone.

>>> Światła boczne lub postojowe po obu stronach włączone.

>>> Światła mijania włączone.

Kierowca jest zawsze odpowiedzialny za jazdę z prawidłowymi ustawieniami reflektorów i odpowiednim oświetleniem.

#### Światła pozycyjne

Kiedy światło pozycyjne >>> jest włączone, włączają się światła pozycyjne w obu reflektorach, niektóre obszary wskaźników tylnych świateł, podświetlenie tablicy rejestracyjnej i podświetlenie przycisków na ekranie zestawu wskaźników. Automatyczne światła mijania włączają się po przekroczeniu prędkości ok. 10 km/h.

#### Automatyczne sterowanie światłami mijania AUTO

Gdy przełącznik świateł jest w położeniu **AUTO** oświetlenie pojazdu oraz oświetlenie przyrządów i elementów sterujących włączają się i wyłączają w następujących warunkach:

- Czujnik światła wykrył ciemność.
- Wycieraczka była włączona od jakiegoś czasu.

Automatyczne światła mijania są tylko funkcją pomocniczą i nie zawsze mogą z wystarczającą precyzją zidentyfikować wszystkie ewentualne sytuacje na drodze.

## Funkcja doświetlania zakrętów

Tryb doświetlania zakrętów stanowi uzupełnienie świateł mijania i doświetla pobocze w czasie pokonywania ciasnych zakrętów z małą prędkością.

Gdy włączone są światła mijania, podczas jazdy z prędkością poniżej około 40 km/h lub na bardzo ostrych zakrętach włącza się funkcja doświetlania zakrętów.

- Jeżeli kierownica jest skrecona lub włączony został kierunkowskaz, stopniowo włącza się odpowiednie przednie światło przeciwmgielne. Po pokonaniu zakrętu, funkcja doświetlania stopniowo wyłącza się.
- Włączenie biegu wstecznego powoduje włączenie obydwu przednich świateł przeciwmgielnych.

## Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej zwiększają widoczność pojazdu podczas jazdy w ciągu dnia.

Światła do jazdy dziennej włączają się przy każdym włączeniu zapłonu, jeśli przetacznik znajduje się w położeniu 0 lub AUTO w zależności od poziomu oświetlenia zewnętrznego.

## Światła autostradowe

Funkcję tę aktywuje się lub wyłącza za pośrednictwem odpowiedniego menu systemu Infotainment.

- **Włączenie:** podczas jazdy z prędkością powyżej 110 km/h przez ponad 10 sekund, światła mijania podnoszą się nieznacznie, aby zwiększyć odległość widoczności dla kierowcy.
- **Wyłączenie:** po zmniejszeniu prędkości pojazdu poniżej 100 km/h światła mijania natychmiast powracają do normalnego położenia.

## Sygnaty dźwiękowe ostrzegające kierowcę o niewyłączeniu świateł

Jeśli zapłon nie jest włączony i otwarte są drzwi kierowcy, pojawia się ostrzeżenie dźwiękowe - przypomnienie o konieczności wyłączenia świateł - w następujących okolicznościach:

- Gdy włączone jest światło postojowe  
» strona 105.
- Jeśli włącznik świateł znajduje się w pozycji » lub Q.

Jeśli oświetlenie zewnętrzne jest włączone (funkcja „Coming Home”), po opuszczeniu pojazdu nie zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy ostrzegający o włączeniu świateł.

## UWAGA

Nieprawidłowe oświetlenie drogi oraz brak lub nieodpowiednia widoczność pojazdu dla innych użytkowników drogi może stać się przyczyną wypadku.

- Funkcja automatycznych świateł mijania (AUTO) włącza światła mijania jedynie wtedy, gdy nie zmieniają się warunki jasności, a nie, na przykład, w przypadku wystąpienia mgły.

## UWAGA

Światła pozycyjne lub światła do jazdy dziennej nie zapewniają wystarczającego oświetlenia drogi lub odpowiedniej widoczności pojazdu dla innych kierowców.

- Zawsze włączać światła mijania w nocy, podczas deszczu lub przy słabej widoczności.
- Świateł do jazdy dziennej nie należy używać, jeśli droga jest nieprawidłowo oświetlona ze względu na warunki pogodowe lub oświetlenia.
- W przypadku pojazdów ze światłami tylnymi z żarówkami, włączenie świateł do jazdy dziennej nie powoduje włączenia świateł tylnych. Pojazd bez świateł tylnych może nie być widoczny dla innych kierowców w ciemnościach, podczas opadów deszczu lub w warunkach ograniczonej widoczności.

## UWAGA

Inni użytkownicy drogi mogą zostać oślepieni, a ich uwaga odwrócona przez reflektory ustawione zbyt wysoko lub obsługiwane w niewłaściwy sposób. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy się upewnić, że reflektory główne są zawsze prawidłowo ustawione.

## Informacja

- Podczas użycia świateł pojazdu należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Światła mijania działają tylko przy włączonym zapłonie. Przy wyłączonym zapłonie automatycznie włączają się światła pozycyjne.

## Światła przeciwmigielne



**Rys. 83** Tablica przyrządów: przełącznik świateł.

Lampki ostrzegawcze  $\text{D}$  lub  $\text{D}$  również pokazują – na przełączniku świateł lub na tablicy rozdzielczej – kiedy włączone są światła przeciwmigielne.

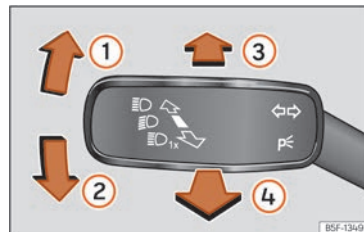
Światła przeciwmigielne można włączyć, gdy po włączeniu zapłonu przełącznik świateł znajduje się w położeniu  $\text{D}$ ,  $\text{D}$  lub **AUTO** :

- Włączanie świateł przeciwmigielnych  $\text{D}$ :** ustaw przełącznik świateł w pierwszym położeniu  $\text{D}$  **rys. 83 ①**.
- Włączanie tylnego światła przeciwmigielnego  $\text{D}$ :** wyciągnąć całkowicie przełącznik świateł **②**.
- Aby wyłączyć światła przeciwmigielne, należy wcisnąć przełącznik lub przekręcić go w położenie **0**.

## Informacja

Tylne światło przeciwmigielne jest silne i może oślepić kierowców jadących z tyłu. Należy go używać tylko przy bardzo złej widoczności.

## Przełącznik kierunkowskazów i świateł drogowych



**Rys. 84** Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych.

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

- 1 Prawy kierunkowskaz lub prawe światło postojowe (przy włączonym zapłonie).
- 2 Lewy kierunkowskaz lub lewe światło postojowe (przy włączonym zapłonie).
- 3 Włączanie świateł drogowych. Na ekranie zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna  $\text{D}$ .

- ④ Migacz reflektorów włącza się po pociągnięciu dźwigni. Na ekranie zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna .

Aby wyłączyć funkcję, należy przesunąć dźwignię w położenie spoczynkowe.

### Kierunkowskazy w trybie Komfort

Aby uruchomić tę funkcję, należy przy włączonym zapłonie umieścić przełącznik w skrajnym położeniu górnym lub dolnym, a następnie puścić. Kierunkowskaz mignie wtedy trzykrotnie.

Aby wcześniej wyłączyć kierunkowskaz w trybie Komfort, szybko przesunąć dźwignię w przeciwnym kierunku do wycucia oporu i zwolnić ją.

Kierunkowskazy w trybie Komfort można włączyć i wyłączać w systemie Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  > **Ustawienia** > **Oświetlenie** > **Asystent świateł** > **Kierunkowskazy Komfort**.

### Światło postojowe P

Światła postojowe działają tylko przy włączonym zapłonie. Przy włączonych światłach postojowych po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Wyłączyć zapłon.
- Przesunąć dźwignię kierunkowskazów do góry lub na dół.

Gdy włączone jest światło postojowe, po odpowiedniej stronie pojazdu pali się światło postojowe przednie oraz światło tylne.

### Światła postojowe po obu stronach pojazdu

- Wyłączyć zapłon.
- Ustawić przełącznik świateł w położeniu .
- Zaryglować pojazd od zewnątrz.

Następnie, zapalają się częściowo światła pozycyjne obu reflektorów oraz światła tylne.

#### **UWAGA**

Nieprawidłowa obsługa kierunkowskazów, brak ich użycia lub pozostawienie działających kierunkowskazów może wpływać na decyzje podejmowane przez innych kierowców. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy zawsze ostrzegać o manewrach zmiany pasa ruchu, wyprzedzania lub skręcania przez odpowiednio wcześnie użycie kierunkowskazów.
- Kierunkowskazy należy wyłączyć natychmiast po zakończeniu manewru zmiany pasa ruchu, wyprzedzania lub skręcania.

#### **UWAGA**

Nieprawidłowa obsługa świateł drogowych może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń, jeśli ich blask oślepi lub odwróci uwagę innych kierowców.

#### **Informacja**

• Jeżeli kierowca wyłączy zapłon bez wyłączenia kierunkowskazów, po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ma to na celu przypomnienie kierowcy, aby wyłączyć kierunkowskaz, o ile nie chce on pozostawić włączonego światła postojowego.

• Jeżeli uruchomiono jeden kierunkowskaz w trybie Komfort (trzy mignięcia) i zaraz potem drugi, pierwszy przestaje migać, zaś drugi mignie tylko raz.

• Kierunkowskazy działają tylko przy włączonym zapłonie. Kierunkowskazy działają tylko przy włączonym zapłonie.

• Światła drogowe można włączyć dopiero, gdy włączone są już światła mijania.

• Jeśli kierunkowskazy w przyczepie nie działają, lampka kontrolna (kierunkowskazy w przyczepie) przestaje migać, a kierunkowskaz pojazdów miga z dwa razy większą prędkością.

• W chłodnych i wilgotnych warunkach pogodowych reflektory główne, światła tylne i kierunkowskazy mogą częściowo zaparować. Jest to zjawisko normalne i w żaden sposób nie ma wpływu na żywotność układu świateł pojazdu.

• Światła postojowe nie włączają się automatycznie po wyłączeniu zapłonu, jeśli włączony jest lewy lub prawy kierunkowskaz.

## Asystent świateł drogowych (Light Assist)

Asystent świateł drogowych automatycznie zapobiega oślepianiu kierowców nadjeżdżających z przeciwka lub poruszających się z przodu na tym samym pasie. Ponadto, asystent świateł drogowych wykrywa obszary oświetlone i wyłącza światła drogowe podczas, na przykład, przejazdu przez obszar zabudowany.

W ramach swoich ograniczeń system automatycznie włącza lub wyłącza światła drogowe w zależności od warunków otoczenia i ruchu drogowego, a także prędkości » » » ⚠.

### ⓘ Włączanie asystenta świateł drogowych

- Włączyć zapłon i ustawić przełącznik świateł w położeniu **AUTO**.
- Z pozycji wyjściowej nacisnąć dźwignię kierunkowskazów i świateł drogowych do przodu » » » rys. 84 ③.

Gdy włączone są światła drogowe, zapala się lampka kontrolna ⓘ na ekranie zestawu wskaźników. Gdy włączone są światła drogowe, zapala się niebieska lampka kontrolna świateł drogowych ⓘ na ekranie zestawu wskaźników.

### Wyłączanie asystenta świateł drogowych

- Ustawić przełącznik reflektorów w położeniu innym niż **AUTO**.
- **RÓWNIEŻ:** przy włączonym asystencie świateł drogowych pociągnąć dźwignię kierunkowskazów i świateł drogowych do tyłu » » » rys. 84 ④.
- **LUB:** jeśli asystent świateł drogowych jest aktywny, ale światła drogowe się **nie** włączają, nacisnąć kierunkowskaz i dźwignię świateł drogowych do przodu, aby ręcznie włączyć światła drogowe. W razie potrzeby pociągnąć do tyłu dźwignię kierunkowskazów i świateł drogowych, aby ręcznie wyłączyć światła drogowe.
- **LUB:** wyłączyć zapłon.

### Ograniczenia systemu

W następujących przypadkach światła drogowe trzeba wyłączyć ręcznie, ponieważ asystent nie wyłączy ich na czas lub w ogóle nie wyłączy:

- Na słabo oświetlonych drogach z odbłaskowymi znakami.
- Jeżeli użytkownicy drogi nie są dostatecznie dobrze oświetleni, np. piesi lub rowerzyści.
- Na ostrych zakrętach, gdzie częściowo nie widać pojazdów nadjeżdżających z przeciwka, na stromych podjazdach lub nachyleniach.

- Na drogach, gdzie pojazdy nadjeżdżające z przeciwka są odgradzone barierą w pasie rozdzielu, a kierowca widzi je ponad barierą, np. kierowcy ciężarówek.
- Przy opadach śniegu lub ulewnego deszczu.
- Przy chmurach piasku i pyłu.
- W razie uszkodzenia szyby w polu widzenia kamery.
- W razie zaparowania pola widzenia kamery lub zastonięcia naklejką, śniegiem lub lodem.
- Jeśli kamera jest uszkodzona lub odcięte zostało jej zasilanie.

### ⚠ UWAGA

Wsparcie zapewniane przez asystenta świateł drogowych nie oznacza, że można podejmować dodatkowe ryzyko. System nie zastępuje pełnej uwagi kierowcy.

- Kierowca sprawuje przez cały czas kontrolę nad światłami drogowymi i reguluje je w zależności od warunków oświetlenia, widoczności i jazdy.
- Układ regulacji świateł drogowych może nie rozpoznać wszystkich sytuacji na drodze, a jego działanie w określonych warunkach może być ograniczone.
- Zamglone pole widzenia kamery, a także zabrudzony, zastonięty lub uszkodzony obiektyw mogą wpływać na działanie układu regulacji świateł drogowych. Dotyczy to również modyfikacji instalacji oświetlenia pojazdu, np. dodatkowych reflektorów.

**! OSTROŻNIE**

Aby uniknąć zakłócenia pracy systemu należy:

- Regularnie czyścić pole widzenia kamery, usuwając śnieg i lód.
- Nie zakrywać niczym pola widzenia kamery.
- Sprawdzić, czy w polu widzenia kamery nie występują uszkodzenia przedniej szyby.

**i Informacja**

- Sygnał świetlny można w każdej chwili włączyć lub wyłączyć ręcznie za pomocą dźwigni przełącznika kierunkowskazów i światła drogowych »» strona 105.
- Jeżeli w obszarze działania kamery znajdują się przedmioty emitujące światło, np. ekran przenośnej nawigacji, to może mieć to wpływ na działanie asystenta światła drogowych.

## **Funkcja „Coming home” i „Leaving home” (zewnętrzne oświetlenie orientacyjne)**

Funkcje „Coming Home” i „Leaving home” oświetlają bezpośrednie otoczenie pojazdu przy wsiadaniu i wysiadaniu w ciemności.

To oświetlenie jest automatycznie kontrolowane przez czujnik światła.

### **Włączanie oświetlenia w trybie funkcji „Leaving home”**

- Odryglowuje pojazd (jeśli przełącznik światła jest ustawiony w położeniu **AUTO**, a czujnik światła nie wykrywa światła otoczenia).

### **Wyłączanie oświetlenia w trybie funkcji „Leaving home”**

- Dochodzi do automatycznego wyłączenia po upływie czasu opóźnionego wyłączenia światła.
- **LUB:** zaryglować pojazd.
- **LUB:** ustawić przełącznik światła w położeniu **0**.
- **LUB:** włączyć zapłon.

### **Włączanie oświetlenia w trybie funkcji „Coming home”**

- Włączyć zapłon.

Oświetlenie w trybie „Coming Home” zostanie włączone, jeśli przełącznik światła jest ustawiony w położeniu **AUTO**, a czujnik światła wykryje odpowiednie warunki oświetlenia.

Odliczanie czasu opóźnienia wyłączenia światła rozpoczyna się po zamknięciu ostatnich drzwi lub klapy bagażnika pojazdu.

### **Wyłączanie oświetlenia w trybie funkcji „Coming home”**

- Wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia wyłączenia światła.
- **ALBO:** wyłącza się automatycznie, jeśli drzwi pojazdu lub klapa bagażnika są nadal otwarte po upływie 30 sekund od włączenia funkcji.
- **LUB:** ustawić przełącznik światła w położeniu **0**.
- **LUB:** włączyć zapłon.

### **Funkcje „Coming Home” i „Leaving home” - ustawienia**

Czas trwania opóźnienia wyłączenia światła można ustawić w menu ustawień pojazdu systemu Infotainment, gdzie można również włączyć i wyłączać funkcję »» strona 36.

### **Światło powitalne**

Światło powitalne to skierowane do dołu światło znajdujące się w obudowie lusterek bocznych, które włącza się lub wyłącza, jeżeli przełącznik światła znajduje się w położeniu **AUTO** i włączona lub wyłączona jest funkcja „Coming Home” lub „Leaving Home”.

### Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów

Zasięg jest korygowany automatycznie na podstawie stanu obciążenia pojazdu w momencie włączenia reflektorów.

#### UWAGA

Jeśli dynamiczna regulacja zasięgu świateł zawiedzie lub nie działa prawidłowo, reflektory mogą oślepić i rozpraszać innych użytkowników drogi. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Niezwłocznie udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie układu regulacji zasięgu świateł.

### Jazda za granicą

Światła mijania są asymetryczne: bardziej oświetlona jest ta strona drogi, po której porusza się pojazd.

Jeżeli pojazd wyprodukowany w kraju o ruchu prawostronnym ma być użytkowany w kraju, w którym obowiązuje ruch lewostronny (lub odwrotnie) zazwyczaj konieczne jest zastąpienie części reflektorów naklejkami lub wyregulowanie wiązki reflektorów, aby nie oślepić innych kierowców.

W takich warunkach przepisy określają wartości światła, których należy przestrzegać w stosunku do określonych źródeł światła. Są to tzw. „Światła turystyczne”.

Rozłożenie wiązki światła pozwala spełnić kryteria „światła turystycznych” bez konieczności stosowania naklejek lub zmiany ustawień.

#### Informacja

„Światła turystyczne” są dozwolone jedynie jako rozwiązanie tymczasowe. W razie planowanego dłuższego pobytu w kraju, w którym obowiązuje ruch drugostronny, należy udać się z samochodem do Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu dokonania zmian w reflektorach.

## Oświetlenie wnętrza

### Oświetlenie zestawu wskaźników, wyświetlaczy i przycisków

Jasność oświetlenia wskaźników i kontrolki można ustawić w systemie Infotainment:

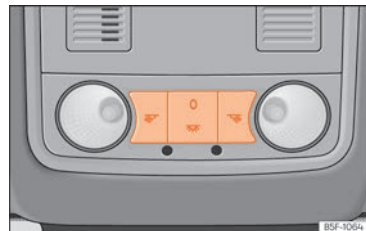
- Wybrać  > Ustawienia > Oświetlenie > Oświetlenie wnętrza pojazdu; LUB  > Ustawienia wnętrza > Oświetlenie > Zestaw wskaźników.

Skonfigurowana intensywność automatycznie dostosowuje się w zależności od tego, jak jasno jest w pojeździe.

Gdy funkcja automatycznych świateł mijania **AUTO** jest włączona, czujnik automatycznie włącza lub wyłącza światła mijania, a także oświetlenie wskaźników i kontrolki w zależności od tego, jak jasno jest w pojeździe.

W niektórych przypadkach, np. podczas jazdy w tunelu bez włączonej funkcji automatycznych świateł mijania **AUTO**, oświetlenie zestawu wskaźników może nawet się wyłączyć. Ma to na celu zwrócenie uwagi kierowcy na konieczność włączenia świateł mijania. Jeśli pojazd jest wyposażony w cyfrowy zestaw wskaźników, na zestawie wskaźników wyświetlany jest komunikat **Włącz światła**.

### Oświetlenie wnętrza i światło do czytania



**Rys. 85** Szczegółowy widok podsuftki: oświetlenie przedniej części wnętrza.

- 0 Wyłącza oświetlenie wnętrza.

 Włączyć oświetlenie wnętrza.

**Centralna pozycja** Włączenie przetącznika drzwiowego. Oświetlenie wnętrza włącza się automatycznie po odryglowaniu pojazdu, otwarciu drzwi lub odłączeniu zapłonu. Światło gaśnie w ciągu kilku sekund po zamknięciu wszystkich drzwi, zaryglowaniu pojazdu lub włączeniu stacyjki.

 Włączanie i wyłączanie światła do czytania

Regulacja oświetlenia może różnić się w zależności od wersji samochodu.

### Oświetlenie schowka podręcznego po stronie pasażera i bagażnika

Otwarcie i zamknięcie schowka po stronie pasażera oraz otwarcie i zamknięcie pokrywy bagażnika powoduje automatyczne zapalenie się i zgaśnięcie odpowiedniego światła w pojeździe.

### Oświetlenie przestrzeni na stopy

Oświetlenie przestrzeni na stopy pod deską rozdzielczą (po stronie kierowcy i pasażera z przodu) zapala się wraz z otwarciem drzwi i przygasa podczas jazdy. Ustawienie natężenia można zmienić w menu systemu Infotainment  > **Ustawienia > Oświetlenie > Oświetlenie wnętrza.**

### Podświetlenia tła

Podświetlenie tła włącza się w obszarze konsoli środkowej i w przestrzeni na nogi oraz – w zależności od wersji – również w panelu przednich drzwi.

Jasność i kolor podświetlenia tła można regulować w menu systemu Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  > **Podświetlenie tła > Ustawienia; LUB**  > **Podświetlenia tła.**

### Informacja

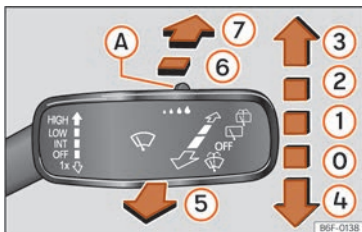
Światła do czytania gasną w momencie zaryglowania samochodu lub w kilka minut po wyłączeniu zapłonu. Zapobiega to rozładowaniu akumulatora.



## Widoczność

### Wycieraczki przedniej i tylnej szyby

#### Obsługa wycieraczek



**Rys. 86** Działanie układu wycieraczki przedniej i tylnej szyby.

Ustawić przetątnik w wymaganym położeniu:

- OFF** ⑥ Wycieraczki przedniej szyby wyłączone.
- INT** ① Przerwywane wycieranie szyby przedniej lub aktywacja czujnika deszczu. Przerwywane wycieranie szyby przedniej zależy od prędkości jazdy. Im większa prędkość, tym częstsze wycieranie.
- LOW** ② Wolne wycieranie.
- HIGH** ③ Szybkie wycieranie.

1x ④ Jednokrotne przetarcie szyby. Dłuższe naciśnięcie dźwigni przyspiesza wycieranie.



⑤ Pociągnięcie dźwigni, aby włączyć automatyczne spryskiwacze/wycieraczki szyby przedniej. System Climatronic włączy recyrkulację powietrza na ok. 30 sekund, aby zapach płynu do spryskiwaczy nie przedostał się do wnętrza pojazdu.



⑥ Włącza przerywaną pracę wycieraczki tylnej szyby. Wycieraczka działa w odstępach ok. 6 sekund.



⑦ Wciśnięcie i przytrzymanie dźwigni powoduje włączenie automatycznego spryskiwacza/wycieraczki tylnej szyby.



Ⓐ Sterowanie do regulacji odstępów pomiędzy przetarciami (pojazdy bez czujników deszczu i światła) lub czułości czujnika deszczu.

#### ⚠ UWAGA

Jeśli do płynu do spryskiwaczy zostanie dodana niewystarczająca ilość środka zapobiegającego zamarzaniu, może on zamarznąć na szybie i pogorszyć widoczność.

- Nie używać wycieraczek przy ujemnej temperaturze otoczenia bez ogrzania szyby przedniej z użyciem systemu ogrzewania i wentylacji. Płyn do spryskiwaczy może zamarznąć na szybie przedniej, wpływając na widoczność.

#### ⚠ UWAGA

Stosowanie zużytych lub zabrudzonych piór wycieraczek ogranicza widoczność i zwiększa ryzyko poważnych wypadków oraz obrażeń.

- Pióra wycieraczek należy wymieniać, gdy są w złym stanie lub są zużyte i nie czyszczą już szyb w zadowalający sposób »» strona 307.

#### ⚠ OSTROŻNIE

Przed rozpoczęciem jazdy i przed włączeniem zapłonu sprawdzić następujące elementy piór wycieraczek i silnika wycieraczek, aby zapobiec uszkodzeniu szyby:

- Dźwignia wycieraczek znajduje się w położeniu neutralnym.
- Usunięto lub oczyszczono śnieg i lód z piór wycieraczek oraz szyb.
- Ostrożnie odklejono wszystkie pióra wycieraczek, które mogły przymarznąć od szyby. Do tego celu SEAT zaleca użycie odmrażacza w aerozolu.

#### ⚠ OSTROŻNIE

Wycieraczek nie należy również włączać, jeśli szyba jest sucha. Używanie wycieraczek na sucho może spowodować uszkodzenie szyby.

**i Informacja**

- Po zatrzymaniu pojazdu, gdy wycieraczka jest włączona, wycieraczka przełącza się na tymczasową pracę z bezpośrednio niższym poziomem wycierania.
- Jeśli drzwi kierowcy lub pasażera zostaną otwarte podczas postoju pojazdu, wycieraczki powrócą do pozycji wyjściowej i zostaną wyłączone. Jeśli drzwi zostaną zamknięte lub dźwignia wycieraczek zostanie przesunięta w ciągu kilku sekund, wycieraczki włączą się ponownie.
- Zimą pozycja serwisowa wycieraczek może być przydatna, aby ułatwić uniesienie wycieraczek z przedniej szyby, gdy pojazd ma zostać zaparkowany >>> strona 307.

**Funkcje wycieraczek****Automatyczne wycieranie tylnej szyby**

Wycieraczka tylnej szyby włącza się automatycznie po włączeniu wycieraczki i włączeniu biegu wstecznego. Automatyczne włączanie wycieraczek tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego można włączyć i wyłączyć w systemie Infotainment w menu ustawień pojazdu >>> strona 36.

**Podgrzewane dysze spryskiwaczy przedniej szyby**

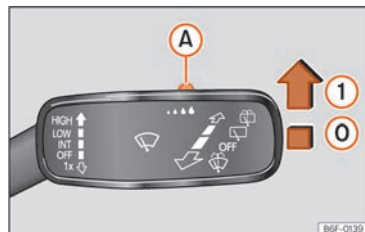
Ogrzewanie powoduje rozmrażanie wszelkich zamarzniętych dysz spryskiwaczy szyby przedniej. Moc grzewcza jest automatycznie dostosowywana do temperatury otoczenia po włączeniu zapłonu. Nagrzewnica rozmraża tylko dysze, ale nie odszrania giętkich przewodów, przez które przepływa płyn do spryskiwaczy.

**i Informacja**

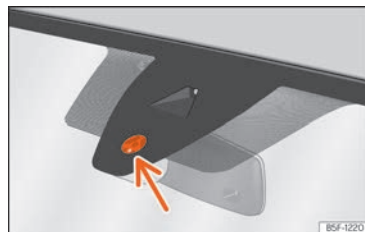
Szyba przednia zostanie wytarta ponownie po około 5 sekundach po uruchomieniu spryskiwacza, pod warunkiem że samochód jest w ruchu (funkcja „ociekania”). Jeśli wycieraczki zostaną uruchomione wcześniej niż 3 sekundy po funkcji „ociekania”, rozpocznie się nowa sekwencja spryskiwania bez wykonania ostatniego wycierania. Aby funkcja „ociekania” działała ponownie, trzeba wyłączyć i włączyć zapłon.

**i Informacja**

Wycieraczka szyby przedniej będzie w miarę możliwości ścierać wszelkie zabrudzenia z szyby. Wycieraczka zatrzymuje się po napotkaniu przeszkody, która blokuje jej ruch. Należy wówczas usunąć przeszkodę i włączyć wycieraczki ponownie.

**Czujnik deszczu i światła**

**Rys. 87** Dźwignia wycieraczek przedniej szyby: regulacja czujnika deszczu (A).



**Rys. 88** Aktywna powierzchnia czujnika deszczu.

Czujnik deszczu reguluje częstotliwość pracy wycieraczek, dostosowując ich długość do siły opadów >>> Δ.

Popchnąć dźwignię do żądanego położenia  
»» **rys. 87.**

- ⓪ Czujnik deszczu jest wyciągnięty.
- ① Czujnik deszczu jest wciągnięty; w razie potrzeby następuje automatyczne wycieranie.
- Ⓐ Ustawianie wrażliwości czujnika deszczu:
  - Ustawienie pokrętła w prawo: duża wrażliwość.
  - Ustawienie pokrętła w lewo: mała wrażliwość.

Po wyciągnięciu i ponownym wciągnięciu zapłonu, czujnik deszczu pozostaje wciągnięty i rozpoczyna funkcjonowanie w momencie, gdy wycieraczki znajdują się w położeniu »» **rys. 87**  
①, a pojazd porusza się z prędkością powyżej 16 km/h.

## Nieprawidłowe działanie czujnika deszczu i światła

Możliwe przyczyny anomalii i błędnych interpretacji z powierzchni czujnika deszczu obejmują »» **rys. 88:**

- **Uszkodzone wycieraczki:** cienka warstwa wody na uszkodzonych piórach może opóźnić włączenie wycieraczek, skrócić przerwy między wytarciami lub spowodować szybkie i ciągłe wycieranie.
- **Owady:** uderzenie owadów może spowodować uruchomienie wycieraczek.

- **Sól na drodze:** zima sól, którą posypywana jest jezdnia, może spowodować bardzo długie wycieranie niemal suchej szyby.
- **Zabrudzenia:** suchy pył, wosk, powłoka na szkle (efekt lotosu) lub ślady detergentu (z myjni samochodowej) mogą zmniejszyć skuteczność czujnika deszczu lub spowolnić jego działanie, a nawet spowodować brak reakcji. Należy regularnie czyścić aktywną powierzchnię czujnika deszczu »» **rys. 88** [strzałka] i sprawdzać stan piór pod kątem uszkodzeń.
- **Pęknięta szyba przednia:** uderzenie kamieniem w szybę spowoduje pojedynczy cykl wycierania, jeśli wciągnięty był czujnik deszczu. Czujnik deszczu wykrywa ograniczenie aktywnej powierzchni czujnika i dokonuje odpowiedniej regulacji. Zachowanie czujnika zależy od rozmiaru uszkodzenia.

## ⚠ UWAGA

**Czujnik deszczu może nie wykryć deszczu oraz może nie uruchomić wycieraczek.**

- **W razie potrzeby, wycieraczki można włączyć ręcznie w momencie, gdy woda ogranicza widoczność szyby przedniej.**

## Informacja

- **Wosk i inne powłoki można usunąć za pomocą płynu do mycia szyb na bazie alkoholu.**
- **Nie należy naklejać na szybę przednią nalepek, które mogłyby zasłonić czujnik deszczu. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię czujnika.**

# Lusterka

## Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Lusterka boczne i wewnętrzne pozwalają kierowcy obserwować jadące z tyłu pojazdy i odpowiednio dostosowywać swoje zachowanie podczas jazdy.

Dla bezpiecznej jazdy ważne jest, aby kierowca przed wyruszeniem w drogę odpowiednio wyregulował lusterka boczne i wewnętrzne.

Patrząc przez lusterka boczne i lusterko wewnętrzne, nie można zobaczyć całego obszaru za pojazdem i po jego bokach. Obszary poza polem widzenia nazywane są martwym punktem. W martwym punkcie mogą znajdować się inni użytkownicy dróg i różne przedmioty.

## ⚠ UWAGA

Regulacja lusterek bocznych i wewnętrznych podczas jazdy może rozpraszać kierowcę. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń

- Lusterka boczne i wewnętrzne można ustawić wyłącznie podczas postoju pojazdu.
- Podczas parkowania, zmiany pasów, wyprzedzania lub skręcania zawsze uważnie obserwować otoczenie, ponieważ w martwym punkcie mogą znajdować się inni użytkownicy drogi lub przedmioty.
- Konieczne jest upewnienie się, że lusterka są prawidłowo ustawione, a widoczność do tyłu nie jest ograniczona przez lód, śnieg, parę lub inne przedmioty.

## ⚠ UWAGA

Brak dokładnego oszacowania odległości do jadących z tyłu pojazdów może prowadzić do poważnych wypadków i obrażeń.

- Zakrzywione (wypukłe lub asferyczne) lusterka zwiększają pole widzenia, a znajdujące się w nich obiekty wydają się mniejsze i bardziej oddalone.
- Zakrzywione lusterka nie pozwalają na precyzyjne obliczenie odległości do jadących z tyłu pojazdów, więc korzystanie z nich przy zmianie pasa może doprowadzić do poważnych wypadków i obrażeń.

- Jeśli to możliwe, używać lusterka wewnętrznego, aby precyzyjnie obliczyć odległość do jadących z tyłu pojazdów lub innych obiektów.
- Należy koniecznie upewnić się, że widoczność tylna jest wystarczająca.

## ⚠ UWAGA

W automatycznych lusterkach zapobiegających oślepianiu znajduje się elektrolit, który może wyciekać w przypadku pęknięcia lusterka.

- W przypadku wycieku elektrolitu może podrażniać skórę, oczy i drogi oddechowe, szczególnie u osób z astmą lub podobnymi schorzeniami. Natychmiast zapewnić sobie dostateczną ilość świeżego powietrza i wyjść z pojazdu, a jeśli nie jest to możliwe, opuścić wszystkie szyby i otworzyć drzwi.
- W przypadku kontaktu płynu elektrolitowego ze skórą lub oczami natychmiast przepłukać daną część ciała dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i uzyskać pomoc lekarską.
- W przypadku kontaktu płynu z obuwiem lub odzieżą należy natychmiast płukać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Dokładnie wyczyścić przed ponownym użyciem.

- W razie poknięcia płynu elektrolitowego natychmiast płukać usta dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Nie prowokować wymiotów, o ile lekarz nie zaleci inaczej. Natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

## ⚠ OSTROŻNIE

W przypadku pęknięcia automatycznego lusterka zapobiegającego oślepianiu może dojść do wycieku elektrolitu. Elektrolit może uszkodzić powierzchnię z tworzyw sztucznych. Dlatego należy go jak najszybciej wyczyścić wilgotną gąbką lub podobnym środkiem.

## Lusterko wewnętrzne



**Rys. 89** Lusterko wsteczne ściemniane ręcznie

### Funkcja antyodblaskowa lusterka wstecznego ustawiana ręcznie

- Nacisnąć przycisk lusterka >>> **rys. 89** (strzałka), aby przyciemnić lusterko wsteczne.
- Nacisnąć tylną część przycisku, aby przywrócić pierwotne ustawienie.

### Lusterko wsteczne ściemnianie automatyczne

Po włączeniu zapłonu czujniki w lusterku mierzą światło padające na nie z tyłu i z przodu.

Lusterko wewnętrzne automatycznie ściemnia się na podstawie zmierzonych wartości.

Jeśli światło padające na czujniki jest blokowane lub przerywane, np. przez roletę przeciwsłoneczną lub wiszące przedmioty, automatyczne lusterko wewnętrzne może nie działać lub działać nieprawidłowo. Również korzystanie z przenośnych urządzeń nawigacyjnych przymocowanych do przedniej szyby lub w pobliżu automatycznego lusterka wewnętrznego zapobiegającego oślepieniu może wpływać na działanie czujników >>> **Δ**.

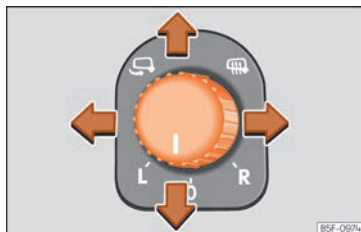
W niektórych sytuacjach, np. po włączeniu biegu wstecznego, funkcja automatycznej ochrony przed oślepieniem zostaje wyłączana.

### **Δ UWAGA**

Światło z ekranów przenośnych urządzeń nawigacyjnych może spowodować nieprawidłowe działanie automatycznego lusterka wewnętrznego zapobiegającego oślepieniu i może być przyczyną poważnych wypadków i obrażeń.

- Nieprawidłowe działanie funkcji automatycznej ochrony przed oślepieniem może skutkować brakiem możliwości wykorzystania lusterka wewnętrznego do precyzyjnego obliczenia odległości do jadących z tyłu pojazdów lub innych obiektów.

### Regulacja lusterek bocznych



**Rys. 90** Widok szczegółowy drzwi kierowcy: sterowanie lustrem bocznym.

Ustawić przetącznik w odpowiednim położeniu.

**L/R** Przesuwając przetącznik w wybrane położenie, ustawić lusterka po stronie kierowcy (**L**, lewe) i po stronie pasażera (**R**, prawe).

**Δ** W zależności od wersji wyposażenia, lusterka mogą być podgrzewane w określonych temperaturach zewnętrznych.

**Δ** Składanie lusterek bocznych >>> **Δ**.

**0** Lusterka boczne nie można regulować, a wszystkie funkcje są wyłączone.

### Włączanie funkcji lusterka bocznego

Następujące funkcje lusterka bocznego można włączyć lub wyłączyć w menu Ustawienia pojazdu systemu Infotainment >>> **strona 36**.

### Zsynchronizowana regulacja lusterek zewnętrznych

Zsynchronizowane ustawienie lusterka powoduje, iż jednocześnie z lewym lustrem regulowane jest prawe lusterko boczne.

- Ustawić element sterujący w położeniu **L<sup>1</sup>**.
- Ustawianie lewego elektrycznego lusterka bocznego. Jednocześnie wyregulowane zostanie [zsynchronizowane] prawe lusterko zewnętrzne.

<sup>1)</sup> Regulacja w pojazdach z kierownicą po prawej stronie odbywa się na zasadzie symetryczności

• W razie potrzeby skorygować ustawienie prawego lusterka: obrócić element kontrolny do pozycji **R**<sup>1)</sup>.

### Składanie lusterek bocznych przy ryglowaniu pojazdu

Kiedy pojazd zostaje zaryglowany lub odryglowany z zewnątrz, lusterka boczne mogą być składane lub rozkładane automatycznie w zależności od wyposażenia. W tym celu pokrętło musi pozostawać w pozycji **M**, **L**, **R** lub **0**.

Jeśli pokrętło elektrycznych lusterek bocznych znajduje się w położeniu **0**, lusterka boczne pozostaną złożone.

### Funkcja pamięci

Przyciski pamięci **»»»** strona 101 służą do zapamiętywania i włączania indywidualnych ustawień lusterek bocznych.

Ustawienia zostaną również zapisane w kluczyku lub w ustawieniach użytkownika usług online.

### Zapisywanie ustawienia lusterka bocznego po stronie pasażera dla cofania

- Włączyć zapłon.
- W systemie Infotainment wybrać **☰ > ⚙**  
**Ustawienia > Lusterka i wycieraczki**  
**> Lusterka > Opuszczanie na bieg wsteczny»»»** strona 36.

• Wybrać położenie **RR**<sup>1)</sup> dźwigni zmiany biegów.

- Włączyć bieg wsteczny.
- Ustawić prawe lusterko boczne tak, by dobrze widzieć, na przykład, krawężnik.
- Wyłączyć wsteczny bieg.
- Położenie lusterka wstecznego zostaje zapisane.

### Włączanie ustawienia lusterka bocznego po stronie pasażera do cofania

- Obrócić pokrętło sterowania lusterkiem bocznym do położenia **R**<sup>1)</sup>.
- Włączyć bieg wsteczny przy włączonym zapłonie. Prawe, boczne lusterko wsteczne przesunie się do zapisanej pozycji.

Lusterko boczne po stronie pasażera opuszcza zapisane położenie cofania, gdy pojazd porusza się z prędkością większą niż ok. 15 km/h lub jeśli dźwignia zostanie przekręcona z położenia **R** do innej pozycji.

### ⚠ UWAGA

Składanie i rozkładanie lusterek bocznych powinno odbywać się z należytą ostrożnością w celu uniknięcia obrażeń.

- Lusterka można składać i rozkładać, jeśli w ich polu działania nie znajdują się żadne osoby.
- Manipulując przy lusterku, należy uważać, by palce nie dostały się pomiędzy lusterko i jego ramkę.

### ⚠ OSTROŻNIE

- Przed myciem samochodu w myjni automatycznej złożyć lusterka boczne, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Lusterka boczne składane elektrycznie mogą być obsługiwane wyłącznie elektrycznie, a nie ręcznie, co może spowodować uszkodzenie ich napędu elektrycznego.

### 🌸 Informacja dotycząca środowiska

Nie pozostawiać włączonego ogrzewania lusterka zewnętrznego dłużej niż to konieczne. W innych przypadkach prowadzi to do niepotrzebnego zużycia energii.

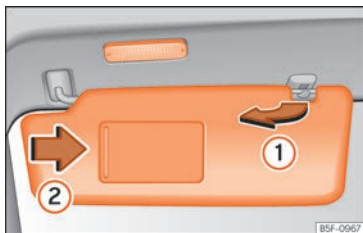
<sup>1)</sup> Regulacja w pojazdach z kierownicą po prawej stronie odbywa się na zasadzie symetryczności

### Informacja

W razie awarii elektrycznej regulacji lusterek można je ustawić przyciskając zewnętrzną krawędź zwierciadła.

## Ostony przeciwstoneczne

### Roleta przeciwstoneczna



**Rys. 91** Ostona przeciwstoneczna

### Możliwości regulacji osłon przeciwstonecznych kierowcy i pasażera

- Opuścić osłonę przeciwstoneczną na przednią szybę.
- Osłonę można wyjąć z uchwytu i obrócić w kierunku drzwi >>> **rys. 91 ①**.
- Przekręcenie osłony w kierunku drzwi, wzdłużnie do tyłu.

Po wewnętrznej stronie osłony przeciwstonecznej znajduje się lustro do makijażu wyposażone w osłonę. Po odsunięciu klapki ② włącza się światło.

Światło gaśnie w momencie zasunięcia klapki lusterka lub podniesienia z powrotem osłony przeciwstonecznej.

### UWAGA

Opuszczone rolety przeciwstoneczne mogą ograniczać widoczność.

- Rolety i osłony przeciwstoneczne, jeśli nie są opuszczone, powinny znajdować się w swojej obudowie lub w uchwycie.

### Informacja

Światło nad osłoną przeciwstoneczną gaśnie automatycznie po kilku minutach w określonych warunkach. Zapobiega to rozładowaniu akumulatora.

# Klimatyzacja

## Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja

### Wprowadzenie

W zależności od wyposażenia pojazdu mogą być zamontowane różne układy:

- **Klimatyzacja manualna** ogrzewa, schładza i osusza powietrze.
- **Climatronic** to układ klimatyzacji automatycznej, który ogrzewa, schładza i osusza powietrze.

Dzięki trybowi automatycznemu Climatronic można automatycznie regulować temperaturę powietrza oraz kierunek i natężenie nawiewu zapewniające optymalny komfort cieplny.

Aby włączyć daną funkcję, należy nacisnąć odpowiedni przycisk. Aby wyłączyć funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk.

Podświetlenie LED przycisków informuje o włączeniu funkcji.

W ustawieniach klimatyzacji w systemie Infotainment żółty przycisk funkcyjny informuje, czy funkcja jest włączona »» strona 123.

### Oszczędne korzystanie z klimatyzacji

Gdy klimatyzacja jest włączona, sprężarka zużywa moc silnika, co ma wpływ na zużycie paliwa.

Klimatyzacja działa najlepiej przy zamkniętych oknach i dachu. Jeśli jednak kabina nagrzała się podczas postoju na słońcu, powietrze wewnątrz można szybciej ochłodzić otwierając na chwilę szyby i dach otwierany.

### Filtr kurzu i filtr przeciwpyłkowy

Filtr przeciwpyłkowy i przeciwpyłkowy wyposażony w kasetę z aktywnym węglem służy jako bariera dla zanieczyszczeń, które w ten sposób nie dostają się do środka pojazdu.

Filtr ten należy wymieniać regularnie, aby nie zakłócić pracy klimatyzacji.

Jeśli filtr przedwcześnie utraci swoje właściwości z powodu użytkowania pojazdu w obszarach o dużym stężeniu zanieczyszczeń w powietrzu, należy go wymieniać częściej niż to przewidziano w Planie Serwisowym.

### Wyloty nawiewu powietrza

W celu zapewnienia optymalnego ogrzewania, chłodzenia i wentylacji w pojeździe wyloty nawiewu powietrza muszą być otwarte.

Pozostałe wyloty nawiewu, których nie można regulować, znajdują się na tablicy przyrządów, w przestrzeni na stopy oraz w tylnej części kabiny.

### ⚠ UWAGA

Zmniejszona widoczność przez szyby zwiększa ryzyko poważnych wypadków.

- Oczyszczyć szyby ze śniegu i lodu, dopilnować, by nie były zaporowane i czy widać przez nie wszystko na zewnątrz.
- Jazdę należy rozpocząć tylko wtedy, kiedy kierowca posiada dobrą widoczność.
- Należy zawsze używać klimatyzacji oraz ogrzewania tylnej szyby w celu uzyskania dobrej widoczności.
- Nie zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas. Przy wyłączonym trybie chłodzenia i włączonym obiegu zamkniętym powietrza szyby potrafią bardzo szybko zaparować, ograniczając znacznie widoczność.
- Wyłączać obieg zamknięty, gdy tylko nie jest potrzebny.

### ⚠ OSTROŻNIE

Poprzez kontakt z powietrzem pochodzącym z nawiewu wspomniane artykuły pozycje mogłyby ulec zepsuciu lub stać się niezdadne do użytku.

- W pobliżu wylotów nawiewu nie należy umieszczać żywności, lekarstw ani innych przedmiotów wrażliwych na ciepło.



 Informacja

- Jeśli system chłodzenia jest wyłączony, powietrze wciągane z zewnątrz nie będzie osuszane. Aby uniknąć parowania szyb, SEAT zaleca pozostawienie włączonego systemu chłodzenia. W tym celu należy nacisnąć przycisk funkcyjny **A/C**. Ikona powinna się podświetlić.
- Maksymalne ciepło wymagane do rozmrożenia szyb możliwie najszybciej staje się dostępne dopiero po osiągnięciu zwyczajowej temperatury roboczej silnika.
- Wloty powietrza na podszyciu powinny być wolne od śniegu, lodu i liści, by zapewnić niezakłócone ogrzewanie i chłodzenie oraz zapobiec parowaniu szyb.
- Powietrze dostaje się do samochodu przez wloty i wydostaje się przez przeznaczone do tego wyloty w bagażniku. Dlatego należy unikać zastaniania tych wylotów w jakikolwiek sposób.
- Wskazane jest, aby klimatyzację włączać przynajmniej raz w miesiącu, aby w ten sposób zapewnić smarowanie uszczelek systemu i zapobiec powstawaniu nieszczelności. W razie wykrycia spadku wydajności chłodniczej, należy zlecić przegląd układu w Centrum Serwisowym.
- W przypadku bardzo dużego obciążenia silnika należy wyłączyć na chwilę sprężarkę.

## Elementy sterowania i funkcje układu Climatronic



**Rys. 92** Na konsoli środkowej: przetłączniki do sterowania klimatyzacją Climatronic.

### Temperatura 1 / 2

Temperaturę prawej i lewej strony można regulować osobno. Ustawiona temperatura pokazuje się na wyświetlaczu klimatyzacji.

**SYNC** Synchronizuje ustawienia temperatury po stronie kierowcy z ustawieniami po stronie pasażera. Aktywuje pokrętła temperatury po stronie pasażera, aby ustawić tam inną temperaturę.

**AUTO** W tym trybie, system automatycznie reguluje temperaturę wewnątrz pojazdu, prędkość wentylatora i rozkład powietrza zapewniając optymalny komfort cieplny. Tryb **AUTO** jest wyłączany natychmiast po wprowadzeniu zmian prędkości wentylatora, rozdzielania powietrza, odmgławiania szyby przedniej lub zamknięcia obiegu powietrza.

**A/C** Włącza lub wyłącza układ chłodzenia. Tryb chłodzenia schładza i osusza powietrze.

**A/C MAX** Zamknięty obieg powietrza i system chłodzenia włączają się automatycznie, natomiast kierunek nawiewu ustawia się automatycznie w położeniu .

 Do regulacji mocy nawiewu.

 Funkcja odszraniania / odmgławiania usuwa szron i rosę z szyby przedniej. Powietrze jest osuszane, a siła nawiewu ustawiona jest na dużą.

**SETUP** Otworzyć ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment  
»»» strona 123.

Menu obsługi i ustawień klimatyzacji zostanie wyświetlone na ekranie systemu Infotainment.

 Ogrzewanie tylnej szyby działa tylko przy włączonym silniku i wyłączając się automatycznie po maksymalnie 10 minutach. Ogrzewanie tylnej szyby należy wyłączyć zaraz po odparowaniu szyby. Mniejsze zużycie energii powoduje również mniejsze zużycie paliwa.

Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia akumulatora, można tymczasowo odłączyć tę funkcję, przywracając ją ponownie po przywróceniu normalnych warunków użytkowania.

 Włączanie i wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza »» strona 123.

 Włączanie i wyłączanie podgrzewania siedzenia »» strona 124.

 Włączanie i wyłączanie ogrzewania podłogowego »» strona 127.

**OFF** Wyłączyć układ klimatyzacji. Jeśli wentylator jest ręcznie ustawiony na 0, również się wyłącza.

### Dystrybucja powietrza

Przepływ powietrza jest automatycznie regulowany w celu zapewnienia optymalnego komfortu. Powietrze można także ręcznie skierować do wybranego strefy, naciskając odpowiedni przycisk:

 Nawiew kierowany jest na tułów

 Nawiew kierowany jest na nogi

 Nawiew kierowany jest na przednią szybę

### Ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment

Otworzyć menu ogrzewania postojowego w ustawieniach klimatyzacji w systemie Infotainment >>> strona 127.

### Air Care

Filtr kabinowy Air Care układu Climatronic może zredukować ilość szkodliwych substancji, które dostają się do wnętrza, w tym alergenów >>> strona 123.

### Ogrzewanie przedniej szyby

Włącza i wyłącza ogrzewanie przedniej szyby podczas pracy silnika >>> strona 125.

### Podgrzewanie kierownicy

Włącza i wyłącza ogrzewanie kierownicy >>> strona 125.

## Ręczna regulacja klimatyzacji



**Rys. 93** W konsoli środkowej: panel sterowania klimatyzacją manualną.

### Tryb chłodzenia A/C

Nacisnąć przycisk, aby włączyć / wyłączyć system chłodzenia.

### Temperatura ①

Ustawić temperaturę pokrętłem regulacji.

### Wentylator

Pokrętłem ② ustawia się siłę nawiewu.

Przy ustawieniu 0 nawiew i ręczna klimatyzacja są wyłączone. Ustawienie 6 oznacza maksimum.

### Rozdział powietrza

Pokrętłem ③ kieruje się nawiew na wybrany obszar:

 Nawiew kierowany jest na twarz

 Nawiew kierowany jest na nogi

 Nawiew kierowany jest na szybę przednią

 Nawiew kierowany jest na szybę przednią i na nogi

### Funkcja odszraniania / odmgławiania.

Strumień powietrza jest kierowany na przednią szybę. Recykulacja powietrza jest automatycznie wyłączana lub nie jest włączana w ogóle. Zwiększyć siłę nawiewu, aby jak najszybciej oczyścić zaporowaną szybę. Aby osuszyć powietrze, włącza się automatycznie system chłodzenia.

### Maksymalna moc chłodzenia A/C MAX

Kiedy pokrętło znajduje się w położeniu , automatycznie włącza się zamknięty obieg powietrza i system chłodzenia. Ustawić rozdział powietrza w pozycji , aby osiągnąć komfort cieplny w jak najkrótszym czasie.

### Ogrzewanie tylnej szyby

Działa tylko przy włączonym silniku i wyłącza się automatycznie po maksymalnie 10 minutach.

Ogrzewanie tylnej szyby należy wyłączyć zaraz po odparowaniu szyby. Oszczędność prądu przekłada się na oszczędność paliwa.

Aby uniknąć możliwego uszkodzenia akumulatora, można tymczasowo odłączyć tę funkcję, przywracając ją ponownie po przywróceniu zwyczajowych warunków roboczych.

## Zamknięty obieg powietrza

»» strona 123

## Podgrzewanie siedzenia

»» strona 124

## Wyłączenie

Ręcznie ustawić wentylator na 0.

## Ustawianie temperatury w systemie Infotainment

Ustawienia klimatyzacji Climatronic są dostępne w systemie Infotainment. Zależy to od poziomu wyposażenia.

## Otworzyć menu klimatyzacja

- Nacisnąć przycisk **SETUP** na panelu sterowania Climatronic.

Obecnie wybrane ustawienia klimatyzacji są widoczne na pasku u góry ekranu. Obecnie wybrane ustawienia klimatyzacji są widoczne na pasku u góry ekranu.

## Przedstawienie kolorów strzałek

Kolor strzałek nie oznacza temperatury nawiewanego powietrza, tylko żądaną temperaturę w zależności od warunków otoczenia.

## Zakładka ustawień ogólnych

Umożliwia ustawienie następujących funkcji:

- Automatyczne ogrzewanie szyby przedniej
- »» strona 125.

## Zakładka ustawień zaprogramowanych

Ustawia automatyczny lub ręczny tryb pracy układu chłodzenia lub wyłącza klimatyzację.

## Profil klimatyzacji

Regulacja nawiewu w trybie AUTO.

Obowiązuje dla modułu sterującego klimatyzacji przednich i tylnych siedzeń.

## Zamknięty obieg powietrza

Tryb zamkniętego obiegu powietrza zapobiega dostawianiu się powietrza z zewnątrz do pojazdu.

Przy bardzo wysokiej temperaturze na zewnątrz można wybrać włączenie zamkniętego obiegu powietrza na krótką chwilę, aby szybciej odświeżyć powietrze wewnątrz pojazdu.

Ze względu na bezpieczeństwo zamknięty obieg powietrza jest wyłączany w następujących sytuacjach:

- Jeśli przycisk  pozostaje wciśnięty lub przycisk powietrza jest włączony .
- Gdy czujnik wykryje, że może dojść do zaparowania szyby pojazdu.

## Włączanie i wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza

- Nacisnąć przycisk , aby włączyć lub wyłączyć zamknięty obieg powietrza.

## Układ Climatronic Air Care z filtrem antyalergicznym

Filtr alergenowy Air Care układu Climatronic może zredukować ilość szkodliwych substancji, w tym alergenów, które dostają się do wnętrza pojazdu.

Jeśli opcja Air Care jest włączona, tryb recykulacji powietrza klimatyzacji jest zmaksymalizowany do momentu, w którym pojawia się ryzyko zaparowania szyb w wyniku wilgoci wewnątrz pojazdu i temperatury zewnętrznej, w modelach bez czujnika wilgotności.

- Otworzyć ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment »» strona 123.
- Włączanie i wyłączanie działania Air Care za pomocą funkcji **aktywne Air Care**.

### UWAGA

Ciężkie i stare powietrze zwiększa uczucie zmęczenia, zmniejszając koncentrację kierowcy, co może doprowadzić do poważnego wypadku.

- Nie należy wyłączać nawiewu świeżego powietrza ani używać długo obiegu zamkniętego, bowiem powietrze nie jest wtedy odświeżane.

## ! OSTROŻNIE

Nie palić w pojazdach z klimatyzacją przy włączonej recyrkulacji powietrza. Dym może osadzać się na parowniku chłodzącym i na aktywnym filtropochłaniaczu, powodując trwałe nieprzyjemne zapachy.

## i Informacja

Przy bardzo wysokiej temperaturze zewnętrznej krótkie włączenie trybu recyrkulacji powietrza pomaga szybciej schłodzić wnętrze pojazdu.

## Podgrzewanie siedzenia

Przy pracującym silniku przednie i boczne siedzenia tylne mogą być podgrzewane elektrycznie z wykorzystaniem trzech poziomów mocy.

### Regulacja ogrzewania siedzeń

- Nacisnąć przycisk  lub  na panelu sterowania, aby wybrać maksymalną moc podgrzewania siedzeń.
- Kilukrotnie nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić wymagana moc.
- Aby wyłączyć podgrzewanie, kilukrotnie nacisnąć przycisk  lub , aż wszystkie diody zgasną.

Jeżeli zapłon zostanie ponownie włączony przed upływem ok. 10 minut, podgrzewanie siedzenia kierowcy włączy się automatycznie na ostatnio ustawionym poziomie.

### Sytuacje, w których nie należy włączać podgrzewania siedzeń

Nie należy włączać podgrzewania siedzenia w następujących okolicznościach:

- Gdy siedzenie jest zajmowane przez osobę z zaburzeniami odczuwania bólu lub temperatury.
- Gdy na siedzeniu nikt nie siedzi.
- Gdy na siedzeniu znajduje się pokrowiec.
- Gdy na siedzeniu znajduje się fotelik dziecięcy.
- Gdy siedzisko jest mokre lub wilgotne.
- Gdy temperatura zewnętrzna lub wewnętrzna przekracza +25°C.

## ! UWAGA

Osoby, które ze względu na przyjmowanie leków, paraliż lub przewlekłe choroby (np. cukrzycę) nie odczuwają bólu lub temperatury, bądź też ich odczuwanie tych zjawisk jest ograniczone, narażają się na poparzenia pleców, pośladków lub nóg przy korzystaniu z funkcji podgrzewania siedzeń.

- Osoby o ograniczonym progu bólu i temperatury nie powinny w żadnym wypadku korzystać z podgrzewania siedzenia.

- W razie stwierdzenia nieprawidłowości w sterowaniu temperaturą urządzenia należy skontrolować je w serwisie.

## ! UWAGA

Mokra tapicerka siedzenia może zakłócić działanie podgrzewania siedzenia, zwiększając ryzyko poparzeń.

- Przed włączeniem podgrzewania siedzenia należy upewnić się, że siedzisko jest suche.
- Nie należy siedzieć w mokrym lub wilgotnym ubraniu.
- Nie należy zostawiać mokrego lub wilgotnego ubrania na siedzeniu.
- Nie należy rozlewać żadnych cieczy na siedzenie.

## ! OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych ogrzewania siedzenia, nie należy na nim kłaść ani nie poddawać go dużemu naciskowi w jednym miejscu, zarówno na siedzisku, jak i na oparciu.
- Płyny, ostre przedmioty i materiały izolujące ciepło na siedzeniu (np. pokrowce lub foteliki dziecięce) mogą spowodować uszkodzenie systemu podgrzewania siedzeń.
- W razie pojawienia się zapachu spalenizny należy natychmiast wyłączyć podgrzewanie siedzeń i skontrolować układ w serwisie.

- W przypadku wymiany oryginalnej tapicerki na inny materiał może dojść do przegrzania układu ogrzewania siedzeń lub ograniczenia jego działania.

## Informacja dotycząca środowiska

Z podgrzewania siedzeń należy korzystać tylko w razie potrzeby. W innych przypadkach jest to niepotrzebne zużywanie energii.

## Podgrzewanie kierownicy

Podgrzewanie kierownicy działa tylko wtedy, kiedy silnik pracuje.

Wybrany poziom ogrzewania kierownicy jest wyświetlany na wyświetlaczu tablicy przyrządów.

**Nacisnąć przycisk  na kierownicy wielofunkcyjnej, aby wybrać poziom ogrzewania kierownicy**

- *Krótkie naciśnięcie (poniżej 1 sekundy):*

Ogrzewanie zostanie włączone na maksymalnym poziomie. Naciskać przycisk na kierownicy do momentu osiągnięcia odpowiedniej mocy ogrzewania. Aby wyłączyć ogrzewanie kierownicy, należy nacisnąć przycisk na kierownicy, aż na zestawie wskaźników zostanie wyświetlony symbol **OFF** ogrzewania kierownicy.

- *Długie naciśnięcie (powyżej 1 sekundy):*

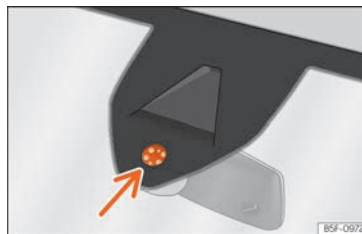
Ogrzewanie jest wyłączone bezpośrednio, niezależnie od wybranego poziomu ogrzewania. Kolejne długie naciśnięcie przycisku na kierownicy włączy ogrzewanie na poziomie ustawionym przed wyłączeniem.

## Automatyczne wyłączenie

Podgrzewanie kierownicy wyłącza się automatycznie w następujących warunkach:

- Zużycie energii elektrycznej jest zbyt wysokie.
- Podgrzewanie kierownicy jest uszkodzone.
- Zapłon jest wyłączony.

## Ogrzewanie przedniej szyby



**Rys. 94** Czujnik wilgotności i temperatury przedniej szyby



**Rys. 95** Miejsca do umieszczenia akcesoriów elektronicznych

Układ wspomagania hamulców działa wyłącznie podczas pracy silnika.

W podgrzewanej szybie przedniej między warstwami szkła znajdują się przewody grzewcze, które pod wpływem przepływającego prądu rozgrzewają się i podwyższają temperaturę szkła.

Funkcja ta wspomaga układ klimatyzacji, zapobiegając parowaniu szyby lub ułatwiając jej szybsze odparowanie.

System można włączać ręcznie lub automatycznie.

## Włączanie ręczne

- Nacisnąć przycisk  w ustawieniach klimatyzacji w systemie Infotainment.

Podgrzewanie szyby przedniej jest wyłączone w zależności od temperatury zewnętrznej, ale zawsze po około 8 minutach.

## Automatyczne włączenie

Podgrzewanie szyby przedniej jest włączane automatycznie, gdy szyba narażona jest na ryzyko zaparowania.

- Otworzyć ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment » » » **strona 123.**
- Włączanie i wyłączenie automatycznego ogrzewania szyby przedniej.

Automatyczne ogrzewanie szyby przedniej jest włączane nawet wtedy, gdy klimatyzacja jest wyłączona.

## Termiczna szyba przednia z funkcją odszraniania

Jeśli funkcja odszraniania jest włączona, a czujnik wykryje, że może dojść do zaparowania szyby przedniej, włącza się funkcja ogrzewania szyby przedniej.

## Kiedy jest wyłączane podgrzewanie szyby przedniej?

Podgrzewanie szyby przedniej wyłącza się, gdy zostanie spełniony jeden z poniższych warunków:

- Pobór energii jest zbyt duży.
- Przepalił się bezpiecznik klimatyzacji.
- Zostanie odliczony ustawiony czas.

## Lokalizacja akcesoriów elektronicznych

Ogrzewanie szyby przedniej posiada folię odbijającą promienie podczerwone. Ta folia zakłóca działanie akcesoriów elektronicznych (np. zdalnych opłat drogowych lub podobnych urządzeń). Aby tego uniknąć, obok lusterka wewnętrznego znajdują się określone obszary, w których można umieścić rzeczowe urządzenia » » » **rys. 95** (strzałki).

Obszarów tych nie należy zastanawiać ani nie umieszczać na nich naklejek, gdyż mogłoby to spowodować nieprawidłowości w działaniu umieszczonych tam elementów elektronicznych.

## Rozwiązywanie problemów

### Nie można włączyć układu chłodzenia lub jego działanie jest ograniczone

Jeśli nie można włączyć klimatyzacji, przyczyny mogą być następujące:

- Silnik nie jest włączony.
- Nawiew jest wyłączony.
- Przepalił się bezpiecznik klimatyzacji.
- Temperatura na zewnątrz jest niższa niż około 0°C.
- Sprężarka klimatyzacji została chwilowo wyłączona ze względu na zbyt wysoką temperaturę płynu chłodzącego silnika.
- W pojeździe występuje inna usterka. Należy udać się do serwisu na kontrolę klimatyzacji.

## Nie można włączyć systemu ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza albo system działa w ograniczony sposób.

- System ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza oraz funkcja odszraniania działają najlepiej wtedy, gdy silnik jest rozgrzany.
- Jeżeli usterka nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu.

## Zaparowane szyby

Do zaparowania szyb dochodzi, gdy ich powierzchnia jest chłodniejsza od temperatury otoczenia, a powietrze jest bardzo wilgotne. Zimne powietrze wchłania mniej wilgoci niż gorące powietrze, dlatego szyby częściej parują w niższej temperaturze.

- Odpowietrznik umieszczony przed szybą przednią utrzymuje ją w stanie wolnym od lodu, śniegu i liści, co poprawia wydajność układów ogrzewania i chłodzenia.
- Szczeliny powietrzne w tylnej części bagażnika nie mogą być zastąpione, aby umożliwić przepływ powietrza przez pojazd od przodu do tyłu.
- Włączyć funkcję odmgławiania.

## Zmiana jednostki temperatury (Climatronic)

Wskazanie temperatury można przetrzącać pomiędzy stopniami Celsjusza i Fahrenheita na ekranie systemu Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego ☺ > **Ustawienia > Jednostki.**



### Woda lub para wodna pod pojazdem

Przy wysokiej temperaturze i wilgotności na zewnątrz może nastąpić **kondensacja** w parowniku systemu chłodzenia, w wyniku której pod samochodem powstanie kałuża wody. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza wycieku!

Przy wysokiej wilgotności i niskiej temperaturze zewnętrznej może dojść do parowania kondensatu podczas funkcjonowania klimatyzacji postojowej. W takim przypadku pod samochodem może pojawić się para. Nie oznacza to awarii ani usterki pojazdu.

#### Informacja

Po włączeniu silnika pozostała w instalacji klimatyzacji wilgoć może doprowadzić do zaparowania przedniej szyby. Możliwie najszybciej włączyć funkcję odmrażania, aby oczyścić szybę z pary.

## Pomocnicze ogrzewanie i wentylacja

### Wprowadzenie

Dzięki pomocniczemu ogrzewaniu i wentylacji można ogrzewać wnętrze pojazdu zimą i przewietrzyć go latem. Może być również używany do odmgławiania przedniej szyby i usuwania lodu, a nawet cienkiej warstwy śniegu. Ogrzewanie pomocnicze jest zasilane paliwem z

zbiornika pojazdu i może nawet działać po wyłączeniu zapłonu. Pomocnicza wentylacja jest zasilana z akumulatora samochodowego 12 V.

Pomocniczym ogrzewaniem można sterować za pomocą aplikacji mobilnej SEAT CONNECT lub strony internetowej MySEAT.

Ogrzewanie pomocnicze można włączyć za pomocą przycisku szybkiego nagrzewania na panelu klimatyzacji, pilotem zdalnego sterowania lub za pomocą zaprogramowania godziny odjazdu w menu systemu Infotainment dotyczącym ogrzewania postojowego.

W bardzo wysokich temperaturach zewnętrznych, za pomocą ogrzewania pomocniczego można przewietrzyć kabinę pojazdu bez włączania silnika.

### Pomocniczy układ wydechowy ogrzewania

Opary wytwarzane przez ogrzewanie pomocnicze usuwane są poprzez rurę wydechową zamontowaną pod pojazdem. Ta rura wydechu nie może być blokowana przez śnieg, błoto ani cokolwiek innego.

#### UWAGA

Spaliny z nagrzewnicy pomocniczej zawierają tlenek węgla, bezwonny i bezbarwny gaz trujący. Może on spowodować utratę przytomności. Bywa również nawet przyczyną śmierci.

- Pod żadnym pozorem nie włączać ogrzewania pomocniczego, ani nie pozostawiać go włączonego w miejscach zamkniętych lub nieposiadających wentylacji.
- Nie należy programować włączania i pracy nagrzewnicy pomocniczej w miejscach zamkniętych lub nieposiadających wentylacji.

#### UWAGA

Elementy ogrzewania pomocniczego rozgrzewają się do bardzo wysokich temperatur, co może być przyczyną pożaru.

- Należy zawsze parkować pojazd w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi pod samochodem, jak np. sucha trawa.

#### OSTROŻNIE

W pobliżu wylotów nawiewu nie należy umieszczać żywności, lekarstw ani innych przedmiotów wrażliwych na ciepło. Poprzez kontakt z powietrzem pochodzącym z nawiewu wspomniane artykuły pozycje mogłyby ulec zepsuciu lub stać się niezdadne do użytku.

## Włączanie i wyłączanie ogrzewania postojowego i wentylacji

Ogrzewanie postojowe może działać przy włączonym i wyłączonym zapłonie.

### Otwieranie menu Ogrzewanie postojowe

- Otworzyć ustawienia klimatyzacji w systemie Infotainment.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny .

### Włączanie ogrzewania postojowego

Ogrzewanie postojowe można włączyć w następujący sposób:

- Nacisnąć przycisk ogrzewania natychmiastowego  na panelu sterowania klimatyzacji.
- **LUB:** Nacisnąć przycisk  na pilocie  
»» strona 129.
- **LUB:** Ustawić godzinę odjazdu  
»» strona 130.
- **LUB:** Za pomocą aplikacji lub strony MySEAT.

Jeśli akumulator 12 V jest rozładowany lub zbiornik jest pusty, nie można włączyć ogrzewania postojowego.

### Ręcznie wyłączanie ogrzewania postojowego

Ogrzewanie postojowe można wyłączyć w następujący sposób:

- Nacisnąć przycisk ogrzewania natychmiastowego  na panelu sterowania klimatyzacji.
- **LUB:** Nacisnąć przycisk  na pilocie.
- **LUB:** Za pomocą aplikacji mobilnej SEAT CONNECT lub strony MySEAT.

### Ogrzewanie postojowe wyłącza się automatycznie

- O planowanej godzinie odjazdu lub po upływie ustawionego czasu działania  
»» strona 130.
  - Jeśli świeci się żółta lampka kontrolna  (wskaźnik paliwa).
  - Jeśli poziom naładowania akumulatora 12 V gwałtownie spadnie.
- Aby zużyć pozostałe paliwo ogrzewania postojowego, po wyłączeniu ręcznym lub automatycznym działa ono jeszcze przez krótką chwilę.

### Wykorzystanie ogrzewania postojowego do dogrzewania

Jeśli silnik został uruchomiony, ogrzewanie postojowe może nadal działać jako układ dogrzewania. Aby tak się stało, muszą zostać spełnione następujące warunki:

- Funkcję **Automatycznej nagrzewnicy** można włączyć w ustawieniach klimatyzacji systemu Infotainment.
- Gdy temperatura na zewnątrz jest niższa od ok. +5 °C.

System dogrzewania wyłącza się automatycznie po krótkiej chwili.

## Informacja

- Działanie ogrzewania postojowego powoduje hałas.
- Przy wysokiej wilgotności powietrza i niskiej temperaturze zewnętrznej układ ogrzewania i wentylacji może spowodować parowanie kondensatu przy włączonym ogrzewaniu postojowym. W takim przypadku spod pojazdu może wydobywać się para. Nie oznacza to awarii pojazdu.
- Jeżeli pojazd nie stoi prosto, np. gdy jest zaparkowany na wzniesieniu, przy niskim poziomie paliwa w zbiorniku (nieco powyżej stanu rezerwowego) mogą wystąpić ograniczenia w korzystaniu z ogrzewania postojowego.
- Wielokrotne używanie ogrzewania postojowego w krótkim czasie powoduje rozładowanie akumulatora. Aby go doładować, należy kilkakrotnie pokonać dłuższy odcinek drogi. Zalecana jest jazda przez taki sam czas, przez jaki włączone było ogrzewanie.
- Przy temperaturze zewnętrznej poniżej +5 °C ogrzewanie postojowe może włączyć się automatycznie z chwilą rozruchu silnika. Ogrzewanie postojowe jest ponownie wyłączone po pewnym czasie.

- Gdy pojazd jest zatrzymany, ogrzewanie postojowe może zostać włączone co najwyżej trzy razy z rzędu przez maksymalny czas działania.

## Pilot



**Rys. 96** Ogrzewanie postojowe: obsługa pilota.

**Włączyć przycisk:** Nacisnąć przycisk przez około sekundę

**OFF** Wyłączyć przycisk: Nacisnąć przycisk przez około sekundę

Przypadkowe naciśnięcie przycisków na pilocie może spowodować włączenie ogrzewania postojowego, nawet poza zasięgiem pracy pilota lub przy migającej lampce kontrolnej.

## Dioda LED pilota

Po naciśnięciu przycisków dioda LED na pilocie zdalnego sterowania ››› **rys. 96** (2) wskazuje użytkownikowi szereg informacji:

### Zapala się na ok. 2 sekundy

- Na zielono: Ogrzewanie postojowe włączono za pomocą przycisku.
- Na czerwono: Ogrzewanie postojowe wyłączono za pomocą OFF przycisku.

### Miga powoli przez ok. 2 sekundy

- Na zielono: Nie otrzymano sygnału włączenia. Pilot znajduje się poza zasięgiem. Zbliżyć się do pojazdu.
- Na czerwono: Nie otrzymano sygnału wyłączenia. Pilot znajduje się poza zasięgiem. Zbliżyć się do pojazdu.

### Miga nieregularnie

- Na zielono: Ogrzewanie niezależne jest zablokowane. Możliwe przyczyny: zbiornik paliwa jest prawie pusty, poziom naładowania akumulatora 12 V jest bardzo niski lub wystąpił błąd.

### Świeci lub miga światłem ciągłym

- Na pomarańczowo (i następnie na zielono lub na czerwono): Bateria pilota jest prawie całkowicie rozładowana. Sygnał włączenia lub wyłączenia został jednak otrzymany.

- Na pomarańczowo (i następnie miga na zielono lub czerwono): Bateria pilota jest prawie całkowicie rozładowana. Nie otrzymano sygnału włączenia lub wyłączenia.

### Miga przez około 5 sekund

- Na pomarańczowo: Bateria pilota jest całkowicie rozładowana. Nie otrzymano sygnału włączenia lub wyłączenia.

## Zasięg

Zasięg pilota wynosi kilkaset metrów, jeśli akumulator został w pełni naładowany w optymalnych warunkach.

- Należy zachować co najmniej 2 m odległość pomiędzy pilotem a pojazdem.
- Pomiędzy pilotem a pojazdem nie powinno być żadnych przeszkód.
- Zapewnić poprawne działanie pilota za pomocą chromowanej szpilki ››› **rys. 96** (1), kierując ją pionowo do góry.
- Nie zakrywać anteny.

Zasięg sterowania jest znacznie mniejszy w złych warunkach pogodowych, jeśli w pobliżu znajdują się budynki lub akumulator jest rozładowany.

## Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli lampka kontrolna nie zapala się, należy wymienić baterię pilota zdalnego sterowania.

- Wsunąć odpowiednie narzędzie, np. śrubokręt, do wgłębienia w obudowie pilota, zgodnie z kierunkiem strzałki »» **rys. 96.**
- Za pomocą tego samego narzędzia unieść pokrywę do momentu zwolnienia elementu blokującego obudowę.
- Delikatnie pociągnąć dźwignię zwalniającą w kierunku strzałki.
- Zdjąć osłonę.
- Aby wyjąć baterię, ostrożnie wsunąć narzędzie jak np. śrubokręt do wgłębienia obok baterii.
- Za pomocą wkrętaka unieść baterię, aż wysunie się z obudowy.
- Wyjąć baterię.
- Włożyć nową baterię tego samego typu i upewnić się, że wsunie się na swoje miejsce. Podczas umieszczania baterii należy sprawdzić poprawne ułożenie biegunów.
- Założyć pokrywę na obudowę pilota.
- Przesunąć pokrywę w kierunku przeciwnym do strzałki, aż do zatrzaśnięcia we właściwej pozycji»» **rys. 96.**

## ⚠ UWAGA

Potknięcie baterii o średnicy 20 mm lub każdej innej baterii guzikowej może w krótkim czasie spowodować poważne obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia.

- Piloty i breloczki z bateriami, baterie zapasowe, baterie guzikowe i baterie większe niż 20 mm należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W razie potknięcia baterii należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

## ⚠ OSTROŻNIE

- Pilot zdalnego sterowania zawiera podzespoły elektroniczne. Dlatego należy unikać wilgoci i chronić go przed uderzeniami oraz bezpośrednim działaniem promieniowania słonecznego.
- Użycie niewłaściwej baterii może spowodować uszkodzenie pilota zdalnego sterowania. Zawsze wymieniać baterie na nowe o takim samym napięciu, rozmiarze i parametrach.

## 🌸 Informacja dotycząca środowiska

- Baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Baterie pilota mogą zawierać nadchloran. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących utylizacji.
- Upewnić się, że przyciski na pilocie nie zostaną naciśnięte przypadkowo, aby uniknąć przypadkowego włączenia ogrzewania postojowego.

## Programowanie ogrzewania postojowego

Przed zaprogramowaniem ogrzewania należy ustawić poprawną datę i godzinę w pojeździe »» .

Ogrzewanie postojowe można zaprogramować w menu **Ogrzewanie postojowe** systemu Infotainment.

### Ustawianie czasu działania ogrzewania postojowego

- Otworzyć menu **Ogrzewanie postojowe**.
- Naciśnąć przycisk funkcyjny **Ustaw**.
- Aby ustawić czas działania, naciśnąć przycisk **Czas działania**.

Ustawiony czas pracy jest brany pod uwagę, jeśli ogrzewanie postojowe zostanie włączone za pomocą przycisku natychmiastowego ogrzewania  lub pilota.

Maksymalny czas ogrzewania postojowego wynosi 60 minut.

### Ustawianie godziny odjazdu

Aktywacja tej funkcji wpływa wyłącznie na ogrzewanie lub wentylację. Czas odjazdu należy aktywować przy każdym uruchomieniu pojazdu.

- Otworzyć menu **Ogrzewanie postojowe**.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **Ustaw**.
- Wybrać jedno z miejsc pamięci dla **Czasu odjazdu**.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **Aktywuj**.

*Klimatyzacja manualna:* Zaplanowany czas odjazdu decyduje o tym, kiedy wyłączy się ogrzewanie postojowe lub wentylacja. Rozpoczęcie procesu ogrzewania lub wentylacji zależy od zaprogramowanego czasu działania.

*Climatronic:* Pojazd wykorzystuje zaprogramowany czas odjazdu do automatycznego obliczenia czasu, w którym proces ogrzewania lub wentylacji powinien osiągnąć ustawioną temperaturę.

Czas odjazdu można zaplanować w aplikacji lub na stronie MySEAT.

### Sprawdzanie harmonogramu

Jeśli czas odjazdu jest aktywowany, żółta dioda LED na przycisku natychmiastowego ogrzewania  zapala się na panelu sterowania Climatronic około dziesięć sekund po wyłączeniu zapłonu.

#### UWAGA

Nie programować włączania ogrzewania postojowego w miejscach zamkniętych lub bez odpowiedniej wentylacji. Spaliny z układu ogrzewania postojowego zawierają tlenek węgla, toksyczny, bezbarwny i bezzapachowy gaz. Tlenek węgla może spowodować utratę przytomności i stwarza zagrożenie dla życia.

# Jazda

## Instrukcje dotyczące jazdy

### Pedały

- Należy się zawsze upewnić, że pedały gazu, hamulca i sprzęgła można bez przeszkód wcisnąć do końca.
- Należy również sprawdzić, czy po zdjęciu z nich nogi pedały wracają swobodnie do położenia wyjściowego.
- Należy się upewnić, że na czas podróży dywaniki będą bezpiecznie przytwierdzone i nie przeszkadzają w dostępie do pedałów »» » ⚠.

Używać wyłącznie takich dywaników, które pozostawiają wolną przestrzeń wokół pedałów i które nie przesuwają się. Odpowiednie dywaniki są dostępne w placówkach dealerskich. Zaczepy do mocowania dywaników są umieszczone na podłodze w przestrzeni na stopy.

### Stosować odpowiednie obuwie

Należy prowadzić w butach, które odpowiednio trzymają stopę i dają należyte czucie pedałów.

### ⚠ UWAGA

- Ograniczenie możliwości operowania pedałami może prowadzić do krytycznych sytuacji podczas jazdy.
- Na oryginalnych dywanikach samochodowych nie należy umieszczać żadnych innych dywaników ani innych wykładzin. Zmniejsza to przestrzeń wokół pedałów i może stanowić przeszkodę w operowaniu nimi. Ryzyko wypadku.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na podłodze przed kierowcą. Mogłyby one dostać się pod pedały i utrudnić ich obsługę.

### Wybór optymalnego biegu

W zależności od wyposażenia na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej pokazuje się zalecana zmiana biegów z uwagi na oszczędność paliwa.

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów do wyświetlenia dochodzi wyłącznie podczas jazdy w trybie Tiptronic »» » strona 147.

Nie pojawi się żadna wskazówka, jeżeli optymalny bieg jest już włączony. Wyświetlać się będzie aktualny bieg.

| Wyświetlacz | Znaczenie                            |
|-------------|--------------------------------------|
| 3           | Optymalny bieg.                      |
| 4 ▶ 5       | Zalecana jest zmiana na wyższy bieg. |
| 2 ▶ 1       | Zalecana jest zmiana na niższy bieg. |

### Informacje dotyczące stanu „czystości“ filtra cząstek stałych w silnikach wysokoprężnych

Jeżeli układ sterujący układem wydechowym wykryje, że filtr cząstek stałych jest prawie wysycony, funkcja samooczyszczania podpowie bieg optymalny dla tego procesu »» » strona 304.

### ⚠ UWAGA

Podpowiedź optymalnego biegu pełni funkcję pomocniczą i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy.

- Kierowca jest wyłącznie odpowiedzialny za wybór właściwego biegu stosownie do okoliczności.



### Informacja dotycząca środowiska

Wybór odpowiedniego biegu przyczynia się do oszczędności paliwa.

 Informacja

Wskazania zalecanego biegu wyłączają się, gdy nie jest stosowany tryb tiptronic.

## Ekonomiczna i ekologiczna jazda

Zużycie paliwa, zanieczyszczenie środowiska oraz zużycie silnika, hamulców i opon zależą w dużym stopniu od stylu jazdy. Dzięki ekonomicznej jeździe zużycie paliwa można zmniejszyć o 10-15%. W następnym rozdziale podano kilka podpowiedzi dotyczących zmniejszenia wpływu na środowisko i jednoczesnego obniżenia kosztów eksploatacji.

### Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®)

W zależności od wyposażenia pojazdu aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®) może automatycznie wyłączać niektóre cylindry silnika w sytuacji, gdy nie ma potrzeby osiągania dużej mocy. Liczba aktywnych cylindrów wyświetla się na tablicy rozdzielczej » strona 16.

### Przewidywanie podczas jazdy

Jeśli podczas jazdy kierowca przewiduje sytuację na drodze, rzadziej używa hamulca a tym samym rzadziej przyspiesza. Należy jak najczęściej korzystać z bezwładności pojazdu, na **włączonym biegu**. Emisja spalin i zużycie paliwa spadną do zera. Emisje spalin i zużycie paliwa spadają do zera.

### Zmiana biegu w celu zaoszczędzenia energii

Skutecznym sposobem oszczędzania jest wczesna zmiana na wyższy.

*Ręczna zmiana biegów:* zmienić bieg z pierwszego na drugi, możliwe jak najwcześniej. Wybór odpowiedniego biegu sprzyja oszczędności paliwa. Wybrać najwyższy możliwy bieg właściwy dla sytuacji podczas jazdy (silnik powinien nadal funkcjonować z cykliczną regularnością).

*Automatyczna skrzynia biegów:* stopniowo przyspieszać bez osiągania potożenia „kick-down”.

### Unikać jazdy z dużą prędkością

Unikać jazdy z maksymalną prędkością pojazdu, w miarę możliwości. Zużycie paliwa, emisja szkodliwych gazów oraz zanieczyszczenie hałasem rosną wraz ze wzrostem prędkości. Prowadzenie samochodu z umiarkowaną prędkością pozwala oszczędzać paliwo.

### Ograniczanie czasu pracy silnika na biegu jałowym

W samochodach wyposażonych w system Start-Stop czas pracy silnika na biegu jałowym jest ograniczony automatycznie. W samochodach wyposażonych w system Start-Stop warto wyłączyć silnik, na przykład na skrzyżowaniach i światłach sygnalizacji drogowej, jeżeli światło czerwone pali się przez dłuższy czas. Po osiągnięciu przez silnik temperatury

eksploatacji, i w zależności od pojemności cylindrów, wyłączenie na minimum 5 sekund już oszczędza więcej paliwa, niż jest potrzebne na ponowne uruchomienie.

Silnik znacznie dłużej rozgrzewa się na biegu jałowym. Zużycie mechaniczne i emisja zanieczyszczeń są wyjątkowo wysokie podczas tej początkowej fazy rozgrzewania. Dlatego najlepiej ruszać natychmiast po uruchomieniu silnika. Unikać wysokich obrotów.

### Regularne serwisowanie

Regularne serwisowanie pomaga oszczędzać paliwo nawet przed uruchomieniem silnika. Dobrze serwisowany silnik daje korzyści w postaci **poprawy wydajności paliwa** oraz maksymalnej niezawodności i wyższej wartości odsprzedaży. Nieprawidłowo serwisowany silnik może zużywać do 10% paliwa więcej niż to konieczne.

### Unikanie krótkich przejazdów

Zarówno silnik, jak i katalizator muszą osiągnąć swoją optymalną **temperaturę eksploatacyjną**, aby zminimalizować zużycie paliwa i emisję spalin.

Zimny silnik zużywa nieproporcjonalnie większą ilość paliwa. Silnik osiąga temperaturę roboczą po przejechaniu około czterech kilometrów, wówczas zużycie paliwa wraca do normalnego poziomu.

## Sprawdzanie ciśnienia w oponach

Zawsze sprawdzić, czy opony są napompowane do właściwego ciśnienia »» strona 343 w celu oszczędzania paliwa. Jeżeli ciśnienie jest za niskie o pół bara, zużycie paliwa może wzrosnąć o 5%. Z powodu większego oporu toczenia zbyt niskie ciśnienie dodatkowo zwiększa zużycie opon i pogarsza właściwości jezdne.

Nie używać opon zimowych przez cały rok, ponieważ zwiększają zużycie paliwa o około 10%.

## Unikanie przewożenia niepotrzebnych rzeczy w bagażniku.

Ponieważ każdy kilogram dodatkowego **ładunku** zwiększa zużycie paliwa, zaleca się zawsze sprawdzać pojazd pod kątem niepotrzebnych przedmiotów.

Ponieważ bagażnik na dachu zwiększa **opór aerodynamiczny** pojazdu, należy go zdemonstrować, kiedy nie jest potrzebny. Przy prędkości 100-120 km/h oszczędzi to około 12% paliwa.

## Oszczędzanie energii elektrycznej

Silnik napędza alternator, wytwarzając w ten sposób energię elektryczną. Dlatego każde zwiększenie poboru energii elektrycznej zwiększa także zużycie paliwa! Z tego powodu należy wyłączyć niepotrzebne odbiorniki energii elektrycznej. Do urządzeń elektrycznych używają-

cych dużo energii elektrycznej zalicza się silny nawiew, ogrzewania tylnej szyby lub podgrzewanie siedzenia.

### Informacja

- Jeżeli pojazd jest wyposażony w system Start-Stop, nie należy go odłączać.
- Przy prędkościach powyżej 60 km/h zaleca się uniesienie szyb.
- Nie prowadzić samochodu z nogą na sprzęgle, ponieważ nacisk może spowodować ślizganie się sprzęgła. Powoduje to zużycie i może uszkodzić tarczę sprzęgła.
- Nie jechać na póżsprzęgle w dół wzniesienia, używać hamulca. Zużycie paliwa będzie mniejsze i zapobiegnie to uszkodzeniu tarczy sprzęgła.
- Podczas zjeżdżania ze wzniesienia hamować silnikiem, używając biegu najbardziej odpowiedniego do pochyłości. Zużycie paliwa będzie „zerowe” i jazda nie obciąża wówczas hamulców.

## Jazda z obciążonym pojazdem

Aby uzyskać odpowiednie właściwości jezdne przy obciążeniu pojazdu, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Bezpiecznie umieścić cały bagaż »» strona 277.
- Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu.

- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować wcześniej niż zazwyczaj.
- W stosownych przypadkach należy zwrócić uwagę na informacje dotyczące bagażnika dachowego »» strona 284.

### UWAGA

Przemieszczające się ładunki mogą poważnie zagrazić stabilności i bezpieczeństwu pojazdu, wydłużyć odległość hamowania podczas gwałtownego lub nagłego manewru i doprowadzić do poważnych wypadków oraz obrażeń.

- Zabezpieczyć ładunek prawidłowo, aby zapobiec jego przemieszczaniu się.
- Zabezpieczyć ciężkie przedmioty za pomocą odpowiednich pasów lub taśm mocujących.
- Upewnić się, że oparcia tylnych siedzeń są dobrze zamocowane.

## Jazda z otwartą klapą bagażnika

Jazda z otwartą klapą bagażnika jest szczególnie niebezpieczna. Prawidłowo zabezpieczyć wszystkie przedmioty i otwartą klapę bagażnika oraz podjąć wszelkie niezbędne kroki.

Jazda z otwartą klapą bagażnika zwiększa opory aerodynamiczne pojazdu, a także zużycie paliwa. Nie jest zalecane użytkowanie pojazdu z otwartą klapą bagażnika.



**⚠ UWAGA**

Jazda z odryglowaną lub otwartą klapą bagażnika może spowodować poważne obrażenia.

- Należy jeździć z zamkniętą klapą bagażnika.
- Bezpiecznie umocować wszystkie przedmioty w bagażniku. W przeciwnym wypadku luźne przedmioty mogą wypaść z bagażnika i zranić jadących z tyłu uczestników ruchu drogowego.
- Zachować ostrożność i wyłączonego uwagę podczas jazdy, a także kierować pojazdem w sposób przewidujący.
- Unikać hamowania i gwałtownych manewrów, ponieważ otwarta klapa bagażnika może się poruszać w niekontrolowany sposób.
- Podczas przewożenia przedmiotów wystających z bagażnika należy je odpowiednio oznaczyć, aby ostrzec innych uczestników ruchu drogowego. Należy przestrzegać wszelkich przepisów prawa.
- Pod żadnym pozorem nie używać klapy bagażnika do podpierania lub zabezpieczania przedmiotów wystających z bagażnika.
- Jeśli na klapie bagażnika zamontowany jest dodatkowy bagażnik, należy go zdjąć wraz z ładunkiem, jeśli planowana jest jazda z otwartą klapą bagażnika.

**⚠ OSTROŻNIE**

Otwarta klapa bagażnika wpływa na wysokość, a w niektórych przypadkach na długość pojazdu.

**i Informacja**

W zależności od kraju, użytkowanie pojazdu z otwartą klapą bagażnika może być zabronione. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

**Jazda po zalanych drogach**

Aby zapobiec uszkodzeniom pojazdu przy przejeżdżaniu przez zalane drogi, należy wziąć pod uwagę, co następuje:

- **Pod żadnym pozorem** woda nie powinna sięgać powyżej dolnej krawędzi karoserii.
- Jechać z prędkością pieszego.
- Nie zatrzymywać pojazdu w wodzie, wyczołgać pojazd w bezpieczne miejsce lub zatrzymać silnik.
- Samochody jadące w przeciwnym kierunku tworzą fale, które mogą podnieść poziom wody tak wysoko, że pojazd nie będzie w stanie bezpiecznie przeprawić się przez wodę.

**⚠ UWAGA**

Po przejechaniu przez wodę hamowanie może być gorsze, jeżeli tarcze lub klocki hamulcowe uległy zamoczeniu >>> strona 157.

**i Informacja**

- Przejeżdżanie przez zalane odcinki drogi może spowodować poważne uszkodzenie podzespołów pojazdu, takich jak silnik, zespół napędowy lub instalacja elektryczna.
- Unikać przejeżdżania przez stoną wodę (korozja) >>> strona 362.
- Przy pokonywaniu przeszkód wodnych system Start-Stop musi być wyłączone >>> strona 142.

**Docieranie**

Należy przestrzegać instrukcji docierania nowych elementów.

**Docieranie silnika**

Nowy silnik wymaga dotarcia przez pierwsze 1500 km. W ciągu pierwszych kilku godzin od docierania, tarcie wewnętrzne w silniku jest większe niż później, gdy wszystkie ruchome części dotrą się.

Sposób jazdy samochodem w ciągu pierwszych 1500 km wpływa na przyszłe osiągi silnika. W okresie użytkowania samochodu należy prowadzić goz z umiarkowaną prędkość-

cią, w szczególności gdy silnik jest zimny, bo-  
wiel w ten sposób zmniejsza się jego zużycie  
i wydłuża żywotność. Nigdy nie należy jeździć  
na bardzo niskich prędkościach obrotowych sil-  
nika. Zmienić bieg na niższy, gdy silnik pracuje  
„nierówno”. **Przez pierwsze 1000 km, należy  
pamiętać, aby:**

- Nie otwierać całkowicie przepustnicy.
- Nie zmuszać silnika do pracy powyżej dwóch  
trzecich jego maksymalnej prędkości.
- Nie holować przyczepy.

**Od 1000 do 1500 km, stopniowo zwiększać**  
moc, aż do osiągnięcia maksymalnej prędkości  
i wysokich obrotów silnika.

### Docieranie nowych opon i klocków hamul- cowych

- Wymiana felg i opon >>> strona 341.
- Informacje dotyczące hamulców  
>>> strona 157.



### Informacja dotycząca środowiska

Jeśli silnik jest docierany delikatnie, okres  
trwałości silnika wzrośnie, i zmniejszy się zu-  
życie oleju.

### Napęd na cztery koła (4Drive)

W modelach z napędem na wszystkie koła moc  
silnika przekazywana jest na wszystkie cztery  
koła

### Uwagi ogólne

W modelach z napędem na cztery koła  
moc silnika przekazywana jest na wszystkie  
cztery koła. Rozdział mocy jest kontrolowany  
automatycznie stosownie do stylu jazdy kie-  
rowcy i warunków na drodze. Zobacz również  
>>> strona 158.

Napęd na wszystkie koła został specjalnie za-  
projektowany, aby wydobyć wyższą moc z sil-  
nika. To połączenie zapewnia pojazdowi wyjąt-  
kowe właściwości jezdne i osiągi, zarówno na  
normalnych drogach, jak i w trudnych warun-  
kach, takich jak śnieg i lód. Pomimo tego (lub  
szczególnie z tego względu) ważne jest prze-  
strzeganie określonych zasad bezpieczeństwa  
>>> .

### Opony zimowe

Dzięki napędowi na cztery koła samochód ma  
znakomitą przyczepność w warunkach zimo-  
wych, nawet ze standardowymi oponami. Nie-  
mniej zalecamy zamontowanie opon zimowych  
lub coatorocznych na wszystkich czterech ko-  
łach w celu uzyskania jeszcze lepszej reakcji na  
hamowanie.

### Łańcuchy śniegowe

Na drogach, gdzie łańcuchy są obowiązkowe,  
konieczność ich używania dotyczy również  
samochodów z napędem na cztery koła  
>>> strona 346.

### Wymiana opon

W samochodach z napędem na cztery koła  
wszystkie cztery opony muszą mieć taki sam  
obwód toczenia. Należy również unikać uży-  
wania opon o różnej głębokości bieżnika  
>>> strona 341.

### Samochód terenowy?

Ten model SEAT-a nie jest samochodem tere-  
nowym: jego prześwit nie pozwala na takie  
użytkowanie. Należy unikać długotrwałych nie-  
równych tras i nierównego terenu.



### UWAGA

- Nawet w przypadku pojazdów z napędem  
na cztery koła prędkość jazdy należy za-  
wsze dostosować do panujących warunków.  
Nie należy pozwolić, by dodatkowe funkcje  
zwiększające bezpieczeństwo skłaniały kie-  
rowcę do podejmowania ryzyka podczas  
jazdy. Ryzyko wypadku!
- Zdolność hamowania pojazdu jest ogra-  
niczona przyczepnością opon. Zachowanie  
pojazdu nie różni się zatem od samochodu  
bez napędu na cztery koła. Nie wolno więc  
ulec pokusie, aby jechać za szybko na twar-  
dych lub śliskich nawierzchniach, tylko dla-  
tego, że samochód nadal ma dobre przyspie-  
szenie w takich warunkach. Ryzyko wypadku!
- Na mokrej nawierzchni należy pamiętać, że  
przednie koła mogą wpaść w „poślizg hyd-  
rodynamiczny - aquaplaning” i tracić stycz-  
ność z drogą, jeśli pojazd jedzie zbyt szybko.

**W takim wypadku nie będzie nagłego wzrostu obrotów silnika, który ostrzegłby kierowcę, jak to się dzieje w samochodach z napędem na przednie koła. Z tego powodu zawsze należy dobierać prędkość jazdy odpowiednią do warunków drogowych. Ryzyko wypadku!**

### Jazda za granicą

Pojazd został wyprodukowany dla określonego kraju i spełnia przepisy homologacyjne obowiązujące w tym kraju w momencie jego produkcji.

Jeśli pojazd ma być używany za granicą tymczasowo lub przez krótki czas, zapoznać się z odpowiednimi przepisami.

W niektórych krajach obowiązują specjalne zasady i regulacje dotyczące bezpieczeństwa, których pojazd może nie spełniać. Przed wyjazdem za granicę SEAT zaleca zasięgnięcie informacji u jednego ze swoich dealerów na temat przepisów prawnych obowiązujących w kraju docelowym.

Jeśli pojazd ma zostać sprzedany w innym kraju lub użytkowany w nim przez dłuższy czas, należy przestrzegać obowiązujących tam przepisów prawa.

W niektórych przypadkach może być konieczne późniejsze zainstalowanie lub usunięcie określonego sprzętu oraz dezaktywacja niektórych funkcji. Może to mieć również wpływ na zestawy i rodzaje usług serwisowych. W szczególności

może do tego dojść, jeśli pojazd ma być używany przez dłuższy czas w innym regionie klimatycznym.

Ze względu na różne pasma częstotliwości na całym świecie fabrycznie zamontowany system Infotainment może nie działać w innym kraju.

W przypadku silników benzynowych należy zapewnić benzynę bezołowiową przez całą podróż. Zasięgnąć informacji o sieciach stacji benzynowych sprzedających paliwo bezołowiowe.

Importery i dystrybutorzy SEAT-a udzielają informacji na temat technicznego przygotowania pojazdu do podróży oraz na temat możliwości konserwacji i napraw.

### ! OSTROŻNIE

**SEAT nie ponosi odpowiedzialności za szkody w pojeździe z powodu użycia niższej jakości paliwa, nieodpowiedniego serwisu lub niedostępności oryginalnych części zamiennych.**

## Rozruch i wyłączenie silnika

### Włączanie i wyłączenie zapłonu



**Rys. 97** W dolnej części konsoli środkowej: przycisk rozrusznika.

Silnik można włączyć przy pomocy przycisku rozruchu (Przycisku startowego). W tym celu konieczna jest obecność w samochodzie aktywnego kluczyka - w okolicach siedzeń przednich lub siedzeń tylnych, lub na konsoli środkowej.

W pojazdach z blokadą bezpieczeństwa Key-less rozruch silnika może nastąpić również wtedy, gdy kluczyk znajduje się w bagażniku.

Otwarcie drzwi kierowcy przy **wychodzeniu z pojazdu** włącza blokadę elektroniczną kolumny kierownicy, jeżeli zapłon jest wyłączony.

## Włączanie i wyłączanie zapłonu

Aby tylko włączyć zapłon bez uruchamiania silnika, krótko nacisnąć przycisk startowy jeden raz **bez naciskania** pedału hamulca czy sprzęgła »» strona 138.

Jeżeli system jest ustawiony na włączanie i wyłączenie zapłonu, miga napis przycisku rozrusznika **START ENGINE STOP**.

## automatyczne wyłączenie zapłonu

Jeżeli kierowca zostawi samochód z włączonym zapłonem i zabierze ze sobą kluczyk, zapłon nie wyłączy się automatycznie. Zapłon wyłączy się poprzez naciśnięcie przycisku ryglowania na pilocie  lub poprzez naciśnięcie powierzchni czujnika na klamce drzwi.  
»» strona 72

## Automatyczne wyłączenie zapłonu w pojazdach z systemem Start-Stop

Z chwilą zatrzymania pojazdu zapłon wyłączy się automatycznie, zaś automatyczne wyłączenie silnika jest aktywne w przypadku gdy:

- kierowca nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa,
- kierowca nie naciśnie na żaden z pedałów,
- drzwi kierowcy są otwarte.

Po automatycznym wyłączeniu zapłonu, jeżeli włączone są światła mijania , przez ok. 30 minut będą palić się światła postojowe (o ile akumulator jest wystarczająco naładowany).

Światła pozycyjne gasną w momencie zaryglowania samochodu przez kierowcę lub ręcznego wyłączenia przez niego światła.

## Funkcja ponownego uruchamiania silnika

Jeśli wewnątrz pojazdu po zatrzymaniu silnika nie zostanie wykryty kluczyk, kierowca ma tylko 5 sekund na ponowne uruchomienie silnika. Na ekranie tablicy rozdzielczej wyświetlone zostanie ostrzeżenie.

Po upływie tego czasu uruchomienie silnika nie będzie możliwe bez właściwego kluczyka wewnątrz pojazdu.

## Funkcja „My Beat”

Samochody z kluczykiem w wersji komfort korzystają z funkcji „My Beat”. Polega ona na dodatkowych wskazaniach układu zapłonowego.

Po wejściu do pojazdu miga przycisk rozrusznika »» rys. 97.

Przycisk rozrusznika miga, gdy zapłon jest włączony / wyłączony.

Po kilku sekundach od wyłączenia silnika przycisk rozrusznika się wyłączy.

Podczas pracy silnika przycisk pozostaje podświetlony, wskazując na pracę silnika. Czas pomiędzy uruchomieniem silnika przez użytkownika przy użyciu przycisku a zmianą trybu świecenia z migania na świecenie ciągłe zależy od specyfikacji danego silnika. Jeżeli przycisk rozrusznika zostanie użyty do zatrzymania silnika, lampka na przycisku znowu zacznie migać.

W pojazdach z systemem Start-Stop funkcja „My Beat” przekazuje również dodatkowe informacje:

- Kiedy silnik przestaje pracować w fazie Stop, przycisk rozrusznika pozostaje podświetlony, ponieważ system Start-Stop jest nadal aktywny, pomimo wyłączenia silnika.
- Jeżeli nie można włączyć silnika ponownie za pomocą systemu Start-Stop »» strona 142 i trzeba go uruchomić ręcznie, przycisk miga, informując o takiej konieczności.

### UWAGA

W momencie włączania zapłonu nie należy naciskać pedału hamulca lub sprzęgła, w przeciwnym razie silnik uruchomi się natychmiast.

### UWAGA

Nieprawidłowe lub nierozważne używanie kluczyka samochodowego może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń.

- Nie wolno pozostawiać kluczyków wewnątrz samochodu po wyjściu z niego. W przeciwnym razie dziecko lub osoba nieuprawniona może zaryglować samochód, uruchomić silnik lub zapłon i włączyć urządzenia elektryczne.

### Informacja

- **Przed wyjściem z pojazdu należy zawsze wyłączyć zapłon oraz zastosować się do ewentualnych poleceń na ekranie tablicy rozdzielczej.**
- **Jeżeli samochód stoi w miejscu przez dłuższy czas z włączoną stacyjką i wyłączonym silnikiem, może dojść do rozładowania akumulatora, co uniemożliwi rozruch silnika.**
- **W pojazdach z silnikiem wysokoprężnym przed rozruchem silnika należy poczekać, aż zgaśnie lampka ostrzegawcza .**
- **Jeżeli w fazie STOP naciśnie się przycisk START ENGINE STOP, następuje wyłączenie zapłonu, a przycisk zaczyna migać.**
- **Jeśli następujące wskazanie pojawia się na wyświetlaczu zestawu wskaźników: „Wyłączony system Start-Stop: Uruchomić silnik ręcznie”; przycisk START ENGINE STOP zaczyna migać.**

### Rozruch silnika

- *Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:* ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu jałowym, nacisnąć sprzęgło i trzymać wciśnięte do uruchomienia silnika.
- *Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:* ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P** lub **N**, nacisnąć pedał hamulca i trzymać wciśnięty do uruchomienia silnika.

- Nacisnąć przycisk rozruchu; nie naciskać pedału gazu. Aby silnik się uruchomił, w pojeździe musi znajdować się aktywny kluczyk. Po uruchomieniu silnika świecić się będzie przycisk START ENGINE STOP, wskazując, że silnik pracuje.
- Po uruchomieniu silnika zwolnić przycisk rozruchu.
- Jeżeli rozruch silnika nie nastąpi, należy odczekać około 1 minutę przed ponowną próbą. W razie potrzeby wykonać rozruch awaryjny >>> strona 141.

Silnik wysokoprężny potrzebuje kilku sekund dłużej na rozruch w chłodne dni. W trakcie wstępnego podgrzewania lampka ostrzegawcza  pali się cały czas. Aby uniknąć niepotrzebnego rozładowania akumulatora, podczas podgrzewania wstępnego przez świece żarowe nie należy używać innych większych odbiorników elektrycznych.

Czas podgrzewania zależy od temperatury płynu chłodzącego i temperatury zewnętrznej. Gdy silnik osiągnie temperaturę roboczą lub gdy temperatura zewnętrzna wynosi powyżej +8°C, lampka ostrzegawcza  zapala się na około jedną sekundę. Oznacza to, że można prawie od razu uruchomić silnik.

### Rozruch silnika wysokoprężnego po całkowitym opróżnieniu zbiornika paliwa

Jeżeli zbiornik oleju napędowego w pojeździe z silnikiem wysokoprężnym został całkowicie opróżniony, to po ponownym zatankowaniu roz-

ruch może trwać dłużej, nawet do minuty. Wy- nika to z konieczności odpowietrzenia układu paliwowego.

### UWAGA

Silnik nie może pracować w zamkniętych pomieszczeniach ze względu na niebezpieczeństwo zatrucia spalinami.

- Spaliny zawierają tlenek węgla, bezwonny i bezbarwny gaz trujący, który może powodować utratę przytomności i zgon.

### UWAGA

Nie wolno zostawiać samochodu z włączonym silnikiem, szczególnie, jeśli jest na biegu. Pojazd mógłby nieoczekiwanie ruszyć lub mogłoby zajść inne nieprzewidziane zdarzenie prowadzące do uszkodzeń, pożaru lub poważnych obrażeń.

### UWAGA

Niedozwolone jest używanie preparatów ułatwiających rozruch silnika na zimno, ponieważ mogą wybuchnąć lub podwyższyć obroty silnika. Grozi to obrażeniami.

## OSTROŻNIE

- Próba ponownego włączenia silnika natychmiast po wyłączeniu może doprowadzić do awarii rozrusznika lub całego silnika.
- Gdy silnik jest zimny, należy unikać wysokich obrotów silnika, jazdy na pełnym gazie i przeciążania silnika, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.

## Informacja dotycząca środowiska

Nie nagrzewać silnika przez uruchomienie silnika pojazdu na postoju. Należy od razu ruszyć bez gwałtownego przyspieszenia. W ten sposób silnik szybciej osiąga temperaturę roboczą i zmniejsza się emisję spalin.

## Informacja

W momencie rozruchu silnika następuje tymczasowe wyłączenie elementów elektrycznych o dużym poborze mocy.

- Zimny silnik może przez krótki czas pracować głośniejsze po rozruchu. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.
- Przy temperaturze zewnętrznej poniżej +5 °C pod pojazdem z silnikiem wysokoprężnym może pojawić się niewielki obtok dymu z nagrzewnicy korzystającej z oleju napędowego.

## Wyłączanie silnika

- Całkowicie zatrzymać pojazd >>> ⚠.
- Pojazdy z ręczną skrzynią biegów: wcisnąć całkowicie pedał sprzęgła.
- Samochody z automatyczną skrzynią biegów: Ustawić dźwignię w położeniu P.
- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
- Naciśnąć krótko przycisk rozruchu.

## Awaryjne odłączenie

Jeśli silnik nie zatrzyma się po krótkim naciśnięciu przycisku rozruchu, konieczne będzie awaryjne odłączenie:

- Naciśnąć przycisk rozrusznika dwukrotnie w ciągu 3 sekund lub jednokrotnie przez ponad 1 sekundę .

## ⚠ UWAGA

Nigdy nie należy wyłączać silnika podczas jazdy. Można wówczas stracić kontrolę nad samochodem, doprowadzając do wypadku i poważnych obrażeń.

- Przy wyłączonym zapłonie nie działają poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa.
- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. Dlatego, aby zahamować, konieczny jest silniejszy nacisk na pedał hamulca.

- Przy wyłączonym silniku nie działa również wspomaganie układu kierowniczego. Kierowanie przy wyłączonym silniku wymaga większej siły.
- Przy wyłączonym zapłonie może dojść do zablokowania kolumny kierownicy, co uniemożliwi panowanie nad pojazdem.

## ⚠ UWAGA

Wychodząc z samochodu, kluczyk zapłonowy należy zawsze zabierać ze sobą. Jest to szczególnie ważne, jeżeli w samochodzie znajdują się dzieci, ponieważ mogłyby one uruchomić samochód lub jego wyposażenie elektryczne (np. elektrycznie sterowane szyby), narażając się na obrażenia.

## OSTROŻNIE

- Jeśli pojazd zatrzyma się i system Start-Stop wyłączy silnik, zapłon pozostaje włączony. Przed opuszczeniem samochodu należy upewnić się, że stacyjka jest wyłączona, w przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.
- Jeżeli silnik pracował na wysokich obrotach przez dłuższy czas, jego wyłączenie może spowodować przegrzanie. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, należy pozwolić mu pracować przez ok. 2 minuty na jałowym biegu przed wyłączeniem.

## Informacja

Po wyłączeniu silnika wentylator chłodnicy może pracować jeszcze przez okres do 10 minut, nawet po wyłączeniu zapłonu. Możliwe jest również ponowne włączenie się wentylatora, gdy temperatura płynu chłodzącego zwiększy się w wyniku ciepła zgromadzonego w komorze silnika lub ze względu na dłuższe działanie promieniowania słonecznego.

## Immobilizer elektroniczny

Elektroniczny immobilizer uniemożliwia uruchomienie silnika i tym samym uruchomienie samochodu przy użyciu nieaktywnego kluczyka.

Kluczyk samochodowy ma zintegrowany układ elektroniczny, który automatycznie dezaktywuje elektroniczny immobilizer, jeśli odpowiedni kluczyk znajduje się wewnątrz pojazdu.

Elektroniczny immobilizer włącza się automatycznie, gdy w pojeździe nie ma już odpowiedniego klucza.

Z tego powodu, silnik można uruchomić wyłączenie przy użyciu prawidłowo zakodowanego, oryginalnego kluczyka SEAT. Takie kluczyki można zakupić u dealerów SEAT.

## OSTROŻNIE

Prawidłową eksploatację pojazdu gwarantuje jedynie używanie oryginalnych kluczyków SEAT-a.

## Funkcja awaryjnego rozruchu



**Rys. 98** Po prawej stronie kolumny kierownicy: rozruch awaryjny.

Jeśli wewnątrz pojazdu nie zostanie wykryty prawidłowy kluczyk, konieczne jest uruchomienie awaryjne. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej pokazany zostanie odpowiedni komunikat. Może się to zdarzyć, na przykład, w przypadku rozładowania się baterii kluczyka:

- Bezpośrednio po naciśnięciu przycisku rozruchu należy trzymać kluczyk przy kolumnie kierownicy z prawej strony »»» **rys. 98**, jak najbliższej logo Kessy.
- Następuje włączenie zapłonu i silnik uruchamia się automatycznie.

## Wskazówki dla kierowcy na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej

### Wciśnij sprzęgło

- Ta wskazówka jest wyświetlana w pojazdach z ręczną skrzynią biegów, gdy kierowca nie naciska pedału sprzęgła podczas uruchamiania silnika. Silnik można uruchomić tylko wówczas, kiedy pedał sprzęgła jest wciśnięty.

### Naciśnij pedał hamulca

- Ten komunikat pojawia się w pojazdach wyposażonych w automatyczną skrzynię biegów, jeśli kierowca próbuje uruchomić silnik bez użycia hamulca.

### Wybierz N lub P

- Ten komunikat pojawia się przy próbie rozruchu lub wyłączenia silnika w momencie, gdy dźwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej nie znajduje się w położeniu **P** lub **N**. Silnik można uruchomić i zatrzymać jedynie w tych położeniach dźwigni.

### Wybrać położenie P; pojazd może się przemieścić; drzwi ryglują się jedynie w położeniu P.

- Ze względów bezpieczeństwa pojawia się komunikat dla kierowcy wraz z ostrzegawczym sygnałem dźwiękowym, jeśli dźwignia automatycznej skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu **P** po wyłączeniu zapłonu. Ustawić dźwignię w położeniu **P**, w przeciwnym razie pojazd może się przemieścić.

## Zmiana biegu: Dźwignia w położeniu do jazdy!

• Ten komunikat wyświetla się, gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu **P**, a drzwi kierowcy są otwarte. Dodatkowo pojawia się sygnał dźwiękowy. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**, w przeciwnym razie pojazd może stoczyć się z pochyłości.

## Zapłon włączony

• Ten komunikat wyświetla się razem z sygnałem dźwiękowym, gdy drzwi kierowcy są otwarte przy włączonym zapłonie.

# System Start-Stop

## Opis i działanie

System Start-Stop pomaga oszczędzać paliwo i zmniejszać emisję CO<sub>2</sub>.

W trybie Start-Stop silnik automatycznie wyłącza się po zatrzymaniu lub w trakcie zatrzymywania samochodu. Zapłon pozostaje włączony. Silnik włącza się automatycznie, kiedy zachodzi taka potrzeba.

W takiej sytuacji, lampka przycisku **START ENGINE STOP** pozostaje podświetlona.<sup>1)</sup>

System włącza się automatycznie przy każdym włączeniu zapłonu.

## Lampki kontrolne



System Start-Stop jest dostępny, automatyczne wyłączenie silnika aktywne.



System Start-stop jest niedostępny lub został odczłony.

## Wyłączenie i rozruch silnika

*Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:*

• Po zatrzymaniu pojazdu wrzucić bieg jałowy i zwolnić pedał sprzęgła. Dojdzie do zatrzymania silnika. Lampka ostrzegawcza (A) zapala się na wyświetlaczu. Silnik można zatrzymać przed zatrzymaniem pojazdu (około 7 km/h).

• Po wciśnięciu pedału sprzęgła silnik ponownie się uruchomi. Lampka kontrolna gaśnie.

*Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:*

• Trzymać stopę na pedale hamulca aż do zatrzymania samochodu i nie zdejmować stopy z hamulca lub aktywować system Auto Hold, aby samochód pozostał zatrzymany. Dojdzie do zatrzymania silnika. Lampka ostrzegawcza (A) zapala się na wyświetlaczu. Silnik może wyłączyć się przed całkowitym zatrzymaniem samochodu (przy prędkości 7 km/h lub 2 km/h w zależności od skrzyni biegów).

• Po zdjęciu stopy z pedału hamulca silnik ponownie się uruchomi. Lampka kontrolna gaśnie. Z systemem Auto Hold silnik się nie uru-

chomi, jeżeli kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca. Pojazd uruchomi się po wciśnięciu pedału gazu.

## Podstawowe wymagania trybu start/stop

- Drzwi kierowcy muszą być zamknięte.
- Pas kierowcy musi być zapięty.
- Pokrywa silnika musi być zamknięta.
- Silnik nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej.
- Pojazd musi być na innym biegu niż wsteczny.
- Pojazd nie może się znajdować na bardzo stromym wzniesieniu.

## Silnik nie wyłącza się z różnych przyczyn

Przed zatrzymaniem pojazdu system sprawdza, czy zostały spełnione określone warunki. Silnik **nie** wyłącza się, na przykład, w następujących sytuacjach:

- Silnik nie osiągnął jeszcze wymaganej temperatury do włączenia trybu Start-Stop.
- Nie osiągnięto temperatury ustawionej w klimatyizacji.
- Temperatura wewnętrzna jest bardzo wysoka / niska.
- Naciśnięto przycisk funkcji odmrażania
- Wspomaganie parkowania jest włączone.
- Poziom naładowania akumulatora jest bardzo niski.

<sup>1)</sup> Wyłącznie pojazdy z funkcją Keyless



• Kierownica jest zbyt mocno skręcona lub jest w trakcie skręcania.

• Jeżeli istnieje ryzyko zaparowania szyby.

• Po włączeniu biegu wstecznego.

• W przypadku bardzo stromego odcinka drogi.

☞ jest wyświetlany na ekranie zestawu wskaźników; jest również wyświetlany w systemie informacyjnym kierowcy, START  STOP.

### Silnik uruchamia się samoczynnie

W czasie fazy wyłączenia zwykły tryb systemu może zostać przerwany w następujących sytuacjach: Silnik uruchamia się sam bez udziału kierowcy. Silnik uruchamia się ponownie bez udziału kierowcy.

• Temperatura w kabinie różni się od wartości wybranej na klimatyzatorze.

• Włączony przycisk funkcji odmrażania .

• Hamulec jest naciskany kilka razy z rzędu.

• Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.

• Duże zużycie energii elektrycznej.

### Dodatkowe informacje dotyczące automatycznej skrzyni biegów

Silnik zatrzymuje się po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **D**, **N** oraz **S**, a także w trybie Tiptronic. Kiedy dźwignia znajduje się w położeniu **P**, silnik pozostanie wyłączonej równo po zdjęciu nogi z hamulca.

W celu ponownego uruchomienia silnika należy nacisnąć pedał gazu lub włączyć inny bieg, czy też zwolnić hamulec.

Po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **R** przy zatrzymanym pojeździe, silnik uruchomi się ponownie.

Należy przestawić dźwignię z położenia **D** do **P**, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika w momencie przechodzenia przez położenie **R**.

### Informacje dodatkowe dotyczące pojazdów z aktywnym tempomatem (ACC)

W pojazdach z funkcją ACC silnik uruchomi się ponownie w niektórych warunkach, jeżeli czujnik radarowy wykryje, że pojazd z przodu ruszył.

### UWAGA

• **Nigdy nie wyłączać silnika do czasu zatrzymania pojazdu. Układ hamulcowy i kierowniczy mogą nie działać tak, jak zwykle. Kręcenie kierownicą lub hamowanie będzie wymagać więcej wysiłku. Może to doprowadzić do wypadku lub nawet poważnych obrażeń.**

• **Aby uniknąć obrażeń, podczas pracy w komorze silnika sprawdzić, czy wyłączono system Start-Stop >>> strona 144.**

### OSTROŻNIE

Przy jeździe przez zalane tereny, system Start-Stop powinien zawsze być wyłączony >>> strona 135.

### Informacja

• W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów można kontrolować wyłączenie/włączenie silnika poprzez zmniejszanie lub zwiększanie zastosowanej siły hamowania. Gdy samochód stoi w miejscu, silnik nie wyłączy się, jeżeli pedał gazu jest lekko wciśnięty, na przykład w korkach, przy częstym ruszaniu i zatrzymywaniu się. Po mocnym naciśnięciu hamulca silnik wyłączy się.

• Po zatrzymaniu pojazdu należy trzymać pedał hamulca wciśnięty, aby pojazd się nie przemieścił.

• Jeżeli silnik w pojeździe z ręczną skrzynią biegów „zgaśnie”, można go uruchomić bezpośrednio poprzez natychmiastowe naciśnięcie pedału sprzęgła.

• Jeśli dźwignia jest ustawiona w położeniu **D**, **N** lub **S** po wybraniu biegu wstecznego, pojazd musi osiągnąć prędkość jazdy do przodu powyżej 10 km/h, aby przywrócone zostały warunki, w których można zatrzymać silnik.

## Ręczne włączanie i odłączanie systemu Start-Stop



**Rys. 99** Konsola środkowa: Przycisk systemu Start-Stop.

Jeżeli kierowca nie chce używać systemu Start-Stop, może wyłączyć go ręcznie:

- Aby włączyć / wyłączyć system Start-Stop ręcznie, nacisnąć przycisk . >>> **rys. 99**

Przy wyłączonym systemie symbol przycisku pozostanie podświetlony na żółto.

### Informacja

System włącza się sam przy każdym uruchomieniu silnika.

## Rozwiązywanie problemów

Wskazówki dla kierowcy na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej

**Wyłączony system Start-Stop. Uruchom silnik ręcznie**

- To wskazanie pokazuje, że system Start-Stop można uruchomić ponownie silnika.

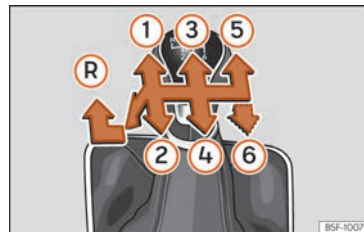
Dzieje się tak z 2 powodów: jeśli drzwi kierowcy zostały otwarte lub kierowca ma niezapięty pas bezpieczeństwa.

**System Start-Stop: Usterka! Funkcja nie jest dostępna**

- Występuje usterka systemu Start-Stop. Udać się do serwisu w celu usunięcia usterki.

## Ręczna skrzynia biegów

### Zmiana biegów



**Rys. 100** Schemat zmiany biegów w 5- lub 6-biegowej ręcznej skrzyni biegów.

Położenia biegów są wskazane na dźwigni zmiany biegów >>> **rys. 100**.

- Wcisnąć sprzęgło i utrzymywać stopę tak daleko, jak to możliwe.
- Przesunąć dźwignię zmiany biegów dożądanego położenia.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

### Włączanie biegu wstecznego

Bieg wsteczny może zostać uruchomiony wyłącznie podczas postoju.

- Wcisnąć sprzęgło i utrzymywać stopę tak daleko, jak to możliwe.
- Z położenia neutralnego opuścić dźwignię do dołu, przesunąć do końca w lewo i wybrać bieg wsteczny >>> **rys. 100** ○ R.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

## Zmiana biegu na niższy

Podczas jazdy należy stopniowo zmniejszać biegi, tj. na bieg bezpośrednio niższy, gdy obroty silnika nie są wysokie >>> △. Pomijanie jednego lub kilku biegów podczas zmiany biegów przy dużej prędkości lub wysokich obrotach może spowodować uszkodzenie sprzęgła i skrzyni biegów, nawet jeśli sprzęgło jest wciśnięte >>> ○.

### UWAGA

Przy włączonym silniku pojazd rusza po wrzuceniu biegu i zwolnieniu sprzęgła. Dzieje się tak również, kiedy włączony jest elektroniczny hamulec parkingowy.

- Nie wolno włączać biegu wstecznego, kiedy pojazd jest w ruchu.

### UWAGA

Jeżeli bieg został zredukowany do niewłaściwego, tj. zbyt niskiego biegu, można stracić kontrolę nad pojazdem, powodując wypadek i poważne obrażenia.

### OSTROŻNIE

Włączenie zbyt niskiego biegu podczas jazdy z dużą prędkością lub przy wysokich obrotach silnika może spowodować poważne uszkodzenie sprzęgła i skrzyni biegów. Może do tego dojść nawet wówczas, kiedy pedał sprzęgła jest wciśnięty, a bieg nie jest włączony.

### OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzeń i przedwczesnego zużycia, należy mieć na uwadze następujące kwestie:

- Nie kłaść ręki na dźwigni zmiany biegów podczas jazdy. Nacisk dłoni jest przekazywany na widetki zmiany biegów w skrzyni.
- Nie zostawiać stopy na pedale sprzęgła, mimo że nacisk wydaje się nieznaczny; może to spowodować przedwczesne zużycie tarczy sprzęgła. Podczas jazdy stopa powinna być oparta na podłodze pojazdu.
- Przed wrzuceniem wstecznego biegu należy się upewnić, czy nastąpiło całkowite zatrzymanie pojazdu.
- Podczas zmiany biegów należy docisnąć sprzęgło do końca.
- Nie „aktywować” sprzęgła przy włączonym silniku, gdy pojazd stoi na wzniesieniu.

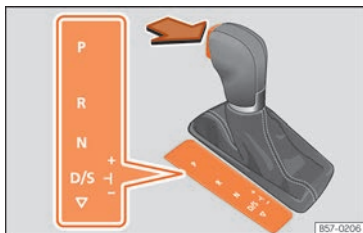
## Automatyczna skrzynia biegów DSG

### Wprowadzenie

Samochód jest wyposażony w elektronicznie sterowaną manualną skrzynię biegów. Moment obrotowy pomiędzy silnikiem i skrzynią biegów przenoszony jest za pomocą dwóch niezależnych sprzęgieł. Zastępują one konwerter momentu obrotowego montowany w konwencjonalnych automatycznych skrzyniach biegów i umożliwiając płynne i nieprzerwane przyspieszenie samochodu.

Układ **Tiptronic** pozwala kierowcy na zmianę biegów w sposób ręczny >>> strona 147, *Zmiana biegów w trybie Tiptronic.*

## Położenia dźwigni zmiany biegów



**Rys. 101** Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów.

Położenie dźwigni zmiany biegów sygnalizowane jest zapaleniem się odpowiedniego znaku. Przy dźwigni w położeniach ręcznej skrzyni biegów **M**, **D** i **S** na wyświetlaczu również pokazuje się wybrany bieg.

### P - Blokada postojowa

Z dźwigni w tym położeniu napędzane koła są zablokowane. Dźwignia może być ustawiona w położeniu **P** tylko wtedy, gdy pojazd stoi w miejscu »» »

Aby ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P** lub przestawić z położenia **P**, trzeba wcisnąć i przytrzymać przycisk blokady i jednocześnie wcisnąć pedał hamulca.

### R - Bieg wsteczny

Bieg wsteczny należy włączać tylko wtedy, kiedy pojazd stoi w miejscu i silnik pracuje na biegu jałowym »» » .

Aby przesunąć dźwignię w położenie **R**, trzeba wcisnąć przycisk blokady i równocześnie nacisnąć pedał hamulca. Światła biegu wstecznego zapalają się, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **R** przy włączonym zapłonie.

### N - Bieg jałowy

W tym położeniu ustawiony jest bieg jałowy.

Nacisnąć pedał hamulca, aby przesunąć dźwignię z położenia **N** do **D/S**, kiedy pojazd stoi w miejscu lub jedzie z prędkością poniżej 3 km/h »» » .

### D/S - Stałe położenie ciągłej jazdy do przodu

Dźwignia w położeniu **D/S** umożliwia sterowanie biegami w trybie zwykłym (**D**) lub Sportowym (**S**). Aby wybrać tryb Sport **S**, przesunąć dźwignię do tyłu. Ponowne przesunięcie dźwigni ustawia profil zwykły **D**. Wybrany profil jazdy pokazuje się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

W trybie zwykłym (**D**) skrzynia biegów automatycznie wybiera najlepszy bieg. Zależy to od obciążenia pojazdu, prędkości i programu dynamicznego sterowania biegami (DRP).

Tryb Sport (**S**) należy wybrać do sportowej jazdy. Ustawienie to wykorzystuje maksymalną moc silnika. Podczas przyspieszania odczuwalny jest moment zmiany biegów.

W pewnych okolicznościach (np. podczas jazdy w górach) korzystne może być tymczasowe przełączenie na tryb Tiptronic »» » strona 147, aby dostosować przełożenie do warunków drogowych.

### Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów

W położeniu **P** lub **N** blokada dźwigni uniemożliwia wybranie biegu i tym samym przypadkowe przemieszczenie pojazdu.

Aby zwolnić blokadę dźwigni biegów, należy przy włączonym zapłonie nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać go. Jednocześnie przytrzymać przycisk blokady dźwigni w kierunku wskazywanym strzałką »» » rys. 101.

Jako przypomnienie dla kierowcy, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **P** lub **N** na tablicy rozdzielczej wyświetla się następujące wskazanie:

**Jeżeli pojazd stoi w miejscu, nacisnąć pedał hamulca przed wybraniem biegu.**

Blokada dźwigni nie włącza się, jeśli dźwignia przesunięta zostaje szybko przez położenie **N** (np. przy zmianie z położenia **R** na **D**). Oznacza to na przykład, że nieruchomiony pojazd można przemieścić „poruszając nim do przodu

i do tyłu". Blokada dźwigni włącza się automatycznie, jeśli pedał hamulca nie zostanie naciśnięty, a dźwignia jest w położeniu **N** przez dłuższą niż jedną sekundę przy prędkości poniżej 5 km/h.

## UWAGA

- Należy uważać, by nie wcisnąć przypadkowo pedału przyspieszenia, kiedy pojazd jest nieruchomy. Pojazd może nieoczekiwanie ruszyć (w niektórych przypadkach nawet przy włączonym hamulcu postojowym) i stać się przyczyną wypadku.
- Nigdy nie przesuwaj dźwigni w położenie **R** lub **P** w czasie jazdy. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku lub awarii.
- W dowolnym położeniu dźwigni (za wyjątkiem **P**), przy pracującym silniku, należy zawsze trzymać wciśnięty pedał hamulca. Jest to konieczne, ponieważ automatyczna skrzynia biegów nawet na jałowym biegu nadal przenosi napęd.
- Nie przyspieszaj podczas wybierania biegu, przy nieruchomym pojeździe i podczas pracy silnika. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku.
- Kierowca nie powinien opuszczać pojazdu po wybraniu biegu przy pracującym silniku. Włączyć elektroniczny hamulec postojowy i wybrać blokadę pozycji postojowej **[P]**.

## Informacja

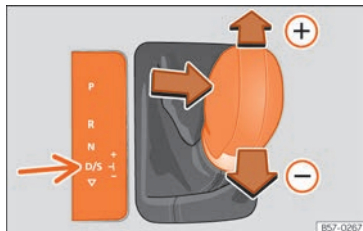
- Jeżeli dźwignia zmiany biegów zostanie przypadkowo przesunięta w położenie **N** podczas jazdy, zwolnić pedał przyspieszenia i pozwolić, żeby obroty silnika spadły do obrotów biegu jałowego przed ponownym włączeniem biegu **D** lub **S**.
- Jeżeli zasilanie dźwigni zmiany biegów zostało przerwane w położeniu **P**, nie będzie można przesunąć dźwigni. W takim przypadku dźwignię można zwolnić ręcznie >>> strona 151.

## Informacja

- Jeżeli blokada dźwigni zmiany biegów nie działa, oznacza to awarię. Przeniesienie napędu zostaje przerwane, aby zapobiec przypadkowemu ruszeniu pojazdu z miejsca. Ponowne włączenie blokady dźwigni zmiany biegów wymaga następujących działań:
  - 6-Biegowa skrzynia biegów: nacisnąć i zwolnić pedał hamulca.
  - 7-biegowa skrzynia biegów: nacisnąć pedał hamulca. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P** lub **N**, a następnie wybrać bieg.
- Jeśli pomimo włączenia biegu pojazd nie porusza się ani do przodu, ani do tyłu. Wykonać następujące kroki:

- Jeśli pojazd nie porusza się w wymaganym kierunku, możliwe, że system nie rozpoznał prawidłowo przełożenia. Nacisnąć pedał hamulca i ponownie wybrać bieg.
- Jeśli pojazd nadal nie porusza się we właściwym kierunku, oznacza to awarię układu. Należy wówczas zwrócić się o specjalistyczną pomoc w celu sprawdzenia układu.

## Zmiana biegów w trybie Tiptronic



Rys. 102 Dźwignia w położeniu Tiptronic



**Rys. 103** Kierownica: dźwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej

Tiptronic daje kierowcy możliwość ręcznej zmiany biegów.

Przy przejściu na funkcję Tiptronic pojazd zachowuje aktualny bieg. Można zmieniać biegi ręcznie dopóki system nie zmieni biegu automatycznie ze względu na sytuację w ruchu.

### Korzystanie z Tiptronic za pomocą dźwigni biegów

Tryb Tiptronic można włączyć zarówno wtedy, kiedy samochód stoi w miejscu, jak i podczas jazdy.

- Z położenia **D/S** przestawić dźwignię w prawo. Na tablicy rozdzielczej pokazuje się, czy dźwignia jest w trybie ręcznym, czy Tiptronic (np. **M4**).

- Przenieść dźwignię do przodu (+) lub do tyłu (-), aby wrzucić wyższy lub niższy bieg >>> **rys. 102**.

- Aby wyjść z trybu Triptonic, przesunąć dźwignię zmiany biegów w lewo.

### Korzystanie z Tiptronic za pomocą łopatek przy kierownicy

Łopatek zmiany biegów można używać, kiedy dźwignia znajduje się w położeniu **D/S** lub **M** (Tiptronic).

- Nacisnąć łopatkę zmiany biegów (+), aby wrzucić wyższy bieg >>> **rys. 103**.
- Nacisnąć łopatkę zmiany biegów (-), aby wrzucić niższy bieg.
- Aby wyjść z trybu Triptonic, popchnąć prawą dźwignię w kierunku kierownicy przez ok. 1 sekundę lub przesunąć dźwignię zmiany biegów w lewą stronę.

Jeżeli łopatki nie są używane przez pewien czas i dźwignia nie znajduje się w trybie Tiptronic, system automatycznie wychodzi z trybu Tiptronic.

### ! OSTROŻNIE

- Podczas przyspieszania, jeżeli kierowca nie zmieni biegu na wyższy, skrzynia automatycznie zmieni przełożenie na krótko przed osiągnięciem maksymalnych dozwolonych obrotów.
- Ponadto, jeżeli kierowca wybrał niższy bieg, system zmieni przełożenie dopiero wtedy, gdy obroty na takim niższym biegu będą mniejsze niż maksymalna dozwolona prędkość obrotowa.

### Jazda z automatyczną skrzynią biegów

Przetaczanie na wyższy lub niższy bieg przebiega w sposób automatyczny.

Silnik można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **P** lub **N**. W niskich temperaturach, poniżej -10 °C, silnik można uruchomić tylko z dźwignią zmiany biegów w położeniu **P**.

### Jazda w dół wzniesienia

W niektórych okolicznościach korzystne jest wybranie trybu Tiptronic, aby dobrać przełożenie ręcznie do warunków drogowych >>> ⚠.

### Zatrzymanie / Parkowanie

Na poziomym terenie wystarczy wybrać położenie **P**. Na nachyleniach należy najpierw włączyć hamulec postojowy, a następnie ustawić

dźwięnię w położeniu **P**. Dzięki temu łatwiej jest przestawić dźwignię z położenia **P** przy uruchomieniu pojazdu.

Jeżeli drzwi kierowcy są otwarte i dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu **P**, pojazd może ruszyć z miejsca. Na tablicy rozdzielczej wyświetli się następujące ostrzeżenie:

**Zmiana biegu: Dźwignia w położeniu do jazdy!** Odtwarzany jest również sygnał dźwiękowy.

## Zatrzymywanie się na wzniesieniu

Zawsze należy mocno nacisnąć pedał hamulca, aby zapobiec stoczeniu się pojazdu; w razie konieczności włączyć elektroniczny hamulec postojowy **»»»** .

**Nie należy** przyspieszać podczas zmiany biegu, aby pojazd nie stoczył się w dół wzniesienia **»»»** .

## Ruszanie pod górę z funkcją Auto Hold

- Po wybraniu biegu zdjąć nogę z pedału hamulca i delikatnie nacisnąć pedał przyspieszenia.

## Ruszanie pod górę bez funkcji Auto Hold

- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
- Po wybraniu biegu delikatnie nacisnąć pedał przyspieszenia i zwolnić przycisk elektronicznego hamulca postojowego.

## UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa **»»»**  zob. Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 147.

- Nie należy przeciągać hamulców ani używać pedału hamulca zbyt często lub przez długie okresy, ponieważ hamulce mogą się przegrzać. Zmniejsza to siłę hamowania, zwiększa drogę hamowania, a nawet może spowodować awarię hamulców.

- W razie konieczności zatrzymania się na wzniesieniu należy trzymać pojazd z wciśniętym pedałem hamulca lub włączonym hamulcem postojowym.

## OSTROŻNIE

- Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu, należy unikać zmiany biegu i naciskania pedału przyspieszenia. Może to spowodować przegrzanie i uszkodzić automatyczną skrzynię biegów.

- Jeżeli pojazd będzie się toczył z dźwignią zmiany biegów w położeniu **N** przy zgaśszonym silniku, automatyczna skrzynia biegów zostanie uszkodzona ze względu na brak smarowania.

- W pewnych sytuacjach na drodze lub w określonych warunkach drogowych skrzynia może się przegrzać i ulec awarii! Jeśli zapala się lampka ostrzegawcza , należy zatrzymać pojazd możliwie szybko i poczekać do obniżenia temperatury skrzyni biegów **»»»** strona 151.

- Po włączeniu trybu awaryjnego skrzyni biegów, należy jak najszybciej udać się do specjalistycznego warsztatu celem dokonania naprawy.

## Kick-down

Urządzenie „kick-down” zapewnia maksymalne przyspieszenie, gdy dźwignia znajduje się w położeniu **D**, **S** lub w trybie Tiptronic.

Po całkowitym wciśnięciu pedału przyspieszenia automatyczna skrzynia biegów zmieni bieg na niższy, w zależności od prędkości pojazdu i obrotów silnika. Pozwala to zapewnić maksymalne przyspieszenie pojazdu **»»»** .

Kolejny wyższy bieg nie zostanie wybrany do momentu osiągnięcia wymaganej prędkości obrotowej silnika.

## UWAGA

Należy pamiętać, że na śliskich lub mokrych nawierzchniach funkcja „kick-down” może spowodować buksowanie kół i w konsekwencji poślizg.

## Program Launch-Control

Program sterowania przyspieszeniem Launch-Control umożliwia osiągnięcie maksymalnego przyspieszenia z zatrzymania.

*Warunek:* silnik musi wcześniej osiągnąć temperaturę roboczą, a kierownica musi być w położeniu na wprost.

Prędkość obrotowa silnika w przypadku sterowania przyspieszeniem Launch-Control jest różna dla silników benzynowych i wysokoprężnych.

Aby korzystać ze sterowania przyspieszeniem, trzeba odłączyć kontrolę trakcji (TCS) za pomocą menu systemu Infotainment »» strona 36. Lampka ostrzegawcza  pozostanie włączona lub będzie wolno migać w zależności od tego, czy pojazd jest wyposażony w system informowania kierowcy.

W samochodach z systemem informowania kierowcy lampka ESC zapala się na stałe, a na tablicy rozdzielczej wyświetla się odpowiedni komunikat tekstowy **Wyłączona kontrola stabilizacji** (tymczasowo), wskazujący stan wyłączenia.

- Podczas pracy silnika wyłączyć kontrolę trakcji (TCS) »» strona 160<sup>1)</sup>.
- Nacisnąć pedał hamulca lewą stopą i przytrzymać przynajmniej przez jedną sekundę.
- Przeszawić dźwignię w położenie **S** lub tiptronic, lub też wybrać tryb jazdy **Sport** z Profili Jazdy..

- Prawą stopą wcisnąć pedał gazu do oporu lub do położenia kick-down. Prędkość silnika ustabilizuje się do około **3200** obrotów/minutę (silnik benzynowy) lub około **2,000** obrotów/minutę (silnik wysokoprężny).
- Zdjąć lewą stopę z pedału hamulca. Samochód rusza z maksymalnym przyspieszeniem.

## UWAGA

- Zawsze należy dostosować styl jazdy do warunków na drodze.
- Korzystać z programu Launch-control tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe i ruch, a także upewnić się, że sposób jazdy i przyspieszenia samochodu nie stwarzają zagrożenia ani niedogodności dla pozostałych użytkowników dróg.
- Sprawdzić, czy ESC jest nadal włączony. Należy pamiętać, że przy wyłączonych systemach TCS i ESC koła mogą zacząć buksować, a samochód może stracić przyczepność. Ryzyko wypadku!
- Po ruszeniu należy wyłączyć tryb ESC „sport” poprzez krótkie naciśnięcie przycisku .

## Informacja

- Po użyciu programu Launch control temperatura skrzyni biegów może znacznie wzrosnąć. W takim przypadku program może być niedostępny przez kilka minut. Program może być ponownie użyty po zakończeniu fazy chłodzenia.
- Przyspieszanie za pomocą programu Launch control stanowi duże obciążenie dla wszystkich części pojazdu. Może to spowodować ich szybsze zużycie.

## Tryb inercyjny

Tryb inercyjny umożliwia pokonywanie pewnych odległości bez używania pedału przyspieszenia, co oszczędza paliwo. Należy przewidywać sytuację i używać trybu inercyjnego w momencie, gdy możliwe jest toczenie się pojazdu.

### Włączanie trybu inercyjnego

Warunek: dźwignia w położeniu **D**, nachylenie terenu poniżej 12% i prędkość od 20 do 130 km/h.

- Delikatnie zdjąć nogę z gazu.

Na tablicy rozdzielczej wyświetli się symbol , wybrany bieg i chwilowe zużycie paliwa znikną, a pojawi się słowo **Inercja**.

<sup>1)</sup> Samochody bez systemu informowania kierowcy: lampka ostrzegawcza miga wolno. Samochody z systemem informowania kierowcy: lampka ostrzegawcza pozostaje zapalona.



Skrzynia biegów automatycznie wyłączy się i samochód będzie się swobodnie toczył, bez efektu hamowania silnikiem. Podczas toczenia się pojazdu silnik pracuje na biegu jałowym.

## Zatrzymywanie trybu inercyjnego

- Wcisnąć pedał hamulca lub gazu.

Aby używać trybu inercyjnego, wystarczy zdjąć nogę z gazu.

Zastosowanie zarówno **trybu inercyjnego** (= pokonywanie wydłużonych odcinków z mniejszą ilością energii), jak i **odłączania inercyjnego** (= krótsze odcinki pokonywane bez wykorzystania paliwa) zmniejsza zużycie paliwa i poprawia bilans emisji.

Jeżeli pojazd wyposażony jest w **SEAT Drive Profile»»** strona 155, tryb inercyjny można włączyć w profilach **Normal**, **Eco** oraz **Individual**. W trybie **Eco** inercja włącza się zawsze, kiedy spełnione są warunki do jej użycia, niezależnie od tego, jak delikatnie kierowca zdejmuje nogę z gazu.

## UWAGA

- Jeżeli włączono Tryb inercyjny, przy zbliżaniu się do przeszkody należy uwzględnić, że pojazd nie będzie zwalniać w zwykły sposób: ryzyko wypadku!
- Przy stosowaniu trybu inercyjnego przy zjeżdżaniu odcinkami drogi o większym spadku pojazdu może zwiększyć prędkość: ryzyko wypadku!
- Jeżeli pojazdem kieruje inny kierowca, należy go ostrzec o właściwościach trybu inercyjnego.

## OSTROŻNIE

Komunikat dla kierowcy Inercja wyświetla się tylko w zakładce bieżącego zużycia paliwa. W trybie inercyjnym biegi nie są już wyświetlane (np. zamiast D lub E pojawi się jedynie D7 lub E7).

## OSTROŻNIE

Tryb inercyjny wyłącza się automatycznie na wzniesieniach o nachyleniu powyżej 15%.

## Informacja

W przypadku silników TDI i 2.0 TSI, tryb inercyjny działa wyłącznie w trybie jazdy Eco.

## Rozwiązywanie problemów



### Silnik nie uruchamia się.

Lampka kontrolna świeci się na zielono.

Hamulec nie jest wciśnięty, np. podczas zmiany położenia dźwigni zmiany biegów.

- Wcisnąć pedał hamulca, aby zmienić bieg.



### Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów

Lampka kontrolna miga na zielono.

Przycisk blokady dźwigni zmiany biegów nie jest zatłoczony. Pojazd nie porusza się do przodu. Użyć przycisku blokady na dźwigni biegów.

Wskazania na ekranie zestawu wskaźników:

## Sprzęgło



### Przegrzanie sprzęgła! Zatrzymać pojazd!

- Sprzęgło przegrzało się i może ulec uszkodzeniu. Zatrzymać pojazd i poczekać, aż skrzynia biegów schłodzi się podczas pracy silnika na biegu jałowym, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P. Gdy lampka ostrzegawcza i komunikat dla kierowcy się wyłączą, awarię należy niezwłocznie usunąć w specjalistycznym serwisie. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

## Awaria skrzyni biegów

**! Skrzynia biegów: Usterka! Zatrzymać pojazd i ustawić dźwignię w położeniu P**

• Nieprawidłowe działanie skrzyni biegów. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i nie kontynuować jazdy. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

**! Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę**

• Niezwłocznie zlecić usunięcie usterki w serwisie.

**! Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę z ograniczeniami. Wyłączony bieg wsteczny.**

• Usterkę należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

**! Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę na biegu D aż do wyłączenia silnika.**

• Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

**! Skrzynia biegów: przegrzana. Dostosować odpowiednio sposób jazdy.**

• Kontynuować jazdę z niską prędkością. Kiedy wyłącza się lampka ostrzegawcza, można kontynuować jazdę w zwykły sposób.

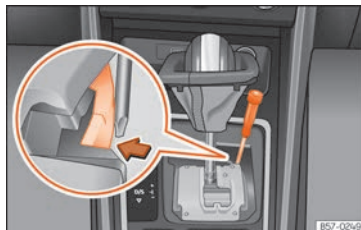
**! Skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i ponownie wybrać bieg**

• Jeżeli przyczyną ostrzeżenia było przegrzanie skrzyni biegów, ten komunikat dla kierowcy zostanie wyświetlony po ponownym schłodzeniu skrzyni biegów.

## Tryb awaryjny

Jeżeli wszystkie położenia dźwigni pokazują się na jasnym tle na ekranie zestawu wskaźników, oznacza to, że wystąpił błąd systemu i automatyczna skrzynia biegów będzie działać z programem zapasowym. Można dalej jechać, jednakże z mniejszą prędkością i na wybranych biegach. **Jazda na biegu wstecznym może nie być możliwa.**

## Ręczne zwolnienie dźwigni zmiany biegów



**Rys. 104** Dźwignia zmiany biegów: ręczne zwolnienie z pozycji postojowej.

W przypadku braku zasilania przy rozruchu (np. rozładowany akumulator) dźwignia pozostanie zablokowana w położeniu **P**. Aby móc przestać ją w położenie **N** w celu ruszenia pojazdem, trzeba użyć awaryjnego zwolnienia blokady pod konsolą środkową z prawej strony. Operacja zwalniania dźwigni nie jest prosta.

*Zdejmowanie pokrywy z dźwigni zmiany biegów:*

• Włączyć automatyczny hamulec postojowy.

• Ostrożnie unieść narożniki osłony dźwigni i podnieść ją powyżej poziomu gałki.

*Zwalnianie dźwigni zmiany biegów:*

• Płaską końcówką wkrętaka nacisnąć i przytrzymać naciśnięty żółty zacisk z boku

**>>> rys. 104.**

• Nacisnąć przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów i przesunąć dźwignię w położenie **N**.

• Po awaryjnym zwolnieniu dźwigni należy zamocować osłonę dźwigni zmiany biegów z po-  
wrotem na konsoli skrzyni biegów.

## **! UWAGA**

**Nie zmieniać położenia P dźwigni, jeśli elektroniczny hamulec postojowy nie jest włączony. Jeżeli pojazd wciąż może się przemieścić, nacisnąć pedał hamulca. Niebezpieczeństwo! Pojazd może ruszyć nieoczekiwanie i spowodować wypadek lub poważne obrażenia.**

## Jazda na pochyłościach

### Wspomaganie ruszania pod górę (HHC)

Podczas wjeżdżania na zbocze lub jazdy terenowej w trybie **Offroad** dzwignię w pozycji **D/S** zatrzymanie pojazdu aktywuje funkcję wspomaganie ruszania pod górę.

Po zwolnieniu pedału hamulca asystent przez kilka sekund utrzymuje ciśnienie w układzie hamulcowym, aby zapewnić kierowcy czas na naciśnięcie pedału gazu i kontynuowanie jazdy.

### Asystent zjazdu

Kontrola prędkości zjazdu działa, gdy dzwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **D/S** i wciśnięty zostanie hamulec. Włączany jest odpowiedni niższy bieg.

Funkcja kontroli prędkości zjazdu dąży do zachowania prędkości, z jaką samochódjechał w chwili naciśnięcia pedału hamulca, w rozsądnych granicach. Może być konieczne dostosowanie prędkości przez naciśnięcie hamulca.

Asystent redukuje maksymalnie do 3. biegu. Na bardzo stromych zjazdach może być konieczne przełączenie na tryb Tiptronic i ręczna zmiana na 2. lub 1. bieg, aby wykorzystać hamowanie silnikiem i odciążyć układ hamulcowy.

Kontrola prędkości zjazdu jest wyłączana, gdy tylko droga odzyska poziomy przebieg lub kiedy zostanie naciśnięty pedał gazu.

W pojazdach z tempomatem kontrola prędkości zjazdu » strona 167 włącza się po ustaleniu prędkości jazdy.

### UWAGA

**Kontrola prędkości zjazdu ograniczona jest prawami fizyki. Dlatego niemożliwe jest utrzymanie stałej prędkości we wszystkich sytuacjach. Należy być zawsze przygotowanym do użycia hamulców!**

### Asystent zjazdu (HDC)

✓ Dotyczy pojazdów: z napędem na cztery koła 4Drive

Asystent zjazdu (HDC) włącza się automatycznie podczas zjazdu ze stromego wzniesienia w trybie **Offroad**.

Asystent zjazdu ogranicza prędkość podczas zjazdu ze stromego wzniesienia poprzez automatyczne hamowanie wszystkich kół, pomagając kierowcy zachować kontrolę nad pojazdem bez konieczności ciągłego użycia hamulców.

Asystent zjazdu działa zarówno podczas jazdy do przodu i do tyłu, również po wybraniu położenia **N** na dzwigni zmiany biegów. Układ zapobiegający blokowaniu kół pozostaje aktywny i zapobiega zablokowaniu kół.

W pojazdach z manualną skrzynią biegów funkcja Asystenta zjazdu dostosowuje teoretyczną prędkość, nie zwalniając obrotów silnika poniżej prędkości biegu jałowego.

Funkcja Asystenta zjazdu jest dostępna, gdy poinformuje o tym komunikat  na tablicy rozdzielczej.

### Lampki kontrolne



Zapala się na biało.  
Asystent zjazdu (HDC) jest aktywny.



Zapala się na szaro.  
Asystent zjazdu (HDC) jest aktywny, ale nie działa, ponieważ nie zostały spełnione wymagane do tego warunki.

Po rozpoczęciu zjazdu ze stromego wzniesienia z prędkością poniżej 30 km/h po włączeniu systemu, Asystent zjazdu (HDC) zostanie aktywowany automatycznie, pod warunkiem, że nie zostanie naciśnięty pedał hamulca ani przyspieszenia. Prędkość jest ograniczona do zakresu od 2 km/h do 30 km/h.

W razie potrzeby kierowca może zwiększyć lub zmniejszyć prędkość w podanym przedziale, naciskając pedał hamulca lub przyspieszenia. Działanie funkcji jest tymczasowo przerywane w przypadku zmiany prędkości, a następnie aktywowane ponownie, jeśli pozwalają na to warunki.

Podstawowe wymaganie stanowi dobra przyczepność do nawierzchni. Z tego powodu Asystent jazdy nie będzie spełniać swego zadania przy zjeździe, na przykład gdy nawierzchnia jest śliska lub oblodzona.

Funkcja Asystenta jazdy interweniuje automatycznie, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- Silnik pojazdu pracuje.
- Wybrano profil jazdy **Offroad**

» » » **strona 156.** Pojazd porusza się z prędkością poniżej 30 km/h (na tablicy przyrządów pojawia się komunikat ).

- Nachylenie wynosi co najmniej 10%.
- Nie został naciśnięty pedał hamulca ani przyspieszenia.

Asystent jazdy jest wyłączany, jeśli nachylenie wynosi poniżej 5%. Funkcję można wyłączyć ręcznie w systemie Infotainment za pomocą przycisku  > **HDC**.

## **UWAGA**

**Należy zachować gotowość do hamowania! Nieprzestrzeganie powyższego może stać się przyczyną wypadku lub obrażeń.**

- **Asystent jazdy stanowi system pomocniczy, który w niektórych sytuacjach może nie zapewnić hamowania pojazdu podczas zjazdu ze wzniesienia.**
- **Prędkość pojazdu może zwiększyć się pomimo zadziałania Asystenta jazdy.**

## Układ kierowniczy

### Informacje dotyczące różnych procesów w pojeździe.

Aby utrudnić kradzież pojazdu, przed opuszczeniem go należy blokować kierownicę.

### Układ kierowniczy

W pojazdach z elektromechanicznym układem kierowniczym wspomaganie kierownicy automatycznie dostosowuje się do prędkości jazdy, momentu obrotowego kierownicy i orientacji kół. Wspomaganie kierownicy działa wyłącznie podczas pracy silnika.

Jeżeli wspomaganie działa wadliwie lub wcale nie działa, kierowca musi użyć dużo więcej siły, aby kręcić kierownicą.

### Progresywne wspomaganie kierownicy

System progresywnego wspomagania kierownicy uruchamia się lub nie, w zależności od wyposażenia pojazdu.

W *jeździe miejskiej* nie ma tak dużej potrzeby korzystania z progresywnego wspomagania przy wykonywaniu skrętów, manewrowaniu lub na ciasnych zakrętach.

Na *drogach ekspresowych lub autostradach* progresywne wspomaganie daje bardziej sportowe, bezpośrednie i zauważalnie bardziej dynamiczne wrażenia z jazdy, na przykład na zakrętach.

### Wspomaganie układu kierowniczego

Wspomaganie układu kierowniczego pomaga kierowcy w krytycznych sytuacjach. Podpowiada skręt kierownicy w celu wykonania manewru korygującego (przeciwskręt), aby uniknąć poślizgu » » »  .

## **UWAGA**

**Wspomaganie układu kierowniczego pomaga kierowcy w krytycznych sytuacjach. Kierowca pozostaje zawsze odpowiedzialny za kierowanie pojazdem.**

## Rozwiązywanie problemów

### **Awaria układu kierowniczego**

Lampka ostrzegawcza zapala się na czerwono. Wystąpiła awaria w układzie kierowniczym.

-  **Zatrzymać pojazd!** Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.
- Nie dopuścić, aby pojazd był holowany na własnych kołach.

### **Awaria układu kierowniczego**

Dioda kontrolna zapala się lub miga na żółto. Kierownica jest sztywna lub reaguje bardziej czule niż zwykle.

Zapala się lampka kontrolna i **pozostaje włączona**:

- Ponownie uruchomić silnik i przejechać powoli krótki dystans. Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem, jeśli lampka kontrolna w dalszym ciągu będzie się świecić.
- **LUB**: akumulator 12 V został odcączony i ponownie podłączony. Przejechać powoli krótki dystans.

Lampka kontrolna **miga**.

- Obrócić lekko kierownicę z jednej strony na drugą.
- Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.
- Sprawdzić ostrzeżenia na wyświetlaczu zestawu wskaźników.
- Jeśli lampka kontrolna nadal miga po włączeniu zapłonu, nie kontynuować jazdy. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

## Profile SEAT Drive Profile

### Wprowadzenie

Dzięki profilom jazdy kierowca może dostosować różne cechy układów pojazdu do aktualnej sytuacji na drodze, pożądanego komfortu jazdy i ekonomicznego stylu kierowania samochodem. Niektóre z systemów, które można dostosować, to: zawieszenie, układ kierowniczy, silnik i klimatyzacja.

W zależności od wersji wyposażenia dostępne są różne profile jazdy. Wpływ układów pojazdu na poszczególne profile jazdy zależy od wyposażenia pojazdu.

### Silnik

W zależności od wybranego profilu, silnik reaguje bardziej spontanicznie lub bardziej harmonijnie przyspieszeniem. Jeżeli wybrano tryb **Eco**, automatycznie włącza się funkcja Start-stop.

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów biegi będą zmieniać się przy wyższych lub niższych prędkościach obrotowych silnika. Tryb **Eco** włącza tryb Inercji, pozwalający na dalsze zmniejszenie zużycia paliwa. Pozostałe tryby jazdy włączają funkcję inercyjną, gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu **S**, w zależności od sposobu zwalniania pedału gazu » **strona 150**. Po ponownym uruchomieniu pojazdu funkcja jest automatycznie aktywowana w celu redukcji zużycia paliwa.

W pojazdach z ręczną skrzynią biegów tryb **ECO** zmienia podpowiedzi zmiany biegów, umożliwiając bardziej wydajną jazdę.

### Adaptacyjna kontrola zawieszenia (DCC)

System DCC nieustannie dostosowuje poziom tłumienia układu zawieszenia do charakterystyki nawierzchni drogi i sytuacji na drodze (prędkość, przyspieszenie i kąt skrętu koła kierownicy), zależnie od wybranego profilu jazdy.

W razie usterki układu DCC, na tablicy rozdzielczej pojawia się następujący komunikat > **Błąd: regulacja amortyzatora**.

### Układ kierowniczy

Działanie wspomaganie kierownicy jest modyfikowane i dostosowywane do wybranego profilu, aby zapewnić optymalne zachowanie dla danej sytuacji.

### Klimatyzacja

Climatronic może działać w trybie **Eco**, szczególnie ograniczającym zużycie paliwa.

### Aktywny tempomat (ACC)

W zależności od profilu jazdy, parametry ACC można dostosować do sportowego lub ekonomicznego trybu jazdy.

### Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)

W profilach jazdy **Offroad** i **Snow**, system ESC dostosowuje się do charakterystyki terenu.

### system PreCrash

System PreCrash dostosowuje się do wybranych ustawień » **strona 47**.

### Asystent zjazdu

Asystenta można aktywować lub dezaktywować w profilu **Offroad**. Asystent zjazdu ogranicza prędkość na stromych zjazdach poprzez

automatyczne hamowanie wszystkich czterech kół, zarówno przy jeździe do przodu, jak i do tyłu.

### Asystent podjazdu

Możliwe jest włączenie lub wyłączenie tego asystenta w profilu **Offroad**.

### Wybór profilu jazdy



**Rys. 105** Konsola środkowa: Przycisk Trybu jazdy.

Profil jazdy można wybrać podczas jazdy lub postoju pod warunkiem, że zapłon jest włączony >>> ⚠.

### Wybór profilu jazdy

- Obrócić pokrętło Trybów Jazdy i włączyć żądany tryb jazdy >>> **rys. 105**.

### Wyświetlanie informacji o profilu jazdy

- Aby wyświetlić więcej informacji o wybranym profilu jazdy, nacisnąć **Informacje** w systemie Infotainment.

#### ⚠ UWAGA

Zmiana profilu podczas jazdy może odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i doprowadzić do wypadku.

- Należy zachować jak największą uwagę oraz odpowiedzialność w ruchu drogowym.

### Charakterystyka profili jazdy

Ikona wybranego profilu jest wyświetlana na ekranie systemu Infotainment. Przełącznik wyboru wskazuje wybrany profil za pomocą diody LED.

| Profil jazdy  | Charakterystyka                                                                                                                   |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ECO</b>    | Ukierunkowuje pojazd pod kątem niskiego zużycia paliwa, ułatwiając stosowanie stylu oszczędnościowego z poszanowaniem środowiska. |
| <b>Normal</b> | Oferuje zrównoważoną jazdę odpowiednią do codziennego użytkowania.                                                                |

| Profil jazdy                | Charakterystyka                                                                                                         |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sport</b>                | Zapewnia kompleksowe i dynamiczne osiągi pojazdu, pozwalające kierowcy na bardziej sportowy styl jazdy.                 |
| <b>Individual</b>           | Umożliwia spersonalizowanie konfiguracji. Funkcje, które można regulować w zależności od wersji wyposażenia pojazdu.    |
| <b>Offroad<sup>a)</sup></b> | Utrzymuje optymalną jazdę w terenie, umożliwiając personalizację parametrów konfiguracyjnych pojazdu.                   |
| <b>Snow<sup>a)</sup></b>    | Dostosowuje zachowanie pojazdu do jazdy po śliskich nawierzchniach, optymalizując przyczepność i zdolność manewrowania. |

<sup>a)</sup> Tylko w modelach z napędem na cztery koła.

#### ⚠ UWAGA

**Prędkość i styl jazdy należy zawsze dostosować do widoczności, pogody i warunków ruchu.**

## Informacja

- **Niezależnie od profilu jazdy wybranego po wyłączeniu zapłonu, wszystkie systemy zostaną uruchomione z profilem normalnym. Normal.** Aby wybrać inny profil jazdy, użyj pokrętła (Driving Experience button).
- **Nie zaleca się korzystania z profilu Eco podczas jazdy z przyczepą.**

## Układ hamulcowy

### Informacje dotyczące hamulców

Przez pierwsze 200-300 km **nowe klocki hamulcowe** nie zapewniają maksymalnej siły hamowania i nadal muszą się „ustabilizować”  
 >>>  **Podczas docierania klocków hamulcowych droga hamowania awaryjnego jest dłuższa** niż po ich dotarciu. Podczas docierania należy unikać gwałtownego hamowania i sytuacji, które wymagają dużego obciążenia hamulców, np. jazdy zbyt blisko innego pojazdu.

**Zużycie klocków hamulcowych** zależy w dużej mierze od warunków, w jakich pojazd jest użytkowany, a także od stylu jazdy. Jeśli pojazd jest często używany w ruchu miejskim i na krótkich dystansach lub do jazdy sportowej, grubość klocków hamulcowych powinna być regularnie sprawdzana w specjalistycznym warsztacie.

Jazda z **mokrymi klockami hamulcowymi**, np. po przejechaniu przez wodę, podczas ulewnego deszczu lub po umyciu pojazdu, może wpłynąć na skuteczność hamowania (mokre tarcze hamulcowe, a nawet zamrożnięte w zimie). Kierowca powinien być zawsze przygotowany na gwałtowne hamowanie.

Jeśli **tarcze i klocki hamulcowe są pokryte warstwą soli**, zmniejsza się skuteczność hamowania i wydłużona zostaje droga hamowania. Podczas jazdy po zasolonych drogach bez konieczności hamowania przez dłuższy czas warstwę soli należy usunąć poprzez kilkakrotne i ostrożne hamowanie >>> .

**Korozja** na tarczach hamulcowych i gromadzenie się **zanieczyszczeń** na klockach hamulcowych mogą być przyspieszone, jeśli pojazd nie jest używany przez długi czas lub jeśli nie pokonuje dłuższych dystansów. W przypadku stwierdzenia korozji hamulców zaleca się oczyszczenie tarcz i klocków poprzez kilkakrotne gwałtowne hamowanie podczas jazdy z dużą prędkością. Upewnić się, czy nie stanowi się zagrożenia dla innych pojazdów ani uczestników ruchu drogowego >>> .

## UWAGA

Jazda ze zużyтыми klockami hamulcowymi lub uszkodzonym układem hamulcowym może prowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

- Jeśli podejrzewa się, że klocki hamulcowe są zużyte lub że układ hamulcowy jest uszkodzony, natychmiast zlecić sprawdzenie klocków w specjalistycznym warsztacie i wymienić, jeśli są zużyte.

## UWAGA

Skuteczność hamowania nowych klocków hamulcowych nie jest optymalna.

- Przez pierwsze 300 km nowe klocki hamulcowe nie zapewniają maksymalnej siły hamowania i nadal muszą się „ustabilizować”. Można temu zapobiec, zwiększając nacisk na pedał hamulca.
- Gdy okładziny hamulcowe są nowe, należy jechać ze szczególną ostrożnością, aby zmniejszyć ryzyko wypadku, poważnych obrażeń lub utraty panowania nad pojazdem.
- Ostre hamowanie należy przeprowadzać tylko w celu oczyszczenia układu hamulcowego, jeśli pozwala na to sytuacja na drodze. Nie zagrażać innym uczestnikom ruchu drogowego. Ryzyko wypadku!
- Docierając nowe klocki hamulcowe, nie podjeżdżać zbyt blisko innych pojazdów ani nie stwarzać sytuacji, które wymagałyby silnego hamowania.

## ⚠ UWAGA

Gdy hamulce się przegrzewają, ich skuteczność maleje, a odległość hamowania rośnie.

- Podczas zjeżdżania ze wzniesienia należy szczególnie uważać na hamulce, które bardzo szybko się nagrzewają.
- Przed zjazdem po długim i stromym odcinku drogi zaleca się zmniejszenie prędkości i zmianę biegu na niższy. Takie hamowanie silnikiem odciąża hamulce.
- Aby zmodernizować przedni spoiler, zintegrowane wykończenie lub inne akcesoria, upewnić się, czy wlot powietrza wokół hamulców nie zostanie zmniejszony. W przeciwnym razie układ hamulcowy może się przegrzewać. Należy także zwrócić uwagę na informacje dotyczące płynu hamulcowego >>> strona 328.

## ⚠ UWAGA

Mokre, zamrożone lub pokryte solą hamulce działają wolniej i wydłużają drogę hamowania.

- Dokładnie przetestować hamulce.
- Zawsze osuszać hamulce i oczyszczać je z lodu i soli, hamując wielokrotnie, jeśli pozwala na to widoczność, pogoda, nawierzchnia drogi i warunki jezdne.

## ⚠ UWAGA

Gdy manewry hamowania są uruchamiane automatycznie, pedał hamulca może poruszać się automatycznie w odpowiednim kierunku. Nie wkładać stopy pod pedał hamulca. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!

## i Informacja

Nie dopuszczać do „przeciągania” hamulców poprzez pozostawienie stopy na pedale hamulca, jeżeli hamowanie nie jest konieczne. Może to spowodować przegrzanie hamulców, co skutkuje zwiększonym skokiem i zużyciem hamulca. Zwrócić uwagę na ważne wskazówki dotyczące płynu hamulcowego >>> strona 328.

## i Informacja

Dokonywać regularnych oględzin grubości klocków hamulcowych przez otwory w felgach lub od spodu pojazdu. W razie potrzeby koła należy zdjąć w celu dokładniejszej kontroli. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

## Rozwiązywanie problemów

### (!) Błąd układu hamulcowego.

Lampka kontrolna zapala się na czerwono. Może także zostać wyświetlony komunikat.

 Zatrzymać pojazd!

- Poinformować specjalistyczny warsztat i poprosić o przegląd układu hamulcowego.

## Wskaźnik zużycia klocków hamulcowych

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto. Przednie klocki hamulcowe są zużyte.

- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.
- Wykonać przegląd **wszystkich** klocków hamulcowych i w razie potrzeby wymienić.

## Układy wspomagania hamowania

### Informacje dotyczące układów wspomagania hamulców

Systemy wspomagania hamowania mogą pomóc kierowcy w krytycznych sytuacjach podczas jazdy lub hamowania. Za bezpieczne prowadzenie pojazdu odpowiada zawsze kierowca >>> ⚠.

Kiedy systemy wspomagania hamowania regulują hamulce, pedał hamulca może się poruszać lub generować odgłosy. Mimo to nadal hamować z niezbędną siłą i kontrolować trajektorię pojazdu, jeśli to konieczne.



W zależności od wyposażenia ustawienia systemów ESC i TCS mogą ulec zmianie w pojeździe.

- Systemy ESC, ABS i TCS mogą działać poprawnie tylko wtedy, gdy cztery koła są wyposażone w wymagane opony »» » ⚠.
- Jeśli wystąpi usterka w systemie ABS, układy ESC, TCS i EDS również przestają działać.

### Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)

Układ ESC pomaga zmniejszyć ryzyko poślizgu i poprawić stabilność w niektórych sytuacjach drogowych »» » ⚠.

### Układ kontroli trakcji (TCS)

Układ TCS zmniejsza siłę napędową działającą na ślizgające się koła i dostosowuje tę siłę do warunków nawierzchni drogi. Układ TCS ułatwia ruszanie, przyspieszanie i pokonywanie wzniesień »» » ⚠.

### Elektroniczny rozdział siły hamowania (EBV)

Elektroniczny rozdział siły hamowania (EBV) reguluje siłę hamowania pomiędzy przednią i tylną osią. Pozwala to uniknąć nadmiernego hamowania tylnej osi i zapewnia stabilność podczas hamowania.

### Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS)

Układ ABS może zapobiegać blokowaniu się kół podczas hamowania na krótko przed zatrzymaniem pojazdu i pomaga kierowcy zachować kontrolę nad kierownicą i pojazdem »» » ⚠.

### Układ wspomagania hamowania (BAS)

Wspomaganie hamowania (BAS) może pomóc w skróceniu drogi hamowania. Wspomaganie hamowania zwiększa nacisk wywierany przez kierowcę, gdy pedał hamulca jest szybko wciskany w sytuacji awaryjnej.

### Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS i XDS)

Układ EDS automatycznie hamuje ślizgające się koła i przekazuje siłę napędową na pozostałe koła napędowe.

Układ XDS poprawia przyczepność pojazdu dzięki kontrolowanemu hamowaniu i przyspieszaniu podczas pokonywania zakrętów.

### Hamulec pokolizyjny

Hamulec pokolizyjny automatycznie uruchamia hamowanie, jeśli sterownik poduszek powietrznych wykryje zderzenie w razie wypadku.

Wymagania automatycznego hamowania:

- Kierowca nie naciska pedału przyspieszenia.

### Stabilizacja przyczepy<sup>1)</sup>

Należy pamiętać, że pojazd ciągnący przyczepę wykazuje tendencję do znoszenia. Kiedy znoszenie przyczepy jest odczuwalne w pojeździe i wykryte przez ESC, w miarę możliwości system automatycznie hamuje pojazd ciągnący przyczepę, aby zminimalizować znoszenie »» » strona 293.

### ⚠ UWAGA

**Inteligentna technologia wspomagania hamowania nie może działać wbrew prawom fizyki, ponadto ma też własne ograniczenia systemowe. Jazda z dużą prędkością po oblodzonym, śliskim lub mokrym podłożu może spowodować utratę panowania nad pojazdem i poważne obrażenia kierowcy i pasażerów.**

- **Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu. Pod żadnym pozorem nie podejmować żadnego ryzyka, które zagrażałoby bezpieczeństwu.**
- **Systemy wspomagania hamowania nie zapobiegają wypadkom, jeśli pojazd jedzie zbyt blisko innych pojazdów.**
- **Zawsze używać odpowiednich opon. Stabilność jazdy zależy od przyczepności opon.**

<sup>1)</sup> W zależności od wersji.

**UWAGA**

Skuteczność układu ESC można znacznie zmniejszyć, jeśli komponenty lub układy wpływające na dynamikę jazdy nie są odpowiednio konserwowane lub działają nieprawidłowo. Może się to zdarzyć zwłaszcza w przypadku zmian w zawieszeniu lub zastosowania niedozwolonych potąceń felga/opona.

- Upewnić się, że przeróbki i modyfikacje pojazdów są wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowane warsztaty.
- Zawsze używać odpowiednich opon. Stawność jazdy zależy od przyczepności opon.

**UWAGA**

Podczas jazdy bez wspomagania hamulca lub z ograniczonymi funkcjami wspomagania hamowania droga hamowania może znacznie się wydłużyć, prowadząc do wypadków i poważnych obrażeń.

- Jeżeli wspomaganie hamulców nie działa, pedał hamulca trzeba naciskać mocniej, a droga hamowania się wydłuży z uwagi na brak współpracy asystenta.

**Włączanie i wyłączanie ESC i TCS**

ESC włącza się automatycznie w momencie rozruchu silnika i działa wyłącznie podczas pracy silnika; ESC obejmuje układy ABS, EDS i TCS.

TCS należy wyłączać jedynie w sytuacjach niedostatecznej przyczepności.

W zależności od wersji i wykończenia, istnieje możliwość wyłączenia tylko TCS lub włączenia trybu ESC „Sport”.

**Wyłączanie i włączanie TCS**

- Układ TCS można włączać i wyłączać w systemie Infotainment za pomocą przycisku  > **Wspomaganie kierowcy > Menu systemu ESC >>> strona 36.**

Gdy układ TCS jest wyłączony, na ekranie zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna .

**Wyłączanie i włączanie ESC w trybie „Sport”**

- Układ ECS w trybie „Sport” można włączać i wyłączać w systemie Infotainment za pomocą przycisku funkcyjnego  > **Wspomaganie kierowcy > Menu systemu ESC >>> strona 36.**

Kiedy włączony jest tryb „Sport”, interwencje układu ESC stabilizującego tor jazdy oraz interwencje przeciwpoślizgowe układu TCS są ograniczone.

W pojazdach z napędem na cztery koła TCS jest całkowicie wyłączony. Na ekranie zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna .

**ESC w trybie „Offroad”<sup>1)</sup>**

Obrócić pokrętkę (Tryby jazdy), aby wybrać i włączyć profil **Offroad** >>> **strona 156**. Działanie interwencyjne układów TCS oraz EDS i ABS dostosowuje się do warunków bezdroża.

W następujących wyjątkowych sytuacjach włączenie trybu Offroad i umożliwienie poślizgu kół może okazać się celowe:

- Przy kotłowaniu pojazdu przy wyjeżdżaniu z błota lub śniegu.
- Przy jeździe w głębokim śniegu lub na sypkich nawierzchniach.
- Przy jeździe po nierównej nawierzchni z jednym lub dwoma kołami w powietrzu (potące nie przegubowe osi).
- Na stromych zjazdach z hamowaniem na nawierzchni nieutwardzonej.

Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy wyłączenie trybu Offroad, gdy nie jest to bezwzględnie konieczne.

Aby **wyłączyć** tryb **Offroad**, wybrać inny tryb jazdy.

<sup>1)</sup> Tylko w modelach z napędem na cztery koła.

## ESC w trybie „Snow”<sup>(1)</sup>

Obrócić pokrętkę (Tryby jazdy), aby wybrać i włączyć profil **Snow»»** strona 156. Działanie interwencyjne układu kontroli trakcji (TCS) dostosowuje się do przyczepności na zaśnieżonych drogach.

Aby **wyłączyć** tryb **Snow**, wybrać inny tryb jazdy.

### UWAGA

Tryb ESC Sport powinien być włączony tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe i umiejętności kierowcy. Niebezpieczeństwo poślizgu!

- Przy ESC w trybie Sport funkcja stabilizacji będzie ograniczona, aby umożliwić bardziej sportową jazdę. Pojazd może wpaść w poślizg.

### UWAGA

Włączanie trybu Offroad lub wyłączenie układu TCS powinno się odbywać tylko wówczas gdy pozwalają na to warunki drogowe i umiejętności kierowcy. Niebezpieczeństwo poślizgu!

- Funkcja stabilizacji zostaje ograniczona, jeśli włączony jest tryb Offroad. Koła pojazdu mogą ślizgać się, a pojazd może wpaść w poślizg, szczególnie na gładkiej i śliskiej nawierzchni.

### Informacja

Jeżeli system TCS jest wyłączony lub wybrano tryb „Sport”, tempomat będzie wyłączony.

## Rozwiązywanie problemów

### Układ ABS nie działa prawidłowo lub w ogóle nie działa

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto.

- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. Hamulce pojazdu nadal działają bez ABS.

### Układ ESC lub TCS dokonuje regulacji

Lampka kontrolna miga na żółto.

### Usterka układu ESC

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto. Układ ESC został wyłączony.

Doszło do usterki lub wadliwego działania.

- Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.
- Jeśli to możliwe, przejechać krótki odcinek z prędkością 15–20 km/h.
- Jeśli lampka kontrolna  pozostaje w dal- szym ciągu zapalona, udać się do wyspecjali- zowanego warsztatu.

## Systemy wspomagania hamulców generują odgłosy

Możliwe że podczas działania układów wspo- magania hamowania słyszalne będą odgłosy.

### UWAGA

- Po włączeniu zapłonu dochodzi do auto- matycznego sprawdzenia stanu układu ha- mulcowego i funkcji wspomagania hamowa- nia. Lampki kontrolne na zestawie wskaźni- ków zapalają się na chwilę, a następnie gasną. Każda zapalona lampka kontrolna wskazuje na usterkę. Bezwzględnie uzyskać wykwalifikowaną pomoc techniczną.
- Jeśli lampka ostrzegawcza układu hamul- cowego  zapala się razem z lampką kon- trolną , funkcja regulacji ABS może nie działać, a tylne koła mogą stosunkowo szybko blokować się podczas hamowania. Może to doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem! Jeśli to możliwe, dojechać powoli i ostrożnie do najbliższego serwisu, w którym należy zlecić kontrolę układu hamulcowego. Podczas pokonywania tego odcinka unikać gwałtownego hamowania i wszelkich nagłych manewrów.
- Jeśli lampka kontrolna  nie gaśnie lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że ABS nie działa prawidłowo. Pojazd można zatrzymać tylko przy normalnym hamowaniu (bez użycia ABS). W takim przypadku funkcja

<sup>1)</sup> Tylko w modelach z napędem na cztery koła.

ochronna ABS nie będzie dostępna. Jak najszybciej udać się do specjalistycznego serwisu.

# Systemy wspomagania

## Uwagi ogólne

### Porady dotyczące bezpieczeństwa

#### UWAGA

- Odpowiedzialność za prowadzenie pojazdu stale spoczywa na kierowcy. Systemy wspomagania jazdy nie zastępują uwagi kierowcy. Należy skoncentrować całą swoją uwagę na prowadzeniu pojazdu i pozostawać w ciągłej gotowości do interwencji.
- Korzystać z systemów wspomagania jazdy wyłącznie wtedy, kiedy pozwalają na to warunki. Styl jazdy należy zawsze dostosować do pogody, widoczności, nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Aby układy wspomagania jazdy działały poprawnie, czujniki i kamery muszą działać bez ograniczeń. Należy zapoznać się z uwagami dotyczącymi czujników i kamer w niniejszym rozdziale.

#### Informacja

- Należy pamiętać o specyficznych przepisach każdego kraju, zwłaszcza jeśli chodzi o jazdę, tworzenie korytarza awaryjnego, drogę hamowania, prędkość, miejsce parkowania, ustawienie kół itp. Kierowca ponosi

wyłączną odpowiedzialność za stałe przestrzeganie przepisów obowiązujących w każdym kraju.

- Obszaru z przodu i wokół czujnika radarowego nie należy zalepiać, ani instalować tam dodatkowych świateł i podobnych przedmiotów, ponieważ może to niekorzystnie wpłynąć na pracę systemów wspomagania. Na działanie asystentów może mieć również wpływ niewłaściwa naprawa lub przeróbka konstrukcyjna pojazdu.
- Naprawa i regulacja czujników oraz kamer wymaga specjalnej wiedzy i narzędzi. W tym celu zalecamy wizytę u dealera marki SEAT.

### Ograniczenia systemu

#### UWAGA

- Systemy wspomagania jazdy nie mogą działać wbrew prawom fizyki. W zależności od okoliczności uniknięcie kolizji może być niemożliwe.
- Ostrzeżenia, uwagi i światła kierunkowskazów mogą nie zostać wyświetlone na czas lub mogą zostać wyświetlone nieprawidłowo, np. jeżeli pojazd zbliża się zbyt szybko.
- Manewry korekcyjne przeprowadzone za pomocą systemów wspomagania jazdy (np. działanie na układ kierowniczy lub hamulce) mogą być niewystarczające lub może do

nich nie dojść, w zależności od okoliczności. Kierowca musi być zawsze w gotowości do podjęcia interwencji.

#### Informacja

- Ponieważ system ma ograniczone możliwości wykrywania obiektów w otoczeniu, może nie przedstawić ostrzeżenia albo nie zainterweniować na czas, a także zadziałać w sytuacji, gdy nie jest to pożądane. Ponadto systemy wspomagania mogą nieprawidłowo zinterpretować manewr i w rezultacie nieoczekiwanie ostrzec kierowcę.
- Po wybraniu trybu holowania niektóre systemy wspomagania mogą reagować w sposób ograniczony lub nietypowy oraz mogą być całkowicie niedostępne. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących holowania.

## Przycisk systemów wspomagania



**Rys. 106** Na dźwigni kierunkowskazów i świateł drogowych: klawisz systemów wspomagania kierowcy (w zależności od wersji).



**Rys. 107** Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przycisk systemów wspomagania kierowcy. (w zależności od wersji).

W zależności od wersji wyposażenia, przycisk systemów wspomagania kierowcy znajduje się na dźwigni kierunkowskazów i świateł drogowych lub na kierownicy wielofunkcyjnej. Ten przycisk służy do włączania i wyłączenia systemów wspomagania kierowcy w menu **Asystenci**.

- Naciśnięcie przycisku (🚗), aby otworzyć menu **Asystenci**.
- Wybrać dany system wspomagania i następnie włączyć go lub wyłączyć. Włączenie systemu wspomagania sygnalizuje specjalny znaczek.
- Następnie potwierdzić wybór przyciskiem **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej.

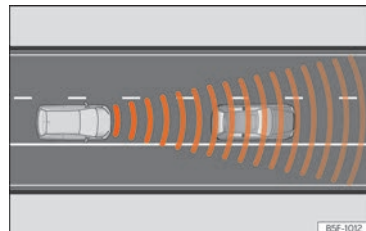
Systemy wspomagania można także włączyć i wyłączyć w systemie Infotainment w menu ustawień pojazdu >>> strona 36.

## Czujniki i kamery wspomagające jazdę

## Radar przedni



**Rys. 108** Na przednim zderzaku: czujnika radarowe.



**Rys. 109** Obszar wykrywania.

Czujnik radarowy może być zamontowany na przednim zderzaku pojazdu »»» **rys. 108**. Radar przedni wykrywa wszelkie obiekty znajdujące się w jego strefie detekcji »»» **rys. 109** i umożliwia działanie następujących systemów:

- Front Assist »»» **strona 180**.
- Aktywny tempomat (ACC) »»» **strona 172**.

W zależności od warunków drogowych i pogody radar może mieć zasięg do 120 m.

### **UWAGA**

- Pole widzenia czujnika może być zmniejszone przez brud i czynniki atmosferyczne, takie jak deszcz, mgła, śnieg, kurz, owady itp. w takim wypadku system Front Assist i ACC nie będą działać. Na tablicy przyrządów będzie wyświetlany następujący komunikat: **Brak widoczności czujnika!** Zaskwiecają się też lampki ostrzegawcze „Front Assist niedostępny” oraz „ACC niedostępny”.
- Oczyszczyć obszar czujnika na zderzaku, jak pokazano na »»» **strona 364**, *Czyszczenie nadwozia*. Z chwilą odzyskania sprawności przez czujnik radarowy z ekranu znika komunikat, a funkcje ponownie stają się dostępne.

### **OSTROŻNIE**

- Jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony lub zastąpiony, system Front Assist może niepotrzebnie wyświetlać ostrzeżenia i bez potrzeby aktywować hamulce.
- Na działanie radaru mogą mieć wpływ silne odbicia emitowanego sygnału. Może to nastąpić, na przykład, na parkingu w zamkniętej przestrzeni lub za sprawą metalowych obiektów, np. barier na drodze lub blach używanych przy robotach drogowych.
- Czujnik może się przestawić, jeśli zostanie uderzony. Może to zakłócić pracę systemu lub spowodować jego odłączenie. Jeżeli kierowca odnosi wrażenie, że czujnik radarowy jest uszkodzony lub błędnie wyregulowany, powinien wyłączyć funkcje Front Assist i ACC. W takim wypadku należy oddać tempomat do regulacji.

### **Kamera przednia**



**Rys. 110** Na przedniej szybie: pole widzenia kamery Asystenta pasa ruchu.

W zależności od wyposażenia, pojazd może być wyposażony w kamerę przednią na szybie przedniej. Kamera ta wykrywa granice (linie oddzielające) pasów ruchu, umożliwiając działanie następujących systemów:

- Asystent pasa ruchu (Lane Assist) »»» **strona 183**.
- Asystent podróży (Travel Assist) »»» **strona 186**
- System Emergency Assist »»» **strona 189**.

**! OSTROŻNIE**

Aby uniknąć zakłócenia pracy systemu należy:

- Regularnie czyścić pole widzenia kamery, usuwając śnieg i lód.
- Nie zakrywać niczym pola widzenia kamery.
- Sprawdzać, czy w polu widzenia kamery nie występują uszkodzenia przedniej szyby.

**Radar tylny**

**Rys. 111** Widok tylnej części pojazdu: strefy czujników radarowych.



**Rys. 112** Strefy detekcji czujników.

Czujniki radarowe znajdują się po obu stronach zderzaka, niewidoczne z zewnątrz »»» rys. 111. Czujniki monitorują zarówno martwe pole, jak i ruch za pojazdem »»» rys. 112.

Współpracują z następującymi funkcjami:

- System Side Assist »»» strona 190.
- Rear Cross Traffic Alert »»» strona 222.

**Automatyczne wyłączenie obsługiwanych funkcji**

Czujniki radarowe systemu zostaną automatycznie wyłączone między innymi wtedy, gdy zostanie stwierdzone trwałe zaśnieżenie jednego z nich. Może tak się zdarzyć, na przykład, w przypadku przykrycia czujnika warstwą śniegu lub lodu.

Na wyświetlaczu tablicy przyrządów pojawia się odpowiedni komunikat.

**Lampki kontrolne**

Niedostępna funkcja asystenta zmiany pasa ruchu Side Assist



Niedostępna funkcja monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu Rear Cross Traffic Alert.

**! OSTROŻNIE**

• W wyniku uderzenia, na przykład przy wjeździe na parking lub wyjeździe z niego, czujniki radarowe na tylnym zderzaku mogą ulec uszkodzeniu lub przemieszczeniu. Może to doprowadzić do samoczynnego wyłączenia systemu lub ograniczenia jego funkcjonalności.

• W celu zapewnienia prawidłowego działania czujników radarowych, należy usuwać śnieg i lód z tylnego zderzaka i nie zastanawiać samych czujników.

• Lakier stosowany na tylnym zderzaku powinien posiadać aprobatę SEAT. Zastosowanie innego lakieru może doprowadzić do ograniczenia funkcjonalności lub niewłaściwego działania systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.

• Pole działania czujników radarowych może być ograniczone przez liście, śnieg, mgłę, brud itp. Oczyszczyć obszar przed czujnikami.

• Nie korzystać z systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu ani systemu monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu, jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony.



- Na działanie radaru mogą również wpływać akcesoria, takie jak bagażnik rowerowy lub bagażnik, które ograniczają widoczność radaru.

## Czujniki ultradźwiękowe

Zderzaki są wyposażone w czujniki ultradźwiękowe realizujące następujące funkcje:

- Asystent parkowania >>> strona 205.
- Asystent parkowania Plus >>> strona 199.
- Asystent parkowania tyłem >>> strona 203.

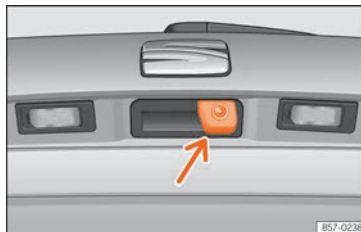
## ! OSTROŻNIE

- Uszkodzenia atrapy chłodnicy, zderzaka, koła, nadkola i podwozia pojazdu mogą zmienić kierunek czujników. Może to wpłynąć na funkcję wspomaganie parkowania. Zlecić kontrolę funkcji w serwisie.
- Tablica rejestracyjna lub ramka tablicy większa niż przeznaczone na nią miejsce, bądź wygięta lub zniekształcona tablica rejestracyjna mogą generować fałszywe ostrzeżenia lub zastonić pole widzenia czujników.

## i Informacja

- Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu, czujniki należy utrzymywać w czystości, usuwać z nich śnieg lub lód i nie zakrywać ich naklejkami ani innymi przedmiotami.
- W przypadku stosowania wysokociśnieniowych lub parowych urządzeń do czyszczenia nie należy kierować strumienia na czujniki, ewentualnie spryskać je tylko przez krótką chwilę i zawsze z odległości przynajmniej 10 cm.
- Instalowanie dodatkowego wyposażenia z przodu pojazdu, takiego jak panel reklamowy, może kolidować z funkcją układu wspomaganie parkowania (Park Assist).

## System podglądu otoczenia (Areat View)



**Rys. 113** Na klamce kłapy bagażnika: system podglądu otoczenia.

W zależności od wyposażenia pojazd może być wyposażony w 1 lub 4 kamery, które współpracują z następującymi funkcjami:

- Kamera podglądu otoczenia >>> strona 216.
- Kamera cofania >>> strona 212.

## ! UWAGA

Ramka tablicy rejestracyjnej może zakłócić obraz widoczny na ekranie, zmniejszając pole widzenia kamery.

## ! OSTROŻNIE

- Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu, kamery należy utrzymywać w czystości, usuwać z nich śnieg lub lód i nie zakrywać ich naklejkami ani innymi przedmiotami. Kamery można wyczyścić, uruchamiając wycieraczkę.
- Do czyszczenia obiektywów kamer nie wolno używać ściernych środków czyszczących.
- Nie należy używać gorącej ani ciepłej wody do usuwania lodu i śniegu z obiektywu. Można w ten sposób uszkodzić kamerę.

## Tempomat

### Wprowadzenie

Tempomat (GRA) utrzymuje stałą prędkość zdefiniowaną przez kierowcę.

## Zakres prędkości

Tempomat jest dostępny w przypadku jazdy do przodu na włączonym biegu z prędkością ponad 20 km/h.

## Tymczasowe wyłączenie tempomatu

Zapisaną prędkość można dowolnie przekraczać, np. przy wyprzedzaniu. Tempomat zostaje tymczasowo wyłączony na czas przyspieszania, a następnie wznowia działanie zgodnie z utrzymywaną wcześniej prędkością.

## Wyświetlanie stanu

Gdy tempomat jest włączony, na wyświetlaczu zestawu wskaźników jest widoczna zapisana prędkość oraz informacja o stanie systemu:

 Zapala się na szaro.  
Tempomat jest włączony, ale regulacja nie jest aktywna.

 Zapala się na zielono.  
Tempomat jest włączony, a regulacja jest aktywna.

Jeśli nie jest zapisana żadna prędkość, zamiast prędkości na tablicy rozdzielczej jest wyświetlany symbol ---

## Zmiana biegów

Gdy tylko pedał sprzęgła zostanie wciśnięty, utrzymywanie prędkości zostaje zawieszona i wznowione po zmianie biegu.

## UWAGA

Jeśli jazdasz z zachowaniem bezpiecznej odległości hamowania i stałej prędkości nie jest możliwa. Korzystanie z tempomatu może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń ciała.

- Nie należy korzystać z funkcji Asystenta podróży (Travel Assist), gdy widoczność jest zła, na stromych drogach, na drogach z silnymi podmuchami wiatru, a także na śliskiej nawierzchni (śnieg, lód, deszcz lub sytki żwir) oraz na zatłoczonych drogach.
- Używać tempomatu tylko na utwardzonych drogach o twardej nawierzchni.
- Należy zawsze dostosować prędkość i odstęp od poprzedzającego pojazdu do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Po użyciu ogranicznika prędkości należy go zawsze wyłączyć, aby uniknąć regulacji prędkości niezgodnej z potrzebami.
- Jazda ze zbyt wysoką ustaloną prędkością w stosunku do warunków drogowych i pogodowych jest niebezpieczna.

## Obsługa tempomatu



**Rys. 114** Na kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski obsługi tempomatu.

## Podłączenie

- Nacisnąć przycisk .

Nie jest zapisana żadna prędkość, a system nie utrzymuje jeszcze prędkości.

## Aktywacja utrzymywania prędkości

- Podczas jazdy nacisnąć przycisk **SET**.

Tempomat zapisze prędkość i będzie ją utrzymywać.

## Dostosowanie prędkości

Po ustawieniu tempomatu zapisaną prędkość można dostosować:

**RES** + 1 km/h

**SET** - 1 km/h

- + + 10 km/h
- - 10 km/h

Tempomat steruje tylko przyspieszeniem, **nie hamuje** pojazdu.

## Przerwanie regulacji

- Delikatnie nacisnąć przycisk  albo nacisnąć pedał hamulca.

Prędkość została zapisana.

## Obsługa tempomatu

- Nacisnąć przycisk RES.

Tempomat zaczyna ponownie utrzymywać zapisaną prędkość.

## Wyłączenie

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk .

Tempomat zostanie wyłączony, a zapisana prędkość zostanie usunięta.

## Wyłączenie ogranicznika prędkości

- Nacisnąć przycisk .
- Wybrać ogranicznik prędkości na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Tempomat zostanie wyłączony.

## Rozwiązywanie problemów

### Awaria tempomatu

Dioda kontrolna świeci się na żółto.

Nieprawidłowe działanie. Wyłączyć tempomat i udać się do specjalistycznego serwisu w celu naprawy usterki.

### Regulacja zostaje nieoczekiwanie wyłączona

- Po dłuższym naciśnięciu pedału sprzęgła.
- Pojazd przez długi czas poruszał się z prędkością wyższą niż zapisana.
- Nie wybrano biegu jazdy do przodu.
- Zadziałał system wspomagania hamulców, np. TCS lub ESC.
- System Front Assist wyhamował samochód.
- Jeżeli usterka nie znika, odtoczyć system Emergency Assist i udać się do specjalistycznego serwisu.

## Ogranicznik prędkości

### Wprowadzenie

Ograniczenie prędkości ułatwia kierowcy poruszanie się z prędkością niższą od ustawionej.

## Zakres prędkości

Ogranicznik prędkości pozwala uniknąć przekroczenia zaprogramowanej prędkości, od wartości około 30 km/h.

## Wybranie ogranicznika prędkości

W każdym momencie można wyłączyć ogranicznik prędkości, całkowicie wciskając pedał gazu poza punkt oporu. Po przekroczeniu zapisanej prędkości zaczyna migać zielona lampka kontrolna i może zabrzmieć akustyczny sygnał ostrzegawczy. Prędkość została zapisana.

Ogranicznik jest uaktywniany automatycznie po powrocie do prędkości niższej niż ustawiona.

## Wyświetlanie stanu

Gdy ogranicznik prędkości jest włączony, na wyświetlaczu zestawu wskaźników jest widoczna zapisana prędkość oraz informacja o stanie systemu:

### Zapala się na szaro

Ogranicznik prędkości jest włączony, ale regulacja nie jest aktywna.

### Świeci się na zielono

Ogranicznik prędkości włączony i aktywny.

**UWAGA**

Po użyciu ogranicznika prędkości należy go zawsze wyłączyć, aby uniknąć regulacji prędkości niezgodnej z potrzebami.

- Ogranicznik prędkości nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności za jazdę z prędkością większą niż dopuszczalna. Nie należy osiągać dużych prędkości bez potrzeby.

- Używanie ogranicznika prędkości w niekorzystnych warunkach atmosferycznych jest niebezpieczne i może być przyczyną poważnych wypadków, np. w wyniku aquaplaningu, obecności śniegu, lodu, liści itp. Ogranicznika prędkości używać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe i pogodowe.

**Obsługa ogranicznika prędkości**

**Rys. 115** Na kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski do sterowania ogranicznikiem prędkości.

**Podłączenie**

- Nacisnąć przycisk

Regulacja nie została wykonana.

**Aktywacja utrzymywania prędkości**

- Nacisnąć przycisk **SET** podczas jazdy.

Bieżąca prędkość jest zapisywana jako prędkość graniczna.

**Dostosowanie prędkości**

Można ustawić zaprogramowaną prędkość:

**RES** + 1 km/h

**SET** - 1 km/h

+ + 10 km/h

- - 10 km/h

**Przerwanie regulacji**

- Nacisnąć przycisk

Prędkość została zapisana.

**Obsługa tempomatu**

- Nacisnąć przycisk **RES**.

Ogranicznik uaktywni się ponownie, gdy tylko pojazd zacznie się poruszać z prędkością niższą od zapisanej.

**Wyłączanie**

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk

Ogranicznik prędkości zostanie wyłączony, a prędkość zostanie usunięta.

**Przełączanie na inny system wspomagania kierowcy**

- Nacisnąć przycisk
- Postępować zgodnie z komunikatami widocznymi na ekranie zestawu wskaźników. Ogranicznik prędkości wyłączony.

**Rozwiązywanie problemów****LIM Ogranicznik prędkości jest niedostępny**

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto.

- Usterka! Wyłączyć ogranicznik prędkości i udać się do specjalistycznego serwisu.

**Regulacja zostaje nieoczekiwanie wyłączona**

- Wyłączono system elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESC).
- Doszło do przegrzania hamulców. Zaczekać, aż hamulce ostygną, i ponownie sprawdzić ich działanie.
- Jeżeli usterka nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu.

Ze względu na bezpieczeństwo ogranicznik prędkości wyłącza się całkowicie tylko wtedy, gdy kierowca przestaje naciskać pedał gazu lub wyłącza system ręcznie.

## Asystent jazdy ekonomicznej



**Rys. 116** Kontrolka asystenta jazdy ekonomicznej (przedstawienie schematyczne).

Asystent jazdy ekonomicznej ułatwia ostrażną i ekonomiczną jazdę, wyświetlając na cyfrowym kokpicie wskazówki dostosowane do sytuacji na drodze.

Podczas zbliżania się do takich miejsc, jak skrzyżowanie, rondo lub odcinek drogi z ograniczeniem prędkości, na cyfrowym zestawie wskaźników jest wyświetlany symbol  wraz z informacją o zdarzeniu >>> **rys. 116**.

Gdy tylko zastosujesz się do wskazania i zdejmiesz stopę z pedału przyspieszenia, pojazd dostosuje się na podstawie wybranego profilu jazdy i odległości do zdarzenia, odzyskiwania energii hamowania i prędkości.

Eko-efektywne wspomaganie jazdy wykorzystuje dane z podróży z systemu Infotainment i czujników niektórych systemów wspomagania. Jeśli nie jest aktywne prowadzenie do celu, używa się najbardziej prawdopodobnej trasy.

Naciśnięcie przyspieszenia może w dowolnym momencie anulować interwencję systemu wspomagania.

Eko-efektywne wspomaganie jazdy można także włączyć i wyłączyć w systemie Infotainment w menu Ustawienia systemu wspomagania >>> **strona 36**.

Eko-efektywne wspomaganie jazdy jest tymczasowo wyłączone, jeśli:

- Przełącznik biegów znajduje się w pozycji **S**.
- Wybrany jest program jazdy **Sport**.
- Jazda z aktywnym tempomatem (ACC) lub tempomatem (GRA).

Jeśli te warunki już nie istnieją, wspomaganie zostanie ponownie aktywowane, jeżeli zostało wcześniej włączone w ustawieniach systemu wspomagania.

Eko-efektywne wspomaganie jazdy jest dostępne w zależności od wyposażenia, choć nie we wszystkich krajach.

### UWAGA

Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Znaki drogowe oraz przepisy ruchu drogowego mają pierwszeństwo przed zaleceniami asystenta jazdy ekonomicznej.

### Informacja

- Wygląd symboli może się nieznacznie różnić w zależności od wyposażenia i modelu. Aktualizacje systemu mogą modyfikować obecne symbole i wprowadzać nowe.
- Gdy system jest wyłączony, asystent jazdy ekonomicznej może również zwiększyć wydajność odzyskiwania energii bez wyświetlania jakichkolwiek informacji. Może to mieć miejsce w sytuacjach, w których pedał gazu jest zwolniony, a z przodu jedzie inny pojazd. W takiej sytuacji odzyskiwanie energii jest dostosowywane do prędkości pojazdu znajdującego się z przodu, bez wyświetlania żadnych informacji.

## ACC - Aktywny tempomat

### Wprowadzenie

Aktywny tempomat (ACC) utrzymuje stałą prędkość zdefiniowaną przez kierowcę. Podczas zbliżania się do innego pojazdu z przodu system ACC wykrywa go i automatycznie dostosowuje prędkość, zachowując odległość ustaloną przez kierowcę.

### Czy mój pojazd jest wyposażony w tempomat aktywny ACC?

Pojazd jest wyposażony w tempomat ACC, jeśli posiada przyciski funkcyjne ACC na kierownicy wielofunkcyjnej »» strona 94 lub menu konfiguracyjne w systemie Infotainment.

### Zakres prędkości

ACC reguluje prędkość w zakresie od 30 do 210 km/h.

ACC może wyhamować samochód, jeśli ten jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, aż do całkowitego zatrzymania, jeśli poprzedzający samochód również się zatrzyma.

Jeśli pojazd jest wyposażony w ręczną skrzynię biegów, należy zwracać uwagę na zmiany prędkości i biegów. ACC wyłącza się, jeśli prędkość jest zbyt niska (mniej niż 30 km/h) lub jeśli wartość obrotów silnika jest zbyt niska lub wysoka.

### Jazda z tempomatem ACC

Można w każdej chwili zrezygnować z korzystania z tempomatu ACC. Hamowanie przerywa działanie tempomatu ACC. Regulacja zostanie przerwana podczas przyspieszania, a następnie wznowiona.

### Żądanie interwencji ze strony kierowcy

 ACC podlega własnym wewnętrznym ograniczeniom systemowym. Oznacza to, że kierowca w niektórych sytuacjach będzie zmuszony samodzielnie zmienić prędkość, a także odległość od innych pojazdów. W takim wypadku na ekranie zestawu wskaźników pojawi się ostrzeżenie **wzywające kierowcę do hamowania interwencyjnego**, wraz z sygnałem dźwiękowym.

### Czujniki radarowe

Tempomat ACC wykorzystuje technologię radaru przedniego. Należy przeczytać instrukcję jego konserwacji oraz informacje o ograniczeniach »» strona 163.

### UWAGA

Inteligentna technologia ACC podlega ograniczeniom systemu i nie może działać wbrew prawom fizyki. Korzystanie z niej w sposób niewłaściwy lub nieświadomy może spowodować poważne wypadki i obrażenia. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

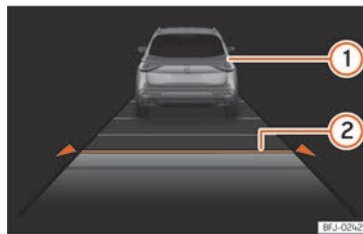
- Należy być zawsze w gotowości do użycia hamulców!
- Naciśnięcie pedału gazu spowoduje wyłączenie tempomatu ACC. W związku z tym nie będzie on hamować ani wyświetlać żądanych komunikatów dotyczących interwencji w zakresie hamowania.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Nie korzystać z tempomatu ACC przy złej widoczności, na stromych lub krętych drogach, ani na śliskiej nawierzchni.
- Tempomatu ACC nie należy używać podczas jazdy terenowej ani na drogach bez nawierzchni utwardzonej.
- System nie reaguje na obiekty nieruchome (na przykład samochody stojące w korku). Należy zareagować na tyle szybko, aby uniknąć niebezpiecznej sytuacji.
- System nie reaguje na pieszych, zwierzęta ani pojazdy nadjeżdżające z boku luz z przeciwnika.

- Jazda na kole zapasowym może spowodować automatyczne wyłączenie się tempomatu ACC. Przy rozruchu należy wówczas go wyłączyć.
- Jeśli tempomat ACC nie zmniejsza prędkości wystarczająco szybko, należy natychmiast nacisnąć pedał hamulca.
- Natychmiast zahamować, gdy na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat nakazujący interwencję kierowcy.
- Jeżeli po wezwaniu do reakcji kierowcy pojazd nadal porusza się w niezamierzony sposób, należy zahamować.

### Informacja

Jeżeli tempomat ACC nie działa w sposób opisany w niniejszym rozdziale, nie należy z niego korzystać do czasu skontrolowania go w serwisie. Zaleca się wizytę u dealera SEAT-a.

## Obsługa aktywnego tempomatu ACC



**Rys. 117** Na wyświetlaczu tablicy przyrządów: tempomat ACC aktywny.



**Rys. 118** Na kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski do obsługi tempomatu ACC.

### »»» rys. 117

- 1 Wykryto poprzedzający pojazd. Zaświeci się w momencie ustawienia odległości od pojazdu.

- 2 Wybrać poziom odległości 2.

Informacje te mogą być wyświetlane na centralnym panelu widoku **Asystenci** lub w profilu informacyjnym po lewej stronie »» strona 16. Jeśli te widoki nie zostaną wybrane, zostaną w uproszczony sposób automatycznie wyświetlone w dolnej, środkowej części zestawu wskaźników.

Ustawiona prędkość zostanie wyświetlona obok wskaźnika stanu funkcji.

## Podłączenie

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy wielofunkcyjnej »» rys. 118.

Tempomat ACC jeszcze nie utrzymuje prędkości (tryb gotowości).

## Aktywacja utrzymywania prędkości

Po aktywowaniu tempomatu ACC automatycznie włącza się również system ESC oraz układ kontroli trakcji (TCS).

- Aby rozpocząć regulację, nacisnąć przycisk **SET** »» rys. 118.

Tempomat ACC ustawia bieżącą prędkość lub najbliższą prędkość w zakresie działania (30–210 km/h) jako prędkość utrzymywaną.

*Samochody z automatyczną skrzynią biegów:* dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu **D**, **S** lub **M**.

W przypadku ręcznej skrzyni biegów: dźwignia zmiany biegów musi znajdować się na dowolnym biegu, z wyjątkiem pierwszego i wstecznego, a prędkość musi być wyższa niż około 30 km/h.

W zależności od sytuacji na drodze zaświecają się następujące lampki kontrolne:



#### Świeci się na zielono

Tempomat aktywny ACC włączony, nie wykryto pojazdu z przodu.



#### Świeci się na zielono

Tempomat aktywny ACC włączony, wykryto pojazd z przodu.

Jeśli ACC znajduje się w trybie gotowości, lampki kontrolne świecą na szaro.

### Ustawianie prędkości

Aby zaprogramować prędkość, nacisnąć przycisk **+** lub przyciski **→** **rys. 118** do uzyskania żądanej prędkości. Wartość prędkości można ustawiać w przedziałach co 10 km/h.

Gdy tempomat ACC jest aktywny, można zwiększyć ustawioną prędkość o 1 km/h, naciskając przycisk **RES**. Można też nacisnąć **SET**, aby zmniejszyć prędkość o 1 km/h.

### Ustawianie poziomu odległości

Odległość można ustawić na jednym z pięciu poziomów – od bardzo małej do bardzo dużej:

- Nacisnąć przycisk **⏏**, a następnie przycisk **+** lub **-** **rys. 118**.

- Ewentualnie nacisnąć przycisk **⏏** tyle razy, ile potrzeba, aby ustawić odpowiednią odległość.

Należy przestrzegać przepisów każdego kraju, dotyczących minimalnej drogi hamowania.

### Zawieszenie regulacji (czuwanie)

- Delikatnie nacisnąć przycisk **⏏** **rys. 118** lub nacisnąć pedał hamulca.

Lampka kontrolna systemu ACC ma szary kolor. Prędkość i odległość są zapisane.

Jeśli system ESC lub ASR jest odłączony, działanie tempomatu ACC jest automatycznie przerywane.

### Obsługa tempomatu

- Nacisnąć przycisk **RES**. Tempomat ACC działa zgodnie z ostatnio ustawioną prędkością i odległością.

- **LUB:** Nacisnąć przycisk **SET**, aby użyć bieżącej prędkości.

### Wyłączenie

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **⏏**. Ustawiona prędkość zostanie skasowana.

### Przekroczenie prędkości utrzymywanej przez tempomat ACC

Przy włączonym tempomacie ACC kierowca może w każdej chwili zwiększyć prędkość, naciskając pedał gazu. Utrzymywanie prędkości i odległości przez tempomat ACC jest zawieszane do momentu zwolnienia pedału gazu **rys. 1**.

### Ustawienie domyślnej odległości

W systemie Infotainment można ustawić odległość, która będzie ustawiona po włączeniu tempomatu ACC:

- Bardzo mała, mała, średnia, duża i bardzo duża, za pomocą systemu Infotainment: **rys. 1** **Wspomaganie kierowcy > ACC** **rys. 1** strona 36.

### Zmiana profilu jazdy

W pojazdach z Profilem Jazdy SEAT-a wybrany profil jazdy może mieć wpływ na funkcjonowanie tempomatu ACC w odniesieniu do przyspieszania i hamowania **rys. 1** strona 155.

W pojazdach bez SEAT Drive Profile można również zmienić funkcjonowanie tempomatu ACC, wybierając jeden z poniższych profili jazdy w systemie **Asystencie jazdy**. Ustawienia ACC będą takie same, jak ustawienia w SEAT Drive Profile.



**⚠ UWAGA**

Przed wznowieniem jazdy należy upewnić się, że droga jest wolna. Czujnik radarowy może nie wykryć przeszkód na drodze. Może to doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń. W razie potrzeby użyć hamulca.

**! OSTROŻNIE**

W przypadku zwiększenia prędkości za pomocą pedału gazu tempomat ACC może nie być w stanie bezpiecznie dostosować prędkości na danym odcinku ze względu na ograniczenia systemu.

- Przygotować się na reakcję odpowiednią do sytuacji.

**Wyjątkowe sytuacje na drodze**

**Rys. 119** Na ekranie zestawu wskaźników: włączony ACC, wykryto pojazd po lewej stronie.

Należy pamiętać o ograniczeniach i ostrzeżeniach opisanych na początku tego rozdziału >>> strona 172, *Wprowadzenie*.

**Zapobieganie wyprzedzaniu z prawej strony<sup>1)</sup>**

Jeżeli na lewym pasie ruchu zostanie wykryty pojazd, który porusza się z prędkością mniejszą niż prędkość ustalona przez kierowcę, nastąpi zmniejszenie prędkości w granicach działania systemu, aby uniknąć wyprzedzania z prawej strony >>> **rys. 119**.

To działanie można anulować, zmieniając ustaloną prędkość lub naciskając pedał przyspieszenia.

Funkcja działa przy prędkościach powyżej 80 km/h. Może być dostępna wyłącznie w niektórych krajach.

**Wyprzedzanie**

W momencie włączenia kierunkowskazu przed rozpoczęciem manewru wyprzedzania, tempomat ACC zmniejsza odległość od poprzedzającego pojazdu, aby ułatwić wyprzedzanie. Ustawiona prędkość nie zostanie przekroczona.

Funkcja działa przy prędkościach powyżej 80 km/h. Może być dostępna wyłącznie w niektórych krajach.

**Funkcja Stop&Go**

*Dotyczy pojazdów z automatyczną skrzynią biegów*

Jeśli pojazd poprzedzający się zatrzyma, tempomat ACC może zatrzymać pojazd.

Tempomat ACC pozostaje aktywny, a na ekranie zestawu wskaźników na kilka sekund pojawia się komunikat **ACC gotowy do pracy**. Ostrzeżenie to można rozwinąć lub ponownie uaktywnić, naciskając przycisk **RES** lub, w zależności od tego, czy pojazd jest wyposażony w funkcję Travel Assist, chwytając za kierownicę. Jeśli pojazd z przodu ruszy, tempomat ACC również spowoduje ruszenie z miejsca.

Aby ruszyć, gdy komunikat **ACC gotowy do pracy** nie jest już wyświetlany, a pojazd z przodu ruszy:

<sup>1)</sup> Albo z lewej strony — w krajach, w których obowiązuje ruch lewostronny.

- Nacisnąć pedał przyspieszenia.
- **LUB:** nacisnąć przycisk **RES** na klawiaturze wielofunkcyjnej.

Tempomat ACC jest dezaktywowany w następujących przypadkach:

- Etap zatrzymania trwa kilka minut.
- Gdy otwarte są drzwi kierowcy.

## UWAGA

Jeżeli na ekranie zestawu wskaźników pojawi się komunikat **ACC gotowy do pracy**, a pojazd z przodu ruszy z miejsca, pojazd kierowcy także automatycznie zacznie się poruszać. W takim przypadku mogą nie zostać wykryte żadne przeszkody na drodze. Może to być przyczyną poważnych wypadków i obrażeń.

- Przed ruszeniem należy zawsze sprawdzić warunki na drodze i w razie potrzeby samodzielnie uruchomić hamulce pojazdu.

## Ograniczenia systemu ACC

Ograniczenia tempomatu ACC oznaczają, że w pewnych sytuacjach nie nadaje się do użytku.

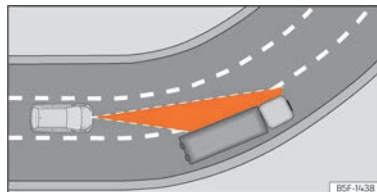
SEAT nie zaleca korzystania z tej funkcji w następujących przypadkach » » » ⚠:

- Silne opady deszczu, śniegu lub mgła.
- Podczas jazdy w tunelu.

- Na odcinkach dróg, na których prowadzone są roboty drogowe.
- Na krętych trasach, np. na drogach górskich.
- Podczas jazdy w terenie.
- Na zadaszonych parkingach.
- Na drogach z wbudowanymi metalowymi przedmiotami, takimi jak tory kolejowe lub tramwajowe.
- Na drogach z luźnym żwirem.

Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania tempomatu ACC w następujących sytuacjach:

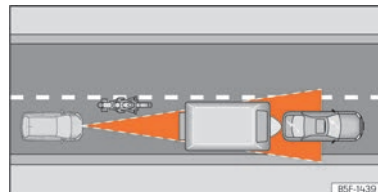
### Na zakrętach



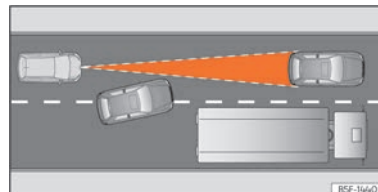
**Rys. 120** Pojazd na zakręcie.

Tempomat ACC może nie wykryć pojazdu znajdującego się z przodu na zakręcie lub może regulować odległość od pojazdów na innych pasach ruchu » » » **rys. 120.**

### Pojazdy poza strefą czujników



**Rys. 121** Motocykl z przodu poza zasięgiem czujnika radarowego.



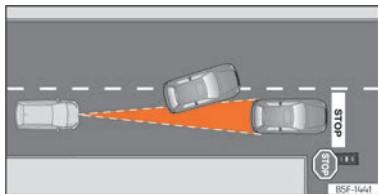
**Rys. 122** Zmiana pasa przez inny pojazd.

W następujących sytuacjach tempomat ACC może nie reagować, może reagować powoli albo nieprawidłowo:

- Pojazdy, które nie poruszają się po linii prostej podczas jazdy lub znajdują się poza zasięgiem czujnika, na przykład motocykle » » » **rys. 121.**

- Pojazdy, które wjeżdżają na pas ruchu kierowcy w niewielkiej odległości od pojazdu »» rys. 122
- Pojazdy z ładunkami lub akcesoriami, które wystają z boków, z tyłu lub z dachu

### Obiekty, które nie zostały wykryte



**Rys. 123** Jeden pojazd wykonujący skręt, drugi nieruchomy.

Funkcja ACC wykrywa i reaguje wyłącznie na pojazdy poruszające się w tym samym kierunku. W związku z tym nie wykrywa następujących obiektów:

- Ludzie
- Zwierzęta
- Pojazdy jadące w kierunku przeciwnym lub poprzecznie
- Inne obiekty nieruchome

Tempomat aktywny ACC nie reaguje na pojazdy, które nie znajdują się w ruchu. Jeśli na przykład pojazd wykryty przez system ACC

skręci lub w inny sposób odstąpi inny pojazd stojący z przodu, system ACC nie zareaguje na drugi pojazd »» rys. 123.

### UWAGA

Używanie tempomatu ACC w powyższych sytuacjach może skutkować poważnymi wypadkami i obrażeniami oraz naruszeniem przepisów przez kierowcę.

### Rozwiązywanie problemów



#### Układ ACC niedostępny

Lampka kontrolna świeci się na żółto:

- Jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony lub zastonięty. Należy pamiętać o ostrzeżeniach opisanych na początku niniejszego rozdziału. »» strona 164
- Usterka lub wada systemu. Wyłączyć zapłon samochodu i włączyć go ponownie po kilku minutach.
- Jeżeli problem nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu.

### Tempomat aktywny ACC działa w nieprzewidywalny sposób

- Upewnić się, że spełnione są warunki prawidłowego działania czujnika radarowego »» strona 164.
- W przypadku przegrzania się hamulców regulacja zostaje automatycznie wyłączona. Zaczekać, aż hamulce ostygną, i ponownie sprawdzić ich działanie.
- Nietypowe odgłosy podczas automatycznego hamowania ACC są normalne i nie wskazują na usterkę.

### W następujących okolicznościach ACC może nie zareagować:

- Naciśnięto pedał gazu lub hamulca.
- Nie jest włączony żaden bieg lub pojazd znajduje się na biegu R.
- Pojazd wykonuje manewr cofania.
- Działa system ESC.
- Kierowca nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa.
- Obroty są zbyt wysokie lub zbyt niskie.
- Światło hamowania pojazdu jest uszkodzone.
- Światło hamowania przyczepy jest uszkodzone.
- Został włączony hamulec postojowy.
- Jazda po bardzo stromym zboczu.

## Predykcja regulacja prędkości

### Wprowadzenie

Funkcja predykcji regulacji prędkości dostosowuje prędkość do wykrytych ograniczeń prędkości oraz do układu drogi (zakręty, skrzyżowania, ronda i inne).

Predykcja regulacja prędkości to dodatkowa funkcja tempomatu aktywnego ACC »»» strona 172. Wykorzystuje ona system wykrywania znaków drogowych oraz dane nawigacyjne z systemu Infotainment.

Predykcja regulacja prędkości jest dostępna w zależności od wyposażenia, ale nie we wszystkich krajach.

### ⚠ UWAGA

Inteligentna technologia predykcji regulacji prędkości nie może działać wbrew prawom fizyki, ponadto ma też własne ograniczenia systemowe. Zwiększona wygoda towarzysząca korzystaniu z tej funkcji nie może w żadnym wypadku zachęcać kierowcy do podejmowania ryzykownych działań zagrażających bezpieczeństwu. Korzystanie z niej w sposób niewłaściwy lub nieświadomy może spowodować poważne wypadki i obrażenia. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosować prędkość do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Zawsze zwracać uwagę na ruch drogowy i na otoczenie pojazdu.
- Należy nieustannie pozostawać w gotowości do samodzielnej zmiany prędkości. Jeśli system rozpoznawania znaków drogowych nie działa prawidłowo lub dane nawigacyjne nie są aktualizowane, prędkość może się nieoczekiwanie i nagle zmienić lub może być nieodpowiednia w stosunku do bieżącej sytuacji na drodze. Ponadto prędkość regulowana przez system może nie być odpowiednia do stylu jazdy kierowcy.
- Należy nieustannie pozostawać w gotowości do samodzielnej zmiany prędkości. Jeśli nie jest aktywna żadna trasa przejazdu, jazd z trasy obliczonej przez system nawigacyjny lub brak możliwości prawidłowego ustalenia położenia pojazdu z powodu niedokładnych danych GPS może spowodować nieoczekiwaną i nagłą zmianę prędkości oraz skutkować dobraniem przez system prędkości niedostosowanej do bieżącej sytuacji na drodze.
- Stosować wyłącznie aktualne dane nawigacyjne.
- Bezwzględnie przestrzegać maksymalnej dopuszczalnej prędkości. W przypadku ograniczeń prędkości, które nie są zawarte w danych nawigacyjnych, może zostać przekroczona maksymalna dozwolona prędkość.

### i Informacja

Należy również zwrócić uwagę na informacje bezpieczeństwa związane z tempomatem ACC »»» strona 172.

### Ograniczenia predykcji regulacji prędkości

Oprócz ograniczeń systemu wykrywania znaków drogowych i ograniczeń tempomatu ACC występują także ograniczenia funkcji predykcji regulacji prędkości:

- Predykcja regulacja prędkości rozpoznaje wyłącznie znaki drogowe informujące o ograniczeniu prędkości. Predykcja regulacja prędkości nie uwzględnia przede wszystkim przepisów dotyczących pierwszeństwa przejazdu ani sygnalizacji świetlnej.
- Znaki drogowe, które pośrednio wskazują ograniczenia prędkości, np. znaki przy wjeździe do miast, są rozpoznawane wyłącznie na podstawie danych nawigacyjnych.
- Na drogach, które nie są uwzględnione w danych nawigacyjnych lub są uwzględnione z niewielką dokładnością, predykcja regulacja prędkości nie jest dostępna.
- Jeżeli ograniczenie prędkości zostanie ustalone na podstawie danych nawigacyjnych bez wykrycia odpowiedniego znaku przez system wykrywania, prędkość pojazdu zostanie dostosowana do prędkości, która została ostatnio zapisana.

• Predykcyjna regulacja prędkości nie jest dostępna w przypadku ograniczeń prędkości poniżej ok. 20 km/h. W tej sytuacji na ekranie tablicy przyrządów zostanie wyświetlony stosowny komunikat.

### Włączanie predykcyjnej regulacji prędkości

W systemie Infotainment, w menu asystentów można indywidualnie wybrać rodzaje zdarzeń, na które pojazd powinien reagować  
»» strona 36:

- Odpowiedź na układ drogowy.
- Odpowiedź przy ograniczeniu prędkości.

### Jazda z predykcyjną regulacją prędkości

- Podłączenie tempomatu aktywnego ACC  
»» strona 173.

- Ustawić odległość i prędkość.
- Włączyć predykcyjną regulację prędkości.

Gdy tylko system rozpozna ograniczenie prędkości lub odpowiedni układ drogowy na trasie przejazdu, na wyświetlaczu tablicy przyrządów pojawi się ostrzeżenie. Ostrzeżenie to będzie informować o przyczynie zadziałania oraz o prędkości, do której pojazd dostosuje się z powodu wykrytego ograniczenia.



Regulacja ze względu na ograniczenie prędkości.



Regulacja ze względu na układ drogowy.

W przypadku regulacji z powodu ograniczenia prędkości wykryta prędkość zostanie zapisana jako nowa żądana prędkość. W przypadku regulacji ze względu na układ drogowy pojazd ponownie przyspieszy po ustąpieniu przyczyny regulacji, a prędkość zostanie dostosowana do uprzednio zapisanej prędkości.

Prędkości dobierane na zakrętach zależą od ustawionego profilu jazdy»» strona 155.

### Przerwanie regulacji prędkości

- Gdy jest aktywne ostrzeżenie, nacisnąć przycisk **RES**.
- Podczas regulacji nacisnąć **SET**.

### Utrzymywanie przedstawionej prędkości

Przedstawioną prędkość można zmienić tylko wtedy, gdy regulacja została aktywowana ze względu na ograniczenie prędkości.

### Kierownica wielofunkcyjna:

**RES** + 1 km/h, tylko w trakcie regulacji ACC

**SET** - 1 km/h, tylko w trakcie regulacji ACC

**+** + 10 km/h

**-** - 10 km/h

W przypadku nadmiernej regulacji wskazanej prędkości, funkcja predykcyjnej regulacji prędkości zostanie wyłączone.



### Informacja

- W przypadku rozpoznania ograniczenia prędkości, funkcja predykcyjnej regulacji prędkości zmieni zapisaną prędkość nawet wtedy, gdy tempomat ACC jest wyłączone. Nie będzie jednak jej aktywnie regulować.
- Jeżeli prędkość jazdy znacznie przekracza ograniczenie prędkości wykryte przez system wykrywania znaków drogowych, na wyświetlaczu tablicy przyrządów pojawi się odpowiednie ostrzeżenie.
- W przypadku wjazdu na autostradę, na której nie obowiązuje ograniczenie prędkości, jako prędkość regulacji jest automatycznie zapisywana maksymalna zalecana prędkość. Jeśli wcześniej dla autostrady bez ograniczenia prędkości zapisano wyższą prędkość, zostanie ona użyta zamiast prędkości zalecanej.

## Rozwiązywanie problemów

Wyświetlany jest komunikat informujący, że funkcja predykcyjnej regulacji prędkości nie jest obecnie dostępna lub nie jest dostępna w danym kraju.

• Jeśli komunikat ten jest wyświetlany przez dłuższy czas, a w kraju kierowcy powinna być dostępna funkcja predykcyjnej regulacji prędkości, należy się skontaktować ze specjalistycznym warsztatem.

### Informacja

W zależności od potencjalnej usterki mogą być wyświetlane dodatkowe informacje w sekcji **Stan pojazdu** » strona 35.

## Układ wspomagania hamowania awaryjnego (Front Assist)

### Wprowadzenie

Układ wspomagania hamowania awaryjnego ma zapobiegać zderzeniom czołowym z obiektami znajdującymi się na drodze pojazdu lub ograniczać skutki takich zderzeń.

Funkcja ma zapobiegać zderzeniom z:

- Zaparkowanymi pojazdami.
- Pojazdami, pieszymi i rowerzystami poruszającymi się na tym samym pasie i w tym samym kierunku.
- Pieszymi i rowerzystami nadjeżdżającymi z boku.

Układ wspomagania hamowania awaryjnego (Front Assist) wykrywa wyżej wymienione obiekty za pomocą czujnika radarowego umieszczonego z przodu pojazdu » strona 164.

W zależności od różnych czynników i stopnia krytyczności sytuacji, system reaguje stopniowo.

Najpierw powiadamia kierowcę, a jeśli nie ma reakcji lub jest ona niewystarczająca, uruchamia autonomiczne hamowanie awaryjne zgodnie z warunkami opisanymi poniżej.

Działanie systemu można przerwać poprzez naciśnięcie pedału sprzęgła lub mocny ruch kierownicą.

### UWAGA

- Funkcja Front Assist to układ wspomagania, który w żadnym wypadku nie zastąpi uwagi kierowcy.
- System Front Assist nie może działać wbrew prawom fizyki ani zastąpić kierowcy pod względem kontroli nad pojazdem i reagowania na możliwe sytuacje awaryjne.

• Po otrzymaniu ostrzeżeń z systemu Front Assist należy natychmiast przeanalizować sytuację i postarać się uniknąć zderzenia.

• Należy zawsze dostosować prędkość i odległość od poprzedzającego pojazdu do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

• System Front Assist nie jest w stanie samodzielnie uniknąć wypadków i poważnych obrażeń.

• Front Assist nie reaguje na zwierzęta ani pojazdy przejeżdżające w poprzek toru jazdy samochodu, lub jadące z naprzeciwka po tym samym pasie.

• Nie reaguje na pieszych nadchodzących z przeciwka.

• Jeżeli system Front Assist nie zachowuje się w sposób opisany w niniejszym rozdziale (np. kilkakrotnie interweniuje niepotrzebnie), należy go wyłączyć. W takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### Informacja

Kiedy system Front Assist jest wyłączony, wskazania na ekranie mogą być zastąpione.

## Poziomy ostrzeżeń i wspomaganie hamowania



**Rys. 124** Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: wczesne ostrzeżenia.

Funkcja Front Assist jest aktywna w zakresie prędkości od 5 km/h. W zależności od warunków (prędkość pojazdu, prędkość i rodzaj rozpoznanego obiektu itp.), niektóre etapy opisane poniżej mogą zostać pominięte, aby usprawnić działanie systemu.

### Ostrzeżenie o bezpiecznym odstępzie od pojazdu

Jeżeli układ wykryje, że samochód jedzie zbyt blisko pojazdu poprzedzającego, kierowca otrzyma ostrzeżenie na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej .

Moment ostrzeżenia zależy od zachowania kierowcy, prędkości pojazdu i prędkości względem obiektu.

### Wczesne ostrzeżenie

Jeżeli system wykryje zagrożenie potencjalnym zderzeniem z pojazdem jadącym z przodu, może ostrzec o tym kierowcę, generując sygnał dźwiękowy i wyświetlając na tablicy rozdzielczej komunikat  **rys. 124**.

Moment ostrzeżenia zależy od sytuacji na drodze i zachowania kierowcy. Równocześnie pojazd przygotowuje się do ewentualnego awaryjnego hamowania **»» strona 181**.

Kiedy system Front Assist jest włączony, wskazania na ekranie mogą być zastąpione.

### Ostateczne ostrzeżenie

Jeżeli kierowca nie zareaguje na **wczesne ostrzeżenie**, system może zadziałać aktywnie poprzez hamowanie, wywołując lekki wstrząs samochodu ostrzegający o niebezpieczeństwie zderzenia.

### Hamowanie automatyczne

Jeżeli kierowca nie zareaguje również na **krytyczne ostrzeżenie**, układ może rozpocząć niezależne hamowanie awaryjne poprzez stopniowe zwiększanie siły hamowania zgodnie ze stopniem krytyczności sytuacji.

## Układ wspomagania hamowania awaryjnego

Jeżeli w następstwie ostrzeżenia krytycznego kierowca zacznie hamować, ale system wykryje, że siła hamowania jest zbyt mała, automatycznie ją zwiększy.

### UWAGA

- System nie może zapobiec zderzeniu, ale znacznie ograniczy jego skutki poprzez zmniejszenie prędkości i siły uderzenia.
- W momencie hamowania wywołanego reakcją systemu Front Assist pedał hamulca staje się „twardszy”.
- Automatyczną interwencję hamowania systemu Front Assist można przerwać, wciskając pedał sprzęgła, pedał gazu lub poruszając kołem kierownicy.
- Funkcja Front Assist może wyhamować samochód do zatrzymania. Układ hamulcowy nie może jednak unieruchomić samochodu na stałe. Użyć hamulca nożnego!

## Ograniczenia systemu



**Rys. 125** Na ekranie zestawu wskaźników: wskazanie wstępnej auto-kalibracji systemu.

System monitorowania Front Assist posiada pewne wewnętrzne ograniczenia systemowe. Wobec tego, w niektórych okolicznościach reakcje systemu mogą wydawać się nieuzasadnione. Dlatego należy zachować czujność, by w razie potrzeby móc interweniować.

**Następujące okoliczności mogą spowodować brak reakcji lub opóźnioną reakcję systemu Front Assist:**

- Pierwsze kilka chwil jazdy po włączeniu zapłonu, ze względu na wstępną auto-kalibrację systemu. W tym czasie wyświetlana jest ikona stanu »»» **rys. 125.**

### Nierozpoznawane obiekty

- Ładunki oraz akcesoria innych pojazdów wystające na boki, z tyłu lub z góry.
- Jeżeli na drodze znajdują się metalowe przedmioty, np. bariery lub arkusze blachy używane przy robotach drogowych.
- Inne pojazdy przejeżdżające przez tor jazdy samochodu.
- W przypadku pojazdów niewspółosiowych.
- Wąskie pojazdy, takie jak motocykle.
- W przypadku pojazdów nadjeżdżających z przeciwna.

### Ograniczenia działania

- Jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony lub zasłonięty.
- Jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony lub zasłonięty.
- Podczas pokonywania ciasnych zakrętów lub jazdy po krętych drogach.
- Przy mocnym naciśnięciu pedału przyspieszenia lub pełnym otwarciu przepustnicy.
- Jeżeli TCS jest wyłączony lub ESC został wyłączony w trybie **Sport** »»» **strona 160.**
- Jeżeli trwa korekta systemu ESC lub system jest uszkodzony.
- Jeżeli niesprawne są światła stopu pojazdu lub elektrycznie potężnej przyczepty.
- Jeśli pojazd wykonuje manewr cofania.
- W warunkach śniegu lub ulewnego deszczu.

- W skomplikowanych sytuacjach na drodze (np. wysepki, rondaz z możliwością przejazdu na wprost) Front Assist może wydawać niepotrzebne ostrzeżenia i interweniować, hamując niepotrzebnie.

Więcej szczegółów w sekcji »»» **strona 163.**

## Ręczne włączanie i wyłączenie funkcji



**Rys. 126** Wyłączony komunikat Front Assist na ekranie tablicy wskaźników.

System monitorujący Front Assist jest aktywny od chwili włączenia zapłonu.

Gdy system Front Assist jest wyłączony, nie pojawiają się również wczesne ostrzeżenia ani ostrzeżenia o niezachowaniu odstępu. SEAT zaleca, by system Front Assist był zawsze włączony, oprócz sytuacji przedstawionych w »»» **strona 183.**



## Włączanie i wyłączanie systemu Front Assist

Gdy stacyjka jest włączona, system Front Assist można włączać i wyłączać w następujący sposób:

- W systemie Infotainment: nacisnąć przycisk funkcyjny  **Wspomaganie kierowcy > Front Assist >>> strona 36**
- **LUB:** Wybrać odpowiednią opcję menu za pomocą przycisku systemów wspomagania kierowcy >>> strona 164.

Jeśli funkcja Front Assist jest dezaktywowana, zostanie wyświetlony na zestawie wskaźnik . System monitorujący Front Assist pokazuje się jako aktywny po każdym włączeniu zapłonu.

## Włączanie i wyłączanie funkcji wczesnego ostrzegania

Funkcję wczesnego ostrzegania można włączać i wyłączać w systemie Infotainment za pomocą przycisku  **Wspomaganie kierowcy > Front Assist >>> strona 36**.

System zachowa ustawienia do następnego włączenia stacyjki.

SEAT zaleca, aby wczesne ostrzeżenia były włączone.

W zależności od systemu Infotainment **wczesne ostrzeżenie** można dostosować w następujący sposób:

- Z wyprzedzeniem
- Pośrednio
- Z opóźnieniem
- Wyłączony

SEAT zaleca jazdę z funkcją włączoną w trybie „Średni”.

## Włączanie i wyłączanie ostrzeżenia o niezachowaniu odstępów.

Ostrzeżenie o niezachowaniu odstępów można włączać i wyłączać za pomocą systemu Infotainment przyciskiem funkcyjnym  **Wspomaganie kierowcy > Front Assist >>> strona 36**.

System zachowa ustawienia do następnego włączenia stacyjki.

SEAT zaleca, by funkcja ostrzegania o niezachowaniu odstępów była włączona.

## Czasowe wyłączenie systemu Front Assist w następujących okolicznościach

W następujących sytuacjach należy wyłączyć system Front Assist ze względu na ograniczenia systemu:

- Kiedy pojazd ma być holowany.
- Jeśli pojazd znajduje się na stanowisku badawczym.
- Jeśli czujnik radarowy jest uszkodzony.

- Jeśli czujnik radarowy jest zabrudzony lub zasłonięty.
- Jeżeli kilkakrotnie będzie interweniować bez powodu.
- Jeśli czujnik radarowy jest tymczasowo zasłonięty przez akcesoria.
- Gdy pojazd będzie przewożony środkiem transportu.

# Asystent pasa ruchu

## Wprowadzenie

Asystent pasa ruchu pomaga kierowcy utrzymać pojazd na swoim pasie, w granicach fizycznych możliwości systemu. Funkcja ta nie służy i nie została zaprojektowana do automatycznego utrzymywania pojazdu na jego pasie ruchu.

Korzystając z kamery usytuowanej na przedniej szybie, asystent pasa ruchu (Lane Assist) wykrywa ewentualne linie dzielące pasy ruchu, po których porusza się pojazd. Jeżeli pojazd zanedo zbliży się do wykrytych linii, system ostrzega kierowcę korekcyjnym ruchem kierownicy. Kierowca może w każdej chwili anulować korektę.

Przy włączonych kierunkowskazach nie włącza się żadne ostrzeżenie, ponieważ system nadzoru pasa przyjmuje, że zmiana pasa jest koniecznością.

## Ograniczenia systemu

Asystenta pasa ruchu należy używać tylko na dużych, dobrze utrzymanych drogach wielopasmowych i autostradach.

Układ nie jest dostępny w następujących sytuacjach:

- Prędkość pojazdu wynosi mniej niż ok. 60 km/h.
- Układ nie wykrył żadnych linii oddzielających pasy.
- Na ostrych zakrętach.
- Tymczasowo w przypadku bardzo sportowej jazdy.
- Jeśli kierunkowskaz jest włączony przed ręczną zmianą pasa.
- Jeśli kierowca zdecydowanie poprawi interwencję systemu.
- Jeśli mimo interwencji systemu zostanie przekroczony pas ruchu.
- Jeśli kierowca nie zareaguje na informację o konieczności interwencji.

### UWAGA

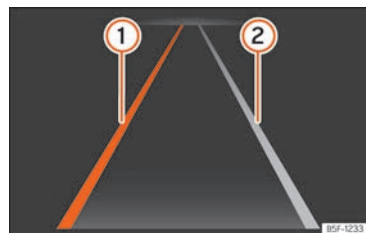
Inteligentna technologia systemu Asystenta pasa ruchu nie może działać wbrew prawom fizyki i podlega ograniczeniom systemu. Nieostrożne lub niekontrolowane używanie Asystenta pasa ruchu może być przyczyną wypadków i obrażeń. System nie zastąpi uwagi kierowcy ani manewrowania podczas jazdy.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i odległość od pojazdów jadących z przodu, do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu drogi oraz występującego na niej ruchu.
- Należy zawsze trzymać ręce na kierownicy, tak, aby można nią skrócić w każdej chwili. Odpowiedzialność za pozostanie na pasie ruchu pozostaje zawsze po stronie kierowcy.
- System nadzoru pasa ruchu nie wykrywa wszystkich oznakowań poziomych na drodze. W pewnych okolicznościach nawierzchnie dróg, konstrukcje lub obiekty w złym stanie technicznym mogą być niewłaściwie wykrywane przez Asystenta pasa ruchu jako oznakowanie poziome dróg. Od razu przeciwdziałać niepożądanym interwencjom systemu.
- Należy przestrzegać wskazówek na tablicy przyrządów i podjąć wymagane działania, jeśli pozwala na to sytuacja na drodze.
- W następujących sytuacjach interwencje systemu mogą być niepożądane lub system może wcale nie reagować. W takich sytuacjach kierowca powinien zachować szczególną uwagę i, w razie konieczności, tymczasowo wyłączyć asystenta pasa ruchu:

- W przypadku bardzo sportowej jazdy.
- W niekorzystnych warunkach atmosferycznych i na drogach o złym stanie nawierzchni.

- Na odcinkach, gdzie trwają roboty drogowe.
- Przed zmianą nachylenia drogi lub w pobliżu rzek.
- Zawsze uważnie obserwować otoczenie pojazdu i reagować na wszelkie zmiany.
- Kiedy pole widzenia kamery jest zabrudzone, zasłonięte lub jeśli kamera jest uszkodzona, może to niekorzystnie wpłynąć na funkcję Asystenta pasa ruchu.

## Jazda z asystentem pasa ruchu



**Rys. 127** Na ekranie zestawu wskaźników: wskazania asystenta pasa ruchu.

- ① Żółta linia: System interweniuje po wskazanej stronie.
- ② Biała linia: Wykryto linię pasa ruchu. System nie interweniuje.

## Lampki kontrolne



### Zapala się na szaro

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu przełączony do trybu pasywnego i niedostępny podczas nawigacji.



### Świeci się na zielono

Asystent pasa ruchu jest włączony i dostępny.



### Zapala się na żółto

Trwa interwencja asystenta pasa ruchu w postaci korekty skrętu.

## Włączanie i wyłączanie asystenta pasa ruchu

W niektórych krajach asystent pasa ruchu Lane Assist zawsze włącza się wraz z włączeniem zapłonu. Stan systemu można sprawdzić w menu

**Wspomaganie kierowcy** w systemie Infotainment lub w menu systemów wspomagania po naciśnięciu odpowiedniego przycisku. Menu służą do włączenia lub wyłączenia systemu.

Asystent pasa ruchu (Lane Assist) może aktywnie interweniować od prędkości ok. 65 km/h, jeżeli wykrył linie oddzielające pasy (stan systemu: aktywny).

Po włączeniu kierunkowskazu system tymczasowo przechodzi w stan bierny, by umożliwić ręczną zmianę pasa ruchu.

Energiczny skręt lub korekta kierownicy przez kierowcę powoduje tymczasowe przełączenie systemu w stan bierny.



Po wyłączeniu asystenta pasa ruchu (Lane Assist), na zestawie wskaźników zapala się żółta lampka ostrzegająca o wyłączeniu (w zależności od kraju).



## Informacja

Jeśli błąd nadal występuje, asystent pasa ruchu Lane Assist może wyłączyć się automatycznie.

## Żądanie interwencji ze strony kierowcy

Jeżeli skręt nie został skorygowany ręcznie, system wyświetla na tablicy przyrządów komunikat i wydaje ostrzeżenie dźwiękowe.

Jeżeli kierowca nie zareaguje, system przełącza się na tryb bierny.

Niezależnie od manewrów wykonywanych przez kierowcę, poprzez komunikat na tablicy przyrządów i ostrzeżenie dźwiękowe system podpowiada również, aby kierowca trzymał się środka pasa ruchu, jeżeli korekta skrętu trwa zbyt długo.

## Drgania kierownicy

W następujących sytuacjach mogą wystąpić drgania kierownicy:

- System przestanie rozpoznawać linie pasa ruchu podczas nagłej interwencji w kierunku systemu.

Drgania kierownicy mogą zostać także wybrane w menu **Asystenci** systemu Infotainment. W tym przypadku kierownica zacznie drgać, je-

śli pojazd z włączonym Asystentem pasa ruchu (Lane Assist) najedzie na wykrywane oznaczenie pasa.

## Rozwiązywanie problemów



### System ostrzegający o zjechaniu z pasa ruchu jest niedostępny

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej jest również widoczne stosowne ostrzeżenie.

- Pole widzenia kamery jest zastąpione. Oczyszczyć przednią szybę »»» strona 362.
- Widoczność kamery jest zmniejszona z powodu akcesoriów lub klejów.
- Usterka lub wada systemu. Wyłączyć silnik i ponownie go włączyć.

### System zachowuje się nietypowo

- Kamera została zmodyfikowana lub uszkodzona, np. z powodu uszkodzenia przedniej szyby. Sprawdzić pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na kierownicy.

Jeżeli problem nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu.

**i Informacja**

Po włączeniu zapłonu może upłynąć kilka sekund, zanim zostanie wykryta usterka w systemie.

**i Informacja**

Jeśli asystent pasa ruchu (Lane Assist) nie jest dostępny, nie są dostępne również systemy Emergency Assist ani Asystent podróży (Travel Assist).

## Asystent podróży (Travel Assist)

### Wprowadzenie

Asystent podróży (Travel Assist) łączy w sobie tempomat adaptacyjny (ACC) i funkcję adaptacyjnego prowadzenia po pasie ruchu. W ramach ograniczeń systemu pojazd może utrzymać odległość od pojazdu poprzedzającego, która została wcześniej wybrana przez kierowcę, oraz pozostać w preferowanym miejscu na pasie ruchu.

Asystent podróży (Travel Assist) jazdy wykorzystuje te same czujniki, co tempomat adaptacyjny (ACC) i asystent pasa ruchu (Lane Assist). Dlatego też należy uważnie przeczytać informacje o tempomacie ACC  
»» strona 172 i Asystencie pasa ruchu (Lane

Assist) »» strona 183 oraz wziąć pod uwagę ograniczenia systemów i wskazówki podane w informacjach.

### Jak sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w Asystenta podróży (Travel Assist)

Pojazd jest wyposażony w Asystenta podróży (Travel Assist), jeśli na kierownicy wielofunkcyjnej znajduje się przycisk .

### Zakres prędkości

W zależności od skrzyni biegów, asystent podróży (Travel Assist) reguluje prędkość od 0 km/h. Prędkość można ustawić od 30 km/h.

### Jazda z asystentem podróży (Travel Assist)

Asystent podróży (Travel Assist) automatycznie kontroluje pedał przyspieszenia, hamulce i układ kierowniczy. Ponadto Asystent podróży (Travel Assist) może w ramach swoich ograniczeń zmniejszyć prędkość pojazdu, aż do jego zatrzymania za innym pojazdem, a następnie automatycznie ruszyć z miejsca, gdy pojazd z przodu zacznie się poruszać.

Ze wspomaganą regulacją można zrezygnować w każdej chwili.

### Wyświetlanie stanu



**Rys. 128** Na ekranie zestawu wskaźników: wskazanie aktywnej regulacji (schematycznie).

- ① Kolor oznaczeń pasów ruchu wskazuje stan funkcji aktywnej regulacji prowadzenia po pasie ruchu.
  - **Żółty:** aktywna funkcja adaptacyjnego prowadzenia po pasie ruchu.
  - **Biały:** dostępna funkcja aktywnego prowadzenia.
  - **Szary:** funkcja bierna aktywnego prowadzenia po pasie ruchu.
- ② Odległość ustawiona. W zależności od wyposażenia, na ekranie zestawu wskaźników mogą być również pokazywane dodatkowe szczegóły, np. przerywane znaki drogowe i pojazdy z przodu.

Lampki kontrolne informują o stanie systemu na wyświetlaczu tablicy przyrządów:



Zielona lampka kontrolna: Aktywny Asystent podróży (Travel Assist), tempomat adaptacyjny i funkcja adaptacyjnego prowadzenia po pasie ruchu.



Częściowo zielona lampka kontrolna: Aktywny Asystent podróży (Travel Assist) i tempomat adaptacyjny, a funkcja adaptacyjnego prowadzenia po pasie ruchu nieaktywna.



Szara lampka kontrolna: Nieaktywny Asystent podróży (Travel Assist), nie dochodzi do regulacji.

### Żądanie interwencji ze strony kierowcy

Jeśli dłonie zostaną zdjęte z kierownicy, po kilku sekundach system zapyta, czy przejąć kontrolę nad układem kierowniczym, wyświetlając komunikat na tablicy rozdzielczej i emitując ostrzeżenie dźwiękowe.

Jeśli kierowca nie zareaguje, Asystent podróży (Travel Assist) zostaje dezaktywowany.

W zależności od wyposażenia system Emergency Assist uaktywnia się, jeśli jest włączony w systemie Infotainment.

### UWAGA

Inteligentna technologia Asystenta podróży (Travel Assist) nie może działać wbrew prawom fizyki, ponadto ma też własne ograniczenia systemowe. Korzystanie z niej w sposób niewłaściwy lub nieświadomy może spowodować poważne wypadki i obrażenia. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy pamiętać o ograniczeniach systemu i wytycznych dotyczących sterowania tempomatem adaptacyjnym (ACC) i Asystentem pasa ruchu (Lane Assist).
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Nie należy korzystać z funkcji Asystenta podróży (Travel Assist), gdy widoczność jest zła, na stromych drogach, na drogach z silnymi podmuchami wiatru, a także na śliskiej nawierzchni (n. p. śnieg, lód, deszcz lub syficzny żwir) oraz na zalanym drogach.
- Nie należy używać Asystenta podróży (Travel Assist) w jeździe terenowej ani na nawierzchni nieutwardzonej. Asystent podróży (Travel Assist) jest przeznaczony wyłącznie do jazdy na drogach utwardzonych.
- Asystent podróży (Travel Assist) nie reaguje na ludzi, zwierzęta ani pojazdy przejeżdżające w poprzek toru jazdy pojazdu lub jadące w naprzeciwka po tym samym pasie.

- Jeśli Asystent podróży (Travel Assist) nie zwalnia wystarczająco szybko, należy natychmiast nacisnąć pedał hamulca.
- Należy natychmiast zahamować, gdy na ekranie zestawu wskaźników pojawi się polecenie, aby to zrobić, lub gdy Asystent podróży (Travel Assist) nie zmniejszy prędkości w wystarczającym stopniu.
- Zahamować, gdy pojazd kontynuuje jazdę do przodu, a nie jest to pożądane po otrzymaniu polecenia hamowania.
- Jeśli to możliwe, nie należy używać rękawiczek podczas jazdy. System może zinterpretować to jako brak wykonywania czynności związanych z prowadzeniem pojazdu.
- Jeżeli na tablicy przyrządów pojawi się wezwanie do interwencji kierowcy, należy niezwłocznie przejąć kontrolę nad pojazdem.
- Należy zawsze trzymać ręce na kierownicy, aby w razie potrzeby wykonać odpowiedni manewr. Kierowca odpowiada za utrzymanie pojazdu na pasie ruchu.
- Należy nieustannie pozostawać w gotowości do samodzielnej zmiany prędkości.

## Obsługa Asystenta podróży (Travel Assist)



**Rys. 129** Lewa strona kierownicy wielofunkcyjnej

### Włączanie i regulacja

1. Przy włączonym tempomacie ACC nacisnąć , na kierownicy wielofunkcyjnej. Pojazd przełączy z tempomatu ACC na Asystenta podróży (Travel Assist).

W zależności od sytuacji na drodze pojazd przełączy na następujące stany systemu w Asystencie podróży (Travel Assist):

- Podczas regulowania tempomatu ACC Asystent podróży (Travel Assist) utrzymuje aktualną prędkość i zadany odstęp od pojazdu poprzedzającego.

W przypadku wykrycia oznaczeń pasa ruchu pojazd jest utrzymywany na pasie również poprzez ruchy kierownicy.

- Jeżeli tempomat ACC nie jest regulowany, Asystenta podróży (Travel Assist) pozostaje włączony, ale w stanie biernym (nieregulowanym).

1. Nacisnąć przycisk **SET**.

Asystent podróży (Travel Assist) przełączy na aktywny stan systemu w zależności od sytuacji na drodze.

Na ekranie zestawu wskaźników zapali się lampka kontrolna odpowiadająca danej sytuacji na drodze. Wyświetlany jest również komunikat.

### Przerwanie regulacji

1. Krótco nacisnąć przycisk .

**LUB:** nacisnąć pedał hamulca.

Ustawiona odległość pozostaje zapisana.

### Przełączanie na tempomat ACC

1. Nacisnąć przycisk , na kierownicy wielofunkcyjnej.

Pojazd przełączy ze stanu systemu Asystenta podróży (Travel Assist) na tempomat ACC, odpowiednio do sytuacji na drodze.

### Wprowadzanie innych korekt

Wszystkie inne aspekty Asystenta podróży (Travel Assist) są kontrolowane podobnie jak ACC

## Rozwiązywanie problemów

 **Asystent podróży (Travel Assist) nie jest dostępny lub działa w nieprawidłowy sposób.**

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej jest również widoczne stosowne ostrzeżenie.

- Doszło do usterki czujników. Sprawdzić przyczynę i rozwiązania opisane w informacjach na temat ACC **»» strona 177** lub Asystenta pasa ruchu (Lane Assist) **»» strona 185**.
- Usterka lub wada systemu. Wyłączyć silnik i ponownie go włączyć.
- Przekroczono granice działania systemu.
- Jeżeli problem nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### Chwycić kierownicę

Na ekranie zestawu wskaźników zapala się biała lampka ostrzegawcza oraz pojawia się komunikat.

- Dłonie zostały zdjęte z kierownicy na kilka sekund. Chwycić kierownicę i przejąć kontrolę nad pojazdem.

## Chwycić kierownicę

Na ekranie zestawu wskaźników zapala się czerwona lampka ostrzegawcza oraz pojawia się komunikat. W zależności od sytuacji, odtwarzany jest sygnał dźwiękowy lub drga kierownica.

- Dłonie zostały zdjęte z kierownicy na dłuższy czas lub zostały osiągnięte wartości graniczne systemu. Natychmiast chwycić kierownicę i przejąć kontrolę nad pojazdem.

## Asystent podróży (Travel Assist) zostaje automatycznie wyłączony

- *Pojazdy bez systemu Emergency Assist:*

Dłonie zostały zdjęte z kierownicy na dłuższy czas.

- Usterka lub wada systemu. Wyłączyć silnik i ponownie go włączyć.
- Jeżeli problem nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

## Regulacja zostaje nieoczekiwanie wyłączona

- Włączono sygnał kierunkowskazu.

# System Emergency Assist

## Jak to działa

System Emergency Assist wykrywa brak reakcji kierowcy i jest w stanie automatycznie utrzymać pojazd na pasie ruchu oraz zatrzymać go w razie potrzeby. W ten sposób może przyczynić się do uniknięcia wypadku lub zżagodenia jego skutków.

System Emergency Assist wykorzystuje te same czujniki, co aktywny tempomat (ACC) oraz asystent pasa ruchu (Lane Assist). Należy zapoznać się z informacjami na temat aktywnego tempomatu ACC »»» **strona 172** i asystenta pasa ruchu (Lane Assist) »»» **strona 183** oraz wziąć pod uwagę ograniczenia systemów i wskazówki podane w informacjach.

## Żądanie interwencji ze strony kierowcy

Jeśli system Emergency Assist stwierdzi, że kierowca nie jest aktywny za kierownicą, kierowca jest informowany o konieczności przejęcia kontroli nad pojazdem za pomocą ostrzeżeń dźwiękowych i krótkiego naciśnięcia hamulca. Ponadto, na ekranie zestawu wskaźników wyświetlany jest komunikat ostrzeżenia oraz zmniejszana jest głośność systemu Infotainment.

W zależności od wyposażenia napinany jest również pas bezpieczeństwa kierowcy.

## Działanie systemu

W przypadku braku reakcji kierowcy, system może zmniejszyć prędkość pojazdu i utrzymać go na bieżącym pasie ruchu. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników zapala się lampka kontrolna:



System działa, a prowadzenie po pasie ruchu jest włączone.



System działa, a prowadzenie po pasie ruchu jest wyłączone.

Regulację można anulować w każdej chwili poprzez ruch kołem kierownicy, gwałtowne przyspieszenie lub hamowanie.

Podczas pracy tego asystenta inni użytkownicy drogi są ostrzegani w następujący sposób:

- Niedługo potem zostają włączone światła awaryjne.
- Rozlega się sygnał dźwiękowy (w zależności od wersji).

Po zatrzymaniu pojazdu realizowane są następujące działania:

- Jest włączany elektroniczny hamulec postojowy.
- Wszystkie drzwi zostają odryglowane.
- Włącza się oświetlenie wewnętrzne.
- W zależności od wyposażenia wykonywane jest połączenie alarmowe (eCall).

### Podłączanie i odłączanie

System Emergency Assist można włączyć lub wyłączyć w menu asystentów w systemie Infotainment.

Po podłączeniu system Emergency Assist jest włączany tylko wtedy, gdy spełnione są następujące wymagania:

- Asystent podróży (Travel Assist) lub Asystent pasa ruchu (Lane Assist) są włączone.
- System wykrył linie rozgraniczające pasy ruchu z obu stron pojazdu.

#### Informacja

Jeśli system nie działa prawidłowo, może być wyłączony automatycznie.

#### Informacja

Jeśli system Lane Assist jest niedostępny, nie jest dostępny również system Emergency Assist.

#### UWAGA

Inteligentna technologia zastosowana w systemie Emergency Assist nie jest w stanie działać wbrew prawom fizyki i posiada własne ograniczenia systemowe. Za prowadzenie pojazdu odpowiada zawsze kierowca.

- Należy zawsze dostosować prędkość i odstęp od poprzedzającego pojazdu do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

- System Emergency Assist nie zawsze będzie w stanie uniknąć wypadków i poważnych obrażeń.

- Jeżeli czujnik radarowy lub kamera zostały zakryte, zmodyfikowane lub uszkodzone, system może nieprawidłowo interweniować układem hamulcowym i kierowniczym.

- Emergency Assist nie reaguje na ludzi, zwierzęta ani pojazdy przejeżdżające w poprzek toru jazdy samochodu, lub jadące z naprzeciwka po tym samym pasie.

#### UWAGA

Nieadekwatne do sytuacji działanie systemu Front Assist może przyczynić się do poważnego wypadku i obrażeń.

- Jeżeli pojazd zachowuje się inaczej niż przewidywano, należy przerwać interwencję systemu Emergency Assist poprzez gwałtowne przyspieszenie, hamowanie lub skrócenie kąta kierownicy.

- Nie należy korzystać z funkcji Asystenta podróży (Travel Assist) ani Asystenta pasa ruchu (Lane Assist). W takim wypadku należy zlecić kontrolę systemu w serwisie.

### Rozwiązywanie problemów



System Emergency Assist niedostępny

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej jest również widoczne stosowne ostrzeżenie.

- Pole widzenia kamery jest zastonięte. Oczyszczyć przednią szybę.
- Widoczność kamery zmniejsza się z powodu czynników atmosferycznych, takich jak śnieg, pozostałości detergentów lub niektórych powłok. Oczyszczyć przednią szybę.
- Widoczność kamery jest zmniejszona z powodu akcesoriów lub klejów. Usunąć wszelkie obiekty z obszaru pola widzenia kamery.
- Kamera została zmodyfikowana lub uszkodzona, np. z powodu uszkodzenia przedniej szyby. Sprawdzić pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Usterka lub wada systemu. Wyłączyć silnik i ponownie go włączyć.
- Jeżeli usterka nie znika, odłączyć system Emergency Assist i udać się do specjalistycznego serwisu.

## System ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu (Side Assist)

### Wprowadzenie

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu korzysta z czujników radarowych w celu monitorowania obszaru za samochodem



» strona 6. Czyni to za pomocą obliczania odległości dzielącej samochód od innych pojazdów oraz różnicy w ich prędkościach. Ostrzeżenie o zjeżdżaniu z pasa ruchu nie będzie działać przy prędkości poniżej ok. 15 km/h.

Szerokość pasa nie jest wykrywana indywidualnie, lecz została skonfigurowana w systemie. Wobec tego, przy jeździe po szerokich pasach lub pomiędzy dwoma pasami wskazania mogą być obciążone błędem. Co więcej, system może wykryć pojazdy jadące obok, ale również obiekty stacjonarne, takie jak wysepki czy bariery dzielące, w ten sposób przekłamując swoje wskazania.

### Tryb holowania przyczepy

System Side Assist jest automatycznie wyłączany i nie może być włączony, jeśli fabrycznie zamontowany hak holowniczy zostanie podłączony do instalacji elektrycznej przyczepy lub innego holowanego pojazdu.

Z chwilą rozpoczęcia jazdy z przyczepą podłączoną do instalacji elektrycznej, na tablicy przyrządów pojawia się komunikat o wyłączeniu systemu Side Assist. Po odłączeniu przyczepy, system Side Assist powraca do stanu sprzed podłączenia przyczepy do instalacji elektrycznej.

Jeżeli pojazd posiada hak holowniczy inny, niż montowany fabrycznie, system Side Assist należy wyłączyć ręcznie przed rozpoczęciem holowania przyczepy.

### Fizyczne ograniczenia wewnętrzne systemu

W niektórych sytuacjach system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może nie zinterpretować danej sytuacji prawidłowo. Dotyczy to na przykład następujących sytuacji:

- na ostrych zakrętach;
- gdy pasy mają różną szerokość;
- na obszarach o dużych zmianach nachylenia drogi;
- w niekorzystnych warunkach atmosferycznych;
- jeżeli po bokach pojazdu znajdują się jakiegokolwiek konstrukcje, np. wysokie lub nieregularne ekrany akustyczne

### UWAGA

Inteligentna technologia zastosowana w systemie Side Assist nie jest w stanie działać wbrew prawom fizyki, ponadto posiada też własne ograniczenia systemowe. Przypadkowe lub nieostrożne korzystanie z systemu Side Assist może spowodować wypadek lub poważne obrażenia. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Należy zawsze trzymać ręce na kierownicy, w gotowości do wykonania manewru w razie potrzeby.

- Należy zwracać uwagę na lampki kontrolne, które mogą się zapalić w lusterkach wstecznych oraz na tablicy rozdzielczej, i stosować się do ich ewentualnych sygnałów.

- System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może zareagować na różnego rodzaju konstrukcje, jakie mogą się pojawić po bokach samochodu, jak np. ekrany akustyczne o dużej wysokości lub nieregularnym kształcie. Może to powodować fałszywy alarm.

- Systemu nie należy używać na drogach bez nawierzchni utwardzonej. System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu jest przeznaczony wyłącznie do jazdy na drogach utwardzonych.

- Zawsze zwracać uwagę na otoczenie pojazdu.

- Promienie słoneczne mogą ograniczyć widoczność lampek kontrolnych systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.

### Informacja

Jeżeli system Side Assist nie działa w sposób opisany w tym rozdziale, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z serwisem.

## Jazda z systemem Side Assist



**Rys. 130** Lampka kontrolna pojazdu systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.



**Rys. 131** Lampka kontrolna pojazdu systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.

### Podłączanie i odłączanie

System Side Assist można włączać i wyłączać w menu **Asystenci** w systemie Infotainment lub na ekranie zestawu wskaźników za pomocą przycisków sterujących na kierownicy. Jeżeli

pojazd jest wyposażony w kamerę wielofunkcyjną, dostęp do niej można uzyskać przyciskiem systemów wspomagania kierowcy znajdującym się na dźwigni zmiany świateł.

Kiedy system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu osiągnie gotowość, na potwierdzenie włączają się na krótko lampki sygnalizacyjne.

Przy ponownym rozruchu wybierana jest ostatnio używana konfiguracja systemu.

### Wskazanie na lusterku bocznym

Lampka kontrolna wskazuje odpowiednią stronę w odniesieniu do sytuacji na drodze za samochodem, jeżeli jest to sytuacja krytyczna. Lampka kontrolna po lewej stronie sygnalizuje sytuację na drodze z tyłu po lewej stronie samochodu, natomiast lampka kontrolna po prawej sygnalizuje sytuację na drodze z tyłu po prawej stronie pojazdu.

W pojazdach wyposażonych w przyciemniane szyby lub przyciemniające folie na szyby sygnalizacja w lusterkach bocznych może nie być widziana wyraźnie.

Należy usuwać śnieg i lód z lusterek bocznych, nie należy ich również zaklejać foliami, ani innymi materiałami.

### Zapala się

Zapala się jednokrotnie na krótko: system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu jest włączony i gotowy do działania, np. przy włączaniu systemu.

### Zapala się

Pali się ciągle: system wykrył inny pojazd w martwym polu.

### Miga

Pojazd wykrył inny pojazd na pasie obok oraz włączony jest kierunkowskaz po stronie wykrytego pojazdu.

W pojazdach wyposażonych w Asystenta pasa ruchu (Lane Assist) >>> **strona 183** pojawi się ostrzeżenie, aby zmienić pas ruchu, pomimo braku włączenia kierunkowskazu (system Lane Assist „Plus”).

Lampki zapalają się po włączeniu stacyjki i powinny zgasnąć po około 2 sekundach. Jest to czas trwania autotestu układu.

Brak reakcji lampki kontrolnej systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu oznacza, że system nie wykrył żadnych pojazdów z tyłu.

Przy stałym oświetleniu natężenie podświetlenia lampek kontrolnych będzie zredukowane. Użytkownik może ustawić jeden z 5 poziomów natężenia podświetlenia w menu systemu Infotainment.

### System Lane Assist Plus

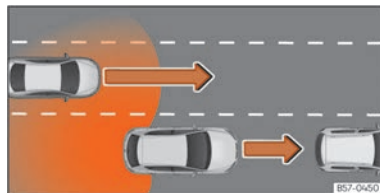
Funkcję Lane Assist Plus można włączyć poprzez włączenie funkcji **Lane Assist** (Asystent pasa ruchu) >>> **strona 183** | **Side Assist** [sys-

tem ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu). W takim przypadku działanie funkcji jest robuowane, jak opisano poniżej.

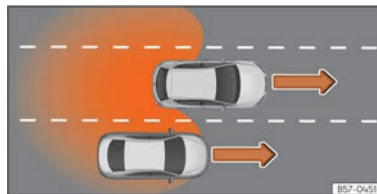
Jeśli kierowca rozpocznie manewr zmiany pasa ruchu w potencjalnie niebezpiecznej sytuacji:

- Lampka miga w odpowiednim lusterku, pomimo braku włączenia kierunkowskazu.
- Koło kierownicy wibruje, aby ostrzec kierowcę o ryzyku zderzenia.
- Przykładany jest moment obrotowy, aby skorygować skręt i przywrócić pojazd na jego pas ruchu.

## Warunki jazdy



**Rys. 132** Wyprzedzanie przy obecności innych pojazdów z tyłu.



**Rys. 133** Wyprzedzanie na pasie środkowym i powrót na prawy pas.

W następujących sytuacjach pojawi się sygnalizacja za pomocą lampki kontrolnej

» **rys. 130** , » **rys. 131** (strzałka):

- Przy wyprzedzaniu samochodu przez inny pojazd » **rys. 132**.
- Przy wyprzedzaniu innego pojazdu » **rys. 133** przy różnicy prędkości wynoszącej ok. 10 km/h. Jeżeli wyprzedzanie ma miejsce przy znacznie większej różnicy prędkości, sygnalizacja nie pojawia się.

Im szybciej samochody zbliżają się do siebie, tym szybciej pojawia się sygnalizacja lampki kontrolnej, ponieważ system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu analizuje różnicę prędkości obydwu samochodów. Dlatego też, mimo, że odległość między samochodami będzie identyczna, sygnalizacja w niektórych przypadkach pojawi się wcześniej, a w innych później.

# Parkowanie i manewrowanie

## Parkowanie pojazdu

### Parkowanie

Przy parkowaniu pojazdu należy przestrzegać wszystkich przepisów prawa.

1. Włączyć automatyczny hamulec postojowy »» strona 195.
2. **Automatyczna skrzynia biegów:** ustawić dźwignię w położeniu **P**.
3. Wyłączyć silnik i zapłon. Przekręcić lekko kierownicę, żeby ją zablokować.
4. **Ręczna skrzynia biegów:** włączyć pierwszy bieg na płaskim podłożu i na wzniesieniach lub bieg wsteczny przy dużym nachyleniu i zwolnić pedał sprzęgła.
5. Na pochyłościach należy obrócić kierownicę tak, aby w przypadku rozpoczęcia przemieszczania się przez zaparkowany pojazd był on skierowany w stronę krawężnika.
6. Wyjść z pojazdu »» . Uważać na innych użytkowników drogi!
7. Zabrać ze sobą wszystkie kluczyki samochodowe i zarygłować pojazd.

Aby uniknąć uszkodzeń lub niebezpiecznych sytuacji, zawsze parkować pojazd na odpowiedniej powierzchni parkingowej »» .

#### UWAGA

Jeśli pojazd zostanie nieprawidłowo zaparkowany, może się stoczyć nawet na tagodnych pochyłościach. Może to doprowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

- Podczas parkowania zawsze wykonywać czynności w określonej kolejności.
- Przed opuszczeniem pojazdu upewnić się, że elektroniczny hamulec postojowy jest zaciągnięty.

#### UWAGA

Jeśli dzieci, osoby wymagające pomocy lub zwierzęta zostaną pozostawione w pojeździe bez opieki, może dojść do wypadków i poważnych obrażeń.

- Pod żadnym pozorem nie pozostawiać w pojeździe bez opieki dzieci, osób wymagających pomocy ani zwierząt. Mogą one zmienić położenie dźwigni zmiany biegów lub elektronicznego hamulca postojowego wprawiając pojazd w ruch.

- Pod żadnym pozorem nie pozostawiać w pojeździe dzieci, osób wymagających pomocy ani zwierząt. W zależności od pory roku w zamkniętym pojeździe panują bardzo wysokie lub niskie temperatury.
- Wychodząc z pojazdu, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyki.

#### OSTROŻNIE

Obecność nierówności na podłożu, piasku lub błocie może spowodować uszkodzenie pojazdu i uniemożliwić jego prawidłowe zaparkowanie.

- Należy parkować pojazd na twardym i płaskim podłożu.

#### OSTROŻNIE

Elementy na spodzie pojazdu, takie jak zderzaki, spojłery i elementy podwozia, mogą ulec uszkodzeniu podczas przejeżdżania przez przedmioty wystające z ziemi.

- Kierować ostrożnie podczas wjeżdżania do budynków, na rampach, przejeżdżaniu przez krawężniki lub stałe oznaczenia oraz na zjazdach.

**! OSTROŻNIE**

Nie parkować w miejscu, w którym gorący układ wydechowy może spowodować zapalenie się materiałów łatwopalnych, takich jak sucha trawa, niskie krzewy, rozlane paliwo itp.

## Elektroniczny hamulec postojowy

### Korzystanie z elektronicznego hamulca postojowego



**Rys. 134** Dolna część konsoli środkowej: przycisk elektronicznego hamulca postojowego.

### Podłączanie

Hamulec postojowy można włączyć zawsze podczas postoju pojazdu, nawet jeśli zapłon jest wyłączony. Należy go włączać za każdym razem, gdy zostawia się zaparkowany samochód.

- Pociągnąć i przytrzymać przycisk (P)

»» **rys. 134.**

Włączenie hamulca postojowego potwierdza zapalenie się czerwonej lampki kontrolnej (P) na zestawie wskaźników, jak również zapalenie się lampki kontrolnej przycisku.

- Puścić przycisk.

### Wyłączanie

- Włączyć zapłon.

- Nacisnąć przycisk ponownie (P) »» **rys. 134.** Równocześnie mocno nacisnąć pedał hamulca lub - gdy silnik już pracuje - wcisnąć lekko pedał gazu.

- Zgaśnię lampka kontrolna przycisku i czerwona (P) lampka kontrolna na zestawie wskaźników.

### Automatyczne wyłączenie w momencie ruszania

Elektroniczny hamulec postojowy wyłącza się automatycznie podczas ruszania w jednej z następujących sytuacji, jeśli drzwi kierowcy są zamknięte, a pas bezpieczeństwa kierowcy pozostaje zapięty:

- W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów: bieg zostaje włączony lub zmieniony na inny, a pedał przyspieszenia delikatnie wciśnięty.

W pojazdach z ręczną skrzynią biegów: przed ruszeniem sprzęgło zostanie wciśnięte do końca, a pedał gazu - lekko naciśnięty.

- W celu ułatwienia niektórych manewrów dopuszcza się wyjątki, w których hamulec postojowy zostaje wyłączony automatycznie bez potrzeby zapinania pasa bezpieczeństwa kierowcy.

Można zapobiec automatycznemu wyłączeniu hamulca postojowego poprzez przytrzymanie przełącznika (P) w pozycji górnej w momencie ruszania.

W takim wypadku elektroniczny hamulec postojowy nie wyłączy się, dopóki nie nastąpi zwolnienie przycisku (P). W ten sposób ułatwia się ruszanie z miejsca przy ciągnięciu ciężkiego ładunku »» **strona 286.**

### Automatyczna aktywacja przy nieprawidłowym wyjściu z pojazdu

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów elektroniczny hamulec postojowy włącza się automatycznie w razie niedopełnienia czynności przy wychodzeniu z samochodu, tzn.

- Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **D/S** lub **R** lub w trybie Tiptronic.
- **ORAZ:** samochód stoi w miejscu.
- **ORAZ:** drzwi kierowcy są otwarte.

### Funkcja awaryjnego hamowania

Funkcji hamowania awaryjnego należy używać tylko w sytuacjach awaryjnych, jeśli pojazdu nie można zatrzymać, naciskając pedał hamulca »» » .

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk . Pojazd gwałtownie zahamuje. Rozlegnie się wówczas sygnał ostrzegawczy.
- Aby zatrzymać proces hamowania, zwolnić przycisk lub nacisnąć pedał gazu.

### UWAGA

Jeśli pojazd zostanie pozostawiony nieprawidłowo, może się stoczyć. Może to prowadzić do wypadków, poważnych obrażeń i szkód materialnych.

- Podczas parkowania pojazdu należy za-  
wsze wykonywać odpowiednie czynności we  
wskazanej kolejności »» » strona 194, *Parko-  
wanie*.
- Przed opuszczeniem pojazdu upewnić się,  
że elektroniczny hamulec postojowy jest  
zaciągnięty i że dioda kontrolna  obok  
dźwigni zmiany biegów świeci się na czer-  
wono na zestawie wskaźników.

### UWAGA

Nieprawidłowe używanie elektronicznego hamulca postojowego może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy używać elektronicznego hamulca postojowego do zatrzymania samochodu, z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Droga hamowania jest znacznie dłuższa. Zawsze używać pedału hamulca.
- Nie należy zwiększać obrotów silnika z komory silnika, kiedy włączony jest bieg lub zakres biegu, a silnik pracuje. Samochód może ruszyć z miejsca, nawet jeśli został włączony elektroniczny hamulec postojowy.

### OSTROŻNIE

Aby zapobiec niezamierzonemu przemieszczeniu się pojazdu przy parkowaniu, należy w pierwszej kolejności włączyć elektroniczny hamulec postojowy i dopiero wtedy zdjąć nogę z pedału hamulca.

### Rozwiązywanie problemów

Nie można zwolnić elektronicznego hamulca postojowego.

Akumulator 12-woltowy jest rozładowany.

- Uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych »» » strona 308.

Elektroniczny hamulec postojowy wydaje odgłosy.

- Przy włączaniu i zwalnianiu elektronicznego hamulca postojowego mogą być słyszalne odgłosy.
- System sporadycznie przeprowadza stylizowane testy w zaparkowanym pojeździe, jeśli upłyne trochę czasu bez używania elektronicznego hamulca postojowego.

### Funkcja Auto Hold<sup>1)</sup>



**Rys. 135** W dolnej części konsoli środkowej: Przycisk funkcji Auto Hold.

Funkcja Auto-Hold utrzymuje pojazd w bezruchu i zapobiega jego przemieszczaniu się bez konieczności wciskania pedału hamulca.

<sup>1)</sup> Nie dotyczy pojazdów z 8-biegową automatyczną skrzynią biegów z silnikiem 1,4l 110 kW.

(P) Gdy funkcja Auto-Hold jest aktywna, lampka kontrolna na ekranie zestawu wskaźników świeci się na zielono. Podświetlenie przycisku  **rys. 135** oznacza włączenie funkcji Auto Hold.

### Wymagania

- Drzwi kierowcy pozostają zamknięte.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty.
- Silnik musi pracować.

### Podłączanie i odczucie

Nacisnąć przycisk Auto Hold  . Podświetlenie przycisku zapala się, gdy funkcja Auto Hold jest włączona. Funkcja może być od tego momentu włączona. Lampka kontrolna w przycisku gaśnie, gdy funkcja Auto Hold jest wyłączona.

### Automatyczne włączanie i wyłączenie

Jeżeli włączono funkcję Auto Hold przyciskiem Auto Hold przed wyłączeniem zapłonu, po ponownym jego włączeniu funkcja ta automatycznie zostaje przywrócona.

Jeśli nie włączono funkcji Auto Hold, automatycznie pozostanie ona wyłączona przy kolejnym włączeniu zapłonu.

Funkcja Auto Hold zostaje automatycznie wyłączona, jeżeli spełnione są następujące warunki:

1. Jeżeli którykolwiek z podanych warunków nie jest spełniony.
2. Jeśli silnik pracuje nierównomiernie lub wykazuje jakiegokolwiek anomalie.
3. Jeśli silnik zostanie zdławiony.
4. *Automatyczna skrzynia biegów:* Jeżeli którykolwiek z opon ma jedynie minimalny kontakt z podłożem, np. w przypadku skoku osi.

### Włączanie i wyłączenie

Funkcja Auto Hold zostaje automatycznie włączona, jeżeli spełnione są następujące warunki (muszą być spełnione **wszystkie** warunki):

1. Funkcja jest włączona
2. Pojazd stoi w miejscu utrzymywany pedałem hamulca na płaskiej nawierzchni lub nachyleniu.
3. Silnik pracuje „prawidłowo”.

Funkcja Auto Hold zostaje automatycznie wyłączona, jeżeli spełnione są następujące warunki:

1. Pojazd ponownie się porusza:  
*Automatyczna skrzynia biegów:* po naciśnięciu pedału przyspieszenia.  
*Ręczna skrzynia biegów:* po zdjęciu nogi z pedału sprzęgła i naciśnięciu pedału przyspieszenia (pod warunkiem, że został wybrany bieg).
2. Funkcja została wyłączona zgodnie z procedurą opisaną w poprzednim rozdziale.

### UWAGA

Inteligentna technologia funkcji Auto-Hold nie może działać wbrew prawom fizyki, ponadto posiada też własne ograniczenia systemowe. Zwiększona wygoda towarzysząca korzystaniu z funkcji Auto-Hold nie może w żadnym wypadku zachęcać kierowcy do podejmowania ryzykownych działań zagrażających bezpieczeństwu.

- Pod żadnym pozorem nie zostawiać pojazdu z włączonym silnikiem i włączoną funkcją Auto Hold.
- Funkcja Auto-Hold nie zawsze może zatrzymać pojazd na wzniesieniu lub wystarczająco go zahamować na zjeździe, np. na śliskich lub oblodzonych nawierzchniach.

### OSTROŻNIE

Należy wyłączać funkcję Auto-Hold przed wjazdem do myjni automatycznej. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może prowadzić do uszkodzeń spowodowanych automatycznym włączeniem hamulca postojowego.

### Informacja

Po podłączeniu akumulatora 12 V, przejechać krótki odcinek, aby zresetować funkcję Auto-Hold.

## Ogólne informacje o systemach wspomagania parkowania

### Automatyczne hamowanie

Funkcja automatycznego hamowania systemu wspomagania parkowania służy do zmniejszenia niebezpieczeństwa kolizji w przypadku wykrycia przeszkody podczas manewru parkowania.

#### Funkcje hamowania

W zależności od wyposażenia dostępne są następujące systemy:

- Asystent parkowania oraz funkcja hamowania manewrowego »» strona 199.
- Funkcja hamowania awaryjnego systemu monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu »» strona 222.
- Funkcja awaryjnego hamowania automatycznego asystenta parkowania »» strona 205.
- Funkcja hamowania asystenta manewrowania z przyczepą »» strona 221

#### Kontrolki systemu Infotainment



Kontrolka biała: system wyłączony, system hamuje po wykryciu przeszkody na drodze.



Kontrolka kolorowa: system wyłączony, system nie hamuje po wykryciu przeszkody, chociaż czujniki nadal ją wykrywają.

#### Wymagania

- Pojazd porusza się z prędkością od około 3 km/h do 8 km/h
- System wspomagania parkowania jest wyłączony.

Hamulce nie działają automatycznie, gdy system wspomagania parkowania jest wyłączony automatycznie podczas jazdy do przodu.

#### Co dzieje się w przypadku automatycznego hamowania?

W przypadku przeszkody system wyhamowuje pojazd do całkowitego zatrzymania i utrzymuje go w bezruchu przez ok. 2 sekundy. **Nacisnąć pedał hamulca!**

#### Aktywacja

- Automatyczne hamowanie jest aktywowane, gdy kierowca włączy system wspomagania parkowania.

#### Dezaktywacja

- Funkcja automatycznego hamowania dezaktywuje się, gdy układ wspomagania parkowania jest wyłączony.
- **LUB:** aby tymczasowo wyłączyć funkcję hamowania manewrowego, należy nacisnąć  przycisk funkcyjny na ekranie systemu wspomagania parkowania i zmienić ustawienie.

#### UWAGA

Automatyczne hamowanie systemu wspomagania parkowania nie może w żadnym wypadku zachęcać kierowcy do ryzykownych działań zagrażających bezpieczeństwu. W niektórych sytuacjach automatyczne hamowanie interwencyjne może działać tylko w ograniczonym zakresie lub nie zadziałać w ogóle. Zderzenia z przeszkodami mogą zranić ludzi i uszkodzić pojazd. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Zachować ostrożność i nie polegać wyłącznie na systemach wspomagania parkowania.
- Nieustannie pozostawać w gotowości do samodzielnego hamowania i kontrolowania układu kierowniczego.
- Nie podejmować żadnego ryzyka, które zagraża bezpieczeństwu.
- Postępować zgodnie z ostrzeżeniami i zaleceniami dotyczącymi jazdy dla systemów wspomagania parkowania.



**Informacja**

- Wyłączyć system wspomagania parkowania, jeśli hamulce automatyczne działają z nadmierną siłą, np. podczas jazdy terenowej.
- Po zahamowaniu pojazdu przez funkcję hamowania manewrowego systemu wspomagania parkowania jazda w tym samym kierunku przez 5 metrów zostaje wyłączona i staje się ponownie aktywna po zmianie biegu lub zmianie położenia dźwigni zmiany biegów.

**Rozwiązywanie problemów****System wspomagania parkowania zachowuje się nietypowo**

Może być kilka przyczyn:

- Nie zostały spełnione warunki dla systemu.
- Czujniki lub kamera są zabrudzone albo pokryte lodem »» strona 364.
- Obiektyw kamery nie jest czysty, a obraz z kamery jest niewyraźny »» strona 364.
- Niektóre źródła hałasu, takie jak młot pneumatyczny lub brukowana powierzchnia, mogą zakłócać sygnał ultradźwiękowy.
- Czujnik lub obszar kamery jest w jakiś sposób uszkodzony, np. w wyniku uderzenia przy parkowaniu.

• Obszar detekcji czujnika lub pole widzenia kamery są zastąpione przez akcesoria, np. bagażnik rowerowy.

• Wprowadzono zmiany w lakierze lub modyfikacje konstrukcyjne w obszarze czujnika lub kamery, np. z przodu pojazdu lub w układzie biegowym.

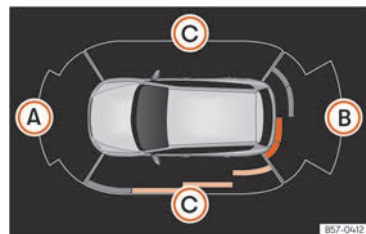
Brać także pod uwagę komunikaty wyświetlane na ekranie systemu Infotainment.

**Czujnik lub kamera bez widoczności albo system wspomagania parkowania został wyłączony**

Jeśli czujnik ulegnie awarii, ten obszar czujnika zostaje trwale wyłączony. Obszar czujnika, którego dotyczy problem, może być oznaczony w systemie Infotainment symbolem ! i zaznaczonym na szaro segmentem graficznym. W razie potrzeby system wspomagania parkowania wyłącza dotknięty obszar.

Jeśli system wspomagania parkowania nie działa prawidłowo, po włączeniu przez kilka sekund rozlega się ciągły sygnał dźwiękowy. Na ekranie zestawu wskaźników wyświetlany jest stosowny komunikat w odpowiednim przypadku

- Sprawdzić, czy nie doszło do jednej z sytuacji opisanych powyżej.
- Po wyeliminowaniu źródła problemu system można znowu włączyć.
- Jeżeli problem nie znika, udać się do specjalistycznego serwisu.

**Czujniki parkowania Park Distance Control Plus (system Park Pilot)****Opis**

**Rys. 136** Widok Asystenta parkowania na ekranie systemu Infotainment.

**Wspomaganie parking plus** pomaga kierowcy, ostrzegając go sygnałami wzrokowymi i dźwiękowymi przed przeszkodami wykrytymi przed i za pojazdem.

Zderzaki są wyposażone w czujniki. Po wykryciu przeszkody rozlega się sygnał dźwiękowy i pojawia się komunikat w systemie Infotainment »» rys. 136.

Zbliżając się lub oddalając od przeszkody, można poznać, czy znajduje się ona z tyłu czy z przodu pojazdu, według częstotliwości nadawania dźwięków.

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

- A** 1,20 m
- B** 1,60 m
- C** 0,90 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody częstotliwość sygnałów dźwiękowych wzrasta. Sygnał zmienia się na ciągły w odległości około 0,30 m: Zatrzymać pojazd!

Jeżeli utrzymany zostanie odstęp, głośność ostrzeżenia maleje po około 4 sekundach.

Aby zobaczyć całe otoczenie pojazdu, należy przejechać kilka metrów do przodu lub do tyłu. W ten sposób sprawdzane są brakujące obszary i wyświetlają się przeszkody z boku pojazdu » **rys. 136** **C**.

## Cechy szczególne systemu ParkPilot z podglądem otoczenia Area View

W następujących sytuacjach monitorowany obszar po bokach pojazdu jest automatycznie ukrywany.

- Gdy otwarte są drzwi kierowcy.
- Gdy układ TCS jest wyłączone.
- Gdy interweniuje układ TCS lub ESC.
- Jeżeli pojazd jest nieruchomy przez ponad 3 minuty.

## Komunikaty o błędach

Jeżeli w układzie wspomagania parkowania (Park Assist) na tablicy rozdzielczej wyświetli się komunikat o błędzie lub awarii, doszło do usterki systemu.

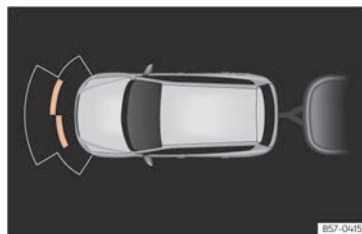
Jeżeli usterka nie zniknie przed wyłączeniem zapłonu, przy następnym włączeniu Asystenta parkowania komunikat nie zostanie już wyświetlony.

W przypadku usterki tylnego czujnika wyświetlane są tylko przeszkody z przodu pojazdu.

W przypadku usterki przedniego czujnika wyświetlane są tylko przeszkody z tyłu pojazdu. Wyświetlany jest symbol **A**.

Udać się do serwisu w celu usunięcia usterki.

## Tryb holowania przyczepy



**Rys. 137** Obraz z systemu wspomagania parkowania, z dołączoną przyczepą.

W samochodach wyposażonych w fabrycznie zamontowany hak holowniczy, gdy przyczepa jest potoczona, tylne czujniki pozostają wyłączone po wybraniu biegu wstecznego lub naciśnięciu przycisku **P<sub>W</sub>**. Dlatego na ekranie nie pokażą się żadne przeszkody z tyłu ani z boku pojazdu, nie rozlegnie się też ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Ekran wyświetla tylko obiekty wykryte z przodu, a tor jazdy pojazdu pozostaje ukryty.

## Czujnik Asystenta parkowania

Wskazania dźwiękowe i sygnały ustawia się w systemie Infotainment » **strona 36**:

- **Automatyczne włączenie:** Włączenie/wyłączenie
- **Głośność z przodu:** Głośność w przestrzeni z przodu i tyłu
- **Głośność z tyłu:** Głośność w przestrzeni z tyłu.
- **Ściszenie:** Po włączeniu wspomagania parkowania głośność źródła audio zostaje zmniejszona, w zależności od wybranej opcji.
- **Ustawienia dźwięku z przodu/wysokie tony:** Ton dźwięku z przodu.
- **Ustawienia dźwięku z tyłu:** Ton dźwięku z tyłu.

**UWAGA**

- Zawsze należy zwracać uwagę, używając bezpośrednio wzroku, na ruch drogowy i otoczenie samochodu. Układy wspomagania nie zastąpią uwagi kierowcy. Kierowca zawsze pozostaje odpowiedzialny.
- Czujniki posiadają martwe pola, w których nie wykrywają przeszkód ani ludzi. Zwracać szczególną uwagę na dzieci i zwierzęta:
- Zawsze obserwować otoczenie pojazdu: jako dodatkowej pomocy używać lusterek wstecznych.

**OSTROŻNIE**

Na wspomaganie Parking Plus ma wpływ wiele czynników, które mogą spowodować uszkodzenia:

- W pewnych okolicznościach system nie wykrywa ani nie ukazuje pewnych obiektów na wyświetlaczu:
  - Łańcuchy, dyszle przyczep, ogrodzenia, słupki i cienkie pnie drzew.
  - Obiekty umieszczone ponad czujnikami, takie jak wystające części ścian.
  - Obiekty o określonej powierzchni lub strukturze, takie jak siatki druciane lub pył śnieżny.
- Niektóre powierzchnie obiektów i odzież nie odbijają sygnałów ultradźwiękowych. Takich przedmiotów lub osób noszących takie ubrania system nie może poprawnie wykryć.

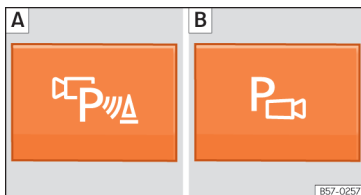
- Na sygnały z czujników mogą mieć wpływ zewnętrzne źródła dźwięku. Może to uniemożliwić wykrywanie przez nie osób lub przedmiotów.
- Jeżeli system ostrzega o zbliżaniu się do niskiej przeszkody, należy pamiętać, że taka przeszkoda może zniknąć z pola widzenia czujników, kiedy pojazd bardziej się przybliży, i system nie będzie już ostrzegać o takiej przeszkodzie. W pewnych okolicznościach nie są wykrywane również obiekty takie jak wysokie krawężniki mogące uszkodzić podwozie pojazdu.
- Zignorowanie ostrzeżenia z czujników parkowania może doprowadzić do poważnych uszkodzeń pojazdu.
- Uszkodzenia atrapy chłodnicy, zderzaka, koła, nadkola i podwozia pojazdu mogą zmienić kierunek czujników. Może to wpłynąć na funkcję wspomagania parkowania. Zlecić kontrolę funkcji w serwisie.
- Tablica rejestracyjna lub ramka tablicy większa niż przeznaczone na nią miejsce, bądź wygięta lub zniekształcona tablica rejestracyjna mogą generować fałszywe ostrzeżenia lub zastońić pole widzenia czujników.

**Informacja**

- Wyświetlacz systemu Infotainment reaguje z niewielkim opóźnieniem.
- W pewnych sytuacjach system może ostrzegać nawet, gdy w danym obszarze nie ma żadnych przeszkód:
  - Na nierównym lub wyboistym podłożu albo w wysokiej trawie.
  - W obecności zewnętrznych źródeł ultradźwięków, takich jak inne pojazdy wyposażone w systemy ultradźwiękowe,
  - Podczas ulew, intensywnych opadów śniegu, gradobicia lub w gęstych gazach spalinowych.
  - Gdy tablica rejestracyjna nie przylega dobrze do powierzchni zderzaka.
  - Na drogach o zmiennym nachyleniu.
- Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu, czujniki należy utrzymywać w czystości, usuwać z nich śnieg lub lód i nie zakrywać ich naklejkami ani innymi przedmiotami.
- W przypadku stosowania wysokociśnieniowych lub parowych urządzeń do czyszczenia nie należy kierować strumienia na czujniki, ewentualnie spryskać je tylko przez krótką chwilę i zawsze z odległości przynajmniej 10 cm.
- Instalowanie dodatkowego wyposażenia z przodu pojazdu, takiego jak panel reklamowy, może kolidować z funkcją układu wspomagania parkowania (Park Assist).

- Zalecamy poćwiczenie parkowania w miejscu, gdzie nie ma ruchu innych pojazdów.
- Można zmieniać poziom głośności i ton sygnałów i ostrzeżeń.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących holowania przyczepy.

## Obsługa Wspomagania Parking Plus



**Rys. 138** Konsola środkowa: przycisk Asystenta parkowania (w zależności od wersji).

### Ręczne włączanie i wyłączenie

- Nacisnąć przycisk **P** jednokrotnie.

### Automatyczne włączenie

- Włączyć bieg wsteczny.
- **RÓWNIEŻ:** Przy jeździe do przodu z prędkością poniżej 15 km/h przeszkody wykrywane są z odległości mniejszej niż ok. 95 cm. Jeśli automatyczne podłączanie jest aktywne, wyświetlany jest zmniejszony widok.
- **LUB:** jeżeli pojazd porusza się do tyłu.

W momencie automatycznej aktywacji **systemu Plus Parking** wyświetla się symbol pojazdu, a na ekranie pojawiają się segmenty.

System działa tylko wtedy, gdy prędkość po raz pierwszy spadnie poniżej 15 km/h.

Automatyczną aktywację wspomagania parkowania można włączyć i wyłączyć w systemie Infotainment:

- Włączyć zapłon.
- Wybrać **>> Ustawienia > Parkowanie i manewrowanie w systemie infotainment.**
- Zaznaczyć pole wyboru **Automatyczna aktywacja.**
- **LUB** w funkcji asystenta parkowania wybrać **Ustawienia > Automatyczne włączanie.**

Jeśli system został aktywowany automatycznie, dźwięk ostrzeżenia będzie słyszalny tylko gdy przeszkody z przodu będą w odległości mniejszej niż 50 cm.

Jeżeli system został wyłączony za pomocą przycisku **P** należy wykonać jedną z następujących czynności w celu jego automatycznego wznowienia:

- Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.
- **RÓWNIEŻ:**jechać do przodu z prędkością powyżej ok. 15 km/h.
- **LUB:** przesunąć dźwignię do położenia **P** i z powrotem.
- **LUB:** włączyć i wyłączyć automatyczne włączanie w systemie Infotainment.

### Automatyczne wyłączenie

- Jechać do przodu z prędkością co najmniej 15 km/h.
- **LUB:** ustawić dźwignię w położeniu **P**.

### Tymczasowe tłumienie dźwięku

- Nacisnąć przycisk funkcyjny **KL** w systemie Infotainment.

### Zmianaz z widoku zredukowanego na pełny

- Włączyć bieg wsteczny.
- Nacisnąć ikonę pojazdu w zmniejszonym widoku

W razie potrzeby przetączyć na widok tylnego czujnika (kamera cofania „RVC”)

- Włączyć bieg wsteczny.
- **LUB** nacisnąć przycisk <sup>1)</sup> funkcyjny **RVC**.

Rozlegnie się krótki sygnał potwierdzenia i po włączeniu systemu symbol przycisku się podświetli.

### ! OSTROŻNIE

Wspomaganie Plus Parking podłącza się automatycznie tylko podczas bardzo wolnej jazdy. Jeśli styl jazdy nie jest dostosowany do okoliczności, może to stać się przyczyną wypadku i poważnych obrażeń lub uszkodzeń.

## Segmenty wskaźników wizualnych



**Rys. 139** Widok Asystenta parkowania na ekranie systemu Infotainment.

Wskazania segmentów na wyświetlaczu są następujące:

- **Białe segmenty:** przeszkoda znajduje się w odległości ponad 30 cm od toru jazdy lub porusza się w przeciwnym kierunku. Pokazują się także przy włączeniu elektronicznego hamulca postojowego.
- **Żółte segmenty:** przeszkody znajdują się na ścieżce pojazdu w odległości mniejszej niż ok. 30 cm.
- **Czerwone segmenty:** przeszkody w odległości mniejszej niż ok. 30 cm.

Ślad wskazuje przewidywany tor ruchu do przodu lub do tyłu, w zależności od wybranego biegu.

Jeżeli na ścieżce pojazdu znajdzie się przeszkoda, rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe.

Wyświetlenie przedostatniego segmentu oznacza, że samochód znajduje się w strefie kolizyjnej. W strefie kolizji przeszkody przedstawiane są na czerwono, łącznie z przeszkodami poza torem jazdy. Zatrzymać pojazd! >>> **zob.**

**Opis na stronie 201**

Jeżeli pojazd jest wyposażony w kamerę Top View, wizualizacje układu wspomaganie parkowania (Park Assist) będą odpowiadać widokowi wybranemu w systemie kamery Top View.

## Tylny czujnik parkowania

### Opis

Tylny czujnik parkowania emituje sygnał optyczny i dźwiękowy ostrzegający o przeszkodach za pojazdem.

Czujniki zintegrowane są w tylnym zderzaku. Gdy czujniki wykryją przeszkodę, kierowca jest informowany za pomocą dźwiękowych i wizualnych sygnałów ostrzegawczych.

Jeżeli zamontowana jest kamera Top View, tylne czujniki parkowania będą emitować sygnał ostrzegający o obiektach w pobliżu tyłu samochodu, a na ekranie systemu Infotainment

<sup>1)</sup> Przycisk RVC wyświetla się tylko przy włączonym biegu wstecznym.

pojawi się obraz z kamery Top View, ukazujący realistyczny widok obiektów znajdujących się w pobliżu pojazdu.

Sprawdzić, czy czujniki nie są zaklejone naklejkami, taśmą oraz czy nie są zabrudzone, ponieważ może to wpłynąć na funkcjonowanie systemu. Instrukcja czyszczenia » » » strona 364.

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

- Obszar z boku: 0,60 m
- Obszar centralny: 1,60 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody częstotliwość sygnałów dźwiękowych wzrasta. Sygnał zmienia się na ciągły w odległości około 0,30 m: Zatrzymaj pojazd! » » »  na stronie 201.

Jeżeli utrzymany zostanie odstęp, głośność ostrzeżenia maleje po około 4 sekundach.

## Wyłączenie Asystenta parkowania

- Włączyć bieg wsteczny.

## Wyłączenie Asystenta parkowania

- Jechać do przodu z prędkością co najmniej 15 km/h.
- **LUB:** Ustawić dźwignię biegów w położeniu **P**, **N** lub **D** (w automatycznych skrzyniach biegów) lub wyłączyć bieg wsteczny (w manualnych skrzyniach biegów).

Ustawienie dźwigni biegów w położeniu **N** lub **D** spowoduje wyłączenie systemu, który pozostanie aktywny jeszcze przez około 8 sekund. W tym czasie wspomaganie parkowania będzie nieaktywne, jeśli dźwignia selektora jest ustawiona w położeniu **P**.

Jeżeli zainstalowana jest kamera Top View, tylny czujnik parkowania zostanie automatycznie wyłączony po wyłączeniu wstecznego biegu.

## Tymczasowe tłumienie dźwięku

- Naciśnąć przycisk funkcyjny  w systemie Infotainment.

Jeżeli samochód jest wyposażony w kamerę Top View nie ma możliwości korzystania z tymczasowego wyciszenia dźwięku we Wspomaganiu parkowania.

## Zmianaz z widoku zredukowanego na pełny

- Włączyć bieg wsteczny.
- **LUB:** w samochodach wyposażonych w kamerę cofania („RVC“) kliknąć na ikonę samochodu w ograniczonym widoku.

## W razie potrzeby przetączyć na widok tylnego czujnika (kamera cofania „RVC“)

- Włączyć bieg wsteczny.
- **OR:** naciśnąć przycisk funkcyjny „RVC“.

## Czujnik Asystenta parkowania

Wskazania dźwiękowe i sygnały ustawia się w systemie Infotainment » » » strona 36:

- **Głośność z tyłu:** Głośność w przestrzeni z tyłu.
- **Ściszenie:** Po włączeniu wspomaganie parkowania głośność źródła audio zostaje zmniejszona, w zależności od wybranej opcji.
- **Ustawienia dźwięku z tyłu:** Ton dźwięku z tyłu.

## Komunikaty o błędach

Jeżeli we Wspomaganiu parkowania na tablicy rozdzielczej pojawi się komunikat o błędzie lub awarii, doszło do usterki systemu.

Jeżeli usterka nie zniknie przed wyłączeniem zapłonu, przy następnym włączeniu Asystenta parkowania komunikat nie zostanie już wyświetlony.

Awaria czujnika powoduje wyświetlenie symbolu  na wyświetlaczu systemu Infotainment. Udać się do serwisu w celu usunięcia usterki.

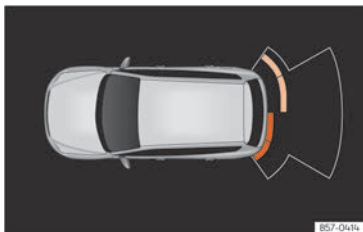
## Zaczep holowniczy

W pojazdach wyposażonych w fabrycznie zamontowany hak holowniczy, gdy przyczepa jest połączona, system wspomaganie parkowania nie włączy się po włączeniu biegu wstecznego.

## UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » » »  zob. Opis na stronie 201.

## Segmenty wskaźników wizualnych



**Rys. 140** Widok Asystenta parkowania na ekranie systemu Infotainment.

Odległość od przeszkody można oszacować za pomocą segmentów z tyłu za pojazdem.

Wskazania segmentów na wyświetlaczu są następujące:

- **Białe segmenty:** przeszkoda znajduje się w odległości ponad 30 cm od toru jazdy lub porusza się w przeciwnym kierunku. Pokazują się także przy włączeniu elektronicznego hamulca postojowego.

- **Żółte segmenty:** przeszkody znajdują się na ścieżce pojazdu w odległości mniejszej niż ok. 30 cm.

- **Czerwone segmenty:** przeszkody w odległości mniejszej niż ok. 30 cm.

Jeżeli na drodze pojazdu w kierunku jazdy zostanie wykryta przeszkoda, zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy.

Wyświetlenie przedostatniego segmentu oznacza, że pojazd znajduje się w strefie kolizyjnej. W strefie kolizji przeszkody przedstawiane są na czerwono (również przeszkody poza torem jazdy). Zatrzymać pojazd! » » »  zob. Opis na stronie 201.

Segmenty nie wyświetlają się, gdy pojazd jest wyposażony w kamerę Top View. Wspomaganie parkowania będzie emitować sygnał ostrzegający o obiektach w pobliżu tyłu pojazdu, zaś na ekranie systemu Infotainment pojawi się obraz z kamery Top View, ukazując realistyczny widok obiektów wokół pojazdu.

## Asystent parkowania (Park Assist)

### Wprowadzenie

Układ wspomaganie parkowania jest dodatkową funkcją systemu Sygnalizacja przy parkowaniu » » » strona 199 i pomaga kierowcy znaleźć miejsce na parkingu w następujących sytuacjach:

- parkowanie tyłem prostopadłe i równoległe,
- parkowanie przodem prostopadłe,
- wyjazd przodem z równoległego miejsca parkingowego.

W pojazdach z układem wspomaganie parkowania (Park Assist) i fabrycznym systemem Infotainment na ekranie przedstawiony jest przód, tył i boki samochodu oraz położenie przeszkód w stosunku do samochodu.

Układ wspomaganie parkowania posiada swoje ograniczenia systemowe, dlatego korzystanie z niego wymaga szczególnej uwagi ze strony kierowcy » » » .

## UWAGA

Technologia układu wspomaganie parkowania (Park Assist) ma swoje ograniczenia systemowe oraz ograniczenia związane z wykorzystywaniem czujników ultradźwiękowych. Korzystanie z układu wspomaganie parkowania (Park Assist) nie powinno skłaniać kierowcy do podejmowania większego ryzyka zagrażającego bezpieczeństwu. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Każdy przypadkowy ruch pojazdu może spowodować poważne obrażenia.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

- Niektóre powierzchnie obiektów i odzież nie odbijają sygnałów ultradźwiękowych. System nie wykrywa takich przedmiotów i ludzi mających na sobie taką odzież, lub też wykrywa je niewłaściwie.

- Na sygnałach z czujników ultradźwiękowych mogą mieć wpływ zewnętrzne źródła dźwięku. W pewnych okolicznościach może to uniemożliwić wykrywanie przez nie osób lub przedmiotów.

- Ultradźwiękowe czujniki mogą posiadać martwe pola, w których nie wykrywają przeszkód ani ludzi.

- Należy obserwować otoczenie pojazdu, ponieważ czujniki ultradźwiękowe nie zawsze wykrywają małe dzieci, zwierzęta lub niektóre przedmioty.

## UWAGA

Szybkie skręty kierownicą w trakcie parkowania lub wyjeżdżania z miejsca parkingowego z udziałem układu wspomagania parkowania (Park Assist) mogą spowodować poważne obrażenia.

- Podczas manewrów parkowania lub wyjeżdżania z miejsca parkingowego nie należy chwycić za kierownicę, dopóki system nie wezwie do tego kierowcy. Chwyatanie za kierownicę wyłącza działanie systemu w trakcie manewru, powodując anulowanie parkowania.

## OSTROŻNIE

- W niektórych okolicznościach czujniki ultradźwiękowe nie będą w stanie wykryć przedmiotów takich, jak dyszle przyczep, pręty, ogrodzenia, słupy lub cienkie drzewa albo otwarta (lub otwierająca się) kłapa bagażnika, co może prowadzić do uszkodzenia pojazdu.

- Instalowanie dodatkowego wyposażenia, takiego jak bagażnik rowerowy, może kolidować z funkcją układu wspomagania parkowania (Park Assist) i przyczynić się do powstania szkód.

- Punktem odniesienia dla układu wspomagania parkowania (Park Assist) są inne zaparkowane pojazdy, krawężniki i inne obiekty. Należy uważać, by w trakcie manewru parkowania nie uszkodzić opon ani felg. W razie potrzeby przerwać manewr parkowania w odpowiednim momencie, by uniknąć uszkodzenia samochodu.

- W wyniku uderzenia, na przykład przy wjeździe na parking lub wyjeździe z niego, czujniki ultradźwiękowe na tylnym zderzaku mogą ulec uszkodzeniu lub przemieszczeniu.

- W przypadku stosowania wysokociśnieniowych lub parowych urządzeń do czyszczenia czujników ultradźwiękowych nie należy kierować strumienia na czujniki, ewentualnie spryskać je tylko przez krótką chwilę i z większej odległości przynajmniej 10 cm.

- Tablica rejestracyjna lub jej ramka o rozmiarze większym niż sama tablica lub też tablica rejestracyjna zakrzywiona lub wygięta może spowodować:

- Fałszywy odczyt.
- Zaktócenie pola widzenia czujników.
- Anulowanie manewru parkowania lub niewłaściwe zaparkowanie samochodu.

- W razie uszkodzenia jednego z czujników ultradźwiękowych następuje wyłączenie całego zespołu czujników (przednich lub tylnych), których nie można włączyć do czasu usunięcia awarii. Czujników w drugim zderzaku można jednak używać normalnie. Błąd systemu wymaga konsultacji z serwisem. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

## Informacja

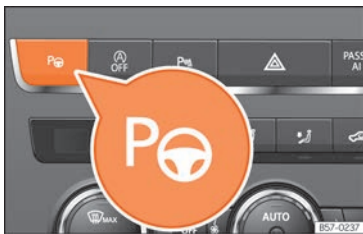
- W celu zapewnienia poprawnego działania systemu czujniki ultradźwiękowe w zderzakach należy utrzymać w czystości, usuwać z nich śnieg i lód, a także nie przykrywać ich naklejkami ani innymi przedmiotami.

- Niektóre źródła dźwięku takie, jak szorstki asfalt lub bruk, oraz odgłosy innych pojazdów mogą spowodować nieuzasadnione ostrzeżenia układu wspomagania parkowania (Park Assist) lub Sygnalizacji przy parkowaniu. Na manewr może również wpływać obecność przedmiotów metalowych.



- W celu zaznajomienia się z systemem i jego działaniem SEAT zaleca przećwiczenie działania układu wspomaganie parkowania (Park Assist) na parkingu lub przy niewielkim ruchu.

### Opis systemu układu wspomaganie parkowania



**Rys. 141** Górna część konsoli środkowej: przycisk do włączania układu wspomaganie parkowania (Park Assist).

W skład Asystenta Parkowania wchodzić ultradźwiękowe czujniki umieszczone w zderzaku przednim i tylnym, przycisk  włączający i wyłączający system oraz komunikaty na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

### Wymagania dotyczące parkowania

- Musi być włączona kontrola trakcji (TCS) »» strona 160.
- Prędkość pojazdu przy przejeżdżaniu obok miejsca parkingowego (parkowanie równoległe): nie przekraczać ok. **40 km/h**.
- Prędkość pojazdu przy przejeżdżaniu obok miejsca parkingowego (parkowanie prostopadłe): nie przekraczać ok. **20 km/h**.
- Zachować odstęp od **0,5 do 2,0 metrów**, przejeżdżając obok miejsca parkingowego.
- Długość miejsca parkingowego (parkowanie równoległe): **długość pojazdu + 0,8 m**.
- Szerokość miejsca parkingowego (parkowanie prostopadłe): **szerokość pojazdu + 0,8 m**.
- Nie przekraczać prędkości ok. **7 km/h** przy parkowaniu.

### Wymagania dotyczące wyjeżdżania z miejsca parkingowego (tylko parkowanie równoległe)

- Musi być włączona kontrola trakcji (TCS) »» strona 160.
- Długość miejsca parkingowego: **długość samochodu + 0,5 metra**
- Nie przekraczać prędkości ok. **7 km/h** przy wyjeżdżaniu z miejsca parkingowego.

### Przedwczesne zatrzymanie lub automatyczne przerwanie manewru parkowania lub wyjeżdżania z miejsca parkingowego

Układ wspomaganie parkowania (Park Assist) przerywa manewr parkowania lub wyjeżdżania z miejsca parkingowego w każdym z następujących przypadków:

- Nacisnąć przycisk .
- Jeżeli pojazd przekroczy prędkość ok. 7 km/h więcej niż jeden raz.
- Jeśli kierowca przejmie kontrolę nad kierownicą.
- Jeśli manewr parkowania nie zakończy się w ciągu 6 minut od włączenia automatycznego kierowania pojazdem.
- Jeśli w systemie wystąpi błąd (tymczasowa niedostępność systemu).
- TCS jest odłączony.
- Jeśli zainterweniuje układ TCS lub ESC.
- Jeśli wybrano profil jazdy **Offroad** lub **Snow**.
- Jeśli drzwi kierowcy są otwarte.

Abym rozpocząć manewr od nowa, konieczne jest niewystępowanie żadnego z powyższych przypadków oraz ponowne wciśnięcie przycisku .

### Automatyczna interwencja hamowania w celu nieprzekroczenia ograniczenia prędkości parkowania

Aby uniknąć przekroczenia granicznej prędkości ok. 7 km/h przy wjeżdżaniu lub wyjeżdżaniu z miejsca postojowego, system może wykonać automatyczne hamowanie. Po wykonaniu automatycznego hamowania można kontynuować manewry związane z parkowaniem lub wyjazd z miejsca parkingowego.

Automatyczne hamowanie następuje tylko raz na każdą próbę wjazdu lub wyjazdu z miejsca parkingowego. W razie ponownego przekroczenia prędkości ok. 7 km/h manewr zostaje zatrzymany.

### Cechy szczególne

Układ wspomagania parkowania (Park Assist) podlega własnym wewnętrznym ograniczeniom systemowym. Na przykład, nie można go zatem użyć do zaparkowania lub wyjechania z miejsca parkingowego na ostrych zakrętach lub bardzo stromych wzniesieniach.

W momencie wjeżdżania na miejsce parkingowe lub wyjeżdżania z niego krótki sygnał dźwiękowy informuje kierowcę o potrzebie zmiany biegu na wsteczny lub do przodu (w zależności od sytuacji). W kolejnych manewrach system informuje kierowcę o konieczności zmiany biegu najpóźniej, gdy słychać ciągły sygnał dźwiękowy z systemu Park Pilot (odległość do obiektu  $\leq 30$  cm).

W czasie gdy układ wspomagania parkowania (Park Assist) manewruje kierowcę podczas postoju, na tablicy rozdzielczej pojawia się również symbol . Podczas wyświetlania tego symbolu należy trzymać pedał hamulca wciśnięty, aby koła skręcały się przy nieruchomym pojeździe. Dzięki temu system będzie potrzebował mniejszej liczby manewrów, żeby zakończyć parkowanie.

### Tryb holowania przyczepy

Układu wspomagania parkowania (Park Assist) nie można włączyć, jeśli fabrycznie zamontowany hak holowniczy jest potączony elektrycznie z przyczepą.

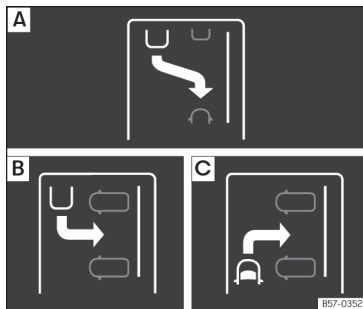
### Po zmianie koła

Jeżeli po zmianie koła samochód przestanie parkować prawidłowo, może okazać się, że nowa opona ma inny obwód i konieczne jest przystosowanie się systemu do tego parametru. Jest to proces automatyczny i odbywa się w trakcie jazdy. Można go dodatkowo usprawnić, wykonując przez kilka minut powolne skręty w obie strony przy prędkości poniżej 20 km/h.

### Wybór rodzaju parkowania



**Rys. 142** Na wyświetlaczu tablicy przyrządów: wyświetlanie układu wspomagania parkowania przy ograniczonej widoczności.



**Rys. 143** Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: wskazanie trybów parkowania.

Układ wspomagania parkowania (Park Assist) ma 3 rodzajów parkowania:

- ☐ A Parkowanie równoległe tyłem.
- ☐ B Parkowanie prostopadłe tyłem.
- ☐ C Parkowanie prostopadłe przodem.

### Wybór rodzaju parkowania po przejechaniu obok miejsca parkingowego

Po włączeniu układu wspomagania parkowania (Park Assist) i wykryciu miejsca parkingowego, system proponuje na wyświetlaczu konkretny rodzaj parkowania. Układ wspomagania parkowania (Park Assist) automatycznie wybiera rodzaj parkowania. Wybrany tryb pokazuje się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej

»» **rys. 142.** Pokazuje się również mały schemat innych dostępnych trybów parkowania

»» **rys. 143.** Jeżeli tryb parkowania wybrany przez system jest niewłaściwy, kierowca może wybrać inny za pomocą przycisku **P**.

- Warunki niezbędne do parkowania z pomocą układu wspomagania parkowania (Park Assist) »» **strona 207.**

- Nacisnąć ikonę **P**.

- Dioda kontrolna na **P** przycisku zapala się w momencie włączenia się układu. Dodatkowo, wybrany rodzaj parkowania pokazuje się na tablicy rozdzielczej wraz z mniejszymi schematami innych rodzajów parkowania, jakie są do wyboru.

- Włączyć kierunkowskaz po stronie, po której ma nastąpić parkowanie. Na tablicy rozdzielczej wyświetlona zostanie odpowiednia strona drogi. Jeżeli kierowca nie włączy kierunkowskazu, domyślnie system parkuje po prawej stronie przy ruchu prawostronnym.

- W razie potrzeby, nacisnąć ponownie przycisk **P** aby zmienić na następny tryb parkowania.

- Jeżeli przetaczono już wszystkie możliwe tryby parkowania i ponownie zostanie naciśnięty przycisk **P** układ się wyłącza.

- Nacisnąć ikonę **P** aby włączyć układ z powrotem.

- Postępować według instrukcji na tablicy rozdzielczej, jednocześnie uważając na ruch drogowy; przejechać obok miejsca parkingowego.

### Parkowanie na miejscu parkingowym bez przejeżdżania obok

Specjalny przypadek parkowania równoległego bez przejeżdżania obok miejsca parkingowego.

- Warunki niezbędne do parkowania z pomocą układu wspomagania parkowania (Park Assist) »» **strona 207.**

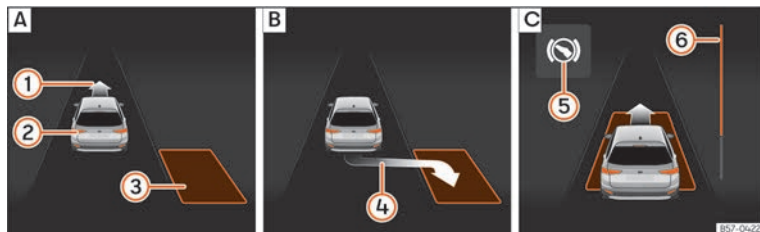
- Podjechać do miejsca parkingowego, uważając na ruch drogowy, i zatrzymać pojazd, częściowo wjeżdżając przodem na miejsce.

- Nacisnąć ikonę **P** jednokrotnie.

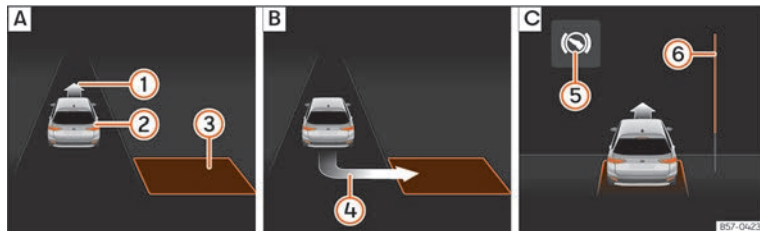
- Dioda kontrolna na **P** przycisku zapala się w momencie włączenia się układu. Ponadto wybrany rodzaj parkowania pokazuje się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej bez małych schematów.

-

## Parkowanie z układem wspomagania parkowania



**Rys. 144** Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: parkowanie równoległe. [A]: Znalezienie miejsca parkingowego [B]: Miejsce do zaparkowania. [C]: Manewrowanie.



**Rys. 145** Na wyświetlaczu zestawu wskaźników: parkowanie prostopadłe. [A]: Znalezienie miejsca parkingowego [B]: Miejsce do zaparkowania. [C]: Manewrowanie.

- ① Wezwanie do jazdy do przodu
- ② Pojazd
- ③ Znalezienie miejsca parkingowe
- ④ Wezwanie do parkowania
- ⑤ Wezwanie do użycia hamulca
- ⑥ Pasek postępu

Muszą być spełnione warunki wstępne do parkowania z pomocą układu wspomagania parkowania >>> **strona 207** oraz musi być wybrany rodzaj parkowania >>> **strona 208**.

**Parkowanie**

- Sprawdzić na ekranie zestawu wskaźników, czy system znalazł „odpowiednie” miejsce parkingowe i czy pojazd znajduje się w prawidłowym miejscu do parkowania >>> **rys. 144** [B]

lub >>> **rys. 145** [B]. Miejsce parkingowe jest uważane za „odpowiednie”, jeżeli na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się wskazanie parkowania ④.

- Zatrzymać pojazd, a następnie, po krótkiej chwili, wrzucić bieg wsteczny
- Puścić kierownicę.
- Zapoznać się z następującym komunikatem:

**Interwencja przy aktywnym kierowaniu. Obserwować otoczenie!**

Nadal obserwując otoczenie, powoli zacząć przyspieszać do prędkości nieprzekraczającej 7 km/h. Kierowca przyspiesza, włącza sprzęgło w razie potrzeby, zmienia biegi i hamuje. **Kierowca przyspiesza, włącza sprzęgło w razie potrzeby, zmienia biegi i hamuje.**

- Cofać do ustyszenia ciągłego dźwięku sygnalizacji przy parkowaniu; **LUB:** cofać do momentu wyświetlenia na tablicy rozdzielczej komunikatu, żeby ruszyć do przodu, **» rys. 144**  lub **» rys. 145** ; **LUB:** cofać do wyświetlenia się komunikatu **Układ wspomagania parkowania zakończył** czynność na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Pasek postępu  wskazuje odległość do pokonania.

- Naciskać pedał hamulca do momentu zakończenia przez układ wspomagania parkowania (Park Assist) manewru kierownicą; **LUB:** do zgaśnięcia symbolu  na ekranie tablicy rozdzielczej.

- Wybrać pierwszy bieg.

- Ruszyć do przodu do ustyszenia ciągłego dźwięku sygnalizacji przy parkowaniu; **LUB:** ruszyć do przodu aż do pojawienia się polecenia cofania na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Układ wspomagania parkowania (Park Assist) manewruje samochodem w tył i w przód do momentu centralnego ustawienia go na miejscu parkingowym **» rys. 144**  lub **» rys. 145** .

- Dla osiągnięcia lepszych rezultatów należy zaczekać na koniec każdego manewru, aż układ wspomagania parkowania (Park Assist)

zakończy ruch kierownicą. Koniec manewru parkowania obwieszcza odpowiedni komunikat na tablicy rozdzielczej oraz, w niektórych przypadkach, również sygnał dźwiękowy.

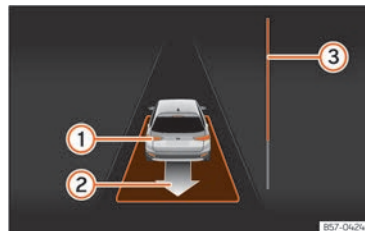
## Paski postępu

Pasek postępu **» rys. 144**  oraz **» rys. 145**  na wyświetlaczu zestawu wskaźników wskazuje względną odległość do pokonania w postaci symbolu. Im większa odległość, tym pełniejszy będzie pasek postępu. Przy jeździe do przodu stan paska postępu zmniejsza się, zaś przy cofaniu - zwiększa się.

## Informacja

**Przedwcześnie zakończone manewry parkowania nie oferują najlepszych rezultatów.**

## Wyjeżdżanie z miejsca parkingowego przy pomocy układu wspomagania parkowania (Park Assist) (wyłącznie parkowanie równoległe)



**Rys. 146** Na wyświetlaczu tablicy przyrządów: ruszanie z miejsca prostopadłego parkowania.

- 1 Pojazd na biegu wstecznym
- 2 Komunikat proponujący manewr wyjazd z miejsca parkingowego
- 3 Pasek postępu pokazujący odległość do przejechania

## Wyjeżdżanie z miejsca parkingowego (parkowanie równoległe)

Muszą być spełnione warunki niezbędne do wyjazdu z miejsca parkingowego z pomocą układu wspomagania parkowania (Park Assist) **» strona 207.**

• Nacisnąć przycisk . Lampka ostrzegawcza w przycisku  zapali się po włączeniu systemu.

- Wyjeżdżając z miejsca parkingowego na drogę, włączyć odpowiedni kierunkowskaz.
- Włączyć bieg wsteczny.
- Zapoznać się z następującym komunikatem:

## Automatyczne kierowanie włączone. Obserwuj otoczenie.

Nadal obserwując otoczenie, powoli zacząć przyspieszać do prędkości nieprzekraczającej 7 km/h. Przy wyjeżdżaniu z miejsca parkingowego system kontroluje **tylko** ruchy kierownicy. **Kierowca przyspiesza, włącza sprzęgło w razie potrzeby, zmienia biegi i hamuje.**

• Cofać do ustyszenia ciągłego dźwięku sygnalizacji przy parkowaniu; **LUB:** cofać do momentu, gdy na tablicy rozdzielczej pojawi się komunikat wzywający do rozpoczęcia jazdy na wprost. **» rys. 146 ③**

• Naciskać pedał hamulca do momentu zakończenia przez układ wspomagania parkowania (Park Assist) manewru kierownicą; **LUB:** nacisnąć pedał hamulca do momentu wyłączenia się symbolu  na tablicy rozdzielczej.

• Ruszyć do przodu do ustyszenia ciągłego dźwięku sygnalizacji przy parkowaniu; **LUB:** ruszyć do przodu aż do pojawienia się polecenia cofania na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Układ wspomagania parkowania (Park Assist) manewruje samochodem w tył i w przód do momentu wyjazdu z miejsca parkingowego.

- Możliwość wyjazdu z miejsca parkingowego obwieszcza odpowiedni komunikat na tablicy rozdzielczej oraz, w niektórych przypadkach, również sygnał dźwiękowy. Przejąć kontrolę nad kierownicą ustawioną do skrętu przez układ wspomagania parkowania (Park Assist).
- Wyjechać z miejsca parkingowego, uważając na ruch drogowy.

## System wspomaganiaz z kamerą cofania

### Wprowadzenie

Kamera w klamce klapy bagażnika pomaga kierowcy w parkowaniu tyłem lub w manewrach **» strona 167.**

Obraz z kamery jest wyświetlany wraz z liniami orientacyjnymi na ekranie systemu Infotainment. U dołu ekranu wyświetla się część zderzaka, która może służyć jako punkt odniesienia dla kierowcy.

### Tryby Asystenta cofania

W zależności od wyposażenia dostępne są następujące tryby:

- **Parkowanie prostopadłe:** parkowanie tyłem, prostopadłe do drogi.
- **Parkowanie równoległe:** parkowanie tyłem, równoległe do drogi.

• **Funkcja asystenta jazdy z przyczepą:** pomoc podczas jazdy z przyczepą.

• **Ruch poprzeczny:** monitoruje ruch poprzeczny.

### Wymagania

Aby zaparkować z systemem wspomagania cofania, muszą być spełnione poniższe warunki:

- Nie przekraczać prędkości ok. **15 km/h.**
- Szerokość miejsca parkingowego: **szerokość pojazdu + 0,2 m.**
- Odległość: ok. **1 m** od miejsca parkingowego (tylko parkowanie równoległe).
- Długość miejsca parkingowego: **ok. 8 m** (tylko parkowanie równoległe)

Aby wyświetlić prawdziwy obraz, muszą być spełnione poniższe warunki:

- Zamknięta tylna klapa bagażnika.
- Pojazd na płaskiej nawierzchni.
- Pojazd nie może być przetadowany z tyłu.

**UWAGA**

- Kamera cofania nie umożliwia precyzyjnego określenia odległości od przeszkody, posiada również ograniczenia systemowe, wobec czego korzystanie z niej w sposób lekkomyślny lub bez należytej ostrożności może być przyczyną wypadków i obrażeń. Kierującą powinien przez cały czas zwracać uwagę na otoczenie, aby zapewnić bezpieczną jazdę.
- Obiektów kamery poszerza i zakłóca pola widzenia i wyświetlane obiekty na ekranie w sposób sprawiający, że wydają się one inaczej niż w rzeczywistości. Zakłócone jest również postrzeganie odległości.
- Ze względu na rozdzielczość ekranu lub warunki oświetleniowe niektóre elementy mogą być niewyraźne lub w ogóle niewyświetlane. Należy zwrócić uwagę na cienkie słupki, płoty, barierki lub drzewa, które mogą nie być wyświetlane na ekranie, a mogą uszkodzić samochód.
- System wspomagania cofania ma martwe pola, w których nie widzi ludzi ani przedmiotów. Należy przez cały czas zwracać uwagę na otoczenie pojazdu.
- Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy. Należy cały czas monitorować manewr parkowania oraz otoczenie pojazdu.
- Patrząc na ekran, nie należy odwracać uwagi od ruchu drogowego.

- Obrazy są tylko dwuwymiarowe. Np. wystające elementy lub dziury na drodze mogą być trudne do zauważenia lub zupełnie niewidoczne.
- Obciążenie pojazdu zmienia sposób przedstawienia linii orientacyjnych. Szerokość linii zmniejsza się wraz ze wzrostem obciążenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na otoczenie samochodu, przewożąc w bagażniku ciężki ładunek.
- W poniższych sytuacjach obiekty lub pojazdy pokazane na ekranie wydają się bardziej lub mniej oddalone niż w rzeczywistości. Szczególną uwagę należy zwrócić:
  - Przy przejeżdżaniu z poziomej powierzchni na pochyłość i odwrotnie.
  - Przy dużym obciążeniu pojazdu.
  - Zbliżając się do obiektów, które nie znajdują się na poziomie podłoża, lub z niego wystają. Obiekty te podczas cofania mogą znajdować się poza polem widzenia kamery.

**Informacja**

- Należy zachować dużą ostrożność i uwagę w przypadku małego doświadczenia z systemem.
- Linie odniesienia Asystenta cofania znikają, jeśli klapa bagażnika zostanie otwarta.

**Podłączanie i odłączanie****Podłączanie Asystenta cofania**

- Przy włączonym zapłonie wrzucić wsteczny bieg.
- **LUB:** nacisnąć przycisk **PWA**.

**Wyłączenie Asystenta cofania**

- Jechać do przodu z prędkością co najmniej 15 km/h.

**Na wyświetlaczu**

Funkcje i wskazania systemu różnią się w zależności od wyposażenia.

Widok obrazu z asystenta zmienia się, jeżeli do fabrycznie zamontowanego haka holowniczego podłączono elektrycznie przyczepę  
»» strona 286.

**Funkcje i symbole systemu wspomagania cofania**

Kiedy Asystent cofania jest podłączony, można wprowadzać zmiany przyciskami funkcyjnymi. Niektóre zmiany zależą od wyposażenia.

**X** Wyjście z aktualnego widoku

 Zmiana na parkowanie prostopadłe  
»» strona 214

 Zmiana na parkowanie równoległe  
»» strona 215

-  Zmiana na funkcję wspomagania podłączenia przyczepy
-  Zmiana na ruch poprzeczny
-  Regulacja wyświetlacza: jasność, kontrast, kolor.
-  Zmiana na Asystenta parkowania  
»» strona 199
-  Wyświetlanie/ukrywanie widoku wspomagania parkowania
-  Obracanie kierownicą (parkowanie równoległe)
-  Zatrzymanie pojazdu (parkowanie równoległe)

## Linie naprowadzające

Zielone linie poziome: przedłużenie pojazdu.

Czerwona linia boczna: kiedy kierownicę trzeba skrócić w drugą stronę, żółta linia zmienia się na czerwoną (parkowanie równoległe).

Żółte linie: tor jazdy pojazdu w zależności od kąta skrętu.

Żółte ramki dodatkowe: przedni i tylny obrys miejsca parkingowego (parkowanie równoległe).

Zielona linia boczna: punkt zmiany kierunku przy parkowaniu (parkowanie równoległe).

Czerwono-zielona ramka: zarys pojazdu (parkowanie równoległe).

## Funkcja wspomagania podłączania przyczepy

W pojazdach z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym funkcja ta ułatwia podjechanie samochodem do dyszla przyczepy. Ze względu na duże powiększenie obrazu w tym trybie obiekty za pojazdem widać z dużym opóźnieniem.

Linie pomocnicze pokazują się w systemie Infotainment.

Czerwone linie: położenie złącza haka.

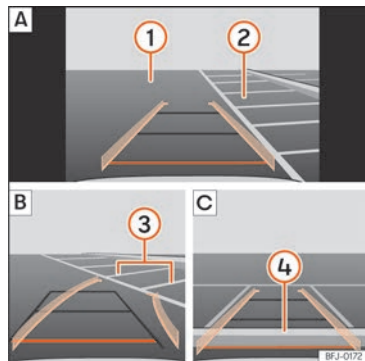
Zielone linie: odległość do zaczepu holowniczego. Odległość między liniami wynosi ok. 0,1 m.

Pomarańczowa linia: obliczony kierunek zaczepu w zależności od skrętu kierownicy.

## Ruch poprzeczny

Wizualizacja pomaga monitorować ruch za pojazdem, na przykład, przy wyjeżdżaniu z garażu czy wąskichjazdów.

## Parkowanie prostopadłe



**Rys. 147** Wskazanie na ekranie systemu Infotainment: parkowanie z asystentem cofania.

Legenda do »» rys. 147:

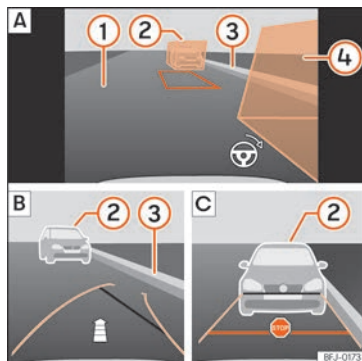
- A** Znaleźnię miejsca parkingowego.
- B** Przejechać do wybranego miejsca parkingowego
- C** Ustawić pojazd na środku miejsca parkingowego
- 1** Droga
- 2** Miejsce parkingowe
- 3** Boczna granica miejsca parkingowego
- 4** Tylna granica miejsca parkingowego



## Parkowanie

- Nacisnąć ikonę lub przycisk przed przejechaniem obok wybranego miejsca parkingowego.
- Po włączeniu prawidłowo działającego asystenta cofania nacisnąć przycisk funkcyjny
- Zatrzymać pojazd przed miejscem parkingowym **» rys. 147 ② A**.
- Cofać i obracać kierownicę tak, aby żółte linie znalazły się na miejscu parkingowym. Linie zielone i żółte muszą się zgadzać z bocznymi granicami miejsca parkingowego **③ B**.
- Zatrzymać pojazd, gdy czerwona linia dojdzie do tylnej granicy **④ C**.

## Parkowanie równoległe



**Rys. 148** Wskazanie na ekranie systemu Infotainment: asystent cofania, tryb 2.

Legenda do **» rys. 148:**

- A** Znalazienie miejsca parkingowego.
- B** Przejechać do wybranego miejsca parkingowego
- C** Ustawić pojazd na środku miejsca parkingowego
- ①** Droga
- ②** Przeszkoda lub dodatkowa ramka
- ③** Boczna granica miejsca parkingowego
- ④** Przeszkoda lub dodatkowa ramka

## Parkowanie

- W razie potrzeby nacisnąć przycisk przed przejechaniem obok wybranego miejsca parkingowego.
- Po włączeniu prawidłowo działającego asystenta cofania nacisnąć przycisk funkcyjny
- Włączyć kierunkowskaz po stronie, po której ma nastąpić parkowanie.
- Umieścić pojazd równoległe do miejsca parkingowego w odległości ok. 1 m.
- Jeżeli z ramek dodatkowych wystają przeszkody, znaleźć inne miejsce lub jeszcze raz ustawić pojazd.
- Włączyć bieg wsteczny. Czerwona ramka reprezentuje docelowe miejsce pojazdu.
- Kręcić kierownicę, aż czerwona ramka znajdzie się między ramkami pomocniczymi i zmieni kolor na zielony. Przytrzymać kierownicę w tej pozycji i zacząć powoli jechać.
- Kiedy pojawi się strzałka, zacząć cofać. Pojawi się żółta linia i zielona linia. Strzałka oznacza drogę pozostałą do przejechania.
- W czasie cofania trzymać kierownicę w ustawionej pozycji. Odpowiednio skorygować kąt kierownicy, kiedy pojawi się polecenie na symbolu kierownicy
- Cofać, aż pokaże się sygnał STOP lub zielona linia dojdzie do bocznej granicy miejsca parkingowego.

- Zatrzymać pojazd. Przekręcić kierownicę do oporu w drugą stronę.
- Cofać, aż pokaże się sygnał STOP lub czerwona linia dojdzie do tylnej granicy.

## Rozwiązywanie problemów

### System zachowuje się nietypowo

Może być kilka przyczyn:

- Obiektów kamery jest zabrudzony  
»»» strona 364. Pole widzenia kamery może być ograniczone przez brud i śnieg, a także pozostałości detergentów lub inne powłoki.
- Muszą być spełnione warunki dla systemu  
»»» strona 212.
- Kamera jest mokra.
- Fabrycznie zamontowany hak holowniczy nie może być połączony z instalacją elektryczną przyczepy »»» strona 286.
- Obszar kamery jest w jakiś sposób uszkodzony, np. w wyniku uderzenia przy parkowaniu.
- Pole widzenia kamery zastępują akcesoria, np. bagażnik rowerowy.
- Nastąpiła modyfikacja powłoki lakierniczej w okolicy kamery lub dokonano zmian konstrukcyjnych, np. w podwoziu.

### Brak widoczności kamery, komunikat o błędzie, system się wyłącza

- Wyczyścić kamerę i usunąć ewentualne naklejki lub akcesoria »»» strona 364.
- Sprawdzić pod kątem widocznych uszkodzeń.

### Możliwe rozwiązanie

- Czasowo odtńczyć system.
- Sprawdzić, czy nie doszło do jednej z sytuacji opisanych powyżej.
- Po wyeliminowaniu źródła problemu system można znowu włączyć.
- Jeżeli system nadal zachowuje się w nieprzewidywalny sposób, zlecić kontrolę w serwisie.

## System podglądu otoczenia (kamera Top View)

### Wprowadzenie

Za pomocą 4 kamer system tworzy odwzorowanie otoczenia pokazywane na wyświetlaczu systemu Infotainment. Kamery są umiejscowione na atrapie chłodnicy, w lusterkach bocznych oraz w klapie bagażnika.

Funkcje systemu Podglądu otoczenia i jego odwzorowania mogą się różnić w zależności od tego, czy pojazd jest wyposażony w system ParkPilot czy nie.

### ⚠ UWAGA

Obraz z kamer nie daje możliwości precyzyjnego obliczenia odległości od przeszkód (ludzi, pojazdów itp.), dlatego poleganie na nim może być przyczyną poważnych wypadków i obrażeń.

- Obiektów kamery powiększa i zniekształca obraz, przez co obiekty na ekranie są postrzegane inaczej i niedokładnie.
- Niektóre obiekty mogą nie być wyświetlane w ogóle lub mogą nie być wyraźnie widoczne (np. cienkie słupki lub ogrodzenia), ze względu na rozdzielczość monitora lub źle oświetlenie.
- Kamery posiadają martwe pola, w których nie rejestrują przeszkód ani ludzi.

### ⚠ UWAGA

Inteligentna technologia zastosowana w systemie podglądu otoczenia kamera Top View nie może działać wbrew prawom fizyki i posiada własne ograniczenia systemowe. Udogodnienie oferowane przez system podglądu otoczenia nie powinno skłaniać kierowcy do podejmowania większego ryzyka zagrażającego bezpieczeństwu. Korzystanie z niej w sposób niewłaściwy lub nieświadomy może spowodować poważne wypadki i obrażenia. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

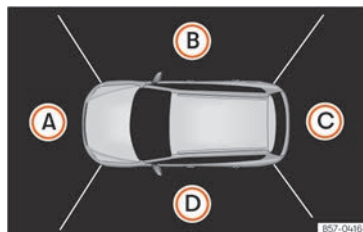
- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

- Patrząc na ekran, nie należy odwracać uwagi od ruchu drogowego.
- Należy obserwować otoczenie pojazdu, ponieważ kamery nie zawsze są w stanie wychwycić małe dzieci, zwierzęta lub niektóre przedmioty.
- System prawdopodobnie nie będzie w stanie wyraźnie przedstawić wszystkich obszarów.

## OSTROŻNIE

- Obraz z kamery są tylko dwuwymiarowe. Ze względu na brak głębi wystające elementy lub dziury na drodze mogą być trudne do zauważenia lub zupełnie niewidoczne.
- W niektórych okolicznościach kamera nie będzie w stanie wykryć przedmiotów takich jak belki, ogrodzenia, słupy lub cienie drzewa, które mogą uszkodzić pojazd.
- System wyświetla linie i pola pomocnicze niezależnie od tego, czy w otoczeniu samochodu wykryto jakieś obiekty. Za prawidłowe parkowanie na miejscu parkingowym odpowiada zawsze kierowca.

## System podglądu otoczenia (Areat View)



**Rys. 149** Wyświetlacz systemu podglądu otoczenia: widok z lotu ptaka.

Można wybrać jeden z czterech widoków  
»» **rys. 149:**

- Ⓐ Obszar z kamery przedniej
- Ⓑ Obszar z kamery prawej
- Ⓒ Obszar z kamery tylnej
- Ⓓ Obszar z kamery lewej

Przyciski funkcyjne:

✕ Wyjście z aktualnego widoku.

☼🔊 Regulacja wyświetlacza: jasność, kontrast, kolor.



Widok trójwymiarowy

🔊 W zależności od wyposażenia pojazdu: włączanie i wyłączenie dźwięku systemu ParkPilot.

Widok z lotu ptaka jest generowany poprzez zestawienie obrazów ze wszystkich kamer »» **rys. 149**. Można go wybrać naciskając pojazd wewnątrz pola.

System automatycznie przetacza widok pomiędzy kamerą przednią i tylną zgodnie z kierunkiem jazdy.

Nacisnąć różne obszary »» **rys. 149** Ⓐ do Ⓓ widoku z góry lub ograniczonego widoku z góry, aby wybrać i ustawić dany widok, który zostanie wyróżniony kolorem pomarańczowym.

## Warunki niezbędne do użycia systemu podglądu otoczenia

- Drzwi i kłapa bagażnika muszą być zamknięte.
- Obraz musi być wiarygodny i wyraźny. Z tego powodu, należy utrzymywać obiektyw kamery w czystości.
- Cały obszar wokół pojazdu musi być wyraźnie widoczny.
- Obszar manewrowania lub parkowania powinien być płaski.
- Pojazd **nie** może być przetadowany z tyłu.
- Kierowca musi być zaznajomiony z systemem.

- W rejonie kamer nie może być żadnych uszkodzeń pojazdu. Jeśli położenie i kąt instalacji kamer zostały zmienione, np. w wyniku uderzenia w tył, należy skontrolować system w serwisie.

## Cechy szczególne

Obrazy wyświetlane z kamer systemu podglądu otoczenia są jedynie dwuwymiarowe. Ze względu na brak głębi wystające elementy lub dziury na drodze bądź wystające elementy innych pojazdów mogą być trudne do zauważenia lub zupełnie niewidoczne.

W poniższych sytuacjach obiekty lub pojazdy pokazane na ekranie wydają się bardziej lub mniej oddalone niż w rzeczywistości:

- Przy ruszaniu z płaskiego podłoża pod górę.
- Przy zjeździe ze wzniesienia na płaskie podłoże.
- Przy dużym obciążeniu tyłu pojazdu.
- Przy zbliżaniu się do wystających obiektów. Obiekty te mogą znajdować się poza polem widzenia kamery.

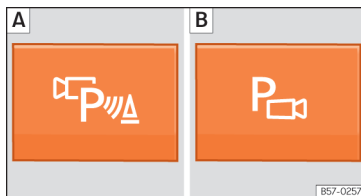
## Tryb holowania przyczepy

System podglądu otoczenia ukrywa w obszarze tylnej kamery wszystkie linie pomocnicze z chwilą podłączenia instalacji elektrycznej przyczepy do fabrycznego haka holowniczego >>> **strona 286**.

## Informacja

W celu zaznajomienia się z systemem i jego działaniem SEAT zaleca przetestowanie działania systemu podglądu otoczenia na parkingu lub przy niewielkim ruchu.

## Podłączanie i odłączanie



**Rys. 150** Konsola środkowa: przycisk ręcznego włączania / wyłączenia systemu podglądu otoczenia w połączeniu z z układem wspomagania parkowania ([A]) lub systemem tylnych czujników ParkPilot ([B]).

## Włączanie ręczne

- Naciśnięcie przycisk >>> **rys. 150**.

Na ekranie systemu Infotainment zostanie wyświetlony podgląd otoczenia >>> **rys. 149**. Po naciśnięciu przycisku przy prędkości powyżej 15 km/h, podgląd nie zostanie wyświetlony.

## Automatyczne włączenie

- Włączyć bieg wsteczny.
- **ALBO:** pojazd porusza się do tyłu.

Pokazuje się widok z tylnej kamery pojazdu w trybie parkowania równoległego, wraz ze zmniejszonym widokiem z lotu ptaka.

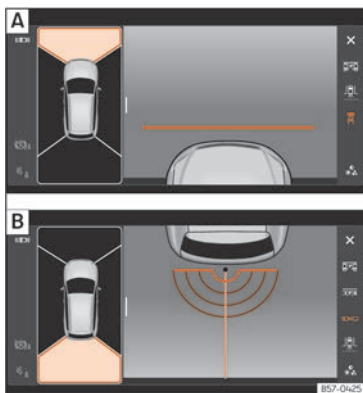
## Wyłączanie ręczne

- Ponownie naciśnięcie przycisk >>> **rys. 150**.
- **NALEŻY:** naciśnięcie przycisk na ekranie systemu Infotainment, na przykład przycisk [B].
- **LUB:** naciśnięcie przycisk funkcyjny X.

## Automatyczne wyłączenie

- Jechać do przodu z prędkością co najmniej 15 km/h.
- **LUB:** wyłączyć zapłon. Menu systemu podglądu otoczenia znika natychmiast.

## Widoki systemu podglądu otoczenia (tryby)



**Rys. 151** Wyświetlacz systemu podglądu otoczenia: **A** Kamera przednia: widok terenowy. **B** Kamera tylna: widok terenowy.

Czerwone linie oznaczają odległość ok. 40 m od pojazdu.

### Widok z lotu ptaka

*Tryb główny:*

- Pokazany jest samochód oraz jego najbliższe otoczenie, widok z góry. W zależności od wyposażenia, może wyświetlać się również tor jazdy z systemu ParkPilot.

*Widok trójwymiarowy:*

- Pokazany jest pojazd oraz jego otoczenie, widok z góry.
- Pokazany jest pojazd oraz jego otoczenie, widok z góry, perspektywa ukośna.
- Pokazany jest pojazd oraz jego otoczenie, widok z perspektywy ukośnej.

Przeciągnąć palcem po ekranie systemu Infotainment w kierunku strzałek, aby zmienić kąt widzenia w trójwymiarowym przedstawieniu pojazdu i jego otoczenia.

### Widok z kamery przedniej (widok do przodu)

*Ruch poprzeczny.*

- Wizualizacja pomaga monitorować ruch z lewej i prawej oraz przed pojazdem, na przykład, przy wyjeżdżaniu z garażu czy wąskich wyjazdów

*Parkowanie prostopadłe.*

- Wyświetlony jest obszar przed pojazdem. Pomocniczo pokazane są również linie orientacyjne.

*Tryb terenowy.*

- Pokazany jest obszar bezpośrednio przed samochodem, widok z góry. Np. na wzniesieniu, aby zobaczyć obszar bezpośrednio przed pojazdem.

### Widok z kamer bocznych (widok boczny)

*Strona prawa i lewa.*

- Pokazane są obszary bezpośrednio obok samochodu, widziane z góry, by bardziej precyzyjnie określić położenie ewentualnych przeszkód.

*Kierowca lub pasażer z widoku z góry.*

- Pozwala to uwidocznienie martwe pola wzduż pojazdu.

### Widok z kamery tylnej (widok do tyłu)

*Parkowanie prostopadłe.*

- Wyświetlony jest obszar za pojazdem. Pomocniczo pokazane są również linie orientacyjne.

*Parkowanie równoległe.*

- Wyświetlony jest obszar bezpośrednio za pojazdem. Kolorowe pola i linie dodatkowe służą do orientacji.

*Funkcja jazdy terenowej lub holowania przyczepy.*

- Wyświetlony jest tył pojazdu. W samochodach z fabrycznie zamontowanym hakiem holowniczym wyświetlane są czerwone półkoliste linie pomocnicze. Linie pomocnicze wskazują odległość od haka holowniczego. Odległość pomiędzy liniami pomocniczymi (zielonymi i czerwonymi) wynosi ok. 30 cm.

Ruch poprzeczny.



Wizualizacja pomaga monitorować ruch z lewej i prawej oraz przed pojazdem, na przykład, przy wyjeżdżaniu z garażu czy wąskichjazdów.

## Asystent manewrowania z przyczepą

### Wprowadzenie

Asystent manewrowania z przyczepą pomaga kierowcy podczas cofania i manewrowania z przyczepą.

Przesunięcie pokrętki lusterek bocznych powoduje, że asystent manewrowania z przyczepą kieruje podłączoną przyczepą. Kierowca musi przyspieszać, zmieniać biegi i hamować!

### Ograniczenia systemu

W niektórych okolicznościach kamera nie będzie w stanie wykryć przedmiotów takich jak dyszle przyczep, pręty, ogrodzenia, słupy lub cienie drzewa albo otwarta (lub otwierająca się) pokrywa bagażnika, co może prowadzić do uszkodzenia pojazdu.

Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu, kamerę należy utrzymywać w czystości, usuwać z niej śnieg lub lód i nie zakrywać jej naklejkami ani innymi przedmiotami. Nie można dopuszczać, aby na dyszlu holowniczym znajdowały się ciała obce.

Z asystenta manewrowania z przyczepą można korzystać tylko wówczas, gdy pokrywa bagażnika jest prawidłowo zamknięta.

### ! OSTROŻNIE

Asystent manewrowania z przyczepą nie wykorzystuje otoczenia pojazdu jako punktu odniesienia. Nie wykrywa on przeszkód. Sam kierowca musi ocenić bezpieczeństwo manewrów pojazdem holującym z przyczepą.

- Zawsze należy śledzić ruchy przyczepy i – jeżeli zachodzi taka potrzeba – aktywnie przerwać manewr, aby uniknąć uszkodzenia. Nawet jeżeli asystent manewrowania z przyczepą jest obsługiwany prawidłowo, w rzadkich przypadkach ruchy przyczepy mogą różnić się od ustawionych.
- Nie można polegać wyłącznie na wskaźnikach wyświetlanych w zestawie wskaźników.

### i Informacja

Asystent manewrowania z przyczepą wyłącza się automatycznie po upływie ok. 10 minut od włączenia. Asystent zostaje również wyłączony, gdy kierowca nie podejmie żadnego działania przez ok. 3 minuty.

### Wymagania

Aby asystent manewrowania z przyczepą działał, spełnione muszą być następujące warunki:

- Silnik musi pracować.
- Układ ESC musi być podłączony.
- Drzwi kierowcy i pokrywa bagażnika są zamknięte.
- Lusterka boczne nie są złożone.
- Jedno- lub dwuosiowa przyczepa sztywna jest podłączona elektrycznie oraz hakiem holowniczym.
- Pojazd holujący i przyczepa nie mogą się poruszać.
- Maksymalny kąt skrętu nie może być przekroczony.
- Została określona długość dyszla holowniczego przyczepy.

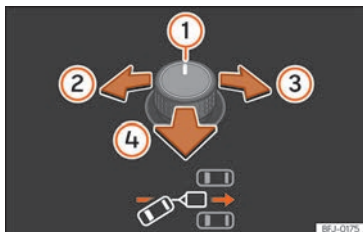
### Określanie długości dyszla holowniczego przyczepy

Asystent manewrowania z przyczepą musi określić długość dyszla holowniczego przyczepy. W tym celu należy wykonać szereg manewrów lub pokonać kilka zakrętów samochodem z przyczepą. Im precyzyjniejsze określenie długości dyszla holowniczego, tym większe kąty będą dostępne podczas manewrowania.

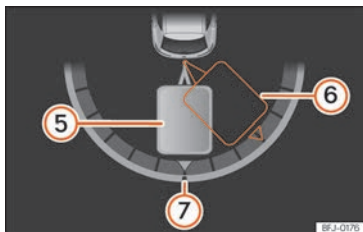
### i Informacja

Ze względów technicznych asystent manewrowania z przyczepą nie zawsze będzie w stanie prawidłowo wykryć przyczepę ze światłami tylnymi LED.

## Działanie



**Rys. 152** Obrótowe sterowanie zewnętrznym lusterkiem tylnym: regulacja kąta przyczepy.



**Rys. 153** Wyświetlacz zestawu wskaźników: włącz bieg wsteczny.

Legenda do >>> rys. 152, >>> rys. 153:

- ① Pokrętło regulacji lusterek bocznych.
- ② Orientacja przyczepy w lewo
- ③ Orientacja przyczepy w prawo

- ④ Przesunięcie pojazdu w kierunku dyszla holowniczego.
- ⑤ Faktyczne położenie przyczepy
- ⑥ Docelowe położenie przyczepy
- ⑦ Położenie zerowe wskaźnika kąta

## Manewrowanie pojazdem holującym i przyczepą

Muszą być spełnione warunki dla systemu  
>>> strona 220.

- Włączyć bieg wsteczny.
- Naciśnąć przycisk **P**.
- Puścić kierownicę >>> ⚠.
- Przechylić pokrętło w wymaganym kierunku >>> rys. 152. Widok samochodu holującego i przyczepy zostanie pokazany na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej w celu prowadzenia >>> rys. 153.
- Cofać, lekko przyspieszając. Obserwować otoczenie!
- W razie potrzeby należy skorygować kąt za pomocą pokrętła. Naciśnięcie pokrętła w lewo lub w prawo: samochód z przyczepą skęci w lewo lub w prawo. Naciśnięcie pokrętła do tyłu: pojazd będzie jechał za przyczepą.
- Należy cofać lub jechać do przodu aż do osiągnięcia wymaganego położenia.

- Koniec manewru obwieszcza komunikat na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej oraz, w niektórych przypadkach, również sygnał dźwiękowy.

## Automatyczne hamowanie

Asystent manewrowania z przyczepą pomaga kierowcy uruchamiając automatycznie hamulce w określonych sytuacjach.

Za hamowanie w odpowiednim momencie odpowiada kierowca >>> ⚠.

Hamulce mogą być uruchomione automatycznie, a funkcja zostaje wyłączona w następujących sytuacjach:

- Po przekroczeniu określonej prędkości.
- Po uchwyceniu kierownicy. Pojazd automatycznie hamuje aż do zatrzymania.
- Po naciśnięciu przycisku **P** podczas manewrowania lub po otwarciu drzwi kierowcy.

## ⚠ UWAGA

Szybko obracające się koło kierownicy może spowodować poważne obrażenia.

- Podczas manewrów nie należy chwytać za kierownicę, dopóki system nie wezwie do tego kierowcy.
- Wyjątek: W razie niebezpieczeństwa należy interweniować i przejąć kierowanie samochodem.

**UWAGA**

Automatyczne hamowanie nie może w żadnym wypadku zachęcać kierowcy do ryzykownych zachowań zagrażających bezpieczeństwu. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Asystent manewrowania podlega własnym wewnętrznym ograniczeniom systemowym. W niektórych sytuacjach automatyczne hamowanie interwencyjne może działać tylko w ograniczonym zakresie lub nie zadziałać w ogóle.
- Należy nieustannie zachować gotowość do hamowania!
- Automatyczne hamowanie zostaje zakończzone po upływie ok. 1,5 s, jeżeli pojazd zatrzyma się. Następnie kierowca powinien sam wcisnąć pedał hamulca.

**Informacja**

Gdy Asystent jest włączony, nie można regulować lusterek bocznych. Można włączyć zapisane ustawienie dla lusterka po stronie pasażera »» strona 115.

**Rozwiązywanie problemów****Brak widoczności kamery, komunikat o błędzie, system się wyłącza**

- Wyczyścić kamerę i usunąć ewentualne naklejki lub akcesoria »» strona 364.
- Sprawdzić pod kątem widocznych uszkodzeń.

**System zachowuje się nietypowo**

Może być kilka przyczyn:

- Obiektyw kamery jest zabrudzony »» strona 364. Pole widzenia kamery może być ograniczone przez brud i śnieg, a także pozostałości detergentów lub inne powłoki.
- Muszą być spełnione warunki dla systemu »» strona 220.
- Kamera jest mokra.
- Obszar kamery jest w jakiś sposób uszkodzony, np. w wyniku uderzenia przy parkowaniu.
- Pole widzenia kamery zastępują akcesoria, np. bagażnik rowerowy.
- Nastąpiła modyfikacja powłoki lakierniczej w okolicy kamery lub dokonano zmian konstrukcyjnych, np. w przedniej części pojazdu i podwoziu.

**Rozwiązanie dla wszystkich przypadków**

- Czasowo odłączyć system.
- Sprawdzić, czy nie doszło do jednej z sytuacji opisanych powyżej.
- Po wyeliminowaniu źródła problemu system można znowu włączyć.
- Jeżeli system nadal zachowuje się w nieprzewidywalny sposób, zlecić kontrolę w serwisie.

**System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu)****Jak to działa**

**Rys. 154** Schemat asystenta parkowania: wykryty obszar wokół odjeżdżającego pojazdu.



Układ wspomagania parkowania wykorzystuje czujniki radarowe w tylnym zderzaku >>> **strona 166** do monitorowania ruchu przejeżdżającego za samochodem, który cofa wyjeżdżając z równoległego miejsca parkingowego lub który manewruje, na przykład w warunkach ograniczonej widoczności.

W razie wykrycia pojazdu zbliżającego się do tyłu samochodu >>> **rys. 154** może zostać wydane ostrzeżenie dźwiękowe, jeżeli wymaga tego sytuacja.

Oprócz alarmu dźwiękowego, kierowca jest również informowany za pomocą sygnału na ekranie systemu Infotainment. Sygnał wyświetla się w formie czerwonego paska z tyłu symbolu samochodu na ekranie systemu Infotainment. Pasek sygnalizuje, z której strony do samochodu zbliża się pojazd w kierunku poprzecznym<sup>1)</sup>.

### Automatyczne hamowanie przeciwwkolizyjne

>>> **strona 198.**

### Podłączanie i odłączanie

System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu można włączać i wyłączać w menu **Asystenci** na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej za pomocą przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej. Jeżeli pojazd jest wyposażony w kamerę wielofunkcyjną, dostęp do niej można

uzyskać przyciskiem systemów wspomagania kierowcy znajdującym się na dźwigni zmiany świateł.

Przy ponownym rozruchu wybierana jest ostatnio używana konfiguracja systemu.

### Tryb holowania przyczepy

System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu zostanie automatycznie wyłączony, zaś jego ponowne włączenie będzie niemożliwe po potężeniu elektrycznym haka holowniczego z przyczepą lub innym holowanym pojazdem. Po rozpoczęciu jazdy, na ekranie zestawu wskaźników wyświetlany jest komunikat informujący o wyłączeniu asystenta.

Po odłączeniu przyczepy, asystent wraca do stanu sprzed podłączenia przyczepy.

Jeżeli pojazd jest wyposażony w hak holowniczy lub inny niż montowany fabrycznie, system monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu należy wyłączyć ręcznie przed rozpoczęciem holowania przyczepy.

### UWAGA

Inteligentna technologia zastosowana w systemie monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu nie jest w stanie działać wbrew prawom fizyki i posiada własne ograniczenia systemowe. Funkcja Asystenta parkowania nie powinna skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Systemu nie należy używać w warunkach ograniczonej widoczności lub w skomplikowanym układzie ruchu, np. w strefie nasilonego ruchu lub przy przejeżdżaniu przez kilka pasów na raz.
- Należy zawsze obserwować otoczenie pojazdu, ponieważ system nie daje gwarancji wykrywania takich obiektów jak rowery lub piesi.
- Sam system RCTA nie wyhamuje pojazdu do całkowitego zatrzymania.

<sup>1)</sup> Jest wyświetlany tylko wtedy, jeżeli pojazd jest wyposażony w układ parkowania.

# Praktyczne wyposażenie

## Schówek

### Wprowadzenie

W schowkach można przechowywać wyłączone małe lub lekkie przedmioty.

#### ⚠ UWAGA

Niezabezpieczone przedmioty mogą zostać wyrzucone w powietrze w przypadku gwałtownego hamowania lub innego manewru. Może to spowodować poważne obrażenia oraz utratę kontroli nad pojazdem.

- Nie przewozić zwierząt ani żadnych twardych, ostrych lub ciężkich przedmiotów w otwartych schowkach, na tylnej półce, na desce rozdzielczej ani w kieszeniach ubrań lub w torebkach znajdujących się wewnątrz pojazdu.
- Podczas jazdy schowki w kabinie powinny być zamknięte.
- Nie wieszac na haczykach pojazdu ubrań, które ważą więcej niż 2,5 kg. W kieszeniach nie należy zostawiać żadnych ciężkich, twardych ani ostrych przedmiotów.

#### ⚠ UWAGA

Zapalniczki pozostawione w samochodzie mogą ulec przypadkowemu uszkodzeniu lub uruchomieniu. Może to doprowadzić do ciężkich oparzeń oraz do uszkodzenia pojazdu.

- Przed przesunięciem siedzenia należy sprawdzić, czy w obszarze ruchu fotela nie znajduje się zapalniczka.
- Zamykając schówek, należy uważać, aby nie przytrzasnąć żadnej zapalniczki.
- Pod żadnym pozorem nie zostawiać zapalniczek w schowku ani na żadnej innej powierzchni w pojeździe, ponieważ może się zapalić z powodu wysokiej temperatury, w szczególności w lecie.

#### ⚠ OSTROŻNIE

- W kabinie nie przechowywać żywności, leków ani przedmiotów wrażliwych na działanie wysokiej lub niskiej temperatury. Gorąco lub chłód mogą sprawić, że się zepsują lub staną się bezużyteczne.
- Przezroczyste przedmioty pozostawione w kabinie, np. okulary, szkła powiększające lub przyssawki na szybie, mogą skupiać promienie słoneczne i spowodować uszkodzenie pojazdu.

## Schówek podręczny po stronie pasażera



**Rys. 155** Po stronie pasażera: schówek podręczny.

### Otwieranie i zamykanie schowka po stronie pasażera

Otwieranie: Pociągnąć za uchwyt >>> **rys. 155** i otworzyć schówek.

Zamykanie: Zamknąć pokrywę w kierunku do góry.

#### ⚠ UWAGA

Ryzyko odniesienia poważnych obrażeń w razie wypadku, podczas nagłego hamowania lub manewrowania wzrasta, jeżeli schówek pozostawiono otwarty.

- Podczas jazdy schówek powinien być zawsze zamknięty.

## Uchwyt na napoje



**Rys. 156** W podłokietniku środkowym z tyłu: uchwyt na napoje.

W schowkach na drzwiach kierowcy i pasażera znajduje się miejsce na butelkę.

### Przednie uchwyty na napoje

W konsoli środkowej znajdują się dwa uchwyty na napoje.

### Uchwyt na napoje w podłokietniku środkowym z tyłu

*Obsługa:* Niższy podłokietnik środkowy.

Kiedy uchwyt do napojów nie jest już potrzebny, unieść podłokietnik.

### UWAGA

Niewłaściwe użytkowanie uchwytów na butelki może spowodować obrażenia.

- W uchwytach nie należy umieszczać gorących napojów. W razie gwałtownego hamowania lub wypadku napoje mogą się rozlać i spowodować oparzenia.
- Nie wyrzucać pod nogi kierowcy butelek ani innych przedmiotów, ponieważ mogą się dostać pod pedały i utrudnić ich obsługę.
- W uchwycie na napoje nie należy umieszczać szklanek, żywności ani innych ciężkich przedmiotów. W razie wypadku takie ciężkie przedmioty mogą zostać wyrzucone w powietrze i spowodować poważne obrażenia.

### UWAGA

Zamknięte butelki mogą eksplodować pod wpływem ciepła lub zimna.

- Pod żadnym pozorem nie zostawiać w pojeździe zamkniętych butelek, jeżeli temperatura wewnątrz samochodu jest bardzo wysoka lub niska.

### OSTROŻNIE

Nie zostawiać otwartych pojemników z napojami w uchwycie podczas jazdy. Jeżeli płyn się rozleje (np. przy gwałtownym hamowaniu), może dojść do uszkodzenia pojazdu lub jego instalacji elektrycznej.

### Informacja

Wewnętrzne elementy uchwytów do napojów można wyjąć do umycia.

## Schowki pod przednimi siedzeniami



**Rys. 157** Schowek pod przednim siedzeniem pasażera.

*Otwieranie:* Nacisnąć przycisk na uchwycie schowka i wysunąć go.

*Zamykanie:* Wsunąć schowek pod siedzenie, aż z kliknięciem wejdzie na miejsce.

## ⚠ UWAGA

Jeżeli schowek pozostanie wysunięty, może przeszkadzać w obsłudze pedałów. Może to być przyczyną poważnych wypadków i obrażeń.

- Podczas jazdy schowek powinien być schowany. W przeciwnym razie wysuwany schowek i wszelkie znajdujące się w nim przedmioty mogą wypaść na podłogę pod nogi kierowcy i przeszkadzać w użyciu pedałów.

## ⚠ OSTROŻNIE

Maksymalna nośność wysuwanego schowka wynosi ok. 1,5 kg.

## Pozostałe schowki i uchwyty

W innych miejscach w pojeździe znajdują się dalsze uchwyty, schowki i wieszaki:

- Na konsoli środkowej.
- W górnej części schowka. Obciążenie nie powinno przekraczać 1,2 kg.
- Dalsze schowki znajdują się na tylnym siedzeniu, po prawej i lewej stronie od siedzeń.
- Na oparciach siedzeń przednich, kieszenie.

Na słupkach drzwi i z tyłu kabiny znajdują się haczyki.

## ⚠ UWAGA

Ubrania powieszane na wieszakach mogą ograniczać pole widzenia kierowcy, co może być przyczyną poważnych wypadków i obrażeń.

- Zawsze wieszać ubrania w taki sposób, aby nie ograniczać pola widzenia kierowcy.
- Na wieszakach wieszać tylko lekkie ubrania. W kieszeniach nie należy zostawiać żadnych ciężkich, twardych ani ostrych przedmiotów.
- Nie należy używać typowych wieszaków ubraniowych, ponieważ może to zakłócić funkcjonowanie poduszek powietrznych chroniących głowę.

## ⚠ OSTROŻNIE

W kieszeniach znajdujących się na oparciach siedzeń przednich nie należy przechowywać bardzo dużych przedmiotów (np. butelek) ani przedmiotów o ostrych krawędziach. Ryzyko uszkodzenia kieszeni i tapicerki.

## Gniazda zasilania

### Wprowadzenie

Do gniazd w pojeździe można podłączyć wyposażenie elektryczne.

Urządzenia muszą być w idealnym stanie technicznym. Nie używać uszkodzonych urządzeń.

Gniazda zasilania 12 V działają tylko przy włączonym zapłonie.

## ⚠ UWAGA

Niewłaściwe używanie gniazd prądowych lub urządzeń elektrycznych może spowodować pożar, oparzenia lub inne poważne obrażenia.

- Należy upewnić się, że dzieci pod żadnym pozorem nie są pozostawione bez nadzoru w pojeździe. Gniazd zasilających i podłączonych do nich urządzeń można używać przy włączonym zapłonie.
- Jeśli urządzenia elektryczne się przegrzeją, natychmiast je wyłączyć i odłączyć od sieci.

## ⚠ OSTROŻNIE

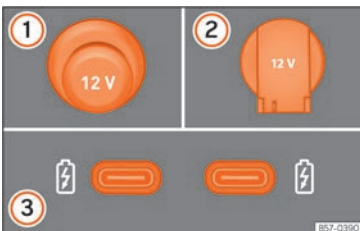
- Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, do gniazd 12 V nie należy podłączać urządzeń generujących prąd elektryczny, takich jak panele solarne lub ładowarki elektryczne, w celu doładowania akumulatora 12 V.
- Używać wyłącznie urządzeń elektrycznych, które są zgodne z obowiązującymi dyrektywami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej.
- Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wahania napięcia, odłączyć wszystkie urządzenia elektryczne przed włączeniem i wyłączeniem zapłonu.

- Pod żadnym pozorem nie podłączać do gniazdka 12 V urządzeń elektrycznych, które pobierają więcej niż określona moc. Przekroczenie maksymalnego poboru mocy może spowodować uszkodzenie układu elektrycznego pojazdu.
- Przestrzegać instrukcji obsługi urządzeń elektrycznych!

## Informacja

- Korzystanie z urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku powoduje rozładowanie akumulatora 12 V.
- Nieizolowane urządzenia mogą zakłócać działanie radia, systemu Infotainment i układu elektronicznego pojazdu.

## Gniazda zasilania w pojeździe



**Rys. 158** Gniazdo 12 V w pojeździe.

## »»» rys. 158

- 1 Gniazda 12 V w konsoli środkowej.
- 2 Gniazda 12 V w bagażniku.
- 3 Gniazda USB 12 V z tyłu konsoli, między przednimi siedzeniami.

Upewnić się, że nie przekroczono maksymalnej mocy gniazdek. Pobór mocy urządzeń podano na tabliczkach znamionowych.

Stała moc wyjściowa wszystkich gniazd 12 V pojazdu wynosi łącznie 120 watów.

Przy jednoczesnym podłączeniu kilku urządzeń należy sprawdzić, czy ich łączny pobór mocy nie przekracza 190 W.

## Gniazda zasilania USB

W zależności od wyposażenia i rynku krajowego, samochód może być wyposażony w złącza USB **tylko do ładowania lub jako gniazdo zasilania** »»» rys. 158 3.

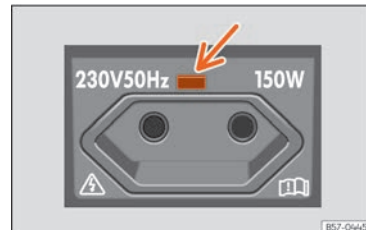
Gniazda te znajdują się z tyłu konsoli, między przednimi siedzeniami. Moc urządzeń podłączonych do tych gniazd nie może przekraczać 10,5 W na gniazdo.

## ! OSTROŻNIE

Jeśli gniazdo 12 V jest używane z pełną mocą przez dłuższy niż określony czas, bezpiecznik może się przepalić.

- Nigdy nie używać gniazda 12 V przy pełnej mocy dłużej niż 10 minut.
- W przypadku pełnej mocy użyć pojedynczego gniazda 12 V.

## Gniazdo zasilania 230 V



**Rys. 159** Po lewej stronie bagażnika: gniazdo zasilania 230 V.

Podczas pracy silnika gniazdo zasilania uruchamia się automatycznie po włożeniu wtyku. Jeżeli dostępna jest wystarczająca moc z gniazda można korzystać także po wyłączeniu silnika »»» ⚠.

Maksymalny pobór mocy wynosi 150 W (300 W – maksymalnie 2 minuty).

**Podłączanie urządzenia elektrycznego:** Otworzyć zatyczkę i wprowadzić wtyczkę do gniazda zasilania na tyle głęboko, aby odblokować wbudowaną blokadę dziecięcą. Gniazdo znajduje się pod napięciem wyłączone po odblokowaniu blokady dziecięcej.

### Dioda gniazda zasilania »» rys. 159 [strzałka]

*Świeci stale na zielono:*

- Blokada dziecięca jest odblokowana. Gniazdo jest gotowe do działania.

*Miga na zielono:*

- Zapłon jest wyłączony, ale gniazdo jest zasilane przez maksymalnie 10 minut. Jeżeli wtyczka zostanie wyjęta przed upływem tego czasu, gniazdo zostanie odłączone od zasilania i nie będzie można go używać aż do kolejnego włączenia zapłonu.

*Miga na czerwono:*

- Wystąpił błąd, np. odłączenie z powodu przepięcia lub przegrzania.

### Wyłączenie z powodu przegrzania

Po przekroczeniu ustalonej wartości temperatury falownik gniazda 230 V zostaje automatycznie odłączony. Odłączenie zapobiega przegrzaniu, do którego może dojść w przypadku przekroczenia poboru mocy podłączonego urządzenia lub gdy temperatura otoczenia będzie bardzo wysoka. Gniazdo zasilania 230 V będzie można ponownie użyć, gdy os-

tygnie. Najpierw należy wyciągnąć wtyczkę podłączonego urządzenia, a następnie ponownie ją podłączyć. Powyższa czynność zapobiega niechcianemu ponownemu załączeniu elektrycznego urządzenia.

### UWAGA

Instalacja elektryczna znajduje się pod wysokim napięciem!

- Nie rozlewać płynów na gniazdo.
- Do gniazda zasilania 230 V nie należy podłączać rozgałęźników ani przedłużaczy. Mogłoby to doprowadzić do odblokowania wbudowanej blokady dziecięcej i do aktywacji gniazda zasilania.
- Do gniazda zasilania 230 V nie wolno wkładać żadnych elementów przewodzących (np. igły).

### OSTROŻNIE

Gniazdo zasilania 230 V:

- Nie pozostawiać w gnieździe zasilania związanych bezpośrednio urządzeń ani wtyków, które są zbyt ciężkie (np. transformatora).
- Nie podłączać lamp wyładowczych.
- Podłączać tylko urządzenia o zgodnym napięciu.
- Wbudowana funkcja chroniąca przed przeciążeniem zapobiega podłączeniu urządzeń elektrycznych, które wymagają wysokiego prądu rozruchowego podczas włączenia. W takim przypadku należy odłączyć zasi-

lanie urządzenia elektrycznego i ponownie spróbować podłączyć je po około 10 sekundach.

### Informacja

Niektóre urządzenia podłączone do gniazda 230 V mogą nie działać prawidłowo z powodu niewystarczającej mocy gniazda.

# Transmisja danych

## Aktualizacja over-the-air

### Wprowadzenie

Aktualizacje over-the-air zapewniają, że oprogramowanie pojazdu jest aktualne, co gwarantuje optymalne działanie funkcji i ochronę przed szkodliwym oprogramowaniem.<sup>1)</sup>

Jak sprawdzić, czy aktualizacja over-the-air jest dostępna?

Dostępne aktualizacje są widoczne w systemie Infotainment.

Jeśli dla pojazdu dostępne jest kilka aktualizacji over-the-air równocześnie, są one instalowane kolejno.

### Informacja

W interesie użytkownika jest jak najszybsze zainstalowanie dostępnych aktualizacji. Jeśli sterownik kilkakrotnie odrzuci aktualizację over-the-air, może być wymagana wizyta w autoryzowanym warsztacie. SEAT zaleca wizytę u autoryzowanego dealera SEAT.

### UWAGA

W niektórych przypadkach, jednostka sterująca może nie działać prawidłowo po zainstalowaniu aktualizacji over-the-air. Nieprawidłowe działanie jednostki sterującej i pojazdu może stać się przyczyną poważnych wypadków i śmiertelnych obrażeń ciała.

- Zachowując ostrożność zmniejszyć prędkość, jeśli pojazd działa lub reaguje inaczej niż dotychczas.
- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. SEAT zaleca wizytę u autoryzowanego dealera SEAT.

### UWAGA

Jeśli zestaw wskaźników nie działa po aktualizacji over-the-air, nie będzie możliwy podgląd wskazań, lampek ostrzegawczych, symboli i komunikatów tekstowych. Jazda z niedziałającym zestawem wskaźników może stać się przyczyną poważnych wypadków i śmiertelnych obrażeń ciała.

- Nie używać pojazdu. Należy skontaktować się z działem obsługi klienta SEAT.

### OSTROŻNIE

Jeśli wykonane zostały specjalne modyfikacje pojazdu nieobjęte zakresem odpowiedzialności SEAT (na przykład modyfikacje dla pojazdów służb ratunkowych lub taksówek), występuje ryzyko, że funkcje specjalne (np. taksometr) mogą nie działać prawidłowo po aktualizacji over-the-air.

- Należy skontaktować się z dealerem SEAT przed rozpoczęciem aktualizacji over-the-air.

### Informacja

- Niektóre metody poprawy osiągnięć lub wydajności (np. tuning silnika), które nie zostały wykonane przez SEAT mogą być usunięte po aktualizacji over-the-air.
- W zależności od wyposażenia, przed lub po zakończeniu aktualizacji over-the-air mogą być wyświetlone informacje o wersji. Informacje o wersji zawierają opis zmian stanu pojazdu. Informacje o wersji i dodatkowe informacje o aktualizacjach over-the-air można znaleźć na stronie: [www.seat.com](http://www.seat.com).
- Aktualizacja over-the-air nie umożliwia aktualizacji aplikacji zainstalowanych w pojeździe.

<sup>1)</sup> Opcja ta nie jest dostępna na wszystkich rynkach.

## Wymagania wstępne dla aktualizacji over-the-air

Następujące warunki wstępne należy spełnić przed pobraniem aktualizacji przez tarczę satelitarne i instalacją aktualizacji oprogramowania.

- Funkcja aktualizacja over-the-air jest dostępna w kraju zakupu.
- Dostępna jest ważna subskrypcja SEAT Connect.
- Pojazd został przypisany do aktywnego konta użytkownika.
- Dostępny jest użytkownik główny. Może być wymagana rejestracja jako użytkownik główny.
- Pojazd znajduje się w miejscu o odpowiednim zasięgu sieci komórkowej.
- Wybrane ustawienia prywatności pozwalają na transmisję i odbieranie danych i informacji »» strona 236.
- Akumulator 12 V pojazdu jest w pełni naładowany.

## Pobieranie i instalowanie aktualizacji over-the-air

### Koszty pobierania aktualizacji

Aktualizacje over-the-air są pobierane przez fabryczną jednostkę sterującą z kartą eSIM oraz są bezpłatne. SEAT pokrywa koszt połączenia.

### Czas pobierania aktualizacji

Aktualizacje są pobierane automatycznie bez ostrzeżenia, również podczas jazdy. Po zakończeniu pobierania aktualizacji wyświetlany jest komunikat informujący o dostępności aktualizacji over-the-air.

#### Informacja

Czas trwania procesu pobierania zależy od jakości połączenia, rozmiaru pliku i typu aktualizacji. Proces pobierania może zostać przerwany. Zostanie wznowiony po ponownym włączeniu zapłonu.

### Wymagania wstępne instalacji oprogramowania

- Pojazd jest zaparkowany w bezpiecznym miejscu zgodnie z przepisami i wymaganiami lokalnymi »» strona 194.
- Zostały zainstalowane poprzednie aktualizacje over-the-air.

### Instalacja oprogramowania z aktualizacji over-the-air

Wybrać czas aktualizacji over-the-air, w którym pojazd nie będzie użytkowany.

#### UWAGA

Jednostki sterujące zostaną wyłączone i nie będą działać podczas instalacji oprogramowania. Użytkowanie pojazdu przy wyłączonych lub niesprawnych jednostkach sterujących może stać się przyczyną wypadków lub śmiertelnych obrażeń ciała.

- Oprogramowanie należy instalować w sposób niestwarzający zagrożenia dla innych użytkowników dróg.
- Nie używać pojazdu podczas instalacji oprogramowania.

1. Wyłączyć układ napędowy pojazdu i włączyć elektryczny hamulec postojowy.
2. Zamknąć maskę, bagażnik, wszystkie okna i drzwi.
3. Potwierdzić instalację oprogramowania w systemie Infotainment.
4. Upewnić się, że w pojeździe nie znajdują się żadni pasażerowie ani zwierzęta.
5. Wyjąć kluczyki pojazdu.
6. Zaryglować pojazd.

### Ograniczenia funkcjonalne podczas instalacji oprogramowania

Jednostki sterujące, komputer centralny, funkcje i wyświetlacze nie są dostępne podczas instalacji oprogramowania. Nie używać pojazdu ani system Infotainment podczas instalacji.



- System zapobiegania włączeniu układu napędowego pojazdu.
- Akumulator wysokonapięciowy nie jest ładowany.
- Gniazdo diagnostyczne AUX-IN jest wyłączone.
- Alarm antykradzieżowy jest wyłączony.
- Blokada bezpieczeństwa „Safe” jest wyłączona.

### Po instalacji oprogramowania

Po instalacji oprogramowania i przed włączeniem układu napędowego pojazdu, odczytać komunikat o zakończeniu instalacji oprogramowania w systemie Infotainment lub na zestawie wskaźników. Stan aktualizacji over-the-air jest wyświetlany na wyświetlaczu pojazdu po około 1 minucie.

- Układ napędowy pojazdu może być wyłączony po zainstalowaniu oprogramowania.
- Jeśli instalacja oprogramowania nie powiodła się: »»» strona 231, **Rozwiązywanie problemów**.

## Rozwiązywanie problemów

**Instalacja aktualizacja over-the-air nie powiodła się.**

- Jeśli aktualizacja nie powiodła się, wyświetlany jest komunikat błędu w systemie Infotainment lub na zestawie wskaźników. Zapoznać się z treścią komunikatów i ostrzeżeń.

### Informacja

**Jednostka sterowania przestanie działać lub będzie działała nieprawidłowo w przypadku wystąpienia krytycznego błędu instalacji. Funkcje i ekrany nie będą dostępne do momentu wyeliminowania błędu. Nie używać pojazdu. W takim przypadku należy skontaktować się z działem obsługi klienta SEAT.**

**Czy można przerwać instalację aktualizacji over-the-air?**

Nie ma takiej możliwości.

**Co się stanie w przypadku przerwania instalacji aktualizacji over-the-air?**

W przypadku przerwania instalacji, na przykład na skutek uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu, jednostki sterujące mogą nie zostać zaktualizowane lub mogą nie działać ze względu na to, że instalacja nie została ukończona.

## SEAT CONNECT

### Wprowadzenie

SEAT CONNECT Gen3 umożliwia podłączenie pojazdu do Internetu. Pozwala to rozszerzyć zakres rozmaitych usług. Opis dostępnych usług można znaleźć w Internecie pod adresem:

<https://www.seat.com/owners/connectivity/seat-connect-service>

Aby korzystać, należy najpierw uruchomić SEAT CONNECT w trybie online, zawierając umowę o usługi SEAT CONNECT z SEAT, S.A. Usługi te mogą podlegać tymczasowym ograniczeniom w zależności od danego kraju.

Pakiety usług SEAT CONNECT oferowane przez SEAT oraz poszczególne usługi mogą podlegać modyfikacjom, anulowaniu, wyłączeniu, ponownemu włączeniu, zmianie nazwy i rozszerzeniu także bez uprzedniego powiadomienia.

Świadczenie i dostępność usług oraz pakietów usług w ramach usług SEAT CONNECT może się różnić w zależności od kraju, a także wyposażenia i funkcji łączności pojazdu.

Technologia rozpoznawania głosu i wyszukiwania SEAT CONNECT nie zapewnia rozpoznawania i wyszukiwania wszystkich słów.

Istnieją usługi SEAT CONNECT, które wymagają obowiązkowej rejestracji, a także usługi dostępne bez rejestracji.

## Opis usług

Przed skorzystaniem z usług SEAT CONNECT należy zapoznać się z opisem danej usługi. Opisy są aktualizowane w nieregularnych odstępach czasowych.

- Należy zawsze sprawdzać najnowszy opis usługi.

### UWAGA

Na obszarach o niewystarczającym pokryciu sygnałem telefonii komórkowej i sygnałem GPS nie można wykonywać połączeń awaryjnych ani telefonicznych, ani przesyłać danych.

- w miarę możliwości należy zmienić lokalizację.

### OSTROŻNIE

Pojazd może ulec uszkodzeniu w wyniku działania czynników pozostających poza kontrolą SEAT, S.A. Należy do nich:

- Niewłaściwe korzystanie z urządzeń mobilnych
- Utrata danych podczas transmisji.
- Niewłaściwe lub wadliwe aplikacje stron trzecich.
- Złośliwe oprogramowanie na nośnikach danych, komputerach, tabletach lub telefonach komórkowych.

## Pakiet usług

Przedstawiony w niniejszym dokumencie początkowy zestaw przypisanych usługi przedstawia maksymalny możliwy zakres. Maksymalny możliwy zakres usług jest dostępny wyłącznie w niektórych modelach pojazdu. Podczas okresu eksploatacji pojazdu można dokonywać zmian w poniższym zestawie.

Po uruchomieniu zarządzania usługami w systemie Infotainment można sprawdzić, jakie usługi są dostępne w pojeździe »» strona 236.

W niektórych krajach oraz w przypadku przedłużenia umowy oferowane usługi mogą być powiązane inaczej, niż to pokazano poniżej. Usługi mogą się też różnić w zależności od roku produkcji pojazdu. Wspomniane usługi nawiązują do **SEAT CONNECT Gen3** [trzecia generacja].

### Usługi i funkcje SEAT CONNECT niewymagające aktywacji

Następujące usługi działają również bez aktywacji SEAT CONNECT:

- Usługa publicznego numeru alarmowego.
- Tryb prywatny.
- Informacje prawne.

### Usługi SEAT CONNECT

Usługi SEAT CONNECT to:

- Publiczne połączenie z numerem alarmowym
- Wezwanie pomocy drogowej

- Wsparcie klienta
- Umawianie terminu przeglądu
- Aktualizacja systemu online
- Personalizacja
- Aktywacja usługi SEAT CONNECT
- Tryb prywatny (wyłączenie usług)
- Usuwanie konta użytkownika / Reset do ustawień fabrycznych
- Zdalne ogrzewanie niezależne
- Zdalne otwieranie
- Sygnał dźwiękowy i kierunkowskazy
- Stan pojazdu
- Dane dot. jazdy
- Raport o stanie pojazdu
- Ostrzeżenie alarmu antykradzieżowego
- Ostrzeżenie dotyczące strefy
- Ostrzeżenie o prędkości
- Aktualizacja map online
- Wyszukiwanie celów specjalnych
- Stacje benzynowe
- Informacje o ruchu drogowym online
- Parkingi
- Aktualizacja systemu Infotainment online
- Obliczanie drogi przejazdu online
- Informacja na temat zagrożeń
- Dyktowanie
- Radio online

- Media internetowe
- Importowanie drogi przejazdu online
- Importowanie celów online
- Zdalna wentylacja
- Miejsce do zaparkowania
- Tryb prywatny
- Informacje prawne

### Opcje indywidualne SEAT CONNECT

- Aplikacje In-Car. Aplikacje te można zakupić i zainstalować bezpośrednio w systemie Infotainment poprzez sklep In-Car.
- Full Link.
- Pakiet danych. Taryfy rozliczane wg zużycia transferu danych do funkcji online, np. 2 GB miesięcznie.

#### Informacja

- Usługa publicznego numeru alarmowego jest dostępna niezależnie od tego, czy kierowca jest zalogowany do systemu Infotainment.
- Personalizacja i zakup aplikacji In-Car wymagają zalogowania się do systemu Infotainment, ale aktywacja pojazdu na koncie SEAT CONNECT nie jest konieczna.

### Aktywacja SEAT CONNECT i S-PIN

Należy wykonać następujące czynności, aby aktywować SEAT CONNECT (włącznie z rejestracją):

- Założyć konto użytkownika w systemie Infotainment w menu Zarządzanie użytkownikami.
- Zamówić usługę SEAT CONNECT i aktywować ją.
- Dodać pojazd do konta użytkownika.
- Wykazać własność pojazdu.
- Potwierdzić swoją tożsamość. Jest to niezbędne tylko wtedy, gdy usługi SEAT CONNECT mają dotyczyć zabezpieczeń.
- Aby dokonać aktywacji, należy wykonać następujące czynności:

9,2" **EKRAN GŁÓWNY > Zarządzaj użytkownikami > Zostań użytkownikiem głównym.**

8,25" **MENU > Ustawienia > SEAT Connect > Zarejestruj się.**

Następnie stosować się do instrukcji i informacji wydawanych przez system Infotainment. Podczas aktywacji może być konieczne ustawienie kodu S-PIN.

#### Możliwość aktualizacji

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| System Infotainment 9,2"  | tak |
| System Infotainment 8,25" | tak |
| Portal SEAT CONNECT       | tak |

#### Możliwość aktualizacji

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Aplikacja SEAT CONNECT | tak |
|------------------------|-----|

### S-PIN

S-PIN to sekwencja kilku cyfr, którą ustala się przy rejestracji SEAT CONNECT.

Ustalając S-PIN, należy unikać łatwych do odgadnięcia sekwencji i znanych dat urodzenia. S-PIN można zmienić na koncie użytkownika SEAT CONNECT w „Ustawieniach konta”.

S-PIN jest niezbędny, na przykład, do zabezpieczenia profilu użytkownika lub wykonania usługi SEAT CONNECT związanej z bezpieczeństwem pojazdu. S-PIN należy zachować w absolutnej poufności.

W przypadku ujawnienia S-PIN osobom trzecim należy niezwłocznie zmienić ten numer ze względów bezpieczeństwa.

### Potwierdzenie własności pojazdu i tożsamości

W zależności od systemu Infotainment metodą akredytacji własności będzie metoda 2-kłuczowa lub metoda kodu rejestracyjnego.

### 9,2" System Infotainment

Aby zostać głównym użytkownikiem i wykazać własność pojazdu, trzeba użyć obydwu kluczyków pojazdu. Potwierdzenie własności pojazdu odbywa się w pojeździe podczas rejestracji lub,

w przypadku już istniejącego konta użytkownika SEAT CONNECT, trzeba się zalogować przez system Infotainment i następnie przejść do opcji **Zarządzanie użytkownikami**.

- Włączyć zapłon i system Infotainment.
- W systemie Infotainment zarejestrować się w SEAT CONNECT.
- **Lub:** otworzyć menu **Zarządzanie użytkownikami > Ustawienia > Zostań głównym użytkownikiem** i stosować się do instrukcji.
- Nacisnąć przycisk odryglowania na pierwszym kluczyku pojazdu.
- Nacisnąć przycisk odryglowania na drugim kluczyku pojazdu.

### 8,25" System Infotainment

Aby zostać głównym użytkownikiem i wykazać własność pojazdu, trzeba znać kod rejestracyjny znajdujący się na portalu internetowym SEAT-a oraz w aplikacji, po powiązaniu pojazdu z kontem **[Mój garaż > Dodaj pojazd > Akceptuj warunki i politykę prywatności SEAT-a]**. Własność jest wykazywana w pojeździe. Przejść do **Ustawienia pojazdu > SEAT CONNECT > Rejestracja** i wprowadzić kod rejestracyjny wyświetlony na portalu internetowym lub w aplikacji.

Po zakończeniu przetwarzania poleceń poprzez fale radiowe własność pojazdu zostanie potwierdzona. Aktualnym statusem można zarządzać w portalu SEAT CONNECT.

#### Jak potwierdza się własność pojazdu?

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| System Infotainment 9,2"  | Metoda 2-kluczykowa.     |
| System Infotainment 8,25" | Kod parowania.           |
| Portal SEAT CONNECT       | Nie ma takiej możliwości |
| Aplikacja SEAT CONNECT    | Nie ma takiej możliwości |

#### Potwierdzenie tożsamości (SEAT Ident)

Przed użyciem usług SEAT CONNECT dotyczących bezpieczeństwa, takich jak „Zdalne otwieranie”, konieczne jest potwierdzenie tożsamości. Tożsamość można potwierdzić na dwa sposoby:

- Osobiście u dealera SEAT-a.
- Więcej informacji na temat SEAT Ident można znaleźć na stronie usług SEAT CONNECT.

#### Przepisy prawne

W czasie korzystania z usług SEAT CONNECT informacje są przekazywane i przetwarzane w trybie online przez pojazd. Dane te mogą również dostarczać (przynajmniej pośrednio) informacji o danym kierowcy, np. o jego stylu jazdy lub położeniu. Jak strona umowy SEAT CONNECT zawartej z SEAT, S.A. Dlatego należy

z góry uprzedzić kierowcę, że pojazd przekazuje i odbiera dane w trybie online, a użytkownik główny ma dostęp do takich danych.

Niewykonanie tego obowiązku może stanowić naruszenie praw osób podróżujących pojazdem.

Użytkownicy mogą w każdej chwili zmienić sposób przesyłania i przekazywania danych za pomocą trybu prywatności.

#### Usługi dodatkowe: zgoda wszystkich podróżujących

Usługi dodatkowe wymagają danych geograficznych i danych pojazdu do określenia, czy pojazd jest aktualnie używany w określonym zakresie prędkości, gdzie został zaparkowany lub czy jest używany w określonym obszarze geograficznym. Informacje te są wyświetlane w portalu internetowym SEAT CONNECT oraz w aplikacji SEAT CONNECT.

Dlatego przed wyruszeniem należy zapytać wszystkich podróżujących, czy zgadzają się na uruchomienie usług. Jeżeli nie wyrażą takiej zgody, trzeba wyłączyć daną usługę (jeżeli jest to możliwe) lub nie zezwolić danym osobom na użytkowanie pojazdu.

#### Śledzenie GPS: oznakowanie

Jeżeli pojazd ma fabrycznie zamontowaną jednostkę sterującą, która przekazuje dane o aktualnym położeniu geograficznym i prędkości, to z reguły ma oznakowanie GPS (np. na konsoli górnej). Brak oznakowania w pojeździe nie gwa-

rantuje, że jednostka sterująca nie przekazuje danych na temat aktualnej lokalizacji i prędkości pojazdu.

### Dane osobowe

SEAT chroni dane osobowe użytkowników i wykorzystuje je tylko w granicach dozwolonych przez prawo lub za zgodą użytkownika. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych w kontekście usług SEAT CONNECT znajdują się w polityce prywatności, której aktualna wersja znajduje się na stronie internetowej SEAT-a.

### Przekazanie pojazdu na stałe

W przypadku przekazania pojazdu do użytkowania na stałe (np. kupna używanego pojazdu) usługi SEAT CONNECT mogą być już uruchomione, a poprzedni użytkownik może wciąż mieć dostęp do danych zarejestrowanych przez SEAT CONNECT i sterować niektórymi funkcjami pojazdu.

W systemie Infotainment można sprawdzić, czy pojazd jest przypisany do kogoś jako głównego użytkownika. Można wtedy zarejestrować siebie jako głównego użytkownika i tym samym automatycznie skasować poprzedniego głównego użytkownika. Można też przez system Infotainment bezpośrednio i na stałe skasować poprzedniego użytkownika jako głównego użytkownika i przełączyć pojazd w tryb offline,

tym samym ograniczając komunikację pojazdu z serwerem danych SEAT, S.A. oraz przetwarzanie danych osobowych i danych o pojeździe.

### Wyłączanie usług SEAT CONNECT

Do aktywacji i dezaktywacji usług SEAT CONNECT służą następujące funkcje:

- Zezwalanie lub uniemożliwianie przesyłania danych przez system Infotainment »» strona 236, *Tryb prywatny*.
- Jeżeli jest to możliwe: indywidualne wyłączenie i włączenie »» strona 236.

Można ponownie uruchomić odpowiednie usługi po anulowaniu ich dezaktywacji.

#### Informacja

**Nie można wyłączyć ani odłączyć usług wymaganych przez prawo i powiązanej transmisji danych, na przykład systemu połączenia z numerem alarmowym [eCall].**

### Usterki

Nawet jeżeli spełnione są warunki wstępne do korzystania z usług SEAT CONNECT, mogą występować czynniki pozostające poza kontrolą firmy SEAT, S.A., które zakłócają lub uniemożliwiają wykonanie usług. Należą do nich:

- Prace konserwacyjne, naprawy, wyłączenie, aktualizacja oprogramowania i rozwój techniczny sprzętu telekomunikacyjnego, satelity, serwery i banki danych.
- Zmiana standardu telefonii komórkowej do transmisji danych przez dostawcę usług telekomunikacyjnych, np. z UMTS na EDGE lub GPRS.
- Wyłączenie istniejącego standardu telefonii komórkowej przez dostawcę usług telekomunikacyjnych.
- Interferencja, zakłócenia lub przerwanie odbioru sygnału telefonii komórkowej i GPS z powodu, na przykład, jazdy z dużą prędkością, burz słonecznych, zjawisk meteorologicznych, topografii, urządzeń blokujących lub intensywnego korzystania z telefonów komórkowych w danych komórkach radiowych.
- Na terenach o zerowym lub niewystarczającym pokryciu sygnałem telefonii komórkowej lub GPS. Także w tunelach, ograniczonych przestrzeniach między wysokimi budynkami, garażach, przejazdach podziemnych, w górach i dolinach.
- Informacje zewnętrzne pochodzące od firm trzecich dostępne z ograniczeniami, niekompletne lub błędne, np. widok mapy.
- Kraje i regiony, w których usługi SEAT CONNECT nie są oferowane.

## Zarządzanie usługami

Otworzyć ustawienia w zakładce **Użytkownicy** i przejść do **Prywatność i usługi**. W pojazdach wyposażonych w system Infotainment 9,2" ścieżka dostępu wygląda następująco **Użytkownicy > Ustawienia > Tryb prywatny (wyłączenie usług)**. W pojazdach wyposażonych w system Infotainment (8,25") jest dostępny w menu **Ustawienia > SEAT Connect > Ustawienia prywatności i usługi**. W systemie Infotainment można:

- Sprawdzić, jakie usługi SEAT CONNECT są aktualnie dostępne w pojeździe.
- Sprawdzić, które usługi SEAT CONNECT są włączone lub wyłączone.
- Włączyć lub wyłączać usługi SEAT CONNECT.

### Informacja

Jeśli wyłączy się wszystkie usługi SEAT CONNECT, pojazd może nadal przysyłać dane połączeń alarmowych (eCall).

## Tryb prywatny

### Wprowadzenie

Dzięki funkcji „Prywatność” można zezwolić lub zablokować przysyłanie danych między pojazdem a Internetem.

Żądany tryb można skonfigurować w ustawieniach pojazdu w systemie Infotainment.

Przesyłanie danych przez urządzenia zewnętrzne i ich komunikacja z pojazdem **nie mogą** zostać zablokowane za pomocą funkcji „Prywatność”.

Nie można wyłączyć ani odłączyć usług wymaganych przez prawo i powiązanej transmisji danych, na przykład systemu połączenia z numerem alarmowym (eCall).

### Informacja

Należy pamiętać, że wszyscy użytkownicy pojazdu mogą konfigurować indywidualne ustawienia w funkcji „Prywatność”. Te ustawienia mogą nie odpowiadać ustawieniom żądanym przez właściciela pojazdu.

## Ustawienia prywatności i usług

Usługi SEAT CONNECT można włączać i wyłączać indywidualnie. Aby to zrobić, wystarczy zaznaczyć pole odpowiadające ustawie, która ma zostać włączona lub wyłączona. Aby jednocześnie wyłączyć wszystkie usługi, należy skorzystać z trybu prywatności.

### Tryb prywatny

Umożliwia dezaktywację lub aktywację usług w zależności od wybranego poziomu prywatności.

|                                                                                                            |                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Śledzenie</b>    | <b>Udostępnianie danych lokalizacji.</b> Główni użytkownicy i współużytkownicy mogą przeglądać dane lokalizacji w portalu lub w aplikacji SEAT CONNECT. |
| <br><b>Lokalizacja</b>  | <b>Używanie danych lokalizacji.</b> Dane dotyczące lokalizacji, pojazdu i użytkownika są wykorzystywane w usługach.                                     |
| <br><b>Dane osobowe</b> | <b>Bez lokalizacji.</b> W usługach są wykorzystywane wyłącznie dane pojazdu i dane użytkownika.                                                         |
| <br><b>Incognito</b>    | <b>Maksymalna ochrona danych.</b> Usługi są wyłączone. Z danych korzystają wyłącznie usługi wymagane ze względów prawnych.                              |

Opcje ustawień nie są dostępne na wszystkich rynkach ani we wszystkich modelach pojazdów.

## Wskazanie stanu łączności

Poniższe symbole wskazują stan transmisji danych w systemie Infotainment.



Symbol na białym tle: pełna łączność, wszystkie usługi aktywne



Symbol na szarym tle: ograniczona łączność, niektóre usługi mogą być niedostępne.

**brak ikony** Brak łączności, brak dostępnych usług.

## Punkt dostępu WLAN

### Wprowadzenie

System Infotainment może być używany do udostępniania połączenia WLAN<sup>1)</sup> z maksymalnie 8 urządzeniami » **strona 237, Konfiguracja współdzielenia połączenia WLAN.**

System Infotainment może też korzystać z przenośnego punktu dostępu WLAN z zewnętrznego urządzenia, aby zapewnić dostęp do sieci dla urządzeń podłączonych do przenośnego punktu dostępu (klient WLAN) » **strona 238.**

### Informacja

- Wykorzystanie danych komórkowych może wiązać się z dodatkowymi opłatami. Ze względu na dużą ilość transmitowanych danych SEAT zaleca taryfę z nielimitowanym transferem danych komórkowych. Dodatkowe informacje można uzyskać u operatora sieci komórkowej.
- Wymiana pakietów danych i ich zakup u innego dostawcy może wiązać się z naliczeniem dodatkowych opłat w zależności od taryfy operatora sieci komórkowej, w szczególności podczas pobytu za granicą (np. opłaty roamingowe).

### Konfiguracja współdzielenia połączenia WLAN

Konfiguracja połączenia z siecią bezprzewodową (WLAN)

- Naciśnąć przycisk **EKRAN GŁÓWNY** > .
- Włączyć sieć bezprzewodową. W tym celu naciśnąć przycisk funkcyjny **Wi-Fi** > **System Infotainment jako hotspot**.
- Włączyć sieć bezprzewodową (WLAN) w urządzeniu, które ma być podłączone. W razie konieczności sprawdzić instrukcję obsługi.
- Uruchomić przypisanie urządzenia bezprzewodowego w systemie Infotainment. W tym celu naciśnąć przycisk funkcyjny **Użyj jako hotspot** i zaznaczyć odpowiednie pole.
- Wprowadzić i potwierdzić klucz sieciowy wyświetlany na urządzeniu.

W menu **System Infotainment jako hotspot** można również dokonać następujących regulacji:

- **Poziom zabezpieczeń:** Klucz sieciowy jest generowany automatycznie z użyciem szyfrowania WPA2/WPA3.
- **Klucz sieciowy:** Klucz sieciowy jest generowany automatycznie. Naciśnięcie przycisk funkcyjny, aby zmienić ręcznie klucz sieciowy. Klucz sieciowy musi zawierać co najmniej 8 i nie więcej niż 63 znaki.
- **SSID:** Nazwa sieci WLAN (maksymalnie 32 znaki).

Nawiązane zostało połączenie bezprzewodowe WLAN. Aby dokończyć połączenie, może być konieczne wprowadzenie innych danych w urządzeniu.

Powtórzyć powyższy proces, aby dodać kolejne urządzenia.

Istnieje również możliwość zeskanowania kodu QR poprzez podłączenie urządzenia bezpośrednio do sieci Wi-Fi systemu Infotainment bez konieczności podawania hasła: wybrać **Ustawienia** > **Wi-Fi** > **Szybkie połączenie z systemem Infotainment**.

<sup>1)</sup> Funkcja ta nie jest dostępna na wszystkich rynkach.

## Konfigurowanie dostępu do Internetu

System Infotainment może też korzystać z przenośnego punktu dostępu WLAN z zewnętrznego urządzenia, aby ustanowić połączenie z Internetem.

### Konfiguracja połączenia z siecią bezprzewodową (WLAN)

- Włączyć i udostępnić bezprzewodowy punkt dostępowy na urządzeniu zewnętrznym. W razie potrzeby zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk **EKRAN GŁÓWNY > ⚙**.
- Nacisnąć menu **Wi-Fi > Połącz z Wi-Fi** i zaznaczyć pole wyboru.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **Szukaj Wi-Fi** i wybrać żądane urządzenie z listy.
- W razie konieczności wpisać klucz sieciowy urządzenia w systemie Infotainment i zatwierdzić za pomocą **OK**.

### Ustawienia ręczne:

- Ręczne wprowadzanie ustawień sieciowych zewnętrznego urządzenia (WLAN).
- Nawiązane zostało połączenie bezprzewodowe WLAN. Aby dokończyć połączenie, może być konieczne wprowadzenie innych danych w urządzeniu.

## Informacja

**Ze względu na dużą liczbę urządzeń dostępnych na rynku nie można zagwarantować bezbłędного działania wszystkich funkcji.**

## Full Link

### Wprowadzenie

Full Link umożliwia wyświetlanie i korzystanie na ekranie systemu Infotainment z treści i funkcji, które wyświetlają się na urządzeniu przenośnym.

Do tego celu urządzenie przenośne musi być podłączone przez USB z systemem Infotainment.

Bezprzewodowa funkcja Full Link może też korzystać z niektórych technologii za pośrednictwem interfejsu Bluetooth® i połączenia Wi-Fi.

### Dostępne mogą być następujące technologie:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ wireless.
- Android Auto™
- Bezprzewodowa aplikacja Android Auto™

Dostępność technologii wchodzących w skład Full Link zależy od danego kraju i używanego telefonu komórkowego.

Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)).

### Dostęp do menu głównego Full Link

Menu główne Full Link zależy od wersji systemu Infotainment.

- Nacisnąć **Strona główna > Full Link**

### Konfiguracja bezprzewodowej funkcji Full Link

Aby korzystać z bezprzewodowej funkcji Full Link, trzeba najpierw sparować telefon komórkowy z systemem Infotainment. W tym celu należy wykonać następujące kroki:

Podłączyć telefon komórkowy po raz pierwszy.

- Odblokować telefon komórkowy.
- Włączyć Wi-Fi i Bluetooth® w telefonie komórkowym.
- Podłączyć telefon komórkowy do systemu Infotainment przez przewód USB lub Bluetooth®.
- Wejść do menu głównego **Full Link**, chyba że wyświetli się automatycznie.
- Wybrać telefon komórkowy i żądaną technologię.
- Potwierdzić żądania autoryzacji w telefonie komórkowym, aby udzielić odpowiednich zezwoleń systemowi Infotainment.
- Odtoczyć przewód USB i połączyć się z systemem Infotainment ponownie za pomocą Wi-Fi lub Bluetooth®. Bezprzewodowa funkcja Full Link została skonfigurowana.



Proces parowania został zakończony. Od tej chwili podłączony telefon komórkowy może korzystać z bezprzewodowej technologii Full Link, bez połączenia przez USB.

Jeżeli wyskakujące okienka zostaną odrzucone podczas procesu parowania, bezprzewodowa funkcja Full Link nie będzie dostępna. W takim przypadku SEAT zaleca wymazanie urządzeń w ustawieniach telefonu i systemu Infotainment oraz ponowne rozpoczęcie procesu parowania.

### Parowanie Bluetooth®

Urządzenie można podłączyć do systemu Infotainment za pośrednictwem Bluetooth®.

Jeśli urządzenie jest kompatybilne, system informuje o możliwości podłączenia urządzenia do usługi Apple CarPlay™ lub Android Auto™.

### UWAGA

Korzystanie z aplikacji podczas jazdy może odwracać uwagę kierowcy od sytuacji na drodze. Odwrócenie uwagi kierowcy od sytuacji na drodze może prowadzić do wypadków i obrażeń ciała.

- Należy zachować jak największą uwagę oraz odpowiedzialność w ruchu drogowym.

### UWAGA

Nieodpowiednie lub niewłaściwe aplikacje mogą spowodować uszkodzenia pojazdu, wypadki i ciężkie obrażenia.

- Należy chronić urządzenie mobilne i jego aplikacje przed niepowołanym użyciem.
- Pod żadnym pozorem nie wprowadzać zmian do aplikacji.
- Przestrzegać instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

### OSTROŻNIE

SEAT nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek używania aplikacji uszkodzonych lub pośledniej jakości, błędnego programowania aplikacji, niedostatecznego zasięgu sieci, utraty danych podczas transmisji danych lub niewłaściwego używania telefonów komórkowych.

### Informacja

- Bezprzewodowa funkcja Full Link może być niezgodna z niektórymi technologiami.
- Podczas przekraczania granicy z krajami, w których dozwolone są częstotliwości radiowe inne niż w kraju zamieszkania, korzystanie z bezprzewodowej funkcji Full Link może być ograniczone lub nawet niedostępne ze względu na przepisy prawne. Może to być również sygnalizowane komunikatem w sys-

temie Infotainment. Ograniczenie to nie ma wpływu na działanie przewodowej funkcji Full Link i można z niej nadal korzystać.

### Aplikacje

Za pośrednictwem SEAT Full Link treść aplikacji SEAT i aplikacji innych dostawców zainstalowanych w telefonie może być wyświetlana na ekranie systemu Infotainment.

W przypadku aplikacji stron trzecich mogą występować problemy ze zgodnością.

Aplikacje, ich używanie oraz niezbędne połączenie z siecią komórkową mogą generować opłaty za transmisję danych.

Oferata aplikacji może być różna i dostosowana do danego pojazdu lub kraju. Treść i wielkość aplikacji oraz ich producenci mogą się różnić. Niektóre aplikacje są również uzależnione od dostępności usług podmiotów trzecich.

Nie można zagwarantować, że wszystkie oferowane aplikacje będą działać na wszystkich telefonach lub ze wszystkimi systemami operacyjnymi.

Aplikacje oferowane przez SEAT mogą podlegać modyfikacjom, anulowaniu, wyłączeniu, ponownemu włączeniu i rozszerzeniu bez uprzedniego powiadomienia.

Aby zapobiec odwracaniu uwagi kierowcy od sytuacji na drodze, w czasie jazdy można używać tylko zatwierdzonych aplikacji.

## Symbole i ustawienia Full Link

-  Wyświetlanie informacji dodatkowych.
-  Wybór technologii Apple CarPlay.
-  Wybór technologii Android Auto™.

## Apple CarPlay™

W celu korzystania z technologii Apple CarPlay™ muszą być spełnione poniższe warunki:

- iPhone™ **musi** być kompatybilny z Apple CarPlay™.
- Sterowanie głosem (Siri™) **musi** być włączone na urządzeniu iPhone™.
- Apple CarPlay™ **musi** być włączone bez ograniczeń w ustawieniach urządzenia iPhone™.
- Jeśli nie jest to możliwe za pośrednictwem bezprzewodowej funkcji Apple CarPlay™, urządzenie iPhone™ **musi** być podłączone do systemu Infotainment przez złącze USB. Do korzystania z Apple CarPlay™ konieczne jest połączenie USB z transmisją danych.
- Przewód USB **musi** być oryginalnym przewodem Apple™.

Bezprzewodowa funkcja Apple CarPlay™: w urządzeniu iPhone™ muszą być również włączone funkcje Bluetooth® i Wi-Fi.

## Nawiązanie połączenia

Przy pierwszym podłączeniu urządzenia iPhone™ należy zastosować się do instrukcji na ekranie systemu Infotainment i na wyświetlaczu urządzenia iPhone™.

Muszą być spełnione wymagania do korzystania z Apple CarPlay™.

Uruchomienie Apple CarPlay™:

- Naciśnąć **EKRAN GŁÓWNY > Full Link**, aby wejść do menu głównego Full Link
- Naciśnąć Apple CarPlay™, aby nawiązać połączenie z urządzeniem iPhone™.

## Odczucie

- W trybie Apple CarPlay™ naciśnąć ikonę  **SEAT**, aby przejść do menu głównego Full Link.
- Naciśnąć X, aby przerwać aktywne połączenie.

Widok możliwych przycisków funkcyjnych na ekranie może się różnić.

## Cechy szczególne

W trakcie aktywnego połączenia Apple CarPlay™:

- **Nie** można podłączyć urządzenia iPhone™ z systemem Infotainment przez Bluetooth®.
- Jeżeli nawiązano aktywne połączenie Bluetooth®, zostanie ono automatycznie przerwane.

• **Nie** jest możliwe, aby jednocześnie używać wbudowanego systemu nawigacji i systemu nawigacji Apple CarPlay™. Ostatnio rozpoczęta trasa zastępuje uprzednio aktywną trasę.

• W zależności od danego systemu Infotainment, na wyświetlaczu tablicy przyrządów można przeglądać dane z trybu Telefon.

• W zależności od danego systemu Infotainment, na wyświetlaczu tablicy przyrządów można przeglądać dane z z trybu Media.

• Na ekranie zestawu wskaźników wyświetlane są wyłącznie instrukcje nawigacji z kompatybilnych aplikacji.

• Za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej można odebrać lub odrzucić połączenie przychodzące, a także zakończyć trwające połączenie telefoniczne.

## Sterowanie głosem

- Krótko naciśnąć , aby rozpocząć sterowanie głosem w systemie Infotainment.
- Naciśnąć przycisk dłużej, aby rozpocząć sterowanie głosem (Siri™) podłączonego telefonu iPhone™.

## Informacja

- **Dostępność technologii może się różnić w zależności od danego kraju.**
- **Informacje na temat wymogów technicznych, kompatybilnych urządzeń iPhone, zatwierdzonych aplikacji oraz ich dostępności**

dostępne są na stronach internetowych SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)) i Apple CarPlay™ lub u dealerów SEAT.

## Android Auto™

### Wymagania dla Android Auto™

Do korzystania z technologii Android Auto™ muszą być spełnione następujące wymagania:

- Urządzenie przenośne, zwane dalej smartfonem, **musi** być kompatybilne z Android Auto™.
- Smartfon **musi** mieć zainstalowaną aplikację Android Auto™.
- Jeśli nie jest to możliwe za pośrednictwem bezprzewodowej funkcji Android Auto, smartfon musi być podłączony przez złącze USB z transmisją danych do systemu Infotainment.
- **Należy** użyć oryginalnego przewodu USB dostarczonego przez producenta telefonu.

*Android Auto Wireless:* W urządzeniu przenośnym muszą być również włączone funkcje Bluetooth® i WLAN (Wi-Fi).

### Nawiązanie połączenia

Przy pierwszym podłączeniu smartfonu należy zastosować się do instrukcji na ekranie systemu Infotainment i na wyświetlaczu smartfonu.

Muszą być spełnione wymagania do korzystania z Android Auto™.

Uruchamianie Android Auto™:

- Naciśnąć **EKRAN GŁÓWNY > Full Link**, aby wejść do menu głównego Full Link
- Naciśnąć Android Auto™, aby nawiązać połączenie ze smartfonem.

### Odtwarzanie

- W trybie Android Auto™ naciśnięcie ikony **S SEAT**, aby przejść do menu głównego Full Link.
- Naciśnięcie X, aby przerwać aktywne połączenie.

### Cechy szczególne

W trakcie aktywnego połączenia Android Auto™:

- Do systemu Infotainment można jednocześnie podłączyć urządzenie Android Auto™ poprzez Bluetooth® (profil HFP).
- Można korzystać z funkcji telefonu poprzez Android Auto™. Jeżeli urządzenie Android Auto™ jest jednocześnie podłączone do systemu multimedialnego przez Bluetooth®, to można również korzystać z funkcji telefonu w systemie.
- Aktywne urządzenie Android Auto™ **nie może** być wykorzystywane jako urządzenie multimedialne w menu głównym **Media**.
- **Nie** jest możliwe, aby jednocześnie używać wbudowanego systemu nawigacji i systemu nawigacji Android Auto™. Ostatnio rozpoczęta trasa zastępuje uprzednio aktywną trasę.
- Dane funkcji Telefon i Media mogą być wyświetlane na ekranie zestawu wskaźników.

- Na ekranie zestawu wskaźników wyświetlane są wyłącznie instrukcje nawigacji z kompatybilnych aplikacji.
- Za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej można odebrać lub odrzucić połączenie przychodzące, a także zakończyć trwające połączenie telefoniczne.

### Sterowanie głosem

- Krótko naciśnięcie , aby rozpocząć sterowanie głosem w systemie Infotainment.
- Naciśnięcie i przytrzymanie ten przycisk, aby rozpocząć sterowanie głosem (Asystent Google) na podłączonym smartfonie.

### Informacja

- **Dostępność technologii może się różnić w zależności od danego kraju.**
- **Informacje na temat wymogów technicznych, kompatybilnych telefonów komórkowych, zatwierdzonych aplikacji oraz ich dostępności dostępne są na stronach internetowych SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)) i Android Auto™ lub u dealerów SEAT.**

## Połączenia przewodowe i bezprzewodowe

### Złącze USB



**Rys. 160** Konsola środkowa: wejście USB.



**Rys. 161** Tylna konsola środkowa: gniazda USB z funkcją gniazda zasilania.

Wejście USB znajduje się w schowku z przodu konsoli środkowej >>> **rys. 160**.

W zależności od wyposażenia i rynku krajowego, samochód może być wyposażony w złącza USB **tylko do ładowania lub jako gniazdo zasilania**.

Gniazda te znajdują się z tyłu konsoli, między przednimi siedzeniami >>> **rys. 161**.

#### Informacja

Przed włączeniem lub wyłączeniem stacyjki należy odłączyć urządzenia z gniazd USB, aby zapobiec ich uszkodzeniu ze względu na skoki napięcia.

# System Infotainment

## Pierwsze kroki

### Wprowadzenie

Funkcje i ustawienia systemu Infotainment zależą od danego kraju i urzędu.

### Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem należy wziąć pod uwagę następujące informacje, aby w pełni skorzystać z oferowanych funkcji i ustawień:

- Należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »»» **strona 243**.
- Przywrócić ustawienia fabryczne systemu Infotainment »»» .
- Najlepiej wyszukać i zapisać ulubione stacje radiowe pod przyciskami stacji, aby można było szybko je włączyć.
- Używać tylko odpowiednich źródeł dźwięku i nośników danych.
- Powiązać telefon komórkowy, aby móc korzystać ze sterowania telefonem poprzez system Infotainment.
- Używać aktualnych map nawigacji.
- Najlepiej zarejestrować się w SEAT CONNECT, aby korzystać z dostępnych usług.

### Załączona dokumentacja

Aby korzystać z systemu Infotainment, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz następującymi dokumentami:

- Dodatki do dokumentacji pokładowej pojazdu.
- Instrukcja obsługi telefonu komórkowego lub źródła dźwięku.
- Instrukcje obsługi nośników danych i odtwarzaczy zewnętrznych.
- Instrukcje obsługi później zainstalowanych lub dodatkowych akcesoriów do systemu Infotainment.
- Opis usług w ramach SEAT CONNECT.

### UWAGA

**Przywrócenie ustawień fabrycznych powoduje skasowanie wszystkich ustawień pojazdu, jak również danych osobowych. Nie można również używać usług online, a pojazd może być użyty ponownie dopiero po ponownej aktywacji. Jeśli do pojazdu przypisany jest użytkownik główny, zostanie on usunięty i poinformowany pocztą elektroniczną. Jeśli zostały utworzone kluczyki mobilne, zostaną one usunięte.**

### Instrukcje bezpieczeństwa

Niektóre obszary funkcjonalne mogą zawierać odnośniki do stron internetowych podmiotów trzecich. SEAT, S.A. nie jest właścicielem stron

internetowych osób trzecich, które można otworzyć za pomocą odnośników, i nie ponosi odpowiedzialności za ich treść.

Niektóre obszary funkcjonalne mogą zawierać informacje zewnętrzne pochodzące od podmiotów trzecich. SEAT, S.A. nie ponosi odpowiedzialności za prawdziwość, aktualność ani kompletność takich informacji, ani za nienaruszanie praw osób trzecich przez takie informacje.

Odpowiedzialność za treść przekazywanych informacji ponoszą stacje radiowe oraz właściciele nośników danych i źródeł dźwięku.

Odbiór sygnału radiowego może być zakłócony w garażach podziemnych, w tunelach, między wysokimi budynkami, w górach lub w wyniku oddziaływania innych urządzeń elektrycznych, takich jak ładowarki.

Odbiór fal radiowych może być zakłócony przez folie lub naklejki z warstwami metalicznymi umieszczone na antenie lub na szybach.

### UWAGA

**Komputer centralny systemu Infotainment jest wzajemnie połączony z innymi jednostkami sterującymi w pojeździe. Dlatego istnieje poważne niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń, jeżeli komputer centralny zostanie poddany naprawom lub demontażowi i ponownemu montażowi w nieprawidłowy sposób.**

- Pod żadnym pozorem nie dokonywać wymiany komputera centralnego na inny używany, odnowiony lub pochodzący z innego pojazdu na koniec jego okresu eksploatacji.
- Naprawa, demontaż i ponowny montaż komputera centralnego mogą być dokonywane tylko przez wyspecjalizowane warsztaty. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

#### UWAGA

Odwrócenie uwagi kierowcy od sytuacji na drodze może prowadzić do wypadków i obrażeń ciała. Odczytywanie informacji na ekranie oraz obsługa systemu Infotainment w czasie jazdy mogą odwracać uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i być przyczyną wypadków.

- Należy zachować jak największą uwagę oraz odpowiedzialność w ruchu drogowym.

#### UWAGA

Podłączanie, wkładanie i wyciąganie źródeł dźwięku lub nośników danych w czasie jazdy może odwracać uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i prowadzić do wypadków.

#### UWAGA

Głośność należy ustawić tak, aby zawsze docierały do nas dźwięki z zewnątrz, np. syreny pojazdów uprzywilejowanych.

- Zbyt duży poziom głośności może doprowadzić do uszkodzenia słuchu, nawet jeżeli jest krótkotrwały.

#### UWAGA

W następujących okolicznościach połączenie z numerem alarmowym, połączenie telefoniczne lub transmisja danych mogą zostać przerwane lub niezrealizowane:

- Na terenach o zerowym lub niewystarczającym pokryciu sygnałem telefonii komórkowej lub GPS. Także w tunelach, ograniczonych przestrzeniach między wysokimi budynkami, garażach, przejazdach podziemnych, w górach i dolinach.
- Na terenach o wystarczającym pokryciu sygnałem telefonii komórkowej lub GPS, jeżeli w sieci komórkowej danego dostawcy występują interferencje lub nie jest ona dostępna.
- Jeżeli elementy pojazdu niezbędne do wykonania połączenia alarmowego, połączeń telefonicznych i transmisji danych zostały uszkodzone, nie działają lub nie mają wystarczającego zasilania.
- Jeżeli bateria telefonu komórkowego jest rozładowana lub ma zbyt niski poziom naładowania.

#### UWAGA

W niektórych krajach i sieciach komórkowych można wykonać połączenie alarmowe tylko wtedy, kiedy telefon komórkowy jest podłączony do interfejsu telefonu w pojeździe, znajduje się w nim „niezablokowana” karta SIM z wystarczającymi środkami do wykonania połączenia oraz sygnał sieci komórkowej jest wystarczający.

#### UWAGA

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta danego telefonu komórkowego, nośnika danych, urządzenia zewnętrznego, zewnętrznego źródła dźwięku lub multimedialnych.

#### UWAGA

Zmiana lub podłączenie nowego źródła dźwięku lub multimedialnych może spowodować nagłą zmianę głośności.

- Przed zmianą lub podłączeniem nowego źródła dźwięku lub multimedialnych należy zmniejszyć poziom głośności.

### UWAGA

Jeżeli telefon komórkowy i urządzenia radio-komunikacyjne są używane bez podłączenia do anteny zewnętrznej, może dojść do przekroczenia maksymalnego dozwolonego poziomu promieniowania elektromagnetycznego we wnętrzu pojazdu, co może stanowić zagrożenie dla zdrowia kierowcy i pasażerów. Dotyczy to również nieprawidłowego zainstalowania anteny zewnętrznej.

- Należy zachować odległość co najmniej 20 cm między anteną telefonu komórkowego a aktywnym urządzeniem medycznym, takim jak rozrusznik serca, ponieważ telefon może zakłócić pracę takiego urządzenia.
- Nie należy nosić wtyczanego telefonu w pobliżu lub bezpośrednio nad aktywnym urządzeniem medycznym, np. w kieszonce koszuli.
- Natychmiast wyłączyć telefon w przypadku podejrzenia, że zakłóca on pracę aktywnego bądź dowolnego innego urządzenia medycznego.

### UWAGA

Luźno umieszczone lub niewłaściwie zabezpieczone telefony komórkowe, urządzenia zewnętrzne i akcesoria mogą w czasie nagłych manewrów na drodze lub w czasie hamowania oraz w razie wypadku przemieszczać się we wnętrzu pojazdu i spowodować obrażenia.

- Telefon komórkowy, urządzenia zewnętrzne i akcesoria należy umieszczać poza obszarem wyzwolenia poduszek powietrznych lub schować je w bezpiecznym miejscu.
- Przewody źródeł dźwięku i urządzeń zewnętrznych należy poprowadzić tak, aby nie przeszkadzały kierowcy.

### UWAGA

Środkowy podłokietnik może ograniczać swobodę ruchów kierowcy i w ten sposób spowodować wypadek lub ciężkie obrażenia.

- Podczas jazdy schowki w podłokietniku powinny być zamknięte.

### UWAGA

Jeżeli warunki oświetlenia są słabe, a ekran jest uszkodzony lub zabrudzony, wskazówki i informacje wyświetlane na ekranie mogą zostać odczytane nieprawidłowo lub pominięte.

- Wskazówki i informacje wyświetlane na ekranie nie mogą skłaniać kierowcy do podejmowania ryzykownych działań. Ekran nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

### UWAGA

Stacje radiowe mogą nadawać informacje o katastrofach lub innych zagrożeniach. W następujących warunkach informacje te mogą nie zostać odebrane lub wysłane:

- Na obszarach o zerowym lub niewystarczającym pokryciu sygnałem radiowym. Także w tunelach, ograniczonych przestrzeniach między wysokimi budynkami, garażach, przejazdach podziemnych, w górach i dolinach.
- W przypadku interferencji w paśmie częstotliwości danej stacji radiowej lub niedostępności danej stacji, pomimo przebywania na obszarze o wystarczającej sile sygnału radiowego.
- Jeżeli głośniki i elementy pojazdu niezbędne do odbioru sygnału radiowego zostały uszkodzone, nie działają lub nie mają wystarczającego zasilania.

### UWAGA

Wyłączyć telefon komórkowy w miejscach zagrożonych wybuchem!

**⚠ UWAGA**

Zalecenia dot. jazdy i znaki drogowe wyświetlane przez system nawigacyjny mogą odciągać uwagę kierowcy od sytuacji na drodze.

- Znaki drogowe, sygnalizacja świetlna, przepisy prawa o ruchu drogowym oraz uwarunkowania lokalne mają pierwszeństwo przed zaleceniami dotyczącymi jazdy i wskazówkami systemu nawigacji.
- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Niektóre okoliczności mogą znacząco wydłużyć pierwotnie obliczony czas podróży i trasę do celu lub nawet tymczasowo uniemożliwić prowadzenie do celu, np. jeżeli droga zostanie zamknięta dla ruchu.

**⚠ OSTROŻNIE**

W miejscach o szczególnych przepisach i wtedy, kiedy używanie telefonów komórkowych jest zakazane, należy je zawsze wyłączyć. Promieniowanie wysyłane przez włączony telefon komórkowy może spowodować interferencje w czułych urządzeniach technicznych i medycznych, czego skutkiem może być błędne działanie lub uszkodzenie tych urządzeń.

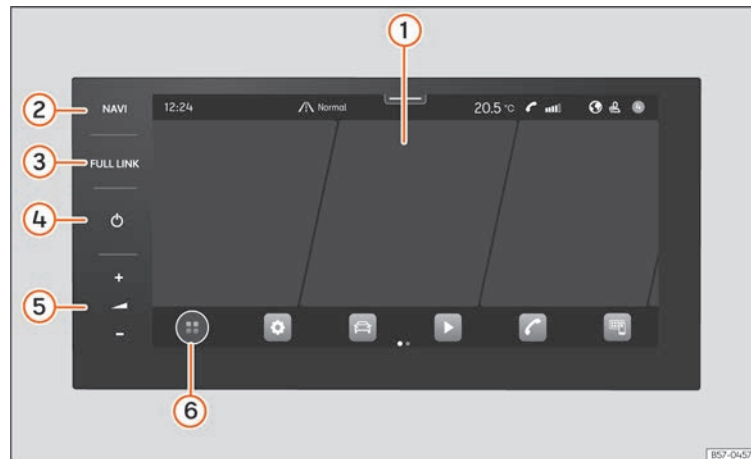
**⚠ OSTROŻNIE**

Jeżeli głośność odtwarzania jest zbyt duża lub dźwięk jest zniekształcony, głośniki mogą ulec uszkodzeniu.



## Widok i elementy obsługi

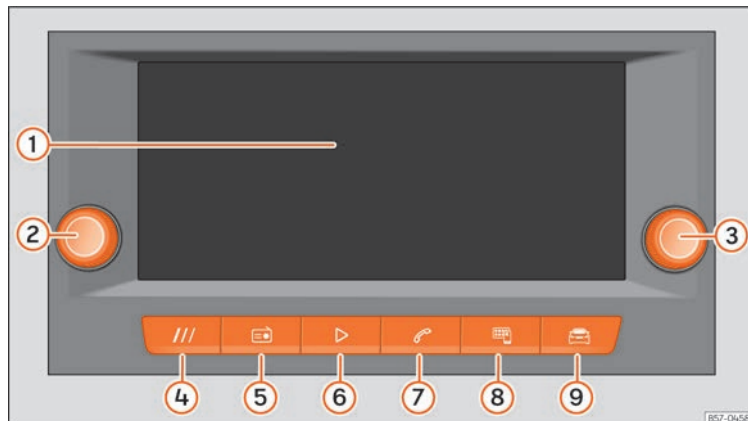
### System Connect



**Rys. 162** Informacje ogólne: moduł sterujący

- ① Ekran dotykowy. Funkcje systemu Infotainment można obsługiwać dotykowo na ekranie.
- ② Dostęp do menu Nawigacja
- ③ Dostęp do menu Full Link
- ④ Włączenie / wyłączenie systemu Infotainment
- ⑤ Regulacja głośności
- ⑥ Menu główne w trybie mozaiki.

## System Media



**Rys. 163** Widok jednostki sterującej i wskazania dla wersji 8,25-calowej

- ① Ekran dotykowy. Funkcje systemu Infotainment można obsługiwać dotykowo na ekranie.
- ② Pokrętko z przyciskiem (regulacja głośności oraz włączanie i wyłączenie systemu Infotainment)
- ③ Pokrętko z przyciskiem (wyszukiwanie i wybór)
- ④ Przycisk EKRAN GŁÓWNY (otwieranie ekranu głównego)
- ⑤ Radio >>> strona 257
- ⑥ Multimedia >>> strona 261
- ⑦ Telefon >>> strona 271
- ⑧ Full Link >>> strona 238
- ⑨ Pojazd >>> strona 36

## Ogólne wskazówki dot. obsługi

### Wskazówki dotyczące obsługi

- System potrzebuje kilku sekund, aby w pełni się uruchomić. Podczas rozruchu systemu wyświetlany może być tylko obraz z kamery cofania.
- Dopiero po całkowitym uruchomieniu dostępnych są wszystkie wskazania i funkcje systemu. Czas uruchomienia systemu zależy od liczby funkcji Infotainment i może trwać dłużej w bardzo niskich lub wysokich temperaturach.
- Korzystając z systemu Infotainment oraz połączonych akcesoriów, np. słuchawek, należy przestrzegać przepisów i regulacji obowiązujących w danym kraju.
- Niektóre funkcje systemu Infotainment wymagają aktywnego konta użytkownika SEAT CONNECT oraz połączenia z Internetem w pojeździe. Transmisja danych nie może być ograniczona na potrzeby wykonywania funkcji.
- Wystarczy nacisnąć przycisk lub dotknąć ekranu, aby uruchomić funkcje systemu Infotainment.
- Aby system Infotainment mógł działać prawidłowo, musi być włączony oraz, w razie konieczności, godzina i data w pojeździe muszą być ustawione prawidłowo.
- Jeżeli na ekranie brakuje jakiegoś przycisku funkcyjnego, nie oznacza to usterki urządzenia, tylko cechę danej wersji wyposażenia lub kraju.
- Niektóre funkcje systemu Infotainment są dostępne wyłącznie podczas postoju. W niektórych krajach dzwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu parkowania **P** lub w położeniu biegu jałowego **N**. Nie jest to awaria, tylko wymóg przepisów prawa.
- W niektórych krajach mogą istnieć ograniczenia w korzystaniu z urządzeń z technologią Bluetooth®. Dalsze informacje dostępne są u władz lokalnych.
- Jeżeli akumulator 12 V był odtaczany, przed włączeniem systemu Infotainment należy włączyć zapłon.
- Jeżeli dokonamy zmian w ustawieniach, to informacje na wyświetlaczu mogą się różnić, a system Infotainment może reagować nieco inaczej, niż to opisano w niniejszej instrukcji.
- W niektórych krajach system Infotainment automatycznie się wyłącza, kiedy silnik jest wyłączony, a poziom naładowania akumulatora 12 V jest niski.
- Wszelkie naprawy lub modyfikacje systemu Infotainment należy zlecać specjalistycznym serwisom. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.
- Korzystanie z telefonu komórkowego wewnątrz pojazdu może powodować szumy w głośnikach.

- W pojazdach z sygnalizacją przy parkowaniu po włączeniu biegu wstecznego, a także przy otwartych drzwiach, następuje automatyczne obniżenie poziomu głośności. Zmniejszenie głośności można dostosować.
- Informacje na temat wbudowanego oprogramowania i warunków licencji można znaleźć w **Ustawienia > Prawo autorskie**.
- Sprzedając lub wypożyczając pojazd, należy dopilnować, aby wszystkie zapisane dane, pliki i ustawienia zostały usunięte. Należy też wyjąć wszelkie zewnętrzne źródła dźwięku i nośniki danych.

### Informacja

**W menu Pomoc znajduje się więcej informacji i wskazówek dotyczących użytkowania systemu Infotainment.**

### Ekran GŁÓWNY

W jednostce sterowania i wyświetlania można dowolnie skonfigurować widoki i sposób reprezentacji elementów na ekranie głównym albo wybrać jeden z szablonów fabrycznych.

Jeżeli na ekranie brakuje jakiegoś symbolu, nie oznacza to usterki urządzenia, tylko cechę danej wersji wyposażenia lub kraju.

Następujące menu mogą się wyświetlać w postaci symboli na ekranie głównym:

#### Menu główne na ekranie głównym



Nawigacja >>> strona 264

-  Radio >>> strona 257, Media >>> strona 261
-  Telefon >>> strona 271
-  Full Link >>> strona 238
-  Ustawienia >>> strona 251
-  Dane pojazdu i podróży >>> strona 35
-  Systemy wspomagania >>> strona 36
-  Klimatyzacja >>> strona 118
-  Dźwięk
-  Użytkownicy
-  Sklep
-  Informacje prawne
-  Pomoc

## Obsługa systemu Infotainment

Wykonywanie funkcji i ustawienia za pomocą przycisków Infotainment

W zależności od wersji wyposażenia system Infotainment posiada różne elementy obsługi:

- Ekran dotykowy.
- Strefy dotykowe poza ekranem, np. głośność [+ -].
- Przyciski funkcyjne, na przykład **RADIO** lub **MEDIA**.

### Otworzyć Skrócony przewodnik

Więcej informacji i porady na temat obsługi znajdują się w Skróconym podręczniku systemu Infotainment.

- Nacisnąć **EKRAN GŁÓWNY > ? Pomoc**.

### Wyłączenie i włączenie systemu Infotainment

System Infotainment włącza się w momencie uruchomienia zapłonu, chyba że został wcześniej wyłączony ręcznie.

System Infotainment uruchamia się z ustawionym ostatnio poziomem głośności, o ile nie przekracza on wstępnie ustawionego, maksymalnego poziomu głośności przy włączaniu.

System Infotainment wyłącza się automatycznie po otwarciu drzwi kierowcy, o ile wcześniej wyłączony został zapłon.

### Przenoszenie obiektów i regulacja głośności

Przenoszenie obiektów na ekranie w celu dostosowania ustawień, na przykład za pomocą suwaków, lub przenoszenie obszarów menu.

W zależności od wyposażenia, można dostosować wygląd menu i wskazań.

### Powiększanie i pomniejszanie obrazów lub skali mapy

*Wskazówka: użyć kciuka i palca wskazującego.*

- Nacisnąć mapę jednocześnie dwoma palcami i pozostawić je na ekranie.
- Aby powiększyć, powoli oddalić jeden palec od drugiego. Aby pomniejszyć, powoli zbliżyć jeden palec do drugiego.

#### Informacja

Jeżeli system Infotainment zostanie włączony ręcznie przy wyłączonym zapłonie, wyłącz się automatycznie po upływie około 30 minut.

#### Informacja

Podobnie, jak w przypadku nowoczesnych komputerów i elektroniki, w niektórych przypadkach wymagane jest ponowne uruchomienie systemu, które pozwoli zapewnić jego prawidłowe działanie. W tym celu, jeśli jest to wymagane, nacisnąć i przytrzymać przycisk On/Off systemu Infotainment (>>> strona 247) przez około 15 sekund do momentu pojawienia się na wyświetlaczu logo SEAT.

## Personalizacja systemu Infotainment

Menu i widoki systemu Infotainment można dostosować, aby łatwo uzyskać dostęp do ulubionych lub często używanych funkcji.

W menu głównym znajdują się przyciski funkcyjne umożliwiające dostęp do wszystkich aplikacji systemu Infotainment.

### Personalizowanie skrótów

Na dole ekranu znajdują się skróty do spersonalizowanych funkcji systemu. Za pomocą dostępnych ustawień można je usuwać i zastępować oraz zmieniać ich kolejność.

- Naciśnięcie i przytrzymanie jednej z ikon (lub naciśnięcie ikonę + pustej pozycji), aby wyświetlić dodatkowe okno.
- Wybrać jedną z ikon z paska aplikacji.
- Naciśnięcie X, aby usunąć ikonę.
- Kliknięcie ikonę w oknie dodatkowym, aby zastąpić wartość.
- Przytrzymanie palca na jednej z ikon i przeciągnięcie w wybrane miejsce.
- Aby zamknąć tryb edycji, w dodatkowym oknie naciśnij przycisk X lub naciśnij przycisk ⊕.

## Ustawienia (system i dźwięk)

W zależności od danego kraju i urządzenia i w zależności od wyposażenia istnieją różnice w wyborze dostępnych ustawień.

### Modyfikacja ustawień

Znaczenie następujących symboli jest takie same dla wszystkich ustawień systemowych i dźwiękowych.

Wszystkie zmiany są zachowywane automatycznie po zamknięciu menu.

|                                                                                                                                                                       |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  /  | Ustawienie wybrane i włączone lub podłączone.                     |
|  /  | Ustawienie niewybrane, wyłączone lub odłączone.                   |
|                                                                                      | Otwieranie listy rozwijanej.                                      |
|                                                                                      | Zwiększanie wartości ustawienia.                                  |
|                                                                                      | Zmniejszanie wartości ustawienia.                                 |
|                                                                                      | Przechodzenie stopniowo do tyłu.                                  |
|                                                                                      | Przechodzenie stopniowo do przodu.                                |
|                                                                                      | Zmiana wartości ustawienia paskiem przewijania bez zatwierdzenia. |

### Ustawienia dźwięku

- Dostęp do ustawień dźwięku: **EKRAN GŁÓWNY** > .

W ustawieniach dźwięku mogą znajdować się następujące funkcje, informacje i opcje ustawień:

- Korektor graficzny dźwięku.
- Położenie.
- Ustawienia.

### Ustawienia systemowe

- Dostęp do ustawień systemowych: **EKRAN GŁÓWNY** > .

W ustawieniach systemu mogą znajdować się następujące funkcje, informacje i opcje ustawień:

- Ekran.
- Godzina i data.
- Język.
- Dodatkowe języki klawiatury.
- Jednostki.
- Sterowanie głosem.
- Wi-Fi.
- Połączenie danych.
- Zarządzanie urządzeniami mobilnymi.
- Reset do ustawień fabrycznych.
- Informacje o systemie
- Prawo autorskie.
- Asystent konfiguracji.

## Dostosowanie głośności zewnętrznych źródeł dźwięku

Jeżeli chcemy zwiększyć głośność odtwarzania zewnętrznego źródła dźwięku, należy najpierw ściszyć głośność systemu Infotainment.

Jeżeli podłączone źródło dźwięku odtwarzane jest **bardzo cicho**, należy zwiększyć **głośność wyjściową** zewnętrznego źródła dźwięku. Jeżeli to nie wystarczy, należy ustawić **głośność wejściową** na **średnio** lub **głośno**.

Jeżeli podłączone zewnętrzne źródło dźwięku odtwarzane jest **zbyt głośno** lub **ze zniekształceniami**, należy zmniejszyć **głośność wyjściową** zewnętrznego źródła dźwięku. Jeżeli to nie wystarczy, należy ustawić **głośność wejściową** na **średnio** lub **cicho**.

## Czyszczenie ekranu

Uporczywe zabrudzenia usuwać ostrożnie i bez używania agresywnych środków czyszczących. Ekran czyścić w następujący sposób:

- Gdy system Infotainment jest wyłączone.
- Przy użyciu czystej, miękkiej szmatki zwilżonej wodą »»» **strona 362**.
- Uporczywe zabrudzenia zmiękczyć odrobiną wody. Następnie ostrożnie usunąć przy użyciu czystej, miękkiej szmatki.

## ! OSTROŻNIE

**Czyszczenie ekranu nieodpowiednimi środkami lub na sucho może spowodować uszkodzenia.**

- Przy czyszczeniu nie używać mocnego nacisku.
- Do czyszczenia nie należy stosować agresywnych środków czyszczących ani środków zawierających rozpuszczalniki. Takie produkty mogą uszkodzić sprzęt i spowodować ściemnienie ekranu.

## Znaki towarowe, licencje i prawa autorskie

### Zastrzeżone znaki towarowe i licencje

Niektóre wyrażenia w niniejszej instrukcji oznaczone są symbolem ® lub ™. Oznaczają one znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe. Brak tego symbolu nie musi jednak oznaczać, że dany termin może być używany bez ograniczeń.

Inne nazwy produktów stanowią zastrzeżone znaki towarowe należące do posiadaczy praw do takich znaków.

- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. „Dolby” i symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. „Dolby”, „Pro Logic” i symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

• Android Auto™ jest znakiem towarowym firmy Google Inc.

• Apple CarPlay™ jest znakiem towarowym firmy Apple Inc.

• Bluetooth® jest zarejestrowaną marką Bluetooth® SIG, Inc.

• iPod®, iPad® i iPhone® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.

• Windows® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation, Redmond, Stany Zjednoczone.

• Technologia kodowania audio i patenty MPEG-4 HE-AAC są na licencji firmy Fraunhofer IIS.

• Niniejszy produkt podlega ochronie na mocy praw własności przemysłowej i intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Używanie lub komercjalizacja tego rodzaju technologii poza niniejszym produktem wymaga uzyskania licencji od firmy Microsoft lub jej upoważnionych podmiotów zależnych.

### Prawo autorskie

Zasadniczo pliki audio i wideo zapisane na nośnikach danych i źródłach audio podlegają ochronie praw własności intelektualnej zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi mającymi zastosowanie w danym przypadku. Należy przestrzegać wszelkich przepisów prawa!

## Dane techniczne

### Radio ze zintegrowanym urządzeniem [8,25"]<sup>1)</sup>

Fabrycznie montowane radio ze zintegrowanym urządzeniem zawiera właściwe dla danego kraju elementy i oprogramowanie na potrzeby łączności i realizacji funkcji związanych z pojazdem, komfortem i multimediami.

Odpowiednie wskazania pokazują się na ekranie radia oraz częściowo na tablicy przyrządów.

- Wyświetlacz kolorowy pojemnościowy:
  - wersja 8,25 cali, TFT, WVGA: 1082 x 480 pikseli.
- Obsługa dotykowa za pomocą ekranu urządzenia, pokrętła z przyciskiem, przycisku menu i przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej.

### Komputer centralny z panelem sterowania i ekranem<sup>2)</sup>

Fabrycznie montowany komputer centralny zawiera właściwe dla danego kraju elementy i oprogramowanie na potrzeby łączności i realizacji funkcji związanych z pojazdem, komfortem i multimediami.

Odpowiednie funkcje pokazują się na ekranie panelu sterowania oraz częściowo na tablicy przyrządów.

- Wyświetlacz kolorowy pojemnościowy
- Obsługa sprzętu za pomocą:
  - Stref dotykowych.
  - Przycisków na kierownicy wielofunkcyjnej.
  - Czujniki zbliżania i kontrola gestów.

### EKRAN GŁÓWNY > ⚙ Ustawienia > Wyświetlacz.

#### Funkcje pojazdu i funkcje Komfort

- Ustawienia systemów wspomagania.
- Ustawienia ogrzewania i klimatyzacji.
- Ustawienia światła i widoczności.
- Ustawienia funkcji Komfort pojazdu.
- Ustawienia parkowania i manewrowania.

#### System nagłośnienia (wyposażenie podstawowe):

Fabrycznie dostarczony system Infotainment obejmuje następujące wyposażenie:

- Głośniki o różnych mocach (w watach) znajdujące w różnych miejscach.
- Wzmacniacz wewnętrzny w zależności od systemu:
  - 4 głośniki: 2 x 20 W
  - 8 głośniki: 4 x 20 W

Opcje ustawień:

- Korektor graficzny dźwięku, w zależności od wersji systemu:
  - 4 głośniki: tony wysokie, średnie i niskie.
  - 8 głośniki: 5 pasm częstotliwości
- Rozmieszczenie dźwięku, w zależności od wersji systemu:
  - 4 głośniki: Balance (lewo/prawo)
  - 8 głośniki: Balans + fader (lewo / prawo / przód / tył).
- Strefowa optymalizacja dźwięku (dotyczy systemu 8-głośnikowego):
  - Ręcznie (Kierowca i Wszystkie)

#### Dodatkowy system nagłośnienia

System Infotainment można rozbudować o dodatkowy system nagłośnienia:

- 10 głośników o różnych mocach (w watach) w różnych miejscach w pojeździe.
- Wzmacniacz zewnętrzny (340 W Ethernet) przetwarzający sygnały audio z komputera centralnego.
- Wzbudzanie kanałów głośników poprzez stopnie końcowe klasy AB.
- Przetwarzanie sygnału dźwiękowego przez cyfrowy wewnętrzny procesor sygnału (DSP).
- Niezależny głośnik niskotonowy w bagażniku.

<sup>1)</sup> Nazwa urządzenia: System Media.

<sup>2)</sup> Nazwa urządzenia: System Connect

Opcje ustawień:

- Korektor graficzny dźwięku użytkownika: 5 pasm.
- Rozmieszczenie dźwięku: Balance [lewo/ prawo] + Fader [przód/tył].
- Strefowa optymalizacja dźwięku:
  - Ręcznie [Kierowca, Przód i Wszystkie]
- Głośność głośnika niskotonowego.
- Ustawienia dźwięku przestrzennego.

## Wi-Fi

- Wi-Fi zgodne z IEEE 802.11 b/g/n.
- Transmisja 2,4 GHz i 5 GHz (w zależności od kraju).
- Apple CarPlay™ i Android Auto™ przez Wi-Fi.
- Jednoczesne podłączenie do 8 urządzeń Wi-Fi.
- System Media:
  - Punkt dostępowy 5 GHz tylko dla bezprzewodowej technologii Full Link
- System Connect:
  - Punkt dostępu
  - Tethering
  - Proces parowania uproszczony przez WPS lub kod QR

## Profile Bluetooth®

Możliwość podłączenia do dwóch telefonów komórkowych do zestawu głośnomówiącego Bluetooth® oraz trzeciego urządzenia Bluetooth® jako odtwarzacza muzyki.

Po połączeniu telefonu komórkowego z systemem zarządzania telefonem nastąpi wymiana danych przez jeden z profili Bluetooth®.

• **Tryb głośnomówiący:** w tym trybie można obsługiwać połączenia poprzez system Infotainment.

• **Profil audio (A2DP):** Profil ten umożliwia transmisję audio w jakości stereo. Funkcja ta może wymagać podłączenia dodatkowych profili do sterowania odtwarzaniem dźwięku.

• **Profil dostępu do książki telefonicznej (PBAP):** Zawsze zezwala na pobranie treści książki telefonicznej z telefonu komórkowego.

• **Profil wiadomości (MAP):** Umożliwia pobieranie i synchronizację krótkich wiadomości tekstowych SMS oraz e-maili.

## Sterowanie głosem

### Wprowadzenie

Sterowanie głosem działa zarówno w trybie online, jak i offline, uwzględniając aspekty wskazane w sekcji „**Języki, dostępnej w zależności od rynku**”. W trybie online polecenia są rejestrowane z większą dokładnością, ponieważ dostępnych jest więcej danych.

Obsługa głosowa rozumie pytania i wyrażenia bez konieczności uczenia się poleceń. Polecenia można formułować swobodnie i w języku potocznym. Propozycje poleceń można znaleźć w systemie Infotainment, np. w menu **Pomoc > Sterowanie głosem**.

W trybie offline funkcje są ograniczone.

Głośne dźwięki wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu mogą być przyczyną nieprawidłowego działania, podobnie jak mylące wyrażenia i odpowiedzi.

### Języki dostępne w zależności od rynku

• **Online i offline:** niemiecki, amerykański angielski, brytyjski angielski, francuski, włoski, hiszpański, czeski, holenderski, polski, portugalski, szwedzki, duński i norweski. W językach tych dostępne są zaawansowane funkcje, takie jak polecenia online, naturalna interakcja itp.

W pozostałych językach systemu Infotainment **nie jest** dostępna naturalna interakcja.

### Wymagania

- **Online i offline:** sterowanie głosem i odpowiedni system Infotainment zainstalowany w pojeździe.
- **Online** aktualna aktywna umowa SEAT CONNECT Plus.



**i Informacja**

- Obsługa głosowa rozpoznaje tylko polecenia w języku ustawionym w systemie Infotainment.
- Należy najpierw przetestować obsługę głosową w zaparkowanym pojeździe, aby zapoznać się z jej działaniem.
- Wyszukiwanie głosowe online będzie szybsze i bardziej niezawodne, jeśli wybrano ustawienie prywatności „Użyj lokalizacji”.
- Sterowanie głosem może kontrolować wyłączenie funkcje dostępne jako część wyposażenia pojazdu.

**Słowo uruchamiające i polecenia****Słowa uruchamiające sterowanie głosem**

Sterowanie głosem zostaje aktywowane po rozpoznaniu słowa uruchamiającego przez system Infotainment.

Po włączeniu sterowania głosem za pomocą słowa uruchamiającego system odpowiada pytaniem „W czym mogę pomóc?”.

- **LUB:** po słowie uruchamiającym wypowiedzieć żądane polecenie, na przykład: „Hola Hola”, a następnie „ogrzewanie”.

Wówczas system skanuje wyrazy wypowiedziane po słowie uruchamiającym.

**Włączanie i wyłączenie słowa uruchamiającego**

- Naciśnięcie **EKRAN GŁÓWNY** > **Ustawienia** > **Sterowanie głosem** > **Aktywacja/deaktywacja słowa uruchamiającego**.

**Słowo uruchamiające:**

Hola Hola

**Polecenia**

Aby ułatwić rozpoznawanie poleceń przez układ sterowania głosem:

- Wyraźnie wymawiać słowa. Mylące polecenia nie zostaną rozpoznane. Mówić normalnym tonem. Przy większej prędkości pojazdu mówić nieco głośniej.
- Unikać hałasu z zewnątrz. Otwarte drzwi i szyby mogą zakłócać obsługę głosową.
- Unikać innych hałasów, np. rozmów wewnątrz pojazdu. Nie kierować nawiewu powietrza w stronę mikrofonu ani podsufitki.
- Nie robić długich pauz.



Obsługa głosowa jest aktywna i rozpoznaje wypowiedziane słowa.

**i Informacja**

- Jeżeli słowo uruchamiające zostało wyłączone, system Infotainment nie można uruchomić za pomocą tego wyrażenia. Funkcję sterowania głosem można zawsze włączyć przyciskiem  na kierownicy wielofunkcyjnej.
- Dostępność zależy od kraju i wyposażenia.

**Włączanie i wyłączenie sterowania głosem**

W zależności od wersji wyposażenia, obsługę głosową można uruchomić w różny sposób.

**Rozpoczynanie sterowanie głosem**

- **Włączanie funkcji sterowania głosem:** wypowiedzieć słowo uruchamiające sterowanie głosem.
- **Kierownica wielofunkcyjna:** naciśnięcie przycisk sterowania głosem .

W niektórych przypadkach można również rozpocząć obsługę głosową podłączonego telefonu komórkowego poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku obsługi głosowej.

**Ręczne zakończenie sterowania głosem**

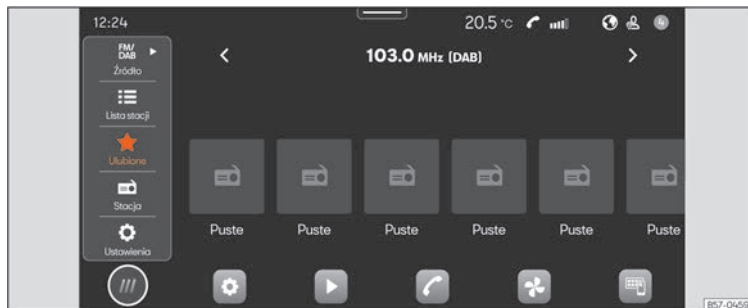
Sterowanie głosem można przerwać poleceniem **Przerwij**.

- *Kierownica wielofunkcyjna*: jednokrotnie nacisnąć przycisk sterowania głosem , aby anulować funkcję.

Sterowanie głosem zostanie zakończone automatycznie, jeżeli użyte zostaną funkcje systemu Infotainment, włączy się system parkowania lub nadejdzie połączenie telefoniczne.

## Tryb Radio

### Wprowadzenie



Rys. 164 Schemat: Widok radio

W trybie Radio można ustawić dostępne stacje radiowe w różnych pasmach częstotliwości i zapisać ulubione pod przyciskami stacji do szybkiego dostępu.

Odbiór i dostępne pasma częstotliwości zależą od kraju i danego urządzenia. W niektórych krajach pasma częstotliwości mogą przestać nadawać lub nie być dostępne.

#### Przejsięcie do menu RADIO

- Nacisnąć **EKRAN GŁÓWNY** > >>> **rys. 164**.

#### Przejsięcie do ustawień

- Nacisnąć **EKRAN GŁÓWNY** > > .

#### Funkcje online w trybie Radio

Funkcje online w trybie Radio są dostępne tylko w następujących warunkach:

- Wyposażenie SEAT CONNECT lub SEAT CONNECT Plus.
- Aktywne konto użytkownika SEAT CONNECT.
- Pojazd został przypisany do konta użytkownika.
- Zakupiono odpowiedni pakiet danych ze sklepu In-Car lub dostępny jest pakiet danych z telefonu komórkowego poprzez punkt dostępowy Wi-Fi.

#### Informacja

- Na potrzeby usług streamingowych wymagane jest założenie konta u dostawcy usług.
- Za treść przekazywanych informacji ponoszą odpowiedzialność stacje radiowe. Wyposażenie elektryczne podłączone do pojazdu może również powodować zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego i hałas w głośnikach.
- Folie lub naklejki z powłoką metalową na szybach mogą powodować zakłócenia odbioru w pojazdach z antenami umieszczanymi na szybie.

## Wyposażenie radiowe i symbole

Funkcje, rodzaj odbioru i dostępne pasma częstotliwości zależą od kraju i danego urządzenia.

- AM tuner.
- Podwójny odbiornik FM (antena typu diversity).
- Sumaryczna lista stacji FM.
- Połączenie stacji DAB i FM na jednej liście.
- Połączenie na jednej liście wszystkich stacji zapisanych pod przyciskami stacji. Maksymalnie 36 ulubionych stacji.
- Logo stacji.
- Prezentacja DAB (pokaz slajdów). Obrazy pokazywane po kolei.
- Radio internetowe.

### Uniwersalne symbole w trybie Radio

**AM** Wybór żdanego pasma częstotliwości AM.

**FM / DAB** Wybór żdanego pasma częstotliwości FM / DAB.

**Radio internetowe** Wybór typu odbioru radia internetowego.

**TP** Obok nazwy stacji, monitorowanie stacji nadających informacje drogowe [TP].

### Symbole w paśmie częstotliwości FM/DAB

- III Wyświetlanie pasma częstotliwości do ręcznego wyboru częstotliwości FM. W kontekście Radio można wybrać tylko pasmo PM.
- 📶 Odbiór DAB niemożliwy.
- 📺 Prezentacja dostępnych stacji DAB (pokaz slajdów).

### Symbole w paśmie częstotliwości AM

- 🔄 Ręczna aktualizacja listy stacji.
- III Wyświetlanie pasma częstotliwości do ręcznego wyboru częstotliwości AM.

### Menu w trybie radia internetowego

- ☰ Wybór stacji.
- 🔍 Otwieranie wyszukiwania tekstowego.
- 📻 Wyświetlanie ostatnio słuchanych stacji radiowych online.
- 📶 Wyświetlanie 100 najczęściej słuchanych stacji radiowych i podcastów.
- 📶 Wyświetlanie dostępnych podcastów radiowych online.
- 🌐 Wyświetlanie stacji radiowych online, pogrupowanych wg kraju.
- 🌐 Wyświetlanie stacji radiowych online nadających w żdanym języku.
- 📶 Wyświetlanie stacji radiowych online nadających program należący do żdanego gatunku muzycznego.

## Wybór, ustawianie i zapisywanie stacji

### Wybór pasma częstotliwości

Przed wybraniem stacji trzeba wybrać pasmo częstotliwości lub typ odbioru. Dostępne są różne stacje w zależności od wybranego pasma częstotliwości lub typu odbioru.

Odbiór i dostępne pasma częstotliwości zależą od kraju i danego urządzenia.

- Wybór pasma częstotliwości lub typu odbioru: AM, FM / DAB, FM (dla urządzeń bez DAB), radio internetowe.

### Wyszukiwanie i wybór stacji

Stacje radiowe można wybierać na różne sposoby. Opcje są różne w zależności od pasma częstotliwości i typu odbioru.

### Wybór poprzez pasmo częstotliwości (AM i FM)

1. Wybrać pasmo częstotliwości.
2. Kliknąć na kursor, przewinąć pasma częstotliwości i zwolnić po osiągnięciu żdanego pasma częstotliwości.

**LUB:** naciśnąć punkt w danym paśmie częstotliwości. Kursor automatycznie przejdzie do odpowiedniej częstotliwości.

Dostrojoną zostanie stacja z ustawionej częstotliwości.

## Wybór z listy stacji (AM i FM/DAB)

Lista stacji pokazuje aktualnie dostępne stacje. W paśmie częstotliwości AM może być konieczne zaktualizowanie listy stacji, jeżeli pojazd opuścił obszar, w którym po raz ostatni uzyskano dostęp do listy stacji. W paśmie częstotliwości FM / DAB lista stacji jest aktualizowana automatycznie.

1. Otworzyć listę stacji.
2. Nacisnąć wybraną stację.

Wybrana stacja zostanie ustawiona. W przypadku FM / DAB, jeżeli stacja jest dostępna, ustawiona zostanie najlepsza jakość odbioru.

## Wyszukiwanie i filtrowanie (radio internetowe)

W trybie radia online stacje można wybrać według kategorii i wyszukiwać tekstowo.

1. Otworzyć listę stacji.
2. Wybrać kategorię, według której stacje mają być przefiltrowane.

**LUB:** nacisnąć Q, aby rozpocząć wyszukiwanie tekstowe. Wyświetla się pole wprowadzania tekstu.

3. Wpisać nazwę szukanej stacji. Lista znalezionych stacji jest aktualizowana w miarę wpisywania tekstu.
4. Nacisnąć wybraną stację.

Wybrana stacja zostanie ustawiona.

## Zapisywanie stacji do przycisków stacji.

Pod przyciskami stacji można zapisać do 36 ulubionych stacji należących do różnych pasm częstotliwości i typów odbioru.

1. Ustawić żądaną stację.
2. Przejść do przycisków stacji.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk pamięci fotela, aż stacja zostanie zapisana.

**LUB:** nacisnąć i przytrzymać stację na liście stacji. Wyświetlą się przyciski stacji.

4. Nacisnąć wybrany przycisk pamięci fotela.

Stacja zostaje zapisana pod wybranym przyciskiem stacji.

Jeżeli pod danym przyciskiem była już zapisana inna stacja, to zostaje ona nadpisana przez nową stację.

## Funkcje specjalne w trybie Radio

### Informacje o ruchu drogowym (TP)

Funkcja TP monitoruje wiadomości nadawane przez stację nadającą komunikaty o ruchu drogowym i automatycznie odtwarza je w trybie Radio lub podczas odtwarzania multimediów. Aby funkcja działała, musi być ustawiona stacja nadająca komunikaty drogowe.

Niektóre stacje nienadające własnych komunikatów drogowych obsługują funkcję TP, nadając komunikaty drogowe innych stacji (EON).

W paśmie częstotliwości FM lub w trybie Multimedia w tle automatycznie włącza się stacja nadająca komunikaty drogowe, o ile można ją dostroić.

Jeżeli nie można dostroić żadnej stacji nadającej komunikaty drogowe, urządzenie automatycznie wyszukuje takich stacji.

Stacje nadające komunikaty drogowe nie są dostępne we wszystkich krajach.

### Włączanie i wyłączenie funkcji TP

- W trybie Radio lub Multimedia nacisnąć  > **Komunikaty drogowe [TP]**.

### Prezentacja (pokaz slajdów) w DAB

Funkcja pokazu slajdów (SLS) to funkcja stacji radia cyfrowego (DAB) umożliwiająca wyświetlenie pokazu obrazów, np. logo stacji.

### Włączanie i wyłączenie funkcji SLS

Funkcję pokazu slajdów można włączyć dla stacji radiowych DAB:

- W menu Radio kliknąć na obszar, w którym znajdują się informacje o stacji, na przykład nazwa lub dodatkowe informacje [autor i treść informacji].

**LUB:** wybrać **Ustawienia radia > Zobacz dodatkową galerię zdjęć i informacje DAB** [włącz/wyłącz].

## Radio online

Radio online oznacza odbiór internetowych stacji radiowych i podcastów niezależnie od AM, FM i DAB. Dzięki transmisji przez Internet odbiór nie jest ograniczony do danego regionu.

Radio online jest dostępne tylko poprzez połączenie internetowe aktywnego systemu Infotainment. Korzystanie z radia internetowego może generować koszty ze względu na transmisję danych przez Internet.

- W trybie Radio online nacisnąć i ustawić jakość audio na wysoką lub niską, aby rozpocząć słuchanie radia internetowego.

## Logo stacji

Dla niektórych pasm częstotliwości w systemie Infotainment mogą już być zainstalowane logo stacji.

Jeżeli w ustawieniach pasma częstotliwości FM/DAB włączono **automatyczny wybór logo stacji**, logo stacji są automatycznie przypisywane do stacji.

W trybie radia internetowego system Infotainment pobiera logo stacji z bazy danych online i automatycznie przypisuje je do stacji.

## Ręczne przypisywanie logo stacji

1. W trybie FM / DAB nacisnąć **Logo stacji**.
2. Nacisnąć symbol  i wybrać stację, do której ma być przypisane logo.

3. Wybrać logo stacji. W razie konieczności powtórzyć dla innych stacji.
4. **LUB:** poprzez menu  > **Logo stacji**.

## Dodatkowe ostrzeżenia DAB

Funkcja komunikatów DAB monitoruje powiadomienia ze stacji radiowych DAB i odtwarza je automatycznie w trybie Radio.

## Włączanie i wyłączanie dodatkowych ostrzeżeń DAB:

- **Menu > Dodatkowe komunikaty DAB** (włącz/wyłącz).

## Radiotekst

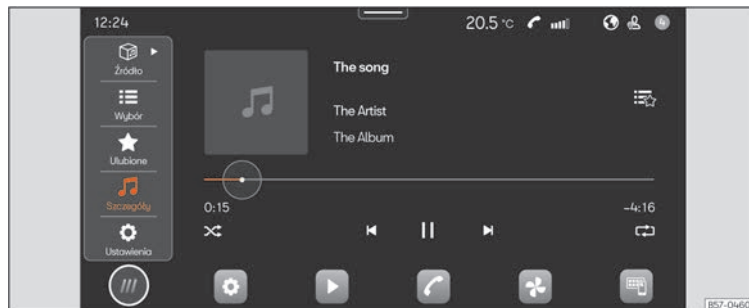
Funkcja radiotekstu zapewnia informacje związane z wybraną stacją radiową.

## Włączanie i wyłączanie radiotekstu:

- **Menu > Radiotekst** (włącz/wyłącz).

# Tryb Media

## Wprowadzenie



**Rys. 165** Schemat: Widok Media

W trybie Media można odtwarzać pliki multimedialne z nośników danych lub z systemu Infotainment.

W zależności od wyposażenia można korzystać z następujących nośników danych:

- Pamięć USB (np. pendrive, telefon komórkowy podłączony przez USB).
- Urządzenie Bluetooth® (np. telefon komórkowy lub tablet).

W zależności od wyposażenia, możliwe jest odtwarzanie następujących plików multimedialnych:

- Pliki audio.
- Pliki wideo (w zależności od urządzenia).

### Przejdź do menu MEDIA

- Naciśnięcie **EKRAN GŁÓWNY** > ► >>> **rys. 165**.

### Przejdź do ustawień

- Naciśnięcie **EKRAN GŁÓWNY** > ► >>> **rys. 165**.

### Ograniczenia i wskazówki dotyczące nośników danych

Nośniki danych mogą nie działać, jeżeli zostały uszkodzone lub poddane wysokiej temperaturze. Należy przestrzegać zaleceń producenta.

Różnice w jakości nośników danych różnych producentów mogą prowadzić do problemów przy odtwarzaniu.

Niewłaściwa konfiguracja nośnika danych może spowodować niemożność odczytu nośnika.

Listy odtwarzania zawierają jedynie kolejność odtwarzania i odnoszą się do miejsc przechowywania plików w strukturze katalogu. Na liście odtwarzania nie są zapisane żadne pliki. Aby odtworzyć listę, pliki multimedialne muszą zostać odnalezione w odpowiednich miejscach ich zapisania na nośniku.

**Informacja**

SEAT nie ponosi odpowiedzialności za pliki uszkodzone lub utracone na nośnikach danych.

## Cechy wyposażenia i symbole mediów

### Audio, multimedia i łączność:

- Odtwarzanie multimedii i sterowanie nimi przez Bluetooth®.
- Odtwarzanie audio w formatach: AAC, APE, ALAC, FLAC, MP2, MP3, MP4, Vorbis, OPUS, WMA, WAV.
- Odtwarzanie wideo w formatach:
  - MPEG-1 i MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 ASP; Xvid (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 AVC / H.264 (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).
- Listy odtwarzania na każdym rodzaju urządzenia.
- Wyszukiwanie multimedii.

### Uniwersalne symbole w trybie Media

- ▶ Rozpocząć odtwarzanie.
- || Wstrzymanie odtwarzania.

- ◀ Przejście do poprzedniego tytułu.
- ▶ Przejście do następnego tytułu.
- ↺ Powtórzenie odtwarzanego utworu.
- ↻ Ponowne odtworzenie wszystkich utworów.
- ✂ Włączanie kolejności odtwarzania losowego.
- ★ Wyświetlanie listy ulubionych.
- ⊕ Dodawanie pliku multimedialnego jako ulubionego.
- ▼ Prawy górny róg: wybieranie źródła multimedii.
- ⚙ Przejście do ustawień.
- 🔍 Otwieranie wyszukiwania.
- ◀ Powrót do głównego folderu źródła multimedii.

## Wybór i odtwarzanie źródła multimedii

### Wybór źródła multimedii

Przed odtwarzaniem plików multimedialnych należy najpierw podłączyć źródło multimedii.

- Podłączanie zewnętrznego źródła multimedii.
- Wybrać podłączone źródło mediów do odtwarzania.

### Odtwarzanie plików audio i wideo

Pliki multimedialne z dostępnego źródła multimedii można wyszukiwać i odtwarzać na różne sposoby.

### Wyszukiwanie w strukturze katalogu

Pliki multimedialne mogą być pogrupowane według kategorii (np. album, wykonawca, tytuł). W trybie **Moje Multimedia** zawsze wyświetlany jest taki widok kategorii. Klasyczna struktura katalogu danego nośnika USB również jest widoczna w **Moje Multimedia**.

1. Aktywacja struktury katalogu.  
Wyświetlana jest struktura katalogu danego źródła multimedii. Jeżeli wybrano **Moje Multimedia**, najpierw wyświetlane są kategorie (muzyka, wideo, listy odtwarzania) oraz podłączone źródła multimedii.
2. Wyszukać żądany tytuł w strukturze katalogu.  
**LUB:** nacisnąć 🔍, aby rozpocząć wyszukiwanie tekstowe. Wyświetla się pole wprowadzania tekstu.
3. Wpisać szukany tytuł. Lista znalezionych tytułów jest aktualizowana w miarę wpisywania tekstu.
4. Nacisnąć żądany tytuł.  
Jeżeli na początku odtwarzania wybrany tytuł znajduje się w folderze źródła multimedii, to do odtwarzania dodane zostaną również pliki multimedialne w folderze.



W przypadku listy odtwarzania wszystkie dostępne tytuły na liście dodawane są do odtwarzania.

5. Zakończyć wybór z pomocą X.

### Wybór ulubionych

W ulubionych można indywidualnie zapisać tytuły, gatunki muzyczne, wykonawców i albumy do odtwarzania.

- Przejść do ulubionych ★.
- Nacisnąć wybraną ulubioną pozycję.

W zależności od wyboru wszystkie tytuły należące do ulubionej pozycji są dodawane do odtwarzania.

### Zapisywanie ulubionych

Jako ulubione można zapisać wyłącznie pliki multimedialne z obszaru **Moje multimedia** systemu Infotainment. W ulubionych można zapisać do 30 tytułów, albumów, wykonawców i gatunków muzycznych.

1. Rozpocząć odtwarzanie.
2. Przejść do ulubionych.
3. Dotknąć nieprzypisanej pozycji w ulubionych.

**LUB:** nacisnąć i przytrzymać istniejącą ulubioną pozycję przez ok. 3 sekundy.

4. Wybór z listy wyboru: tytuł, album, wykonawca, gatunki, lista odtwarzania.

Nowy wybór zostanie zapisany zamiast wcześniejszej ulubionej pozycji. Jeżeli była już zapisana inna ulubiona pozycja, zostanie ona nadpisana.

Opcje na liście wyboru zależą od danych powiązanych z plikiem multimedialnym. Na przykład, jeżeli w pliku nie ma danych o gatunku muzycznym, to nie można zapisać gatunku w ulubionych.

Jeżeli trwa odtwarzanie pliku wideo, to w ulubionych można zapisać tylko ten plik.

## Odtwarzanie treści rozrywkowych w systemie Infotainment

W zależności od systemu Infotainment można odtwarzać filmy.

### Tryb wideo

W trybie wideo, pliki wideo na nośniku danych w folderze **Moje multimedia** mogą być odtwarzane na wyświetlaczu systemu Infotainment. Ścieżka dźwiękowa filmu jest wtedy odtwarzana przez głośniki pojazdu.

Obraz jest wyświetlany tylko wtedy, kiedy pojazd się nie porusza. Podczas jazdy ekran systemu Infotainment wyłącza się. Można dalej słuchać ścieżki dźwiękowej filmu.

## Nawigacja

### Wprowadzenie



**Rys. 166** Schemat: Widok nawigacji.

Globalny system satelitów wyznacza aktualne położenie pojazdu, a czujniki w pojeździe analizują wybraną trasę. Wszystkie zmierzone wartości i możliwe zdarzenia drogowe są porównywane z aktualnymi mapami, aby umożliwić optymalne prowadzenie do celu.

Komunikaty nawigacji i reprezentacja graficzna prowadzą kierowcę do celu.

Nawigację obsługuje się na ekranie.

W zależności od kraju niektóre funkcje systemu Infotainment nie będą dostępne na ekranie po przekroczeniu określonej prędkości. Nie jest to awaria, tylko wymóg przepisów prawa.

#### Komunikaty nawigacji

Komunikaty nawigacji to głosowe wskazówki dotyczące bieżącej trasy.

Rodzaj i częstotliwość komunikatów nawigacji zależą od danej sytuacji drogowej, np. rozpoczynanie prowadzenia do celu, jazda po autostradzie, jazda po rondzie, oraz od ustawień.

Jeżeli nie można osiągnąć dokładnego celu podróży, np. z powodu położenia na obszarze niezdigitalizowanym, na ekranie podawana jest informacja o adresie i odległości do celu.

W trakcie dynamicznego prowadzenia do celu podawane będą komunikaty dotyczące zgłoszonych utrudnień w ruchu drogowym na dro-

dze przejazdu. Jeśli trasa jest ponownie wyznaczona na skutek utrudnień w ruchu drogowym wyświetlany jest dodatkowy komunikat nawigacji.

Podczas odtwarzania komunikatu nawigacji można dostosować jego głośność. Kolejne komunikaty będą już odtwarzane ze zmienioną głośnością.

#### Ograniczenia podczas nawigacji

Jeżeli system Infotainment nie może odbierać danych z satelitów GPS, np. w tunelu lub w garażu podziemnym, kontynuowane jest prowadzenie przy użyciu czujników pojazdu.

Na obszarach, które są dostępne w pamięci systemu, ale nie zostały w ogóle lub są tylko częściowo zdigitalizowane, system Infotainment będzie również próbował prowadzić do celu.

W przypadku brakujących lub niekompletnych danych nawigacyjnych określenie dokładnej pozycji pojazdu może być niemożliwe. Oznacza to, że nawigacja może nie być tak precyzyjna jak zwykle.

Przebieg dróg i ulic podlega ciągłym zmianom (np. nowe drogi, roboty drogowe, zamknięte odcinki dróg, zmiany nazw ulic i numerów domów). Jeżeli dane nawigacyjne są stare, może to prowadzić do błędów i niedokładności przy prowadzeniu do celu.

## Obsługa mapy nawigacji

Aby umożliwić optymalny widok, mapę można obsługiwać palcami.

## Przesuwanie mapy

*Wskazówka: użyć palca wskazującego*

- Przesuwanie mapy palcem.

## Zbliżenie

*Wskazówka: użyć palca wskazującego*

- Aby powiększyć widok w danym położeniu, kliknąć dwukrotnie na mapę.

## Oddalenie

*Wskazówka: użyć palca wskazującego i środkowego*

- Nacisnąć mapę jednocześnie dwoma palcami.

## Zmiana widoku

*Wskazówka: użyć palca wskazującego*

- Nacisnąć dwukrotnie na mapę i zatrzymać palec na ekranie.
- Aby pomniejszyć widok mapy, przesunąć palec do góry. Aby powiększyć widok mapy, przesunąć palec do dołu.

## Zmiana widoku

*Wskazówka: użyć kciuka i palca wskazującego*

- Nacisnąć mapę jednocześnie dwoma palcami i pozostawić je na ekranie.
- Aby pomniejszyć widok mapy, zbliżyć jeden palec do drugiego. Aby powiększyć widok mapy, oddalić jeden palec do drugiego.

## Przechylenie widoku

*Wskazówka: użyć palca wskazującego i środkowego*

- Nacisnąć mapę jednocześnie dwoma palcami ustawionymi poziomo i pozostawić je na ekranie.
- Aby przechylić do przodu, przesunąć palce do góry. Aby przechylić do tyłu, przesunąć palce do dołu.

## Obrót mapy

*Wskazówka: użyć kciuka i palca wskazującego*

- Nacisnąć mapę jednocześnie dwoma palcami i pozostawić je na ekranie.
- Aby obrócić widok, przekręcić palce w prawo lub w lewo.

## Zapisane dane

System Infotainment zapisuje pewne dane, np. częste drogi przejazdu i dane o położeniu, aby ułatwić wpisywanie celu i zoptymalizować prowadzenie.

## Usuwanie zapisanych danych

- Nacisnąć **Ustawienia > Podstawowe ustawienia funkcji > Usuń**, a następnie **Akceptuj**.

## UWAGA

Zmieniać ustawienia, wpisywać cel podróży i modyfikować nawigację można tylko przy nieruchomym pojeździe.

**Informacja**

- W przypadku objazdu podczas prowadzenia do celu nawigacja może ponownie wyznaczyć trasę.
- Jakość zaleceń dotyczących jazdy podawanych przez system Infotainment zależy od dostępnych danych nawigacyjnych i ewentualnie od zgłaszanych utrudnień drogowych.
- Komunikaty nawigacji nie będą odtwarzane, jeżeli dźwięk systemu Infotainment będzie wyciszony.

**Funkcje i symbole nawigacji****Nawigacja**

Funkcje nawigacji zależą od danego kraju i wyposażenia.

**Funkcje**

- Wprowadzanie celu i wyznaczanie drogi przejazdu (offline i online).
- Wyświetlenie dwóch map nawigacji równocześnie (ekran i zestaw wskaźników).
- Aktualizacja map online.
- Nawigacja przewidująca.
- Mapy miejskie 3D.
- Informacje o ruchu drogowym online.
- Dynamiczne cele specjalne [POI].

**Symbole na mapie**

Przyciski i wskazania zależą od ustawień i aktualnej sytuacji na drodze.

Na mapie wyświetlane są symbole zdarzeń drogowych i celów specjalnych, np. stacje benzynowe, dworce kolejowe, interesujące przystanki, o ile nawigacja ma takie dane  
»» strona 269.

- ▲ Aktualna pozycja.
- 📍 Wyszukiwanie celów.
- 📍 Cele wzdłuż trasy
- 📍 Cel podróży.
- 🏠 Adres domowy:
- 📠 Adres służbowy.
- ☆ Ulubione cele.
- ☰ Okno z dodatkowymi opcjami.
- 📍\ Okno z opcjami trasy.
- 📍 Wyśrodkowanie mapy na aktualnym położeniu.
- 📍 Zmiana widoku: 2D w kierunku północy, 3D w kierunku podróży.
- 📍 Informacje o aktualnym prowadzeniu do celu.
- 📍 Wyświetlanie skali mapy.

**Symbole w oknie dodatkowym**

- Aby otworzyć okno dodatkowe, naciśnij ☰.

- 🔄 Powtórzenie ostatniego komunikatu nawigacji.
- 🔊 Głośność komunikatów nawigacji.
- 🗨 Podświetlenie mapy w trybie automatycznym dzień i noc.
- 📍 Nowe trasy.

**Pozostałe symbole**

- 📍 Wprowadzanie dokładnego adresu.
- 📍 Wyszukiwanie celów.
- 📍 Często wpisywane cele.
- 🕒 Ostatnie cele.
- ☆ Ulubione cele.
- ◀ Powrót.

**Symbole w szczegółach drogi przejazdu**

- ▲ Aktualna pozycja.
- 📍 Cel aktualnej trasy.

**Symbole celów specjalnych [POI]**

Cele specjalne pokazują się na mapie, o ile nawigacja ma odpowiednie dane.

Kliknąć wybrany cel specjalny, aby rozpocząć prowadzenie »» strona 267.

- 📍 Stacja benzynowa.
- P Parking.
- 📍 Informacja turystyczna.
- 📍 Dworzec kolejowy.

## II Restauracja.

### Informacje o ruchu drogowym.

Cele specjalne pokazują się na mapie, o ile nawigacja ma odpowiednie dane >>> **strona 269**.

Kliknąć zdarzenie drogowe, aby otworzyć okno dodatkowe z dalszymi informacjami >>> **strona 269**.



Spowolniony ruch drogowy.



Korek.



Wypadek.



Awaria pojazdu.



Śliska nawierzchnia (lód lub śnieg).



Droga zamknięta dla ruchu.



Niebezpieczeństwo – śliska nawierzchnia.



Niebezpieczeństwo.



Roboty drogowe.



Silny wiatr.



Ograniczona widoczność.

## Dane nawigacyjne

System Infotainment jest wyposażony w wewnętrzny pamięć danych nawigacyjnych. W zależności od danego kraju niezbędne dane nawigacyjne mogą już być zainstalowane.

Aby zapewnić prawidłowe prowadzenie do celu i najlepsze działanie funkcji, system Infotainment należy regularnie aktualizować.

Korzystanie ze starych danych może prowadzić do błędów w nawigacji. Nie będzie można wyznaczyć bieżącej trasy lub nawigacja poprowadzi do niewłaściwego celu.

Należy zawsze posiadać aktualne dane nawigacyjne.

### Aktualizacja danych nawigacyjnych online

Dane nawigacyjne dotyczące często odwiedzanych regionów są automatycznie aktualizowane w tle, jeżeli jest połączenie z Internetem i są ważne ustawienia prywatności.

- Przy włączonym zapłonie dane nawigacyjne są aktualizowane automatycznie.

### Ręczna aktualizacja danych nawigacyjnych

Aktualne dane nawigacyjne dla dużych obszarów, np. Europy Zachodniej, można pobrać ze strony [www.seat.com](http://www.seat.com) i zapisać na nośniku USB.

- Pobrać dane nawigacyjne na nośnik danych USB.
- Włączyć zapłon.

- Podłączyć nośnik danych USB do systemu Infotainment. Dane nawigacyjne zostaną automatycznie zaktualizowane w tle.

Wersję mapy można sprawdzić na **EKRANIE GŁÓWNYM** > ⚙ > **Informacje o systemie**.

## ⚠ UWAGA

**Ręczna aktualizacja map podczas jazdy może doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.**

- Dane nawigacyjne można aktualizować wyłącznie podczas postoju.

## i Informacja

Automatyczna aktualizacja danych nawigacyjnych podlega ustawieniom prywatności. Żadna aktualizacja nie jest dokonywana w trybie incognito.

## Rozpoczęcie prowadzenia do celu

W zależności od danego kraju i urządzenia dostępne są różne formy wprowadzania celu.

Są one dostępne w menu głównym nawigacji.

### Otwieranie menu głównego nawigacji

- Naciśnąć **EKRAN GŁÓWNY** > 🏠.

**Wybór celu i rozpoczęcie nawigacji**

1. Nacisnąć **Q**.
2. Wybrać żądany cel. Można wybrać spośród opcji **Q** **Częste cele**, **☺** **Ostatnie cele** i **☆** **Ulubione cele**.

**LUB:** nacisnąć **Q** i wpisać adres na ekranie wprowadzania.

**LUB:** szczegółowy adres.

3. Nacisnąć **Start**.

**Często wpisywane cele podróży**

Podsumowanie celów wykorzystuje zapisane dane do podpowiadania celów.

*Wybór celu i rozpoczęcie nawigacji:*

1. Nacisnąć **Q**, a następnie **Q**.
2. Wybrać żądany cel. Prowadzenie do celu rozpocznie się automatycznie.

**Szybki start:** nacisnąć i przytrzymać cel przez kilka sekund.

**Ostatnie cele**

Nawigacja zapamiętuje ostatnie cele, aby ułatwić ich odnalezienie.

*Wybór celu i rozpoczęcie nawigacji:*

1. Nacisnąć **Q**, a następnie **☺**.
2. Nacisnąć żądany cel.
3. Nacisnąć **Start**.

**Szybki start:** nacisnąć i przytrzymać cel przez kilka sekund.

**Ulubione cele**

Zapisywanie do 20 ulubionych celów.

Aby zapisać miejsce docelowe jako ulubione, nacisnąć **☆** na podzielonym ekranie podczas wprowadzania celu.

*Wybór celu i rozpoczęcie nawigacji:*

1. Nacisnąć **Q**, a następnie **☆**.
2. Nacisnąć żądany cel.
3. Nacisnąć **Start**.

**Informacja**

**Wprowadzić cel podróży możliwie najdokładniej. W przypadku błędów prowadzenie do celu się nie rozpocznie lub poprowadzi do niewłaściwego celu.**

**Rozpoczęcie prowadzenia do celu za pomocą mapy**

Mapa nawigacji ma w wielu miejscach aktywne obszary odpowiednie do wprowadzania celu. W tym celu należy nacisnąć żądane położenie lub miejsce na mapie. Jeżeli w danym punkcie są dane mapy, można rozpocząć prowadzenie do celu.

Możliwość wprowadzania celu przez mapę nawigacji zależy od stanu danych i nie jest dostępna dla wszystkich miejsc.

Aby rozpocząć nawigację Offroad, nacisnąć pusty obszar bez danych pozycyjnych.

*Rozpoczęcie nawigacji:*

1. Nacisnąć **III**.
2. Przesunąć widok mapy, aby umożliwić wybranie żądanego miejsca. Z mapy można korzystać za pomocą gestów palcami  
**>>> strona 264.**
3. Nacisnąć wybrany cel na mapie.
4. Nacisnąć **Droga przejazdu**.

**Nawigacja Offroad**

„Nawigacja Offroad” wyznacza trasę do wybranego punktu z wykorzystaniem nieznanymi danych. Jeżeli wybrany punkt leży poza znanymi drogami lub danymi pozycyjnymi, nawigacja wyznacza trasę do najbliższego punktu na znanej drodze i następnie wyznacza w prostej linii drogę do celu.

*Rozpoczęcie nawigacji:*

1. Przesunąć widok mapy, aby umożliwić wybranie żądanego miejsca. Z mapy można korzystać za pomocą gestów palcami  
**>>> strona 264.**
2. Nacisnąć dowolny punkt na mapie bez danych pozycyjnych.
3. Nacisnąć **Droga przejazdu**.

## Rozpoczęcie prowadzenia do celu z wykorzystaniem danych kontaktowych

Można rozpocząć prowadzenie do celu z wykorzystaniem zapisanego adresu kontaktu. Do nawigacji nie można użyć kontaktu bez zapisanych danych adresowych.

Rozpoczęcie nawigacji:

1. Nacisnąć .
2. Nacisnąć żądany kontakt.
3. Nacisnąć **Droga przejazdu**.

### Informacja

Jeżeli dane adresowe kontaktu są nieaktualne, nawigacja i tak poprowadzi do zapisanego adresu. Sprawdzić, czy adres jest aktualny.

## informacje o ruchu drogowym

System Infotainment otrzymuje szczegółowe informacje o ruchu drogowym automatycznie, jeżeli nawigowane jest połączenie internetowe. Informacje te pokazują się za pomocą symboli i zaznaczenia na kolorowo sieci dróg na mapie.

### Zdarzenia drogowe

Zdarzenia drogowe, np. korki lub spowolniony ruch, wyświetlane są na mapie za pomocą symboli.

Przy aktywnym prowadzeniu do celu zdarzenia drogowe na trasie pokazują się w szczegółach trasy. Takie zdarzenia drogowe można ominąć » strona 269, *Opis funkcji*.

### informacje o zagrożeniach

Informacje o zagrożeniach są wyświetlane na mapie nawigacyjnej za pomocą symboli w taki sam sposób, jak informacje o zdarzeniach drogowych. W tym przypadku źródłem informacji jest inny pojazd, który wykrył zagrożenie i przesyła informacje do operatora.

Wyświetlane są następujące zagrożenia: wypadek, awaria innego pojazdu i śliska nawierzchnia drogi.

### Oznaczenie natężenia ruchu

Mapa pokazuje natężenie ruchu na podstawie aktualnych zdarzeń drogowych, zaznaczając drogi na kolorowo.

- **Żółty:** Spowolniony ruch drogowy.
- **Czerwony:** Korek.

### Informacja

Odbiór informacji o ruchu drogowym podlega ustawieniom prywatności. W maksymalnym trybie prywatności nie odbierane są żadne informacje o ruchu drogowym. Niezbędne jest ustawienie śledzenia lub lokalizacji.

## Opis funkcji

### Szczegóły drogi przejazdu

Szczegóły drogi przejazdu zawierają informacje dotyczące wszystkich zdarzeń, na przykład: punktu rozpoczęcia trasy, przystanków, zdarzeń drogowych, celów specjalnych i celu podróży, pod warunkiem że nawigacja ma takie dane.

Po naciśnięciu zdarzenia otwiera się dodatkowe okno z dalszymi opcjami. Dostępne opcje zależą od zdarzenia i aktualnych ustawień.

### Otwieranie i zamykanie szczegółów drogi przejazdu

- Aby otworzyć, nacisnąć lub przesunąć |.
- Aby zamknąć, nacisnąć lub przesunąć |.

### Edytowanie drogi przejazdu

Aby edytować drogę przejazdu, przesunąć przystanki do celu w widoku TripView (widok podróży).

- Nacisnąć i przytrzymać żądany cel, aż zostanie zaznaczony.
- Przesunąć cel w żądane położenie.
- Zdjąć palec z ekranu. Droga przejazdu zostanie wyznaczona ponownie.

### Omijanie zdarzeń drogowych

W szczegółach trasy pokazują się aktualne zdarzenia drogowe, jeżeli nawigacja ma takie dane. Zdarzenia drogowe można omijać, edytując szczegóły drogi przejazdu » strona 269.

- Nacisnąć zdarzenie drogowe.
- Nacisnąć **Omiń**. Droga przejazdu zostanie wyznaczona ponownie.

### Okno dodatkowe

W czasie obsługi nawigacji może otworzyć się okno dodatkowe z dalszymi opcjami. Możliwe opcje zależą od danej funkcji.

### Zamykanie dodatkowego okna

- Nacisnąć pusty obszar poza dodatkowym oknem.
- **LUB:** nacisnąć **X**.
- **LUB:** nacisnąć **Zatwierdź**.

#### Funkcje w oknie dodatkowym:

|                                     |                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Pokaż na mapie</b>               | Pokazanie wyboru na mapie.                                |
| <b>Dodawanie celów pośrednich</b>   | Dodawanie celu pośredniego do trasy.                      |
| <b>Bezpośrednia droga przejazdu</b> | Rozpoczęcie bezpośredniego prowadzenia do celu.           |
| <b>Usuń</b>                         | Usuwanie celu pośredniego z trasy.                        |
| <b>Omiń</b>                         | Omiń korek. Droga przejazdu zostanie wyznaczona ponownie. |

#### Funkcje w oknie dodatkowym:

|                                        |                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Zatrzymanie prowadzenia do celu</b> | Zatrzymuje bieżące prowadzenie do celu. |
| <b>X</b>                               | Zamykanie okna dodatkowego.             |
| <b>☆</b>                               | Dodanie celu do ulubionych.             |

### Nauka sposobu użytkowania

Podczas jazdy nawigacja zapisuje trasy i cele, aby automatycznie podpowiadać cele podróży. Cele są zapamiętywane na podstawie godziny i dnia tygodnia.

Nawigacja może jednocześnie zaproponować do 5 tras. Zaproponowane trasy mogą się różnić od tras w ramach zwykłego prowadzenia do celu.

Po wybraniu jednego z proponowanych celów rozpoczyna się prowadzenie do tego celu.

Nawigacja prowadzi po wybranej trasie, chyba że kierowca postanowi z niej zjechać. Wtedy trasa zostaje ponownie wyznaczona i prowadzi z powrotem po najbardziej bezpośredniej drodze do pierwotnie wybranego celu.

Podczas prowadzenia do celu uwzględniane i omijane są korki, o ile dostępne są alternatywne trasy i nawigacja ma stosowne dane.

Funkcję można włączyć i wyłączyć w dowolnej chwili.

### Włączanie i wyłączanie nauki sposobu użytkowania

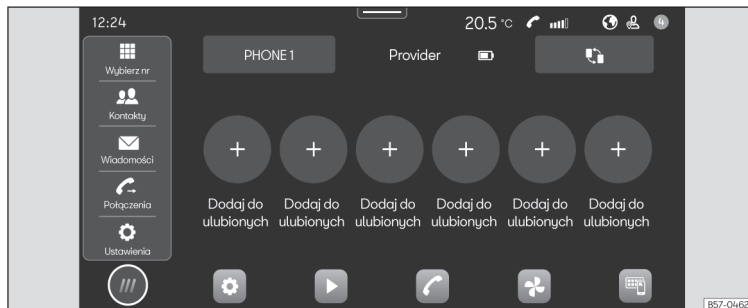
Ustawienie znajduje się w odpowiednim menu nawigacji  > **Podstawowe ustawienia funkcji**.

- Aby uruchomić funkcję, włączyć opcję **Nauka sposobu użytkowania**.
- Aby wyłączyć funkcję, należy wyłączyć opcję **Nauka sposobu użytkowania**.
- Aby usunąć zapisane dane, nacisnąć **Usuń sposób użytkowania**.



## Interfejs telefonu

### Wprowadzenie



Za pośrednictwem interfejsu telefonu można podłączyć telefon komórkowy do systemu Infotainment i obsługiwać funkcje telefonu przez system Infotainment. Dźwięk jest odtwarzany przez głośniki pojazdu.

Do systemu Infotainment można podłączyć do dwóch telefonów jednocześnie.

Duża prędkość, złe warunki atmosferyczne lub drogowe, hałas (także na zewnątrz) oraz jakość odbioru sieci mogą mieć ujemny wpływ na jakość połączeń prowadzonych w pojeździe.

#### Informacja

- Zasadniczo dane urządzenie (np. telefon komórkowy) trzeba sparować tylko raz. Można w każdej chwili przywrócić połączenie urządzenia z systemem Infotainment przez Bluetooth® lub Wi-Fi bez konieczności ponownego parowania.
- Dostępność niektórych funkcji telefonii zależy od używanego telefonu komórkowego.

Rys. 167 Schemat: Widok Telefonu.

### Wypożyczenie i symbole interfejsu telefonu

#### Cechy urządzenia

- Tryb głośnomówiący.
- Możliwość jednoczesnego podłączenia do dwóch telefonów.
- Książka telefoniczna zawierająca do 5000 kontaktów w zależności od systemu Infotainment.
- Funkcje SMS przez Bluetooth®: odczytywanie SMS, pisanie SMS (w tym szablon), odtwarzanie SMS, historia wiadomości.

- Funkcje e-mail przez Bluetooth®: odczytywanie wiadomości, pisanie wiadomości.
- Opcja ładowania bezprzewodowego.
- Podłączenie do mikrofonu w pojeździe.

### Symbole w menu głównym

-  Kontakty.
-  Lista połączeń przychodzących i wychodzących.
-  Wprowadzanie numeru telefonu.
-  Wiadomości tekstowe (SMS i e-mail).<sup>1)</sup>
-  Ustawienia interfejsu telefonu.

### Symbole dla połączeń

Symbole mogą się różnić w zależności od systemu Infotainment.

-  Nawiązanie połączenia lub wysunięcie go do przodu.
-  Zakończenie lub odrzucenie połączenia.
-  Otwieranie listy kontaktów.
-  Wprowadzanie numeru telefonu.
-  Wyciszanie dźwięku systemu głośnomówiącego.
-  Zawieszenie połączenia.
-  Kontynuowanie połączenia.
-  Połączenie konferencyjne.

-  Przejście na tryb prywatny.
-  Nawiązanie połączenia alarmowego.
-  Poczta głosowa.
-  Ignorowanie rozmowy przychodzącej.
-  Przetączenie rozmowy na tryb głośnomówiący.
-  Usunięcie rozmowy z połączenia konferencyjnego.
-  Uzyskanie pomocy w razie wypadku.
-  Informacje na temat marki SEAT oraz wybranych usług dodatkowych związanych z ruchem drogowym i podróżowaniem.

### Symbole na liście połączeń

- Aby otworzyć listę połączeń, nacisnąć .
-  Połączenie przychodzące.
-  Połączenie wychodzące.
-  Połączenia nieodebrane.
-  Numer telefonu (słubowy).
-  Numer telefonu (prywatny).
-  Telefon komórkowy (słubowy).
-  Telefon komórkowy (prywatny).
-  Fax (prywatny).
-  Fax.

### Symbole dotyczące wiadomości tekstowych

Symbole mogą się różnić w zależności od systemu Infotainment.

- Aby otworzyć wiadomości tekstowe, nacisnąć .
-  Aktywacja wprowadzania głosowego  
» strona 254.
-  Szablony do wiadomości tekstowych.

### Miejsca, w których obowiązują przepisy szczególne

Należy wyłączyć telefon komórkowy oraz interfejs telefonu w miejscach zagrożonych wybuchem. Miejsca te nie zawsze są wyraźnie oznakowane. Zaliczają się do nich zwłaszcza:

- Otoczenie rurociągów i zbiorników, w których znajdują się chemikalia.
- Podpłakady na statkach i promach.
- Otoczenie pojazdów napędzanych gazem płynnym (jak np. propan lub butan).
- Miejsca, w których w powietrzu unoszą się chemikalia lub pył, np. mąka, kurz i proszek metalu.
- Każde inne miejsce, w którym należy wyłączyć silnik lub telefon.

<sup>1)</sup> Dostępne w zależności od wersji.

### UWAGA

Wyłączyć telefon komórkowy w miejscach zagrożonych wybuchem!

### Informacja

W miejscach o szczególnych przepisach i wtedy, kiedy używanie telefonów komórkowych jest zakazane, należy je zawsze wyłączyć. Promieniowanie wysyłane przez włączony telefon komórkowy może spowodować interferencje w czułych urządzeniach technicznych i medycznych, czego skutkiem może być błędne działanie lub uszkodzenie tych urządzeń.

## Parowanie, podłączanie i obsługa

Wymagania dotyczące parowania:

- Włączona funkcja Bluetooth® w telefonie komórkowym.
- Włączona funkcja Bluetooth® w systemie Infotainment.
- W zależności od urządzenia mobilnego trzeba otworzyć menu Bluetooth® lub włączyć **Wi-docność**, aby telefon był widoczny dla systemu Infotainment.

Powiązać telefon komórkowy z systemem Infotainment, aby móc korzystać z funkcji interfejsu telefonu. Przy pierwszym podłączeniu urządzenie mobilne zostanie sparowane z systemem Infotainment. Następuje utworzenie profilu użytkownika.

Proces parowania może potrwać kilka minut. Liczba dostępnych funkcji zależy od podłączonego telefonu komórkowego i jego systemu operacyjnego.

### Parowanie telefonu komórkowego

1. Otworzyć listę dostępnych urządzeń Bluetooth® w telefonie komórkowym i wybrać nazwę systemu Infotainment.
2. W razie potrzeby potwierdzić komunikat procesu parowania w telefonie komórkowym i w systemie Infotainment. Jeżeli parowanie zakończyło się pomyślnie, dane telefonu zostają zapisane w profilu użytkownika.
3. *Opcjonalnie:* potwierdzić transfer danych w telefonie komórkowym.

### Podłączenie aktywne i pasywne

Aby móc korzystać z interfejsu telefonu, do systemu Infotainment musi być podłączony co najmniej jeden telefon komórkowy. Jeżeli do systemu podłączonych jest kilka telefonów, można przełączać się między połączeniami aktywnymi i pasywnymi. Aby móc korzystać z funkcji interfejsu telefonu dla danego telefonu komórkowego, ustawić aktywne połączenie z systemem Infotainment.

### Różnice między rodzajami połączenia

**Aktywne** Telefon komórkowy sparowany i podłączony. Funkcje interfejsu telefonu są wykonywane przy użyciu danych tego telefonu komórkowego.

**Bierne** Telefon komórkowy sparowany i podłączony. Można obsługiwać połączenia, ale książka telefoniczna, wiadomości i inne funkcje są niedostępne.

Dane sparowanych telefonów są przechowywane w systemie Infotainment, nawet jeżeli telefon nie jest aktualnie podłączony.

### Podłączanie telefonu komórkowego

*Wymagane: urządzenie mobilne musi być sparowane z systemem Infotainment.*

- Włączona funkcja Bluetooth® w telefonie komórkowym.

### Nawiązywanie aktywnego połączenia

*Wymagane: kilka telefonów komórkowych podłączonych jednocześnie do systemu Infotainment.*

- Wybrać telefon komórkowy z menu rozwijanego. Wszystkie pozostałe telefony komórkowe znajdują się w połączeniu pasywnym.

### UWAGA

**Parowanie telefonu z systemem podczas jazdy może doprowadzić do wypadku lub obrażeń.**

- Telefon można powiązać z systemem tylko przy nieruchomym pojeździe.

**Informacja**

- Jeżeli system Infotainment znajduje się w menu Znane telefony, funkcja ładowania bezprzewodowego jest wyłączona. Po wyjściu z tego menu funkcja ładowania bezprzewodowego zostaje ponownie włączona.
- W przypadku niektórych telefonów przy parowaniu pojawia się numer PIN na ekranie. Wprowadzić ten numer w systemie Infotainment, aby zakończyć proces parowania.

**Telefonia podstawowa i Komfort**

W zależności od wersji wyposażenia dostępne są dwa rodzaje interfejsu telefonu:

- Podstawowy interfejs telefonu
- Interfejs telefonu Komfort.

**Podstawowy interfejs telefonu**

Podstawowy interfejs telefonu wykorzystuje profil HFP Bluetooth® do transmisji. Umożliwia korzystanie z funkcji telefonu poprzez system Infotainment oraz odtwarzanie przez głośniki pojazdu.

**Interfejs telefonu Komfort**

Podobnie jak podstawowy interfejs telefonu, interfejs Komfort również wykorzystuje profil HFP Bluetooth® do transmisji.

Interfejs telefonu Komfort można wyposażyć w funkcję ładowania bezprzewodowego » strona 275.

Aby skorzystać z ładowania bezprzewodowego, należy prawidłowo umieścić odpowiedni telefon komórkowy w schowku. Telefon komórkowy podłączy się wtedy do anteny pojazdu. Poprawia to odbiór oraz jakość dźwięku połączeń.

**Połączenia telefoniczne i wysyłanie wiadomości tekstowych****Otwieranie interfejsu telefonu**

- Nacisnąć **EKRAN GŁÓWNY** > .

**Nawiązywanie połączenia**

Wybrać numer telefonu, aby rozpocząć połączenie. Numer telefonu można wybrać na kilka sposobów:

** Kontakty**

Jeżeli do kontaktu przypisanych jest kilka numerów, należy wybrać jeden z nich.

- Nacisnąć  lub nacisnąć numer na liście, aby nawiązać połączenie.

**LUB:** nacisnąć **Q**, i wpisać nazwę kontaktu w polu wprowadzania, aby rozpocząć wyszukiwanie. Nacisnąć kontakt, aby nawiązać połączenie.

**LUB:** nacisnąć ulubioną pozycję w menu głównym interfejsu telefonu, aby nawiązać połączenie.

** Połączenia**

Interfejs telefonu pokazuje listę połączeń z telefonu komórkowego. Rozpocząć połączenie z listy połączeń.

- Nacisnąć  > **Wszystko** lub nacisnąć numer na liście, aby nawiązać połączenie.

**LUB:** nacisnąć , i zawęzić listę (np. połączenia nieodebrane lub wybierane numery), z zawężonej listy wybrać numer do rozpoczęcia połączenia.

** Wybieranie numeru**

Ręcznie wybrać numer telefonu, aby nawiązać połączenie. Podczas wpisywania numeru na ekranie pokazują się kontakty pasujące do danego numeru.

- Nacisnąć  i wpisać numer telefonu.

Nacisnąć , aby rozpocząć połączenie.

Aby nawiązać połączenie z ostatnio wybranym numerem, nacisnąć przycisk  na kierownicy wielofunkcyjnej.

**Wysyłanie wiadomości**

W zależności od telefonu komórkowego i systemu Infotainment można wysyłać i odbierać SMSy i e-maile za pośrednictwem interfejsu telefonu.

Wyślij wiadomość SMS:

1. Nacisnąć  > **SMS** > **Wpisz nową wiadomość** i wpisać wiadomość na ekranie.
2. Wpisać żądany kontakt w pasku wyszukiwania.
3. Aby wysłać wiadomość, nacisnąć **OK**.

## Informacja

Aby umożliwić wysyłanie wiadomości, należy udzielić zgody na udostępnianie wiadomości w ustawieniach telefonu komórkowego.

Wyślij wiadomość e-mail:

- Nacisnąć  > **E-mail** > **Wpisz nową wiadomość** i wpisać wiadomość na ekranie.
- Wpisać żądany kontakt w pasku wyszukiwania.
- Aby wysłać wiadomość, nacisnąć **OK**.

## Informacja

Dostępność funkcji E-mail zależy od podłączonego telefonu komórkowego i używanej aplikacji e-mail.

## Książka telefoniczna, ulubione i przyciski szybkiego wybierania

Przy pierwszym podłączeniu telefonu do systemu Infotainment książka telefoniczna zostaje zapisana w pamięci systemu. Może być wymagane potwierdzenie transmisji danych i udzielenie zgody na udostępnienie kontaktów.

Przy każdym ponownym podłączeniu telefonu aktualizowana jest książka telefoniczna.

Jeśli obsługiwane są połączenia konferencyjne, można prowadzić rozmowę z maksymalnie sześcioma osobami dodając je z książki telefonicznej podczas rozmowy. Jeżeli do kontaktu przyporządkowano obraz, to może się wyświetlać na liście obok wpisu.

### Ulubione

Przycisk szybkiego wybierania można przypisać do maksymalnie 6 lub 12 ulubionych kontaktów z książki telefonicznej (w zależności od systemu Infotainment pojazdu). Jeżeli do kontaktu przypisane jest zdjęcie, to pokazuje się ono na przycisku szybkiego wybierania.

Przyciski wybierania należy edytować ręcznie.

### Przypisywanie przycisków szybkiego wybierania

- W menu **Ulubione** nacisnąć przycisk **+**, następnie otworzyć książkę telefoniczną i wybrać kontakt. Jeżeli wybrany kontakt ma kilka numerów telefonów, nacisnąć żądany numer.

### Edycja przycisków szybkiego wybierania

- Aby zmienić lub skasować ulubiony kontakt, nacisnąć symbol  w menu **Ulubione**. Można skasować jeden lub kilka ulubionych.

### Połączenie z ulubionym kontaktem

- Nacisnąć odpowiedni przycisk szybkiego wybierania.

## Informacja

Ulubione nie są aktualizowane automatycznie. Jeżeli numer telefonu danego kontaktu zostanie zmieniony, trzeba ponownie przypisać przycisk szybkiego wybierania.

## Centrum łączności



**Rys. 168** Na konsoli środkowej; miejsce podłączania telefonu komórkowego.

Tryb Centrum łączności posiada funkcję ładowarki bezprzewodowej.

## Ładowarka bezprzewodowa

Umożliwia dzięki technologii Qi<sup>1)</sup> bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego.

Aby bezprzewodowo naładować telefon:

- Położyć urządzenie przenośne ekranem do góry na środku półki »»» **rys. 168**, »»» .

Upewnić się, że pomiędzy półką a telefonem komórkowym nie znajdują się żadne przedmioty.

Proces ładowania telefonu komórkowego rozpoczyna się automatycznie. Informacje o tym, czy telefon komórkowy obsługuje technologię Qi, znajdują się w instrukcji obsługi telefonu komórkowego lub na stronie internetowej SEAT.

### UWAGA

Powiadomienia na ekranie urządzenia mobilnego mogą odwracać uwagę kierowcy i zwiększać ryzyko poważnego wypadku.

- Umieścić tylko jedno odpowiednie urządzenie mobilne ze zgodną technologią Qi, jeśli dotyczy. Aby upewnić się, że urządzenie działa prawidłowo, umieścić je bez etui ochronnego i sprawdzić, czy jego wymiary (szerokość x długość) na podstawie modułu Centrum łączności nie przekraczają 80 mm x 140 mm, jak pokazano na ilustracji.
- Jeśli urządzenie mobilne nie zostanie umieszczone na podstawie Centrum łączności we właściwej pozycji lub jeśli jest

większe niż wskazane wymiary, może nie zostać rozpoznane lub naładowane prawidłowo. W pewnych okolicznościach system Infotainment wskazuje, że w schowku znajduje się obcy przedmiot. Użycie odpowiedniego telefonu komórkowego i skorygowanie jego położenia może wyeliminować usterkę.

- W razie potrzeby usunąć wszelkie przedmioty, które mogą utrudniać zamykanie pokryw.

### UWAGA

- Telefon komórkowy może nagrzewać się podczas ładowania bezprzewodowego. Podczas wyjmowania telefonu komórkowego z półki i brania go do ręki pamiętaj, że może on być mocno nagrany.
- Między telefonem komórkowym a obudową nie mogą znajdować się żadne przedmioty metalowe lub inne przeszkody, które mogą wpływać na działanie Centrum łączności.

### OSTROŻNIE

Nie można demontować podstawy Centrum łączności.

### Informacja

- Gwarancją poprawnej pracy telefonu komórkowego jest jego zgodność ze standardem interfejsu Qi do ładowania przez indukcję.
- Czas ładowania i temperatura zależą od używanego urządzenia.
- Maksymalna moc ładowania wynosi 5W.
- Technologia Qi nie umożliwia równoczesnego ładowania kilku telefonów komórkowych.
- Zaleca się, aby silnik był włączony, aby zapewnić prawidłowe bezprzewodowe ładowanie urządzenia.
- Kiedy telefon z technologią Qi jest podłączony przez USB, ładowanie odbywa się w sposób określony przez producenta.

<sup>1)</sup> Technologia Qi umożliwia bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego.

## Przewożenie przedmiotów

## Rozmieszczenie bagaży i ładunku

### Informacje ogólne

#### Bezpieczne umieszczanie bagaży wewnątrz pojazdu

Przedmioty i bagaż można przewozić wewnątrz pojazdu, na przyczepie »»» strona 286 oraz na dachu »»» strona 284. Przy przewożeniu ładunku należy przestrzegać wszystkich przepisów prawa.

- Ładunek należy rozmieścić w pojeździe możliwie równomiernie.
- Bagaż i ciężkie przedmioty należy zawsze umieszczać w bagażniku jak najbliżej przodu »»» .
- Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego nacisku na oś oraz maksymalnej dozwolonej masy pojazdu »»» strona 379.
- Przymocować przedmioty do pierścieni mocujących w bagażniku za pomocą odpowiednich tańcuchów lub pasów »»» strona 281.
- Małe przedmioty również bezpiecznie umieścić.

- W pojazdach z dynamiczną regulacją zasięgu światła dostosowują się automatycznie.
- Ciśnienie w oponach dostosować do obciążenia. Sprawdzić wartości ciśnienia w oponach podane na naklejce »»» strona 343.
- Jeżeli pojazd jest wyposażony w system monitorowania ciśnienia w oponach, należy w razie potrzeby ustawić nowe warunki obciążenia »»» strona 353.

#### **UWAGA**

**Luźne lub niezabezpieczone przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownych manewrów, hamowania lub wypadku. W szczególności, jeżeli zostaną uderzone przez poduszkę powietrzną i wyrzucone w powietrze wewnątrz kabiny. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących zasad:**

- Bezpiecznie umocować wszystkie przedmioty w kabinie.
- Należy zabezpieczać wszystkie przedmioty w pojeździe, niezależnie od ich rozmiarów.
- Przedmioty w kabinie umieszczać w taki sposób, aby w czasie jazdy nie znalazły się w obszarze wyzwolenia poduszek powietrznych.
- Podczas jazdy schowki w kabinie powinny być zamknięte.

- Przedmioty umieszczać w taki sposób, aby nie zmuszały pasażerów do siedzenia w niewłaściwej pozycji.
- Jeżeli przewożone są przedmioty, które zajmują miejsce na siedzeniu, nikt nie może na nim siedzieć.
- Nie pozostawiać żadnych nieprzymocowanych twardych, ostrych ani ciężkich przedmiotów w otwartym schowku, na tylnej półce ani na tablicy przyrządów.
- Usunąć wszelkie twarde, ostre i ciężkie przedmioty z ubrań i toreb znajdujących się w kabinie i bezpiecznie je schować.

#### **UWAGA**

**Ciężki ładunek ma wpływ na zachowanie się samochodu i wydłuża drogę hamowania. Ciężkie przedmioty, które nie zostały odpowiednio schowane lub zabezpieczone, mogą spowodować utratę kontroli nad samochodem i w konsekwencji ciężkie obrażenia.**

- Nie wolno przeładowywać pojazdu. Zarówno ładowność samochodu, jak i rozłożenie ładunku mają wpływ na zachowanie samochodu podczas jazdy oraz na skuteczność hamowania.
- Przy przewożeniu ciężkich przedmiotów zachowanie pojazdu zmienia się z powodu przemieszczenia środka ciężkości.
- Ładunek należy rozmieścić w pojeździe możliwie równomiernie i poziomo.

- Ciężkie przedmioty w bagażniku należy umieścić jak najdalej przed tylną osią.
- Niezabezpieczone przedmioty w bagażniku mogą przemieścić się niespodziewanie i zmienić zachowanie pojazdu na drodze.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu.
- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować wcześniej niż zazwyczaj.

### ! OSTROŻNIE

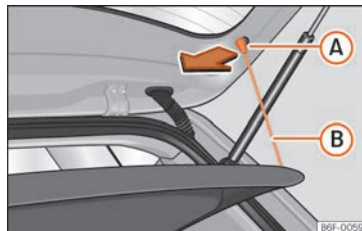
Przewody elektryczne lub, w zależności od wyposażenia, antena wbudowana w tylną szybę mogą ulec uszkodzeniu, nawet nieodwracalnemu, jeżeli wejdą w kontakt z ładunkiem.

### i Informacja

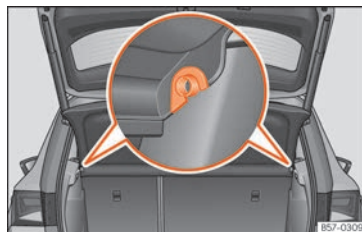
Na rynku dostępne są pasy, którymi przypina się ładunek do uchwytów mocujących.

## Bagażnik

### Tylna półka



**Rys. 169** W bagażniku: zdejmowanie i zakładanie półki.



**Rys. 170** W bagażniku: zdejmowanie i zakładanie półki.

### Zdejmowanie

- Odczepić pętelki sznurowe >>> **rys. 169** **(B)** z haczyków **(A)**.
- Unieść półkę do góry i wyjąć z zaczepów bocznych >>> **rys. 170**.

W razie potrzeby, półkę można przełożyć pod podwójną podłogą bagażnika >>> **strona 279**.

### Wkładanie

- Wsunąć półkę poziomo, tak aby „wgłębienie” pasowało do osi wsporników >>> **rys. 170**, a następnie docisnąć do zatrzasknięcia.
- Zaczepić paski mocujące >>> **rys. 169** **(B)** do klapy bagażnika.

### ! UWAGA

Przewożenie zwierząt, niezabezpieczonych lub niezamocowanych przedmiotów może spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownych manewrów, hamowania lub wypadku.

- Na rolecie nie należy zostawiać żadnych twardych, ciężkich ani ostrych przedmiotów.
- Pod żadnym pozorem nie należy przewozić zwierząt na tylnej półce.



# OSTROŻNIE

- Przed zamknięciem tylnej klapy bagażnika upewnić się, że tylna półka jest odpowiednio zamocowana.
- Przetadowanie bagażnika może spowodować nieprawidłowe osadzenie tylnej półki, która może się wygiąć lub uszkodzić.
- W przypadku przetadowanego bagażnika należy zdjąć półkę.

## Informacja

Umieszczając ubrania w bagaż na tylnej półce, należy zapewnić, że nie ograniczy to widoczności do tyłu.

## Przechowywanie tylnej półki



**Rys. 171** W bagażniku: osłony do schowania tylnej półki.

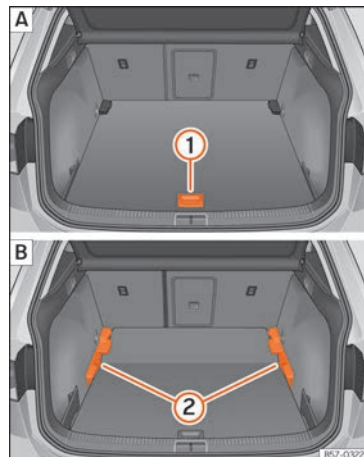


**Rys. 172** W bagażniku: montaż tylnej półki.

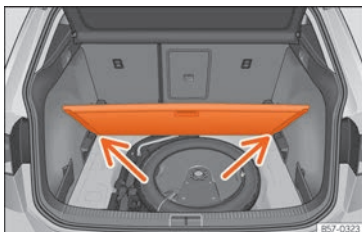
W zależności od wersji wyposażenia, tylną półkę po wyjęciu można przechować pod podłogą bagażnika.

- Wyjąć obydwie zaślepki, lewą i prawą  
»» **rys. 171.**
- Umieścić półkę w odpowiednich uchwytach  
»» **rys. 172.**
- Umieścić obie zaślepki z powrotem na miejscach.

## Regulowana podłoga bagażnika



**Rys. 173** Regulowana podłoga bagażnika: **A** pozycja uniesiona; **B** pozycja obniżona.



**Rys. 174** Regulowana podłoga bagażnika: pozycja pochylona.

### Regulowana podłoga w pozycji wysokiej

- Aby zmienić położenie podłogi z niższego na wyższe, należy podnieść podłogę za uchwyt >>> **rys. 173** ① i odciągnąć do tyłu do momentu, w którym cała przednia część podłogi przejdzie za wsporniki ②.
- Przesunąć podłogę nad wspornikami do oparcia tylnego siedzenia, a następnie obniżyć ją za pomocą uchwytu ①.

### Regulowana podłoga w pozycji niskiej

- Aby zmienić położenie podłogi z wyższego na niższe, należy podnieść podłogę za uchwyt >>> **rys. 173** ① i odciągnąć do tyłu do momentu, w którym cała przednia część podłogi przejdzie za wsporniki ②.

- Opuścić przód podłogi i przesunąć podłogę do przodu do momentu jej zablokowania o oparcia tylnych siedzeń, jednocześnie obniżając ją za uchwyt ①.

### Regulowana podłoga w pozycji pochylonej

Gdy podłoga bagażnika znajduje się w pozycji pochylonej, można dostać się do koła zapasowego i zestawu do naprawy opon.

- Unieść podłogę za uchwyt >>> **rys. 173** ①, pociągnąć do góry i przesunąć w kierunku oparcia tylnych siedzeń, aż podłoga złoży się wzdłuż linii zawiasów, a jej ruchoma część opiera się o oparcie.
- Oprzeć podłogę na wspornikach bocznych >>> **rys. 174** [strzałki].

### Regulowana podłoga przy złożonych siedzeniach

- Aby zmienić położenie podłogiz z wyższego na niższe, należy podnieść podłogę za uchwyt >>> **rys. 173** ① i odciągnąć nieco do tyłu.
- Popchnąć podłogę w stronę złożonych tylnych siedzeń, trzymając ją za uchwyt ① dociskając ją lekko w dół tak, by ruchoma część podłogi zrównała się z oparciami tylnych siedzeń.

### ⚠ UWAGA

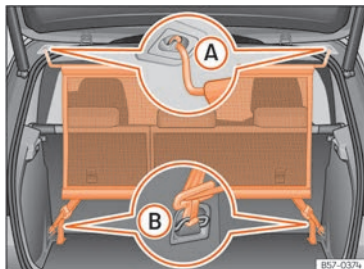
- Nawet przy prawidłowo uniesionej podłodze bagażnika należy zawsze zabezpieczać przewożone przedmioty.
- W przestrzeni między tylnym siedzeniem a podniesioną podłogą bagażnika wolno przewozić przedmioty, których długość nie przekracza 2/3 wysokości podłogi.
- W przestrzeni między tylnym siedzeniem a podniesioną podłogą bagażnika wolno przewozić przedmioty, których ciężar nie przekracza około 7,5 kg.

### ⚠ OSTROŻNIE

- Przy podłodze uniesionej do górnego położenia maksymalna ładowność bagażnika wynosi 100 kg.
- Przy zamykaniu bagażnika należy uważać, by podłoga nie opadła sama. Należy ostrożnie skierować ją w dół w kontrolowany sposób. W przeciwnym wypadku okładzina lub podłoga bagażnika mogą ulec uszkodzeniu.

## Siatka dzieląca

### Używanie siatki dzielącej



**Rys. 175** Zamontowana siatka dzieląca.

Siatka dzieląca ma przytrzymywać przedmioty w bagażniku, aby nie przesunęły się do kabiny, np. w przypadku gwałtownego hamowania.

### Montowanie siatki dzielącej

Siatkę można zamontować za tylną kanapą lub, w zależności od wyposażenia, za fotelami przednimi, jeżeli drugi rząd siedzeń jest złożony.

- W razie konieczności zdjęć tylną półkę >>> strona 278.
- Zaczep siatkę dzielącą do obudowy dachu po lewej stronie >>> rys. 175 A. Pamiętaj, aby przeciągnąć poprzeczkę do górnego położenia.

- Zaczepić siatkę dzielącą z prawej strony pod sufity, wciskając drążek >>> rys. 175 A.
- Przyczepić obydwa haczyki siatki do uchwytów mocujących w bagażniku >>> rys. 175 A i mocno ściągnąć paski.

Aby wyjąć półkę, postępować w odwrotnej kolejności.

### ⚠ UWAGA

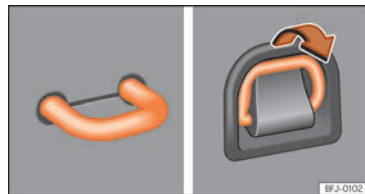
- Nawet przy zamontowanej siatce dzielącej należy zawsze zabezpieczać przewożone przedmioty.
- W trakcie jazdy za założoną siatką dzielącą nie mogą się znajdować żadne osoby.
- Gdy tylne siedzenia znajdują się w pozycji pionowej, mocowań znajdujących się z tyłu tych siedzeń nie można w żadnym wypadku używać do mocowania siatki dzielącej.

### ⚠ OSTROŻNIE

Jeżeli siatka dzieląca zostanie zamontowana nieprawidłowo lub do niewłaściwych mocowań, może to spowodować uszkodzenie pojazdu.

## Wypożyczenie bagażnika

### Uchwyty mocujące



**Rys. 176** W bagażniku: uchwyty mocujące.

Z przodu i z tyłu bagażnika znajdują się uchwyty mocujące >>> rys. 176 do przytwierdzania przedmiotów i bagażu za pomocą pasów i linek.

### ⚠ UWAGA

W przypadku zastosowania nieodpowiednich albo uszkodzonych pasów lub linek mocujących może dojść do ich przerwania w razie hamowania lub wypadku. Przedmioty mogą w takim przypadku zostać wyrzucone w kierunku kabiny pasażerskiej i spowodować obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia.

- Należy zawsze używać odpowiednich i sprawnych pasów oraz linek.
- Ładunek umieszczony na podłodze bagażnika zabezpieczyć na krzyż pasami lub linkami zamocowanymi do uchwytów mocujących.
- Zabezpieczając przedmioty, nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia uchwytów mocujących.
- W szczególności w przypadku płaskich przedmiotów należy dopilnować, aby górna krawędź ładunku znajdowała się powyżej uchwytów mocujących.
- W zależności od wyposażenia należy zastosować się do widocznych w bagażniku instrukcji dotyczących umieszczania ładunku.
- Do uchwytów mocujących nie należy mocować fotelika dziecięcego.

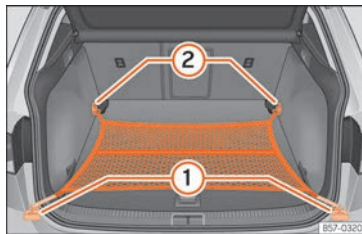
## Informacja

- Maksymalne obciążenie uchwytów wynosi ok. 3,5 kN.
- Pasy, linki oraz inne zabezpieczenia bagażu można zakupić w specjalistycznych placówkach dealerskich. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

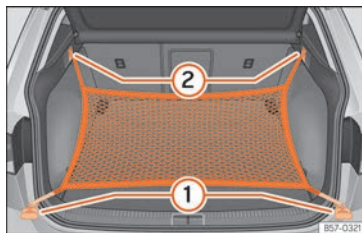
## Informacja

Uchwyty mocujące są bezużyteczne w wersjach z kotłem zapasowym.

## Torba siatkowa



**Rys. 177** W bagażniku: torba siatkowa przytwierdzona do podłogi.



**Rys. 178** W bagażniku: uchwyty ① i haczyki ② do mocowania torby siatkowej.

Bagażnik gwarantuje unieruchomienie lekkich bagaży. Torba siatkowa zamykana jest na suwak i można ją wykorzystywać do przechowywania drobnych przedmiotów.

Torbę siatkową można przymocować w bagażniku na różne sposoby.

## Mocowanie torby siatkowej do podłogi bagażnika

W razie potrzeby należy najpierw rozłożyć przednie uchwyty » » » strona 281.

- Wpiąć haczyki siatki do uchwytów mocujących » » » rys. 177 ① i ② » » » Δ. Zamek błyskawiczny torby powinien znaleźć się na górze.

## Przypięć torbę siatkową obok progu załadunkowego bagażnika

- Wpiąć krótkie haczyki siatki do uchwytów mocujących » » » rys. 178 ① » » » Δ. Zamek błyskawiczny torby powinien znaleźć się na górze.
- Wpiąć paski w haczyki torby ②.

## Wijmowanie torby siatkowej

Torba siatkowa w stanie zamocowanym jest napięta » » » Δ.

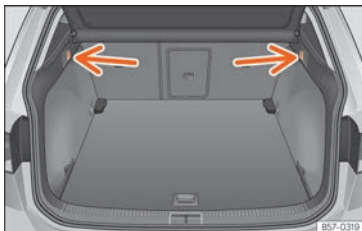
- Odpiąć siatkę od uchwytów mocujących.
- Schować torbę siatkową w bagażniku.

### UWAGA

Aby wpiąć elastyczną torbę siatkową do uchwytów mocujących bagażnika, należy ją rozciągnąć. Po zamocowaniu torba zostaje naciągnięta. Przy nieprawidłowym wpinaniu lub wypinaniu torby siatkowej haczyki mogą doprowadzić do obrażeń.

- Należy upewnić się, że haczyki nie wypną się nagle z uchwytów mocujących w momencie ich zapinania lub odpinania.
- Przy zapinaniu i odpinaniu haczyków należy chronić oczy i twarz, na wypadek nagłego wypięcia się haczyków.
- Przy zapinaniu haczyków torby siatkowej należy zawsze postępować w opisany sposób. Nagłe odpięcie haczyka może spowodować poważne obrażenia.

### Haczyki na torby



**Rys. 179** W bagażniku: haczyki mocujące.

Z obu stron bagażnika mogą znajdować się haczyki do wieszania toreb »»» **rys. 179**.

Służą one do wieszania lekkich toreb z zakupami.

### UWAGA

Nie można ich używać do wieszania bagażu ani innych przedmiotów. W razie nagłego hamowania lub wypadku może dojść do zerwania haczyków.

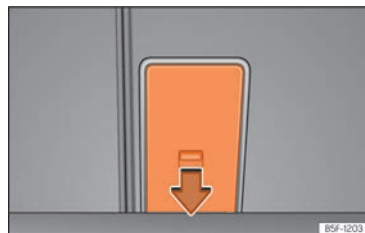
### OSTROŻNIE

Maksymalne obciążenie każdego haczyka wynosi 2,5 kg.

### Przejście do bagażnika do transportu długich przedmiotów



**Rys. 180** W oparciu tylnego siedzenia: otwieranie przejścia.



**Rys. 181** W bagażniku: otwieranie przejścia.

Na tylnym siedzeniu pod środkowym podłokietnikiem znajduje się przejście do bagażnika używane do przewożenia w pojeździe długich przedmiotów, takich jak narty.

### Otwieranie przejścia do bagażnika

- Opuścić podłokietnik środkowy.
- Pociągnąć zatrzask w kierunku oznaczonym strzałką i popchnąć klapę przejścia do bagażnika »»» **rys. 180** ① w dół i do przodu.
- Otworzyć klapę bagażnika.
- Od strony bagażnika wsunąć do pojazdu długi bagaż.
- Zabezpieczyć przewożony bagaż pasem bezpieczeństwa.
- Zamknąć klapę bagażnika.

**Zamykanie pokrywy przejścia do bagażnika.**

- Podnieść pokrywę przejścia do bagażnika do zatrzaśnięcia. Czerwony znacznik od strony bagażnika nie może być widoczny.
- Zamknąć klapy bagażnika.
- Podnieść podłokietnik środkowy w razie potrzeby.

**UWAGA**

- Gdy podłokietnik jest opuszczony, nie wolno nikomu podróżować na środkowym siedzeniu tylnej kanapy.
- Nie używać klapy podczas jazdy.
- Podczas zamykania lub otwierania klapy, zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć przciśnięcia dłoni lub pasa bezpieczeństwa.

**Informacja**

Klapę można również otworzyć od strony bagażnika. W tym celu należy pociągnąć dźwignię w dół, w kierunku strzałki i podnieść klapę >>> **rys. 181**.

**Bagażnik dachowy****Wprowadzenie**

Dach samochodu zaprojektowano z myślą o optymalnej aerodynamice. Z tego powodu belek poprzecznych ani konwencjonalnych bagażników dachowych nie można mocować do rynienek deszczowych.

Ze względu na zintegrowanie rynienek deszczowych z dachem w celu zmniejszenia oporów powietrza można używać tylko belek poprzecznych i bagażników zatwierdzonych do modeli SEAT.

**Kiedy należy zdemontować belki poprzeczne i systemy bagażnika dachowego?**

- Gdy bagażnik nie jest aktualnie użytkowany.
- Gdy pojazd będzie myty w myjni automatycznej.
- Kiedy z bagażnikiem pojazd przekracza maksymalną dopuszczalną wysokość, np. w garażu.

**UWAGA**

- Należy zawsze zabezpieczać bagaż za pomocą odpowiednich pasów i sprężyn znajdujących się w dobrym stanie.
- Przedmioty duże gabarytowo, ciężkie, długie lub płaskie niekorzystnie oddziałują na aerodynamikę, zmieniają środek ciężkości pojazdu oraz jego zachowanie na jezdni.

- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

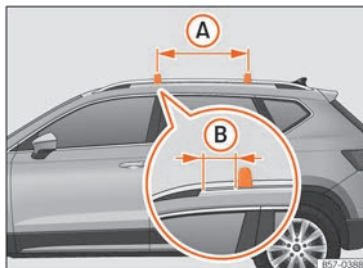
**OSTROŻNIE**

- Przed wjazdem na myjnię należy zdemontować belki poprzeczne bagażnika oraz cały system.
- Zainstalowanie belek dachowych i bagażnika oraz przewożenie na nim bagażu zwiększa wysokość samochodu. Dlatego też należy sprawdzić, czy w ten sposób nie przekracza się ograniczenia wysokości, na przykład, w przypadku bram garażowych lub przepustów.
- Belki bagażnika, system bagażnika oraz ładunek na nim umieszczony nie powinny kolidować z anteną dachową ani przesuwnym dachem panoramicznym oraz nie powinny przeszkadzać w otwieraniu klapy bagażnika.
- Przy otwieraniu pokrywy bagażnika należy upewnić się, że nie uderzy ona w ładunek umieszczony na dachu.

**Informacja dotycząca środowiska**

Belki dachowe i bagażnik zwiększają opór powietrza, a co za tym idzie, również zużycie paliwa.

## Montowanie belek poprzecznych i systemu bagażnika dachowego



**Rys. 182** Punkty mocowania bagażnika do relingów dachowych

Belki poprzeczne stanowią podstawę całej serii specjalnych systemów bagażnika dachowego. Z uwagi na bezpieczeństwo do transportowania na dachu bagaży, rowerów, nart, desek surfingowych oraz łódek należy stosować specjalne stałe elementy wyposażenia. Odpowiednie akcesoria można nabyć u dealerów marki SEAT.

Montowanie belek poprzecznych i systemu bagażnika dachowego powinno zostać przeprowadzone w odpowiedni sposób. Należy ściśle przestrzegać instrukcji dostarczonych z belkami oraz systemem bagażnika dachowego.

### Montaż belek

Belki poprzeczne są montowane na relingach dachowych. Odległość pomiędzy belkami poprzecznymi » » » **rys. 182** A powinna wynosić od 70 do 90 cm, a odległość pomiędzy belkami poprzecznymi a wspornikami relingów B powinna wynosić 15 cm.

### UWAGA

**Nieprawidłowe zamocowanie i użytkowanie belek poprzecznych i bagażnika dachowego może doprowadzić do oderwania się całego systemu dachowego i spowodować wypadek oraz obrażenia.**

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdzać połączenia oraz mocowania w trakcie podróży, a w razie konieczności dopasować je po przebyciu krótkiej odległości. W razie długich podróży sprawdzać połączenia podczas każdego postoju.
- Nie przerabiać ani nie naprawiać samodzielnie belek poprzecznych ani bagażnika dachowego.

### Informacja

**Należy uważnie zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi z belkami oraz bagażnikiem i przewozić je ze sobą w pojeździe.**

## Załadunek bagażnika dachowego

Prawidłowe zabezpieczenie bagażu wymaga poprawnej instalacji belek i bagażnika dachowego » » » **Δ**.

### Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu wynosi **75 kg**. Jest to łączna waga bagażnika, belek poprzecznych i samego bagażu umieszczonego na dachu » » » **Δ**.

Należy zawsze sprawdzać wagę bagażnika, belek dachowych oraz przewożonego bagażu oraz, w razie potrzeby, zważyć wszystkie te elementy. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej dopuszczalnej ładowności.

Stosowanie belek i bagażnika o mniejszej dopuszczalnej ładowności oznacza, że maksymalna ładowność nie może zostać wykorzystana. Nie należy przekraczać maksymalnego dozwolonego ciężaru dla bagażnika dachowego określonego w instrukcji montażu.

### Rozłożenie ciężaru bagażu

Ciężar przewożonego bagażu należy rozłożyć równomiernie a całość należy zabezpieczyć » » » **Δ**.

## Sprawdzanie mocowania

Po zainstalowaniu belek i bagażnika należy sprawdzić śruby mocujące oraz połączenia po krótkiej podróży, a następnie sprawdzać je cyklicznie.

### UWAGA

- Nie należy przekraczać wskazanej ładowności dachu, dopuszczalnego nacisku na oś lub maksymalnej dopuszczalnej masy pojazdu.
- Nie wolno przekraczać ładowności belek ani systemu bagażnika, nawet jeśli nie osiągnięto maksymalnego obciążenia dachu.
- Ciężkie przedmioty należy zawsze umieszczać możliwie najbardziej z przodu i rozkładać równomiernie ciężar ładunku w pojeździe.

### UWAGA

Luźny lub nieprawidłowo zabezpieczony bagaż może spaść z bagażnika dachowego i spowodować wypadek oraz obrażenia.

- Należy zawsze używać odpowiednich pasów i sprężyn znajdujących się w dobrym stanie.

## Tryb holowania przyczepy

### Wprowadzenie

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących jazdy z przyczepą oraz używania haka holowniczego.

Samochód jest przewidziany głównie do przewozu osób, chociaż może również służyć do holowania przyczepy, jeżeli jest wyposażony w odpowiedni sprzęt. Dodatkowe obciążenie ma wpływ na żywotność samochodu, zużycie paliwa i osiągi samochodu, oraz w niektórych przypadkach skraca okres między przeglądami.

Jazda z przyczepą wymaga większej mocy pojazdu, a więc i większej koncentracji ze strony kierowcy.

W okresie zimowym należy złożyć opony zimowe zarówno w samochodzie, jak i w przyczepie.

### Maksymalny dopuszczalny nacisk na złącze haka

Maksymalny dopuszczalny nacisk na złącze haka holowniczego wynosi **90 kg**.

### Pojazdy z systemem Start-Stop

W samochodach z fabrycznie zamontowanym hakiem holowniczym lub wyposażonych w hak przez SEAT-a w późniejszym czasie system

Start-Stop działa normalnie. Nie ma potrzeby uwzględniania żadnych szczególnych właściwości.

Jeżeli system nie rozpoznaje przyczepy lub haka holowniczy nie był montowany w serwisie SEAT, należy wyjąć system Start-Stop, naciskając odpowiedni przycisk w dolnej części konsoli środkowej przed rozpoczęciem jazdy z przyczepą. System powinien być wyjęty przez całą jazdę » .

### Pojazdy z wyborem profilu jazdy

Do holowania przyczepy nie zaleca się używania profilu **Eco**. Zalecane jest wybranie innego dostępnego profilu przed rozpoczęciem jazdy z przyczepą.

### Masa przyczepy / obciążenie pionowe złącza

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy przyczepy. Jeśli przyczepa nie zostanie załadowana do maksymalnej dozwolonej masy, można wjeżdżać na odcinki drogi o odpowiednio większym nachyleniu.

Maksymalne masy przyczep mają zastosowanie jedynie do **wysokości 1000 m n.p.m.** Ponieważ na większych wysokościach silnik ma gorsze osiągi i gorzej pokonuje wzniesienia, maksymalny ciągnięty ładunek musi być odpowiednio mniejszy. Masę pojazdu z przyczepą należy zmniejszyć o 10% na każde 1000 m wysokości. W miarę możliwości należy holować przyczepę z maksymalnym **dopuszczalnym**



obciążeniem złącza kulowego zaczepu holowniczego, **nie przekraczając** jednak określonej wartości granicznej.

### UWAGA

Przyczepy nie należy używać do przewozu osób, ponieważ może to stanowić zagrożenie ich życia i jest zabronione przepisami.

### UWAGA

Niewłaściwe używanie haka holowniczego w pojeździe może spowodować obrażenia i wypadki.

- Haka holowniczego należy używać tylko, gdy znajduje się w doskonałym stanie technicznym i gwarantuje należyte mocowanie.
- Nie należy naprawiać haka ani wprowadzać do niego przeróbek.
- Aby ograniczyć ryzyko obrażeń w razie kolizji tylnej oraz ryzyko wyrządzenia szkody pieszym lub rowerzystom podczas parkowania pojazdu, należy ostonić hak lub zdemonstrować go, jeśli nie przewiduje się holowania przyczepy.
- Zgodnie z Rozporządzeniem UE 2021/535 niedozwolone jest montowanie haka holowniczego całkowicie lub częściowo zakrywającego tylną tablicę rejestracyjną.
- Nie należy montować haka holowniczego z „rozkładem obciążenia” lub „kompensacją ciężaru”. W przypadku używania takiego haka przyczepa mogłaby odłączyć się od

samochodu. W przypadku używania takiego haka przyczepa mogłaby odłączyć się od samochodu.

### UWAGA

Jazda z przyczepą i transport ciężkich i dużych przedmiotów może wpłynąć na właściwości jezdne pojazdu, a nawet spowodować wypadek.

- Należy zawsze zabezpieczać bagaż za pomocą odpowiednich pasów i sprężyn znajdujących się w dobrym stanie.
- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.
- Przyczepy o wysoko położonym środku ciężkości są bardziej wywrotne niż przyczepy o nisko położonym środku ciężkości.
- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Należy zachować nadmierną ostrożność przy wyprzedzaniu.
- W razie zauważenia nawet najmniejszego kołtysania przyczepy należy natychmiast zmniejszyć prędkość.
- Podczas jazdy z przyczepą nigdy nie przekraczać prędkości 80 km/h (lub w wyjątkowych okolicznościach 100 km/h). Dotyczy to również krajów, w których dozwolone są wyższe prędkości. Należy uwzględnić, że li-

mit prędkości dla samochodów z przyczepą w danym kraju może być niższy od limitu dla samochodów bez przyczepy.

- Nie należy próbować „prostować” przyczepy przez przyspieszanie.

### UWAGA

Jeżeli hak holowniczy nie był montowany w serwisie SEAT-a, należy ręcznie wyłączyć system Start-Stop przed każdą jazdą z przyczepą. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia układu hamulcowego i w konsekwencji do poważnego wypadku lub obrażeń.

- Jeżeli hak holowniczy nie był montowany w serwisie SEAT-a, należy zawsze ręcznie wyłączyć system Start-Stop przed każdym użyciem haka holowniczego.

### Informacja

- Przed podłączeniem lub odłączeniem przyczepy należy zawsze wyłączyć alarm antykradzieżowy >>> strona 78. W przeciwnym razie czujnik nachylenia może włączyć alarm.
- Przez pierwsze 1000 km przebiegu silnika nie należy holować przyczepy >>> strona 135.
- Niektóre zaczepy holownicze montowane niefabrycznie mogą zastępować tylny pierścień holowniczy. W takim wypadku nie należy używać tylnego pierścienia holowni-

czego do uruchamiania innych pojazdów na zaciąg ani do holowania ich. Dlatego też, nie-fabryczny hak holowniczy należy demontować i wozić w samochodzie.

## Wymogi techniczne

Samochody **fabrycznie** wyposażone w hak holowniczy spełniają wszystkie wymagania techniczne i prawne dotyczące jazdy z przyczepą.

Jeżeli **pojazd jest doposażony** w hak holowniczy, dozwolony jest montaż tylko haka, który posiada aprobatę pod kątem maksymalnego dopuszczalnego obciążenia przyczepy. Hak holowniczy musi być odpowiedni zarówno dla samochodu, jak i przyczepy oraz musi być solidnie zamocowany do podwozia samochodu. Należy używać wyłącznie haka holowniczego zatwierdzonego przez SEAT-a do danego modelu samochodu. Zawsze należy zapoznać się instrukcją producenta haka holowniczego i uwzględnić podane w niej zalecenia.

### Hak holowniczy mocowany do zderzaka

Nigdy nie należy mocować haka holowniczego do zderzaka lub miejsca jego zamontowania. Hak nie może zakłócać funkcji zderzaka. Nie należy dokonywać przeróbek ani napraw układu wydechowego ani hamulcowego. Zalecane są okresowe kontrole zamocowania haka holowniczego.

### Układ chłodzenia silnika

Jazda z przyczepą zwiększa obciążenie silnika i układu chłodzenia. W układzie chłodzenia powinno się znajdować wystarczająco dużo płynu chłodzącego, pod kątem dodatkowego obciążenia podczas jazdy z przyczepą.

### Hamulce przyczepy

Jeśli przyczepa posiada własny układ hamulcowy, należy zwrócić uwagę na obowiązujące w tym zakresie przepisy. Nigdy nie należy podłączać układu hamulcowego przyczepy do układu hamulcowego pojazdu.

### Linka holownicza

Zawsze należy używać kabla między pojazdem a przyczepą » **strona 289.**

### Światła tylne przyczepy

Tylne światła przyczepy powinny spełniać obowiązujące przepisy bezpieczeństwa » **strona 289.**

Nigdy nie należy podłączać tylnych świateł przyczepy bezpośrednio do instalacji elektrycznej pojazdu. Jeśli nie ma się pewności co do stanu technicznego instalacji elektrycznej przyczepy, należy skontrolować przyczepę w serwisie. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### Lusterka boczne

Jeżeli przy pomocy lusterek bocznych samochodu nie widać obszaru za samochodem, konieczne będzie zainstalowanie dodatkowych lusterek, zgodnie z obowiązującymi przepisami w danym kraju. Lusterka boczne należy ustawić przed rozpoczęciem jazdy.

### Maksymalne zużycie energii elektrycznej przez przyczepę

Nie wolno przekraczać podanych wartości!

#### Europa, Azja, Afryka, Ameryka Południowa i Środkowa

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Światła stopu (ogółem)              | 84 W |
| Kierunkowskaz (z każdej strony)     | 42 W |
| Światła pozycyjne (z każdej strony) | 50 W |
| Światła cofania (ogółem)            | 42 W |
| Tylne światło przeciwmgielne        | 42 W |

#### Australia

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Światła stopu (ogółem)              | 108 W |
| Kierunkowskaz (z każdej strony)     | 54 W  |
| Światła pozycyjne (z każdej strony) | 100 W |
| Światła cofania (ogółem)            | 54 W  |
| Tylne światło przeciwmgielne        | 54 W  |

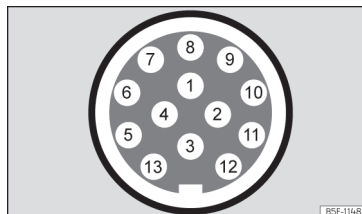
# UWAGA

Nieprawidłowe zamontowanie haka holowniczego lub zamontowanie niewłaściwego haka może spowodować odłączenie się przyczepy od pojazdu i poważne obrażenia.

# OSTROŻNIE

- Jeśli tylne światła przyczepy nie są prawidłowo podłączone, uszkodzeniu może ulec elektronika pojazdu.
- Jeśli przyczepa pobiera nadmierną ilość prądu, uszkodzeniu może ulec elektronika pojazdu.
- Nie wolno podłączać instalacji elektrycznej przyczepy do styków elektrycznych tylnych świateł lub innych źródeł zasilania. Używać tylko odpowiednich potąceń do zapewnienia zasilania elektrycznego przyczepy.

# Zahaczanie i podłączanie przyczepy



**Rys. 183** Schemat: przypisanie styków w gnieździe elektrycznym przyczepy.

| Styk | Znaczenie                            |
|------|--------------------------------------|
| 1    | Kierunkowskaz lewy                   |
| 2    | Tyłne światło przeciwmgielne         |
| 3    | Masa dla styków 1, 2, 4, 5, 6, 7 i 8 |
| 4    | Kierunkowskaz prawy                  |
| 5    | Tyłne światło, prawe                 |
| 6    | Światła stopu                        |
| 7    | Tyłne światło, lewe                  |
| 8    | Światła cofania                      |
| 9    | Zasilanie stałe                      |
| 10   | Przewód prądowy                      |
| 11   | Masa dla styku 10                    |
| 12   | Nieprzydzielony                      |

| Styk | Znaczenie        |
|------|------------------|
| 13   | Masa dla styku 9 |

# Gniazdo zasilania przyczepy

Samochód jest wyposażony w 13-stykowe gniazdo do podłączenia przyczepy. Jeżeli silnik samochodu pracuje, odbiorniki elektryczne w przyczepie są zasilane za pośrednictwem podłączenia elektrycznego (styk 9 i 10 w gnieździe zasilania przyczepy).

Jeśli system wykryje, że podłączono przewód prądowy przyczepy, przewodem tym zostanie podane zasilanie elektryczne przyczepy (styk 9 i 10). Styk 9 podaje zasilanie stałe. W ten sposób zasilą się np. wewnętrzne oświetlenie przyczepy. Urządzenia elektryczne, takie jak lodówka w przyczepie kempingowej mają podawane zasilanie **wyłącznie** podczas pracy silnika (styk 10).

Aby uniknąć przeciężenia układu elektrycznego nie wolno łączyć ze sobą przewodów uziemiania styku 3, styku 11 lub styku 13.

Jeżeli przyczepa ma **gniazdo 7-stykowe** konieczne będzie użycie przewodu adaptera. W takim wypadku funkcja styku 10 nie będzie dostępna.

### Linka holownicza

Linka holownicza musi zawsze być mocno przytwierdzona do pojazdu holującego oraz na tyle luźna, by samochód mógł swobodnie pokonywać zakręty. Upewnij się jednak, czy podczas jazdy kabel nie ociera się o jezdnię.

### Światła tylne przyczepy

Należy dopilnować sprawnego działania tylnych światel przyczepy oraz ich zgodności z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Upewnij się, że nie przekroczono maksymalnej wartości mocy podawanej do przyczepy  
»» strona 288.

### Podłączenie do alarmu antykradzieżowego

Przyczepa będzie objęta ochroną alarmu antykradzieżowego, o ile spełnione zostaną następujące warunki:

- Pojazd jest fabrycznie wyposażony w system alarmu antykradzieżowego.
- Jeśli pojazd jest fabrycznie wyposażony w hak holowniczy.
- Przyczepa jest podłączona do instalacji elektrycznej pojazdu przez gniazdo zasilania.
- Układy elektryczne pojazdu i przyczepy znajdują się w doskonałym stanie i nie mają usterek ani uszkodzeń.
- Pojazd jest zaryglowany za pomocą kluczyka, a alarm antykradzieżowy jest włączony.

Jeśli pojazd jest zaryglowany, alarm zostanie wyzwolony przy przerwaniu połączenia elektrycznego między samochodem a przyczepą.

Przed podłączeniem lub odłączeniem przyczepy należy zawsze wyłączyć alarm antykradzieżowy. W przeciwnym razie czujnik nachylenia może włączyć alarm.

### Przyczepy z tylnymi światłami LED

Ze względów technicznych przyczep wyposażonych w tylne światła LED nie można podłączyć do alarmu antykradzieżowego.

Po zaryglowaniu pojazdu alarm nie uruchomi się w następstwie przerwania obwodu łączącego samochód z przyczepą, jeżeli przyczepa ta posiada diodowe światła tylne.

Jeśli wybrano profil jazdy **Eco** do jazdy z przyczepą, system automatycznie przełączy się na profil **Normal**. Jeżeli system nie wykryje podłączonej przyczepy lub jeśli hak holowniczy został zamontowany przez inny warsztat niż serwis SEAT-a, należy ręcznie wybrać profil **Normal** przed rozpoczęciem jazdy z przyczepą. Aby ponownie włączyć profil **Eco** po odłączeniu przyczepy, należy wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.

### UWAGA

Niewłaściwe lub niepoprawne podłączenie przewodów może prowadzić do podawania nadmiaru prądu do przyczepy, powodując nieprawidłowości w całej elektronice pojazdu i prowadząc do wypadków i poważnych obrażeń.

- Wszelkie naprawy układu elektrycznego należy zlecać specjalistycznym serwisom.
- Nie wolno podłączać instalacji elektrycznej przyczepy do styków elektrycznych tylnych światel lub innych źródeł zasilania.

### UWAGA

Zetknięcie się styków gniazda zasilania przyczepy może powodować spięcia, przeciążenia układu elektrycznego lub awarię układu światel, prowadząc w konsekwencji do wypadków i poważnych obrażeń.

- Nie należy podłączać do siebie styków gniazda zasilania przyczepy.
- Wszelkie naprawy pociętych styków powinny być wykonywane w serwisie.

## OSTROŻNIE

Nie zostawiać przyczepy podłączonej do pojazdu podczas postoju; należy ją postawić na kółku podporowym lub na wspornikach. Samochód może opaść lub podnieść się przy przemieszczeniu ładunku lub jeżeli np. pęknie opona w trakcie jazdy, wówczas na hak oraz na przyczepę wywarły zostanie większy nacisk, co może prowadzić do uszkodzeń.

## Informacja

- W przypadku awarii instalacji elektrycznej pojazdu lub przyczepy lub w razie problemów z alarmem antykradzieżowym konieczna będzie kontrola w serwisie.
- Jeżeli akcesoria przyczepy pobierają prąd z gniazda zasilania, gdy silnik jest wyłączony, może to spowodować rozładowanie akumulatora.
- Jeśli akumulator jest na wyczerpaniu, połączenie elektryczne z przyczepą zostaje automatycznie odcięte.

## Obciążenie przyczepy

### Dopuszczana przepisami technicznymi maksymalna masa przyczepy oraz nacisk na złącze

Dopuszczana przepisami technicznymi maksymalna masa przyczepy oznacza masę, jaka może być holowana przez samochód. » » » ⚠ Nacisk na złącze to nacisk wywierany pionowo na złącze haka holowniczego.

Dane dotyczące maksymalnej masy przyczepy oraz obciążenia zaczepu podane na tabliczce znamionowej haka holowniczego informują jedynie o wielkościach eksperymentalnych. Właściwe wartości dla konkretnego posiadanego modelu, które mogą być mniejsze od tych podanych dla haka, podano w dokumentacji samochodu. Wszystkie dane w dokumentacji samochodu są zawsze nadrzędne w stosunku do innych danych.

W celu zachowania bezpieczeństwa jazdy SEAT zaleca wykorzystanie maksymalnego obciążenia pionowego dopuszczanego przepisami technicznymi na zaczep haka holowniczego » » » strona 286. Niedostateczne obciążenie zaczepu negatywnie wpływa na zachowanie zarówno samego samochodu, jak i przyczepy.

Obciążenie pionowe zwiększa masę na tylnej osi, zmniejszając nośność pojazdu.

### Łączna masa całkowita zestawu pojazdów z przyczepą

Łączna masa pojazdów z przyczepą jest sumą rzeczywistej masy załadowanego samochodu oraz rzeczywistej masy załadowanej przyczepy.

W niektórych krajach przyczepy są sklasyfikowane w odrębnych kategoriach. SEAT zaleca zasięgnięcie informacji w serwisie na temat najlepszej przyczepy dla danego samochodu.

### Obciążenie przyczepy

Zestaw samochodów z przyczepą musi być zrównoważony wagowo. W tym celu obciążenie musi być możliwe najbardziej zbliżone do maksymalnego nacisku na złącze haka dozwolonego przepisami technicznymi, zaś ładunek powinien być równo rozłożony między przednią a tylną część przyczepy.

- Ładunki na przyczepie należy rozłożyć w taki sposób, aby ciężkie przedmioty znajdowały się możliwie najbliżej osi lub powyżej jej.
- Ładunek przyczepy należy odpowiednio zabezpieczyć.

### Ciśnienie w oponach

Ustawić ciśnienie w oponach przyczepy zgodnie z zaleceniami producenta przyczepy.

Przy holowaniu przyczepy należy napompować opony pojazdu holującego do maksymalnej dozwolonej wartości ciśnienia » » » strona 343.

## UWAGA

Przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego nacisku na oś, maksymalnego nacisku na złącze, maksymalnej łącznej masy pojazdu lub zestawu może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń.

- Nie wolno przekraczać podanych wartości.
- Rozmieszczenie ładunków z przodu i z tyłu nie powinno skutkować przekroczeniem maksymalnego nacisku na żadną oś. Obciążenie przedniej i tylnej osi nie powinno skutkować przekroczeniem maksymalnego nacisku na żadną oś.

## UWAGA

Przesuwanie się ładunku mogłoby zagrozić stabilności i bezpieczeństwu pojazdu z przyczepą, powodując wypadki i poważne obrażenia.

- Należy zawsze prawidłowo załadować przyczepę.
- Należy zawsze zabezpieczać bagaż za pomocą odpowiednich pasów i sprężyn znajdujących się w dobrym stanie.

## Jazda z przyczepą

### Regulacja reflektorów

Po podłączeniu przyczepy przód pojazdu może się unieść, przez co światła mogą oślepić jadących z naprzeciwka.

## Cechy szczególne jazdy z przyczepą

- Jeżeli przyczepa posiada **hamulec najazdowy należy** hamować *najpierw delikatnie* a dopiero potem zdecydowanie. Zapobiega to szarpaniu, które może być spowodowane przez blokowanie się kół przyczepy.
- Łączna masa pojazdu i przyczepy powoduje wydłużenie drogi hamowania.
- Podczas zjeżdżania ze wznieślenia zmieniać na niższy bieg (w przypadku ręcznej skrzyni biegów lub w trybie automatycznej skrzyni biegów tiptronic), aby móc hamować za pomocą silnika. W przeciwnym razie układ hamulcowy może się przegrzać i ulec awarii.
- Masa przyczepy oraz połączona masa zestawu powoduje zmianę środka ciężkości i właściwości jezdnych pojazdu.
- Jeśli samochód ciągnący jest pusty, a przyczepa załadowana rozłożenie obciążenia jest nieprawidłowe. W takim wypadku należy jechać powoli i ze zwiększoną ostrożnością.

## Ruszanie pod górę z przyczepą

W zależności od nachylenia oraz od łącznej masy zestawu, przy ruszaniu pod górę, pojazd może zacząć staczać się do tyłu.

Abu ruszyć pod górę z przyczepą:

- Nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać go.
- Nacisnąć przycisk , aby wyłączyć elektroniczny hamulec postojowy »»» strona 195.

- **Ręczna skrzynia biegów:** Nacisnąć pedał sprzęgła i wybrać pierwszy bieg.

**Automatyczna skrzynia biegów:** Ustawić dźwignię w położeniu **D/S**.

- Pociągnąć przycisk  i przytrzymać w tym położeniu, aby unieruchomić pojazd z przyczepą w miejscu za pomocą elektronicznego hamulca postojowego.

- Zwolnić pedał hamulca.

- Ruszyć powoli.

**Manualna skrzynia biegów:** powoli zwolnić pedał sprzęgła.

- Nie zwalniać przycisku  do momentu, aż silnik nie osiągnie wystarczającej mocy, by ruszyć z miejsca.

## UWAGA

**Nieprawidłowe holowanie przyczepy może spowodować utratę kontroli nad pojazdem i doprowadzić do poważnych obrażeń.**

- Jazda z przyczepą i transport ciężkich i dużych przedmiotów powoduje pogorszenie właściwości jezdnych pojazdu i wydłuża drogę hamowania.

- Należy zawsze prowadzić uważnie, zachowując ostrożność. Hamować wcześniej niż zazwyczaj.

- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu. Jechać z mniejszą prędkością, zwłaszcza przy zjeździe ze wzniesienia.
- Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu. Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Należy zachować nadmierną ostrożność przy wyprzedzaniu. W razie zauważenia nawet najmniejszego kotłowania przyczepy należy natychmiast zmniejszyć prędkość.
- Nie należy próbować „prostować” przyczepę przez przyspieszanie.
- Należy uwzględnić, że limit prędkości dla pojazdów z przyczepą w danym kraju może być niższy od limitu dla samochodów bez przyczepy.

### Stabilizacja pojazdu holującego i przyczepy

Stabilizacja pojazdu holującego i przyczepy jest dodatkową funkcją systemu elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESC).

W razie wykrycia niestabilności przyczepy, system interweniuje za pomocą podpowiedzi manewru kierownicę dla kierowcy w celu ustabilizowania toru jazdy przyczepy.

### Stabilizacja zestawu z przyczepą – wymagania

- Pojazd musi być fabrycznie wyposażony w hak holowniczy lub mieć zamontowany kompatybilny hak w ramach doposażenia.
- Układy ESC i TCS są włączone. Lampa kontrolna  lub  nie zapala się na zestawie wskaźników.
- Przyczepa jest podłączona do pojazdu przez gniazdo zasilania przyczepy.
- Pojazd jedzie z prędkością powyżej 60 km/h.
- Nacisk na złącze haka nie przekracza maksymalnego nacisku dopuszczalnego przepisami technicznymi.
- Przyczepa posiada sztywny dyszel holowniczy.
- Jeśli przyczepa posiada własny hamulec, musi to być mechaniczny hamulec najazdowy.

### UWAGA

Zwiększone bezpieczeństwo zapewniane przez elektroniczną stabilizację zestawu z przyczepą nie powinno zachęcać kierowcy do podejmowania ryzyka z narażeniem podróżujących.

- Należy zawsze dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu.

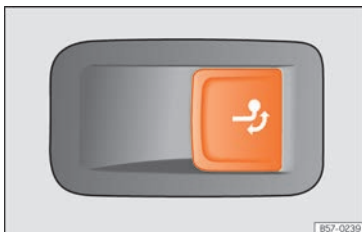
- Na śliskiej nawierzchni należy przyspieszać, zachowując ostrożność.
- Wprowadzając jakiegokolwiek ustawienia w systemie należy przerwać manewr przyspieszania.

### UWAGA

Elektroniczna stabilizacja zestawu z przyczepą nie jest w stanie zawsze rozpoznać wszystkich warunków jazdy.

- Jeżeli wyłączone ESC, stabilizacja zestawu z przyczepą również będzie wyłączona.
- Układ stabilizacji nie zawsze wykrywa lekkie przyczepy, wobec czego może nie stabilizować ich do końca prawidłowo.
- Na nawierzchniach o małej przyczepności przyczepa może nawet przeszkadzać w działaniu układu stabilizacji.
- Przyczepy o wysokim środku ciężkości mogą przewrócić się nawet bez wcześniejszego kotłowania się.
- Jeśli przyczepa nie jest zaczepiona, ale w złączu znajduje się wtyk (na przykład przy zamontowaniu bagażnika rowerowego z oświetleniem), w skrajnych warunkach jazdy może nastąpić wielokrotne automatyczne hamowanie.

## Elektryczne odblokowanie haka holowniczego



**Rys. 184** Prawa strona bagażnika: przycisk odblokowania haka holowniczego.

Hak zaczepu holowniczego znajduje się na zderzaku i nie może być zdemonstrowany.

Należy upewnić się, że w zasięgu haka holowniczego nie ma żadnych osób, zwierząt ani przedmiotów >>> .

### Odblokowanie i demontaż haka

- Zatrzymać pojazd i włączyć elektroniczny hamulec postojowy >>> strona 195.
- Wytączyć silnik.
- Otworzyć kłapę bagażnika.
- Pociągnąć przycisk >>> **rys. 184** krótkim pociągnięciem. Hak holowniczy odblokuje się elektrycznie i automatycznie odchyła się na bok. Lampka kontrolna w przycisku miga. Lampka kontrolna w przycisku miga.

- Wyciągnąć hak ręką do momentu wyczucia, że zaskoczył, podczas gdy lampka kontrolna nadal się pali.
- Zamknąć kłapę bagażnika.
- Podłączanie przyczepty >>> strona 289.

### Składanie haka

- Zatrzymać pojazd i włączyć elektryczny hamulec postojowy.
- Wytączyć silnik.
- Odczepić przyczepty i rozłączyć połączenie elektryczne pomiędzy przyczeptą a samochodem. Jeżeli używany jest adapter, należy go wyjąć z gniazda zasilania przyczepty.
- Otworzyć kłapę bagażnika.
- Pociągnąć przycisk >>> **rys. 184** krótkim pociągnięciem. Hak holowniczy jest odblokowywany elektrycznie.
- Obrócić hak ręką pod zderzakiem do momentu wyczucia, że zaskoczył, a lampka kontrolna na przycisku pali się ciągle.
- Zamknąć kłapę bagażnika.

### Lampka kontrolna w przycisku

→ Miga:

Oznacza to, że zaczep holowniczy nie został prawidłowo podłączony lub jest uszkodzony >>> .

→ Świeci się:

Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się przy otwartej klapie bagażnika, hak jest prawidłowo zamocowany zarówno w przypadku zapięcia, jak i zakrycia haka.

Lampka kontrolna w przycisku gaśnie po około jednej minucie od zamknięcia bagażnika.

### UWAGA

**Niewłaściwe używanie haka holowniczego w pojeździe może spowodować obrażenia i wypadki.**

- Haka holowniczego należy używać tylko, gdy jest poprawnie zapięty.
- Należy sprawdzić, czy w zasięgu haka holowniczego nie ma żadnych osób, zwierząt ani przedmiotów.
- Jeśli hak znajduje się w ruchu, nie należy przy nim manipulować żadnymi narzędziami.
- Nigdy nie naciskać przycisku >>> **rys. 184**, gdy do pojazdu jest podłączona przyczepta lub jeśli na haku zamontowano bagażnik bądź inne akcesoria.
- Nie używać nieprawidłowo zamontowanego haka holowniczego. Zlecić kontrolę haka w serwisie.
- W razie stwierdzenia usterki w układzie elektrycznym lub w haku holowniczym należy zlecić odpowiednią kontrolę w serwisie.
- Jeżeli kula ma w którymkolwiek punkcie średnicę poniżej 49 mm, nie należy pod żadnym pozorem używać haka holowniczego.



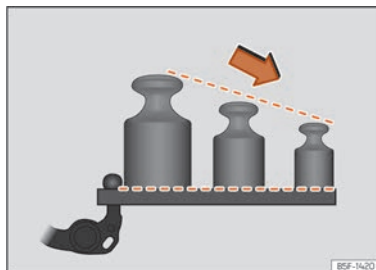
# OSTROŻNIE

Przy myciu pojazdu urządzeniami ciśnieniowymi lub parowymi nie należy kierować strumienia bezpośrednio na ruchome złącze haka ani na gniazdo zasilania przyczepy, ponieważ może to uszkodzić przeguby lub wypłukać smar niezbędny do ich działania.

# Informacja

Użycie haka może być niemożliwe w ekstremalnie niskich temperaturach. W tym przypadku należy umieścić samochód w cieplejszym miejscu (np. w garażu).

## Montaż tylnego bagażnika lub bagażnika rowerowego do haka holowniczego



**Rys. 185** Zalecany rozkład obciążenia tylnego bagażnika.

Przykładowe tylne bagażniki, bagażniki rowerowe lub skrzynie uniwersalne montowane do haka holowniczego.

Należy używać wyłącznie tylnych bagażników przeznaczonych dla danego modelu, rocznika i wersji pojazdu » » » ⚠.

SEAT zaleca użycie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, które można zakupić u dealera SEAT. Zamocować tylny bagażnik zgodnie z instrukcją montażu dostarczoną przez producenta.

Nośność obejmuje masę tylnego bagażnika oraz ciężar przewożonego ładunku.

Zalecana nośność maksymalna tylnego bagażnika zamontowanego do haka holowniczego może różnić się od maksymalnego nacisku pionowego na złącze pojazdu.

Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego nacisku pionowego na hak holowniczy (zależnie od modelu).

Nośność może być ograniczona ze względu na efekt dźwigni w zależności od odległości montażu bagażnika od kuli haka holowniczego.

Ciężkie przedmioty należy umieszczać jak najbliżej haka holowniczego » » » **rys. 185.**

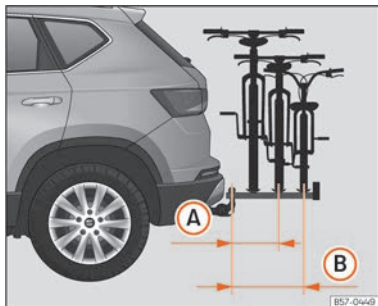
## Maksymalna nośność w zależności od pojazdu

Informacje o zalecanej nośności pojazdu można sprawdzić w danych maksymalnego nacisku wywieranego pionowo na złącze » » » **strona 379.** Zapoznać się z treścią tabeli nośności.

Zgodnie z wytycznymi UN-R-55, SEAT nie zaleca przewożenia większej liczby rowerów niż zalecana dla danego tylnego bagażnika.

| Maksymalny nacisk wywierany pionowo na złącze pojazdu | Nośność maksymalna | Liczba rowerów |
|-------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
| 50 kg                                                 | 50 kg              | 2              |
| 55 kg                                                 | 55 kg              | 2              |
| Od 75 kg                                              | 75 kg              | 3              |

## Maksymalny występ tylnego bagażnika



**Rys. 186** Ilustracja występu tylnego bagażnika przy maksymalnym obciążeniu bagażnika na dwa lub trzy rowery.

(A) Nośność do 55 kg: 500 mm

(B) Nośność 75 kg: 700 mm

Maksymalny występ nie powinien przekraczać 500 mm od środka kuli haka holowniczego do środka relingu ostatniego wspornika >>> **rys. 186** (A) dla bagażników na dwa rowery  
W przypadku bagażnika na trzy rowery, występ nie może przekroczyć 700 mm >>> **rys. 186** (B).

## UWAGA

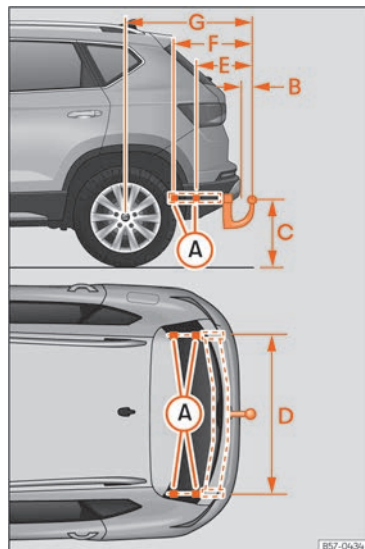
Nieprawidłowe używanie tylnego bagażnika montowanego na haku holowniczym może stać się przyczyną wypadków i obrażeń ciała.

- Upewnić się, że tylny bagażnik jest przeznaczony dla danego pojazdu.
- Zapoznać się z treścią instrukcji montażu dotychczasowej przez producenta tylnego bagażnika.
- Nie mocować tylnego bagażnika poniżej kuli haka holowniczego. System może ześlizgnąć się ze względu na kształt haka holowniczego.

## Informacja

Przed wyjazdem SEAT zaleca usunięcie (w miarę możliwości) wszystkich akcesoriów z ładunku zamocowanego do bagażnika. Należą do nich, na przykład, koszyki, torebki pod siedetko, foteliki dziecięce lub akumulatory. Poprawia to aerodynamikę oraz środek ciężkości bagażnika rowerowego.

## Doposażenie w hak holowniczy



**Rys. 187** Punkty graniczne i punkty mocowania haka holowniczego.

## Pomiary odległości:

(A) Punkty montażowe na pojeździe

(B) 65 mm (minimum)

- Ⓒ 350 mm do 420 mm (pojazd w petni zata-  
dowany)
- Ⓓ 1043 mm
- Ⓔ 413,5 mm
- Ⓕ 633,5 mm
- Ⓖ 951,5 mm

SEAT zaleca, by hak holowniczy montować w specjalistycznym serwisie. Może się na przykład okazać, że konieczne będzie zmodyfikowanie układu chłodzenia lub montaż płytek termoizolacyjnych. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Przy doposażaniu pojazdu w hak holowniczy należy zachować przepisane odległości.

Odległość pomiędzy środkiem zaczepu kulowego a nawierzchnią drogi »»» **rys. 187** Ⓒ nie może być mniejsza, niż wskazana. Dotyczy to również całkowicie załadowanego pojazdu wraz z maksymalnym, dozwolonym technicznie obciążeniem pionowym urządzenia sprzęgającego.

#### **UWAGA**

Niewłaściwe lub nieprawidłowe podłączenie przewodów może skutkować awarią całego układu elektroniki oraz wypadkami i poważnymi obrażeniami.

- Nie wolno podłączać instalacji elektrycznej przyczepy do styków elektrycznych świateł tylnych lub innych, nieodpowiednich źródeł zasilania. Do podłączenia przyczepy używać wyłącznie odpowiednich złączy.
- Hak holowniczy należy montować wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

#### **UWAGA**

Jeżeli hak holowniczy jest nieprawidłowo zamontowany lub nieodpowiedni, przyczepa może odłączyć się od pojazdu. Może to doprowadzić do wypadku i śmiertelnych obrażeń.

#### **Informacja**

- Zgodnie z przepisami EU2021\_535 nie jest dopuszczalny montaż zaczepu holowniczego, który nie może być zdemontowany lub schowany.
- Należy używać wyłącznie haków holowniczych zatwierdzonych przez firmę SEAT do danego modelu pojazdu.
- W niektórych wersjach nie zaleca się montażu konwencjonalnego haka holowniczego. Więcej informacji można uzyskać w Autoryzowanym Serwisie.

# Oczyszczanie paliwa i spalin

## Tankowanie

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa postępowania z paliwem

#### ⚠ UWAGA

Paliwo jest łatwopalne i może spowodować poważne oparzenia i inne obrażenia.

- Ze względów bezpieczeństwa na czas tankowania należy wyłączyć silnik i zapłon.
- Nie wolno palić papierosów przy tankowaniu zbiornika paliwa lub kanistra. Zabrania się używać otwartego ognia w pobliżu z uwagi na ryzyko wybuchu.
- Przestrzegać przepisów dotyczących używania, przechowywania i przewożenia w pojeździe zapasowego kanistra na paliwo.
- Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się przewożenia zapasowego kanistra w pojeździe. W czasie wypadku kanister może ulec uszkodzeniu i rozszczelnieniu się.
- Jeżeli w wyjątkowych okolicznościach trzeba przewieźć zapasowy kanister z paliwem, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nigdy nie napełniać paliwem zapasowego kanistra znajdującego się wewnątrz pojazdu lub na samochodzie. Może to spowodować wybuch. Napełniany kanister powinien stać na ziemi.
- Włożyć końcówkę dystrybutora możliwie najgłębiej w otwór kanistra.
- Jeżeli kanister wykonany jest z metalu, dystrybutor powinien dotykać kanistra w czasie nalewania paliwa. Pomaga to zapobiec powstawaniu ładunku elektrostycznego.
- Nie należy rozlewać paliwa na pojeździe ani do przestrzeni bagażowej. Opary paliwa mogą wybuchnąć. Zagrożenie życia!

#### ⚠ OSTROŻNIE

- Jeśli paliwo rozleje się na pojazd, należy je natychmiast usunąć. W przeciwnym razie może to uszkodzić powłokę lakierniczą.
- Nigdy nie należy pozwolić na całkowite zużycie paliwa w baku. Katalizator może zostać uszkodzony.
- Przy tankowaniu zbiornika paliwa po całkowitym jego opróżnieniu w samochodach z silnikiem wysokoprężnym, przed uruchomieniem silnika stacyjkę należy włączyć na co najmniej 30 sekund. Przy uruchamianiu silnika zapłon może nastąpić później niż zwykle (do jednej minuty).

#### 🌿 Informacja dotycząca środowiska

Nie przepelniać zbiornika - ogrzane paliwo może zwiększyć objętość i wylać się na zewnątrz.

#### ℹ Informacja

Nie istnieje mechanizm awaryjnego ręcznego otwierania klapki wlewu paliwa. W razie potrzeby należy się zwrócić o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.

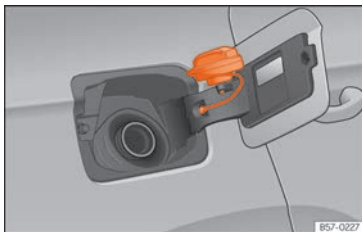
#### ℹ Informacja

Samochody z silnikiem wysokoprężnym wyposażone są w urządzenie zabezpieczające przed włożeniem końcówki dystrybutora niewłaściwego paliwa<sup>1)</sup>. Można je tankować tylko przez dysze do oleju napędowego.

- Jeżeli dysza pompy jest zużyta, uszkodzona lub bardzo mała, możliwe, że nie będzie mogła otworzyć urządzenia zabezpieczającego. Przed podjęciem próby włożenia dyszy pompy poprzez obracanie jej, należy spróbować użyć innej dyszy lub zwrócić się o pomoc do personelu.
- Jeżeli napełnia się zbiornik paliwa z rezerwowego kanistra, urządzenie zabezpieczające nie otworzy się. Rozwiązaniem w takiej sytuacji może być bardzo wolne wlewianie paliwa.

<sup>1)</sup> W zależności od kraju.

## Tankowanie



**Rys. 188** Klapka wlewu paliwa z dołączonym korkiem wlewu paliwa

Wlew paliwa znajduje się w tylnej części pojazdu po prawej stronie.

- Klapka wlewu odblokowuje się po odryglowaniu samochodu za pomocą pilota zamka centralnego » strona 74.
- Otworzyć klapkę wlewu paliwa naciskając obszar mocowania.
- Odkręcić korek w lewą stronę.
- Umieścić korek w uchwycie na zawieszce otwartej klapki » rys. 188.
- Rozpocząć tankowanie. Zbiornik jest napętniony, gdy dystrybutor paliwa automatycznie odetnie jego dopływ. Nie próbować dolewać paliwa po jego odcięciu przez dystrybutor, ponieważ dodatkowe paliwo wypelni wtedy komorę wyrównawczą zbiornika paliwa.

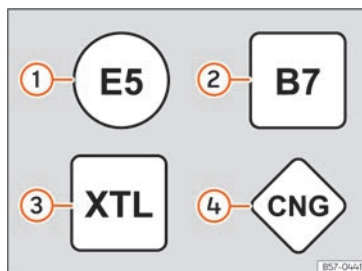
<sup>1)</sup> W zależności od kraju.

- Zakręcić korek do oporu w prawo.
- Zamknąć klapkę.

Właściwy rodzaj paliwa do pojazdu jest oznaczony na nalepce od wewnętrznej pokrywy wlewu paliwa. Dalsze informacje o paliwie można znaleźć w » strona 299.

Pojemność zbiornika paliwa samochodu podano w » strona 379.

## Rodzaje paliwa

Identyfikacja rodzaju paliwa<sup>1)</sup>

**Rys. 189** Identyfikacja rodzajów paliwa zgodnie z unijną dyrektywą 2014/94/UE

Paliwa oznaczone są różnymi symbolami na dystrybutorze i na klapce wlewu paliwa w pojeździe. Identyfikacja ma zapobiec pomyłkom przy tankowaniu.

- 1) **Benzyna** z etanolem („E” oznacza Etanol). Liczba oznacza procentową zawartość etanolu w paliwie: „E5” oznacza maksymalnie 5% etanolu. „E10” oznacza maksymalnie 10% etanolu. „E20” oznacza maksymalnie 20% etanolu.
- 2) **Diesel** zgodny z normą EN590. Liczba oznacza maksymalną zawartość procentową Biodiesla w paliwie. „B7” oznacza maksymalnie 7% Biodiesla.
- 3) Syntetyczny **diesel** zgodny z normą EN15940.
- 4) **Gaz ziemny**: „CNG” oznacza **C**ompressed **N**atural **G**as (sprężony gaz ziemny).

## Rodzaj benzyny

Właściwy rodzaj paliwa podano na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.

Samochód wyposażono w katalizator i należy go tankować wyłącznie **benzyną bezołowiową**. Benzyna musi spełniać normę europejską EN 228 i **nie zawierać siarki**. Przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Rodzaje benzyny różnią się **liczbą oktanową (RON)** lub **współczynnikiem antystukowym (AKI)**.

### Benzyna bezołowiowa 95-oktanowa super lub co najmniej benzyna 91-oktanowa zwykła

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej 95-oktanowej super [AKI 91]. Jeżeli nie jest ona dostępna, można użyć zwykłej benzyny 91-oktanowej [AKI 87].

### Benzyna bezołowiowa minimum 95-oktanowa super

Zalecamy stosowanie co najmniej benzyny bezołowiowej 95-oktanowej super.

Jeżeli benzyna Super nie jest dostępna, w razie konieczności można zatankować zwykłą benzynę 91-oktanową [AKI 87]. Należy wówczas używać silnika tylko na umiarkowanych prędkościach obrotowych i przy niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super możliwie najszybciej.

### Benzyna bezołowiowa 98-oktanowa super plus lub co najmniej benzyna 95-oktanowa super

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej 98-oktanowej super plus [AKI 93]. Jeżeli nie jest ona dostępna, można użyć benzyny 95-oktanowej super [AKI 91].

Jeżeli benzyna Super nie jest dostępna, w razie konieczności można zatankować zwykłą benzynę 91-oktanową [AKI 87]. Należy wówczas

używać silnika tylko na umiarkowanych prędkościach obrotowych i przy niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super możliwie najszybciej.

#### ! OSTROŻNIE

- Nie wolno stosować paliw z wysoką zawartością etanolu, np. E30–E100. Układ paliwowy uległby uszkodzeniu.
- Nawet jedno zatankowanie paliwa ołowiowego lub zawierającego inne dodatki metaliczne skutkuje trwałym pogorszeniem działania katalizatora.
- Używać wyłącznie dodatków do paliw zatwierdzonych przez SEAT-a. Produkty zawierające substancje zwiększające liczbę oktanową lub o działaniu przeciwstukowym mogą zawierać metale, które spowodują uszkodzenie silnika i katalizatora. Nie wolno stosować takich produktów.
- Nie należy stosować paliw oznaczonych na dystrybutorze jako zawierające metale. LRP (benzyna z zamiennikami ołowiu) charakteryzuje się wysoką zawartością dodatków metalicznych. Ryzyko uszkodzenia silnika!
- Wysoka prędkość obrotowa silnika i pełne otwarcie przepustnicy przy użyciu benzyny o liczbie oktanowej niższej niż właściwa dla silnika mogą spowodować uszkodzenie silnika.

#### i Informacja

- Można tankować paliwo o wyższej liczbie oktanowej niż ta wymagana przez silnik.
- W krajach, gdzie niedostępne jest paliwo bezołowiowe, można też tankować paliwo o niskiej zawartości siarki.

### Paliwo z etanolem

✓ Dotyczy pojazdów z silnikiem Totalflex

Pojazdy z silnikiem Totalflex<sup>1)</sup> można poznać po naklejce na klapyce wlewu paliwa z napisem „Benzyna / etanol”.

Pojazdy z silnikiem Totalflex mogą jeździć na benzynie bezołowiowej [95-oktanowej/AKI 91] zgodnie z ANP nr 57 oraz na paliwach o dowolnej zawartości etanolu. Pojazd tankuje się tak samo jak samochody na zwykłą benzynę.

Należy pamiętać, że »»» strona 299, Rodzaj benzyny.

#### i Informacja

SEAT zaleca pełne tankowanie samą benzyną co 10 000 km, aby zmniejszyć ilość zanieczyszczeń pozostawianych w silniku przez paliwo etanolowe E100.

<sup>1)</sup> Ten silnik dostępny jest wyłącznie na wybranych rynkach.

## Olej napędowy

- ✓ Dotyczy pojazdów z silnikiem wysokoprężnym

Należy sprawdzić informacje wewnątrz pokrywki wlewu paliwa.

Olej napędowy może gęstnieć w bardzo niskich temperaturach, utrudniając rozruch lub pracę silnika. Zapytać pracownika stacji, czy olej nadaje się do stosowania w zimie.

## Woda w filtrze paliwa<sup>1)</sup>

Jeżeli samochód posiada silnik wysokoprężny wyposażony w **filtr paliwa z separatorem wody**, na tablicy rozdzielczej wyświetlony zostanie następujący komunikat:

### Woda w filtrze paliwa.

W takim wypadku należy udać się samochodem do specjalistycznego warsztatu, gdzie filtr zostanie osuszony.

## ! OSTROŻNIE

- Nie wolno stosować biodiesla FAME (nie spełniającego wymogów normy EN590), benzyny, oleju opałowego, innych paliw ani dodatków zmniejszających gęstość, ponieważ mogą poważnie uszkodzić układ paliwowy i silnik.

- W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie należy pod żadnym pozorem uruchamiać silnika. Grozi to uszkodzeniem układu paliwowego i silnika! Zwrócić się o profesjonalną pomoc.

## AdBlue®

### Informacja dot. AdBlue®

Zużycie płynu AdBlue® zależy od indywidualnego stylu jazdy, temperatury w układzie oraz temperatury na zewnątrz, w której samochód jest eksploatowany.

AdBlue® zamarza w temperaturze  $-11^{\circ}\text{C}$  ( $+13^{\circ}\text{F}$ ). Układ posiada elementy grzejne, które gwarantują jego działanie nawet w niskich temperaturach.

Gdy, w zależności od wersji, **zasięg jest mniejszy niż 2000 lub 2400 km (1200 lub 1500 mil)** na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej pojawia się komunikat o konieczności uzupełnienia płynu AdBlue®.

Jeżeli komunikat ten zostanie zignorowany, zaświeci się żółta lampka ostrzegawcza, a kiedy **pozostały zasięg spadnie do mniej niż 1000 km**. Na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się ostrzeżenie, że za XXX km (XXX mil) nie będzie można już ponownie uruchomić silnika.

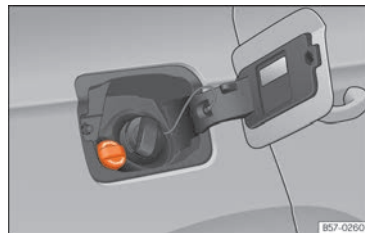
Zignorowanie żółtej kontrolki sygnalizacyjnej przy **pozostałym zasięgu 0 km (0 mil)** spowoduje niemożność ponownego rozruchu silnika. Zapali się czerwona lampka ostrzegawcza.

AdBlue® jest zarejestrowaną marką należącą do niemieckiego stowarzyszenia producentów samochodowych Verband der Automobilindustrie (VDA) i jest znany również pod nazwą AUS32 lub DEF (Diesel Exhaust Fluid – płyn do układów wydechowych).

## ! OSTROŻNIE

**Przekroczenie maksymalnego poziomu płynu AdBlue® może prowadzić do uszkodzenia zbiornika.**

### Napełnić AdBlue®



Rys. 190 Korek zbiornika AdBlue®.

<sup>1)</sup> W zależności od kraju.

### Czynności poprzedzające uzupełnienie płynu

Zatrzymać samochód na płaskiej nawierzchni i wyłączyć zapłon. Zatrzymanie samochodu na pochyłości lub na krawężniku może skutkować niedokładnym pomiarem poziomu płynu.

Jeśli na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy AdBlue® **napełnij przynajmniej minimalną wymaganą ilość (około 5 litrów)**. Dopiero po dodaniu tej ilości system wykryje dodanie płynu AdBlue® i umożliwi ponowne uruchomienie silnika.

### Płyn uzupełniać przy pomocy butelki do dolewek

#### Używać wyłącznie płynu AdBlue® spełniającego wymagania normy ISO 22241-1.

- Używać wyłącznie oryginalnych pojemników.
- Otworzyć klapkę wlewu zbiornika  
»» **rys. 190.**
- Odkręcić korek wlewu ruchem w lewo.
- Przestrzegać instrukcji producenta podanych na butelce do dolewek.
- Sprawdzić datę ważności.
- Odkręcić nakrętkę butelki z płynem.
- Włożyć szyjkę butelki we wlew, ustawić pionowo i wkręcić butelkę ręką, ruchem w prawo.
- Ścisnąć butelkę i przytrzymać ją.

- Poczekać, aż zawartość butelki spłynie do zbiornika AdBlue®. Butelki nie zginać ani nie targać!
- Wykręcić butelkę ruchem w lewo i delikatnie obrócić szyjkę do góry »» **strona 302.**
- Zbiornik płynu AdBlue® jest pełny, jeśli płyn przestanie wypływać z butelki.
- Nakręcić korek wlewu ruchem w prawo, dokręcając mocno.
- Zamknąć klapkę wlewu paliwa.

### Uzupełnianie AdBlue® z dystrybutora

*Dotyczy pojazdów z selektywną redukcją katalityczną.*

- Otworzyć wlew.
- Odkręcić korek zbiornika SCR w lewo  
»» **rys. 190.**
- Nalewać płyn AdBlue® do momentu, gdy dystrybutor „odbije” po raz pierwszy.
- Zamknąć wlew ruchem w prawo, do słyszalnego kliknięcia.

### Czynności przed rozpoczęciem jazdy

- Po uzupełnieniu płynu należy tylko włączyć zapłon.
- Odczekać przynajmniej 30 sekund, zanim system wykryje uzupełnienie płynu.
- Odczekać przynajmniej 30 sekund przed rozruchem silnika!

### **UWAGA**

Płyn AdBlue® należy przechowywać wyłączone w oryginalnym opakowaniu, szczelnie zamkniętym i bezpiecznie przechowywanym.

### **OSTROŻNIE**

- Przy uzupełnianiu płynu uchwyt pojemnika powinien być skierowany do dołu. W przeciwnym razie końcówka nie podłączy się automatycznie.
- Nie należy próbować dolewać więcej płynu, kiedy końcówka odbije po raz pierwszy. Zbiornik AdBlue® może być przepelniony powodując rozlanie płynu AdBlue®.
- Używać wyłącznie płynu AdBlue® spełniającego wymagania normy ISO 22241-1. Używać wyłącznie oryginalnych pojemników.
- Płynu AdBlue® nie wolno mieszać z wodą, paliwem ani innymi dodatkami. Szkody spowodowane przez taką mieszaninę nie są objęte gwarancją.
- Nigdy nie należy wlewać AdBlue® do zbiornika paliwa! Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Nie pozostawiać w samochodzie pustych butelek po płynie. W razie wycieku (przy zmianie temperatury lub uszkodzeniu butelki) AdBlue® może spowodować uszkodzenie wnętrza samochodu.



### Informacja dotycząca środowiska

Butelkę po płynie AdBlue usuwać w sposób bezpieczny dla środowiska.

### Informacja

Odpowiednie butelki do dolewek AdBlue® można kupić u dealerów SEAT-α.

## Rozwiązywanie problemów

### Zbyt niski poziom AdBlue®

Lampka kontrolna świeci się na czerwono. **Nie można ponownie uruchomić silnika!**

Zatrzymać samochód w bezpiecznym i płaskim miejscu, a następnie uzupełnić AdBlue® do minimalnego wymaganego poziomu  
»» strona 301.

### wraz z : Awaria układu AdBlue®

Lampka kontrolna świeci się na czerwono. **Nie można ponownie uruchomić silnika!**

Udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie instalacji.

### Niski poziom rezerwowego AdBlue®

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Aby uzupełnić AdBlue® przed przejechaniem określonej liczby kilometrów (lub mil)  
»» strona 301.

### wraz z : Awaria układu AdBlue®.

Lampki kontrolne zapalają się na żółto. Usterka systemu AdBlue® lub użycie nieodpowiedniego płynu AdBlue®. Udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie instalacji.

## Zarządzanie pracą silnika i układ kontroli spalin

### Wprowadzenie

#### UWAGA

Ze względu na wysokie temperatury osiągnięte przez system oczyszczania spalin **nie należy parkować pojazdu w pobliżu powierzchni, które są łatwopalne. Zagrożenie pożarowe!**

#### UWAGA

**Nie stosować wosku na podwoziu w rejonie układu wydechowego: Zagrożenie pożarowe!**

### Katalizator

Aby katalizator zachował sprawność jak najdłużej:

- Do silników benzynowych używać wyłącznie benzyny bezołowiowej.
- Pod żadnym pozorem nie opróżniać zbiornika paliwa do końca.

• Przy wymianie lub dolewaniu oleju silnikowego nie przekraczać wymaganej ilości  
»» strona 331, **Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju w silniku.**

• Nie uruchamiać silnika przez holowanie. w razie konieczności zastosować przewody rozruchowe »» strona 309.

W razie zauważenia przerw w zapłonie, nierównej pracy lub utraty mocy, gdy samochód jest w ruchu, zlecić kontrolę pojazdu w serwisie. Zasadniczo lampka ostrzegawcza układu wydechowego  zapala się, gdy występuje którykolwiek z opisanych objawów. Jeśli tak się stanie, niespalone paliwo może wejść do układu wydechowego i wydostać się do atmosfery. Katalizator może również zostać uszkodzony wskutek przegrzania.

### OSTROŻNIE

**Nigdy nie opróżniać zbiornika paliwa do końca, przerwy w dopływie paliwa mogą powodować problemy z zapłonem. W takich przypadkach niespalone paliwo dostaje się do układu wydechowego, który może ulec przegrzaniu i uszkodzić katalizator.**

### Informacja dotycząca środowiska

Nawet wtedy, gdy system kontroli spalin działa bez zarzutu, w pewnych warunkach w gazach spalinowych może być wyczuwalny zapach siarki. Zależy to od zawartości siarki w stosowanym paliwie. Dość często problem można rozwiązać przez zmianę na paliwo innej marki.

### Filtr cząstek stałych

*Dotyczy pojazdów z filtrem cząstek stałych do silników benzynowych lub wysokoprężnych*

Filtr cząstek stałych eliminuje większość sadzy z układu wydechowego. W zwyczajnych warunkach jazdy filtr oczyszcza się samoczynnie. Jeżeli filtr nie oczyszcza się sam (np. jeżeli stale jeździ się po krótkich trasach), to zapycha się sadzą, a kierowca otrzymuje następujące powiadomienie:

 **Filtr cząstek stałych: czyszczenie w czasie jazdy. Zob. instrukcja obsługi.**

Filtr cząstek stałych wymaga czyszczenia (regeneracji).

### Regeneracja filtra cząstek stałych do silników benzynowych i wysokoprężnych<sup>1)</sup>

*Wymagania jazdy do regeneracji filtra: silnik rozgrzany do temperatury roboczej.*

- Jechać z prędkością od 50 do 120 km/h. Powoduje to wzrost temperatury i wypalenie sadzy na filtrze **»» strona 304**.

- Przestrzegać ograniczeń prędkości i zaleceń dotyczących biegu.

- Zakończyć jazdę regeneracyjną, kiedy zgaśnie kontrolna lampka ostrzegawcza.

Jeżeli po 30 minutach jazdy w trybie regeneracji lampka ostrzegawcza nie gaśnie, zlecić naprawę w serwisie.

### Regeneracja filtra cząstek stałych (wyłącznie dla silników 2.0 i 2.5TSI)

*Wymagania jazdy do regeneracji filtra: silnik rozgrzany do temperatury roboczej.*

- Należy jechać z prędkością co najmniej 80 km/h. **»» strona 304**.

- Całkowicie zdjąć nogę z gazu na kilka sekund, aby pojazd toczył się na włączonym biegu.

- Przestrzegać ograniczeń prędkości i zaleceń dotyczących biegu.

- Powtórzyć te czynności (przyśpieszanie i toczenie na biegu) do wyłączenia się lampki kontrolnej.

Procedura ta obejmuje samoczynne oczyszczanie filtra cząstek stałych i może trochę potrwać.

Jeśli lampka ostrzegawcza **nie wyłącza się**, należy niezwłocznie udać się do wyspecjalizowanego warsztatu w celu usunięcia usterki.

### UWAGA

Podczas regeneracji filtra cząstek stałych zawsze dostosować prędkość do pogody, warunków drogowych, drogi hamowania i ruchu drogowego. Zalecenia trasy nie mogą być ważniejsze niż przepisy ruchu drogowego w danym kraju.

### Informacja

Jeśli podczas procesu regeneracji filtra cząstek stałych pojawi się również ostrzeżenie o rezerwie paliwa , proces może zostać przerwany. Zatankować pojazd i kontynuować proces regeneracji filtra cząstek stałych.

<sup>1)</sup> Z wyjątkiem silników benzynowych TSI 2.0 i 2.5.

**! OSTROŻNIE**

- Jeżeli układ sterujący układem wydechowym wykryje, że filtr cząstek stałych jest prawie wysyciony, funkcja samooczyszczania podpowie styl jazdy optymalny dla tego procesu.
- Ze względu na wysoką temperaturę regeneracji filtra cząstek stałych po zatrzymaniu silnika może włączyć się wentylator chłodnicy, nawet jeśli zwyczajowa temperatura robocza jego pracy nie została osiągnięta.
- Podczas regeneracji może wystąpić hałas, specyficzny zapach lub wysoka prędkość obrotowa na biegu jałowym.
- Zawsze stosować odpowiedni olej silnikowy i paliwo, aby nie skrócić żywotności filtra cząstek stałych. Unikać jazdy wyłącznie na krótkich trasach.

**Rozwiązywanie problemów**** Awaria systemu kontroli emisji spalin.**

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu skontrolowania silnika.

** Niespalone paliwo może uszkodzić katalizator.**

Lampka kontrolna miga na żółto.

Zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu skontrolowania silnika.

** Filtr cząstek stałych zablokowany**

Kontrolka sygnalizacyjna świeci na żółto  
»» strona 304.

**EPC Awaria sterowania silnikiem benzynowym.**

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Możliwie najszybciej zlecić kontrolę silnika w serwisie.

W momencie włączenia zapłonu zaświeca się lampka **EPC** (Elektroniczna kontrola mocy), która powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika.

** Układ podgrzewania wstępnego silnika wysokoprężnego**

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

Silnik można uruchomić od razu po zgaśnięciu lampki.

** Usterka układu sterowania silnikiem wysokoprężnym**

Lampka kontrolna miga na żółto.

Możliwie najszybciej zlecić kontrolę silnika w serwisie.

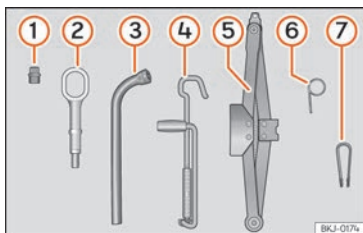
**! OSTROŻNIE**

Jeżeli świecą się kontrolki sygnalizacyjne , , **EPC** lub , silnik może działać nieprawidłowo, zużycie paliwa może wzrosnąć, a silnik może stracić moc.

## Rozmaite sytuacje

### Zestaw narzędzi samochodowych

#### Zestaw narzędzi pokładowych



**Rys. 191** Pod płytą podłogi w bagażniku: narzędzia pokładowe.

Zestaw narzędzi samochodowych znajduje się pod podłogą bagażnika. Dostęp do narzędzi pokładowych » strona 279.

Zestaw narzędzi samochodowych zawiera:

- ① Adapter do śrub zabezpieczających przed kradzieżą koła
- ② Pierścień holowniczy, zdejmowany
- ③ Klucz do kół
- ④ Korba do podnośnika

- ⑤ Podnośnik
- ⑥ Hak do ściągania osłon piasty
- ⑦ Klips do zdejmowania nasadek śrub kół

Niektóre z przedstawionych tutaj elementów są w wyposażeniu tylko określonych modeli lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

#### ⚠ UWAGA

Jeżeli zestaw narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy opon i koło zapasowe nie są zamocowane we wnętrzu, mogą zostać gwałtownie wyrzucone w przypadku nagłego manewru lub hamowania, zwłaszcza w razie wypadku, i spowodować poważne obrażenia.

- Schować i zabezpieczyć zestaw narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy opon i koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe w bagażniku.

#### ⚠ UWAGA

Nieodpowiedni lub uszkodzony zestaw narzędzi może spowodować obrażenia lub wypadki.

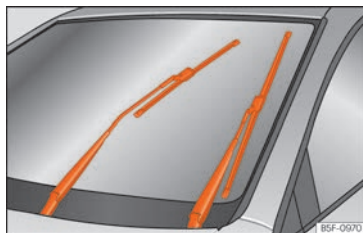
- Pod żadnym pozorem nie używać nieodpowiednich lub uszkodzonych narzędzi.

#### i Informacja

Podnośnik zasadniczo nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby można użyć do niego smaru uniwersalnego.

### Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

#### Wycieraczki w położeniu serwisowym



**Rys. 192** Wycieraczki w położeniu serwisowym.

Sprawdzić, czy wycieraczki nie przymarły do szyby.

W położeniu serwisowym możliwe jest odgięcie wycieraczek » **rys. 192**.

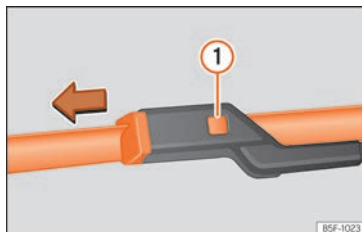
- Zamknąć maskę »»» strona 321.
- Włączyć i wyłączyć zapłon.
- Krótco nacisnąć dźwignię wycieraczek do dołu.

Przed rozpoczęciem jazdy należy koniecznie opuścić wycieraczki. Ustawić ramiona wycieraczek szyby przedniej w pierwotnym położeniu za pomocą dźwigni przetącznika wycieraczek.

### Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej można przesunąć do pozycji wymiany wyłącznie po prawidłowym zamknięciu przedniej maski.
- Z pozycji serwisowej można skorzystać również wówczas, gdy zamierza się przykryć przednią szybę w zimie, aby zabezpieczyć ją przed oblodzeniem.

### Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej



**Rys. 193** Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

Pióra wycieraczek szyby przedniej są standardowo dostarczane z warstwą grafitu. Warstwa ta zapewnia cichą pracę wycieraczek. Jeżeli warstwę grafitu ulegnie uszkodzeniu, hałas wywołany przy ścieraniu wody z szyby będzie większy.

Regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek.

**Jeśli wycieraczki drapią szybę**, należy je wymienić w przypadku uszkodzenia, lub oczyścić, jeśli są zabrudzone »»» ①.

Jeśli to nie przynosi oczekiwanych rezultatów, kąt ustawienia ramion wycieraczek może być nieprawidłowy. Należy je sprawdzić w wyspecjalizowanym warsztacie, a w razie potrzeby skorygować.

Uszkodzone pióra wycieraczek szyby przedniej należy niezwłocznie wymienić. Są one dostępne w serwisach.

### Podnoszenie i opuszczanie ramion wycieraczek

- Ustawić ramiona wycieraczek przedniej szyby w położeniu serwisowym »»» strona 306.
- Ramiona wycieraczek należy chwycić **wyłącznie** za punkt mocowania pióra.

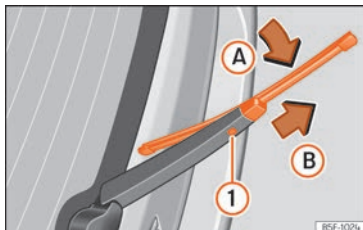
### Czyszczenie piór wycieraczek szyby przedniej

- Unieść ramiona wycieraczek.
- Przy użyciu miękkiej szmatki usunąć kurz i brud z piór wycieraczek szyby przedniej.
- Jeśli pióra są bardzo zabrudzone, można użyć gąbki lub wilgotnej ściereczki »»» ①.

### Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

- Podnieść i rozłożyć ramiona wycieraczek.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalnający »»» **rys. 193** ①, jednocześnie delikatnie pociągając pióro wycieraczki w kierunku strzałki.
- Założyć nowe pióro wycieraczki o **tej samej długości i konstrukcji** na ramię wycieraczki i zaczepić na miejsce.
- Opuścić ramiona wycieraczek z powrotem na przednią szybę.

## Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej



**Rys. 194** Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej

- Podnieść ramię wycieraczki z szyby.
- Obrócić lekko pióro >>> **rys. 194** (strzałka **A**).
- Przytrzymać przycisk zwalniający **1** jednocześnie delikatnie pociągając pióro wycieraczki w kierunku wskazanym przez strzałkę **B**.
- Złożyć nowe pióro wycieraczki o **tej samej długości i tego samego typu** na ramię wycieraczki szyby tylnej w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę **B**, aż przycisk **1** zostanie zaczepony na swoim miejscu.
- Odgiąć z powrotem ramię wycieraczki i położyć na szybie.

## UWAGA

Zużyte lub brudne pióra wycieraczek ograniczają widoczność i zwiększają ryzyko wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy zawsze wymieniać uszkodzone lub zużyte pióra wycieraczek oraz takie, których stan nie pozwala prawidłowo oczyścić przedniej szyby.

## OSTROŻNIE

- Uszkodzone lub brudne wycieraczki mogą porysować szybę.
- Jeśli do czyszczenia piór używane są produkty zawierające rozpuszczalniki, szorstkie gąbki lub ostre przedmioty, uszkodzona zostanie grafitowa warstwa.
- Do czyszczenia szyb nie używać paliwa, zmywacza do paznokci, rozcieńczalnika ani innych podobnych produktów.
- Podczas mrozów należy sprawdzić przed użyciem wycieraczek, czy nie przymarzły one do szyby. W niskich temperaturach pomocne może okazać się zostawienie pojazdu z wycieraczkami w położeniu serwisowym >>> strona 306.

## OSTROŻNIE

- Aby zapobiec uszkodzeniu pokrywy silnika i ramion wycieraczek należy zostawić te ostatnie w położeniu serwisowym.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy koniecznie opuścić wycieraczki.

## Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych

### Wprowadzenie

Jeśli silnik nie uruchamia się z powodu rozładowanego 12 V akumulatora, do uruchomienia silnika można użyć akumulatora innego pojazdu.

Do rozruchu potrzebne są przewody rozruchowe spełniające normę **DIN 72553 standard** (zob. instrukcje producenta przewodów). Przekrój przewodu musi wynosić co najmniej 25 mm<sup>2</sup> dla silników benzynowych i co najmniej 35 mm<sup>2</sup> dla silników wysokoprężnych.

- Nie pozwolić, aby pojazdy stykały się ze sobą, w przeciwnym razie może dojść do przepływu prądu, gdy tylko bieguny dodatnie zostaną podłączone.



1. 2. 3. 4. X

A B C

85F-1032

1. Wyłączyć zapłon obu pojazdów **»»»** **(A)**.
2. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu rozruchowego do dodatniego **(+)** zacisku rozładowanego akumulatora **(A)**.
3. Podłączyć drugi koniec czerwonego przewodu rozruchowego do zacisku dodatniego **(+)** akumulatora pojazdu wspomagającego rozruch **(B)**.

9. Przed odłączeniem przewodów rozruchowych wyłączyć reflektory (jeśli są włączone).

10. Włączyć wentylator układu ogrzewania i ogrzewanie tylnej szyby pojazdu w przypadku rozładowania akumulatora, aby ograniczyć skoki napięcia podczas odłączania akumulatora.
11. Przy pracujących obu silnikach odłączyć kable w kolejności odwrotnej do tej, w jakiej zostały podłączone.

Jeżeli rozruch silnika nie nastąpi w czasie 10 sekund, należy odczekać około 1 minuty przed ponowną próbą.

### UWAGA

- Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących wykonywania czynności w komorze silnika >>> strona 321.
- Akumulator dostarczający prąd musi mieć takie samo napięcie, co rozładowany akumulator (12 V). Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować wybuch.
- Nigdy nie należy używać przewodów rozruchowych, gdy jeden z akumulatorów jest zamrożony. Ryzyko wybuchu! Również po rozmrożeniu, wyciek elektrolitu może stanowić ryzyko poparzeń. Wymienić zamrożony akumulator.
- Nie zbliżać źródeł zapłonu (otwarty ogień, papierosy itp.) do akumulatorów. Ryzyko wybuchu.
- Przestrzegać instrukcji użycia przewodów zapłonowych.

• W drugim pojeździe nie podłączać kabla ujemnego bezpośrednio do bieguna ujemnego rozładowanego akumulatora. Iskrzenie może spowodować zapłon gazu wydobywającego się z akumulatora i wybuch.

• Nie wolno podłączać przewodu ujemnego do elementów układu paliwowego lub przewodów hamulcowych drugiego pojazdu.

• Nie dotykać nieizolowanych części zacisków. Przewody rozruchowe podłączone do dodatniego zacisku akumulatora nie mogą stykać się z metalowymi częściami pojazdu - może to spowodować zwarcie.

• Przewody zapłonowe należy ułożyć w taki sposób, aby uniknąć ryzyka ich pochwycenia przez obracające się części w komorze silnika.

• Nie opierać się o akumulator. Ryzyko poparzeń.

• Należy uwzględnić instrukcje producenta przewodów rozruchowych oraz instrukcje obsługi drugiego pojazdu.

### OSTROŻNIE

Niezwłocznie udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie akumulatora 12 V.

## Holowanie pojazdu

### Wprowadzenie

Holowanie wymaga pewnego doświadczenia, zwłaszcza w przypadku korzystania z linki holowniczej. Kierowcy obu pojazdów powinni wiedzieć, jak wygląda holowanie. Niedoświadczeni kierowcy nie powinni uczestniczyć w holowaniu.

Podczas holowania należy unikać nadmiernych sił trakcyjnych i szarpania. Na drogach nieutwardzonych istnieje ryzyko przeciążenia części łączących pojazdy.

Należy przestrzegać przepisów prawnych dotyczących uruchamiania przez zaciąganie oraz holowania.

### Uruchamianie przez zaciąganie

Uruchamianie przez zaciąganie oznacza uruchamianie silnika pojazdu, kiedy jest on ciągnięty przez inny pojazd.

Samochód można holować za pomocą dyszla holowniczego lub linki holowniczej

### Holowanie

Holowanie oznacza sytuację, w której jeden pojazd ciągnie drugi pojazd niezdolny do jazdy.

Samochód można holować za pomocą dyszla holowniczego lub linki holowniczej.



- Maksymalna dozwolona prędkość wynosi 50 km/h.
- Maksymalna dozwolona odległość wynosi 50 km.

## Linka holownicza i hol sztywny (dyszel)

Łatwiej i bezpieczniej jest holować samochód przy użyciu dyszla holowniczego, unikając w ten sposób uszkodzeń samochodu. Linki holowniczej należy używać tylko, gdy dyszel nie jest dostępny.

Linka holownicza powinna być lekko elastyczna, aby uniknąć uszkodzenia obu pojazdów. Zaleca się używać linki holowniczej z włókna syntetycznego lub podobnie elastycznego materiału.

## Holowanie przez samochód pomocy drogowej

W przypadku skorzystania z pojazdu pomocy drogowej, pojazd z automatyczną skrzynią biegów można holować tylko z uniesioną osią przednią.

## Holowanie pojazdów z napędem na cztery koła (4Drive)

Samochody z napędem na cztery koła (4Drive) można holować za pomocą dyszla holowniczego lub linki. Jeżeli samochód będzie holowany z podniesioną przednią lub tylną osią, silnik musi być wyłączony, aby nie uszkodzić skrzyni biegów.

### **UWAGA**

Podczas holowania pojazd prowadzi się i hamuje zupełnie inaczej.

### **UWAGA**

Nie można holować samochodu bez zasilania.

- Podczas holowania nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki ani wyłączać zapłonu przyciskiem rozruchu. Nieprzestrzeganie tego zakazu może spowodować nagłe zablokowanie kolumny kierownicy i uniemożliwić kierowanie pojazdem. Mogłoby to prowadzić do wypadku, obrażeń oraz utraty panowania nad samochodem.
- Jeżeli w holowanym samochodzie ustanie zasilanie elektryczne, należy niezwłocznie zaprzestać holowania i skorzystać z pomocy drogowej.

### **OSTROŻNIE**

Holowanie samochodu za pomocą linki holowniczej lub holu sztywnego może spowodować uszkodzenie pojazdu.

- Należy zachować szczególną ostrożność przy holowaniu samochodu za pomocą linki lub dyszla.
- W miarę możliwości pojazd należy transportować samochodem pomocy drogowej.

### **OSTROŻNIE**

W przypadku pchania samochodu tylne światła, spojler boczne tylnej szyby oraz blachy nadwozia mogą ulec uszkodzeniu. Może również odczepić się spojler tylny.

- W przypadku pchania pojazdu nie naciskać na tylne światła, spojler boczne tylnej szyby, duże powierzchnie metalowe nadwozia ani tylny spojler.

### **OSTROŻNIE**

Zdejmowanie i mocowanie zaślepki oraz pierścienia holowniczego może spowodować uszkodzenie pojazdu, na przykład powłoki lakierniczej.

- Aby uniknąć uszkodzenia samochodu, należy zachować ostrożność przy zdejmowaniu i zakładaniu z powrotem pierścienia holowniczego oraz zaślepki.

### **OSTROŻNIE**

Używanie zaczepu holowniczego, który nie jest odpowiedni dla pojazdu, może prowadzić do uszkodzeń.

- Podczas holowania należy zawsze korzystać z pierścienia holowniczego pojazdu, które stanowi część narzędzi pokładowych, lub innego, odpowiedniego pierścienia holowniczego.

## Instrukcje dotyczące zaciągania i holowania

Podczas holowania można sygnalizować zmianę kierunku w holowanym samochodzie nawet przy włączonych światłach awaryjnych. W tym celu należy włączyć kierunkowskaz, o ile włączony jest zapłon. Kiedy działa kierunkowskaz, światła awaryjne pozostają włączone. Po powrocie dźwigni kierunkowskazów do pozycji spoczynkowej światła awaryjne ponownie włączą się automatycznie.

### Przypadki, w których uruchamianie przez zaciąganie oraz holowanie są niedozwolone

Nie dopuścić, aby pojazd był holowany w następujących sytuacjach:

- Skrzynia biegów w pojeździe jest uszkodzona lub nie ma w niej smaru.
- Akumulator 12-woltowy jest rozładowany. W pojazdach z systemem ryglowania i zapłonu „Keyless Access” kierownica pozostaje zablokowana i nie można zwolnić hamulca postojowego ani blokady kolumny kierownicy, jeśli są włączone.
- Jeżeli odległość do przebycia na holu przekracza 50 km.
- Nie ma gwarancji, że po wypadku koła będą się obracać swobodnie i układ kierowniczy będzie działał.

Jeżeli pojazdu nie można holować na kołach z przyczyn opisanych powyżej, należy uzyskać specjalistyczną pomoc i, w razie potrzeby, zorganizować transport pojazdu na lawecie bez kontaktu kół z nawierzchnią.

## Uruchamianie przez zaciąganie

### Kroki, jakie należy podjąć przed uruchamianiem przez zaciąganie

*Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:* Z przyczyn technicznych niedozwolone jest uruchamianie pojazdu przez zaciąganie. Spróbować uruchomić silnik za pomocą wspomagania rozruchu »» strona 308.

*Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:* Zasadniczo, nie zaleca się uruchamiania pojazdu przez zaciąganie. Jeżeli silnik się nie uruchamia, spróbować najpierw wspomagania rozruchu »» strona 308. Należy pamiętać, że w przypadku silników benzynowych maksymalna dozwolona odległość dla uruchamiania przez zaciąganie wynosi 50 m.

- Linkę holowniczą lub dyszel holowniczy można mocować tylko do miejsc specjalnie przeznaczonych do tego celu.
- Włączyć zapłon i światła awaryjne.
- Wrzucić 2. lub 3. bieg, gdy pojazd stoi w miejscu.
- Naciśnąć i przytrzymać sprzęgło.
- Kiedy obydwa pojazdy ruszą, zwolnić pedał sprzęgła.

- W momencie uruchomienia silnika docisnąć sprzęgło i zmienić bieg na jałowy w celu uniknięcia zderzenia z pojazdem holującym.

## ! OSTROŻNIE

Podczas holowania do katalizatora może dostać się niespalone paliwo, powodując jego uszkodzenie!

## Holowanie

### Poprzednie czynności

- Linkę holowniczą lub dyszel holowniczy można mocować tylko do miejsc specjalnie przeznaczonych do tego celu »» Δ. W zależności od wyposażenia punktami tymi może być zaczep holowniczy lub pierścień holowniczy.
- Należy dopilnować, aby linka nie była skrecona. Może to spowodować odkręcenie pierścienia holowniczego podczas holowania.
- Włączyć zapłon i światła awaryjne obydwu pojazdów. W razie konieczności stosować się do obowiązujących przepisów w tym zakresie.
- Należy uwzględnić instrukcje dotyczące holowania znajdujące się w instrukcji obsługi drugiego pojazdu.

### Pojazd holujący (z przodu)

- Nie rozpoczynać jazdy do momentu naprężenia linki holowniczej.
- Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu.
- Unikać gwałtownego hamowania i nagłych manewrów.

Pojazdy z ręczną skrzynią biegów:

- Ostrożnie obchodzić się ze sprzęgłem podczas ruszania.

### Pojazd holowany (z tyłu)

- Włączyć zapłon, aby nie doszło do zablokowania kierownicy i można było w razie potrzeby używać kierunkowskazów i wycieraczek przedniej szyby.
- Układ wspomagania hamulców i wspaganie kierownicy działają wyłącznie podczas pracy silnika. W przeciwnym razie należy wcisnąć pedał hamulca znacznie mocniej, a do obracania kierownicą będzie potrzebna większa siła.
- Zwolnić elektroniczny hamulec postojowy.
- Należy pilnować, by linka była zawsze napięta.
- Wyłączyć bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **N**.

### UWAGA

Nigdy nie mocować linki lub zaczepu holowniczego do osi lub elementów układu jezdnego. Mogłyby ulec uszkodzeniu, powodując wypadek i poważne obrażenia.

- Wezwać specjalistyczną pomoc i, jeśli to konieczne, zlecić przewóz pojazdu na lawecie.

### OSTROŻNIE

Pojazd może być holowany wyłącznie w sytuacji, gdy akumulator 12 V jest naładowany w stopniu umożliwiającym zwolnienie elektronicznego hamulca postojowego i blokady kolumny kierowniczej. Jeżeli pojazd nie ma zasilania lub uszkodzona została instalacja elektryczna, silnik należy uruchomić przy użyciu przewodów rozruchowych, aby wyłączyć elektroniczny hamulec postojowy i elektroniczną blokadę kolumny kierownicy.

### Mocowanie linki holowniczej z przodu



**Rys. 197** Zderzak przedni po prawej stronie: zdejmowanie pokryw.



**Rys. 198** Prawa strona zderzaka przedniego: dokręcony pierścień holowniczy.

Miejsce na wkręcany pierścień holowniczy znajduje się po prawej stronie zderzaka przedniego, pod zaślepką »» **rys. 197**.

Pierścień holowniczy należy zawsze wozic ze sobą w pojeździe.

Należy pamiętać o zaleceniach dotyczących holowania »» strona 312.

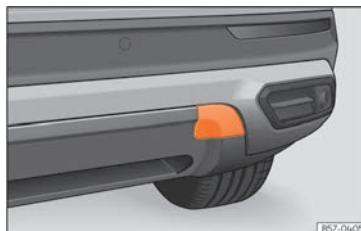
### Mocowanie pierścienia holowniczego

- Z zestawu narzędzi samochodowych znajdującego się w bagażniku wyjąć pierścień holowniczy »» strona 306.
- Zdjąć zaślepkę, naciskając na jej podstawę, i zostawić zwisającą ze zderzaka »» rys. 197.
- Wkręcić pierścień holowniczy do oporu ruchem w **lewo** »» rys. 198 , »» ① . Dokręcić do końca pierścień holowniczy za pomocą odpowiedniego przyrządu.
- Po zakończeniu holowania odkręcić pierścień ruchem w **prawo** za pomocą odpowiedniego przyrządu.
- Założyć zaślepkę i docisnąć do momentu słyszalnego zamknięcia.
- Wyczyścić pierścień holowniczy w miarę potrzeby i umieścić go w bagażniku wraz z innymi narzędziami samochodowymi.

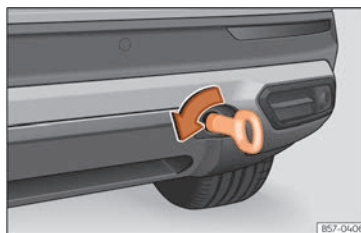
### ! OSTROŻNIE

**Pierścień holowniczy musi być zawsze całkowicie i mocno dokręcony. W przeciwnym razie podczas holowania mógłby wyskoczyć z obudowy.**

### Tylny pierścień holowniczy



**Rys. 199** Zderzak tylny po prawej stronie: zdjąć osłonę.



**Rys. 200** Prawa strona zderzaka przedniego: dokręcony pierścień holowniczy.

Miejsce na wkręcany pierścień holowniczy znajduje się po prawej stronie zderzaka tylnego, pod osłoną »» rys. 199.

Pojazdy fabrycznie wyposażone w hak holowniczy **nie** mają miejsca na wkręcenie mocowania linki holowniczej pod osłoną. W takim wypadku należy rozłożyć hak holowniczy, bądź zamontować go i wykorzystać do holowania »» strona 286 , »» ① .

Należy pamiętać o zaleceniach dotyczących holowania »» strona 312.

### Montaż tylnego pierścienia holowniczego (w pojazdach bez fabrycznie montowanego haka holowniczego)

- Z zestawu narzędzi samochodowych znajdującego się w bagażniku wyjąć pierścień holowniczy »» strona 306.
- Nacisnąć górną krawędź osłony »» rys. 199 , aby ją otworzyć.
- Zdjąć osłonę i pozostawić ją swobodnie zwisającą z pojazdu.
- Wkręcić pierścień holowniczy do oporu ruchem w **lewo** »» rys. 200 , »» ① . Dokręcić do końca pierścień holowniczy za pomocą odpowiedniego przyrządu.
- Po zakończeniu holowania odkręcić pierścień ruchem w **prawo** za pomocą odpowiedniego przyrządu.
- Założyć osłonę i docisnąć, aby wskoczyła na swoje miejsce w zderzaku.
- Wyczyścić pierścień holowniczy w miarę potrzeby i umieścić go w bagażniku wraz z innymi narzędziami samochodowymi.

## ! OSTROŻNIE

- Pierścień holowniczy musi być zawsze całkowicie i mocno dokręcony. W przeciwnym razie może się urwać podczas holowania i rozruchu na zaciąg.
- Jeśli pojazd jest fabrycznie wyposażony w hak holowniczy, można wyłącznie używać do holowania dyszla holowniczego, specjalnie przeznaczonego do stosowania z zaczepem kulowym. Zastosowanie niewłaściwego dyszla holowniczego może doprowadzić do uszkodzenia zarówno haka, jak i samochodu. W takim wypadku należy użyć linki holowniczej.

## Bezpieczniki

### Wprowadzenie

Jeden bezpiecznik może być przypisany do różnych elementów wyposażenia elektrycznego. Podobnie jeden element wyposażenia elektrycznego może być zabezpieczony przez kilka bezpieczników.

Bezpieczniki należy wymieniać jedynie, gdy przyczyna problemu została zlikwidowana. Jeśli nowo wstawiony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie, trzeba możliwie najszybciej sprawdzić instalację elektryczną w specjalistycznym warsztacie.

## ! UWAGA

Wysokie napięcie instalacji elektrycznej może spowodować poważne porażenia prądem elektrycznym, powodując oparzenia, a nawet stanowić zagrożenie życia!

- Pod żadnym pozorem nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Zachować ostrożność, aby nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej.

## ! UWAGA

Używanie nieodpowiednich bezpieczników, naprawa bezpieczników lub mostkowanie obwodu prądowego bez bezpieczników może spowodować pożar i poważne obrażenia.

- Nie używać bezpiecznika o większej wartości. Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takiej samej obciążalności (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.
- Nie zastępować bezpiecznika metalową blaszką, zszywką ani podobnym przedmiotem.

## ! OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu, przed wymianą bezpiecznika wyłączyć zapłon, światła i wszystkie elementy wyposażenia elektrycznego.
- Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka, powodując uszkodzenie układu elektrycznego.

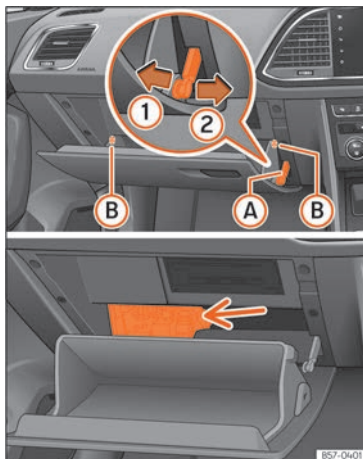
## i Informacja

W pojeździe jest więcej bezpieczników niż podano w niniejszym rozdziale. Wymiana tych bezpieczników powinna się odbywać wyłącznie w specjalistycznym warsztacie.

### Bezpieczniki wewnątrz pojazdu



**Rys. 201** Na desce rozdzielczej po stronie kierowcy: pokrywa skrzynki bezpieczników.



**Rys. 202** Pojazdy z kierownicą z prawej strony: pokrywa skrzynki bezpieczników pod tablicą rozdzielczą po stronie pasażera.

**Pojazdy z kierownicą po lewej stronie: otwieranie pokrywy skrzynki bezpiecznikowej pod tablicą rozdzielczą**

- **Otwieranie:** opuścić pokrywę »»» rys. 201.
- **Zamykanie:** unieść pokrywę do góry do momentu słyszalnego zamknięcia.

**Pojazdy z kierownicą po prawej stronie: otworzyć skrzynkę bezpieczników w schowku**

- Otworzyć i w razie potrzeby opróżnić schowek.
- Odpiąć ogranicznik schowka »»» rys. 202(A) w dwóch krokach: najpierw odciągnąć go do tyłu (strzałka ①), a następnie przesunąć delikatnie w prawo (strzałka ②). Wyjąć prowadnicę przy pokrywce w normalnym położeniu otwartym (30°).
- Wyjąć sworznie boczne (B) i opuścić pokrywę w drugie położenie otwarte pod kątem 60°.
- Aby zamknąć schowek, należy powtórzyć tę samą procedurę w odwrotnej kolejności.

**Rozpoznawanie bezpieczników pod deską rozdzielczą po kolorach**

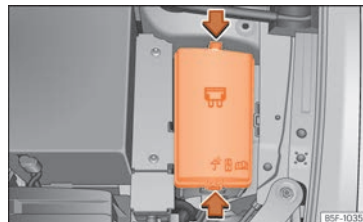
| Kolor                   | Natężenie prądu w amperach |
|-------------------------|----------------------------|
| Pomarańczowy            | 5                          |
| Brązowy                 | 7,5                        |
| Czerwony                | 10                         |
| Niebieski               | 15                         |
| Żółty                   | 20                         |
| Biały lub przezroczysty | 25                         |
| Zielony                 | 30                         |
| Pomarańczowy            | 40                         |

| Kolor    | Natężenie prądu w amperach |
|----------|----------------------------|
| Czerwony | 50                         |

### ! OSTROŻNIE

- **Zawsze ostrożnie zdejmować pokrywę skrzynki bezpiecznikowej i zakładać je poprawnie, aby uniknąć problemów z pojazdem.**
- **Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka. Zabrudzenie lub wilgoć w skrzynkach bezpiecznikowych może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej.**

### Bezpieczniki w komorze silnika

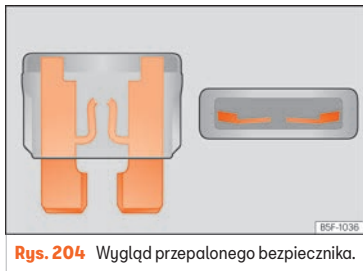


**Rys. 203** W komorze silnika: pokrywa skrzynki bezpieczników.

## Otwieranie skrzynki bezpiecznikowej w komorze silnika

- Unieść pokrywę silnika » » »  na stronie 321.
- Nacisnąć zaczepy blokujące w celu zwolnienia pokrywy skrzynki bezpiecznikowej » » » **rys. 203.**
- Następnie unieść pokrywę.
- Aby **zamocować** pokrywę, należy umieścić ją na skrzynce bezpiecznikowej. Wcisnąć zaczepy blokujące w dół aż do słyszalnego kliknięcia.

## Wymiana przepalonego bezpiecznika



**Rys. 204** Wygląd przepalonego bezpiecznika.

## Przygotowanie

- Wyłączyć zapłon, światła i wszystkie urządzenia elektryczne.
- Otworzyć odpowiednią skrzynkę bezpieczników » » » strona 315, » » » strona 316.

## Identyfikacja przepalonego bezpiecznika

Bezpiecznik jest przepalony, jeżeli metalowa blaszka się stopiła » » » **rys. 204.**

- Poświecić latarką na bezpiecznik, aby sprawdzić, czy został przepalony.

## Wymiana bezpiecznika

- Wyjąć bezpiecznik.
- Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy o takiej samej obciążalności (ten sam kolor i oznakowanie) i tej samej wielkości.
- Umieścić pokrywę na skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć ją.

## Rozmieszczenie bezpieczników

### Bezpieczniki wewnątrz pojazdu

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                                                                        |     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1  | Adblue® [SCR]                                                                               | 20  |
| 4  | Alarmowy sygnał dźwiękowy                                                                   | 7,5 |
| 5  | Bramka                                                                                      | 7,5 |
| 6  | Dźwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej                                                | 7,5 |
| 7  | Panel sterowania klimatyzacji i ogrzewania, ogrzewanie tylnej szyby, nagrzewnica dodatkowa. | 10  |

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                                                                                                                                                      |       |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 8  | Diagnostyka, przetwornik elektronicznego hamulca postojowego, przetwornik światła, światło cofania, oświetlenie wnętrza, tryb jazdy, podświetlenie progu, czujnik deszczu | 7,5   |
| 9  | Kolumna kierownicza, pompa płynu chłodzącego (T2C)                                                                                                                        | 7,5   |
| 10 | Wyświetlacz radia                                                                                                                                                         | 7,5   |
| 11 | Światła z lewej strony                                                                                                                                                    | 40    |
| 12 | Radio                                                                                                                                                                     | 20    |
| 13 | Napienacz pasa bezpieczeństwa fotela kierowcy i pasażera                                                                                                                  | 25    |
| 14 | Nawiew klimatyzacji                                                                                                                                                       | 40    |
| 15 | Zwolnienie blokady kolumny kierownicy                                                                                                                                     | 10    |
| 16 | Centrum Łączności                                                                                                                                                         | 7,5   |
| 17 | Tablica przyrządów, jednostka OCU                                                                                                                                         | 7,5   |
| 18 | Kamera cofania i kamera do obserwacji otoczenia                                                                                                                           | 7,5   |
| 19 | Kessy                                                                                                                                                                     | 7,5   |
| 20 | SCR, przekładnik silnika, 1,5                                                                                                                                             | 10/15 |
| 21 | Jednostka sterująca sprzęgła 4x4 Haldex                                                                                                                                   | 15    |
| 22 | Przyczepa                                                                                                                                                                 | 15    |

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                                                                                  |        |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 23 | Elektrycznie sterowany dach                                                                           | 30     |
| 24 | Światła z prawej strony                                                                               | 40     |
| 25 | Drzwi lewe                                                                                            | 30     |
| 26 | Podgrzewane fotele                                                                                    | 30     |
| 27 | Oświetlenie wnętrza                                                                                   | 30     |
| 28 | Przyczepa                                                                                             | 25     |
| 31 | Moduł sterujący pokrywę bagażnika                                                                     | 30     |
| 32 | Jednostka sterująca czujnikami parkowania, kamera przednia i radar                                    | 7,5/10 |
| 33 | Poduszka powietrzna                                                                                   | 7,5    |
| 34 | Przełącznik cofania, czujnik klimatyzacji, elektrochromatyczne lustro, gniazda zasilania z tyłu (USB) | 7,5    |
| 35 | Diagnostyka, jednostka sterująca reflektorów, regulacja wysokości reflektorów                         | 7,5    |
| 38 | Przyczepa                                                                                             | 25     |
| 39 | Prawe drzwi                                                                                           | 30     |
| 40 | Gniazdo zasilania 12 V                                                                                | 20     |
| 41 | Napinacz pasa bezpieczeństwa fotela kierowcy i pasażera                                               | 25     |
| 42 | Centralny zamek                                                                                       | 40     |

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                   |     |
|----|----------------------------------------|-----|
| 43 | Beats Audio CAN i MOST.                | 40  |
| 44 | Przyczepa                              | 15  |
| 45 | Elektrycznie regulowany fotel kierowcy | 15  |
| 46 | Złącze USB                             | 7,5 |
| 47 | Wycieraczka tylnej szyby               | 15  |
| 49 | Rozrusznik; czujnik sprzęgła           | 7,5 |
| 52 | Tryb jazdy                             | 15  |
| 53 | Ogrzewanie tylnej szyby                | 30  |

**Wbudowany bezpiecznik / Ampery**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Tyłne gniazda zasilania 230 | 30 |
|-----------------------------|----|

**Układ bezpieczników w komorze silnika**

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                       |           |
|----|--------------------------------------------|-----------|
| 1  | Jednostka sterująca układem ESP            | 25        |
| 2  | Jednostka sterująca układem ESP            | 40/60     |
| 3  | Moduł sterujący silnika (diesel / benzyna) | 30/15     |
| 4  | Czujniki silnika                           | 7,5/10/15 |
| 5  | Czujniki silnika                           | 10        |
| 6  | Czujnik światła stopu                      | 7,5       |

| Nr | Odbiorniki / Amperaż                         |       |
|----|----------------------------------------------|-------|
| 7  | Zasilanie silnika                            | 10    |
| 8  | Sonda lambda                                 | 10    |
| 9  | Silnik                                       | 20    |
| 10 | Moduł sterujący pompy paliwa                 | 15/20 |
| 11 | PTC                                          | 40    |
| 12 | PTC                                          | 40    |
| 13 | Pompa skrzyni biegów                         | 15/30 |
| 14 | Podgrzewana przednia szyba                   | 50    |
| 15 | Sygnał dźwiękowy                             | 15    |
| 16 | Pompa benzyny                                | 20    |
| 17 | Moduł sterujący silnika                      | 7,5   |
| 18 | Zacisk 30 (dodatni)                          | 7,5   |
| 19 | Spryskiwacz przedniej szyby                  | 30    |
| 21 | Moduł sterujący automatycznej skrzyni biegów | 15/30 |
| 22 | Moduł sterujący silnika                      | 7,5   |
| 23 | Rozrusznik                                   | 30    |
| 24 | PTC                                          | 40    |
| 36 | Lewy reflektor LED                           | 15    |
| 37 | Ogrzewanie postojowe                         | 20    |
| 38 | Prawy reflektor LED                          | 15    |



**i Informacja**

- W pojeździe jest więcej bezpieczników niż podano w niniejszym rozdziale. Wymiana tych bezpieczników powinna się odbywać wyłącznie w serwisie.
- W tabelach nie ujęto elementów nieposiadających swojego bezpiecznika.
- Niektóre pozycje wyposażenia wymienione w tabelach są spotykane tylko w określonych wersjach modelu lub stanowią wyposażenie dodatkowe.
- Należy pamiętać, że powyższe wykazy, pomimo swojej aktualności w momencie druku, mogą ulec zmianie.

## Wymiana żarówek

### Wprowadzenie

Wymiana żarówki wymaga pewnych umiejętności manualnych. W razie wątpliwości SEAT zaleca skorzystanie z pomocy serwisu lub zwrócenie się o pomoc do specjalisty. Zasadniczo potrzebna jest pomoc specjalisty, jeżeli, oprócz żarówek, trzeba także zdemontować inne części pojazdu.

Zawsze używać identycznych żarówek z tym samym oznaczeniem. Nazwę podano u podstawy oprawki żarówki.

W zależności od wyposażenia pojazdu dostępne są dwa systemy świateł tylnych:

- Światła tylne LED
- Podstawowy wariant świateł tylnych z diodami LED i żarówkami.

### Światła LED

Pełne reflektory diodowe LED obsługują wszystkie funkcje oświetlania (światła do jazdy dziennej, światła pozycyjne, kierunkowskazy, światła mijania i światła drogowe) z emitującymi światło diodami (LED) jako źródłem światła. Zostały one zaprojektowane na cały okres eksploatacji pojazdu, a żarówek nie można wymieniać. W przypadku awarii reflektorów należy je wymienić w autoryzowanym warsztacie.

Światła przeciwmgielne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej, boczne kierunkowskazy i dodatkowe światło stop posiadają żarówki LED. Z uwagi na powyższe powinny być wymieniane przez serwis techniczny.

### Żarówki (12 V)

W zależności od wersji wyposażenia samochodu, oświetlenie wnętrza lub oświetlenie zewnętrzne może być w całości lub częściowo wykonane w technologii LED. Diody (LED) mają szacunkowy okres użytkowania dłuższy niż okres eksploatacji pojazdu. Jeśli światło w technologii LED przestanie działać, należy udać się do autoryzowanego warsztatu w celu wymiany.

### Źródło światła stosowane do poszczególnych funkcji

| Podstawowy wariant świateł tylnych z diodami LED i żarówkami | Rodzaj    |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Kierunkowskaz                                                | PY 21W LL |
| Światła cofania                                              | W16W      |
| Pozostałe funkcje działają w technologii LED                 |           |

### UWAGA

- Żarówki są bardzo wrażliwe na nacisk. Dotykanie żarówki może spowodować pęknięcie szkła, co grozi obrażeniami.
- Przy wymianie żarówki należy uważać, aby nie zranić się o ostre krawędzie, szczególnie w obudowie reflektora.

### OSTROŻNIE

- Wyłączyć zapłon przed przystąpieniem do prac na instalacji elektrycznej. W przeciwnym wypadku może dojść do zwarcia.
- Przed wymianą żarówki wyłączyć światła lub światła postojowe.
- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić żadnych elementów.

### Informacja dotycząca środowiska

Proszę spytać sprzedawcę specjalizującego się w tej branży, jak w odpowiedni sposób utylizować zużyte żarówki.

## Informacja

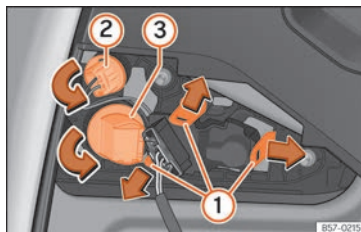
- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie światła pojazdu (szczególnie zewnętrzne) działają prawidłowo. Leży to nie tylko w interesie bezpieczeństwa użytkownika samochodu, ale także wszystkich innych użytkowników dróg.
- Przed wymianą żarówki należy sprawdzić, czy nowa żarówka jest odpowiednia.

## Wymiana żarówek

Żarówki światel tylnych umieszczone w tylnej klapie (podstawowy wariant światel tylnych z diodami LED i żarówkami)



**Rys. 205** Otwieranie klapy bagażnika: wyjąć zaślepkę.



**Rys. 206** Wyjąć oprawkę żarówki.

Wykonać następujące kroki:

- Sprawdzić, która z żarówek jest uszkodzona.
- Otworzyć klapę bagażnika.
- Zdjąć osłonę pokrywki bagażnika we wskazanym kierunku >>> **rys. 205**.
- Odpiąć zaciski na oprawce >>> **rys. 206** ① albo obrócić oprawkę żarówki w lewo ② i ③.
- Wyjąć oprawkę z obudowy.
- Wcisnąć lekko uszkodzoną żarówkę w oprawkę żarówki, następnie obrócić w lewo i wyjąć.
- Złożyć nową żarówkę, wciskając ją w oprawkę i przekręcić w prawo do oporu.
- Użyć ściereczki do usunięcia śladów po palcach na szklanej części żarówki.
- Sprawdzić, czy nowa żarówka działa prawidłowo.

- Wykonać te same czynności w odwrotnej kolejności, aby zamontować światło, zwracając szczególną uwagę na osadzenie oprawki i prawidłowe zapięcie zacisków.

## Informacja

Można wymieniać tylko żarówki kierunkowskazów i światel cofania.

# Kontrola i uzupełnianie płynów

## Komora silnika

### Praca w komorze silnika

Komora silnika pojazdu jest miejscem niebezpiecznym. Prace w komorze silnika może wykonywać tylko osoba posiadająca odpowiednią wiedzę na temat czynności i ogólnych środków bezpieczeństwa oraz mająca dostęp do odpowiednich narzędzi, środków i płynów eksploatacyjnych. Nieprawidłowe wykonanie czynności może być przyczyną poważnych obrażeń » » » . Dlatego zalecamy wykonywanie wszystkich prac w specjalistycznym warsztacie. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Przed rozpoczęciem pracy w komorze silnika należy zaparkować pojazd na poziomej i stabilnej nawierzchni z zachowaniem wszelkich środków ostrożności.

### UWAGA

Każdy przypadkowy ruch pojazdu podczas prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia.

- Nigdy nie wykonywać prac pod pojazdem bez wcześniejszego unieruchomienia pojazdu. Podczas pracy pod pojazdem z kołami na ziemi pojazd musi znajdować się na równej powierzchni, a koła muszą być zablokowane.
- Jeżeli pod pojazdem muszą być wykonane prace, należy zachować specjalne środki ostrożności i użyć odpowiedniego podnośnika płytowego. Podnośnik do zmiany kąta nie jest odpowiedni do tego celu i może nie podtrzymać pojazdu, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- System Start-Stop musi być wyłączony ręcznie.

### UWAGA

Komora silnika każdego pojazdu jest miejscem potencjalnie niebezpiecznym, w którym może dojść do poważnych obrażeń!

- Podczas wykonywania wszelkich prac należy zachować jak największą ostrożność i przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa. Nigdy nie narażać się na niebezpieczeństwo.
- Nigdy nie wykonywać prac w komorze silnika bez gruntownej wiedzy na temat niezbędnych czynności. W przypadku wątpli-

wości co do niezbędnych prac zalecamy zlecenie ich w specjalistycznym warsztacie. Nieprawidłowe wykonanie czynności może być przyczyną poważnych obrażeń.

- Pod żadnym pozorem nie otwierać przedniej maski w przypadku widocznej pary lub płynu chłodzącego wydobywających się z komory silnika. Para wodna lub gorący płyn chłodzący mogą spowodować poważne oparzenia. Zawsze należy zaczekać do czasu, gdy będzie widać lub słychać, że para lub płyn chłodzący nie wydobywają się już z komory silnika.
- Przed otwarciem maski zawsze odczekać do obniżenia temperatury silnika.
- Dotknięcie rozgrzanych podzespołów silnika lub układu wydechowego może spowodować poparzenia.
- Wyłączyć zapłon i przechowywać kluczyk w bezpiecznym miejscu z dala od pojazdu, aby uniemożliwić przypadkowe włączenie zapłonu i uruchomienie silnika spalinowego.
- Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżyły się do komory silnika i nie pozostawiać ich bez opieki.
- Gdy silnik jest gorący, jego układ chłodzenia znajduje się pod ciśnieniem. Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego. Gwałtowny wypływ gorącego płynu chłodzącego pod wysokim ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia lub inne obrażenia.

- Powoli i bardzo ostrożnie odkręcać korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, lekko go naciskając.
- Zawsze należy chronić twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym i parą za pomocą dużego kawałka grubej tkaniny.
- Przy uzupełnianiu płynów eksploatacyjnych należy uważać, aby nie rozlały się na elementy silnika i układu wydechowego. Rozlane płyny mogą spowodować pożar.

## UWAGA

Instalacja elektryczna jest pod wysokim napięciem i może być przyczyną porażeń prądem, oparzeń, poważnych obrażeń, a nawet śmierci!

- Nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej. Akumulator 12 V może wybuchnąć.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem i poważnych obrażeń, nie dotykać przewodów układu zapłonowego podczas pracy lub ruchu silnika.

## UWAGA

W komorze silnika znajdują się części obrotowe, które mogą spowodować poważne obrażenia.

- Nigdy nie wkładać ręki do wentylatora chłodnicy ani w jego pobliżu. Dotykanie łopaty wirnika może spowodować poważne obrażenia. Wentylator włącza się w zależności od temperatury i może aktywować się automatycznie, nawet gdy zapłon jest wyłączony.
- Jeśli wymagane jest wykonanie jakichkolwiek czynności podczas rozruchu lub pracy silnika, należy pamiętać, że obracające się części (np. pasek klinowy i wentylator chłodnicy) oraz wysokonapięciowy układ zapłonowy stanowią poważne zagrożenie. Zachować jak największą ostrożność.
  - Zawsze uważać, żeby części ciała, biżuteria, krawaty, luźne części ubrania i długie włosy nie zostały wciągnięte przez obracające się części silnika. Przed przystąpieniem do pracy w komorze silnika należy zdjąć krawat i biżuterię, długie włosy związać, a wszystkie elementy luźnej odzieży utrzymywać blisko ciała.
  - Zachować szczególną uwagę podczas naciskania pedału przyspieszenia. Zachować szczególną ostrożność. Pojazd może ruszyć z miejsca, nawet jeśli został włączony elektroniczny hamulec postojowy.
- W komorze silnika nie pozostawiać żadnych przedmiotów, takich jak ściereki lub narzędzia.

## UWAGA

Płyny eksploatacyjne i niektóre materiały w komorze silnika są wysoko łatwopalne i mogą być przyczyną pożaru i poważnych obrażeń!

- Nie palić w pobliżu komory silnika.
- Nie wykonywać czynności w pobliżu niezaabezpieczonego płomienia lub iskier.
- W przypadku konieczności wykonania prac dotyczących pokładowej instalacji elektrycznej 12 V należy stosować się do poniższych zasad:
  - Odczączyć akumulator 12 V. Przed odłączeniem akumulatora należy upewnić się, że pojazd jest odryglowany, w przeciwnym przypadku włączy się alarm antykradzieżowy.
  - Nie wykonywać prac w pobliżu elementów grzewczych, bojlerów ciepłej wody ani niezabezpieczonego płomienia.
- Zawsze mieć pod ręką sprawny i załadowany gaśnicę.

## OSTROŻNIE

Uzupełniając lub wymieniając płyny eksploatacyjne, sprawdzić, czy wlewany jest właściwy płyn do właściwego zbiornika. Użycie niewłaściwego płynu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

### Informacja dotycząca środowiska

Płynny eksploatacyjne wyciekające z pojazdu zanieczyszczają środowisko naturalne. Dlatego należy regularnie sprawdzać podwozie pojazdu. Jeżeli pod pojazdem widać ślady płynów eksploatacyjnych, należy udać się do specjalistycznego warsztatu w celu sprawdzenia pojazdu. Płynny eksploatacyjne, które wyciekły z pojazdu, należy usunąć w odpowiedni sposób.

## Przygotowanie pojazdu do prac w komorze silnika

Przed rozpoczęciem prac w komorze silnika należy wykonać poniższe czynności w podanej kolejności >>> :

1. Zaparkować pojazd na poziomej i stabilnej nawierzchni z zachowaniem wszelkich środków ostrożności.
2. Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca do momentu wyłączenia zapłonu.
3. Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
4. Ręczna skrzynia biegów: wybrać bieg neutralny.

Automatyczna skrzynia biegów: ustawić dźwignię w położeniu **P**.

5. Wyłączyć zapłon >>> strona 137.
6. Wyjąć kluczyk z pojazdu i przechowywać go na zewnątrz, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia silnika.

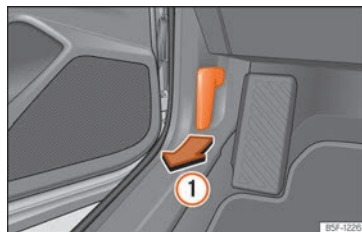
7. Odczekać do obniżenia temperatury silnika.
8. Nie dopuszczać innych osób w pobliże komory silnika.
9. Unieruchomić pojazd, aby nie mógł się poruszać.

### UWAGA

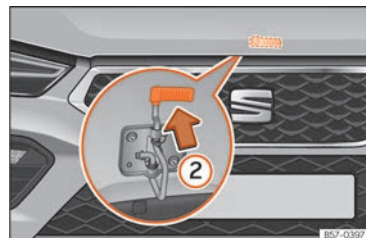
Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno ignorować powyższej listy kontrolnej, w przeciwnym razie może dojść do wypadku i poważnych obrażeń.

- Zawsze przestrzegać powyższej listy kontrolnej oraz ogólnych zasad bezpieczeństwa.

## Otwieranie i zamykanie pokryw silnika



**Rys. 207** Pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą.



**Rys. 208** Dźwignia pod pokrywą silnika.

## Otwieranie pokryw silnika

Pokrywa silnika zwalniana jest od wewnątrz pojazdu.

Przed otwarciem przedniej maski sprawdzić, czy ramiona wycieraczek szyby przedniej nie są uniesione.

- Otworzyć drzwi i pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą >>> **rys. 207** (1).
- Aby podnieść pokrywę silnika, nacisnąć od spodu zapadkę zwalnającą pod pokrywą silnika >>> **rys. 208** (2). Zapadka zwalnia rygiel pokryw.
- Można teraz unieść przednią maskę. Unieść podpórkę i umieścić ją w przeznaczonym dla niej gnieździe w masce.

## Zamykanie pokrywy silnika

- Unieść lekko przednią maskę.
- Zwolnić podpórke przedniej maski i umieścić ją w przeznaczonym do tego miejscu.
- Spuścić maskę z wysokości około 20 cm, aby się zablokowała.

Jeśli pokrywa się nie zamyka, nie dociskać jej. Otworzyć ponownie i pozwolić jej opaść swobodnie.

### UWAGA

Sprawdzić, czy maska jest prawidłowo zamknięta. Jeżeli otworzy się podczas jazdy, może być przyczyną wypadku.

### OSTROŻNIE

W niektórych warunkach pogodowych między maską a przednią szybą może gromadzić się lód lub śnieg. Nie otwierać pokrywy silnika na siłę przed sprawdzeniem ewentualnej obecności lodu i śniegu, szczególnie w okolicy zawiasów.

### OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzenia maski silnika i ramion wycieraczek szyby przedniej, pokrywę otwierać tylko wówczas, gdy pióra wycieraczek umieszczone są na szybie przedniej.

## Płyny i materiały eksploatacyjne

### Wprowadzenie

Wszystkie płyny i materiały eksploatacyjne, takie jak płyn chłodzący silnik lub akumulatory samochodowe, podlegają ciągłemu rozwojowi. Z tego powodu każdorazowo, gdy zachodzi potrzeba wymiany płynu lub materiału eksploatacyjnego, należy skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.

Dealerzy SEAT są natychmiast informowani o wszelkich modyfikacjach.

### UWAGA

W przypadku użycia nieodpowiednich płynów i materiałów eksploatacyjnych lub ich niewłaściwego zastosowania może dojść do wypadków, urazów, oparzeń i poważnych zastrużeń.

- Płyny eksploatacyjne przechowywać wyłącznie w oryginalnych, szczelnie zamkniętych pojemnikach.
- Pod żadnym pozorem nie przechowywać płynów eksploatacyjnych w pustych puszkach po żywności, butelkach lub innych pustych pojemnikach, ponieważ mogłoby dojść do ich spożycia.
- Wszystkie płyny i materiały eksploatacyjne należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Należy czytać i przestrzegać informacji oraz ostrzeżeń umieszczonych na pojemnikach z płynami eksploatacyjnymi.
- Podczas używania produktów, które wydzielają szkodliwe opary, pracować na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.

### OSTROŻNIE

Używać tylko odpowiednich płynów eksploatacyjnych. Pod żadnym pozorem nie mylić płynów eksploatacyjnych. Może to spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

### Informacja dotycząca środowiska

Wycieki płynów eksploatacyjnych mogą zanieczyścić środowisko. W przypadku wycieku płynu roboczego należy go zebrać do odpowiedniego pojemnika i zutylizować w sposób prawidłowy i przyjazny dla środowiska.

## Układ chłodzenia

### Wprowadzenie

Prace przy układzie chłodzenia silnika można wykonywać samodzielnie wyłącznie pod warunkiem zaznajomienia z niezbędnymi czynnościami i ogólnie obowiązującymi środkami bezpieczeństwa oraz posiadania odpowiednich narzędzi, sprzętu i płynów eksploatacyjnych. Nieprawidłowe wykonanie czynności może być

przyczyną poważnych obrażeń. Dlatego zalecamy wykonywanie wszystkich prac w specjalistycznym warsztacie. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### UWAGA

Płyn chłodzący silnik jest toksyczny!

- Przechowywać płyn chłodzący wyłącznie w oryginalnym pojemniku, szczególnie zamknięty i w bezpiecznym miejscu.
- Nigdy nie przechowywać płynu chłodzącego silnik w pustych puszkach, butelkach lub innych pustych pojemnikach, ponieważ może dojść do jego spożycia.
- Płyn chłodzący silnik należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Upewnić się, że zawartość procentowa dodatku do płynu chłodzącego jest prawidłowa, biorąc pod uwagę najniższą temperaturę otoczenia spodziewaną w miejscu użytkowania pojazdu.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, unieruchamiając pojazd. W tym przypadku ogrzewanie również by nie działało, a niedostatecznie ubrani pasażerowie mogliby umrzeć z zimna.



### Informacja dotycząca środowiska

**Płyny chłodzące i dodatki do nich mogą zanieczyszczać środowisko. W przypadku wycieku płynu roboczego należy go zebrać i zutylizować w sposób prawidłowy i przyjazny dla środowiska.**

### Specyfikacje płynu chłodzącego

Montowany fabrycznie układ chłodzenia silnika jest wypełniony mieszkanką specjalnie uzdatnionej wody i co najmniej 40% dodatku do płynu chłodzącego G12evo (TL-VW 774 L).

Specjalistyczny warsztat może udzielić informacji, który płyn chłodzący jest odpowiedni dla konkretnego pojazdu. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Ze względu na ochronę układu chłodzenia zawartość dodatku w płynie chłodzącym **koniecznie** musi wynosić co najmniej 40%. Jeśli ze względów klimatycznych wymagana jest większa ochrona przed zamarzaniem, zawartość dodatku można zwiększyć. Należy go jednak zwiększyć maksymalnie do 55%, w przeciwnym razie ochrona przed zamarzaniem byłaby zmniejszona, a efekt chłodzenia zostałby osłabiony.

Produkt G12evo (TL-VW 774 L) można rozpoznać po liliowym zabarwieniu. Ta mieszanina wody i dodatku zapewni nie tylko ochronę przed zamarzaniem do -25°C, ale także chroni części układu chłodzenia z lekkich stopów

przed korozją, zapobiega osadzaniu się kamienia i znacznie podnosi temperaturę wrzenia płynu chłodzącego.

Przy uzupełnianiu płynu chłodzącego stosować mieszaninę **wody destylowanej** i co najmniej 40% odpowiedniego dodatku, aby zapewnić optymalną ochronę przed korozją »» strona 326.

### UWAGA

**Jeśli układ chłodzenia pojazdu nie posiada wystarczającej ochrony przed zamarzaniem, silnik może ulec awarii skutkując poważnymi obrażeniami.**

- Upewnić się, że zawartość procentowa dodatku do płynu chłodzącego jest prawidłowa, biorąc pod uwagę najniższą temperaturę otoczenia spodziewaną w miejscu użytkowania pojazdu.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, unieruchamiając pojazd. W tym przypadku ogrzewanie również by nie działało, a niedostatecznie ubrani pasażerowie mogliby umrzeć z zimna.

## OSTROŻNIE

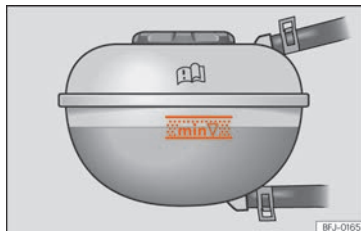
Nigdy nie mieszać oryginalnych dodatków do płynu chłodzącego G12evo (TL-VW 774 L) z płynem chłodzącym silnik niezatwierdzonym przez SEAT.

- Jeżeli płyn w zbiorniku wyrównawczym nie ma różowego koloru (wynikającego ze zmieszania liliowego dodatku z wodą destylowaną), ale jest np. brązowy, to odpowiedni płyn chłodzący mógł zostać zmieszany z innym nieodpowiednim środkiem. W takim przypadku płyn chłodzący należy wymienić możliwie najszybciej! W przeciwnym razie może wystąpić poważna awaria lub uszkodzenie silnika i układu chłodzenia!

## Informacja dotycząca środowiska

Płyny chłodzące i ich dodatki mogą zanieczyszczać środowisko. W przypadku wycieku płynu roboczego należy go zebrać i zutylizować w sposób prawidłowy i przyjazny dla środowiska.

## Sprawdzanie i uzupełnianie płynu chłodzącego



**Rys. 209** W komorze silnika: oznaczenie na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego.



**Rys. 210** Komora silnika: korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.

## Poprzednie czynności

- Parkować na twardej i płaskiej nawierzchni.
- Odczekać do obniżenia się temperatury silnika >>> ⚠.
- Unieść przednią maskę.
- Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego silnik można rozpoznać po symbolu na korku ⚠ >>> **rys. 210**

## Sprawdzanie poziomu

Przy dostawie pojazdu (nowe pojazdy) płyn chłodzący może znajdować się powyżej zaznaczonego obszaru. To normalne. Nie ma potrzeby odsysania płynu chłodzącego.

- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego przy zimnym silniku korzystając z bocznego oznaczenia na zbiorniku wyrównawczym >>> **rys. 209**. Poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się między oznaczeniami.
- Jeśli poziom znajduje się poniżej znaku minimalnego poziomu (**min**) na zbiorniku, uzupełnić płyn chłodzący. Gdy silnik jest gorący, poziom ten powinien znajdować się nieco powyżej górnego znaku.

## Uzupełnianie płynu

Gdy poziom płynu chłodzącego silnika jest zbyt niski, zapala się lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego. W takim przypadku niezwłocznie zwrócić się o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.



Jeśli poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski, a w pobliżu nie ma warsztatu, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Bezwzględnie chronić twarz, dłonie i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym lub parą, zakładając odpowiednią szmatkę na korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego silnika.

- Ostrożnie odkręcić korek »» » .

- Uzupełniać wyłącznie **świeżym** płynem chłodzącym zgodnie ze specyfikacjami SEAT »» » strona 325.

- Uzupełniać tylko wtedy, gdy w zbiorniku wyrównawczym pozostało jeszcze trochę płynu chłodzącego; w przeciwnym razie silnik może zostać uszkodzony! Jeśli nie widać płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym, **nie kontynuować jazdy** i zwróć się o specjalistyczną pomoc.

- Jeśli w zbiorniku wyrównawczym nadal pozostało trochę płynu chłodzącego, uzupełnić go do górnej kreski zbiornika i sprawdzić poziom następnego dnia. Jeśli poziom **ponownie** spadnie, udać się do warsztatu i poprosić o sprawdzenie układu chłodzenia.

- Poziom płynu chłodzącego musi znajdować się między oznaczeniami na zbiorniku wyrównawczym »» » **rys. 209**. **Pod żadnym pozorem nie przekraczać górnej krawędzi zaznaczonego poziomu** »» » .

- Zakręć mocno nasadkę.

- Jeśli płyn chłodzący silnik o zalecanych specyfikacjach nie jest dostępny w sytuacji awaryjnej, nie używać żadnego innego dodatku do płynu chłodzącego! W takim przypadku uzupełnić wyłącznie **wodą destylowaną** »» » ①. Następnie upewnić się, że zalecany dodatek został uzupełniony we właściwej proporcji tak szybko, jak to możliwe »» » strona 325.

### UWAGA

Para wodna i gorący płyn chłodzący mogą spowodować poważne oparzenia.

- Pod żadnym pozorem nie otwierać przedniej maski, jeśli widać lub słyszeć wydostawanie się pary lub płynu chłodzącego z komory silnika. Należy poczekać, aż para lub płyn chłodzący będzie już niewidoczny oraz niestypalny. Dotykanie gorących części może spowodować oparzenia skóry.

- Przed otwarciem przedniej maski należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.

- Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżyły się do komory silnika i nie pozostawiać ich bez opieki.

- Gdy silnik jest gorący, jego układ chłodzenia znajduje się pod ciśnieniem. Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego. Gwałtowny wypływ gorącego płynu chłodzącego pod wysokim ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia lub inne obrażenia.

- Powoli i bardzo ostrożnie odkręcać korek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, lekko go naciskając.

- Zawsze należy chronić twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym i parą za pomocą dużego kawałka grubej tkaniny.

### OSTROŻNIE

Używać tylko wody destylowanej! Woda zawierająca substancje chemiczne, które mogą spowodować poważną korozję. W przypadku dodania wody niedestylowanej należy natychmiast wymienić cały płyn chłodzący silnika w specjalistycznym warsztacie.

- Poziom płynu chłodzącego nie może być powyżej górnej krawędzi oznaczenia poziomu »» » **rys. 209**. W przeciwnym razie, gdy temperatura wzrośnie, nadmiar płynu zostanie wydany z układu chłodzenia silnika i może spowodować uszkodzenia.

- Jeśli z układu wycieka dużo płynu chłodzącego, uzupełnić go dopiero wtedy, gdy silnik **całkowicie** ostygnie. Wycieki znacznej ilości płynu chłodzącego mogą wskazywać na szczelność układu chłodzenia. Niezwłocznie udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie układu. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.

- Nie dodawać płynu chłodzącego, jeśli zbiornik wyrównawczy jest całkowicie pusty! Do układu chłodzenia mogło się dostać po-

wietrze. Nie kontynuować jazdy i zwróć się o pomoc do wyspecjalizowanego personelu. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.

- Podczas wymiany płynów eksploatacyjnych upewnić się, że wlewamy odpowiednie płyny do odpowiednich sztyjek wlewu. Użycie niewłaściwego płynu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

## Płyn hamulcowy

### Sprawdzanie i uzupełnianie płynu hamulcowego



**Rys. 211** Komora silnika: korek zbiornika płynu hamulcowego.

### Kontrola poziomu płynu hamulcowego

Poziom płynu hamulcowego musi zawierać się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Jeśli jednak w krótkim czasie poziom płynu hamulcowego spada znacznie lub poniżej znaku **MIN**, w układzie hamulcowym może być nie szczelność. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. Lampka kontrolna na wyświetlaczu tablicy przyrządów monitoruje poziom płynu hamulcowego.

### ⚠️ Poziom płynu hamulcowego

Lampka kontrolna zapala się na czerwono.

Poziom płynu hamulcowego jest za niski.

- **🛑 Zatrzymać pojazd!**
- Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego
- Jeśli poziom płynu hamulcowego jest za niski, zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

### Wymiana płynu hamulcowego

Zalecamy, aby wymianę płynu hamulcowego zlecać Centrum Serwisowemu.

### ⚠️ UWAGA

Niski poziom płynu hamulcowego lub użycie niewłaściwego / starego płynu może spowodować awarię układu hamulcowego lub obniżenie siły hamowania.

- Układ hamulcowy i stan płynu hamulcowego należy poddawać okresowej kontroli!
- Jeśli płyn hamulcowy jest już zużyty, a hamulce są poddawane skrajnym siłom hamowania, w układzie hamulcowym powstają

pęcherzyki pary. Pęcherzyki te mogą istotnie zmniejszyć zdolność hamowania, znacznie zwiększyć drogę hamowania a nawet spowodować awarię całego układu hamulcowego.

- Należy sprawdzać, czy zawsze używa się odpowiedniego płynu hamulcowego. Używać wyłącznie płynu hamulcowego spełniającego wymagania normy V W 501 14.
- Płyn hamulcowy zgodny z normą VW 501 14 można kupić u dealera SEAT-a oraz w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a. Jeśli żaden z nich nie jest dostępny, należy używać tylko wysokiej jakości płynu hamulcowego, który spełnia wymagania normy DIN ISO 4925 CLASS 4 lub normy USA FMVSS 116 DOT 4.
- Płyn należy wymieniać na nowy, nieużywany.
- Płyn hamulcowy powinien być przechowywany w oryginalnym pojemniku w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Zagrożenie zatruciem!

### ⚠️ OSTROŻNIE

Płyn hamulcowy nie powinien wchodzić w kontakt z powłoką lakierniczą pojazdu, ponieważ ma właściwości ściernie.

### ℹ️ Informacja

Płyn hamulcowy zanieczyszcza środowisko. Rozlane ciecze zebrać i przekazać do usunięcia wyspecjalizowanym podmiotom.

## Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby

### Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie płynu do spryskiwaczy



**Rys. 212** W komorze silnika: niebieski korek zbiornika płynu do spryskiwaczy szyby przedniej.

Należy regularnie sprawdzać poziom płynu w zbiorniku na płyn do spryskiwaczy i uzupełniać go w razie potrzeby.

Zbiornik płynu do spryskiwaczy zawiera płyn do przedniej i tylnej szyby.

W szyjce wlewu zbiornika płynu do spryskiwaczy znajduje się sito. Podczas napełniania zbiornika sito to zatrzymuje duże cząsteczki brudu, dzięki czemu nie dostają się one do dysz. Nie wyjmować sita z wyjątkiem czyszczenia. Jeśli sito jest uszkodzone lub nie jest za-

montowane, cząsteczki brudu mogą dostać się do układu podczas napełniania i zatkać dysze spryskiwaczy szyby przedniej.

- Unieść pokrywę silnika >>> ⚠ na stronie 321.
- Zbiornik na płyn do spryskiwaczy szyby przedniej jest oznaczony symbolem ☞ na korku.
- Sprawdzić, czy w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość płynu.

Do czyszczenia przedniej szyby i lamp nie wystarczy sama woda. Zaleca się, aby zawsze dodać produkt przeznaczony do płynu do spryskiwania szyb.

### Zalecane płyny do spryskiwaczy

- Na najcieplejsze pory roku zalecamy letni płyn G 052 184 A1. Proporcje mieszaniny płynu do spryskiwaczy: 1:100 [1 część koncentratu na 100 części wody].
- Catorocznie G 052 164 A2. Przybliżone proporcje mieszanego płynu zimowego, do -18°C: 1:2 [1 część koncentratu na 2 części wody]; w innych przypadkach mieszanina płynu do spryskiwaczy w proporcji 1:4.

Pojemność zbiornika płynu do spryskiwaczy wynosi ok. 3 litry.

### ! OSTROŻNIE

Jeżeli woda w zbiorniku spryskiwaczy nie zawiera wystarczającej ilości składnika zapobiegającego zamarzaniu, może zamarznąć na przedniej lub tylnej szybie, ograniczając w ten sposób widoczność do przodu lub do tyłu.

- W zimie należy dopilnować, by płyn do spryskiwaczy miał dostateczne właściwości niezamarzające.
- W niskich temperaturach nie należy używać spryskiwaczy i wycieraczek zanim nie ogrzeje się szyby nawiewem. Płyn mógłby bowiem zamarznąć na szybie, ograniczając widoczność.

### ! OSTROŻNIE

Nie należy dodawać do płynu do spryskiwaczy nieodpowiednich środków przeciwko zamarzaniu lub podobnych dodatków. Może to doprowadzić do powstania tłustego osadu na szybie, który ograniczy widoczność.

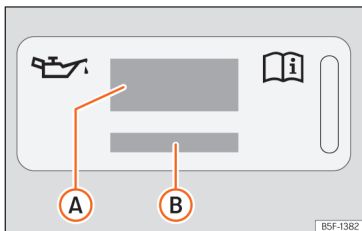
- Używać czystej wody z płynem do mycia szyb zalecanym przez SEAT-a.
- W razie potrzeby do zbiornika dodać odpowiedniego płynu przeciwko zamarzaniu.

## ! OSTROŻNIE

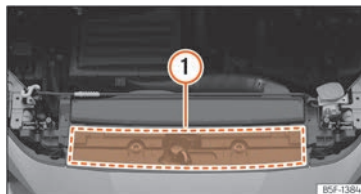
- Nie należy mieszać środków myjących zalecanych przez SEAT-a z innymi produktami. Może to doprowadzić do flokulacji i zablokować dysze spryskiwaczy szyby przedniej.
- Przy uzupełnianiu płynów w samochodzie należy być absolutnie pewnym, że wlewa się je do właściwych zbiorników. Użycie niewłaściwego płynu może spowodować poważną awarię.
- Brak płynu do spryskiwaczy pogarsza widoczność przez przednią szybę.

## Olej silnikowy

### Uwagi ogólne



**Rys. 213** W komorze silnika: etykieta oleju silnikowego



**Rys. 214** W komorze silnika: obszar, w którym znajduje się etykieta oleju silnikowego

Legenda do >>> **rys. 213:**

- (A) Informacje o standardzie oleju silnikowego.
- (B) Informacje o lepkości oleju silnikowego.

Silnik dostarczany jest z wysokiej jakości olejem uniwersalnym, który może być stosowany przez cały rok.

Ponieważ używanie oleju wysokiej jakości jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania silnika i zapewnienia długiego okresu użytkowania, podczas uzupełniania lub wymiany konieczne jest stosowanie tylko tych olejów, które są zgodne z wymaganiami norm VW.

### Dla pojazdów z etykietą oleju silnikowego

Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju silnikowego, należy użyć jednego z olejów podanych na etykiecie >>> **rys. 213**. Etykieta z zalecanym standardem znajduje się z przodu komory silnika >>> **rys. 214** ①. W przypadku stosowania zalecanego oleju silnikowego, można go uzupełniać tak często, jak to konieczne.

### Dla pojazdów bez etykiety oleju silnikowego

Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem lub oficjalnym serwisem SEAT-a, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniego standardu.

### Jeżeli poziom oleju jest zbyt niski

Jeżeli zalecany olej silnikowy jest niedostępny, to w **sytuacjach awaryjnych** można **jednorazowo** użyć nie więcej niż 0,5 l innego oleju do czasu kolejnej wymiany oleju:

- *Silniki benzynowe:* standard VW 504 00, ACEA C3, ACEA C4, API SN lub IL-SAC GF-6A.
- *Silniki wysokoprężne:* standard VW 507 00, ACEA C3, ACEA C4 lub API CK-4.

SEAT zaleca wymianę oleju w specjalistycznym warsztacie. SEAT zaleca oficjalny serwis SEAT-a.

## ! OSTROŻNIE

**SEAT zaleca stosowanie olejów silnikowych zatwierdzonych zgodnie z odpowiednią normą VW. Stosowanie olejów silnikowych, które nie spełniają tych wymagań jakościowych, może spowodować uszkodzenie silnika.**

SEAT zaleca stosowanie oryginalnych olejów silnikowych do części zamiennych SEAT.

## Dodatki do oleju silnikowego

Oleju silnikowego nie należy mieszać z żadnego rodzaju dodatkami. Pogorszenie stanu silnika spowodowane przez zastosowanie takich dodatków nie jest objęte gwarancją.

### ! OSTROŻNIE

Wyłącznie w sytuacjach awaryjnych lub wyciekowych można dodać 0,5 l oleju silnikowego jednego z gatunków wskazanych poniżej.

### ! OSTROŻNIE

W przypadku wiania oleju silnikowego innego niż określony w wyżej wymienionych normach lub przez serwis techniczny SEAT-a należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Nie ma sposobu całkowitego uniknięcia niebezpieczeństwa uszkodzenia silnika i filtra cząstek stałych.
- Można kontynuować jazdę pojazdem, jeśli dolano nie więcej niż 0,5 l oleju silnikowego. Jak najszybciej udać się do specjalistycznego serwisu i zlecić wymianę oleju. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia silnika.
- Jeśli dolano więcej niż 0,5 l oleju silnikowego, utrzymywać niskie obciążenie i nie przekraczać średnich obrotów silnika. Prędkość jazdy należy ograniczyć do 80 km/h, a maksymalny dystans – do 300 km (w przybliżeniu). Jak najszybciej udać się do specja-

listycznego serwisu i zlecić wymianę oleju. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia silnika.

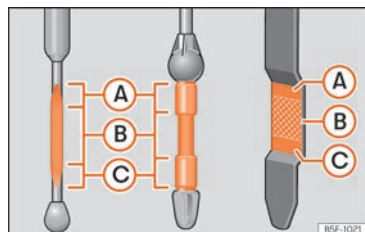
- Użytkownik odpowiada za ryzyko ewentualnego uszkodzenia pojazdu (silnika, układu wydechowego). W razie wątpliwości nie należy uruchamiać silnika i zwrócić się o pomoc do centrum serwisowego.
- Nie uruchamiać silnika, jeśli został on uzupełniony płynem innym niż olej silnikowy. Należy zwrócić się o pomoc do centrum serwisowego. Ryzyko uszkodzenia silnika!

### i Informacja

Przed długą podróżą zalecamy zakup oleju zgodnego z odpowiednimi specyfikacjami VW i przechowywanie go w pojeździe. W ten sposób odpowiedni olej będzie zawsze dostępny do dolewek w razie potrzeby.

- W przypadku braku etykiety z parametrami oleju silnikowego >>> rys. 213, należy skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.

## Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju w silniku



Rys. 215 Bagnet do pomiaru poziomu oleju.



Rys. 216 Osłona korka wlewu oleju w komorze silnika

Legenda do >>> rys. 215:

- (A) W żadnym wypadku nie dolewać oleju.
- (B) można dolać olej, ale jego poziom powinien mieścić się w strefie B.

- Ⓒ Poziom oleju jest zbyt niski. Dolać olej do znacznika Ⓓ.

Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich

» strona 321, *Praca w komorze silnika*.

### Sprawdzanie poziomu oleju

Bagnet do pomiaru poziomu oleju silnikowego wskazuje poziom oleju.

- Pojazd parkować w położeniu poziomym.
- Pozostawić silnik na krótko na jałowych obrotach, aż do osiągnięcia temperatury eksploatacji, a potem zatrzymać go.
- Odczekać około dwóch minut.
- Znaleźć bagnet do sprawdzania poziomu oleju. Można go rozpoznać po kolorowym górnym końcu.
- Wyciągnąć bagnet. Wytrzeć bagnet czystą szmatką i włożyć go ponownie do oporu.
- Wyciągnąć bagnet ponownie i sprawdzić poziom oleju » rys. 215. Jeżeli to konieczne, dolać oleju silnikowego.

Olej powinien pozostawić ślad pomiędzy znacznikami Ⓐ oraz Ⓒ. Nie może nigdy przekraczać znacznika Ⓐ.

W zależności od stylu jazdy oraz warunków eksploatacji samochodu, zużycie oleju może wynosić do 0,5 l/1000 km. Zużycie oleju może być również wyższe w ciągu pierwszych 5000 km.

Z tego powodu poziom oleju należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu, najlepiej podczas tankowania paliwa i przed podróżą.

### Uzupełnianie oleju silnikowego

- Znaleźć korek wlewu oleju silnikowego. Można go rozpoznać po symbolu  znajdującym się na osłonie » rys. 216.
- Odkręcić korek od wlewu oleju » rys. 216.
- Ostrożnie dolewać małe ilości (nie więcej niż 0,5 l).
- Aby nie dolać za dużo, po każdym dolaniu odczekać ok. 2 minuty i ponownie sprawdzić poziom » strona 332.
- W razie potrzeby dolać więcej oleju.
- Kiedy poziom oleju osiągnie przynajmniej znacznik » rys. 215 Ⓓ, ostrożnie nakręcić korek wlewu oleju silnikowego » ①.

Charakterystyka oleju silnikowego » strona 330.

### ⚠ UWAGA

Przy wykonywaniu wszelkich czynności w komorze silnika lub przy silniku należy zachować ostrożność.

- Wykonując prace w komorze silnika należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa » strona 321.

### ⚠ UWAGA

Olej jest wysoce łatwopalny! Sprawdzić, czy przy dolewaniu olej nie wchodzi w kontakt z gorącymi komponentami silnika.

### ⚠ OSTROŻNIE

Jeżeli poziom oleju znajduje się powyżej znacznika Ⓐ, nie należy uruchamiać silnika. Może to spowodować uszkodzenie silnika i katalizatora. Skontaktować się z Centrum Serwisowym.

### 🌿 Informacja dotycząca środowiska

Poziom oleju w żadnym wypadku nie może przekraczać znacznika Ⓐ. W przeciwnym razie olej może być wciągany przez odpowietrznik skrzyni korbowej i uwalniany do atmosfery przez układ wydechowy.

### 📄 Informacja

Przed długą podróżą zalecamy zakup oleju zgodnego z odpowiednimi specyfikacjami VW i przechowywanie go w pojeździe. W ten sposób odpowiedni olej będzie zawsze dostępny do dolewek w razie potrzeby.

### Wymiana oleju

Zalecamy, aby wymianę oleju silnikowego zlecić Centrum Serwisowemu.

**UWAGA**

Zmieniać samodzielnie olej można tylko wtedy, kiedy posiada się wymaganą specjalistyczną wiedzę!

- Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »» strona 321.

- Zaczekać, aż silnik ostygnie. Gorący olej może spowodować oparzenia.

- Nosić środki ochrony oczu w celu uniknięcia zranienia, takiego jak oparzenie kwasem spowodowane przyskakiwaniem olejem.

- Przy wyciąganiu palcami korka spustowego oleju utrzymać ramię w położeniu poziomym, aby olej nie służył do ramienia.

- W razie kontaktu z olejem silnikowym przemyć dokładnie skórę.

- Olej silnikowy jest trujący! Zużyty olej należy przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

**OSTROŻNIE**

Nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika. Szkody spowodowane użyciem takich dodatków nie będą objęte gwarancją fabryczną.

**Informacja dotycząca środowiska**

- Zalecamy, aby wymianę oleju silnikowego zlecać Centrum Serwisowemu.
- Pod żadnym pozorem nie służyć oleju do kanalizacji ani nie wylewać do gleby.
- Do wylewania zużytego oleju używać odpowiedniego pojemnika. Musi być wystarczająco duży, żeby zmieścić cały olej silnikowy.

**Rozwiązywanie problemów****Ciśnienie oleju silnikowego za niskie**

Lampka kontrolna świeci się na czerwono.

**Przerwać jazdę!** Wyłączyć silnik. Sprawdzić poziom oleju w silniku.

- Jeśli lampka ostrzegawcza zaczyna migać i jeśli towarzyszą temu trzy **ostrzegawcze sygnały dźwiękowe**, należy wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju w silniku. W razie potrzeby dołączyć olej »» strona 331.

- Jeśli lampka ostrzegawcza miga pomimo prawidłowego poziomu oleju, należy **zatrzymać** pojazd. W takim przypadku silnik nie może pracować nawet na biegu jałowym! Zwrócić się o profesjonalną pomoc.

**Poziom oleju silnikowego zbyt niski**

Lampka kontrolna świeci się na żółto.

- Możliwie najszybciej sprawdzić poziom oleju w silniku »» strona 331.

- Jak najszybciej wymienić olej.

**Awaria czujnika poziomu oleju.**

Lampka kontrolna miga na żółto.

- Zlecić kontrolę funkcji w specjalistycznym serwisie.

- Do tego czasu zaleca się sprawdzać poziom oleju przy każdym tankowaniu.

**Akumulator 12 V****Wprowadzenie**

Akumulator 12 V znajduje się w komorze silnika. Jego stan jest sprawdzany oraz jest on w razie potrzeby wymieniany podczas czynności konserwacyjnych pojazdu.

Obsługa akumulatora wymaga specjalistycznej wiedzy. Należy zwrócić się do Autoryzowanego Serwisu SEAT lub warsztatu wyspecjalizowanego w akumulatorach: ryzyko poparzenia lub wybuchu akumulatora!

**Akumulatora nie należy otwierać.** Nigdy nie próbować zmieniać poziomu elektrolitu w akumulatorze. Z akumulatora mógłby zacząć wydalać się wybuchowy gaz, który może spowodować eksplozję.

## Komunikaty ostrzegawcze akumulatora

-  Nosić okulary ochronne.
-  Elektrolit jest silnie żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i chronić oczy. Słukać rozbryzgi elektrolitu dużą ilością wody.
-  Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskier i palenie tytoniu.
-  Akumulator należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji. Zagrożenie wybuchem!
-  Trzymać dzieci z daleka od elektrolitu i akumulatora.
-  Zawsze postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

## Przy długich postojach pojazdu

Pojazd posiada system monitorowania zużycia prądu podczas długich postojów pojazdu  
**» strona 337.** Niektóre funkcje, takie jak światła wewnętrzne lub zdalne otwieranie drzwi, mogą być czasowo wyłączone, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora. Funkcje te powrócą po włączeniu zapłonu i uruchomieniu silnika.

## UWAGA

Prace przy akumulatorze 12 V i układzie elektrycznym mogą spowodować poważne oparzenia, pożar i porażenie prądem. Przed przystąpieniem do pracy z akumulatorem należy zawsze przeczytać i przestrzegać następujących ostrzeżeń i środków ostrożności:

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy akumulatorze 12 V należy wyłączyć zapłon i wszystkie odbiorniki elektryczne, a także odłączyć przewód ujemny od tego akumulatora.
- Nie dopuszczać dzieci do elektrolitu akumulatora 12 V i samego akumulatora.
- Koniecznie stosować okulary i rękawice ochronne.
- Elektrolit akumulatora jest silnie żrący. Może powodować oparzenia skóry i utratę wzroku. Podczas pracy z akumulatorem 12 V należy chronić dłonie, ramiona i twarz, w szczególności przed rozpryskami kwasu
- Nie palić podczas pracy i w żadnym wypadku nie pracować w pobliżu otwartego ognia lub iskier.
- Unikać iskier spowodowanych wyładowaniami elektrostatycznymi, jak np. podczas pracy z przewodami i urządzeniami elektrycznymi.
- Nie wolno zwierać zacisków akumulatora.

- Pod żadnym pozorem nie używać uszkodzonego akumulatora 12 V. Może spowodować wybuch. Jeśli akumulator 12 V jest uszkodzony, należy go natychmiast wymienić.
- Nigdy nie używać zamrożonego akumulatora 12 V. Rozładowany akumulator może również zamarznąć w temperaturze zbliżonej do 0°C. Jeśli akumulator 12 V zamarzł, należy go natychmiast wymienić.

## OSTROŻNIE

Nie wystawiać akumulatora 12 V na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Promienie ultrafioletowe mogą uszkodzić obudowę akumulatora.

## OSTROŻNIE

Jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas, należy chronić akumulator 12 V przed mrozem.

- Akumulator może zamarznąć i w rezultacie doznać nieodwracalnych uszkodzeń.

## Informacja

Po uruchomieniu silnika z rozładowanym lub nowym akumulatorem 12 V lub po uruchomieniu za pomocą przewodów rozruchowych możliwe jest, że niektóre ustawienia systemu (godzina, data, ustawienia i programy niestandardowe) mogą zostać niepo-

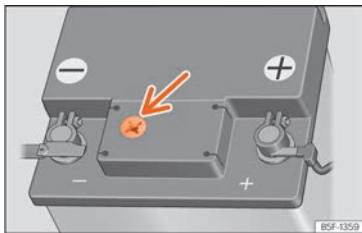


prawnie skonfigurowane lub skasowane. Po odpowiednim naładowaniu akumulatora należy sprawdzić i poprawić te ustawienia.

### Informacja

Moc rozruchowa może być niższa w okresie zimowym, dlatego może być wymagane naładowanie akumulatora.

## Sprawdzanie poziomu elektrolitu



**Rys. 217** Wziernik na górze baterii 12 V (schematyczne przedstawienie).

### Dostęp do akumulatora

Akumulator 12 V znajduje się w komorze silnika.

- Unieść pokrywę silnika » » »  **zob. Praca w komorze silnika na stronie 321.**
- Unieść pokrywę chroniącą przód baterii.

### Sprawdzanie poziomu

Należy regularnie sprawdzać poziom elektrolitu akumulatora w pojazdach o dużym przebiegu, eksploatowanych w ciepłych krajach i w starszych akumulatorach.

- Przed rozpoczęciem należy sprawdzić boczny wizjer akumulatora » » » **rys. 217.**
- Jeśli w okienku znajdują się pęcherzyki powietrza, delikatnie puknąć w nie, aby je rozproszyć.

Wskaźnik zwany „magiczne oko” który znajduje się na górze akumulatora, zmienia barwę w zależności od stopnia naładowania i poziomu elektrolitu w akumulatorze.

Ma on dwa kolory:

**Żółty lub bezbarwny:** Poziom elektrolitu w akumulatorze jest zbyt niski. Udać się do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia akumulatora i jego ewentualnej wymiany.

**Czarny:** Poziom elektrolitu w akumulatorze jest prawidłowy.

## Ładowanie, wymiana, odłączanie i podłączanie akumulatora 12 V.

Jeśli podejrzewa się, że akumulator 12 V jest uszkodzony lub wadliwy, zlecić jego sprawdzenie w wykwalifikowanym warsztacie specjalistycznym.

### Ładowanie akumulatora 12 V

Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem w celu naładowania akumulatora 12 V, ponieważ model akumulatora zamontowany w pojeździe wykorzystuje technologię wymagającą ładowania ograniczonym napięciem » » »  W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

### Wymiana akumulatora 12 V

Akumulator samochodowy 12 V został opracowany w sposób dostosowany do lokalnych warunków eksploatacyjnych i posiada specjalne zabezpieczenia. Jeśli akumulator 12 V wymaga wymiany, akumulator zamienny musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowanego specjalistę. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera. Informacje o komponentach dotyczące rozmiaru, konserwacji, mocy i charakterystyk bezpieczeństwa, które mają być spełnione, można uzyskać od wykwalifikowanego specjalisty, który powinien posiadać niezbędną dokumentację i wyposażenie techniczne. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Otwór odgazowujący akumulatora 12 V musi zawsze znajdować się po stronie bieguna ujemnego. Otwór odgazowujący z boku bieguna dodatniego musi być zawsze uszczelniony.

Należy korzystać wyłącznie z akumulatorów bezobstugowych 12 V spełniających wymagania norm TL 825 06 i VW 7 50 73. Normy te muszą być datowane na październik 2014 r. lub później.

Akumulator 12 V musi być bezwzględnie wymieniany przez wykwalifikowanego specjalistę, ponieważ w ramach wymiany należy również wyregulować układ elektroniczny pojazdu. Ponadto parametry akumulatora związane z bezpieczeństwem eksploatacji można określić tylko w przypadku akumulatora oryginalnego. Wyłącznie wykwalifikowany specjalista dysponuje odpowiednią technologią, aby prawidłowo zamontować akumulator zamienny.

Korzystanie z nieodpowiednich akumulatorów może być przyczyną unieważnienia homologacji.

Pojazdy z funkcją Start-Stop (»» strona 142) są wyposażone w specjalny akumulator. Dlatego też akumulator ten należy wymienić na inny o takich samych parametrach.

### Odtączenie akumulatora 12 V

Jeśli akumulator 12 V wymaga odtączenia od układu elektrycznego pojazdu, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Wyłączyć wszystkie odbiorniki elektryczne.
- Przed odtączeniem akumulatora odblokować pojazd. W przeciwnym razie dojdzie do wyzwolenia alarmu.
- Najpierw odtączyć przewód ujemny, a następnie przewód dodatni »» ⚠.

### Podłączenie akumulatora 12 V

- Przed podłączeniem akumulatora 12 V wyłączyć wszystkie odbiorniki zużywające prąd.
- Najpierw podłączyć przewód dodatni, a potem ujemny »» ⚠.

Po podłączeniu akumulatora 12 V i włączeniu zapłonu mogą zapalić się różne lampki kontrolne. Lampki te gasną po przejechaniu krótkiej odległości z prędkością ok. 15 do 20 km/h. Jeśli lampki ostrzegawcze nie zgasną, udać się do specjalistycznego warsztatu i zlecić sprawdzenie pojazdu.

Jeśli akumulator 12 V został odtączony na dłuższy czas, możliwe, że następna przeglądnie nie będzie wyświetlany lub zostanie obliczony w niepoprawny sposób »» strona 16. W takim przypadku należy wziąć pod uwagę maksymalne dozwolone okresy między przeglądami »» strona 359.

Pojazdy z systemem „Keyless Access”

»» strona 72: Jeżeli po podłączeniu akumulatora 12 V nie można włączyć zapłonu, należy zaryglować i odryglować pojazd z zewnątrz.

Następnie spróbować włączyć zapłon ponownie. Jeśli zapłon nie działa, zasięgnąć fachowej pomocy.

### ⚠ UWAGA

**Nieprawidłowe podłączenie akumulatora 12 V lub stosowanie nieodpowiednich akumulatorów może spowodować zwarcie, pożar i poważne obrażenia.**

- Należy używać wyłącznie bezobstugowych akumulatorów 12 V z systemem zapobiegającym rozlaniu o takich samych właściwościach, specyfikacjach i wymiarach, jak akumulator zamontowany fabrycznie.

### ⚠ UWAGA

**Ładowanie akumulatora 12 V tworzy wysoce wybuchową mieszaninę gazów detonujących.**

- Akumulator 12 V można ładować wyłącznie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nigdy nie ładować akumulatora 12 V, który jest zamrożony lub rozmrożony. Rozładowany akumulator może również zamarać w temperaturze zbliżonej do 0°C.
- Jeśli akumulator 12 V zamrzł, należy go koniecznie wymienić.
- W przypadku nieprawidłowego podłączenia przewodów do biegunów może wystąpić zwarcie. Najpierw podłączyć przewód dodatni, a następnie ujemny.

**! OSTROŻNIE**

- Nie należy podłączać ani odtłączać akumulatora 12 V przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku. Nigdy też nie używać akumulatora 12 V, który nie spełnia specyfikacji akumulatora pojazdu. Może dojść do uszkodzenia układu elektrycznego lub niektórych podzespołów elektronicznych i wystąpienia usterek elektrycznych.
- Nigdy nie podłączać akcesoriów zasilających, takich jak panele słoneczne lub ładowarki do gniazda 12 V lub zapalniczki, aby naładować akumulator 12 V. Może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego pojazdu.

**🌿 Informacja dotycząca środowiska**

- Akumulatory mogą zawierać toksyczne substancje, takie jak kwas siarkowy i ołów. Akumulator 12 V należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Elektrolit może zanieczyścić środowisko. W przypadku wycieku płynu roboczego należy go zebrać i prawidłowo zutylizować.

**Rozwiązywanie problemów****🔌 Usterka alternatora**

Lampka kontrolna zapala się na **CZERWONO**. Możliwe jest wyświetlanie następujących komunikatów:

**Akumulator 12 V nie ładuje się.**  
**Zaparkuj w bezpiecznym miejscu!**

**🚗 Zatrzymać pojazd!** Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji. Akumulator nie jest ładowany przez alternator pojazdu lub wystąpił błąd instalacji elektrycznej 12 V. Ze względu na stopniowe rozładowywanie się akumulatora należy wyłączyć wszystkie zbędne urządzenia elektryczne.

- Wyłączyć zapłon i wszystkie niepotrzebne odbiorniki elektryczne.
- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.
- Poprosić o sprawdzenie instalacji elektrycznej.

**🔌 Akumulator 12 V**

Lampka kontrolna świeci się na **ŻÓŁTO**. Wyświetlany jest następujący komunikat:

**Niski poziom naładowania akumulatora 12 V. Naładować podczas jazdy**

Zdolność rozruchowa może zostać ograniczona. Jeśli komunikat kierowcy zniknie po pewnym czasie, akumulator naładował się podczas jazdy i osiągnął wystarczający poziom. Jeśli komunikat kierowcy nie gaśnie, zwrócić się do specjalistycznego warsztatu.

**🔌 Akumulator 12 V**

Lampka kontrolna świeci się na **ŻÓŁTO**. Wyświetlany jest następujący komunikat:

**Błąd: Akumulator 12 V. Nie można uruchomić silnika. Udać się do warsztatu.**

Wystąpił błąd w połączeniu między siecią połączkową a akumulatorem 12 V.

Jeżeli w tej sytuacji silnik zostanie wytężony, nie można go będzie ponownie włączyć. W razie potrzeby skorzystać z przewodów rozruchowych » strona 308 lub zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego personelu.

- W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.
- Poprosić o sprawdzenie instalacji elektrycznej.

**Zarządzanie energią****Optymalizacja pojemności rozruchowej**

Funkcja zarządzania energią kontroluje dostępną moc akumulatora, aby zawsze zapewnić możliwość uruchomienia silnika.

Jeśli pojazd ze standardowym akumulatorem nie będzie używany przez dłuższy czas, urządzenia elektryczne, takie jak elektroniczna blokada zapłonu mogą spowodować rozładowanie akumulatora. W określonych warunkach, może to uniemożliwić uruchomienie silnika.

System inteligentnego zarządzania energią jest odpowiedzialny za rozdział dostępnej energii elektrycznej w pojeździe. Poprawia to zdolność do rozruchu silnika i wydłuża okres użytkowania akumulatora.

Głównymi funkcjami w ramach systemu zarządzania energią są: **diagnostyka akumulatora**, **zarządzanie prądem resztkowym** i **system dynamicznego zarządzania energią**.

### Diagnostyka akumulatora

Funkcja diagnostyki akumulatora w trybie ciągłym monitoruje stan akumulatora. Mierzone jest napięcie, prąd i temperatura akumulatora. Pozwala to wykryć poziom naładowania i sprawność akumulatora.

### System zarządzanie prądem resztkowym

Zarządzanie prądem resztkowym zmniejsza zużycie energii w czasie postoju pojazdu. Po wyłączeniu zapłonu kontrolowane jest zasilanie różnych urządzeń elektrycznych. Jest to wykonywane na podstawie danych diagnostycznych akumulatora.

W zależności od poziomu naładowania akumulatora, odcinane są kolejne urządzenia elektryczne, aby uniknąć rozładowania akumulatora i umożliwić rozruch silnika.

### System dynamicznego zarządzania energią

Energia generowana podczas jazdy jest rozdzielana przez system dynamicznego zarządzania energią pomiędzy urządzeniami elektrycznymi zgodnie z zapotrzebowaniem energii. Pozwala to zapewnić również, że nie jest zużywane więcej energii, niż jest wytwarzane, zapewniając optymalny poziom naładowania akumulatora.

#### Informacja

- **Działanie systemu zarządzania energią jest ograniczone prawami fizyki. Należy pamiętać, że pojemność i okres użytkowania akumulatora są ograniczone.**
- **W przypadku, gdy występuje ryzyko, że silnik może nie zostać uruchomiony, zapala się lampka ostrzegawcza awarii alternatora lub niskiego poziomu naładowania akumulatora**  >>> strona 337.

### Rozładowany akumulator

Priorytetem systemu jest utrzymanie możliwości rozruchu silnika. Jazda na krótkich odcinkach, w mieście lub w niskiej temperaturze powoduje większe zużycie energii.

W takim przypadku wymagana jest większa ilość energii, natomiast niewielka jej ilość jest generowana. Po wyłączeniu silnika przy włączonych urządzeniach elektrycznych, akumu-

lator może ulec rozładowaniu do niebezpiecznego poziomu. W tym przypadku, energia jest zużywana, natomiast nie jest generowana.

W tej sytuacji, system regulacji energii w aktywny sposób rozdziela dostępną energię elektryczną.

### Pojazd nieruchomy przez długi okres czasu

Jeśli pojazd nie będzie używany przez kilka dni lub tygodni, zostaną wprowadzone zmiany pozwalające na ograniczenie zużycia energii lub poszczególne urządzenia elektryczne zostaną wyłączone. Pozwala to ograniczyć zużycie energii i utrzymać możliwość rozruchu silnika przez dłuższy czas. Niektóre funkcje Komfort mogą nie być dostępne w określonych warunkach. Funkcje Komfort będą dostępne ponownie po włączeniu zapłonu i uruchomieniu silnika.

### Przy wyłączonym silniku

Na przykład, słuchanie radia przy wyłączonym silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.

Jeżeli zużycie energii wskazuje na ryzyko braku możliwości rozruchu silnika, w pojazdach z systemem informowania kierowcy wyświetli się odpowiedni komunikat.

Komunikat dla kierowcy oznacza, że silnik musi zostać uruchomiony, aby umożliwić naładowanie akumulatora.

### Przy pracującym silniku

Akumulator może ulec rozładowaniu pomimo tego, że energia jest generowana podczas ruchu pojazdu. Może to mieć miejsce w przypadku, gdy niewielka ilość energii jest generowana, a duża ilość energii jest zużywana w czasie, gdy poziom naładowania akumulatora nie jest optymalny.

Aby przywrócić równowagę energii, urządzenia które zużywają największą ilość energii są tymczasowo odtwarzane lub monitorowane. W szczególności, dużą ilość energii zużywają układy ogrzewania. Jeżeli kierowca zauważy na przykład, że podgrzewanie siedzenia lub ogrzewanie tylnej szyby nie działają, może to oznaczać, że zostały czasowo wyłączone lub przestawione na niższą moc grzania. Układy te mogą być użyte ponownie po przywróceniu odpowiedniego poziomu energii.

Może być również zauważalne niewielkie zwiększenie prędkości obrotowej biegu jałowego. Jest to normalne i nie stanowi powodu do obaw. Zwiększenie prędkości obrotowej biegu jałowego pozwala wygenerować dodatkową energię i szybciej naładować akumulator.

# Koła i opony

## Ważne informacje dotyczące kół i opon

### Uwagi ogólne

- Podczas jazdy z **nowymi oponami** zachować szczególną ostrożność w trakcie pierwszych 600 km.
- Jeśli trzeba wjechać na krawężnik lub podobną przeszkodę, należy wjeżdżać bardzo powoli i pod kątem jak najbliżej zbliżonym do kąta prostego wobec krawężnika.
- Okresowo sprawdzać, czy opony nie są uszkodzone (przebicia, przecięcia, pęknięcia lub wgniecenia). Usuwać wszystkie ciała obce znajdujące się w bieżniku.
- Zużyte lub uszkodzone opony i koła należy niezwłocznie wymienić.
- Smary, olej i paliwo trzymać z dala od opon.
- Brakujące nakrętki zaworów jak najszybciej wymienić.
- Oznaczyć koła przed ich zdemontowaniem, tak, aby obracały się w tym samym kierunku po ponownym zamontowaniu.
- Po zdemontowaniu koła lub opony należy przechowywać w chłodnym, suchym i najlepiej ciemnym miejscu.

### Opony niskoprofilowe

Opony niskoprofilowe mają szerszy bieżnik, większą średnicę i niższe ściany. Dlatego pozwalają na bardziej sportową jazdę.

Opony niskoprofilowe mogą zużywać się szybciej niż standardowe, na przykład z uwagi na silne uderzenia, dziury w nawierzchni, pokrywę studzienek kanalizacyjnych czy krawężniki. Sprawdzenie ciśnienia w oponach jest bardzo ważne »» strona 343.

Aby uniknąć uszkodzeń opon i kół, należy jechać ostrożnie na drogach o złym stanie nawierzchni.

Obejrzeć opony pod kątem uszkodzeń co 3000 km.

Jeżeli obręcze i opony doznały silnego uderzenia lub zostały uszkodzone, należy je sprawdzić i, w razie konieczności, wymienić w specjalistycznym serwisie.

Opony niskoprofilowe mogą zużywać się szybciej niż standardowe.

### Ukryte uszkodzenia

Uszkodzenia opon i felg często nie są widoczne od razu. W razie stwierdzenia nienormalnych **drgan** lub **ściągnięcia pojazdu na jedną stronę**, może to oznaczać, że jedna z opon jest uszkodzona. Zmniejszyć natychmiast prędkość, jeśli istnieje podejrzenie, że mogło dojść do uszkodzenia. Sprawdzić, czy opony nie są uszkodzone. Jeśli nie ma widocz-

nych uszkodzeń, dojechać powoli i ostrożnie do najbliższego serwisu, w którym należy zlecić kontrolę samochodu.

### Ciała obce w oponie

- Nie usuwać przedmiotów obcych wbitych w ścianę opony!
- Jeżeli w samochodzie znajduje się zestaw do naprawy opon, w razie potrzeby naprawić oponę w sposób opisany w rozdziale »» strona 357.

Naprawę lub wymianę opony zlecić specjalistycznemu serwisowi. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Masa uszczelniająca w dolnej części opony otacza ciało obce, w ten sposób prowizorycznie naprawiając uszkodzenie.

### Opony z bieżnikiem kierunkowym

Strzałka na boku opony wskazuje kierunek obrotu opony o bieżniku kierunkowym. Przy montażu koła zawsze należy przestrzegać wskazanego kierunku obrotu. Dzięki temu można w pełni wykorzystać właściwości opony pod względem zapobiegania aquaplaningowi, przyczepności, hałasu i zużycia.

## Doposażenie w akcesoria

W razie zamiaru zmiany lub zamontowania innych opon, obręczy lub kołpaków zalecamy zwrócenie się do autoryzowanego serwisu SEAT o poradę dotyczącą aktualnych rozwiązań technicznych.

## Indeksy prędkości

Indeks prędkości określa maksymalną dozwoloną prędkość dla opony.

|          |                |
|----------|----------------|
| <b>P</b> | maks. 150 km/h |
| <b>Q</b> | maks. 160 km/h |
| <b>R</b> | Maks. 170 km/h |
| <b>S</b> | maks. 180 km/h |
| <b>T</b> | maks. 190 km/h |
| <b>U</b> | maks. 200 km/h |
| <b>H</b> | maks. 210 km/h |
| <b>V</b> | maks. 240 km/h |
| <b>Z</b> | maks. 240 km/h |
| <b>W</b> | maks. 270 km/h |
| <b>Y</b> | maks. 300 km/h |

## UWAGA

- **Przez pierwsze 600 km nowe opony nie mają maksymalnej przyczepności. Prowadzić ze szczególną ostrożnością, aby uniknąć wypadku.**
- **Niedopuszczalna jest jazda z uszkodzonymi oponami. Może to spowodować wypadek.**
- **W przypadku zauważenie nietypowych drgań lub gdy pojazd zjeżdża na jedną stronę podczas jazdy, natychmiast zatrzymać pojazd i sprawdzić opony.**
- **Pod żadnym pozorem nie należy używać starych opon lub ogumienia o nieznannej historii eksploatacji.**

## Koła i opony

Najlepiej, żeby cały serwis kół i opon był przeprowadzany w specjalistycznym serwisie. Mechanicy posiadają odpowiednią wiedzę, specjalne narzędzia oraz odpowiednie części zamienne.

- Nawet opony zimowe tracą przyczepność na lodzie. Po założeniu nowych opon pierwsze 600 km należy przejechać ostrożnie i z umiarkowaną prędkością.
- Wszystkie koła muszą być wyposażone w opony tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód toczenia) i najlepiej z tym samym bieżnikiem.

- Przy zmianie opon nie wymieniać tylko jednej; zmienić co najmniej dwie na tej samej osi.

- Jeżeli pojazd ma być doposażony w kombinację opon i obręczy inną niż montowana fabrycznie, przed ich zakupem należy skonsultować się z serwisem. >>> 

Rozmiary opon zimowych zatwierdzonych dla samochodu podano w dokumentacji pojazdu (np. świadectwo zgodności WE lub inny certyfikat zgodności – COC<sup>1)</sup>). Dokumentacja samochodu różni się w zależności od kraju zamieszkania.

Jeżeli koło zapasowe różni się od normalnych kół — p. w przypadku opon zimowych lub szczególnie szerokich opon — to można z niego korzystać tylko tymczasowo w przypadku przebicia opony, a samochód należy prowadzić ostrożnie. Możliwie najszybciej zamontować zwyczajowe koło jezdne.

W samochodach z napędem na cztery koła wszystkie koła muszą mieć opony tej samej marki, rodzaju i z tym samym bieżnikiem, aby układ trakcji nie został uszkodzony z powodu różnic w liczbie obrotów kół. Dlatego w przypadku przebicia opony można używać tylko koła zapasowego o tym samym obwodzie, co normalne opony.

## Data produkcji

Data produkcji podana jest również z boku opony (lub po wewnętrznej stronie koła):

<sup>1)</sup> COC = certyfikat zgodności.

### DOT ... 2220...

oznacza to, na przykład, że opona została wyprodukowana w 22. tygodniu 2020 roku.

### UWAGA

- Stosować tylko kombinacje obręczy i opon oraz śrub kół, które są zatwierdzone przez SEAT. W przeciwnym wypadku można uszkodzić samochód i spowodować wypadek.
- Z przyczyn technicznych nie ma możliwości wykorzystania felg z innych pojazdów; w niektórych przypadkach nie można nawet założyć kół z tego samego modelu.
- Wybrane opony muszą zapewniać odpowiedni odstęp od nadkola. Przy wyborze opon na wymianę nie należy całkowicie polegać na nominalnym rozmiarze opony zaznaczonym na oponie, ponieważ ten sam rozmiar nominalny może się różnić w zależności od producenta. Niezachowanie odstępu od nadkola może uszkodzić opony pojazdu i tym samym zagrożić bezpieczeństwu na drodze. Ryzyko wypadku!
- Opon starszych niż 6 lat używać wyłącznie w sytuacjach awaryjnych i jechać ostrożnie.
- W tym pojeździe nie można zakładać opon antyprzebiegowych! Ich założenie może być przyczyną wypadków lub uszkodzenia pojazdu.
- Jeżeli zakładane są kołpaki, należy sprawdzić, czy zapewniają odpowiedni dopływ powietrza do chłodzenia układu hamulcowego. Ryzyko wypadku!

- Modele z aerodynamicznymi obręczami kół i / lub z przykręcanymi plastikowymi elementami (konstrukcja bardziej zamknięta) zwiększają prawdopodobieństwo gromadzenia się lodu i śniegu od wewnątrz. Należy wziąć to pod uwagę w zależności od sytuacji drogowej, ponieważ śnieg lub lód nagromadzony w kołach może powodować wibracje w pojeździe jadącym z prędkością ponad 40 km/h. Zalecamy usuwanie lodu i śniegu z wnętrza kół za pomocą gorącej wody.
- W przypadku jazdy po nawierzchni szutrowej lub żwirowej prawdopodobieństwo uwięzienia kamieni wewnątrz felg z plastikowymi elementami zwiększa się podczas jazdy z dużą prędkością lub w sportowym stylu. W przypadku zaobserwowania kamieni między aluminiową obręczą koła a wkładką należy spróbować je usunąć za pomocą wody pod ciśnieniem.

### Informacja dotycząca środowiska

Stare opony muszą być utylizowane zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

### Informacja

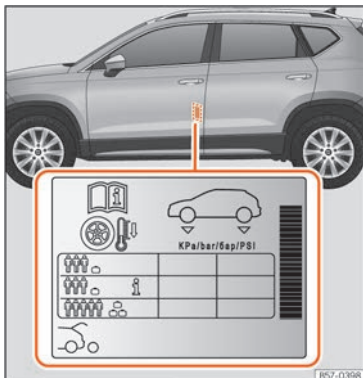
- Należy zwrócić się do serwisu SEAT-a w celu ustalenia możliwości zamontowania felg lub opon o rozmiarze innym do oryginalnie zamontowanych przez SEAT-a oraz dozwolonych kombinacjach na osi przedniej (oś 1) i tylnej (oś 2).
- Nie montować używanych opon, jeżeli nie jest się pewnym ich „historii”.

### Informacja

Jeśli zamontowano opony 245/40 R19 lub 245/35 R20, należy zainstalować odpowiedni adapter.



## Okres użytkowania opon



**Rys. 218** Umieszczenie nalepki z zalecanym ciśnieniem w oponach.

Poprawne ciśnienie i rozsądne nawyki jazdy wydłużą okres użytkowania opon.

- Sprawdzać ciśnienie w oponach przynajmniej raz w miesiącu oraz przed każdą dłuższą podróżą.
- Ciśnienie w oponach można sprawdzać tylko przy zimnych oponach. Nie obniżać ciśnienia w rozgrzanych oponach.
- Ciśnienie w oponach dostosować do ciężaru przewożonych ładunków »»» **rys. 218.**

- W samochodach ze wskaźnikiem ciśnienia w oponach zapisać ciśnienie po zmianie opon »»» **strona 353.**
- Unikać pokonywania zakrętów z dużą prędkością i gwałtownego przyspieszania.
- Sprawdzać od czasu do czasu, czy opony są równomiernie zużyte.

### Ciśnienie w oponach

Wartości ciśnienia w oponach znajdują się na naklejce w tylnej części ramy lewych drzwi przednich »»» **rys. 218.**

Zbyt małe lub zbyt duże ciśnienie znacznie zmniejsza okres użytkowania opon i niekorzystnie wpływa na funkcjonowanie samochodu i jazdę. Właściwe ciśnienie w oponach jest bardzo ważne, zwłaszcza przy **dużych prędkościach**.

Ciśnienie w oponach należy skorygować w zależności od obciążenia samochodu. Jeżeli samochód będzie jeździć z maksymalnym obciążeniem, ciśnienie w oponach należy zwiększyć do maksymalnej wartości wskazanej na naklejce »»» **rys. 218.**

Przy sprawdzaniu ciśnienia w oponach nie zapomnieć o kole zapasowym: Koło zapasowe powinno być napompowane do najwyższego ciśnienia wymaganego dla zwyczajowych kół jezdnych.

W przypadku mniejszego koła dojazdowego [125/70 R16 lub 125/70 R18] dopompować do ciśnienia 4,2 bara, jak wskazano na etykiecie ciśnienia w oponach »»» **rys. 218.**

W zależności od wersji pojazdu, można zmniejszyć ciśnienie w oponach w zależności od parametrów średniego obciążenia, w celu poprawy komfortu jazdy (ciśnienie w oponach »»» **rys. 218**). Jazda na oponach z ciśnieniem komfortowym może spowodować niewielki wzrost zużycia paliwa.

### Styl jazdy

Szybkie pokonywanie zakrętów, przyspieszanie i intensywne hamowanie (piszczące opony) zwiększają zużycie opon.

### Wyważenie kół

Koła w nowych samochodach są wyważone. Jednak w pewnych okolicznościach może dojść do prowadzić do utraty wyważenia (bicia), odczuwanego w postaci drgania kierownicy.

Niewyważone koła należy ponownie wyważyć, w przeciwnym przypadku powodują zwiększone zużycie układu kierowniczego, zawieszenia i opon. Koło musi być także wyważone po zamontowaniu nowej opony lub naprawie opony.

### Nieprawidłowa geometria kół

Nieprawidłowa geometria kół powoduje zwiększone zużycie opon, pogarszając bezpieczeństwo pojazdu. W razie zauważenia zwiększonego zużycia opon sprawdzić ustawienie kół w Autoryzowanym Serwisie SEAT.

### ⚠ UWAGA

Nieprawidłowe obchodzenie się z kołami i oponami może prowadzić do nagłej utraty ciśnienia w oponach, oddzielenia się bieżnika od osnowy, a nawet do pęknięcia opony.

- Kierowca jest odpowiedzialny za zapewnienie, aby wszystkie opony w samochodzie miały prawidłowe ciśnienie. Zalecane ciśnienie w oponach wskazano na plakietce >>> **rys. 218**.
- Regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach i utrzymywać je w nakazanym zakresie. Jeżeli ciśnienie w ogumieniu jest zbyt niskie, opony mogą ulec przegrzaniu, co może spowodować oderwanie się bieżnika opony, a nawet jej rozerwanie.
- Ciśnienie w zimnych oponach powinno odpowiadać ciśnieniu wskazanemu na plakietce >>> **rys. 218**.
- Systematycznie sprawdzać ciśnienie w zimnych oponach. W razie konieczności zmienić ciśnienie w oponach, kiedy są zimne.
- Systematycznie sprawdzać opony pod kątem uszkodzeń i zużycia.

- Pod żadnym pozorem nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej prędkości lub obciążeń określonych dla danego typu opony zamontowanej w pojeździe.

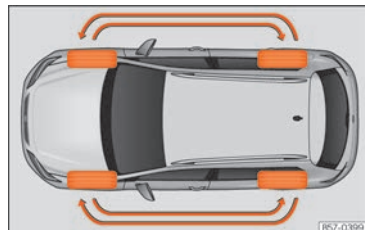
### 🌿 Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

### Wskaźniki zużycia bieżnika



**Rys. 219** Profil opony: wskaźniki zużycia bieżnika.



**Rys. 220** Zamiana opon miejscami.

Na spodzie oryginalnego bieżnika znajdują się wskaźniki zużycia o wysokości ok. 1,6 mm, rozmieszczone w regularnych odstępach wzdłuż całego bieżnika >>> **rys. 219**. Miejsce, gdzie znajdują się wskaźniki zużycia, oznaczone jest literami „TWI” lub trójkątami na ścianie bocznej opony.

Osiągnięta została minimalna dozwolona wysokość bieżnika <sup>1)</sup>, jeżeli opony zostały zużyte do znaczników. Wymienić opony na nowe >>> ⚠.

Przy sportowym stylu jazdy należy sprawdzać głębokość bieżnika co 5000/10 000 km. Podczas sprawdzania głębokości bieżnika należy sprawdzić wskaźniki zużycia we wszystkich rowkach opony.

<sup>1)</sup> Przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

## Wymiana kół między osiami

Aby koła równomiernie się zużywały, zaleca się regularnie zamienianie ich miejscami zgodnie ze schematem >>> **rys. 220**. Okres użytkowania wszystkich opon będzie wtedy taki sam.

### UWAGA

Opony należy wymienić najpóźniej wtedy, kiedy bieżnik został zużyty do wskaźników zużycia bieżnika. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku.

- Szczególnie w trudnych warunkach jazdy, na przykład na śliskiej lub oblodzonej nawierzchni. Bieżnik opony powinien być możliwie jak najgłębszy, o zbliżonej głębokości na wszystkich kołach, zarówno przednich, jak i tylnych.
- Zmniejszenie bezpieczeństwa jazdy z powodu niewystarczającej głębokości bieżnika jest szczególnie widoczne w zachowaniu samochodu w warunkach występowania ryzyka „aquaplaningu” lub przejeżdżania przez głębokie kałuże, i jazdy na zakrętach, kiedy to również zmniejszona zostaje siła hamowania.
- Należy odpowiednio dostosować prędkość, w przeciwnym przypadku istnieje ryzyko utraty kontroli nad pojazdem.

## Śruby kół

Śruby kół i felgi zostały zaprojektowane jako część zespołu. W przypadku zamontowania innych felg (np. ze stopu metali lekkich lub kół z oponami zimowymi) należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z odpowiednim tłem. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo.

Wszystkie śruby muszą być czyste i łatwo się wkręcać.

Specjalny adapter jest konieczny do śrub zabezpieczających przed kradzieżą koła >>> strona 349.

### UWAGA

Śrub kół nie należy smarować.

- Stosować tylko śruby kół stanowiące element zestawu danych kół.
- Jeśli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

### OSTROŻNIE

Zob. >>> strona 352, aby sprawdzić moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów.

## Opony zimowe

- Opony zimowe należy montować **na wszystkich czterech** kołach.
- Należy stosować tylko opony zimowe dopuszczone dla danego pojazdu.
- Należy zauważyć, że maksymalna dozwolona prędkość dla samochodu z oponami zimowymi może być niższa niż dla pojazdu z oponami letnimi.
- Ponadto opony zimowe nie są skuteczne, kiedy **bieżnik** jest zużyty.
- Po zamontowaniu kół zawsze sprawdzić ciśnienie w oponach. Należy się przy tym kierować prawidłowymi wartościami ciśnienia w oponach podanym na plakietce umieszczonej na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa >>> strona 343.

W zimowych warunkach drogowych opony zimowe znacznie poprawiają zachowanie pojazdu. Konstrukcja opon letnich (szerokość, mieszanka gumy, bieżnik) zapewnia mniejszą przyczepność na lodzie i śniegu. Dotyczy to szczególnie samochodów wyposażonych w **opony o szerokim przekroju** lub w **opony do wysokich prędkości** (indeks H, V lub Y na ścianie bocznej).

Należy stosować wyłącznie opony zimowe dopuszczone dla danego pojazdu. Rozmiar opon podano w dokumentacji pojazdu (np. świadec-

two zgodności WE lub inny certyfikat zgodności – COC<sup>1)</sup>. Dokumentacja samochodu różni się w zależności od kraju zamieszkania.

Opony zimowe tracą swoje właściwości po zużyciu **bieżnika** do głębokości 4 mm.

Funkcjonowanie opon zimowych znacznie się pogarsza z powodu **starzenia** się opon, nawet jeżeli bieżnik nadal jest dużo głębszy niż 4mm.

Na wszystkich oponach zimowych znajduje się oznaczenie literowe wskazujące na dopuszczalną prędkość »»» **strona 340**.

W menu systemu Infotainment **Ustawienia pojazdu** można ustawić ostrzeżenie o prędkości w zakładce **Opony**.

Pojazdy, które mogą przekraczać te prędkości, powinny posiadać odpowiednią **naklejkę** widoczną dla kierowcy. Odpowiednie naklejki dostępne są w Autoryzowanych Serwisach SEAT-a i specjalistycznych warsztatach. Należy zwrócić uwagę na obowiązujące w tym zakresie przepisy w danym kraju.

Opony „catoroczne” mogą być używane zamiast opon zimowych.

## Używanie opon zimowych z indeksem V

Należy zauważyć, że zwykle stosowany indeks prędkości 240 km/h dla opon zimowych z literą V podlega **ograniczeniom technicznym**; **maksymalna dozwolona prędkość dla pojazdu może być znacznie niższa**. Maksymalna prędkość dla opon z indeksem V zależy bezpośrednio od maksymalnego obciążenia osi samochodu oraz od indeksu nośności stosowanych opon.

Najlepiej skontaktować się z Autoryzowanym Serwisem SEAT-a w celu sprawdzenia maksymalnej prędkości dozwolonej dla opon z indeksem V zamontowanych w pojeździe na podstawie tych informacji.

### **UWAGA**

**Przekroczenie maksymalnej prędkości dozwolonej dla opon zimowych zamontowanych w samochodzie może spowodować awarię opony i w konsekwencji utratę kontroli nad pojazdem – ryzyko wypadku.**

### **Informacja dotycząca środowiska**

**Po ustaniu warunków zimowych, należy opony wymienić na letnie. W temperaturze powyżej +7°C opony letnie będą sprawować się lepiej niż zimowe. Hałas, zużycie opon oraz zużycie energii również będą mniejsze.**

## **Łańcuchy śniegowe**

Łańcuchy śniegowe **mogą być montowane tylko na kołach przednich**, nawet w pojazdach z napędem na cztery koła.

- Po przejechaniu kilku metrów sprawdzić, czy łańcuchy śniegowe zostały poprawnie zamocowane; w razie potrzeby poprawić ich mocowanie na kołach zgodnie z instrukcją montażu producenta.
- Utrzymywać prędkość poniżej 50 km/h.
- W razie ryzyka zakopania się w miejscu mimo użycia łańcuchów śniegowych, zalecane jest wyłączenie kontroli trakcji (TCS) w systemie ESC »»» **strona 160**.

Łańcuchy śniegowe poprawiają *zdolność hamowania oraz trakcję* w warunkach zimowych.

Ze względów technicznych używanie łańcuchów śniegowych jest dozwolone wyłącznie dla następujących kombinacji opon i obręczy:

| Opony      | Obręcz koła  | Łańcuchy           |
|------------|--------------|--------------------|
| 215/60 R16 | 6Jx16 VAS 43 | Ogniwo maks. 15 mm |
| 215/55 R17 | 7Jx17 VAS 45 |                    |
| 215/50 R18 | 7Jx18 VAS 45 |                    |
| 225/55 R17 | 7Jx17 VAS 45 | Ogniwo maks. 9 mm  |
| 225/50 R18 | 7Jx18 VAS 45 |                    |
| 225/45 R19 | 8Jx19 VAS 45 |                    |

Pozostałe wymiary nie pozwalają na montaż łańcuchów.

<sup>1)</sup> COC = certyfikat zgodności.

Przed założeniem łańcuchów śniegowych zdjąć z kół osłony piast.

### ⚠ UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich lub nieprawidłowo zamontowanych łańcuchów może doprowadzić do poważnych wypadków i szkód.

- Zawsze używać odpowiednich łańcuchów śniegowych.
- Należy przestrzegać instrukcji montażu dołączonych przez producenta łańcuchów śniegowych.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnych dopuszczalnych prędkości podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.

### ⓘ OSTROŻNIE

- Łańcuchy śniegowe należy zdjąć do jazdy po odsnieżonych drogach. W przeciwnym razie będą one niekorzystnie wpływać na prowadzenie samochodu, mogą uszkodzić opony i bardzo szybko ulegają zużyciu.
- Łańcuchy mogą również uszkodzić lub zarysować felgi przy bezpośrednim kontakcie z nimi. SEAT zaleca stosowanie powlekanych łańcuchów śniegowych.

## Zmiana koła

### Wprowadzenie

Można dokonać samodzielnej wymiany koła tylko wtedy, gdy zna się niezbędne czynności i środki bezpieczeństwa, posiada się niezbędne narzędzia i jeśli pojazd jest bezpiecznie zaparkowany.

### Czynności wstępne

- Zatrzymać pojazd na płaskim terenie, w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.
- Włączyć elektroniczny hamulec postojowy.
- Włączyć światła awaryjne.
- *Ręczna skrzynia biegów:* wybrać 1. bieg.
- *Automatyczna skrzynia biegów:* włączyć blokadę parkowania **P**.
- W przypadku holowania przyczepy, odciągnąć ją od pojazdu.
- Rozłożyć narzędzia pokładowe  
»» strona 306 i koło do wymiany.
- Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju (kamizelka odblaskowa, trójkąt ostrzegawczy, oświetlenie ostrzegawcze itp.).
- Wyprowadzić wszystkich pasażerów z pojazdu i upewnić się, czy przebywają poza strefą zagrożenia (np. za barierą bezpieczeństwa).

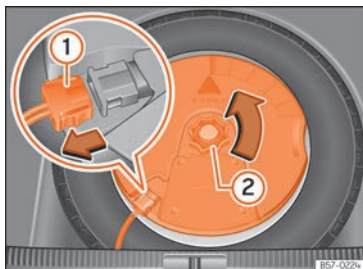
### ⚠ UWAGA

- Należy przestrzegać powyższych zaleceń, chroniąc w ten sposób siebie i innych użytkowników drogi.
- Przy zmianie koła na odcinku drogi o znacznym nachyleniu, zablokować koło po przeciwnej stronie pojazdu za pomocą kamienia lub podobnego przedmiotu, aby unieruchomić samochód.

### Miejsce przechowywania i używanie dojazdowego koła zapasowego



**Rys. 221** W bagażniku: podnoszona podłoga bagażnika.



**Rys. 222** W bagażniku: wyjmowanie głośnika niskotonowego.

Dojazdowe koło zapasowe mieści się w zagłębieniu pod płytą podłogi w bagażniku i jest zamocowane nakrętką skrzydełkową.

Dojazdowe koło zapasowe przeznaczone jest do używania przez krótki czas. Sprawdzić opony i wymienić jak najszybciej w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a lub w specjalistycznym warsztacie.

Nie można używać koła zapasowego od innego pojazdu.

## Zdejmowanie dojazdowego koła zapasowego

- Unieść i przytrzymać płytę podłogową w celu wyjęcia dojazdowego koła zapasowego » strona 279.
- Obrócić w lewo nakrętkę skrzydełkową zabezpieczającą oponę » rys. 221.
- Wyjąć dojazdowe koło zapasowe.

## Wymywanie koła zapasowego z pojazdów wyposażonych w opcjonalny system nagłośnienia (z głośnikiem niskotonowym)

Aby wyjąć koło zapasowe, należy najpierw wymontować głośnik niskotonowy.

- *Pojazdy bez regulowanej podłogi bagażnika:* pociągnąć podłogę (wykładzinę) bagażnika do góry, aby ją wyciągnąć.
- *Pojazdy z regulowaną podłogą bagażnika:* unieść i zamocować podłogę bagażnika, według opisu w » strona 279.
- Odtąć przewód głośnikowy głośnika niskotonowego » rys. 222 ①.
- Obrócić śrubę mocującą oponę w lewo » rys. 222 ②.
- Wyjąć głośnik niskotonowy oraz koło zapasowe.
- Przy wymianie koła zapasowego umieścić głośnik niskotonowy u podstawy felgi. Należy przy tym uważać, by strzałka „FRONT” na głośniku niskotonowym była skierowana do przodu.

- Ponownie podłączyć przewód głośnika i mocno obrócić śrubę mocującą w prawo, tak aby głośnik niskotonowy i koło znalazły się na swoich miejscach.

## Łańcuchy

Ze względów technicznych na dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów śniegowych.

Jeżeli w jednym z kół przednich w czasie używania łańcuchów śniegowych została przebita opona, założyć koło zapasowe w miejsce jednego z tylnych kół. Założyć łańcuchy śniegowe na tylnym kole, które zostało zdjęte, i wymienić przednie koła z przebitą oponą na to koło.

## ⚠ UWAGA

- Po zamontowaniu dojazdowego koła zapasowego, możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponach. Nieprzestrzeganie powyższego może spowodować wypadek. Wartości ciśnienia podane są na tylnej części ramy lewych drzwi przednich » strona 343.
- Na założonym dojazdowym kole zapasowym nie przekraczać prędkości 80 km/h - ryzyko wypadku!
- Na dojazdowym kole zapasowym nie należy pokonywać odległości powyżej 200 km.
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.

- Pod żadnym pozorem nie używać więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego na raz, ryzyko wypadku.
- Na obręcz dojazdowego koła zapasowego nie można zamontować żadnego innego typu opony (zimowej ani letniej).
- Jazda na kole zapasowym może spowodować automatyczne wyłączenie się tempomatu ACC w trakcie jazdy. Przy rozruchu należy wówczas go wyłączyć.

## Ostona piasty



**Rys. 223** Prawidłowo założona ostona piasty na feldze stalowej.

Ostonę piasty należy zdjąć w celu uzyskania dostępu do śrub kół.

## Zdejmowanie

- Umieścić druciany haczyk (narzędzia samochodowe »»» strona 306) w jednym z otworów w ostonie piasty i zdjąć ostonę.

## Wkładanie

- Nałożyć ostonę piasty na obręcz koła. Podstawa litery „S” z napisu SEAT powinna znajdować się nad zaworem opony »»» rys. 223 ①.
- Mocno wcisnąć ostonę piasty, aż osadzi się w feldze z kliknięciem.

## Informacja

Na tylnej stronie ostony piasty znajduje się również znacznik wskazujący prawidłowe położenie ostony względem zaworu.

## Nasadki śrub kół



**Rys. 224** Koło: śruby kół z nasadkami.

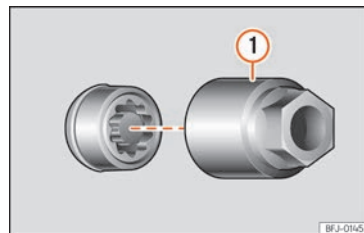
## Zdejmowanie

- Nałożyć plastikowy klips (z narzędzi samochodowych »»» rys. 191) na nasadkę, aż wskoczy z kliknięciem na miejsce »»» rys. 224.
- Wyjąć nasadkę za pomocą klipsa.

Nasadki chronią śruby kół i powinny być ponownie zamontowane po wymianie opony.

**Śruba zabezpieczająca przed kradzieżą kół** ma inną nasadkę. Ta nasadka pasuje tylko do śruby zabezpieczającej przed kradzieżą koła i nie jest przeznaczona do stosowania ze standardowymi śrubami kół.

## Śruby zabezpieczające przed kradzieżą kół



**Rys. 225** Śruba przeciwkradzieżowa do koła z nasadką i adapterem.

## Odkręcanie śruby zabezpieczającej przed kradzieżą koła

- Zdjąć kołpak lub nasadkę piasty.
- Nałożyć specjalny adapter >>> **rys. 225** ① (z narzędzi samochodowych >>> strona 306) na śrubę przeciwwkradzieżową koła i wepchnąć go do oporu.
- Nałożyć końcówkę do śrub kół (z narzędzi samochodowych) na adapter do oporu.
- Wyjąć śrubę koła >>> strona 350.

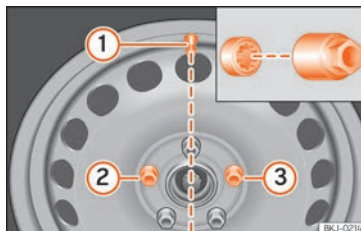
### Informacja

Zanotować numer kodu śruby przeciwwkradzieżowej i umieścić w bezpiecznym miejscu poza samochodem. Jeżeli potrzebny jest nowy adapter, można go otrzymać w Autoryzowanym Serwisie SEAT, podając numer kodu.

## Luzowanie śrub kół



**Rys. 226** Wymiana opon: luzowanie śrub koła.



**Rys. 227** Wymiana opon: zawór opony ① oraz prawidłowe położenie śruby zabezpieczającej przed kradzieżą koła ② lub ③.

Do odkręcania śrub używać wyłącznie klucza do kół stanowiącego wyposażenie pojazdu.  
Poluzować śruby koła o jeden obrót przed podniesieniem samochodu.

Jeśli śruba stawia duży opór, ostrożnie nacisnąć stopą na koniec klucza do kół. W trakcie wykonywania tej czynności należy przytrzymać się pojazdu i uważać, aby się nie poślizgnąć.

## Luzowanie śrub kół

- Nałożyć klucz do kół na śrubę koła do oporu >>> **rys. 226**
- Trzymając za koniec klucza do kół, przekręcić śrubę o mniej więcej jeden obrót w lewo >>> △.

## Ważna informacja na temat śrub kół

Fabrycznie zamontowane obręcze i śruby kół są odpowiednio dobrane na etapie konstrukcji pojazdu. W przypadku zamontowania innych felg należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z odpowiednim łbem. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo.

Nie wolno stosować śrub mocujących koła z innego pojazdu, nawet jeżeli jest to ten sam model.

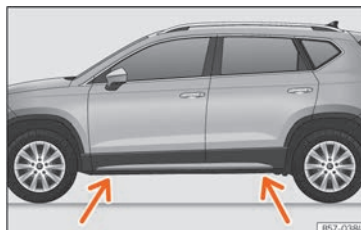
W przypadku kół ze zintegrowanymi kołpakami wkręcić śrubę zabezpieczającą przed kradzieżą koła w położeniu >>> **rys. 227** ② lub ③ w odniesieniu do pozycji zaworu ①. W przeciwnym razie zamontowanie kołpaka będzie niemożliwe.



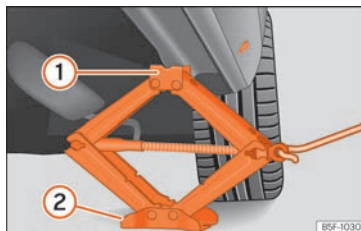
**UWAGA**

Jeżeli śruby nie są odpowiednio dokręcone, mogą się poluzować podczas jazdy i spowodować wypadek, poważne obrażenia oraz utratę kontroli nad pojazdem.

- Stosować tylko śruby odpowiadające danej obręczy koła.
- Nie wolno używać różnych śrub kół.
- Śruby i gwinty powinny być czyste, wolne od oleju i smaru, a przy wkręcaniu nie powinny stawiać oporu.
- Do odkręcania i przykręcania śrub należy używać tylko klucza do kół stanowiącego fabryczne wyposażenie samochodu.
- Poluzować śruby koła (mniej więcej o jeden obrót) przed podniesieniem pojazdu podnośnikiem. Ryzyko wypadku!
- W żadnym wypadku nie wolno nakładać smaru ani oleju na śruby kół lub na gwint piasty. Nawet jeśli śruby zostaną dokręcone wymagany momentem, mogą się wówczas poluzować podczas jazdy.
- Nie wolno luzować połączeń śrubowych kotłaków z pierścieniami mocowanymi za pomocą śrub.
- Jeżeli śruby kół zostały dokręcone z mniejszym momentem niż wymagany, mogą się poluzować podczas jazdy. Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół lub gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

**Unoszenie pojazdu**

**Rys. 228** Punkty unoszenia.



**Rys. 229** Belka poprzeczna: ustawianie podnośnika pod pojazdem.

- Umieścić podnośnik (z zestawu narzędzi samochodowych) na twardym podłożu. Jeżeli to konieczne, zastosować szeroką, mocną deskę lub inną podporę. Na śliskiej powierzchni (np. na

kafelkach) należy podłożyć gumową matę lub podobny materiał, który zapobiegnie ześlizgnięciu się podnośnika >>> **Δ**.

- Znaleźć na progu punkt podstawienia podnośnika (wgłębienie) najbliższe koła, które ma zostać wymienione >>> **rys. 228**.
- Obracać bokrą podnośnika umieszczonego pod punktem podparcia, aż podnośnik podniesie się na tyle, by zaczep **1** >>> **rys. 229** znalazł się pod osadą.
- Ustawić podnośnik w taki sposób, aby zaczep **1** „uchwycił” osadę w belce poprzecznej, a ruchoma podstawa **2** spoczywała na podłożu. Płytką podstawy **2** powinna być ustawiona pionowo w stosunku do punktu podparcia **1**.
- Obracać bokrą podnośnika do momentu, gdy koło nieznacznie uniesie się nad ziemię.

**UWAGA**

Dostarczony fabrycznie podnośnik jest przeznaczony wyłącznie do zmiany koła w danym modelu pojazdu. W żadnym wypadku nie należy dokonywać prób podnoszenia cięższych pojazdów lub innych ładunków. Powstaje ryzyko odniesienia obrażeń.

- Upewnić się, że podnośnik pozostaje stabilny. Na śliskich lub miękkich powierzchniach podnośnik może się ześlizgnąć lub zapaść, stwarzając ryzyko obrażeń.

- Samochód można podnosić tylko za pomocą fabrycznie dostarczonego podnośnika. Z innego podnośnika, nawet zatwierdzonego do innego modelu SEAT, samochód może się zsunąć, stwarzając ryzyko obrażeń.
- Podnośnik podstawiać tylko pod wyznaczonymi punktami na progu i wyrównać jego położenie. W przeciwnym razie może się ześlizgnąć z powodu niewystarczającego podparcia: powstaje ryzyko obrażeń!
- Należy uważać, by nie włożyć ręki ani nogi pod pojazd, który opiera się jedynie na podnośniku.
- Jeśli konieczne jest wykonanie czynności pod pojazdem, należy skorzystać z odpowiednich stanowisk, a dodatkowo samochód podeprzeć.
- Nie unosić pojazdu przechylonego na jedną stronę lub z uruchomionym silnikiem.
- Pod żadnym pozorem nie uruchamiać silnika samochodu znajdującego się na podnośniku! Drgania silnika mogą spowodować upadek samochodu z podnośnika. Drgania silnika mogą spowodować zsuniecie się pojazdu z podnośnika.

## ! OSTROŻNIE

- Pojazdu nie należy unosić na poprzeczce. Podnośnik podstawiać tylko pod wyznaczonymi punktami na progu i wyrównać jego położenie. W przeciwnym wypadku można uszkodzić pojazd.
- Wszelkie obciążenia lub nacisk wywierany na zewnętrzne elementy / drzwi (stawanie, zaczepianie haka, wspieranie ciężkich przedmiotów itd.) może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu. SEAT nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody spowodowane niepoprawnym użytkowaniem elementów zewnętrznych lub korpusu.

## Zdejmowanie i zakładanie koła

Koło należy wymienić po poluzowaniu śrub koła i uniesieniu pojazdu za pomocą podnośnika.

Przy zdejmowaniu/zakładaniu koła obręcz może uderzyć w tarczę hamulcową i uszkodzić ją. z tego powodu należy zachować ostrożność i skorzystać z pomocy drugiej osoby.

### Zdejmowanie koła

- Odkręcić śruby za pomocą klucza do kół i położyć je na czystej powierzchni.
- Zdjąć koło.

### Zakładanie koła zapasowego

Sprawdzić kierunek obrotu opony

»» strona 353.

- Złożyć koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe.
- Wkręcić śruby kół i lekko je dokręcić kluczem do kół.
- Użyć odpowiedniego adaptera do dokręcenia śrub zabezpieczających przed kradzieżą kół.
- Ostrożnie opuścić samochód za pomocą podnośnika
- Dokręcić wszystkie śruby kół w prawo za pomocą klucza do kół. Śruby dokręcać parami po przekątnej (nie w porządku kolistym).
- Umieścić nasadki, osłonę piasty lub kotpak.

Śruby koła powinny być czyste i łatwo się dokręcać. Przed założeniem koła zapasowego sprawdzić jego stan i powierzchnie montażowe piasty. Powierzchnie te muszą być czyste przed zamontowaniem koła.

### Moment dokręcania śrub kół

Zalecany moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi **140 Nm**. Po zmianie koła należy niezwłocznie sprawdzić moment dokręcania przy użyciu klucza dynamometrycznego działającego bez zarzutu.

**Przed sprawdzeniem** momentu dokręcania należy wymienić zardzewiałe śruby, które trudno dokręcić, i oczyścić gwint piasty.

W żadnym wypadku nie wolno nakładać smaru ani oleju na śruby kół lub na gwint piasty. Nawet jeśli śruby zostaną dokręcone wymagającym momentem, mogą się wówczas poluzować podczas jazdy.

### Opony z bieżnikiem kierunkowym

Opony z bieżnikiem kierunkowym zostały zaprojektowane w taki sposób, aby uzyskać ich najlepszą skuteczność podczas obracania się tylko w jednym kierunku. Strzałka na ścianie bocznej opony wskazuje kierunek obrotu opon o bieżniku kierunkowym. Zawsze przestrzegać wskazanego kierunku obrotu w celu zagwarantowania optymalnej przyczepności i uniknięcia poślizgu hydrodynamicznego, nadmiernego hałasu i zużycia.

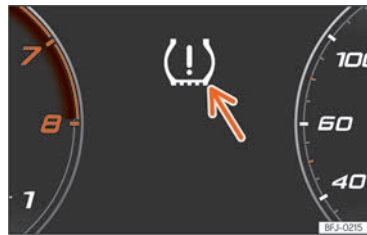
Jeśli opona jest zamontowana w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu, należy prowadzić samochód z zachowaniem najwyższej ostrożności, bowiem opona nie jest wówczas eksploatowana prawidłowo. Jest to szczególnie ważne przy mokrej nawierzchni drogi. Wymienić oponę możliwie najszybciej lub zamontować ją zgodnie z poprawnym kierunkiem obrotu.

### Czynności do wykonania po zmianie koła

- Złożyć nasadki piasty lub nasadki śrub kół (w zależności od wyposażenia).
- Odłożyć wszystkie narzędzia na odpowiednie miejsce ich przechowywania.
- Jeżeli zdjęte koło nie mieści się w miejscu koła zapasowego, należy je umieścić w bezpiecznym miejscu w bagażniku » **strona 277**.
- Możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponie nowo zamontowanego koła.
- W samochodach wyposażonych we wskaźnik ciśnienia w oponach, wyregulować ciśnienie i zapisać odczyt w pamięci » **strona 353**.
- Możliwie najszybciej sprawdzić moment obrotowy dokręcenia śrub koła kluczem dynamometrycznym » **strona 352**. Do tego czasu jechać ostrożnie.
- Możliwie najszybciej wymienić uszkodzoną oponę.

## System monitorowania ciśnienia w oponach

### Wskaźnik ciśnienia w oponach



**Rys. 230** Zestaw wskaźników: ostrzeżenie o spadku ciśnienia w oponach.

Wskaźnik ciśnienia w oponach porównuje prędkości poszczególnych kół i tym samym ich promień dynamiczny, korzystając z czujników ABS.

Jeżeli obwód toczenia jednego lub więcej kół uległ zmianie, system monitorowania opon wskaże to na tablicy rozdzielczej za pomocą lampki ostrzegawczej oraz ostrzeżenia dla kierowcy » **rys. 230**. Kiedy dotyczy to tylko jednej opony, zostanie wskazane jej położenie w pojeździe.

⚠ **Utrata ciśnienia: Sprawdzić ciśnienie w oponach!**

## Zmiana średnicy koła

Średnica koła zmienia się, gdy:

- ciśnienie w oponie zostanie zmienione ręcznie,
- Zbyt niskie ciśnienie w oponach.
- Opona uszkodzona.
- Pojazd nie jest ustawiony poziomo ze względu na obciążenie.
- Koła na jednej osi podlegają większemu obciążeniu (np. w przypadku ciężkiego ładunku)
- Zostały założone łańcuchy śniegowe,
- Zostało zamontowane dojazdowe koło zapasowe,
- Zostało wymienione jedno koło na danej osi.

Reakcja wskaźnika ciśnienia w oponach może być opóźniona (⚠) lub może on nic nie wskazywać w pewnych okolicznościach (np. jazda w stylu sportowym, jazda po drodze ośnieżonej lub nieutwardzonej, jazda z łańcuchami śniegowymi).

## Kalibracja wskaźnika ciśnienia w oponach

Po zmianie ciśnienia w oponach lub wymianie jednego lub więcej kół wskaźnik ciśnienia w oponach należy ponownie skalibrować. Można to zrobić na przykład przy zmianie kół przednich na tylne.

Kalibrację należy wykonać przy zatrzymanym pojeździe i zimnych oponach. W przypadku kalibracji przy rozgrzanych oponach, należy ją wykonać ponownie przed kolejną jazdą przy zimnych oponach.

- Włączyć zapłon.
- Zachować nową wartość ciśnienia w systemie Infotainment: przycisk funkcyjny > **Pojazd** > **Ustawienia** > **Opony** > **USTAW**.
- **LUB:** przycisk funkcyjny > **Pojazd** > **Wybór** > **Stan pojazdu** > **Kontrola ciśnienia w oponach** > **USTAW** >>> strona 35.

Po zapisaniu nowego ciśnienia w oponach wyświetlany jest komunikat z potwierdzeniem, lampka ostrzegawcza na ekranie zestawu wskaźników miga krótko oraz odtwarzany jest sygnał dźwiękowy.

Wskaźnik utraty ciśnienia w oponach wykorzystuje czujniki ABS do porównania liczby obrotów każdego koła i tym samym ich średnicy oraz innych parametrów. Ustawione wartości są rejestrowane i monitorowane podczas długiej jazdy ze zmienną prędkością.

Na przykład, kiedy koła są mocno obciążone, ciśnienie w oponach powinno zostać podwyższone do pełnej wartości zalecanego ciśnienia w oponach przed kalibracją >>> **rys. 230**.

## UWAGA

Jeśli ciśnienie w poszczególnych oponach jest różne lub zbyt niskie, opona może ulec uszkodzeniu, co może spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Może to stać się przyczyną poważnego lub śmiertelnego wypadku.

- Jeśli zapali się lampka (⚠), natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy i unikać nagłych manewrów lub hamowania. W miarę możliwości zatrzymać pojazd i sprawdzić ciśnienie i stan wszystkich opon.
- Wskaźnik utraty ciśnienia w oponach działa prawidłowo jeśli wszystkie opony są napompowane prawidłowo w stanie zimnym oraz odpowiednio skalibrowane zgodnie z opisaną procedurą.
- Jeśli opona nie została przebita i nie wymaga natychmiastowej wymiany, przejechać z niską prędkością do najbliższego warsztatu, aby sprawdzić i skorygować ciśnienie.

## Informacja

- Podczas pierwszej jazdy z dużą prędkością na nowych oponach, mogą one ulec niewielkiemu rozszerzeniu, co może wywołać ostrzeżenie o ciśnieniu w oponach.

- W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponach przy włączonym zapłonie, odtwarzany jest sygnał dźwiękowy. W razie awarii systemu odtwarzany jest sygnał dźwiękowy.
- Jazda na nieutwardzonych drogach przez dłuższy czas lub jazda w stylu sportowym może spowodować czasową dezaktywację systemu. Lampka kontrolna pokazuje błąd, ale gaśnie po zmianie warunków drogowych lub stylu jazdy.
- Nie należy polegać wyłącznie na systemie monitorowania ciśnienia w oponach. Regularnie sprawdzać, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe, a opony nie są uszkodzone wskutek przebiecia, przecięcia, uderzenia lub wgniecenia. Usunąć wszelkie obce przedmioty z bieżnika opony.
- Wskaźnik ciśnienia w oponach nie działa w przypadku błędu w ESC lub ABS  
»»» strona 158.

### Rozwiązywanie problemów

#### Niskie ciśnienie w oponach

Lampka kontrolna zaświeci się na żółto.

Ciśnienie w oponie co najmniej jednego koła jest znacznie niższe niż wartość ustawiona przez kierowcę lub opona została uszkodzona mechanicznie. Ponadto rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej pojawia się komunikat tekstowy.

-  **Zatrzymać pojazd!** Należy niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
- Sprawdzić wszystkie opony i ciśnienie.
- Wymienić wszystkie uszkodzone opony.

#### Usterka wskaźnika utraty ciśnienia w oponach

Lampka kontrolna miga przez około jedną minutę i następnie zapala się na żółto.

- Jeżeli ciśnienie w oponie jest prawidłowe, wyłączyć zapłon i ponownie go włączyć.
- Ponowna kalibracja systemu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach »»» strona 353
- Jeżeli usterka nadal trwa, udać się do wyspecjalizowanego warsztatu.

## Naprawa opon

### Zestaw do naprawy uszkodzonych opon TMS (Tire Mobility System)

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon (Tire Mobility System) zapewni niezawodne uszczelnienie uszkodzenia spowodowanego wbiciem się w oponę obcego przedmiotu o średnicy do ok. 4 mm. **Nie usuwać z opony przedmiotów obcych, np. śrub lub gwoździ.**

Po wprowadzeniu środka uszczelniającego do opony należy ponownie sprawdzić ciśnienie w oponach po ok. 10 minutach od uruchomieniu silnika.

Przed przystąpieniem do korzystania z zestawu do naprawy opon należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, zapoznać się z odpowiednią procedurą i sprawdzić, czy w pojeździe znajduje się niezbędny zestaw do naprawy opon. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

### Z zestawu do naprawy opon nie należy korzystać w następujących przypadkach:

- Jeśli doszło do uszkodzenia felgi.
- W temperaturach poniżej -20°C.
- Jeśli uszkodzenie lub perforacja opony jest większa, niż 4 mm.
- Jeśli opona była eksploatowana przy bardzo niskim ciśnieniu lub przy braku ciśnienia.
- Jeśli upłynęła data ważności środka uszczelniającego.

#### UWAGA

Korzystanie z zestawu do naprawy uszkodzonych opon może być niebezpieczne, zwłaszcza gdy wykonuje się czynności na poboczu drogi. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Możliwie szybko zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Zaparkować w bezpiecznej odległości od otaczającego ruchu w celu uszczelnienia opony.
- Wybrać płaską i twardą nawierzchnię.

- Wszyscy pasażerowie, szczególnie dzieci powinni przebywać w bezpiecznej odległości od miejsca naprawy opony.
- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.
- Należy zawsze wyłączyć silnik, włączyć elektroniczny hamulec postojowy i włączyć bieg w przypadku ręcznej skrzyni biegów lub nacisnąć przycisk blokady postojowej P w przypadku automatycznej skrzyni biegów, w celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego przemieszczenia się pojazdu.
- Zestawu naprawczego do opon należy używać tylko, gdy zna się sposób postępowania w takich przypadkach. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.
- Zestawu naprawczego do opon należy użyć wyłącznie w sytuacji awaryjnej, aby bezpiecznie dojechać do najbliższego warsztatu.
- Opony naprawione z użyciem zestawu należy jak najszybciej wymienić.
- Uszczelniacz jest szkodliwy dla zdrowia i należy niezwłocznie oczyścić skórę w przypadku bezpośredniego kontaktu z preparatem.
- Zestaw naprawczy do opon należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

### UWAGA

Opona wypchnięta uszczelniaczem nie ma takich samych właściwości jezdnych, jak zwykła opona.

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Unikać gwałtownego przyspieszania, hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Jechać najwyżej 10 minut z maksymalną prędkością 80 km/h, a następnie sprawdzić oponę.



### Informacja dotycząca środowiska

Zużyty lub przeterminowany uszczelniacz należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.



### Informacja

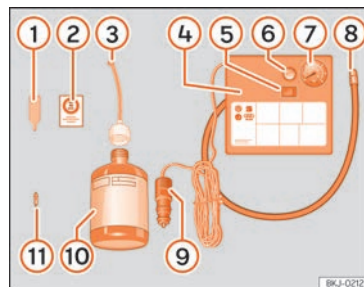
Nowy uszczelniacz można zakupić u dealera SEAT.



### Informacja

Należy zapoznać się z odrębną instrukcją obsługi systemu do naprawy opon dostarczoną przez producenta.

## Zawartość zestawu do naprawy uszkodzonych opon



**Rys. 231** Standardowe wyświetlenie: elementy zestawu do naprawy uszkodzonych opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika. Zawiera on następujące elementy » **rys. 231:**

- 1 Przyrząd do usuwania gniazda zaworu
- 2 Naklejka przyczepiana na desce rozdzielczej, w polu widzenia kierowcy, w celu przypomnienia, że maksymalna zalecana prędkość to „maks. 80 km/h” lub „maks. 50 m/h”
- 3 Rurka zespołu napętniającego z korkiem
- 4 Sprężarka (w zależności od wersji model może się różnić).
- 5 Włócznik / Wyłócznik

- 6 Zawór odpowietrzający (ewentualnie zintegrowany z rurką zespołu napętniającego)
- 7 Ostrzeżenie z systemu monitorowania ciśnienia w oponach (ewentualnie zintegrowane z rurką zespołu napętniającego)
- 8 Rurka do pompowania opon
- 9 Wtyczka 12 V
- 10 Butelka uszczelniacza
- 11 Zapasowy zawór opony

**Przyrząd do usuwania gniazda zaworu** ① ma szczelinę w dolnej części na gniazdo zaworu. Gniazdo można wkręcić lub wykręcić wtyczką za pomocą tego przyrządu. Odnosi się to także do części zamiennej ⑪.

## Uszczelnianie i napętnianie opony

### Uszczelnianie opony

- Odkręcić nasadkę zaworu opony. Za pomocą narzędzia »» rys. 231 ① należy zdjąć nasadkę zaworu. Umieścić wentyl na czystej powierzchni.
- Mocno potrząsnąć pojemnikiem z uszczelniaczem »» rys. 231 ⑩.
- Nakręcić rurkę zespołu napętniającego »» rys. 231 ③ na pojemnik uszczelniacza. Plomba pojemnika zostanie automatycznie zerwana.
- Zdjąć zamknięcie z rurki »» rys. 231 ③ i nakręcić jej otwarty koniec na zawór opony.

- Wpuścić **całą** zawartość odwróconego pojemnika do opony.
- Odtąć pojemnik z uszczelniaczem od wentyla.
- Złożyć wentyl z powrotem za pomocą narzędzia »» rys. 231 ①.

### Pompowanie opony

- Nakręcić końcówkę kompresora »» rys. 231 ⑧ na zawór opony.
- Sprawdzić, czy zakrecona jest śruba upustowa »» rys. 231 ⑥.
- Uruchomić silnik i nie wyłączać go.
- Włożyć wtyczkę »» rys. 231 ⑨ do gniazda 12 V w pojeździe »» strona 226.
- Włączyć kompresor przełącznikiem ON/OFF »» rys. 231 ⑤.
- Przy włączonym kompresorze odczekać, aż ciśnienie osiągnie wartość od 2,0 do 2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa). **Maksymalnie przez 8 minut.**
- Odtąć kompresor.
- Jeżeli ciśnienie nie osiągnie wskazanej wartości, należy odtąć końcówkę kompresora od zaworu.
- Przenieść pojazd o 10 metrów tak, by uszczelniając rozłożył się równomiernie wewnątrz opony.
- Podłączyć końcówkę kompresora do zaworu.
- Powtórzyć proces pompowania opony.

- Jeśli nadal nie udaje się osiągnąć ciśnienia, oznacza to, że opona jest zbyt mocno uszkodzona. Należy zatrzymać samochód i zwrócić się o pomoc do autoryzowanego personelu.
- Odtąć kompresor. Odkręcić przewód kompresora od zaworu opony.
- Po osiągnięciu ciśnienia w oponach rzędu 2,5 - 2,0 bar, należy kontynuować jazdę z prędkością nieprzekraczającą 80 km/h.
- Umieścić naklejkę »» rys. 231 ② na tablicy przyrządów, w polu widzenia kierowcy.
- Ponownie sprawdzić ciśnienie w oponie po 10 minutach jazdy »» strona 358.

### UWAGA

Podczas pompowania koła kompresor i przewód giętki zespołu napętniającego mogą się nagrzać.

- Chronić ręce i skórę przed gorącymi częściami.
- Nie umieszczać gorącego przewodu rurki zespołu napętniającego lub rozgrzanego kompresora na materiałach łatwopalnych.
- Poczeekać, aż ostygną, zanim urządzenie zostanie schowane.
- Jeśli napompowanie opony do ciśnienia przynajmniej 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) jest niemożliwe, należy uznać, że uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Uszczelniając nie jest w stanie uszczelnić opony. Przerwać jazdę. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

# OSTROŻNIE

Wyłączyć kompresor maksymalnie po 8 minutach działania, aby uniknąć przegrzania! Przed ponownym włączeniem kompresora należy odczekać kilka minut, aż ostygnie.

## Kontrola po 10 minutach jazdy

Nakręcić rurkę zespołu napętniającego

»» rys. 231 8 ponownie i sprawdzić ciśnienie na manometrze 7.

### 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) i niższe:

• **Zatrzymać pojazd!** Opony nie można dostatecznie uszczelnić za pomocą zestawu naprawczego do opon.

• Należy uzyskać specjalistyczną pomoc

»» 1.

### 1,4 bar (20 psi / 140 kPa) i wyższe:

• Przywrócić prawidłowe ciśnienie w oponach.

• Ostrożnie podjąć dalszą podróż, kierując się do najbliższego specjalistycznego warsztatu. Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

• Zlecić wymianę uszkodzonej opony.

# UWAGA

Jazda z nieuszczelnioną oponą jest niebezpieczna i może doprowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

• Przerwać jazdę, gdy ciśnienie w oponach wynosi 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) lub mniej.

• Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.



# Konserwacja

## Przegląd

### Serwisowanie i cyfrowa książka serwisowa

#### Dziennik przeglądów („Cyfrowa książka serwisowa”)

Dealerzy SEAT-a lub wyspecjalizowane warsztaty zapisują historię serwisowania w systemie centralnym. Dzięki takiej kompleksowej dokumentacji można w dowolnym momencie sprawdzić, jakie usługi były wykonane. SEAT zaleca, aby po każdym serwisowaniu pobierać wydruk historii serwisowej z wyszczególnieniem wszystkich wykonanych czynności.

Historia serwisowa jest aktualizowana przy każdym serwisie.

**Cyfrowa książka serwisowa nie jest dostępna na wszystkich rynkach. W takim przypadku dealer SEAT-a poinformuje o aktualnej dokumentacji wykonanych prac.**

#### Czynności serwisowe

W Cyfrowej książce serwisowej autoryzowany serwis SEAT-a lub specjalistyczny warsztat zapisuje następujące informacje:

- Data wykonania czynności serwisowych.
- Czy zasugerowano konkretną naprawę, np. wymianę klocków hamulcowych w najbliższym czasie.
- Czy klient zażyczył sobie wykonanie konkretnych czynności. Doradca serwisowy wypisze odpowiednie zlecenie.
- Wymienione elementy lub płyny eksploatacyjne.
- Data następnego przeglądu.

Gwarancja Long Life Mobility jest ważna do daty następnego przeglądu. Informacja ta jest odnotowywana dla wszystkich czynności sprawdzających.

Rodzaj i zakres usługi serwisowej mogą się różnić w zależności od pojazdu. Specjalistyczny warsztat udzieli konkretnych informacji o czynnościach do wykonania w danym pojeździe.

#### UWAGA

Jeżeli nie wykonano całości lub części czynności serwisowych lub nie dotrzymano terminu przeglądu, pojazd może ulec awarii na drodze, co może skutkować wypadkiem i poważnymi obrażeniami.

- Należy dopilnować, aby wszystkie naprawy były wykonywane przez autoryzowany serwis SEAT-a lub specjalistyczny warsztat.

#### OSTROŻNIE

SEAT nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia pojazdu spowodowane zaniechaniem czynności serwisowych lub brakiem dostępności części zamiennych.

#### Informacja

Regularne serwisowanie nie tylko chroni wartość pojazdu, ale także zapewnia jego właściwe działanie i bezpieczeństwo na drodze. Z tego powodu należy serwisować pojazd zgodnie z zaleceniami SEAT-a.

### Stałe lub elastyczne okresy między przeglądami

Przeglądy klasyfikowane są jako **przegląd z wymianą oleju** lub **przegląd kontrolny**. Przypomnienie o kolejnym przeglądzie pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

W zależności od wyposażenia, silnika i warunków użytkowania samochodu wymiana oleju odbywa się na zasadzie **Stątych okresów między przeglądami** lub **Elastycznych okresów między przeglądami**.

**Jak się dowiedzieć, który rodzaj serwisowania jest wymagany**

Informacja w tabelach poniżej:

## Przegląd z wymianą oleju<sup>a)</sup>

| PR nr | Rodzaj przeglądu | Okres między przeglądami                                      |
|-------|------------------|---------------------------------------------------------------|
| Q11   | Stały            | Co <b>5000 km</b> lub po upływie <b>1 roku</b> <sup>b)</sup>  |
| Q12   |                  | Co <b>7500 km</b> lub po upływie <b>1 roku</b> <sup>b)</sup>  |
| Q13   |                  | Co <b>10000 km</b> lub po upływie <b>1 roku</b> <sup>b)</sup> |
| Q14   |                  | Co <b>15000 km</b> lub po upływie <b>1 roku</b> <sup>b)</sup> |
| Q16   | Elastyczny       | Zgodnie z wyświetlanym terminem następnego przeglądu          |

<sup>a)</sup> Dane są oparte na zwyczajowych warunkach użytkowania.

<sup>b)</sup> W zależności co nastąpi najpierw.

## Przegląd kontrolny<sup>a)</sup>

Zgodnie z wyświetlanym terminem następnego przeglądu

<sup>a)</sup> Dane są oparte na zwyczajowych warunkach użytkowania.

## Informacje na temat elastycznych okresów między przeglądami

W przypadku **Elastycznych okresów między przeglądami** wymiany oleju dokonuje się tylko wtedy, gdy wymaga tego pojazd. Aby określić, kiedy trzeba wymienić olej, należy wziąć pod uwagę dane warunki użytkowania i indywidualny styl jazdy. Ważnym elementem koncepcji elastycznych okresów między przeglądami jest stosowanie oleju LongLife zamiast zwykłego oleju silnikowego.

Należy uwzględnić specyfikację oleju silnikowego zgodnie ze standardami VW »»» strona 330.

**Można zażyczyć sobie zmiany z elastycznych na stałe okresy między przeglądami. Stałe okresy między przeglądami mogą jednak zwiększać koszty serwisowania.** Doradca serwisowy udzieli wszelkich porad w tym zakresie.

W pojazdach SEAT informacja o terminach przeglądów pojawia się:

• na tablicy przyrządów »»» strona 25

• w systemie Infotainment: menu  > **Ustawienia > Usługa; LUB**  > **Stan pojazdu > Przegląd** »»» strona 35.

Komunikat o okresie między przeglądami podaje termin przeglądu z wymianą oleju lub przeglądu kontrolnego. W terminie danego prze-

glądu można wykonać dodatkowe wymagane czynności, np. wymianę płynu hamulcowego lub świec zapłonowych.

## Informacje dotyczące warunków użytkowania

Okresy między przeglądami i grupy przeglądów są oparte na **normalnych warunkach użytkowania**.

Jeżeli pojazd jest użytkowany w **niekorzystnych warunkach**, niektóre czynności muszą być wykonywane na wcześniejszym przeglądzie lub nawet między przeglądami.

### Niekorzystne warunki użytkowania:

- Stosowanie paliwa o dużej zawartości siarki
- Częsta jazda na krótkich dystansach
- Pozostawianie silnika długo na biegu jałowym, np. w przypadku taksówek
- Użytkowanie pojazdu w zapyłonym terenie
- Częsta jazda z przyczepą (w zależności od wyposażenia)
- Użytkowanie pojazdu w warunkach dużego natężenia ruchu i częstego zatrzymywania się (na przykład w warunkach miejskich).
- Używanie pojazdu głównie w zimie

Warunki te mają wpływ przede wszystkim na następujące elementy (w zależności od wyposażenia):

- Filtr kurzu i filtr przeciwpyłkowy
- Air Care filtr antyalergiczny
- Filtr powietrza
- Łańcuszek rozrządu
- Filtr cząstek stałych
- Olej silnikowy

**Doradca serwisowy w specjalistycznym serwisie udzieli informacji** na temat czynności serwisowych, które trzeba wykonać między planowymi przeglądami, uwzględniając indywidualne warunki użytkowania danego pojazdu.

### UWAGA

Jeżeli nie wykonano całości lub części czynności serwisowych lub nie dotrzymano terminu przeglądu, pojazd może ulec awarii na drodze, co może skutkować wypadkiem i poważnymi obrażeniami.

- Przeglądy należy wykonywać w autoryzowanym serwisie SEAT-a lub w specjalistycznym warsztacie.

### OSTROŻNIE

SEAT nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia pojazdu spowodowane zaniechaniem czynności serwisowych lub brakiem dostępności części zamiennych.

## Zestawy usług serwisowych

Zestawy usług serwisowych obejmują **wszystkie czynności serwisowe** konieczne do zapewnienia prawidłowego funkcjonowania pojazdu (**w zależności od warunków użytkowania i specyfikacji pojazdu**, na przykład typu silnika, skrzyni biegów lub płynów eksploatacyjnych).

Czynności serwisowe dzielą się na *czynności kontrolne i sprawdzające*. Informacje na temat czynności do wykonania w danym samochodzie można uzyskać w:

- Autoryzowanym serwisie SEAT-a.
- Specjalistycznym warsztacie.

Z przyczyn technicznych (ciągłe doskonalenie podzespołów) zestawy usług serwisowych mogą ulegać zmianom. Autoryzowany serwis lub specjalistyczny warsztat SEAT-a zawsze na czas otrzymują informacje o zmianach.

## Oferta dodatkowych czynności serwisowych

### Zatwierdzone części zamienne

Oryginalne części zamienne SEAT zostały opracowane specjalnie do tych samochodów i zatwierdzone przez SEAT-a ze szczególnym uwzględnieniem kwestii bezpieczeństwa. Części te odpowiadają dokładnie wymaganiom producenta pod względem konstrukcji,

dokładności pomiaru i użytych materiałów. Oryginalne części zamienne SEAT zostały stworzone specjalnie do Państwa pojazdu. Dlatego też zawsze zalecamy stosowanie Oryginalnych części zamiennych SEAT. SEAT nie ponosi odpowiedzialności za bezpieczeństwo i odpowiedniość części pochodzących od innych producentów.

### Zatwierdzone części zamienne

Zatwierdzone części zamienne zgodne z zaleceniami producenta stanowią kolejną usługę dostępną dla użytkownika. Oferują możliwość wymiany części podzespołów, takich jak silniki, sterowniki, podzespoły elektryczne itp.

Są to **części zatwierdzone**, takie same jak części fabryczne, które także są zatwierdzonymi częściami zamiennymi.

### Oryginalne akcesoria

Zalecamy używanie wyłącznie Oryginalnych akcesoriów SEAT lub akcesoriów zatwierdzonych przez SEAT. Akcesoria te zostały sprawdzone pod kątem niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności do danego typu pojazdu. SEAT nie ponosi odpowiedzialności za bezpieczeństwo i odpowiedniość części pochodzących od innych producentów.

## Usługa Mobility

Od momentu zakupu pojazdu SEAT można cieszyć się ochroną i korzyściami płynącymi z usługi Service Mobility.

Usługę Service Mobility przez 2 lata automatycznie objęte są wszystkie nowe pojazdy SEAT bez żadnych dodatkowych kosztów.

Usługę tę można następnie przedłużyć, o ile zalecane przeglądy i usługi serwisowe wykonywane są w autoryzowanym serwisie SEAT-a.

Jeżeli Państwo SEAT zostanie unieruchomiony na drodze w wyniku awarii lub wypadku, nasze usługi pomocy drogowej zapewnią Państwu mobilność.

Należy wziąć pod uwagę, że usługi SEAT Mobility różnią się w zależności od kraju, w którym zakupiono pojazd. Więcej informacji można uzyskać u dealera SEAT-a lub na stronie internetowej SEAT-a dla danego kraju.

## Utrzymanie i czyszczenie pojazdu

### Uwagi podstawowe

Systematyczna i dokładna pielęgnacja pomaga zachować wartość pojazdu. Oprócz tego może okazać się niezbędnym warunkiem wstępnym w przypadku zażądania naprawy gwarancyjnej z tytułu korozji lub wad powłoki lakierniczej nadwozia.

Specjalistyczne warsztaty dysponują niezbędnymi produktami do pielęgnacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu.

### UWAGA

- Środki czystości i inne materiały używane do pielęgnacji pojazdu mogą być szkodliwe dla zdrowia w przypadku niewłaściwego ich stosowania.
- Środki do pielęgnacji samochodu należy przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu. Niebezpieczeństwo zatrucia!

### Informacja dotycząca środowiska

- Przy zakupie środków pielęgnacji pojazdu starać się wybierać środki nieszkodliwe dla środowiska.
- Odpadów po produktach do pielęgnacji pojazdów nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.

### Mycie pojazdu

Im dłużej pozostawimy zabrudzenia, np. pozostałości owadów, ptasie odchody, żywicę z drzew czy sól drogową na pojeździe, tym większe będą uszkodzenia powierzchni. Uszkodzenia są również potęgowane przez wysokie temperatury (np. silne nasłonecznienie).

Przed myciem pojazdu należy zmiękczyć brud dużą ilością wody.

Aby usunąć zaschnięty brud, taki jak owady, ptasie odchody czy żywicę, należy użyć ściereczki z mikrofibry i dużych ilości wody.

Po zakończeniu zimowego posypywania dróg solą należy zlecić umycie podwozia pojazdu.

### Cięśnieniowe urządzenia myjące

Podczas mycia samochodu urządzeniem wysokociśnieniowym należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia. Dotyczy to w szczególności ciśnienia roboczego i odległości dyszy od pojazdu.

Nie należy kierować dyszy bezpośrednio na szyby boczne, drzwi czy klapy; to samo dotyczy opon, przewodów gumowych, uszczeltek, czujników i obiektów kamer. Zachować odległość co najmniej 40 cm.

Nie używać myjki ciśnieniowej do oczyszczania pojazdu ze śniegu i lodu.

Nie należy używać dysz wyrzucających skoncentrowany strumień wody ani dysz rotacyjnych do usuwania brudu.

Temperatura wody nie może przekraczać 60°C.

### Automatyczne myjnie samochodowe

Przed wjazdem na myjnię należy słuukać pojazd wodą.

Sprawdzić, czy szyby i dach otwierany są zamknięte, a wycieraczki przedniej szyby są wyłączone. Stosować się do instrukcji użytkowania myjni, zwłaszcza w przypadku odłączanych części pojazdu.

W miarę możliwości zaleca się korzystanie z myjni bezszczotkowych.

### Mycie ręczne

Umyć pojazd miękką gąbką lub szczotką od góry do dołu. Stosować wyłącznie produkty do czyszczenia niezawierające rozpuszczalników.

### Polerowanie

Polerowanie jest konieczne tylko wtedy, gdy lakier pojazdu stracił swój połysk i nie można go przywrócić środkami do pielęgnacji.

Nie polerować matowych powierzchni lakierowanych! Jeśli lakier zostanie wypolerowany, powierzchnia ulegnie nieodwracalnemu uszkodzeniu.

### Mycie pojazdów z matową powłoką lakierniczą

Do mycia pojazdu najlepiej używać specjalnego środka do czyszczenia matowych powłok lakierniczych. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z oficjalnym centrum serwisowym.

Nakładać produkt poprzez rozpylenie na karoserię. W danym momencie pracować tylko nad jedną sekcją i pozostawić produkt na co

najmniej 2 minuty. Przetrzeć ściereczką z mikrofibry, **unikając nadmiernego nacisku** na czyszczony obszar, dopóki brud nie zostanie usunięty. Po oczyszczeniu nakładać produkt obszar po obszarze i rozprowadzać aż do uzyskania jednolitego wykończenia.

Jeżeli pojazd jest pokryty komarami lub większymi zabrudzeniami, spryskać całą powierzchnię, pozostawić produkt na 2 minuty, a następnie całkowicie oczyścić wodą pod ciśnieniem. Po wyschnięciu nakładać produkt obszar po obszarze i rozprowadzić ściereczką z mikrofibry, **unikając nadmiernego nacisku**, aby uzyskać jednolite wykończenie.

W obu przypadkach końcowa aplikacja produktu zapewnia optymalną pielęgnację pojazdu i warstwę ochronną przed brudem i wodą.

### ⚠ UWAGA

- Pojazd myć tylko przy wytężonym zapłonie lub zgodnie z instrukcjami na myjni automatycznej. Ryzyko wypadku!
- Podczas czyszczenia podwozia lub wnętrza nadkoli należy uważać na ostre lub wystające części metalowe. Ryzyko skaleczenia!
- Po myciu hamulce mogą działać z mniejszą sprawnością z powodu wody lub (w zimie) lodu na tarczach i klockach hamulcowych. Ryzyko wypadku! W takim przypadku hamulce należy osuszyć naciskając kilkakrotnie na pedał hamulca.

### ⚠ UWAGA

Nieprawidłowe stosowanie wysokociśnieniowego sprzętu czyszczącego może spowodować uszkodzenia. Może to prowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

- Pod żadnym pozorem nie kierować strumienia wysokociśnieniowego sprzętu czyszczącego bezpośrednio na pomarańczowe przewody wysokiego napięcia, komponenty układu wysokiego napięcia lub sieć pokładową 12 V.

### ⚠ OSTROŻNIE

- Przed myciem samochodu w myjni automatycznej złożyć lusterka boczne, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Elektrycznie składane lusterka boczne można składać i rozkładać wyłącznie elektrycznie!
- Nie myć pojazdu bezpośrednio na słońcu. Grozi to uszkodzeniem lakieru!
- Nie używać gąbek, gąbek z materiałem ściernym lub podobnych do usuwania pozostałości owadów. Grozi to uszkodzeniem powierzchni!
- Części pojazdu z matowym lakierem:
  - Nie używać pasty polerskiej ani wosku twardego. Grozi to uszkodzeniem powierzchni!
  - Na myjni nie wolno wybierać programów z woskowaniem. Może to pogorszyć wygląd lakieru matowego.

- Nie umieszczać naklejek ani magnesów na częściach z matowym lakierem, ponieważ przy ich usuwaniu lakier może zostać uszkodzony.



## Informacja dotycząca środowiska

Pojazd można myć tylko na specjalnych stanowiskach do mycia. Zapobiega to przedostaniu się wody z resztkami oleju do kanalizacji miejskiej.

## Czyszczenie nadwozia

Poniżej podano zalecenia dotyczące czyszczenia i pielęgnacji poszczególnych podzespołów pojazdu.

W przypadku dalszych pytań lub części niewymienionych w tabelach należy zasięgnąć informacji w specjalistycznym serwisie.

Należy wziąć pod uwagę zalecenia ogólne  
» strona 366, *Szczególnie uważać na...*

### Wycieraczki przedniej szyby

- **Zabrudzenia:** Miękka ściereczka z płynem do mycia szyb.

### Światła przednie / tylne

- **Zabrudzenia:** Miękka gąbka z roztworem obojętnego mydła <sup>1)</sup>.

### Czujniki / obiektywy kamer

- **Zabrudzenia:**
  - **Czujniki:** miękka ściereczka ze środkiem czyszczącym bez rozpuszczalników.
  - **Obiektywy kamer:** miękka ściereczka ze środkiem czyszczącym bez alkoholu.
- **Śnieg/lód:** Szczotka/środek zapobiegający zamarzaniu bez rozpuszczalników w aerozolu

### Koła

- **Sól zapobiegająca zamarzaniu:** Woda.
- **Pył z okładzin hamulcowych:** Specjalny środek czyszczący bez kwasu.

### Końcówki układu wydechowego

- **Sól zapobiegająca zamarzaniu:** Woda, jeżeli wymagany jest środek do czyszczenia stali lub środki czyszczące, które nie wykazują działania ściernego lub żrącego.

### Elementy wykończenia / ostony

- **Zabrudzenia:** Roztwór obojętnego mydła <sup>1)</sup>, jeżeli wymagany jest środek do czyszczenia stali

### Lakier

- **Uszkodzenia lakieru:** Sprawdzić kod lakieru w autoryzowanym serwisie i zamaskować uszkodzenia odpowiednim lakierem do zaprawek.
- **Rozlane paliwo:** Natychmiast spłukać wodą.

- **Skorodowany zbiornik:** Zastosować środek do usuwania rdzy, a następnie twardy wosk. W przypadku pytań zasięgnąć informacji w autoryzowanym serwisie.
- **Korozyja:** Zlecić naprawę specjalistycznemu warsztatowi.
- **Woda nie tworzy kropeł na czystym lakierze:** Nakładać twardy wosk (co najmniej dwa razy w roku)/
- **Brak połysku lub nieprawidłowy wygląd lakieru pomimo właściwej konserwacji:** Nałożyć odpowiedni wosk i środek konserwujący lakier, jeżeli wosk nie zawiera takich środków.
- **Zaschnięty brud, np. owady, ptasie odchody, żywica, sól drogowa:** Natychmiast zwiłżyć wodą i usunąć ściereczką z mikrofibry.
- **Tłuste zabrudzenia, np. kosmetyki, krem do opalania:** Natychmiast usunąć roztworem obojętnego mydła <sup>1)</sup> i miękką ściereczką.

### Elementy z włókna węglowego

- **Zabrudzenia:** Czyścić tak samo jak elementy lakierowane » strona 362.

### Listwy dekoracyjne

- **Zabrudzenia:** Miękka gąbka z roztworem obojętnego mydła <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Roztwór obojętnego mydła: nie więcej niż dwie łyżki stołowe na 1 litr wody.

## Czyszczenie wnętrza

Poniżej znajdują się zalecenia dotyczące czyszczenia i konserwacji poszczególnych elementów pojazdu.

W przypadku dalszych pytań lub części niewymienionych w tabelach należy zasięgnąć informacji w specjalistycznym serwisie.

Należy wziąć pod uwagę zalecenia ogólne  
» strona 366, *Szczególnie uważać na....*

### Szyby

- **Zabrudzenia:** Umyć płynem do mycia szyb i wytrzeć szmatką.

### Elementy wykończenia / osłony

- **Zabrudzenia:** Obojętny roztwór mydła<sup>1)</sup>.

### Elementy plastikowe

- **Zabrudzenia:** Wilgotna ściereczka.
- **Zaschnięty brud:** Obojętny roztwór mydła<sup>1)</sup>, w miarę możliwości środek do czyszczenia tworzyw sztucznych bez dodatku rozpuszczalników.

### Wyświetlacze / tablica przyrządów

- **Zabrudzenia:** Miękka ściereczka ze środkiem do czyszczenia wyświetlaczy ciekłokrystalicznych.

### Panele sterowania

- **Zabrudzenia:** Miękka szczotka, następnie miękka ściereczka z obojętnym roztworem mydła<sup>1)</sup>.

### Pasy bezpieczeństwa

- **Zabrudzenia:** Obojętny roztwór mydła<sup>1)</sup>, pozostawić do wyschnięcia przed zwinięciem.

### Tkanina, sztuczna skóra, Alcantara

- **Zanieczyszczenia powierzchni:** Odkurzac.
- **Zanieczyszczenia na bazie wody, np. kawa, herbata, krew itp.** Chłonna ściereczka z obojętnym roztworem mydła<sup>1)</sup>.
- **Zanieczyszczenia na bazie tłuszczu, np. olej, środki do makijażu itp.** Użyć obojętnego roztworu mydła<sup>1)</sup>. Zebrać rozpuszczony tłuszcz i farbę za pomocą chłonnej ściereczki, jeśli dodatkowo wymagane jest użycie wody.
- **Zabrudzenia szczególne, np. tusz, lakier do paznokci, farby dyspersyjne, pasty do butów itp.** Usuwanie zabrudzeń szczególnych: osuszyć chłonną ściereczką, w razie potrzeby użyć obojętnego roztworu mydła<sup>1)</sup>.

### Skóra naturalna

- **Świeże zabrudzenia:** Ściereczka bawełniana i obojętny roztwór mydła<sup>1)</sup>.

- **Zanieczyszczenia na bazie wody, np. kawa, herbata, krew itp.**

- **Świeże plamy:** chłonna ściereczka.
- **Wyschnięte plamy:** środek do czyszczenia skóry.

- **Zanieczyszczenia na bazie tłuszczu, np. olej, makijaż itp.:**

- **Świeże plamy:** chłonna ściereczka i środek do czyszczenia skóry.
- **Zaschnięte plamy:** rozpuszczalnik do usuwania tłustych plam w aerozolu.

- **Zabrudzenia szczególne, np. tusz, lakier do paznokci, farby dyspersyjne, pasty do butów itp.** Środek do czyszczenia skóry.

- **Pielęgnacja:** Regularnie nakładać krem do konserwacji skóry, aby chronić przed słońcem. Jeśli jest to wymagane, można stosować środek zabezpieczający do lakieru.

### Elementy z włókna węglowego

- **Zabrudzenia:** Oczyszczyć jak elementy plastikowe.

<sup>1)</sup> Obojętny roztwór mydła: nie więcej, niż dwie łyżki stołowe na 1 l wody.

## Szczególnie uważać na...

### Światła przednie / tylne

- Nie wycierać światła suchą szmatką lub gąbką.
- Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol. Ryzyko pęknięcia!

### Koła

- Nie używać wosku do lakieru ani produktów ściernych.
- Jeśli powłoka ochronna na lakierze felgi została uszkodzona (np. przez uderzenie kamieniem, zarysowanie itp.), należy ją niezwłocznie naprawić.

### Obiektywy kamer

- Nie należy używać gorącej ani ciepłej wody do usunięcia lodu i śniegu z obiektywu. Ryzyko pęknięcia szyby!
- Do czyszczenia obiektywu kamery nie wolno używać ściernych środków czyszczących ani produktów z alkoholem. Ryzyko zarysowania lub pęknięcia!

### Szyby

- Śnieg i lód z szyb okien i lusterek zewnętrznych usuwać wyłącznie za pomocą plastikowej skrobaczki. Aby uniknąć zarysowań, skrobaczkę należy pchać tylko w jednym kierunku, a nie przesuwając tam i z powrotem.

- Nigdy nie należy używać ciepłej ani gorącej wody do usuwania śniegu lub lodu z szyb i lusterek bocznych. Ryzyko pęknięcia szyby! Ryzyko pęknięcia szyby!
- Aby uniknąć uszkodzeń, nie naklejać nalepek na elementy grzejne szyby.

### Elementy wykończenia / osłony

- Nie używać środków czyszczących ani środków z chromem.

### Lakier

- Przed nałożeniem wosku lub produktów pielęgnacyjnych należy oczyścić samochód z brudu i kurzu. Ryzyko zarysowania!
- Nie nakładać wosku ani produktów pielęgnacyjnych w pełnym słońcu. Grozi to uszkodzeniem lakieru!
- Rdzy środowiskowej nie można ścierać. Grozi to uszkodzeniem lakieru!
- Niezwłocznie usuwać resztki kosmetyków i filtrów przeciwstłonecznych. Grozi to uszkodzeniem lakieru!

### Wyświetlacze / tablica przyrządów

- Ekranów, tablicy przyrządów i sąsiadujących elementów nie wolno czyścić na sucho. Ryzyko zarysowania!
- Tablica rozdzielcza musi być wyłęczona i musi się ochłodzić przed czyszczeniem.

- Dopilnować, aby między tablicą rozdzielczą a sąsiadującymi elementami nie dostała się woda. Ryzyko uszkodzenia!

### Panele sterowania

- Dopilnować, aby do paneli sterowania nie dostała się woda. Ryzyko uszkodzenia!

### Pasy bezpieczeństwa

- Nie wyciągać pasów z pojazdu w celu ich wyczyszczenia.
- Pasów bezpieczeństwa i ich elementów nie wolno czyścić środkami chemicznymi, ani nie powinny być dopuszczone do kontaktów z korozyjnymi cieczami, rozpuszczalnikami lub ostrymi przedmiotami. Ryzyko uszkodzenia tkaniny!
- W razie stwierdzenia uszkodzenia taśmy pasa, elementów złącznych pasa, związka taśmy lub klamry, pas należy wymienić w autoryzowanym serwisie.

### Tkanina / sztuczna skóra / mikrofibra

- Nie czyścić sztucznej skóry / mikrofibry środkami czyszczącymi, rozpuszczalnikami, pastą woskową, pastą do butów, odplamiaczami ani innymi podobnymi produktami.
- Jeżeli plama jest bardzo oporna, udać się do specjalistycznego warsztatu w celu jej usunięcia. W ten sposób można zapobiec uszkodzeniom.
- Do czyszczenia nie używać myjek parowych, szcotek, twardych gąbek itp.



- Nie należy włączać podgrzewania do suszenia foteli.
- Elementy odzieży o ostrych krawędziach, takie jak zamki błyskawiczne, nity czy paski, mogą uszkodzić powierzchnię siedzeń.
- Otwarte zapięcia na rzepy mogą uszkodzić tapicerkę siedzeń. Dopiłnować, aby rzepy były zapięte.

### Skóra naturalna

- Do powierzchni skórzanych nie stosować rozpuszczalników, past woskowych, past do butów, odplamiaczy ani podobnych środków.
- Elementy odzieży o ostrych krawędziach, takie jak zamki błyskawiczne, nity czy paski, mogą uszkodzić powierzchnię siedzeń.
- Do czyszczenia nie używać myjek parowych, szczotek, twardych gąbek itp.
- Nie należy włączać podgrzewania do suszenia foteli.
- Unikać wystawiania skóry na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, aby nie straciła koloru. Jeżeli samochód pozostaje przez dłuższy czas w pełnym słońcu, najlepiej skórę przykryć.

### UWAGA

Nie używać powłok hydrofobowych na przedniej szybie. W warunkach złej widoczności, np. przy dużej wilgotności powietrza, w nocy lub przy niskim słońcu, widoczność może być pogorszona. Ryzyko wypadku! Powłoki tego rodzaju mogą także spowodować hałaśliwą pracę piór wycieraczek przedniej szyby.

### Informacja

- Pozostałości owadów łatwiej usuwać z odpowiednio konserwowanego lakieru.
- Regularne dbanie o lakier ogranicza osadzanie się rdzy ze środowiska.

### Wyłączenie pojazdu z ruchu

Należy skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem, jeżeli pojazd ma być nieużywany przez dłuższy czas. Pracownicy poinformują, jakie środki należy podjąć, np. zapewnić ochronę antykorozyjną, wykonać czynności serwisowe oraz udzielić rad dotyczących przechowywania pojazdu.

Należy także wziąć pod uwagę wskazówki dotyczące akumulatora pojazdu » strona 333, » strona 333, **Wprowadzenie**.

## Akcesoria, części zamienne i naprawy

### Wprowadzenie

Przed zakupem akcesoriów i części zamiennych warto zawsze zwrócić się do dealera lub wyspecjalizowanego sklepu o radę.

Samochód ma, w zamyśle, oferować wysoki standard biernego i czynnego bezpieczeństwa. Z tego powodu zalecamy zwrócenie się do Autoryzowanego Serwisu SEAT-a o poradę przed zamontowaniem akcesoriów lub części zamiennych. Autoryzowany Serwis SEAT-a posiada najnowsze informacje od producenta i może polecić akcesoria i części wymienne odpowiadające wymaganiom kierowcy. Serwis może także odpowiedzieć na wszelkie pytania dotyczące obowiązujących przepisów.

Zalecamy używanie wyłącznie **akcesoriów SEAT-a i oryginalnych części SEAT-a®**. Autoryzowane Serwisy SEAT-a posiadają konieczne doświadczenie oraz obiekty w celu zapewnienia poprawnego i fachowego montażu części. Autoryzowane Serwisy SEAT-a mają odpowiednie doświadczenie i zaplecze zapewniające poprawny i fachowy montaż części.

Chociaż marka SEAT stale monitoruje rynek, nie może ocenić, czy **nieautoryzowane przez nią produkty** spełniają wymagania dotyczące niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności do danego zastosowania. Z uwagi na powyższe SEAT nie ponosi odpowiedzialności za te

produkty, nawet jeśli w niektórych przypadkach są one autoryzowane przez oficjalnie uznany urząd kontroli technicznej lub oficjalny organ.

**Wszelkie elementy**, w jakie może być wyposażony samochód, które wprowadzają zmiany bezpośrednio w samochodzie lub sposobie jego prowadzenia, takie jak montaż tempomatu lub zawieszenia sterowanego elektronicznie wymagają homologacji do stosowania w samochodzie i muszą być oznaczone symbolem **e** (symbol homologacji Unii Europejskiej).

Jeżeli **zamontowano dodatkowe urządzenia elektryczne** nie służące do kontroli samego samochodu (na przykład lodówka, laptop lub wentylator itp.), elementy te muszą być opatrzone znakiem **CE** (deklaracja zgodności producenta w Unii Europejskiej).

## ⚠ UWAGA

**Akcesoriów, takich jak uchwyty na telefony lub kubki, nigdy nie należy mocować na pokrywach poduszek powietrznych ani w zasięgu ich działania. W przeciwnym przypadku istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w razie wyzolenia poduszki powietrznej podczas wypadku.**

## Przeróbki techniczne

Niedozwolone modyfikacje elementów elektrycznych, oprogramowania, okablowania lub przesyłu danych mogą spowodować awarię pojazdu.

Dealer SEAT-a nie odpowiada za szkody spowodowane przez przeróbki techniczne i / lub nieprawidłowo wykonane naprawy.

Z tego powodu zalecane jest zlecenie niezbędnych napraw centrum serwisowemu SEAT-a z użyciem **oryginalnych części SEAT®**.

## ⚠ UWAGA

**Niewłaściwie wykonane przeróbki w pojeździe mogą prowadzić do wadliwego funkcjonowania i spowodować wypadek.**

## Radiotelefony i sprzęt biurowy

**Nadajniki radiowe (instalacja zamontowana na stałe)**

Doposażenie w nadajniki radiowe wymaga uprzedniego zatwierdzenia. SEAT ogólnie zezwala na instalację zatwierdzonych typów nadajników radiowych w pojeździe, pod warunkiem, że:

- Antena jest poprawnie zainstalowana.
- Antena jest zainstalowana na zewnątrz pojazdu (z użyciem przewodów ekranowanych wraz ze strojeniem anteny bez odbicia).
- Efektywna moc nadawcza nie przekracza 10 watów przy wsporniku anteny.

Autoryzowany Serwis SEAT-a i wyspecjalizowany warsztat poinformują o opcjach montażu i eksploatacji nadajników radiowych z większą mocą nadawczą.

## Mobilne nadajniki radiowe

Telefony komórkowe lub wyposażenie radiowe mogą zakłócać działanie wyposażenia elektrycznego pojazdu i wpływać na jego prawidłowe funkcjonowanie. Może to być spowodowane:

- Brakiem anteny zewnętrznej
- Nieprawidłowo zamontowaną anteną zewnętrzną
- Mocą nadawczą powyżej 10 W

Dlatego nie należy korzystać z telefonów komórkowych lub wyposażenia radiowego wewnątrz pojazdu bez właściwie zamontowanej anteny zewnętrznej »» ⚠.

Należy także zauważyć, że maksymalny zasięg sprzętu można uzyskać jedynie za pomocą zewnętrznej anteny.

## Wyposażenie biznesowe

Doposażenie samochodu w akcesoria biznesowe lub prywatne jest dozwolone pod warunkiem, że wyposażenie nie przeszkadza w bezpośredniej kontroli nad samochodem przez kierowcę, i że wyposażenie takie jest opatrzone znakiem **CE**. Wszelkie elementy doposażenia samochodu, które mogą wpływać na kontrolę nad samochodem przez kierowcę, muszą posiadać zatwierdzenie typu dla danego samochodu i muszą być opatrzone znakiem **e**.

 **UWAGA**

Telefony komórkowe lub wyposażenie radiowe eksploatowane wewnątrz pojazdu bez odpowiednio zamontowanej anteny zewnętrznej mogą wytwarzać nadmierne pole magnetyczne, które może spowodować zagrożenie dla zdrowia.

 **Informacja**

- Doposażenie samochodu w urządzenia elektryczne lub elektroniczne wpływa na typ licencji i w pewnych okolicznościach może prowadzić do odebrania dowodu rejestracyjnego pojazdu.
- Zob. instrukcja obsługi telefonu komórkowego / radia.

# Uwagi dla użytkownika

## Gwarancja

### Gwarancja bezawaryjnego działania

Autoryzowane serwisy SEAT-a zapewniają idealny stan nowych pojazdów. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w umowie sprzedaży lub w uzupełniającej dokumentacji technicznej. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w serwisie SEAT-a.

## Informacje przechowywane przez moduły sterujące

### Przechowywanie danych o wypadku (rejestrator zdarzeń)

Pojazd jest wyposażony w rejestrator zdarzeń (EDR).

Jego zadaniem jest zapisywanie danych w przypadku kolizji lub poważnych wypadków. Dane te są wykorzystywane do analizy sposobu zadziałania różnych układów pojazdu.

Rejestrator zdarzeń zapisuje dynamiczne dane dotyczące jazdy i dane z układów bezpieczeństwa biernego w zmniejszonym przedziale czasowym (z reguły 10 sekund lub mniej), takie jak:

- Jak zachowały się poszczególne układy pojazdu.
- Czy kierowca i pasażerowie mieli zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Jak mocno wciśnięty był pedał przyspieszenia lub hamulca.
- Prędkość pojazdu.
- Pozycja GPS.

Dane te umożliwiają lepsze zrozumienie okoliczności wypadku.

Zapisywane są również dane z systemów wspomagania jazdy. Obejmuje to np. informację, czy układy były wyciążone czy włączone i czy takie działanie miało wpływ na dynamiczne zachowanie pojazdu poprzez zmianę toru ruchu, przyspieszanie lub zwalnianie pojazdu.

W zależności od wyposażenia pojazdu obejmuje to dane z takich układów, jak:

- aktywny tempomat
- asystent pasa ruchu
- asystenci parkowania
- funkcje awaryjnego hamowania.

Dane z rejestratora zapisywane są tylko w szczególnych okolicznościach związanych z wypadkiem. W zwyczajowych warunkach jazdy żadne dane nie są zapisywane.

We wnętrzu ani wokół samochodu nie są zapisywane żadne dane audio ani video. W żadnych okolicznościach nie są zapisywane dane osobowe, takie jak imię i nazwisko, wiek czy

pleć. Niemniej jednak strony trzecie (np. organy ścigania w postępowaniu karnym) mogą powiązać dane z rejestratora z informacjami z innych źródeł i odnieść te informacje do konkretnej osoby w toku dochodzenia w sprawie wypadku.

Aby odczytać dane z rejestratora, należy (jeżeli jest to prawnie dozwolone) uzyskać dostęp do interfejsu systemu ODB („On-Board-Diagnose”) przy włączonym pojeździe.

SEAT nie ma dostępu do danych z rejestratora bez zgody właściciela (lub w przypadku „leasingu” bez zgody leasingodawcy lub wynajmującego). Od tej sytuacji mogą zaistnieć odstępstwa, w zależności od przepisów prawa lub postanowień umownych.

Z uwagi na wymagania prawne dotyczące produktów związanych z bezpieczeństwem SEAT może wykorzystywać dane z rejestratorów do badań terenowych oraz w celu usprawnienia systemów pojazdu. Wszelkie dane wykorzystywane do badań są anonimowe (czyli niepowiązane z pojazdem, właścicielem ani leasingodawcą/wynajmującym).

## Anteny samochodowe

### System Infotainment i anteny

Anteny systemu Infotainment są zainstalowane w różnych miejscach pojazdu:

- Na dachu.
- Na przedniej szybie, pomiędzy warstwami szkła.
- Na szybach tylnych i bocznych z nadrukowaną strukturą anteny >>> ①.

## ⓘ OSTROŻNIE

Nadrukowana struktura anteny na szybach tylnych i bocznych może zostać uszkodzona przez ocierające się o nią przedmioty lub przez użycie produktów korozyjnych lub zawierających kwasy.

- Nie naklejać żadnych naklejek na tylną i boczną szybę.
- Nigdy nie czyścić struktury anteny produktami korodującymi lub kwaśnymi.

## Informacje o przepisach RE-ACH w sprawie chemikaliów

Zgodnie z europejskimi przepisami REACH w sprawie chemikaliów, SEAT S.A. posiada informacje na temat substancji używanych w pojeździe.

Informacje te można uzyskać u dowolnego dealera SEAT.

## Informacje o materiałach i recyklingu

### Oddziaływanie na środowisko

Ochrona środowiska jest najwyższym priorytetem przy projektowaniu, doborze materiałów i produkcji nowych pojazdów SEAT.

### Konstruktywne działania zachęcające do recyklingu

- Spoiny i łączenia projektowane z myślą o łatwym demontażu
- Modułowa konstrukcja ułatwiająca demontaż
- Zwiększone użycie materiałów podlegających recyklingowi
- Części plastikowe i elastomery oznaczone są zgodnie z ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629

### Dobór materiałów

- Użycie surowców wtórnych
- Użycie kompatybilnych tworzyw sztucznych w tej samej części, jeżeli jej komponenty mniej się łatwo oddzielić
- Użycie surowców wtórnych i / lub materiałów pochodzących ze źródeł odnawialnych

- Zmniejszenie ilości komponentów lotnych, w tym zapachów, w materiałach z tworzyw sztucznych
- Używanie płynu chłodzącego niezawierającego związków freonu (CFC)

**Zakaz używania metali ciężkich, z wyjątkami podyktowanymi prawem (załącznik II do dyrektywy ELV 2000/53/WE):** kadm, ołów, rtęć, chrom sześciowartościowy.

### Metody produkcji

- Zmniejszenie ilości rozcieńczalnika w woskach antykorozyjnych.
- Stosowanie plastikowej folii służącej do ochrony pojazdów podczas transportu.
- Stosowanie naklejek bezrozpuszczalnikowych.
- Zastosowanie czynników chłodniczych niezawierających freonu w układach chłodzenia.
- Recykling i odzyskiwanie energii z odpadów (paliwo RDF).
- Poprawienie jakości zrzutów ścieków.
- Użycie systemów odzyskiwania pozostałości ciepła odpadowego (odzysk ciepła, wymienniki entalpii itd.).
- Stosowanie farb rozpuszczalnych w wodzie.

## Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Wszystkie urządzenia elektryczne lub elektroniczne, które nie są na stałe zamontowane w pojeździe, muszą być oznaczone symbolem:



Symbol ten oznacza, że urządzenia nie można wyrzucić do śmieci komunalnych, tylko usunąć w ramach selektywnej zbiórki odpadów.

## Utylizacja produktu

✓ Opcja dostępna na rynkach: Francja



**Rys. 232** Uwaga dotycząca recyklingu dla Francji.

Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi recyklingu » **rys. 232** dla następujących elementów:

- Kluczyki samochodowe.
- Pilot zdalnego sterowania pomocniczego ogrzewania i wentylacji.
- Sprężarka.
- Przewód ładowania.
- Karta mobilna.



**Rys. 233** Uwaga dotycząca recyklingu gaśnicy dla Francji.

Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi recyklingu » **rys. 233** dla następujących elementów:

- Gaśnice.



**Rys. 234** Uwaga dotycząca recyklingu dla Francji.

Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi recyklingu » **rys. 234** odnośnie dokumentacji, opakowań lub worków na następujące elementy:

- Instrukcja konserwacji.
- Apteczka samochodowa.
- Gaśnice.
- Sprężarka.
- Przewód ładowania.
- Gniazdo ładowania i uszczelka.
- Skrzynka narzędziowa.
- Uszczelniając do opon.
- Podnośnik.
- Trójkąt ostrzegawczy.
- Kamizelka odblaskowa.
- Torba narzędziowa.

## Informacja dotycząca środowiska

Logo Triman i symbol Info-tri zawierają istotne dla użytkownika końcowego informacje dotyczące klasyfikacji.

## Utylizacja produktu

✓ Informacja obowiązująca na rynku: Włochy

### Oznakowanie środowiskowe

Decret ustawodawczy nr 116 (3 września 2020 r.) transponujący Dyrektywę UE 2018/851 w sprawie odpadów oraz Dyrektywę UE 2018/852 w sprawie opakowań i odpadów

opakowaniowych stanowi, że wszystkie opakowania muszą być odpowiednio oznakowane, aby ułatwić odbiór, ponowne użycie, odzysk i recykling opakowań, a także przekazać użytkownikom prawidłowe informacje o ostatecznym przeznaczeniu opakowania.

Dostęp do informacji o środowiskowym oznakowaniu opakowań znajdujących się w pojeździe można uzyskać po zeskanowaniu poniższego kodu QR, który powoduje połączenie się z witryną internetową przedstawiającą informacje wymagane wspomnianym Rozporządzeniem:



## Zwrot i utylizacja pojazdów wycofywanych z eksploatacji

### Zwrot pojazdu wycofanego z eksploatacji

Po zakończeniu okresu eksploatacji pojazd należy utylizować i poddać recyklingowi zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Z tego względu, ostatni użytkownik pojazdu w krajach Unii Europejskiej i innych krajach, zgodnie z prawem musi przekazać pojazd do au-

toryzowanego punktu zbiórki, centrum zwrotu pojazdów lub autoryzowanej stacji demontażu pojazdów.

SEAT podjął odpowiednie działania w tym kierunku i udostępnia szeroką sieć centrów zwrotu pojazdów w krajach Unii Europejskiej i innych, gdzie można oddać pojazd. Jeśli spełnione zostały krajowe wymagania prawne, można zwrócić pojazd bezpłatnie w UE po zakończeniu okresu jego eksploatacji.

Centrum zwrotu pojazdów wydaje odpowiedni certyfikat, który stanowi dowód prawidłowego recyklingu pojazdu wycofanego z eksploatacji.

Informacje o centrach zwrotu pojazdów można uzyskać u dealera SEAT.

### Złomowanie

W razie złomowania samochodu lub jego podzespołów, np. poduszki powietrznej lub napinaczy pasów bezpieczeństwa, należy przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Kwalifikowane warsztaty są zaznajomione z tymi wymaganiami. SEAT zaleca wizytę u autoryzowanego dealera SEAT.

## Deklaracja zgodności

### Komercjalizacja wyrobów gotowych na rynku brytyjskim (Anglia, Walia i Szkocja):

**UK CA** Oznaczenie UKCA (UK Conformity Assessed) to nowe brytyjskie oznaczenie stosowane w przypadku wyrobów sprzedawanych w Wielkiej Brytanii (Anglii, Walii i Szkocji).

Importer:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.  
Yeomans Drive, Blakelands  
Milton Keynes, MK 14 5AN  
Wielka Brytania

Pojazdy sprzedawane na rynku brytyjskim przez wyżej wymienionego importera mogą zawierać kompletne wyroby, które spełniają następujące warunki:

- Przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej, 2016
- Przepisy dotyczące (bezpieczeństwa) urządzeń elektrycznych, 2016
- Przepisy dotyczące dostaw maszyn (bezpieczeństwo) (zmiana), 2011
- Przepisy dotyczące emisji hałasu do środowiska przez urządzenia do użytku na zewnątrz, 2001
- Przepisy dotyczące ograniczonego stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, 2012

- Przepisy dotyczące wyrobów medycznych, 2002 (SISI 2002, nr 618, z późniejszymi zmianami) [UK MDR 2002]
- Przepisy dotyczące (bezpieczeństwa) urządzeń ciśnieniowych, 2016
- Przepisy dotyczące (egzekwowania) środków ochrony indywidualnej, 2018

#### Informacja

**W przypadku wyrobów medycznych CE oznakowanie obowiązuje w Wielkiej Brytanii do 30 czerwca 2023 r.**

Zgodnie z wyżej wymienionymi przepisami importer zapewnił, że:

Producent przeprowadził odpowiednią ocenę zgodności, sporządził dokumentację techniczną i spełnia wymagania rynku.

#### Informacja

**Do 31 grudnia 2025 r. informacja dla rynku brytyjskiego może znajdować się na etykiecie umieszczonej na wyrobie lub w dotychczasowej dokumentacji.**

## Sprzęt radioelektryczny

### Uproszczona deklaracja zgodności

Samochód jest wyposażony w różne urządzenia radioelektryczne. Producenci tych urządzeń deklarują, że są one zgodne z dyrektywą 2014/53/UE, jeżeli jest to wymagane przepisami prawa.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.seat.com/generalinfo](http://www.seat.com/generalinfo)



### Wielka Brytania

Samochód jest wyposażony w różne urządzenia radioelektryczne. Producenci tych urządzeń deklarują, że są one zgodne z brytyjską Ustawą o sprzęcie radiowym z 2017 r. [SI 2017/1206], jeżeli jest to wymagane przez prawo.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.seat.com/generalinfo](http://www.seat.com/generalinfo)



### Ukraina

Samochód jest wyposażony w różne urządzenia radioelektryczne. Producenci urządzeń deklarują, że są one zgodne z rozporządzeniem

355/2017 obowiązującym na terenie Ukrainy (TR Wyposażenie radiowe), jeśli jest to wymagane przepisami prawa.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.seat.com/generalinfo](http://www.seat.com/generalinfo)



### Adresy producentów

Poniżej znajdują się adresy producentów części, na których ze względu na rozmiar lub charakter nie można umieścić naklejki, a jest to prawnie wymagane:

#### Centralna jednostka sterująca (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig  
Theodor-Heuss-Strasse 12  
38122 - Braunschweig, Niemcy  
Telefon: 0049 53188890

#### System Keyless Access i klucz z pilotem do obsługi centralnego zamka

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm  
Roemerstr. 66  
59075 - Hamm, Niemcy  
Telefon: 0049 23817980



## Antena dachowa

ASK Industries S.p.A  
Via dell'Industria n.12/14/16  
60037 Monte San Vito (AN), Włochy  
Telefon: +3907174521  
Strona internetowa: [www.askgroup.it](http://www.askgroup.it)

Mitsumi Electronics Europe GmbH  
Siemensstrasse 32  
63225 Langen, Niemcy  
Telefon: +49 (0) 6103913-0  
Strona internetowa: [www.minebeamitsumi.co.jp](http://www.minebeamitsumi.co.jp)

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
31135 Hildesheim, Niemcy  
Telefon: +49 3377 3160  
Strona internetowa: [www.molex.com](http://www.molex.com)

## Wzmacniacze antenowe

ASK Industries S.p.A  
Via dell'Industria n.12/14/16  
60037 Monte San Vito (AN), Włochy  
Telefon: +3907174521  
Strona internetowa: [www.askgroup.it](http://www.askgroup.it)

Hirschmann Car Communication GmbH  
Stuttgarter Strasse 45-51  
72654 Neckartenzlingen, Niemcy  
Telefon: +49 7127 140  
Strona internetowa: [www.te.com](http://www.te.com)

KATHREIN Automotive GmbH  
Römerring 1  
31137 Hildesheim, Niemcy  
Telefon: +498 031 184-0  
Strona internetowa: [www.kathrein.com](http://www.kathrein.com)

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
31135 Hildesheim, Niemcy  
Telefon: +49 3377 3160  
Strona internetowa: [www.molex.com](http://www.molex.com)

## Antena nawigacyjna

Hirschmann Car Communication GmbH  
Stuttgarter Strasse 45-51  
72654 Neckartenzlingen, Niemcy  
Telefon: +49 7127 140  
Strona internetowa: [www.te.com](http://www.te.com)

KATHREIN Automotive GmbH  
Römerring 1  
31137 Hildesheim, Niemcy  
Telefon: +498 031 184-0  
Strona internetowa: [www.kathrein.com](http://www.kathrein.com)

## Centrum Łączności

Molex CVS Dabendorf GmbH  
Märkische Strasse 72  
15806 Zossen OT Dabendorf, Niemcy  
Telefon: +49 3377 3160  
Strona internetowa: [www.molex.com](http://www.molex.com)

Molex Technologies GmbH  
Mizarstraße 3, 12529 Schönefeld  
Strona internetowa: [www.molex.com](http://www.molex.com)

Strona główna - BURY  
ul. Wojska Polskiego 4  
39-300 Mielec, Polska  
[info@bury.com](mailto:info@bury.com)  
+48 17 78846-00

## Podstawowy system Infotainment

Panasonic Automotive Systems Czech  
U Panasonicu 266  
530 06, Pardubice, Republika Czeska

## Opcjonalny system Infotainment

LG Electronics Mława SP  
LG Electronics 7  
06 500, Mława

## Pilot zdalnego sterowania pomocniczego ogrzewania

Digades GmbH Digitales Und Ana/Zittau  
Äußere Weberstr. 20  
02763 - Zittau, Niemcy  
Telefon: 0049 358357750

## Tablica przyrządów

Analogowa - SE38x/SE316  
Visteon Electronics Germany GmbH  
Visteonstr. 4-10  
50170 Kerpen, Niemcy

Analogowa - pozostałe modele  
Continental Automotive Spain, S.A.  
Ctra. de Rubí a Ullastrell, n° 12-30  
08191 Rubí (Barcelona - Hiszpania)

#### FPK (cyfrowy model)

Continental Automotive GmbH  
VDO-Strasse 1,  
64832 Babenhausen, Niemcy

Panasonic Automotive Systems Europe GmbH  
Robert Bosch Str. 27-29  
63225 Langen, Niemcy

Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.  
U Panasonicu 266  
530 06, Pardubice, Republika Czeska

CUPRA Born Digital Cockpit  
Europe - CE  
LG Electronics Inc. Punkt kontaktu  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandia

Wielka Brytania – UKCA  
LG Electronics U.K. Ltd,  
Velocity 2, Brooklands Drive,  
Weybridge, KT13 OSL

#### Czujniki radaru przedniego

MRR dla SE38X  
Robert Bosch GmbH  
Markwiesenstrasse, 46  
72770 Reutlingen (Kusterdingen) Niemcy

MRR dla modeli Tarraco, Ateca, Ibiza, Arona  
Automotive Distance Control Systems GmbH  
Peter-Dornier-Strasse, 10  
88131, Lindau, Niemcy

#### Czujniki radaru tylnego

Hella GmbH & Co. KGaA  
Rixbecker Straße 75  
59552 Lippstadt (Niemcy)

#### Moduł łączności online

LG ELECTRONICS INC.  
10, Magokjungang 10-ro,  
Gangseo-gu, Seul, Republika Korei

### Wypożyczenie radiowe, pasmo częstotliwości, maksymalna moc nadawcza

Poniżej znajdują się szczegóły dotyczące wyposażenia radiowego<sup>1)</sup>, które może być zamontowane we wszystkich modelach SEAT. O ile nie podano inaczej, dane dotyczą wszystkich modeli (różnice są zaznaczone w przypisach do tabel):

| Pasmo częstotliwości                                           | Maks. moc stacji |
|----------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Kluczyk z radiowym pilotem zdalnego sterowania (pojazd)</b> |                  |
| 433,05-434,78 MHz                                              | 10 mW (ERP)      |
| 433,05-434,79 MHz                                              | 10 mW            |
| 868,0-868,6 MHz                                                | 25 mW            |
| 434,42 MHz                                                     | 32 µW            |

#### Zdalne sterowanie radiowe (nagrzewnica dodatkowa)

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 868,7-869,2 MHz [869,0 MHz] | 25 mW |
|-----------------------------|-------|

✓ Dotyczy modelu: Leon, Ateca, Tarraco

#### Nadajnik-odbiornik (nagrzewnica dodatkowa)

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 868,7-869,2 MHz [869,0 MHz] | 23,5 mW |
|-----------------------------|---------|

✓ Dotyczy modelu: Leon, Ateca, Tarraco

#### Bluetooth

|                 |        |
|-----------------|--------|
| 2402-2480 MHz   | 6 dBm  |
| 2400-2483,5 MHz | 10 dBm |

<sup>1)</sup> W niektórych europejskich krajach technologie radioelektryczne mogą być dopuszczane do eksploatacji lub zatwierdzane z pewnymi ograniczeniami, całkowicie zabronione lub dozwolone tylko przy spełnieniu dodatkowych wymagań.

## Podłączenie do anteny zewnętrznej pojazdu

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| GSM 900: 880-915 MHz         | 33 dBm |
| GSM 1800: 1710-1785 MHz      | 30 dBm |
| WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz   | 24 dBm |
| WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz | 21 dBm |
| WCDMA FDD VIII: 880-915 MHz  | 21 dBm |
| LTE FDD1: 1920-1980 MHz      | 23 dBm |
| LTE FDD3: 1710-1785 MHz      | 23 dBm |
| LTE FDD7: 2500-2570 MHz      | 23 dBm |
| LTE FDD8: 880-915 MHz        | 23 dBm |
| LTE FDD20: 832-862 MHz       | 23 dBm |

✓ Dotyczy modelu: Tarraco, Leon

## Bezprzewodowy punkt dostępu

|                 |        |
|-----------------|--------|
| 2400-2483,5 MHz | 10 dBm |
|-----------------|--------|

✓ Dotyczy modelu: Leon, Ateca, Tarraco

## System Keyless

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| 434,42 MHz | 32 µW                   |
| 125 kHz    | 89 dBµA/m <sup>a)</sup> |

<sup>a)</sup> Informacja obowiązująca na rynku: Ukraina

## Czujniki radarowe do przednich systemów wspomagania

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| 76 GHz-77 GHz | 28,2 dBm <sup>a)</sup> |
|               | 35,0 dBm <sup>b)</sup> |

<sup>a)</sup> Dotyczy modelu: Leon

<sup>b)</sup> Dotyczy modelu: Ibiza, Arona, Ateca, Tarraco

## Czujniki radarowe do tylnych systemów wspomagania

|                 |        |
|-----------------|--------|
| 24050-24250 MHz | 20 dBm |
|-----------------|--------|

## Funkcja ładowania bezprzewodowego

|             |     |
|-------------|-----|
| 110-120 kHz | 5 W |
|-------------|-----|

## Zestaw wskaźników

|         |           |
|---------|-----------|
| 125 kHz | 40 dBµA/m |
|---------|-----------|

## Moduł łączności online

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| EGSM900: 880-915 MHz        | 33 dBm   |
| DCS1800: 1710-1785 MHz      | 31 dBm   |
| UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz   | 24 dBm   |
| UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz   | 24 dBm   |
| UMTS FDD 8: 880-915 MHz     | 24 dBm   |
| E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz | 23,5 dBm |
| E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz | 23,0 dBm |
| E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz | 23,5 dBm |
| E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz   | 23,0 dBm |
| E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz  | 23,5 dBm |
| E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz  | 23,0 dBm |

## Dodatkowe informacje dla krajów spoza Unii Europejskiej

### Meksyk

Samochód jest wyposażony w różne urządzenia radioelektryczne. Producenci tych urządzeń deklarują, że są one zgodne z dyrektywą RLVCOAR15-0008, jeżeli jest to wymagane przepisami prawa. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.seat.mx/servicio/mi-seat/manual-del-propietario.html>

Certyfikat: RLVHERS17-0286. RS4 Hella KGaA Hueck & Co. radar krótkiego zasięgu  
IFT:RLVHERS17-0286. Działanie tego urządzenia musi spełniać dwa warunki: (1) sprzęt lub urządzenie nie może być przyczyną szkódliwych zakłóceń oraz (2) sprzęt lub urządzenie musi być odporne na zakłócenia, w tym zakłócenia mogące stanowić przyczynę niepoprawnego działania.

### Wielka Brytania

Poniższe informacje dotyczą importerów na rynku Wielkiej Brytanii:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.  
Yeomans Drive, Blakelands  
Milton Keynes, MK 14 5AN  
Wielka Brytania

### Turcja

*Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği (2014/53/AB)*

Aracınızda çeşitli telsiz ekipmanları bulunmalıdır.

Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği (2014/53/AB) açısından Türkiye pazarı için radyo ekipmanı ithalatçısı (bu bilgi sadece resmi temsilcimiz olan Doğu Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.'nin ithal ettiği ürünler için geçerlidir):

Doğu Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.  
Şekerpınar Mahallesi, Anadolu Caddesi, No: 22  
ve 45  
41420 Çayırova/Kocaeli

### Ukraina

*Імпортёр:*

ТОВ «Порше Україна»  
просп. Павла Тичини, 1В, офіс „В“, 4-й поверх  
02152 Київ, Україна.

*Importer:*

Porsche Ukraine LLC  
Pavla Tychyny ave. 1V, Office "B", 4th floor  
02152 Kijów, Ukraina.

## Dane techniczne

### Informacje o danych technicznych

#### Dane identyfikacyjne pojazdu

Wartości wskazane w danych technicznych mogą się różnić w zależności od wyposażenia dodatkowego lub wersji modelu, a także w przypadku pojazdów specjalnych i wyposażenia w niektórych krajach.

Wszystkie dane w oficjalnej dokumentacji pojazdu są zawsze nadrzędne w stosunku do innych danych.

#### Skróty stosowane w rozdziale Specyfikacje techniczne

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| kW              | Kilowat – jednostka mocy silnika                            |
| KM (PS)         | Koń mechaniczny – dawniej stosowana jednostka mocy silnika. |
| obr./min, 1/min | Obrotów na minutę – prędkość obrotowa silnika.              |
| Nm              | Niutonometr – jednostka momentu obrotowego silnika          |

|     |                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|
| CZ  | Liczba cetanowa - wskaźnik zdolności oleju napędowego do samozapłonu. |
| RON | Liczba oktanowa - wskaźnik odporności na spalanie stukowe benzyny.    |

#### Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu można znaleźć w następujący sposób:

- Z przodu pojazdu, widoczny przez niewielkie okienko w dolnym lewym rogu szyby przedniej.
- Na tabliczce znamionowej.
- W komorze silnika po prawej stronie

#### Tabliczka z oznaczeniem typu

Tabliczka z oznaczeniem typu jest umieszczona na prawym słupku drzwi. Pojazdy na niektórych rynkach eksportowych nie posiadają tej tabliczki.

#### Osiągi

Wartości dotyczą wyłącznie optymalnych warunków drogowych i pogodowych.

Osiągi pojazdu zostały obliczone bez żadnego wyposażenia, które mogłoby na nie wpłynąć, np. akcesoriów.

#### Zużycie paliwa

Wartości zużycia zostały obliczone na podstawie pomiarów wykonanych lub nadzorowanych przez certyfikowane laboratoria UE zgodnie z obowiązującymi w danym czasie (więcej informacji można uzyskać z Urzędu Oficjalnych Publikacji Unii Europejskiej w serwisie EUR-Lex: © Unia Europejska, <http://eur-lex.europa.eu/>) i dotyczą podanej charakterystyki danego pojazdu.

Wartości zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub> podano w dokumentacji dostarczonej nabywcy samochodu w momencie zakupu.

Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub> zależą od wyposażenia/charakterystyki każdego indywidualnego samochodu, oraz od takich czynników jak: styl jazdy, warunki na drodze, natężenie ruchu, warunki środowiskowe, obciążenie i liczba pasażerów

#### Zbiornik paliwa

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Pojazdy z napędem na przednią oś:   | 50 l, 7 l rezerwy   |
| Pojazdy z napędem na wszystkie koła | 55 l, 8,5 l rezerwy |

**Pojemność zbiornika Adblue®**ok. 11 l<sup>a)</sup>ok. 13 l<sup>a)</sup>

a) Ilość napełniania z użyciem dyszy może być mniejsza. W warunkach bardzo niskiej temperatury, ilość napełniania może być mniejsza. Wartości te zależą od wyposażenia pojazdu.

**Masa**

Wartości masy własnej podane w poniższych tabelach dotyczą pojazdu gotowego do jazdy z kierowcą (75 kg), płynami eksploatacyjnymi oraz narzędziami i kołem zapasowym (jeśli dotyczy). Podana masa własna wzrasta wraz z wyposażeniem opcjonalnym i doposażeniem w akcesoria, co odpowiednio zmniejsza dopuszczalną ładowność pojazdu.

**Obciążenie dachu**

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu pojazdu wynosi 75 kg.

**Masa przyczepy**

Dozwolone maksymalne pionowe obciążenie haka holowniczego wynosi **90 kg**.

**UWAGA**

Nie wolno przekraczać maksymalnych obciążeń. Ryzyko wypadku i uszkodzenia pojazdu!

## Dane techniczne silnika

| Silniki benzynowe                            | 1.0 TSI Start-Stop                                          | 1.4 TSI Start-Stop  | 1.5 TSI Start-Stop  |         |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------|
| Moc wyjściowa w kW (KM) przy 1/min           | 85 (116)/5 500                                              | 110 (150)/5000-6000 | 110 (150)/5000-6000 |         |
| Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy 1/min) | a)                                                          | 250/1500-3500       | 250/1500-4000       |         |
| Liczba cylindrów / pojemność (cm³)           | 3/999                                                       | 4/1 395             | 4/1498              |         |
| Paliwo                                       | Benzyna super 95 / zwykła 91 (z nieznaczną utratą mocy) ROZ |                     |                     |         |
| Skrzynia biegów                              | ręczna                                                      | DSG                 | ręczna              | DSG     |
| Prędkość maksymalna (km/h)                   | a)                                                          | 195 (VI)            | 202 (V)             | 202 (V) |
| Przyspieszenie 0-100 km/h [s]                | a)                                                          | 9,1                 | 9,0                 | 9,0     |
| Maksymalna dopuszczalna masa [w kg]          | a)                                                          | 1930                | 1930                | 1940    |

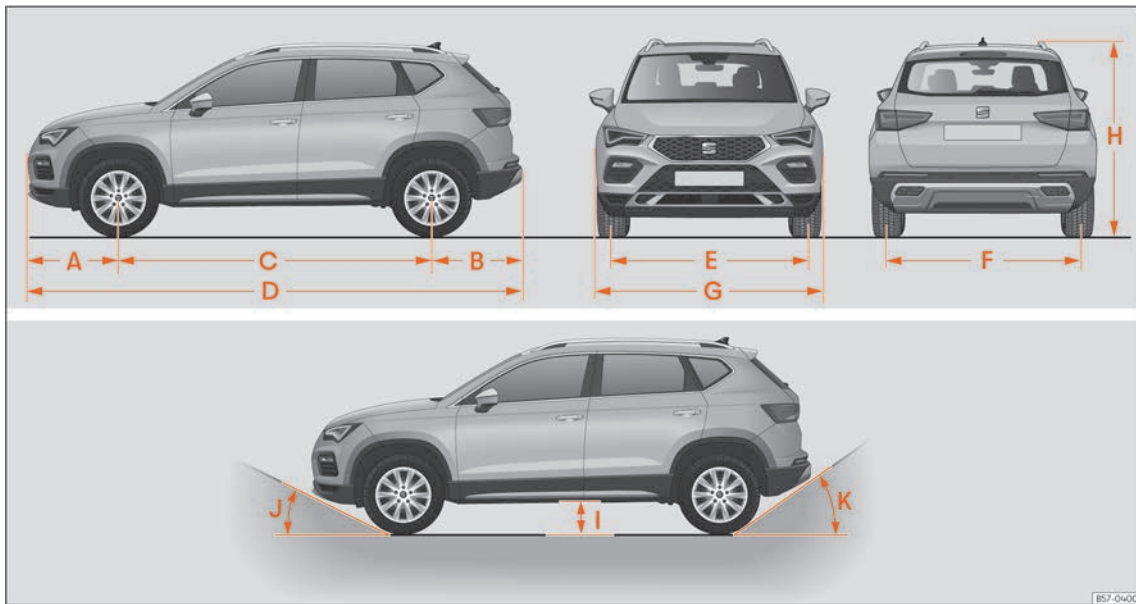
a) Brak danych w czasie oddania tej edycji do druku.

| Silniki wysokoprężne                         | 2.0 TDI CR Start-Stop                     | 2.0 TDI CR Start-Stop | 2.0 TDI CR Start-Stop | 2.0 TDI CR Start-Stop |            |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
| Moc wyjściowa w kW (KM) przy 1/min           | 85 (116)/2750-4250                        | 105 (143)/3500-4000   | 110 (150)/3250-4200   | 110 (150)/3000-4200   |            |
| Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy 1/min) | 300/1600-2500                             | 320/1750-3000         | 340/1600-3000         | 360/1600-2750         |            |
| Liczba cylindrów / pojemność (cm³)           | 4/1 968                                   | 4/1 968               | 4/1 968               | 4/1 968               |            |
| Paliwo                                       | Olej napędowy wg normy EN 590, min. 51 CZ |                       |                       |                       |            |
| Skrzynia biegów                              | ręczna                                    | DSG                   | ręczna                | DSG                   | DSG 4Drive |
| Prędkość maksymalna (km/h)                   | 185 (V)                                   | 193 (V)               | 202 (V)               | 202 (VI)              | 197 (VI)   |
| Przyspieszenie 0-100 km/h [s]                | 10,9                                      | 9,4                   | 9,3                   | 9,0                   | 8,7        |
| Maksymalna dopuszczalna masa (w kg)          | 1990                                      | 1990                  | 2 000                 | 2 030                 | 2 120      |





## Wymiary.



Rys. 235 Wymiary.

## Dane techniczne

| »» rys. 235 |                                              | ATECA               | ATECA 4Drive        |
|-------------|----------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| A           | Nawis przedni (mm)                           | 871                 | 871                 |
| B           | Nawis tylny (mm)                             | 872                 | 880                 |
| C           | Rozstaw osi (mm)                             | 2 638               | 2 630               |
| D           | Długość (mm)                                 | 4 381               |                     |
| E           | Rozstaw kół przednich <sup>a)</sup> (mm)     | 1 576               | 1 572               |
| F           | Rozstaw kół tylnych <sup>a)</sup> (mm)       | 1 541               | 1 544               |
| G           | Szerokość (mm)                               | 1 841               |                     |
| H           | Wysokość przy masie własnej (mm)             | 1 601 <sup>b)</sup> | 1 611 <sup>b)</sup> |
|             |                                              | 1 615 <sup>c)</sup> | 1 625 <sup>c)</sup> |
| I           | Prześwit pomiędzy osiami (mm)                | 176                 | 189                 |
| J           | Kąt natarcia ograniczony przednim zderzakiem | maks. 18,9°         | maks. 19,9°         |
| K           | Kąt zejścia ograniczony tylnym zderzakiem    | maks. 27,4°         | maks. 27,8°         |
|             | Średnica zawracania (m)                      | 10,2                |                     |

<sup>a)</sup> Dane te zmieniają się w zależności od typu felg.

<sup>b)</sup> Odległość od dachu.

<sup>c)</sup> Wymiary belek dachowych.

## Indeks

## Liczby i symbole

4Drive ..... 136

## A

ACC ..... 172

AdBlue® ..... 172

informacja ..... 301

lampki kontrolne i ostrzegawcze ..... 303

parametry ..... 301

pojemność zbiornika ..... 301

pojemność zbiorników ..... 301

tankowanie ..... 301

Akcesoria ..... 367

Akcesoria schowka

zob. Przechowywanie ..... 224

Aktualizacje over-the-air ..... 229

instalacja oprogramowania ..... 230

pobieranie ..... 230

warunki ..... 230

Aktywacja usługi SEAT CONNECT ..... 233

Aktywny tempomat ..... 172

awaria ..... 177

lampka kontrolna i ostrzegawcza ..... 177

obsługa ..... 173

Ograniczenia systemu ..... 176

wyjątkowe sytuacje na drodze ..... 175

wyświetlanie stanu ..... 173

Akumulator ..... 71

akumulator 12 V

rozruch wspomagany ..... 308

Akumulator 12 V ..... 333

lampki kontrolne ..... 337

ładowanie ..... 335

odłączanie i podłączanie ..... 335

poziom elektrolitu ..... 335

poziom naładowania ..... 337

wymiana ..... 335

zarządzanie energią ..... 337

Alarm antykradzieżowy ..... 78

monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed

holowaniem ..... 79

przyczepa ..... 289

Android Auto™

cechy szczególne ..... 241

menu ..... 241

nawiązanie połączenia ..... 241

odłączanie ..... 241

warunki ..... 241

Antena zewnętrzna ..... 368

Aplikacje ..... 239

Apple CarPlay

cechy szczególne ..... 240

menu ..... 240

nawiązanie połączenia ..... 240

odłączanie ..... 240

warunki ..... 240

Asystent manewrowania z przyczepą ..... 220

automatyczne hamowanie ..... 221

awaria ..... 220

lista kontrolna ..... 220

obsługa ..... 221

rozwiązywanie problemów ..... 222

zob. asystent manewrowania z przyczepą ..... 220

Asystent parkowania ..... 205

czujniki i kamera: czyszczenie ..... 364

obsługa ..... 202

opis ..... 207

ostrzeżenie dotyczące otoczenia ..... 199

parkowanie prostopadłe ..... 210

parkowanie równoległe ..... 210

tylny czujnik parkowania ..... 203

usterka ..... 200

warunki parkowania ..... 210

wskazania na wyświetlaczu ..... 203

wspomaganie parkowania plus ..... 199

wyjeżdżanie z miejsca parkingowego (tylko z

parkowania równoległego) ..... 211

zob. Asystent parkowania ..... 205

Asystent pasa ruchu ..... 183

asystent pasa ruchu (Lane Assist) ..... 183

lampki kontrolne ..... 185

Asystent pasa ruchu (Lane Assist) ..... 183

lampka kontrolna i ostrzegawcza ..... 185

asystent podróży ..... 186

Asystent podróży

problemy i rozwiązania ..... 188

włączanie i wyłączenie ..... 188

wyświetlanie stanu ..... 186

Asystent podróży (Travel Assist)

zob. Asystent podróży (Travel Assist) ..... 186

Asystent świateł drogowych ..... 107

Asystent Świateł Light Assist ..... 107

Asystent zjazdu ..... 153

Asystent Zjazdu (HDC)

lampka kontrolna ..... 153

Auto-Hold ..... 196

Automatyczna skrzynia biegów

Asystent zjazdu ..... 153

kierownica z łopatkami do zmiany biegów .. 147

lampka kontrolna ..... 145

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| położenia dźwigni automatycznej skrzyni                 |     |
| biegów .....                                            | 146 |
| porady dla kierowców .....                              | 148 |
| program sterowania przyspieszeniem Launch-Control ..... | 149 |
| tiptronic .....                                         | 147 |
| Automatyczne odryglowanie .....                         | 74  |
| Automatyczne sterowanie światłami mijania ..            | 103 |
| Awaria silnika                                          |     |
| lampka kontrolna .....                                  | 305 |
| Awaryjne ryglowanie przednich drzwi pasażera            | 81  |

## B

|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| Bagażnik .....                                               | 83, 277 |
| awaryjne odryglowanie .....                                  | 87      |
| cechy elektrycznie sterowanej pokryw                         |         |
| bagażnika .....                                              | 85      |
| elektryczne otwieranie i zamykanie .....                     | 84      |
| oświetlenie bagażnika .....                                  | 109     |
| otwieranie i zamykanie za pomocą czujników (Easy Open) ..... | 86      |
| powiększanie .....                                           | 98      |
| przechowywanie tylnej półki .....                            | 279     |
| regulowana podłoga bagażnika .....                           | 279     |
| siatka dzieląca .....                                        | 281     |
| torba siatkowa .....                                         | 282     |
| zdejmowanie i zakładanie tylnej półki .....                  | 278     |
| Bagażnik dachowy .....                                       | 284     |
| mocowanie belek poprzecznych .....                           | 285     |
| Bagażnik rowerowy                                            |         |
| maksymalna nośność .....                                     | 295     |
| montaż na zakrzywanym haku holowniczym                       | 295     |
| Benzyina                                                     |         |
| dodatki .....                                                | 299     |
| filtr cząstek stałych .....                                  | 304     |
| tankowanie .....                                             | 299     |

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Bezpieczeństwo                              |     |
| bezpieczeństwo dzieci .....                 | 56  |
| bezpieczna jazda .....                      | 37  |
| foteliki dziecięce .....                    | 56  |
| Bezpieczna jazda .....                      | 37  |
| Bezpieczniki .....                          | 315 |
| identyfikacja przepalonych bezpieczników .. | 317 |
| oznaczenie kolorami .....                   | 316 |
| przygotowanie do wymiany bezpieczników ..   | 317 |
| skrzynka bezpiecznikowa .....               | 316 |
| skrzynka bezpieczników .....                | 315 |
| wymiana .....                               | 317 |
| Bębenek zamka w drzwiach .....              | 81  |
| Biodiesel .....                             | 301 |
| Blokada bezpieczeństwa Safe .....           | 77  |
| rozwiązywanie problemów .....               | 77  |
| Blokada przed dziećmi                       |     |
| elektrycznie sterowane szyby .....          | 87  |

## C

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Cechy szczególne                               |     |
| Android Auto™ .....                            | 241 |
| Apple CarPlay .....                            | 240 |
| ciśnieniowe urządzenia myjące .....            | 294 |
| holowanie .....                                | 310 |
| system podglądu otoczenia (kamera Top View) .. | 218 |
| tryb jazdy z przyczepą .....                   | 292 |
| uruchamianie przez zaciąganie .....            | 310 |
| Centralny zamek .....                          | 74  |
| alarm antykradzieżowy .....                    | 78  |
| automatyczne ryglowanie z powodu               |     |
| mimowolnego otwarcia .....                     | 74  |
| Bezkluczkowy system Keyless Access .....       | 72  |
| kluczyk z pilotem .....                        | 75  |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| przycisk centralnego zamka .....     | 76  |
| ryglowanie awaryjne .....            | 81  |
| Centralny zamek (Auto Lock) .....    | 74  |
| Ciśnienie oleju silnikowego          |     |
| lampka kontrolna .....               | 333 |
| Ciśnienie w oponach .....            | 343 |
| Części zamienne .....                | 367 |
| Czołowa poduszka powietrzna pasażera |     |
| lampka kontrolna .....               | 50  |
| Czujnik deszczu                      |     |
| kontrola funkcji .....               | 113 |
| Czujnik deszczu i światła .....      | 112 |
| Czujniki radarowe .....              | 164 |
| Czujniki ultradźwiękowe .....        | 167 |
| Czynniki mające negatywny wpływ na   |     |
| bezpieczeństwo jazdy .....           | 37  |
| Czyszczenie                          |     |
| ciśnieniowe urządzenia myjące .....  | 362 |
| mycie samochodu .....                | 362 |
| nadwozie .....                       | 364 |
| pielęgnacja specjalna .....          | 366 |
| wnętrze samochodu .....              | 365 |

## D

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Dach otwierany .....                              | 89, 90 |
| awaria .....                                      | 89     |
| funkcja opuszczanie/unoszenie w trybie Komfort .. | 91     |
| funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu .....       | 91     |
| roleta przeciwsłoneczna .....                     | 92     |
| Dane dot. jazdy .....                             | 21     |
| Dane techniczne                                   |        |
| dane techniczne silnika .....                     | 381    |
| masa .....                                        | 379    |
| nacisk na złącze .....                            | 286    |
| wymiar pojazdu .....                              | 383    |

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| Dane techniczne silnika .....                | 381      |
| Docieranie                                   |          |
| nowe klocki hamulcowe .....                  | 157      |
| nowe opony .....                             | 340      |
| nowy silnik .....                            | 135      |
| Dostosowanie głośności odtwarzania .....     | 252      |
| Doświetlanie zakrętów .....                  | 104      |
| Drzwi .....                                  | 80       |
| blokada przed dziećmi .....                  | 82       |
| DSG .....                                    | 145      |
| Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów ... | 109      |
| Dywaniaki .....                              | 132      |
| Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze               |          |
| lampki kontrolne i ostrzegawcze .....        | 11       |
| Dźwignia (automatyczna skrzynia biegów)      |          |
| położenia .....                              | 146      |
| Dźwignia świateł drogowych .....             | 105      |
| <b>E</b>                                     |          |
| e-Call .....                                 | 66       |
| E10                                          |          |
| zob. Etanol (paliwo) .....                   | 300      |
| Easy Open                                    |          |
| cechy szczególne .....                       | 86       |
| Ekran                                        |          |
| czyszczenie .....                            | 252      |
| Ekran dotykowy .....                         | 247, 248 |
| Elektrolit .....                             | 335      |
| Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego |          |
| .....                                        | 158      |
| Elektroniczny hamulec postojowy .....        | 195      |
| lampki kontrolne .....                       | 196      |
| Elektrycznie sterowane szyby .....           | 87       |
| Etanol (paliwo) .....                        | 300      |

## F

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Filtr cząstek stałych .....                 | 304 |
| Filtr kurzu i filtr przeciwpyłkowy .....    | 118 |
| Foteliki dziecięce                          |     |
| i-Size .....                                | 60  |
| ISOFIX .....                                | 60  |
| klasyfikacja grupowa .....                  | 56  |
| mocowanie za pomocą pasa bezpieczeństwa     |     |
| .....                                       | 64  |
| System Top Tether .....                     | 63  |
| systemy mocowania .....                     | 59  |
| wskazówki bezpieczeństwa .....              | 57  |
| Full Link .....                             | 238 |
| aplikacje .....                             | 239 |
| symbole .....                               | 240 |
| ustawienia .....                            | 240 |
| Funkcja asystenta zjazdu .....              | 153 |
| Funkcja Auto Hold .....                     | 196 |
| Funkcja Coming Home .....                   | 108 |
| Funkcja kierunkowskazów komfortowych .....  | 105 |
| Funkcja Leaving Home .....                  | 108 |
| Funkcja opuszczanie w trybie Komfort        |     |
| dach otwierany .....                        | 91  |
| Funkcja pamięci .....                       | 101 |
| Funkcja unoszenie w trybie Komfort          |     |
| dach otwierany .....                        | 91  |
| Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu       |     |
| dach otwierany .....                        | 91  |
| szklana roleta przeciwsłoneczna na dach ... | 92  |
| szyby .....                                 | 89  |
| Funkcje                                     |     |
| nawigacja .....                             | 266 |

## G

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Gazy spalinowe .....                       | 303 |
| Głębokość bieżnika .....                   | 344 |
| Głośność                                   |     |
| ustawianie dla zewnętrznych źródeł dźwięku |     |
| .....                                      | 252 |
| Gniazda zasilania .....                    | 226 |
| przyczepa .....                            | 289 |
| Gniazdo USB .....                          | 242 |
| Godzina                                    |     |
| ustawianie .....                           | 24  |
| Gwarancja .....                            | 370 |

## H

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Haczyki na torby .....                     | 226, 283 |
| Hamulce .....                              | 157      |
| elektroniczny hamulec postojowy .....      | 195      |
| nowe klocki hamulcowe .....                | 157      |
| płyn hamulcowy .....                       | 328      |
| wspomaganie hamowania .....                | 158      |
| wspomaganie hamulców .....                 | 157      |
| HDC                                        |          |
| zobacz Asystent Zjazdu (HDC) .....         | 153      |
| HHC                                        |          |
| zobacz Wspomaganie ruszania pod górę (HHC) |          |
| .....                                      | 153      |
| Holowanie pojazdu                          |          |
| awaryjne holowanie .....                   | 312      |
| cechy szczególne .....                     | 310      |
| czynności wstępne .....                    | 312      |
| hał sztywny (dyszel) .....                 | 310      |
| linka holownicza .....                     | 310      |
| przedni pierścień holowniczy .....         | 313      |
| tylny pierścień holowniczy .....           | 314      |
| zakaz holowania .....                      | 312      |

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| <b>I</b>                                  |          |
| i-Size .....                              | 60       |
| Identyfikacja rodzaju paliwa .....        | 299      |
| Immobilizer elektroniczny .....           | 141      |
| Indeks prędkości .....                    | 341      |
| Informacje o pojeździe .....              | 35       |
| informacje o ruchu drogowym .....         | 269      |
| Informacje o ruchu drogowym (TP) .....    | 259      |
| Instalacja oprogramowania                 |          |
| aktualizacje over-the-air .....           | 230      |
| Instrukcje bezpieczeństwa .....           | 243      |
| boczne poduszki powietrzne .....          | 53       |
| korzystanie z fotelików dziecięcych ..... | 57       |
| napinacze pasów bezpieczeństwa .....      | 46       |
| poduszki powietrzne chroniące głowę ..... | 54       |
| używanie pasów bezpieczeństwa .....       | 41       |
| Interfejs telefonu .....                  | 271      |
| miejsca zagrożone wybuchem .....          | 272      |
| symbole .....                             | 271      |
| wyposażenie .....                         | 271      |
| ISOFIX .....                              | 60       |
| <b>J</b>                                  |          |
| Jazda                                     |          |
| bezpiecznie .....                         | 37       |
| ekonomiczna .....                         | 133      |
| jazda po zalanych drogach .....           | 135      |
| jazda za granicą .....                    | 109, 137 |
| obciążony pojazd .....                    | 134      |
| z otwartą klapką bagażnika .....          | 134      |
| z przyczepą .....                         | 292      |
| Jazda po zalanych drogach .....           | 135      |
| Jazda z obciążonym pojazdem .....         | 134      |
| Jazda z otwartym bagażnikiem .....        | 134      |
| Jazda za granicą .....                    | 137      |
| reflektory .....                          | 109      |

## K

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| Kamera                                        |        |
| czyszczenie pojazdu .....                     | 28     |
| Kamera cofania .....                          | 212    |
| Kamera przednia .....                         | 165    |
| Katalizator .....                             | 303    |
| Kierownica                                    |        |
| łopatki zmiany biegów (automatyczna zmiana    |        |
| biegów) .....                                 | 147    |
| podgrzewanie .....                            | 125    |
| sterowanie .....                              | 94     |
| ustawianie .....                              | 95     |
| Kierunek obrotu                               |        |
| opony .....                                   | 353    |
| Klamka drzwi .....                            | 81     |
| Kłapa bagażnika .....                         | 82, 87 |
| Kłapa wlewu paliwa                            |        |
| otwieranie i zamykanie .....                  | 299    |
| Klimatyzacja .....                            | 118    |
| klimatyzacja manualna .....                   | 122    |
| ogrzewanie przedniej szyby .....              | 125    |
| rozwiązywanie problemów .....                 | 126    |
| sterowanie .....                              | 120    |
| ustawienia systemu Infotainment .....         | 123    |
| zamknięty obieg powietrza .....               | 123    |
| Klucz do kół .....                            | 306    |
| Kluczyk z pilotem                             |        |
| ryglowanie i odryglowanie .....               | 75     |
| Kluczyki                                      |        |
| instrukcje dla kierowcy (kontakt mechaniczny) |        |
| .....                                         | 141    |
| kluczyki do samochodu .....                   | 69     |
| pilot .....                                   | 69     |

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| ryglowanie i odryglowanie .....            | 75, 81   |
| synchronizacja .....                       | 71       |
| wyciąganie trzpienia kluczyka .....        | 70       |
| wymiana akumulatora .....                  | 71       |
| zapasowe kluczyki .....                    | 69       |
| Kluczyki dorabiane .....                   | 69       |
| Kluczyki samochodowe .....                 | 69       |
| Koła                                       |          |
| koło zapasowe .....                        | 347      |
| łańcuchy śniegowe .....                    | 346      |
| nowe koła .....                            | 341      |
| osłona piasty .....                        | 349      |
| śruby kół .....                            | 345      |
| zdejmowanie i mocowanie .....              | 352      |
| zmiana .....                               | 344, 347 |
| Koło zapasowe .....                        | 347      |
| Komora silnika                             |          |
| akumulator .....                           | 333      |
| olej silnikowy .....                       | 331      |
| otwieranie i zamykanie .....               | 323      |
| wskazówki bezpieczeństwa .....             | 321      |
| Komunikaty drogowe                         |          |
| zob. informacje o ruchu drogowym (TP) .... | 259      |
| Kontrola trakcji .....                     | 158      |
| Korek wlewu paliwa                         |          |
| otwieranie i zamykanie .....               | 299      |
| <b>L</b>                                   |          |
| Lampki kontrolne                           |          |
| informacje ogólne .....                    | 11       |
| Lampki kontrolne i ostrzegawcze            |          |
| ACC .....                                  | 177      |
| AdBlue® .....                              | 303      |
| aktywny tempomat .....                     | 173      |
| Akumulator 12 V .....                      | 337      |
| asystent pasa ruchu (Lane Assist) .....    | 185      |

|                                                |          |                                          |          |                                              |          |
|------------------------------------------------|----------|------------------------------------------|----------|----------------------------------------------|----------|
| Asystent pasa ruchu (Lane Assist) .....        | 185      | Lampki ostrzegawcze                      |          | Łączność                                     |          |
| asystent zjazdu .....                          | 153      | informacje ogólne .....                  | 11       | Punkt dostępu WLAN .....                     | 237      |
| automatyczna skrzynia biegów .....             | 145      | Licencje .....                           | 252      | Łopatki zmiany biegów (automatyczna zmiana   |          |
| elektromechaniczny układ kierowniczy .....     | 154      | Liczba cetanowa (olej napędowy) .....    | 301      | biegów) .....                                | 147      |
| ESC wyt. ....                                  | 160      | Liczba oktanowa (benzyna) .....          | 299      |                                              |          |
| filtr cząstek stałych .....                    | 304, 305 | Liczba siedzeń .....                     | 39       | <b>M</b>                                     |          |
| hamulec postojowy .....                        | 196      | licznik przebiegu                        |          | Malowanie samochodu                          |          |
| klimatyzacja .....                             | 126      | przebieg całkowity .....                 | 20       | pielęgnacja .....                            | 364      |
| kolumna kierownicy .....                       | 154      | przebieg częściowy .....                 | 20       | Marki .....                                  | 252      |
| kontrola emisji spalin .....                   | 305      | Licznik przebiegu .....                  | 14, 16   | Masa .....                                   | 379      |
| nacisnąć hamulec .....                         | 172      | Licznik przebiegu częściowego .....      | 24       | Menu Przegląd                                |          |
| ogranicznik prędkości .....                    | 170      | Linka holownicza .....                   | 288, 289 | numer identyfikacyjny pojazdu .....          | 24       |
| olej silnikowy .....                           | 333      | Listy kontrolne                          |          | wyświetlanie okresów między przeglądami ..   | 24       |
| pas bezpieczeństwa .....                       | 42       | system wspomagania z kamerą cofania .... | 212      | Miejsca zagrożone wybuchem .....             | 272      |
| pilot (ogrzewanie niezależne) .....            | 129      | wymagania dla Android Auto™ .....        | 241      | Miejsca, w których obowiązują przepisy       |          |
| płyn chłodzący silnika .....                   | 18       | wymagania dla Apple CarPlay .....        | 240      | szczególne .....                             | 272      |
| poduszki powietrzne .....                      | 52       | Lokalizacja samochodu .....              | 234      | Mikrofibra: czyszczenie .....                | 365      |
| rezerwa paliwa .....                           | 17       | Lusterka .....                           | 113      | MirrorLink®                                  |          |
| Start-Stop .....                               | 142      | regulacja bocznych lusterek .....        | 115      | ustawienia .....                             | 240      |
| system ESC w trybie Sport .....                | 160      | ściemniane .....                         | 114      | Moment dokręcenia                            |          |
| system monitorowania ciśnienia w oponach ..... | 355      | Lusterka boczne                          |          | śruby kół .....                              | 352      |
| system ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu  |          | jazda z przyczepą .....                  | 288      | Monitorowanie wnętrza i zabezpieczenie przed |          |
| [Side Assist] .....                            | 192      | podgrzewane .....                        | 115      | holowaniem                                   |          |
| system poduszek powietrznych .....             | 50       | składanie .....                          | 115      | włóczenie .....                              | 79       |
| światła .....                                  | 103      | ustawienia .....                         | 115      | Montaż z tyłu                                |          |
| tankowanie .....                               | 17, 299  | Lusterko do makijażu .....               | 117      | zaczep holowniczy .....                      | 296      |
| TCS .....                                      | 161      | Lusterko wewnętrzne                      |          | Multimedia .....                             | 242, 257 |
| tempomat .....                                 | 169      | ściemniane .....                         | 114      | odtwarzanie .....                            | 262      |
| tempomat (CCS) .....                           | 167      | <b>Ł</b>                                 |          | ulubione .....                               | 262      |
| układ ESC .....                                | 161      | Ładunki do holowania                     |          | wybór źródła .....                           | 262      |
| układ hamulcowy .....                          | 158      | załadunek przyczepy .....                | 291      | Mycie pojazdu                                |          |
| układ zapobiegający blokowaniu kół podczas     |          | Łańcuchy śniegowe .....                  | 346      | cechy szczególne .....                       | 86       |
| hamowania (ABS) .....                          | 161      |                                          |          | ciśnieniowe urządzenia myjące .....          | 362      |
| zaczep holowniczy .....                        | 294      |                                          |          | czyszczenie nadwozia .....                   | 364      |
| zarządzanie pracą silnika .....                | 305      |                                          |          | czyszczenie wnętrza .....                    | 365      |
|                                                |          |                                          |          | pielęgnacja specjalna .....                  | 366      |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Mijnia automatyczna .....          | 362 |
| odłączanie funkcji Auto Hold ..... | 196 |

## N

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| Nacisk na złącze .....                  | 286      |
| załadunek przyczepy .....               | 291      |
| Napełnianie zbiornika paliwa .....      | 299      |
| Napęd na cztery koła .....              | 136      |
| Napinacze pasów bezpieczeństwa .....    | 45       |
| lampka kontrolna .....                  | 50       |
| Napinanie pasa .....                    | 45       |
| Naprawa opon .....                      | 355      |
| Naprawy .....                           | 367      |
| Nawigacja .....                         | 264, 267 |
| : wprowadzanie celu .....               | 267      |
| aktualizacja danych nawigacyjnych ..... | 267      |
| często wpisywane cele podróży .....     | 268      |
| edytowanie drogi przejazdu .....        | 269      |
| komunikaty .....                        | 269      |
| komunikaty nawigacji .....              | 264      |
| obsługa mapy nawigacji .....            | 265      |
| ograniczenia .....                      | 264      |
| ostatnie cele .....                     | 268      |
| pomniejszanie mapy nawigacji .....      | 265      |
| powiększanie mapy nawigacji .....       | 265      |
| szczegóły drogi przejazdu .....         | 269      |
| uczenie się nawigacji .....             | 270      |
| ulubione cele .....                     | 268      |
| wprowadzanie adresu celu .....          | 268      |
| wykorzystanie danych kontaktowych ..... | 269      |
| zapisane cele podróży .....             | 268      |
| zapisane dane .....                     | 265      |
| zapisywanie celu .....                  | 268      |
| Numer alarmowy .....                    | 66       |

## O

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| O czym należy pamiętać przed uruchomieniem pojazdu ..... | 37         |
| Obrotomierz .....                                        | 14, 16, 17 |
| Obsługa awaryjna .....                                   | 81         |
| przednie drzwi pasażera .....                            | 81         |
| Odgłosy .....                                            | 157        |
| hamulce .....                                            | 195        |
| hamulec postojowy .....                                  | 127        |
| ogrzewanie postojowe .....                               | 340        |
| opony .....                                              | 43         |
| Odpinanie pasa bezpieczeństwa .....                      | 169        |
| Ogranicznik prędkości .....                              | 170        |
| lampki kontrolne .....                                   | 170        |
| obsługa .....                                            | 169        |
| wskazania wyświetlacza .....                             | 45         |
| Ogranicznik siły pasa bezpieczeństwa .....               | 118        |
| Ogrzewanie .....                                         | 122        |
| Ogrzewanie i nawiew świeżego powietrza .....             | 127        |
| Ogrzewanie pomocnicze .....                              | 127        |
| cechy szczególne .....                                   | 127        |
| odbiorniki prądu .....                                   | 129        |
| Ogrzewanie postojowe .....                               | 128        |
| pilot radiowy zdalnego sterowania .....                  | 130        |
| podłączanie .....                                        | 130        |
| programowanie .....                                      | 128        |
| włączanie .....                                          | 125        |
| wyłączyć przycisk .....                                  | 25         |
| Ogrzewanie przedniej szyby .....                         | 301        |
| Okresy między przeglądami .....                          | 331        |
| Olej napędowy .....                                      | 330        |
| tankowanie .....                                         | 330        |
| Olej silnikowy .....                                     | 330        |
| bagnet .....                                             | 330        |
| przegląd .....                                           | 330        |
| serwisowanie .....                                       | 330        |

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| specyfikacje .....              | 330      |
| sprawdzić poziomu oleju .....   | 331      |
| uzupełnianie .....              | 330, 332 |
| zmiana .....                    | 331      |
| zużycie .....                   | 98       |
| Oparcie tylnego siedzenia ..... | 98       |
| składanie .....                 | 340      |
| unieść .....                    | 341      |
| Opony .....                     | 340, 353 |
| akcesoria .....                 | 340      |
| bieżnik kierunkowy .....        | 343      |
| ciśnienie w oponach .....       | 341      |
| ciężar obciążeniowy .....       | 346      |
| ciężar całkowity .....          | 345      |
| ciężar na oś .....              | 341      |
| ciężar na oś .....              | 343      |
| ciężar na oś .....              | 344      |
| ciężar na oś .....              | 347      |
| ciężar na oś .....              | 345      |
| ciężar na oś .....              | 361      |
| ciężar na oś .....              | 349      |
| ciężar na oś .....              | 117      |
| ciężar na oś .....              | 42       |
| ciężar na oś .....              | 104      |
| ciężar na oś .....              | 65       |
| ciężar na oś .....              | 150      |
| ciężar na oś .....              | 109      |
| ciężar na oś .....              | 319      |
| ciężar na oś .....              | 74       |
| ciężar na oś .....              | 90       |
| ciężar na oś .....              | 84       |



|                                            |     |                                                   |          |                                               |     |
|--------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------|-----|
| korek wlewu .....                          | 299 | Pasma częstotliwości .....                        | 258      | Podgrzewanie kierownicy .....                 | 125 |
| pokrywa silnika .....                      | 323 | Pasy bezpieczeństwa .....                         |          | Podgrzewanie siedzenia .....                  | 124 |
| szyby .....                                | 87  | automatyczny zwijacz, napinacz i ogranicznik siły |          | Podłoga bagażnika .....                       | 279 |
| Otwieranie awaryjne .....                  |     | naciągu pasa .....                                | 45       | Podłokietniki środkowe .....                  | 102 |
| drzwi kierowcy .....                       | 81  | cel .....                                         | 48       | Podnoszenie pojazdu .....                     | 351 |
| klapa bagażnika .....                      | 87  | funkcja ochronna .....                            | 41       | Podnośnik .....                               | 306 |
| Otwieranie i zamykanie .....               | 74  | lampka kontrolna .....                            | 42       | punkty unoszenia .....                        | 351 |
| dach otwierany .....                       | 90  | niezapięte .....                                  | 42       | Podparcie lędźwiowe .....                     | 96  |
| drzwi .....                                | 80  | regulacja .....                                   | 43       | Poduszki powietrzne .....                     | 48  |
| klapa bagażnika .....                      | 83  | regulacja ułożenia pasa bezpieczeństwa .....      | 44       | boczne .....                                  | 53  |
| klapa bagażnika otwierana i zamykana       |     | serwisowanie i utylizacja napinaczy pasów ..      | 46       | chroniące głowę .....                         | 54  |
| elektrycznie .....                         | 84  | symbole .....                                     | 42       | chroniące kolana .....                        | 55  |
| korek wlewu .....                          | 299 | wskazówki bezpieczeństwa .....                    | 41       | opis .....                                    | 49  |
| pilotem .....                              | 75  | Pedały .....                                      | 39, 132  | włączanie i wyłączanie .....                  | 52  |
| pokrywa silnika .....                      | 323 | Pełne światła LED .....                           | 319      | z przodu .....                                | 51  |
| roleta przeciwbłyszcząca .....             | 92  | Pielęgnacja pojazdu .....                         | 362      | Pojazd .....                                  |     |
| szyby .....                                | 87  | pielęgnacja samochodu .....                       |          | dane identyfikacyjne .....                    | 379 |
| za pomocą przycisku centralnego zamka      | 76  | położenie serwisowe wycieraczek .....             | 306      | dane techniczne silnika .....                 | 381 |
| za pomocą zamka w drzwiach .....           | 81  | Pilot (ogrzewanie niezależne) .....               | 129      | numer identyfikacyjny samochodu .....         | 379 |
|                                            |     | Pióra wycieraczek przedniej i tylnej szyby        |          | odryglowanie i ryglowanie (system Keyless) .  | 72  |
|                                            |     | czyszczenie pojazdu .....                         | 307, 364 | tabliczka znamionowa .....                    | 379 |
|                                            |     | położenie serwisowe .....                         | 306      | unieść .....                                  | 351 |
|                                            |     | wymiana .....                                     | 307      | widok ogólny (lewostronny układ kierowniczy)  | 9   |
| Paliwo .....                               |     | Płyn chłodzący .....                              | 324      | widok ogólny (prawostronny układ kierowniczy) | 10  |
| benzyna .....                              | 299 | część zewnętrzna .....                            | 20       | widok wnętrza .....                           | 8   |
| etanol .....                               | 300 | lampka ostrzegawcza .....                         | 18       | widok z przodu .....                          | 6   |
| identyfikacja .....                        | 299 | specyfikacje .....                                | 324      | widok z tyłu .....                            | 7   |
| olej napędowy .....                        | 301 | sprawdzić poziom .....                            | 326      | wynajem lub sprzedaż .....                    | 234 |
| oszczędność .....                          | 133 | wskaźnik temperatury .....                        | 18       | Pojemność zbiorników .....                    |     |
| tankowanie .....                           | 299 | Płyn do spryskiwaczy .....                        |          | płyn do spryskiwaczy .....                    | 329 |
| wskaźnik paliwa .....                      | 17  | kontrola .....                                    | 329      | Zbiornik AdBlue® .....                        | 301 |
| Parkowanie .....                           | 194 | uzupełnianie ilości płynu .....                   | 329      | Pokręto regulacji zasięgu reflektorów .....   | 109 |
| automatyczna skrzynia biegów .....         | 148 | uzupełnianie .....                                | 329      | Pokrywa silnika .....                         | 321 |
| prostopadłe z systemem wspomagania cofania |     | Płyn hamulcowy .....                              | 328      | otwieranie i zamykanie .....                  | 323 |
| równoległe z systemem wspomagania cofania  |     | Pobieranie .....                                  |          | Potwierdzenie własności pojazdu .....         | 233 |
| z układem wspomagania parkowania .....     | 215 | aktualizacje over-the-air .....                   | 230      |                                               |     |
|                                            | 210 |                                                   |          |                                               |     |

## P

|                                            |     |  |  |  |  |
|--------------------------------------------|-----|--|--|--|--|
| Paliwo .....                               |     |  |  |  |  |
| benzyna .....                              | 299 |  |  |  |  |
| etanol .....                               | 300 |  |  |  |  |
| identyfikacja .....                        | 299 |  |  |  |  |
| olej napędowy .....                        | 301 |  |  |  |  |
| oszczędność .....                          | 133 |  |  |  |  |
| tankowanie .....                           | 299 |  |  |  |  |
| wskaźnik paliwa .....                      | 17  |  |  |  |  |
| Parkowanie .....                           | 194 |  |  |  |  |
| automatyczna skrzynia biegów .....         | 148 |  |  |  |  |
| prostopadłe z systemem wspomagania cofania |     |  |  |  |  |
| równoległe z systemem wspomagania cofania  |     |  |  |  |  |
| z układem wspomagania parkowania .....     | 215 |  |  |  |  |
|                                            | 210 |  |  |  |  |

|                                                    |          |                                                    |          |                                                     |          |
|----------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------|----------|
| Pożar .....                                        | 66       | Przetącznik kierunkowskazów .....                  | 105      | nacisk na złączce .....                             | 286, 291 |
| Prawidłowa pozycja .....                           | 38       | Przetącznik kluczykowy .....                       | 52       | podłączenie .....                                   | 289      |
| kierowka .....                                     | 38       | Przepalone żarówki .....                           |          | regulacja reflektorów .....                         | 292      |
| pasażer .....                                      | 39       | wymiana żarówki .....                              | 319      | stabilizacja samochodu holującego i przyczepy ..... | 293      |
| Prawo autorskie .....                              | 252      | Przepisy prawne .....                              | 234      | światła tylne .....                                 | 288, 289 |
| Predykcja regulacja prędkości .....                | 178      | Przeróbki techniczne .....                         | 368      | światła tylne LED .....                             | 288      |
| jazda .....                                        | 179      | Przewody ruchowe .....                             | 308      | Światła tylne LED .....                             | 289      |
| ograniczenia .....                                 | 178      | Przewożenie dzieci .....                           | 56       | tankowanie .....                                    | 291      |
| rozwiązywanie problemów .....                      | 180      | Przewożenie przedmiotów .....                      | 277      | tryb jazdy z przyczepą .....                        | 292      |
| włoczenie .....                                    | 179      | bagażnik dachowy .....                             | 284      | wymogi techniczne .....                             | 288      |
| Profil jazdy .....                                 | 156      | haczyki na torby .....                             | 283      | zahaczanie .....                                    | 289      |
| Profil opony .....                                 | 344      | przejście do bagażnika do transportu długich ..... |          | Przypomnienie o przeglądzie .....                   | 25       |
| Profile SEAT Drive Profile .....                   | 155      | przedmiotów .....                                  | 283      |                                                     |          |
| wybór profilu .....                                | 156      | przyczepa .....                                    | 286      |                                                     |          |
| zob. Wybór profilu jazdy .....                     | 155      | rozmieszczenie ładunku .....                       | 277      |                                                     |          |
| Prywatność .....                                   | 236      | siatka dzieląca .....                              | 281      |                                                     |          |
| ustawienia .....                                   | 236      | system bagażnika dachowego .....                   | 284, 285 |                                                     |          |
| Przechowywanie danych o wypadku .....              | 370      | torba siatkowa .....                               | 282      |                                                     |          |
| Przed rozpoczęciem jazdy .....                     | 37       | tryb jazdy z przyczepą .....                       | 292      |                                                     |          |
| Przednia maska .....                               |          | uchwyty mocujące .....                             | 281      |                                                     |          |
| płatn chłodzący .....                              | 324, 326 | załadunek przyczepy .....                          | 291      |                                                     |          |
| płatn hamulcowy .....                              | 328      | Przycisk rozrusznika .....                         | 137      |                                                     |          |
| zbiornik płynu do spryskiwaczy .....               | 329      | Przycisk Startowy .....                            |          |                                                     |          |
| Przednia szyba .....                               |          | przycisk rozrusznika .....                         | 137      |                                                     |          |
| podgrzewanie .....                                 | 125      | rozruch silnika .....                              | 139      |                                                     |          |
| przeгляд .....                                     |          | Przyciski sterujące na kierownicy .....            | 94       |                                                     |          |
| czynności serwisowe .....                          | 359      | Przyczepa .....                                    | 286      |                                                     |          |
| Przeгляд .....                                     | 330      | alarm antykradzieżowy .....                        | 289      |                                                     |          |
| cyfrowa książka serwisowa .....                    | 359      | asystent manewrowania z przyczepą .....            | 220      |                                                     |          |
| czynności serwisowe .....                          | 359      | awaria .....                                       | 289      |                                                     |          |
| dokumentacja serwisowa .....                       | 359      | doposażenie w hak holowniczy .....                 | 296      |                                                     |          |
| przeгляд kontrolny .....                           | 359      | elektryczne odblokowanie zaczepu .....             | 294      |                                                     |          |
| warunki użytkowania .....                          | 360      | gniazdo zasilania .....                            | 289      |                                                     |          |
| zestawy usług serwisowych .....                    | 361      | linka holownicza .....                             | 288, 289 |                                                     |          |
| Przejście do bagażnika do transportu długich ..... |          | lusterka boczne .....                              | 288      |                                                     |          |
| przedmiotów .....                                  | 283      | ładunki do holowania .....                         | 291      |                                                     |          |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Radar tylny .....                            | 166 |
| Radio .....                                  | 257 |
| Informacje o ruchu drogowym [TP] .....       | 259 |
| pasma częstotliwości .....                   | 258 |
| przyciski stacji .....                       | 258 |
| symbole .....                                | 258 |
| typ odbioru .....                            | 258 |
| ustawianie stacji .....                      | 258 |
| wyposażenie .....                            | 258 |
| Radiotelefony .....                          | 368 |
| Reflektory .....                             |     |
| jazda za granicą .....                       | 109 |
| Regulacja .....                              |     |
| fotel z pamięcią .....                       | 101 |
| fotele przednie .....                        | 96  |
| godzina i data .....                         | 24  |
| siedzenia .....                              | 38  |
| światła .....                                | 109 |
| zagłówki .....                               | 99  |
| Regulacja ułożenia pasa bezpieczeństwa ..... | 44  |
| Regulowana podłoga bagażnika .....           | 27  |

|                                               |     |                                                |          |                                                   |     |
|-----------------------------------------------|-----|------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------|-----|
| Rejestrator Zdarzeń .....                     | 370 | Serwisowanie .....                             | 330      | Stabilizacja pojazdu holującego i przyczepy ..... | 293 |
| Ręczna skrzynia biegów .....                  | 144 | Siatka bagażowa .....                          |          | Start-Stop .....                                  | 142 |
| Roleta przeciwsłoneczna .....                 | 117 | bagażnik .....                                 | 282      | Sterowanie głosem .....                           | 254 |
| Rozruch wspomagany .....                      | 308 | Siatka dzieląca .....                          | 281      | Android Auto™ .....                               | 241 |
| Rozwiązywanie problemów .....                 |     | Siedzenia .....                                | 96       | Siri™ (Apple CarPlay™) .....                      | 240 |
| AdBlue® .....                                 | 303 | funkcja pamięci .....                          | 101      | słowo uruchamiające: .....                        | 255 |
| asystent manewrowania z przyczepą .....       | 222 | liczba siedzeń .....                           | 39       | uruchamianie .....                                | 255 |
| Asystent podróży .....                        | 188 | nieprawidłowa pozycja .....                    | 40       | zakańczanie .....                                 | 255 |
| Skrzynia biegów DSG .....                     | 151 | oparcie tylnego siedzenia .....                | 98       | Sterowanie przyspieszeniem (automatyczna          |     |
| system Emergency Assist .....                 | 190 | podgrzewanie .....                             | 124      | skrzynia biegów) .....                            | 149 |
| system Start-Stop .....                       | 144 | podłokietnik .....                             | 102      | Sterowanie szyb .....                             | 87  |
| Ryglowanie i odryglowanie .....               |     | regulacja elektryczna .....                    | 97       | Symbol .....                                      |     |
| drzwi .....                                   | 80  | regulacja zagłówków .....                      | 99       | nawigacja .....                                   | 266 |
| Ryglowanie i odryglowanie .....               | 72  | ręczna regulacja .....                         | 96       | zob. lampki kontrolne i ostrzegawcze .....        | 11  |
| pilotem .....                                 | 75  | zakładanie zagłówka .....                      | 100      | System bagażnika dachowego .....                  | 284 |
| za pomocą przycisku centralnego zamka .....   | 76  | zdejmowanie zagłówka .....                     | 100      | System Emergency Assist .....                     | 189 |
| za pomocą zamka w drzwiach .....              | 81  | Siedzenia samochodu .....                      | 39       | patrz system Emergency Assist .....               | 189 |
| Ryzyko nieużywania pasów bezpieczeństwa ..... | 42  | Silnik .....                                   |          | problemy i rozwiązania .....                      | 190 |
|                                               |     | docieranie .....                               | 135      | włączanie i wyłączanie .....                      | 190 |
|                                               |     | hałas .....                                    | 139      | wyświetlanie stanu .....                          | 189 |
|                                               |     | rozruch (komunikaty dla kierowcy z kontaktem   |          | System Infotainment .....                         | 243 |
|                                               |     | mechanicznym) .....                            | 141      | Android Auto™ .....                               | 241 |
|                                               |     | System Start-Stop .....                        | 142      | Apple CarPlay .....                               | 240 |
|                                               |     | Silnik i zapłon .....                          |          | asystenci i ustawienia pojazdu .....              | 36  |
|                                               |     | rozruch awaryjny .....                         | 141      | czyszczenie .....                                 | 252 |
|                                               |     | rozruch silnika .....                          | 139      | dane techniczne .....                             | 253 |
|                                               |     | rozruch silnika za pomocą Przycisku Startowego |          | dostęp do Internetu .....                         | 238 |
|                                               |     | wstępne podgrzewanie silnika .....             | 139      | dostosowanie menu .....                           | 251 |
|                                               |     | wyłączanie silnika .....                       | 140      | informacje o pojeździe .....                      | 35  |
|                                               |     | Sprawdzenie .....                              | 330, 359 | interfejs telefonu .....                          | 271 |
|                                               |     | Spryskiwacz przedniej szyby .....              | 111      | menu rozwijane .....                              | 251 |
|                                               |     | Spryskiwacz szyb .....                         |          | nawigacja .....                                   | 264 |
|                                               |     | obsługa wycieraczek .....                      | 111      | obsługa .....                                     | 250 |
|                                               |     | Sprzedaż pojazdu .....                         | 234      | personalizacja .....                              | 251 |
|                                               |     | Sprzęgło (lampka) .....                        | 151      | pierwsza konfiguracja .....                       | 34  |
|                                               |     |                                                |          | pomoc .....                                       | 32  |

## S

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Safe .....                                  | 77, 141 |
| Schówek .....                               | 224     |
| dokumentacja pokładowa .....                | 224     |
| pozostałe schówki i uchwyty .....           | 226     |
| schówek podręczny po stronie pasażera ..... | 224     |
| wysuwane schówki .....                      | 225     |
| Schówek podręczny po stronie pasażera ..... | 224     |
| SEAT CONNECT .....                          | 231     |
| przepisy prawne .....                       | 234     |
| usterki .....                               | 235     |
| włączanie .....                             | 233     |
| wyłączanie .....                            | 235     |
| SEAT Digital Cockpit .....                  | 16      |
| SEAT Drive Profile .....                    | 155     |
| SEAT Ident .....                            | 233     |
| Selektywna redukcja katalityczna .....      | 301     |

|                                                  |          |                                                   |     |                                              |          |
|--------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|----------|
| przed pierwszym użyciem .....                    | 243      | System podglądu otoczenia (Areat View) .....      | 167 | System Top Tether .....                      | 63       |
| przyciski funkcyjne .....                        | 33       | System podglądu otoczenia (kamera Top View) ..... | 216 | System wspomagania cofania .....             | 212      |
| samouczek .....                                  | 32       | .....                                             | 216 | System wspomagania z kamerą cofania .....    | 212      |
| spersonalizowane menu .....                      | 251      | cechy szczególne .....                            | 218 | System wspomagania z kamerą cofania .....    | 216      |
| tryb Media .....                                 | 261      | instrukcja obsługi .....                          | 218 | instrukcja obsługi .....                     | 216      |
| Tryb Radio .....                                 | 257      | menu .....                                        | 219 | lista kontrolna .....                        | 212      |
| ustawienia dźwięku .....                         | 251      | tryby .....                                       | 219 | na wyświetlaczu .....                        | 213      |
| ustawienia systemowe .....                       | 251      | System poduszek powietrznych .....                | 48  | parkowanie prostopadłe .....                 | 214      |
| widok i elementy obsługi .....                   | 247, 248 | jak działa .....                                  | 49  | parkowanie równoległe .....                  | 215      |
| WLAN .....                                       | 237      | lampka kontrolna .....                            | 50  | ruch poprzeczny .....                        | 214      |
| włączanie i wyłączenie .....                     | 250      | opis .....                                        | 49  | ustawienia .....                             | 216      |
| wskazówki bezpieczeństwa .....                   | 243      | poduszki czołowe .....                            | 51  | warunki .....                                | 212, 216 |
| współdzielenie połączenia WLAN .....             | 237      | włączanie .....                                   | 49  | włączanie i wyłączenie .....                 | 213      |
| wykonywanie funkcji .....                        | 250      | wyłączenie czołowej poduszki powietrznej ..       | 52  | Systemy monitorowania ciśnienia w oponach .. |          |
| zob. Infotainment .....                          | 32       | System PreCrash .....                             | 47  | wskaźnik ciśnienia w oponach .....           | 353      |
| System ISOFIX .....                              | 60       | awaria .....                                      | 47  | Systemy parkowania .....                     |          |
| System Keyless .....                             |          | System monitorujący Front Assist .....            | 47  | automatyczne hamowanie .....                 | 198      |
| odryglowanie i ryglowanie pojazdu .....          | 72       | wybór profilu jazdy .....                         | 47  | rozwiązywanie problemów .....                | 199      |
| przycisk Startowy .....                          | 137      | wyświetlanie stanu .....                          | 47  | system wspomagania z kamerą cofania ..       | 212      |
| rozruch silnika .....                            | 139      | System rozpoznawania znaków drogowych ..          | 26  | Systemy wspomagania .....                    |          |
| rozwiązywanie problemów .....                    | 73       | jak działa .....                                  | 26  | aktywny tempomat .....                       | 172      |
| System monitorowania ciśnienia w oponach ..      | 355      | na wyświetlaczu .....                             | 26  | asystent manewrowania z przyczepą .....      | 220      |
| System monitorowania ruchu poprzecznego przy ..  |          | ograniczone działanie .....                       | 28  | Asystent podróży [Travel Assist] .....       | 186      |
| cofaniu .....                                    | 222      | poziomy ostrzeżeń .....                           | 29  | czujniki ultradźwiękowe .....                | 167      |
| System monitorowania ruchu poprzecznego przy ..  |          | rozwiązywanie problemów .....                     | 30  | Funkcja Auto Hold .....                      | 196      |
| cofaniu [RCTA] .....                             | 222      | ustawienia .....                                  | 28  | hamowanie awaryjne [Front Assist] .....      | 180      |
| System ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu .. |          | uszkodzenie przedniej szyby .....                 | 28  | kamera przednia .....                        | 165      |
| [Side Assist] .....                              |          | System spryskiwaczy .....                         | 329 | kontrola ciśnienia w oponach .....           | 355      |
| jak działa .....                                 | 190      | System Start-Stop .....                           |     | ograniczenia systemu .....                   | 163      |
| lampka kontrolna .....                           | 192      | jak działa .....                                  | 142 | ogranicznik prędkości .....                  | 169      |
| ograniczenia systemowe .....                     | 191      | komunikaty dla kierowcy .....                     | 144 | podłączenie .....                            | 164      |
| System ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu .. |          | lampki .....                                      | 142 | porady dotyczące bezpieczeństwa .....        | 163      |
| Plus .....                                       | 192      | odłączanie i włączanie ręczne .....               | 144 | predykcyjna regulacja prędkości .....        | 178      |
| warunki jazdy .....                              | 193      | silnik nie wyłącza się .....                      | 142 | radar przedni .....                          | 164      |
| wskazanie na lusterku bocznym .....              | 192      | silnik włącza się samoczynnie .....               | 142 | radar tylny .....                            | 166      |
| System ostrzegania kierowcy .....                | 23       | wyłączanie i rozruch silnika .....                | 142 | System Emergency Assist .....                | 189      |

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| system ostrzegający o zjeżdżaniu z pasa ruchu (Side Assist) ..... | 190 |
| system ostrzegania kierowcy .....                                 | 23  |
| system podglądu otoczenia (Area View) ....                        | 167 |
| system podglądu otoczenia (kamera Top View) .....                 | 216 |
| System PreCrash .....                                             | 47  |
| system rozpoznawania znaków drogowych ..                          | 26  |
| tempomat .....                                                    | 167 |
| tylny czujnik parkowania .....                                    | 203 |
| uwagi ogólne .....                                                | 163 |
| wskaźnik ciśnienia w oponach .....                                | 353 |
| wspomaganie parkowania plus .....                                 | 199 |
| wspomaganie ruszania pod górę (HHC) ....                          | 153 |
| wyłączyć przycisk .....                                           | 164 |
| Sytuacje awaryjne .....                                           | 66  |
| awaryjne holowanie samochodu .....                                | 310 |
| przewody rozruchowe .....                                         | 308 |
| światła awaryjne .....                                            | 65  |
| wymiana akumulatora .....                                         | 335 |
| wymiana przepalonego bezpiecznika .....                           | 317 |
| zestaw do naprawy uszkodzonych opon ...                           | 355 |
| zestaw narzędzi samochodowych .....                               | 306 |
| zmiana koła .....                                                 | 347 |
| Szklana roleta przeciwsłoneczna na dach ....                      | 92  |
| funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu .....                       | 92  |
| Szyby .....                                                       | 87  |
| automatyczne opuszczanie/unoszenie .....                          | 88  |
| funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu .....                       | 89  |
| sterowanie automatyczne .....                                     | 88  |

## Ś

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Średnie zużycie paliwa .....          | 16  |
| Środek zapobiegający zamarzaniu ..... | 324 |
| Środki do pielęgnacji samochodu ..... | 362 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Środowisko                            |     |
| ekologiczna jazda .....               | 133 |
| oddziaływanie na środowisko .....     | 371 |
| recykling sprzętu elektrycznego ..... | 372 |
| tankowanie .....                      | 298 |
| Śruby kół .....                       | 345 |
| moment dokręcenia .....               | 352 |
| nasadki .....                         | 349 |
| poluzowane .....                      | 350 |
| zabezpieczenia przed kradzieżą .....  | 349 |
| Światła                               |     |
| asystent świateł drogowych .....      | 107 |
| doświetlanie zakrętów .....           | 104 |
| dźwignia świateł drogowych .....      | 105 |
| funkcja coming home .....             | 108 |
| funkcja leaving home .....            | 108 |
| lampki kontrolne i ostrzegawcze ..... | 103 |
| ostrzegawcze sygnały dźwiękowe .....  | 104 |
| oświetlenie przyrządów .....          | 109 |
| oświetlenie wnętrza .....             | 109 |
| przetątnik kierunkowskazów .....      | 105 |
| regulacja zasięgu reflektorów .....   | 109 |
| sterowanie światłami .....            | 103 |
| światła do jazdy w dzień .....        | 104 |
| światła drogowe .....                 | 103 |
| światła mijania .....                 | 103 |
| światła pozycyjne .....               | 103 |
| światła przeciwmgielne .....          | 105 |
| światło do czytania .....             | 109 |
| tryb AUTOMATYCZNY .....               | 103 |
| włączanie i wyłączenie .....          | 103 |
| wymiana żarówki .....                 | 319 |
| Światła awaryjne .....                | 65  |
| Światła tylne w pokrywie bagażnika    |     |
| wyjmowanie oprawki żarówki .....      | 320 |

## T

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Tablica przyrządów .....                           | 13  |
| cyfrowa (SEAT Digital Cockpit) .....               | 16  |
| godzina i data .....                               | 24  |
| komunikaty ostrzegawcze i informacyjne ....        | 22  |
| lampki kontrolne i ostrzegawcze .....              | 11  |
| obsługa za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej ..... | 31  |
| podstawowa cyfrowa .....                           | 14  |
| symbole .....                                      | 11  |
| wyświetlanie okresów między przeglądami ..         | 25  |
| wyświetlanie stanu .....                           | 19  |
| Tabliczka znamionowa .....                         | 379 |
| Tankowanie                                         |     |
| lampka kontrolna .....                             | 17  |
| ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ....          | 298 |
| otwieranie kłapki wlewu paliwa. ....               | 299 |
| wskaźnik paliwa .....                              | 17  |
| Telefon                                            |     |
| aby zadzwonić .....                                | 274 |
| kontakty .....                                     | 275 |
| książka telefoniczna .....                         | 275 |
| parowanie telefonu komórkowego .....               | 273 |
| podłączanie .....                                  | 273 |
| przyciski szybkiego wybierania .....               | 275 |
| ulubione .....                                     | 275 |
| wyłączyć przycisk .....                            | 272 |
| wysyłanie wiadomości .....                         | 274 |
| Telefony komórkowe .....                           | 368 |
| Tempomat .....                                     | 167 |
| lampki kontrolne .....                             | 169 |
| obsługa .....                                      | 168 |
| Tiptronic (automatyczna skrzynia biegów) ....      | 147 |
| Tkanina: czyszczenie .....                         | 365 |
| Top Tether .....                                   | 63  |

|                                                        |     |  |  |
|--------------------------------------------------------|-----|--|--|
| Top View                                               |     |  |  |
| system podglądu otoczenia (kamera Top View)            | 216 |  |  |
| Torba siatkowa                                         |     |  |  |
| bagażnik                                               | 282 |  |  |
| Transmisja danych                                      | 231 |  |  |
| Trójkąt ostrzegawczy                                   | 65  |  |  |
| Tryb holowania przyczepy                               |     |  |  |
| zob. również Przyczepa                                 | 286 |  |  |
| Tryb inercyjny                                         | 150 |  |  |
| Tryb jazdy                                             | 156 |  |  |
| Tryb Media                                             | 261 |  |  |
| symbole                                                | 262 |  |  |
| wyposażenie                                            | 262 |  |  |
| Tryb Radio                                             | 257 |  |  |
| Tylne siedzenie                                        |     |  |  |
| składanie za pomocą dźwigni odblokowującej w bagażniku | 102 |  |  |
| Tylne światło przeciwmgielne                           |     |  |  |
| lampa kontrolna                                        | 103 |  |  |
| Tylny czujnik parkowania                               | 203 |  |  |
| wskazania na wyświetlaczu                              | 205 |  |  |
| <b>U</b>                                               |     |  |  |
| Uchwyt na napoje                                       |     |  |  |
| uchwyt na butelkę                                      | 225 |  |  |
| w podłokietniku środkowym z tyłu                       | 225 |  |  |
| z przodu                                               | 225 |  |  |
| Uchwyty mocujące                                       | 281 |  |  |
| Układ chłodzenia                                       | 118 |  |  |
| sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego                  | 326 |  |  |
| uzupełnianie płynu chłodzącego                         | 326 |  |  |
| Układ ESC                                              |     |  |  |
| profil Sport                                           | 160 |  |  |
| układ stabilizacji toru jazdy (ESC)                    | 158 |  |  |
| włączanie i wyłączenie                                 | 160 |  |  |
| Układ hamulcowy                                        |     |  |  |
| lampa ostrzegawcza                                     | 158 |  |  |
| Układ kierowniczy                                      |     |  |  |
| elektromechaniczny układ kierowniczy                   | 154 |  |  |
| lampa kontrolna                                        | 154 |  |  |
| układu kierowniczego                                   | 154 |  |  |
| Układ kontroli spalin                                  |     |  |  |
| AdBlue®                                                | 301 |  |  |
| filtr cząstek stałych                                  | 304 |  |  |
| katalizator                                            | 303 |  |  |
| lampa kontrolna                                        | 305 |  |  |
| Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)                    | 158 |  |  |
| Układ wspomagania hamowania awaryjnego                 | 164 |  |  |
| czasowa dezaktywacja                                   | 183 |  |  |
| ograniczenia systemowe                                 | 182 |  |  |
| ostrzeżenia                                            | 181 |  |  |
| włączanie i wyłączenie                                 | 182 |  |  |
| wyświetlanie stanu                                     | 181 |  |  |
| Układ zapobiegający blokowaniu kół                     | 158 |  |  |
| Unoszenie pojazdu                                      | 351 |  |  |
| Uruchamianie silnika przez zaciąganie                  | 312 |  |  |
| cechy szczególne                                       | 310 |  |  |
| Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych  | 308 |  |  |
| opis                                                   | 309 |  |  |
| przewody rozruchowe                                    | 308 |  |  |
| Urządzenia elektryczne                                 | 226 |  |  |
| USB                                                    | 242 |  |  |
| Usługa Mobility                                        | 362 |  |  |
| Usługa numeru alarmowego                               | 66  |  |  |
| Usługi online                                          | 231 |  |  |
| Ustawienia dźwięku                                     | 251 |  |  |
| Ustawienia pojazdu                                     | 36  |  |  |
| Ustawienia systemowe                                   | 251 |  |  |
| usterki                                                |     |  |  |
| sprzęgło                                               | 151 |  |  |
| System PreCrash                                        | 47  |  |  |
| zaczep holowniczy                                      | 289 |  |  |
| Usterki                                                |     |  |  |
| aktywny tempomat                                       | 177 |  |  |
| dach otwierany                                         | 89  |  |  |
| Utylizacja                                             |     |  |  |
| napinacze pasów bezpieczeństwa                         | 46  |  |  |
| Używanie w zimie                                       |     |  |  |
| olej napędowy                                          | 301 |  |  |
| Używanie w zimie                                       |     |  |  |
| łańcuchy śniegowe                                      | 346 |  |  |
| opony                                                  | 345 |  |  |
| sól na drodze                                          | 113 |  |  |
| <b>W</b>                                               |     |  |  |
| Warunki zimowe                                         |     |  |  |
| dach otwierany                                         | 89  |  |  |
| przyczepa                                              | 286 |  |  |
| Wentylacja                                             | 118 |  |  |
| Widok ogólny                                           |     |  |  |
| lampek kontrolnych i ostrzegawczych                    | 11  |  |  |
| widok ogólny (lewostronny układ kierowniczy)           | 9   |  |  |
| widok ogólny (prawostronny układ kierowniczy)          | 10  |  |  |
| widok pojazdu od wewnątrz                              | 8   |  |  |
| widok pojazdu z przodu                                 | 6   |  |  |
| widok pojazdu z tyłu                                   | 7   |  |  |
| Wieszaki                                               | 226 |  |  |
| WLAN                                                   | 237 |  |  |
| Włączanie świateł                                      | 103 |  |  |
| Wskazówki dotyczące środowiska                         |     |  |  |
| tankowanie                                             | 298 |  |  |
| Wskaźnik biegu                                         | 132 |  |  |
| Wskaźnik danych dot. jazdy                             | 21  |  |  |

|                                               |     |                                                 |            |                                              |     |
|-----------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------|-----|
| Wskaźnik paliwa .....                         | 17  | Wyświetlacz tablicy rozdzielczej .....          | 14, 16, 19 | Zagłówek .....                               | 98  |
| lampka kontrolna .....                        | 17  | Wyświetlanie okresów między przeglądami ....    | 24         | składanie .....                              | 100 |
| Wspomaganie hamowania .....                   | 158 | Wyświetlanie stanu .....                        |            | ustawianie .....                             | 99  |
| Wspomaganie ruszania pod górę (HHC) .....     | 153 | aktywny tempomat .....                          | 173        | zalecenia asystenta jazdy ekonomicznej ..... | 171 |
| Wspomaganie układu kierowniczego .....        | 154 | Asystent podróży .....                          | 186        | Zalecenia dotyczące zmiany biegu .....       | 132 |
| Wstępne podgrzewanie silnika .....            | 139 | godzina i data .....                            | 24         | Załadunek bagażnika .....                    |     |
| Wybór profilu jazdy .....                     |     | komunikaty ostrzegawcze i informacyjne ....     | 22         | bagażnik .....                               | 277 |
| charakterystyka przepływu .....               | 155 | kontrola ciśnienia w oponach .....              | 353        | przejście do bagażnika do transportu długich |     |
| Wycieraczka tylnej szyby .....                | 111 | Licznik przebiegu .....                         | 20         | przedmiotów .....                            | 283 |
| Wycieraczki przedniej szyby .....             | 111 | ogranicznik prędkości .....                     | 169        | przyczepa .....                              | 291 |
| cechy szczególne .....                        | 111 | okresy międzyobstugowe .....                    | 25         | rozmieszczenie ładunku .....                 | 277 |
| czujnik deszczu i światła .....               | 112 | ostrzeżenie o prędkości .....                   | 20         | system bagażnika dachowego .....             | 285 |
| funkcje .....                                 | 112 | otwarte drzwi, przednia maska i kłapa bagażnika |            | uchwyty mocujące .....                       | 281 |
| opuszczanie wycieraczek .....                 | 306 | .....                                           | 20         | wskaźniki ogólne .....                       | 277 |
| podgrzewane dysze spryskiwaczy .....          | 112 | położenie dźwigni automatycznej skrzyni         |            | Załączona dokumentacja .....                 | 243 |
| podnoszenie wycieraczek .....                 | 306 | biegów .....                                    | 146        | Zamek drzwi .....                            | 81  |
| położenie serwisowe .....                     | 306 | SEAT Drive Profile .....                        | 155        | Zamknięty obieg powietrza .....              | 123 |
| Wyjeżdżanie z miejsca parkingowego .....      | 211 | System Emergency Assist .....                   | 189        | Zamykanie .....                              | 74  |
| Wyłaczanie .....                              |     | System PreCrash .....                           | 47         | dach otwierany .....                         | 90  |
| telefon .....                                 | 272 | tablica przyrządów .....                        | 19         | kłapa bagażnika .....                        | 84  |
| Wyłaczanie świateł .....                      | 103 | temperatura zewnętrzna .....                    | 20         | pokrywa silnika .....                        | 323 |
| Wyłaczanie usług SEAT CONNECT .....           | 235 | układ wspomagania hamowania awaryjnego          |            | szyby .....                                  | 87  |
| Wyłaczanie czotowej poduszki powietrznej .... | 52  | (Front Assist) .....                            | 181        | Zarządzanie energią .....                    | 337 |
| Wymagania dla Apple CarPlay .....             | 240 | zalecenia asystenta jazdy ekonomicznej ....     | 171        | Zarządzanie pracą silnika .....              | 303 |
| Wymiana baterii .....                         |     | znaki drogowe .....                             | 26         | lampka kontrolna .....                       | 305 |
| w kluczyku samochodowym .....                 | 71  | Wyważenie kół .....                             | 343        | Zatwierdzone części zamienne .....           | 361 |
| Wymiana części .....                          | 367 |                                                 |            | Zderzenia czotowe a prawa fizyki .....       | 42  |
| Wymiana oleju .....                           | 332 | <b>Z</b>                                        |            | Zegary .....                                 |     |
| Wymiana piór wycieraczek .....                | 306 | Zaczep holowniczy .....                         |            | ustawianie godziny .....                     | 24  |
| Wymiana żarówki .....                         | 319 | awaria .....                                    | 289        | Zestaw do naprawy opon .....                 | 355 |
| żarówka świateł tylnych w pokrywie bagażnika  |     | doposażenie .....                               | 296        | Zestaw do naprawy uszkodzonych opon ....     | 355 |
| .....                                         | 320 | elektryczne odblokowanie .....                  | 294        | elementy .....                               | 356 |
| Wymiary pojazdu .....                         | 383 | lampka kontrolna .....                          | 294        | kontrola po 10 minutach .....                | 358 |
| Wypożyczenie bezpieczeństwa .....             | 37  | montowanie bagażnika rowerowego .....           | 295        | pompowanie opony .....                       | 357 |
| Wysuwane schowki .....                        | 225 | zaczep holowniczy z elektrycznym                |            | uszczelnianie opony .....                    | 357 |
| Wyświetlacz radia: czyszczenie .....          | 365 | odblokowaniem .....                             | 294        | Zestaw narzędzi pokładowych .....            | 306 |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Zestaw narzędzi samochodowych .....       | 306 |
| Zewnętrzne źródła dźwięku                 |     |
| dostosowanie głośności odtwarzania .....  | 252 |
| Zmiana biegu                              |     |
| manualna skrzynia biegów .....            | 144 |
| Zmiana koła .....                         | 347 |
| kolejne czynności .....                   | 353 |
| śruby kół .....                           | 350 |
| unoszenie pojazdu .....                   | 351 |
| Znaki drogowe                             |     |
| na wyświetlaczu .....                     | 26  |
| Zużycie opon .....                        | 344 |
| Zużycie paliwa                            |     |
| odłączanie inercyjne .....                | 133 |
| przyczyna zwiększonego zużycia paliwa ... | 305 |



SEAT S.A. prowadzi nieustanne prace nad rozwojem i doskonaleniem wszystkich typów i modeli. Z tego względu w każdej chwili mogą nastąpić zmiany w zakresie kształtu, wyposażenia i techniki dostarczanych produktów. W związku z tym, dane, rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą stanowić podstawy jakichkolwiek roszczeń prawnych.

Wszystkie teksty, rysunki i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zaktualizowane zgodnie ze stanem obowiązującym w dniu przekazania materiałów do druku. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obowiązują na dzień zakończenia druku. Prawo do błędów i pominieć zastrzeżone.

Przedruk, kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej instrukcji, także we fragmentach, bez pisemnej zgody SEAT S.A. jest zabronione.

Wszystkie prawa zastrzeżone na rzecz SEAT S.A. według ustawy o prawie autorskim. Prawo do zmian zastrzeżone.

 Papier użyty do druku niniejszej instrukcji został wyprodukowany z celulozy bielonej niezawierającej związków chloru.

© SEAT S.A. - Przedruk: 15.01.24



575012711CS

